Bertrand: "Je n'ai jamais voulu faire porter le poids de la défaite sur mes collègues"

par François TREPANIER
de notre bureau de Québec

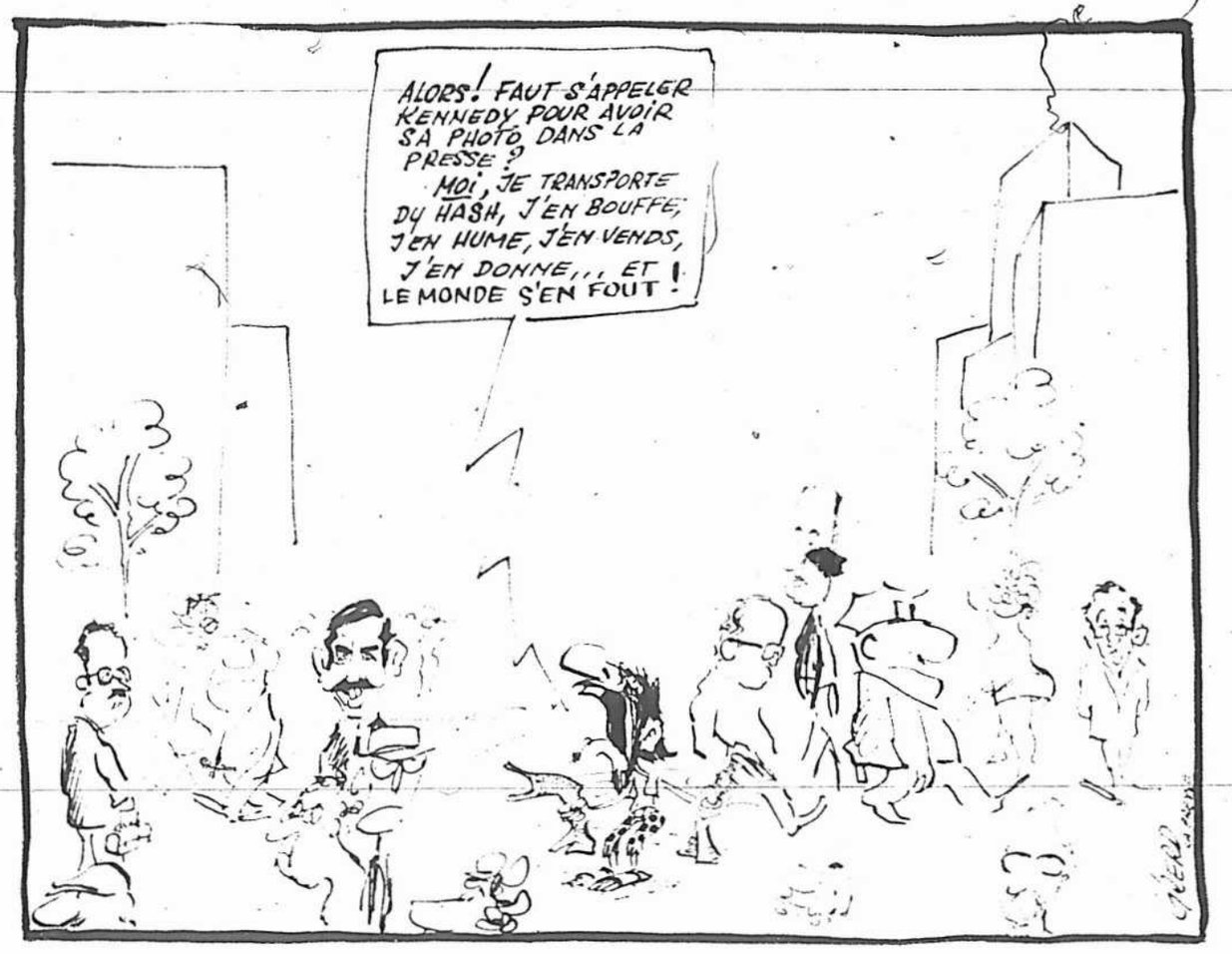
QUEBEC — Au cours d'une déclaration que la plupart des observateurs politiques ont qualifié d'humiliante, le chef de l'Union nationale, M. Jean-Jacques Bertrand, a déclaré, hier, qu'il n'a jamais voulu faire porter le poids de la défaite de son parti lors des dernières élections sur ses collègues.

"Je n'ai jamais, a dit M. Bertrand, en aucune circonstance, et je n'ai pas l'habitude de cacher mes mots, mis en doute leur loyauté envers le chef du parti, envers le parti et leur loyauté également envers des idées qu'ils ont énoncées sur la place publique.

"Je n'ai jamais voulu, pas plus le soir de la défaite qu'après, et je ne veux pas leur faire porter lep oids de la défaite dont les causes, pour tout esprit qui sait mettre un peu de nuance, sont multiples, et le chef, celui qui parle, en prend sa très large part de responsabilités."

M. Bertrand a fait cette déclaration hier midi, à l'Assemblée nationale, quelques heures à peine après le caucus tenu par les députés de son parti jeudi soir.

Voir BERTRAND, page 2



Le plus grand quotidien français d'Amérique

la presse

Montréal, samedi 8 août 1970, 86e année, no 183, 132 pages, 9 cahiers — DERNIERE EDITION 25¢

Construction: au travail lundi?

par Gilles DAOUST
et François TREPANIER
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Les cinq associations patronales et la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) trouvent justifiée l'intervention du gouvernement par loi spéciale pour régler le conflit de la construction et il ne semble maintenant plus faire de doute que les 25,000 grévistes de la Confédération des syndicats nationaux (CSN) devront reprendre le travail des lundi.

Ce faisant, la FTQ et les cinq associations patronales ont laissé la CSN complètement isolée à la fin de la séance de la commission parlementaire du Travail, dont le gouvernement a accepté la convocation hier soir à la demande de l'opposition UN, séance qui a par ailleurs fait peu avancer le débat, ayant surtout servi au défoulement des députés et protagonistes et à faire le procès de la Confédération des syndicats nationaux.

Les résultats de cette séance, qui s'est terminée aux petites heures du matin, ont paru finalement assez clairs: le bill 33 forçant les ouvriers de la construction à retourner dès lundi au travail sera adopté aujourd'hui et les syndiqués du bâtiment devront s'y conformer sous peines d'amendes très sévères.

Il est toutefois possible que le bill soit légèrement amendé par le gouvernement surtout pour le rendre conforme à certaines demandes d'associations patronales de la construction qui trouvent trop court la période de conciliation obligatoire d'un mois imposée aux parties.

Quant aux demandes de la CSN visant à apporter des corrections du projet de loi, le gouvernement semble peu enclin à s'en préoccuper, estimant qu'elles peuvent faire l'objet de la partie des négociations que l'Etat a référé à la conciliation obligatoire.

La CSN a longuement tenté de faire valoir ses points de vue hier lors de la séance de la commission parlementaire du Travail (mais sans beaucoup de succès) soit tenir une réunion aujourd'hui à Québec afin d'arrêter une position finale quant au projet de loi.

Du côté de la FTQ, on a émis de fortes réticences à l'endroit du bill 33 et le président de la centrale, M. Louis Laberge, a finalement conclu que le gouvernement devant la situation n'avait pas d'autre choix.

"S'il n'y a pas de règlement du conflit de la construction, a confié M. Laberge, il y aura du cassage de gueules tantôt!"

Selon M. Laberge, de nombreux ouvriers de la FTQ qui sont en chômage à cause des lignes de piquetage de la CSN sont disposés à poser de tels gestes pour reprendre leur travail.

Certaines associations patronales, tout en appuyant l'intervention étatique, ont affirmé par ailleurs que le bill 33 contient de graves conséquences en supprimant pour trois ans le droit de grève et de lock out dans le secteur de la construction.

D'autre part, plusieurs de ces associations ont attribué le conflit actuel au règlement "de coulisse" qui leur a été imposé l'an dernier par l'ancien ministre du Travail, M. Maurice Bellemarre.

On a cependant admis que cette intervention eut lieu à la demande même des partis et on a reconnu qu'elle fut une erreur.

Les cinq associations ont admis en outre que l'actuel ministre du Travail, M. Pierre Laporte, a bien fait de ne pas intervenir dans le conflit, ce avec quoi la CSN s'est dit en total désaccord.

La plupart des associations patronales ont émis d'autre part l'opinion que même avec des négociations prolongées, le conflit actuel ne pourrait aboutir à un règlement.

"Même si on poursuivait les négociations pendant six mois, on ne pourrait en venir à un règlement, a dit un porte-parole d'une des associations."

Débat parlementaire

Avant que le bill 33 ne soit étudié par la Commission parlementaire du Travail, les partis politiques à l'Assemblée nationale ont fait valoir leur point de vue sur celui-ci.

Le ministre du Travail, M. Pierre Laporte, a en justifiant son projet de loi, a évidemment invoqué le caractère d'urgence de la situation, les millions perdus en salaire par les travailleurs et le demi-milliard de dollars de contrat de construction interrompu.

"Le secteur privé, a dit le ministre, n'est pas sacré et devient d'intérêt public lorsqu'une situation se détériore à ce point et que l'économie du Québec est en jeu".

De son côté, l'Union nationale a porté de sévères jugements à l'endroit du gouvernement affirmant tout comme les représentants du Parti Québecois que le gouvernement posait un geste dangereux, grave et imprudent, qu'il justifiait mal le caractère urgent de son intervention et n'avait pas, par incom-

Voir CONSTRUCTION, page 2

Les citoyens de Cabano ont eu gain de cause

par Gilles RACINE
envoyé spécial de LA PRESSE

CABANO — Le ministre des Terres et Forêts, Kevin Drummond, a donné gain de cause aux citoyens de Cabano, hier. Il a accepté leur point de vue et a majoritairement souscrit aux conditions fixées par la population pour résoudre le problème causé par la décision de la compagnie d'Auteuil Lumber de ne pas construire une usine de panneaux-particules à proximité de la municipalité, alors qu'elle s'y était précédemment engagée.

En conséquence, M. Drummond (qui était accompagné par le ministre d'Etat à l'Industrie et au Commerce, M. Claude Simard) présentera mercredi au Conseil des ministres une proposition dans le but d'annuler le droit de coupe annuelle de la d'Auteuil Lumber. Il ne fait aucun doute, a confié le ministre, que cette proposition sera entérinée par le Conseil.

En contrepartie, les citoyens s'engagent à ne se livrer à aucune manifestation ni à aucune action violente contre les propriétés de la d'Auteuil.

En outre, on peut dès maintenant se permettre d'affirmer que cette compagnie quittera la région comme l'exigent les citoyens. Il est cependant peu probable que cela se produise à très brève échéance.

Le ministre, en effet, a révélé avoir eu un entretien, hier matin, avec K. C. Irving, propriétaire de la compagnie forestière. M. Irving aurait alors déclaré que la d'Auteuil n'était plus intéressée, dans le contexte actuel, à exploiter la concession qui lui a été consentie par l'Union nationale.

Le magnat chercherait à se faire exproprier par le gouvernement ou à procéder avec celui-ci à un échange de concessions. De sources bien informées, on dit cependant que le gouvernement n'est pas intéressé, lui, à souscrire à la dernière hypothèse. Il reste assez peu de concessions forestières au Québec et on ne veut pas que les capitaux Irving tassent dans une autre région ce qu'ils viennent de faire à Cabano et, en 1965, à St-Romuald.

Quant à exproprier la d'Auteuil, le ministère que dirige M. Drummond serait en accord avec cette solution, mais on ne veut pas payer le gros prix. En 1968, l'expropriation de la Fraser Companies Limited avait coûté $5,030,000.

Déjà, l'annulation du droit de coupe annuel coûtera à la province quelque $300,000, puisque le contrat autorisait la compagnie à couper 15,000 cordes de bois d'une valeur unitaire de $20.

Malgré cette victoire, les citoyens de Cabano sont demeurés sur leur faim. Pour eux, il ne s'agit là que d'une première étape dans le processus visant à apporter à Cabano une certaine prospérité économique.

Ce sentiment de demi-victoire s'explique par le fait qu'il a fallu conquérir de

Voir CABANO, page 2

Cabano accuse Fernand Boutin

Le Conseil de ville de Cabano et le Comité de Survivance de Cabano ont officiellement accusé, tard hier soir, le sous-ministre des Terres et Forêts, M. Fernand Boutin, d'être un des principaux responsables du conflit qui oppose actuellement les citoyens de cette municipalité à la compagnie D'Auteuil Lumber.

Selon les membres du Conseil municipal et du Comité de Survivance, M. Boutin serait un ancien employé de la D'Auteuil Lumber et aurait participé à l'élaboration de l'arrêté en conseil 1598 qui octroyait à la D'Auteuil Lumber une concession to-

Voir FERNAND BOUTIN, page 2

Drapeau pourrait être élu par acclamation en octobre

par Claude MASSON

Pour la première fois depuis qu'il est maire de Montréal, Me Jean Drapeau pourrait bien être plébiscité par la population le 25 octobre, c'est-à-dire être élu sans aucune opposition au poste de maire de la métropole canadienne.

Si Jean Drapeau est élu par acclamation, ce sera aussi la première fois en 23 ans qu'une telle "faveur" est accordée au premier magistrat de Montréal. Il faut retourner à la période de Camilien Houde pour retrouver un élu par acclamation. M. Houde s'est mérité cet honneur aux élections de 1947.

Un bref sondage effectué à plus de deux mois et demi du scrutin montréalais fait voir que M. Drapeau pourrait bien être le seul sur les rangs à la mairie.

Il fut le premier, cette semaine, à annoncer officiellement sa candidature.

Le Front d'Action Politique (FRAP) a officiellement annoncé qu'il ne présenterait pas de candidat au poste de maire de Montréal, mais seulement à plusieurs sièges de conseillers municipaux.

Mlle Louise Parent, qui fut candidate en 1962 et en 1966, n'a pas décidé de mettre en pratique le dicton "jamais deux sans trois". Elle ne sera pas sur les rangs à l'automne.

M. Gilbert Croteau, qui avait brigué les suffrages aux dernières élections de 1966, ne peut se présenter puisqu'il a été condamné par les tribunaux.

Quant au notaire André Desmarais, frère de M. Pierre Desmarais, ancien coéquipier du maire Drapeau au temps de l'Action civique, il n'a pris encore aucune décision. Son bureau de notaire le retient et ses temps libres sont peu nombreux. Sa décision définitive n'est pas arrêtée mais, pour l'instant tout au moins, c'est encore "non" à la mairie.

S'il est plébiscité, le maire Drapeau deviendra le 20e maire de l'histoire de Montréal à être élu par acclamation.

Le maire Drapeau aura aussi un autre "spécial" en octobre puisqu'il sera le premier maire sous lequel sera expérimenté le suffrage universel dès l'âge de 18 ans.

5e fois candidat

Jean Drapeau sera candidat à la mairie de Montréal pour la cinquième fois. 54: il défait Adhémar Raynault, David

Voir DRAPEAU, page 2

sommaire

Annonces classées / 56 à 66
Arts et Lettres / 21 à 33
Bandes dessinées / 8
Bricoleur / 10
Bridge / 10
Décès, naissances, etc. / 53
Editorial / 4
Education / 51
Etes-vous observateur ? / 10
Finance / 42 à 44
Horoscope / 49
Immeuble / 41
Information canadienne / 6
Informations étrangères / 7
Jardinage / 10
Les secrets de polichinelle / 50
"Mot-mystère" / 61
Mots croisés / 10
Radio et télévision / 10
Sciences / 55
Sports / 13 à 17
Terre des Hommes / 45
Timbres / 9
Tourisme / 35 à 40
Vie dans les parcs / 8
Vie féminine / 47 à 50
Vie mondaine / 48
Votre médecin / 48

mini loto
TIRAGE 31 juillet au 6 août
46,238
46238 gagnent $5,000
6238 gagnent $500
238 gagnent $100

Un juge est abattu par ceux qu'il devait juger

SAN RAFAEL, Californie (UPI) — Un juge de la Cour supérieure de la Californie et trois autres hommes ont été tués, hier, pendant une fusillade survenue alors que deux détenus de la prison de San Quentin, à San Rafael, tentaient de s'évader avec l'aide d'un complice venu de l'extérieur.

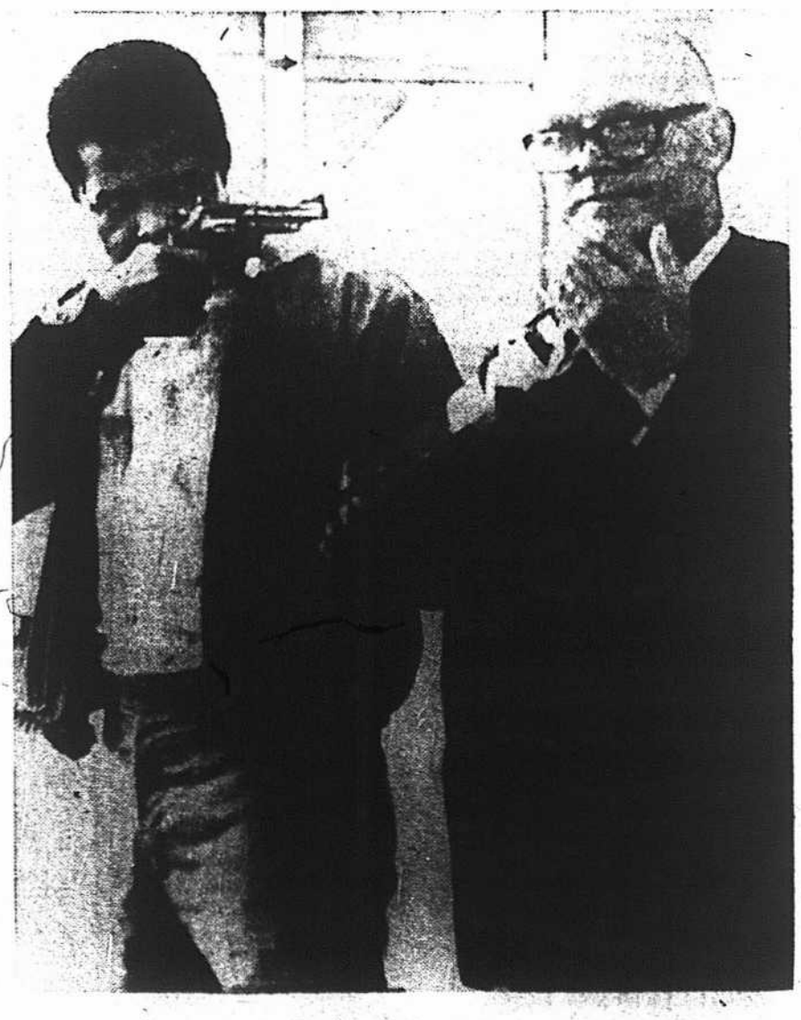
Les morts sont le juge Harold J. Haley, âgé de 65 ans, James D. McClain, qui purgeait à San Quentin une peine de cinq ans de détention pour un cambriolage perpétré dans le comté de Solano et qui subissait hier son procès pour avoir poignardé un garde de la prison en 1969, un autre détenu de l'institution pénitenciaire, William A. Christmas, qui avait été appelé à témoigner lors de ce procès et le complice, dont l'identité n'a pas été révélée.

Trois personnes ont été blessées au cours du dramatique incident, dont le procureur adjoint de district, M. Gary Thomas, sérieusement atteint au dos de deux projectiles.

Les personnes présentes au procès ont vu un jeune homme portant une mallette noire faire soudain irruption dans la salle d'audience et, menaçant les gardes au moyen d'un fusil automatique, sortir de la petite valise des pistolets qu'il a lancés à McClain et au détenu témoin.

McClain a prestament braqué son pistolet sur la tête du juge et a ordonné à un shérif de le débarrasser de ses menottes et d'enlever celles de Christmas

Voir JUGE, page 2



Juge abattu

Pendant de longues minutes, sous la double menace d'un fusil automatique attaché à son cou et du pistolet que brandissait le fuyard James D. McClain, le juge Harold J. Haley a été gardé en otage. L'aventure devait prendre fin de façon dramatique par la mort du magistrat et par celle du fuyard et de ses deux complices.

météo

AUJOURD'HUI

Aujourd'hui, ensoleillé et chaud.

Dimanche: ensoleillé et très chaud.

Pour la fin de semaine. Max. 90°, Min. 65°

Voir détails page 2

• Assurance-maladie encore retardée ? — page 45
• La lutte contre l'inflation est un succès — page 6
• Cessez-le-feu au Moyen-Orient — page 7

ça descend bien... avec

VICHY CÉLESTINS

La commission parlementaire a fait le procès de la CSN

par Gilles DAOUST
et François TREPANIER
de notre bureau de Québec

QUEBEC — C'est en réalité surtout par un procès de la CSN qu'a débuté hier soir, au Parlement, la séance de la commission parlementaire du Travail qu'a finalement accepté de convoquer le gouvernement avant la deuxième lecture du bill 38 destiné à régler le conflit de la construction.

Le gouvernement, après avoir déposé hier son projet de loi à l'ouverture de la séance d'urgence du Parlement, a finalement accepté, en effet, une suggestion du chef de l'opposition UN, M. Jean-Jacques Bertrand, visant à suspendre l'étude du bill (pour la soirée seulement) afin que les parties syndicales et patronales impliquées dans le conflit viennent directement renseigner les députés au sein d'une commission parlementaire.

C'est sur un ton assez violent cependant qu'a débuté cette séance de commission, plusieurs députés libéraux manifestant tout haut leur antipathie envers la CSN, cependant que les députés créditistes s'appliquaient à mettre en doute la légalité des assemblées syndicales qui ont permis à cette centrale de recueillir un vote de grève.

Le président de la CSN, comme les autres parties syndicales ou patronales à la table de négociation n'avaient en principe que dix minutes pour exprimer leur position sur le bill 38 mais, devant la multiplicité des questions et la nécessité de renseigner certains députés sur les procédures régulières des assemblées syndicales M. Pepin fut sur la sellette durant plus d'une heure et en profita pour manifester longuement et en détail sa désapprobation vis-à-vis le bill 38.

"Il s'agit d'un projet de loi injuste et discriminatoire envers la CSN", a lancé M. Pepin, devant la foule des députés. Il avait un peu plus tôt affirmé devant les journalistes qu'il s'agissait carrément d'une loi de type duplessiste, une loi dangereuse pour la vie syndicale et la démocratie au Québec).

Le président de la centrale a tout d'abord accusé le gouvernement d'imposer aux syndiqués de la construction membres de la CSN des conditions salariales qui sont uniquement celles de la partie patronale et de défavoriser la CSN sur la question des délégués de chantier au profit de la FTQ et des employeurs qui pourront profiter de l'insécurité syndicale régnant sur les petits chantiers.

Le bill, a dit aussi M. Pepin, escamote l'un des problèmes majeurs de la négociation l'égalisation des salaires sur laquelle le gouvernement, pourtant, semblait d'accord. L'absence de parité a dit le président de la CSN, est justement l'une des causes majeures des troubles dans le secteur de la construction et l'égalisation des salaires (ou au moins l'acceptation de ce principe) aurait dû être incluse dans le projet de loi.

Répondant d'autre part à une remarque d'un député unioniste, M. Pepin a déclaré que, forcée d'accepter le bill 38, la CSN exigerait au moins qu'il contienne des amendements couvrant les délégués de chantier, les droits d'ancienneté et le contenu du rapport que le conciliateur gouvernemental a déposé récemment à la table des négociations.

Le projet de loi, a dit en outre M. Pepin, est discriminatoire en ce sens qu'il instaure de faux mécanismes de négociation et une sorte d'arbitrage obligatoire qui n'est propre en aucune façon à encourager les pourparlers.

On sait que le bill 38, déposé hier matin à la chambre par le ministre du Travail:

—force les employeurs et employés sous peine d'amendes sévères à reprendre dès lundi matin les activités de chantiers;

—intègre les clauses déjà paraphées par les parties et les retire de la négociation;

—impose des hausses de salaire aux syndiqués (30 cents l'heure le 10 août 1970, 20 cents l'heure le 1er mai 1971 et 25 cents l'heure le 1er mai 1972);

—décrète un règlement de la question des délégués de chantier;

—oblige les parties à négocier sous peine d'amende durant un mois sous l'égide d'un conciliateur pour régler les clauses en suspens et prévoit au cas de non règlement final la convocation de la commission de l'Assemblée nationale pour entendre de nouveau les parties;

—accorde au cabinet le droit, après les séances de la commission, de décréter d'office un règlement final qui vaudra pour trois ans dans la construction.

"Cette loi, a dit M. Pepin, favorise le patron et écrase le syndiqué. Elle retourne les syndiqués devant le conciliateur tout en leur supprimant leur seule force de pression: le droit de grève. Par ailleurs, la décision finale du cabinet revient à instaurer l'arbitrage obligatoire ce qui, d'avance, assure l'échec de toute négociation."

M. Pépin s'est dit étonné que le ministre Laporte, qui avait vanté plus tôt le mérite de ses conciliateurs, n'ait pas jugé bon d'inclure dans le projet de loi le rapport que ceux-ci avaient déposé à la table des négociations et qu'il ait préféré prendre les offres de la partie patronale.

Le ministre Laporte a répondu au président de la CSN qu'il revenait non pas au gouvernement mais à sa centrale à négocier la parité des salaires. Quant à l'influence finale qu'aura le cabinet dans les négociations, le ministre a dit: "Il faut bien qu'il y ait un arbitre final. Le cabinet est en définitive le meilleur arbitre puisqu'il sera jugé par le peuple".

Il a de plus affirmé que le bill 38, contrairement aux législations d'exception votées dans le passé, protégeait le principe de la négociation, ce à quoi M. Pepin répondit qu'il ne s'agissait que d'une apparence. M. Laporte rétorqua: "Voudriez-vous un bill 25?"

Les députés créditistes et quelques libéraux ont ensuite engagé un long débat sur la procédure employée par la CSN pour recueillir les votes de grève (un député libéral a même accusé la CSN d'utiliser la menace physique). M. Laporte lui-même, plus tôt, avait contesté la volonté des syndiqués de la construction d'être en grève en soutenant que seulement 15% des gens de la construction s'étaient rendus aux assemblées syndicales et qu'en réalité seulement 10% des effectifs globaux avaient voté en faveur de la grève.

M. Pepin, contestant les affirmations des députés (qui semblaient peu au courant des procédures d'assemblée syndical a signalé qu'il était prêt, à condition que la chambre suspende la sanction du bill 38 (mais non nécessairement son adoption) à organiser un nouveau vote dans la province sous la surveillance d'officiers du ministère du Travail. Il a toutefois signalé que provincialement le vote de grève avait été de 60%.

Mais le président de la CSN a surtout affirmé que le bill 38, s'il était appliqué tel quel, supprimerait les chances d'obtenir au Québec la parité des salaires dans le domaine de la construction.

Il a par ailleurs affirmé catégoriquement que la menace d'une loi avait empêché les parties de négocier librement, que le gouvernement aurait plus de chance de voir un règlement s'établir rapidement en n'intervenant pas dans les négociations, que ce soit par une législation ou même un médiateur spécial.

Il a signalé que le bill, par ses mécanismes, semerait le désarroi au sein des syndiqués de la construction. Le gouvernement aurait dû, tout aussi bien, décréter immédiatement toutes les conditions de travail au lieu de faire attendre les travailleurs jusqu'à une décision de cabinet qui ne viendra que dans trois mois...

JUGE

SUITE DE LA PAGE 1

et d'un autre détenu appelé dans le box des témoins. Lorsque McLain eut les mains libres, son jeune complice lui tendit ce qui semblait être des bâtons de dynamite retenus ensemble au moyen d'un chiachylon — on devait apprendre plus tard qu'il s'agissait de torches d'urgence généralement utilisées par les automobilistes.

"J'ai été accusé injustement, a ensuite crié McClain. Je veux être un homme libre!" Puis il passa un bout de chiachylon autour du cou de juge et y fixa le canon du tusil automatique que lui avait tendu le jeune complice.

Avant de sortir de la salle d'audience en forçant de cette façon le magistrat à les accompagner, les individus armés, qui étaient tous de race noire, ont choisi parmi les personnes présentes trois autres otages: le procureur adjoint de district Gary Thomas et deux femmes faisant partie du jury.

Se trayant plus tard un chemin dans les corridors de la prison en tenant constamment sous la menace de leurs armes leurs otages, désarmant au passage les gardes qu'ils rencontraient, les hommes ont pensé un moment emmener un jeune couple accompagné d'un bébé. McClain a tranché la question en disant: "On ne veut pas du bébé". Et ils ont poursuivi leur étrange marche vers l'ascenseur.

Parvenus au rez-de-chaussée de l'institution, ils ont rapidement franchi la porte les séparant de l'extérieur, après quoi ils se sont dirigés vers une camionnette jaune, propriété de la compagnie de location Hertz.

Après avoir forcé leurs otages à monter à bord du véhicule, ils s'y sont eux-mêmes introduits, sous les regards impuissants de nombreux policiers de San Rafael et gardes de San Quentin.

Jusque là, un photographe du journal de San Rafael, Jim Kean, avait pris des clichés de pratiquement toutes les phases de l'opération. "Vous pouvez prendre toutes les photos que vous voulez, lui avaient crié les individus. Nous sommes des révolutionnaires."

La camionnette venait à peine de démarrer lorsque deux coups de feu, tirés à l'intérieur du véhicule, disent les témoins, ont éclaté. Ils ont été suivis de nombreux autres, tirés de la camionnette et des rangs des policiers, qui venaient de recevoir des renforts.

Tout à coup, ce fut le silence.

Les policiers, les gardes et toutes les autres personnes se sont approchés du véhicule, qui avait été criblé de balles de revolvers.

Sur le siège avant, McClain mort. On a également dégagé du véhicule ses deux compagnons, morts également, et le juge Haley, qui avait le crâne fracassé.

San Rafael est une petite ville de quelque 40,000 habitants située sur la côte du Pacifique, à environ sept milles au nord de San Francisco.

CONSTRUCTION

SUITE DE LA PAGE 1

pétence, épuisé tous les moyens à sa disposition pour régler par voie normale le conflit.

Pendant que les représentants du Ralliement des Créditistes appuyait sans réserve l'initiative gouvernementale les députés UN et PQ ont mis le gouvernement en garde contre un tel geste qui pourrait détruire définitivement le climat des relations patronales-ouvrières dans le domaine de la construction.

Le chef de l'Union nationale a qualifié notamment le geste du gouvernement de "dictatorial" et d'atteinte aux droits acquis des travailleurs.

"Nous voulons certes un retour au travail, a dit M. Bertrand, mais il faut se demander si l'intervention du gouvernement est opportune. Le gouvernement se substitue aux parties et ébranle plusieurs lois votées dans le domaine de la construction et du travail."

"Que le gouvernement Bourassa ne s'imagine pas, a lancé M. Bertrand, que pour créer 100,000 emplois au Québec, nous allons accepter la dictature."

BERTRAND

SUITE DE LA PAGE 1

Selon des informations qui ont été communiquées à la suite de ce caucus, informations qui ont été publiées par le quotidien Le Soleil et qui n'ont pas été démenties, M. Bertrand a été vertement critiqué au cours de cette réunion et a même admis, à la suite de ces critiques, qu'il a créé par sa recette déclaration sur la défaite de son parti, "les conditions favorables à son départ."

On sait qu'au cours d'une longue entrevue accordée à la Presse canadienne, M. Bertrand a rejeté sur trois de ses collègues, MM. Mario Beaulieu, Marcel Masse et Jean-Guy Cardinal, le poids de la débacle de son parti le 29 avril.

Au cours du caucus de jeudi soir, M. Bertrand aurait également interrogé pendant plus de 90 minutes sur son entrevue et aurait tenté d'expliquer qu'il aurait été mal interprété, tout en confessant avoir tenu les propos recueillis sur bande magnétique par les journalistes de la Presse canadienne.

Ses explications auraient cependant été accueillies de façon acerbe par la plupart des députés présents et plus particulièrement par le député de Chicoutimi, M. Jean-Noël Tremblay, qui auraient fait remarquer que "la naïveté ne s'accepte plus quand elle devient de l'astuce."

L'ancien ministre de la Justice, M. Remi Paul, que l'on a toujours considéré comme un ami personnel de M. Bertrand, n'aurait pas lui aussi ménagé ses mots et aurait même affirmé que la déclaration de son chef détruirait le travail de consolidation du parti amorcé au cours de la première partie de la session.

Devant toutes ces critiques, M. Bertrand aurait finalement manifesté son intention de faire la déclaration qu'il a faite hier à l'Assemblée nationale, déclaration que l'on considère comme une amende honorable fort humiliante.

Au cours de cette déclaration, M. Bertrand a de nouveau reproché aux journaux d'avoir fait des titres à partir de son entrevue qui ne seraient pas, à son avis, le reflet de ses propos.

Le chef de l'Union nationale a enfin tenté de justifier ses déclarations qu'il est membre d'un parti de l'Opposition et que les partis de l'Oppostion sont plus libres que les partis ministériels.

"Que l'on tienne donc pour acquis, a lancé M. Bertrand, qu'un parti dans l'Opposition ne doit pas craindre d'ouvrir les fenêtres, de laisser circuler l'air, un air de liberté, surtout sur les principaux thèmes, les thèmes fondamentaux de la politique québécoise, en particulier le problème constitutionnel et quant à nous de l'Union nationale, sur l'orientation que nous devons donner à notre mouvement politique qui a déjà servi le Québec et qui pourra le servir encore."

Un seul commentaire devait suivre, cette mise au point de M. Bertrand, celui de l'ancien ministre de la Fonction publique, M. Marcel Masse, qui n'avait pas encore commenté les propos de son chef.

Dans un communiqué plus ou moins laconique, M. Masse dit, tout en déplorant l'incident, que celui-ci aura au moins l'avantage de lancer des maintenant sur la place publique un débat qui met en jeu tant l'avenir de l'Union nationale que celui de la collectivité québécoise.

"L'Union nationale, précise M. Masse, s'est toujours voulue un instrument efficace de la promotion québécoise et d'émancipation constitutionnelle. Il va sans dire que cet outil ne saurait être la chose d'un homme, d'une faction ou d'une coterie. Il appartient à toute la population du Québec; et un débat sur l'orientation de l'Union nationale ne peut pas se dissocier du grand débat, entamé avant 1867 et toujours poursuivi, sur l'orientation du Québec et de la nation canadienne-française."

"C'est pourquoi, conclu M. Masse, j'estime que ces discussions doivent être publiques et que tous les Québécois ont le devoir d'y participer. Je n'ajouterai pour l'instant qu'une chose: je suis de ceux qui ne se déroberont pas à ce devoir."

FERNAND BOUTIN

SUITE DE LA PAGE 1

respect quelque 200 milles carrés, sans obligation véritable de sa part de construire une usine de panneaux-particules à Cabano.

Les représentants des citoyens de la ville ont de plus affirmé qu'ils tenteraient par tous les moyens de le faire "déguerpir" de son poste.

Hier après-midi, le ministre des Terres et Forêts, M. Kevin Drummond, à une question qui lui était posée sur la participation de M. Boutin, a répondu que M. Boutin était un excellent fonctionnaire et qu'il travaillait pour le bien du Québec. De l'avis de certains, il n'a guère donné l'impression d'apprécier particulièrement cette question qui laissait sous-entendre que M. Boutin aurait usé de son poste pour favoriser ceux qui semblent être ses anciens employeurs.

Bombe chez les 'Popeye's'

Un local des Popeye's a été attaqué à la bombe, ce matin, vers 1 h., au 900 Roy, à Montréal.

Ce nouvel épisode de la guerre que se livrent des bandes rivales de motards, n'a pourtant pas eu de conséquences tragiques. Personne n'a été blessé lors de la détonation, et les dommages sont minimes.

La police craint que l'explosion de cette mini-bombe, ne soit la bougie d'allumage de nouveaux règlements de compte, entre ces groupes de motards, qui ne cessent de se donner la réplique, en utilisant la violence.

Ainsi, sur les lieux, nous sentions bien, par les propos qu'ils tenaient, que plusieurs Popeye's, loin d'avoir digéré la pilule, se lanceraient bientôt à la recherche des coupables.

DRAPEAU

SUITE DE LA PAGE 1

Rochon, Sarto Fournier, Charles Lafontaine, Hector Dupuis, Camille Dionne, C. O. Bousquet et Jacques Saurio!

57. Il est battu par Sarto Fournier, il y avait aussi sur les rangs Charles Lafontaine;

60. Drapeau gagne contre Sarto Fournier, Ralph Cohen, Lucien Tremblay et Gérard A. Albert;

62. il remporte la victoire sur Sarto Fournier, Paul Lambert et Louise Parent;

66. il vainc Gilbart Croteau et Louise Parent.

70. à deux mois et demi du scrutin. Jean Drapeau est seul sur les rangs.

Masse : l'avenir du peuple québécois sera débattu

Blâmé par M. Jean-Jacques Bertrand d'avoir contribué à la défaite de l'Union Nationale en parlant, durant la campagne électorale, d'une alliance éventuelle entre son parti et le Parti québécois, M. Marcel Masse a déclaré hier que "l'incident, déplorable à bien des égards, aura au moins l'avantage de lancer dès maintenant sur la place publique un débat qui met en jeu l'avenir, celui de l'Union Nationale, bien sûr, mais celui également de toute la collectivité québécoise".

Dans un communiqué remis aux journaux, à la suite de la publication dans LA PRESSE de mercredi dernier d'une entrevue accordée à un journaliste de la Presse canadienne par M. Bertrand, l'ancien ministre des Affaires intergouvernementales souligne notamment :

"L'Union Nationale s'est toujours voulue un instrument efficace de la promotion québécoise et d'émancipation constitutionnelle. Il va sans dire que cet outil ne saurait être la chose d'un homme, d'une faction ou d'une coterie.

M. Masse ajoute que, selon lui, ces discussions doivent être publiques et que tous les Québécois ont le devoir d'y participer.

Et termine en soulignant: "Je n'ajouterai pour l'instant qu'une chose: je suis de ceux qui ne se déroberont pas à ce devoir".

CABANO

SUITE DE LA PAGE 1

haute lutte ces quelques points. En effet, il y a eu un peu de brasse-camarade lors de la réunion à huis-clos qui réunissait les ministres et les représentants des citoyens (les membres du Conseil municipal, ceux du Comité de Survivance, le président régional de l'Union catholique des Cultivateurs, le directeur régional de la Confédération des Syndicats nationaux et le président du Conseil régional de Développement).

Le ministre Drummond aurait proposé, au début, la reprise des travaux sur les chantiers de la d'Auteuil, sous prétexte que cela procurait un travail saisonnier à une centaine de bucherons. Il s'en est fallu de peu que la réunion ne se termine là et qu'on invite la population à monter dans la forêt pour indiquer sans équivoque qu'il n'y aurait plus aucune coupe de bois sur la concession de la d'Auteuil.

Mais, devant la détermination des représentants des citoyens, le ministre Drummond aurait accepté de se plier aux principales conditions exigées.

A l'appui de leurs arguments, les représentants de l'UCC, du CRB, de la CSN et de la ville de Cabano ont présenté aux ministres un mémoire indiquant les solutions qu'il fallait adopter pour régler définitivement le problème.

Outre l'arrêt de la coupe du bois et l'expulsion de la d'Auteuil Lumber, on exige d'enlever les limites géographiques du territoire forestier régional, consenties par le gouvernement dans le contrat qui le lie à la compagnie, d'oublier le projet d'une usine de panneaux-particules au profit d'une cartonnerie dont le niveau de rentabilité serait de beaucoup plus élevé et de revenir à l'esprit du plan de développement de l'est du Québec qui favorisait la participation de la population au développement industriel et économique de leur région.

Dans cette optique, les citoyens réclament l'installation d'une cartonnerie qui intéresserait des capitaux d'investisseurs étrangers à la région, de la Société générale de Financement, de groupements de citoyens et d'individus. Une telle usine pourrait trouver tous les bois durs de la région et permettrait de tirer parti de toutes les essences forestières, les résineux étant trouvés, eux, à Estcourt et Ste-Rose-du-Degelis.

Déjà, l'Association des Producteurs de bois (association affiliée à l'UCC) est prête à investir dans un tel projet un montant appréciable.

On a également convenu (tel que proposé dans le mémoire conjoint) de créer un comité tripartite (représentants de citoyens, d'associations et du gouvernement) qui étudierait le développement économique de la région dans l'esprit du plan d'aménagement de l'est du Québec et qui intéresserait de nouveaux investisseurs.

Déjà, la ville de Cabano a reçu l'offre de deux entreprises, l'une pour la transformation des produits forestiers et l'autre pour le développement commercial et touristique de la région. On a (en) pendant pas voulu apporter plus de précision. Le maire, Guy Michaud qui a confirmé ces faits a ajouté que les entreprises intéressées posaient comme condition préalable le départ des capitaux Irving.

Somme toute, les citoyens de Cabano ont raison de se réjouir des résultats de la visite du ministre Drummond dans leur municipalité, hier. Mais ils demeurent sur leur garde: ils se sont tellement fait jouer dans le passé qu'ils attendent que les actes suivent les promesses.

D'autre part, un membre de l'entourage du ministre Drummond nous a confié qu'il n'y aurait aucune arrestation par suite des manifestations violentes qui ont eu lieu dans la municipalité. Sans vouloir être autrement plus précis, il a dit d'un ton marquois: "Les manifestants étaient tellement nombreux et cela s'est fait si vite qu'on ne peut posséder aucune preuve incriminante contre des individus. Les policiers poursuivent leur enquête mais sans grands succès, semble-t-il."

Un policier de la Sûreté du Québec, à Notre-Dame-du-Lac, nous avait déclaré dans l'avant-midi qu'on ne procéderait à aucune arrestation tant qu'on en recevrait pas l'ordre formel du ministère de la Justice. "Un rien suffirait pour faire éclater le baril de poudre qu'est devenue Cabano."

Maintenant que Tracy Transport a été expulsée manu militare de Cabano, avant hier, et que d'Auteuil Lumber devrait à plus ou moins brève échéance céder ses droits sur la concession que l'Union nationale lui a octroyée, on se tourne vers le député UN de la circonscription (Témiscouata), M. Montcalm Simard.

On prépare à cet effet une grande soirée populaire pour la journée où M. Simard acceptera de venir s'expliquer devant les citoyens. On ne désire rien de moins que de forcer le député à démissionner de son poste pour avoir "fraudé", dit-on, la population de la région.

le TEMPS qu'il fera

Une vraie de vraie ...

Croisons-nous les doigts et touchons du bois!

On nous promet une fin de semaine exceptionnelle. Ce matin, point n'est besoin de consulter les augures en fixant votre nez à la fenêtre pendant une heure, point n'est besoin de frapper votre baromètre, donnez-lui congé.

Ce matin, n'hésitez pas. Partez. Prenez les routes, pour aller en camping, pour aller vous baigner, ou pour vous installer dans votre chalet.

N'ajoutons plus rien, de peur que tout cela ne soit faux.

Bonne fin de semaine!

Regions de Montreal, Ottawa, Quebec, Laurentides, Cantons de l'Est, St-Maurice et Lac St-Jean: generalement ensoleillé aujourd'hui. Orage isolé dans certaines régions tard dans la soirée. Mais moins chaud. Assez pour demain. [illegible]

BARILS à VIN

Capacité de 5 à 160 gallons. Aussi articles de cheminée. Garantis utilisables.

BOUTIQUE DU BARIL
15, boulevard LABELLE, Ste-Rose 625-0481

ELIAS MALLETT

CLAIRVOYANT, ASTROLOGUE, CHIROMANCIEN ET GUERISSEUR DE REPUTATION INTERNATIONALE ET QUI PREDIT A LA PRESSE ET AU PUBLIC L'ASSASSINAT DU SENATEUR BOB KENNEDY, LA LIBERATION DE L'EQUIPAGE DU U.S. PUEBLO AINSI QUE PLUSIEURS AUTRES INCIDENTS INTERNATIONAUX A MAINTENANT SES BUREAUX AU: 1255, BOUL. LAIRD, SUITE 230 FACE A LA GARE MONT-ROYAL (C.N.R.)
POUR RENDEZ-VOUS, TEL. 731-1717
DU LUNDI AU SAMEDI 10 A.M. A 9 P.M.

M. MALLETT A FAIT UNE PREDICTION REUSSIE EN ANNONCANT DANS LE MTL-MATIN DU 30 MAI 1969, LA MONTEE DU DOLLAR CANADIEN PAR RAPPORT AU DOLLAR AMERICAIN

UNIVERSITE DE MONTREAL

ENSEIGNEMENT TELEVISE ET RADIODIFFUSE

En collaboration avec les universités canadiennes de langue française et la Société Radio-Canada.

I — INTRODUCTION A LA STATISTIQUE :
télédiffusé les samedis de 9 heures à 9 heures 45, à compter du 26 septembre 1970 sur le réseau français de Radio-Canada et ses postes affiliés.

II — LES LITTERATURES NOIRES D'EXPRESSION FRANÇAISE :
radiodiffusé les vendredis de 20 heures 30 à 21 heures, à compter du 25 septembre 1970, sur le réseau français de Radio-Canada et ses postes affiliés.

Enseignement offert aux étudiants, aux enseignants et à toutes les personnes désireuses de parfaire leur formation.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 15 SEPTEMBRE 1970
INSCRIPTION ET RENSEIGNEMENTS :

A) LITTERATURES NOIRES D'EXPRESSION FRANÇAISE :
Secrétariat des cours télévisés et radiodiffusés,
Pavillon de la Bibliothèque,
Bureau 2417,
Université Laval,
Québec 10,
Téléphone : 656-3202

B) INTRODUCTION A LA STATISTIQUE :
Secrétariat de l'enseignement télévisé,
Centre Audio-Visuel,
Université de Montréal,
C.P. 6218,
Montréal 101,
Téléphone : 343-7630

UNIVERSITE D'OTTAWA — **UNIVERSITY OF OTTAWA**

NOUVEAU DIPLOME EN "MANAGEMENT"

Un programme d'études entièrement neuf, ayant à un nouveau Diplôme en Sciences de la Gestion décerné par l'Université d'Ottawa est actuellement offert aux candidats détenteurs d'un grade universitaire mais pas obligatoirement en Sciences de la Gestion.
Ce nouveau programme est d'une durée d'un an pour les étudiants à plein temps et varie de deux à quatre ans pour les étudiants à temps partiel.
Ce programme comporte les cours suivants :

Premier semestre

	Heures de cours
Comportement au sein de l'organisation	45
Introduction à l'économie de la gestion I	45
Comptabilité et contrôle de la gestion	45
Relations de travail	45
Un de	
Eléments d'analyse quantitative	90
ou	
Statistique appliquée	90
et	
Recherche opérationnelle I	
Méthodes déterministes	45

Deuxième semestre

Théorie de l'organisation	45
Gestion opérationnelle	45
Introduction à l'économie de la gestion II	45
Finance de la gestion	45
Un au choix	
Recherche opérationnelle I	
Méthodes déterministes	45
Recherche opérationnelle II —	
Méthodes probabilistes	45
Un au choix	
Marketing (Administration des affaires)	45
Fonctionnement et organisation du gouvernement (Administration publique)	45
Programmation linéraire et ses applications (Recherche opérationnelle et planification)	

La date limite pour les demandes d'admission est fixée au 15 août 1970.
Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner au no 231-4906 ou 231-4918 ou écrire à :

M. Joseph Debanné, doyen de la Faculté des Sciences de la Gestion, 135, rue Wilbrod, Ottawa.
Le même programme est offert en anglais

la presse

MONTREAL, SAMEDI 8 AOUT 1970 — 86e ANNEE — No 183 REDACTION (JOUR) 874-7078 / LIVRAISON A DOMICILE 874-6911 / RENSEIGNEMENTS 874-7272 /3

Près de 25,000 personnes etaient deja arrivées, hier après-midi, pour participer au Festival Pop de Strawberry Fields, qui ne debute qu'aujourd'hui. Une jeune fille, nullement intimidee par la foule, anticipe le plaisir de la fin de semaine, et se livre a une danse de son invention.

photo UPI

Au festival "pop" de Mosport : du LSD et de la "mari" en vente, à ciel ouvert !

MOSPORT, Ont. (PC) — Quelque 25,000 jeunes — dont plusieurs fumaient ou vendaient ouvertement de la marijuana — se sont entassés hier dans le parc Mosport, près de Toronto, pour assister a un festival "pop" de trois jours.

Bien que le parc de 500 acres était entouré d'auto-patrouilles de la Sûreté de l'Ontario, il n'y avait aucun policier en uniforme sur l'emplacement même du festival.

Les organisateurs du festival avaient affiché plusieurs avis sur le terrain, demandant aux participants de ne pas vendre de drogues, mais ces derniers firent la plupart n'ont pas tenu compte de ces avertissements.

Plusieurs individus, en effet, se promenaient en vendant, a grand renfort de cris, de la marijuana et du LSD.

Entre-temps, l'hôpital Bowmanville Memorial situé non loin du parc Mosport, rapportait avoir traité plusieurs jeunes qui avaient fait de "mauvais voyages" au LSD.

Le prix d'entrée a ce spectacle est de $15.

Jeunes Americains

D'autre part, les [illegible] de la douane, a Niagara Falls, ont révélé qu'environ un cinquième des jeunes Americains qui voulaient traverser la frontière pour assister au festival s'etaient vu refuser l'accès au Canada parce qu'ils n'avaient pas suffisamment d'argent.

Dans l'espace de 15 heures, hier ce 3,000 a 10,000 jeunes Americains ont franchi la frontière alors que d'autres ont tenté d'entrer au Canada a la nage ou en bateau.

Trois jeunes gens qui s'étaient vu refuser l'accès au pays parce qu'ils manquaient de fonds, ont tenté de se rendre au Canada à la nage, a la hauteur du pont de Mille-Iles, où le Saint-Laurent a environ un mille de largeur.

John Berra, Gary Robert Buchanan et Vincent Joseph Sharkey de Nutley, au New Jersey, ont cependant été appréhendés et condamnés à sept jours d'emprisonnement pour avoir tenté d'entrer illegalement au Canada.

Deux autres jeunes du New Jersey, qui avaient essayé d'en faire autant en bateau, ont également reçu de sept jours d'emprisonnement.

...les organisateurs du festival "pop" de Sainte-Croix veulent rencontrer Bourassa

par Jean-Claude TRAIT

Fort déçus par la décision gouvernementale voulant que le festival "pop" de Sainte-Croix ne soit pas autorisé, les organisateurs de cette manifestation ont décidé de faire tout en leur possible pour que le gouvernement fasse marche arrière.

Rappelons qu'a la suite des abus et de l'insuccès qui ont marqué le festival de Manseau, le gouvernement a fait savoir qu'il ne délivrerait pas de permis pour la tenue du festival de Sainte-Croix.

Au cours d'une conférence de presse hier, à Montréal, les porte-parole de la compagnie Magnum Solar, organisatrice de ce second festival, ont annoncé qu'ils s'apprêtent a rencontrer dès lundi M. Robert Bourassa pour tenter d'argumenter — preuves en mains.

L'un des porte-parole, M. Georges Giguère, a LA PRESSE a déclaré: "Nous travaillons à la preparation de ce festival depuis huit mois. C'est vous dire que nous sommes enfin prêts. C'est a la suite de l'echec de Manseau que le gouvernement refuse de nous donner le permis. Nous avions prévu l'échec du festival de Manseau, car nous savions fort bien que rien n'avait été élaboré et que tout se ferait au pied-levé. D'ailleurs, la meilleure des preuves comme quoi nous presagions un fiasco, c'est que nous avons reporté volontairement notre festival a une date ultérieure alors que déjà, verbalement, nous avions l'assurance que le gouvernement nous donnerait le permis. Et aujourd'hui, c'est non... Après tout le travail que nous avons accompli pour la bonne marche de cet événement!"

Selon M. Giguère, près de 75 p. 100 des artistes, engagés pour ce festival qui devait se dérouler cette fin de semaine, seront présents les 28, 29 et 30 [illegible]. Naturellement, pertais il y a!

"Le prix d'entrée est fixé à $12, ce poursuivre M. Giguère. Il s'agit le plus bas prix le plus bas en Amérique du Nord pour un programme du genre et qui sera des plus sensationnels. Nous nous sommes réservés les services d'une pléiade d'orchestres parmi les meilleurs, dont "Canned Heat" et "Jethro Tull", entre autres."

Les organisateurs de ce second festival restent cependant optimistes. Ils espèrent convaincre le premier ministre et le faire revenir sur sa décision.

CONFLIT DES POSTES

Attentats, vol de sacs postaux, bombe fantôme !

Le vol de cinq sacs postaux cadenassés a couronné, hier, une série d'attentats contre des camions du ministère des Postes, contre un chauffeur et une station postale du nord de la ville.

C'est peu avant 7 heures hier soir que trois individus, dont un était armé, ont intercepté un camion postal, à l'angle des rues Bernard et Casgrain. Après avoir ordonné au chauffeur, M. Robert Paquin, 32 ans, d'Outremont, de descendre du camion, les trois hommes ont pris la fuite avec cinq sacs remplis de courrier. Les voleurs ont également emporté les clés du véhicule.

La série d'attentats a débuté vers 9 heures 40 hier matin, alors que trois hommes portant des masques ont brisé, à l'aide de roches, les vitrines d'une station postale située au 11,200 boulevard Pie-IX.

Par la suite, un camion postal, dont le chauffeur était absent, a été incendié à l'aide d'un cocktail molotov.

Cet attentat s'est produit en face d'un bureau de poste situé au 1275, Jules-Poitras, à Saint-Laurent.

Peu après c'était au tour d'un chauffeur non identifié d'être assailli par trois hommes en face du 6765 de la rue Fabre.

Sérieusement blessé, le chauffeur a dû être conduit à l'hôpital.

Vers 1 heure 15, un colis suspect était trouvé dans une boite aux lettres située à l'angle de la 41ième avenue et de la 2ème rue.

Les constables Noel Leduc et Jim Hogue, du service technique de la police de Montreal, se sont rendus sur les lieux. Ils ont ouvert le fameux colis qui ne contenait cependant aucun explosif.

Par ailleurs, au moins huit camions postaux ont été endommagés au cours de la journee.

Dans la majorité des cas, il s'agissait de pneus crevés.

Un bon nombre d'attentats ont été commis dans le nord-est de la métropole.

On ignore pour le moment si la série d'incidents est reliée au conflit des exemployés de Lapalme Inc. (qui ont perdu leur emploi avec la fin du contrat de cette entreprise) ou aux négociations actuellement en cours entre le gouvernement, les postiers et les facteurs.

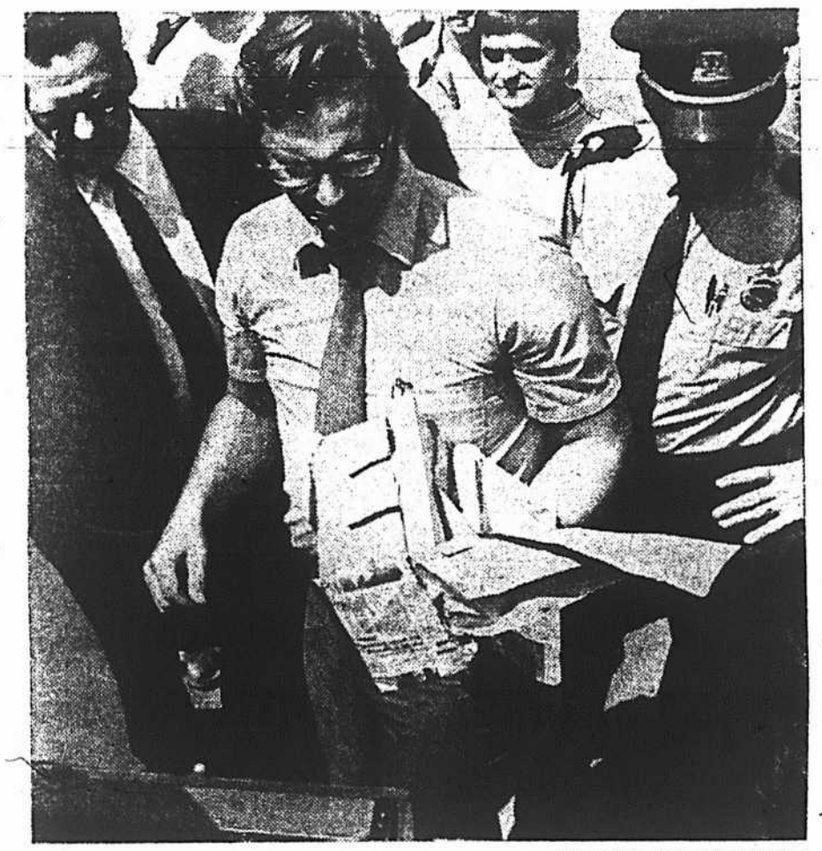


photo Roger St-Jean, LA PRESSE

Les constables Noël Leduc (à gauche) et Jim Hogue ont ouvert un colis suspect trouvé dans une boite aux lettres.

QUATRE SYNDIQUÉS INCARCÉRÉS

Les grévistes occupent le Palais de justice de Saint-Jérôme

L'endant que le conflit de la construction fait l'objet de débats à l'Assemblée nationale, la ville de Saint-Jérôme a été le théâtre hier, d'une manifestation des travailleurs syndiqués de la construction de la région des Laurentides.

Quelque 150 membres du Syndicat de la construction des Laurentides (CSN) ont en effet occupé, tôt hier matin, le Palais de justice de Saint-Jérôme afin d'obtenir un cautionnement pour quatre de leurs camarades, incarcérés mercredi, sur l'ordre du juge Omer Côté, de la Cour des sessions de la paix.

Forts de l'appui du maire Anne Thibault, les occupants ont convoqué une conférence de presse, au cours de laquelle ils ont souligné leur détermination à prolonger leur geste, voire à recourir a une escalade de moyens de pression, tant qu'ils n'atteindraient pas leur objectif.

L'occupation du Palais de justice n'a cependant pas fait long feu. Quelques minutes après cette conférence de presse, ponctuée des slogans: "Nous occupons le palais d'injustice" et "Le temps c'est de l'argent; les négociations c'est des millions", un détachement de policiers de la Sûreté du Québec procéda à l'évacuation des lieux, au début de l'après-midi.

Devant l'équipement anti-émeute de l'escouade, les ouvriers de la construction n'offrirent aucune résistance. Ils évacuèrent les lieux, calmement, en scandant des chansons de leur répertoire.

Pendant ce temps, une automobile munie de haut-parleurs, poursuivait sa ronde à travers la ville en transmettant le message suivant: "Ici Jacques Dagenais de la CSN. Quatre des nôtres sont en prison et 150 syndiqués de la construction occupent le Palais de justice pour protester. Nous invitons les résidants à se rendre sur les lieux."

Referant a la detention des quatre travailleurs dont le directeur de la grève M. Henri-Paul Morin, le président du Syndicat de la construction des Laurentides, M. Paul Tourangeau, crie a l'injustice.

Ces syndiqués auraient été incarcérés par la Sûreté du Québec à la suite d'une tentative pour intercepter un camion, tentative au cours de laquelle un coup de feu aurait été tiré par le chauffeur.

Ce dernier est à l'emploi d'une entreprise de Sainte-Agathe. Au moment de l'altercation, il transportait des blocs de ciment destinés à un chantier de construction, présentement paralysé par la grève.

Alors que les quatre grévistes sont toujours détenus, le chauffeur du camion, lui, a été libéré dès sa comparution, et sans cautionnement.

Tout le litige est là.

C'est pourquoi les quelque 150 travailleurs syndiqués ont décidé de protester en occupant le Palais de justice de Saint-Jérôme, afin d'obtenir la libération des quatre grévistes.

Un porte-parole du syndicat local a déclaré: "Nous comptons sur les démarches du maire Thibault auprès des autorités du ministère de la Justice".

Le point de vue de Pepin

De son côté, le président de la CSN, M. Marcel Pépin, a tenu à protester énergiquement hier, contre ce qu'il a qualifié de "situation ontolérable" faite aux travailleurs syndiqués par des tribunaux de la région des Laurentides.

M. Pépin accordait une conférence de presse, à Québec, pour commenter la tenue de la séance spéciale du Parlement, ayant pour but de mettre fin au conflit de la construction.

photo Réal-St-Jean, LA PRESSE

Les travailleurs de la construction de la région des Laurentides, ont occupé le Palais de Justice de Saint-Jérôme pour obtenir la libération de quatre des leurs, arborant pancartes et . . . sourires . . .

la presse

Les amours syndicales

Il y a quelques semaines, la CSN et la FTQ, pour ne mentionner que ces deux centrales syndicales, présentaient un front commun contre le corps médical et demandaient à l'Etat de serrer la vis. Elles aimaient le peuple en général et les travailleurs en particulier. De là, deux remarques à la portée de n'importe qui :

1) rien n'unit mieux deux forces que la peur ou la haine (c'est la même chose) d'une troisième force;

2) qu'il est beau et bon, l'Etat, quand il cogne sur un ennemi commun.

Dans le conflit actuel de la construction, le peuple en général et les travailleurs en particulier sont toujours l'objet des amours syndicales, mais chaque centrale syndicale aime séparément. Quant à l'Etat, on aimerait mieux le voir loin.

Tout est confus dans ce conflit à sept parties : Deux parties syndicales : la CSN et la FTQ; cinq parties patronales: la Fédération de la construction du Québec; l'Association provinciale des constructeurs d'habitation; l'Association des constructeurs de routes et grands travaux; la Corporation des maitres électriciens; la Corporation des maitres mécaniciens en tuyauterie.

Dire la vérité, quand on la connait, est la moindre des choses, mais la connaitre n'est pas aisé. Ou faudrait-il plutôt dire que c'est la réalité des choses qui est difficile à identifier ?

J'écoute le Ministre du Travail et tout me parait simple et devoir aller pour le mieux sous le meilleur des projets de loi. Je parle avec M. Laberge, et me voilà muni de quelques questions supplémentaires. Je veux parler à M. Pépin, mais il refuse de m'accorder quelques minutes. Heureusement, M. Parent consent à m'expliquer le point de vue de la CSN.

La FTQ, au fond, se moque pas mal du projet de loi numéro 38. Elle n'a rien à perdre, et quelque chose à gagner : une augmentation de salaire pour ses membres, sans avoir eu à faire de grève. Quant au reste : parité de salaire, délégué de chantier, si elle n'y gagne pas, elle ne perd rien non plus. Quant au rattrapage, la question ne se pose guère pour ses membres. Tout ce qui l'affecte présentement, c'est que certains de ses membres sont en chômage forcé du fait de la fermeture des chantiers à cause des grèves.

En général, les membres de la FTQ sont plus spécialisés que ceux de la CSN, dans le domaine de la construction et, par conséquent, plus mobiles. Ajoutons que ce sont majoritairement des membres de la FTQ qui travaillent pour les entreprises les plus importantes, toujours dans le domaine de la construction.

L'agressivité de la CSN s'explique en partie par ce qui précède : pour conserver son prestige auprès de ses membres, elle doit rattraper la FTQ; obtenir pour ses membres des conditions de travail comparables à celles des membres de la FTQ.

De là, les principaux points en litige : parité de salaire (par rapport aux travailleurs de la FTQ de Montréal); rattrapage; ancienneté, délégué de chantier.

Mais il y a plus. La CSN est une centrale plus idéologique que la FTQ, qui s'apparente plutôt, dans ses moeurs négociatrices, aux centrales syndicales américaines où le pragmatisme est la règle fondamentale. La CSN voudrait continuer de faire pression sur le gouvernement pour une rationalisation plus poussée dans un secteur particulièrement anarchique. Il faut lui donner raison sur ce point.

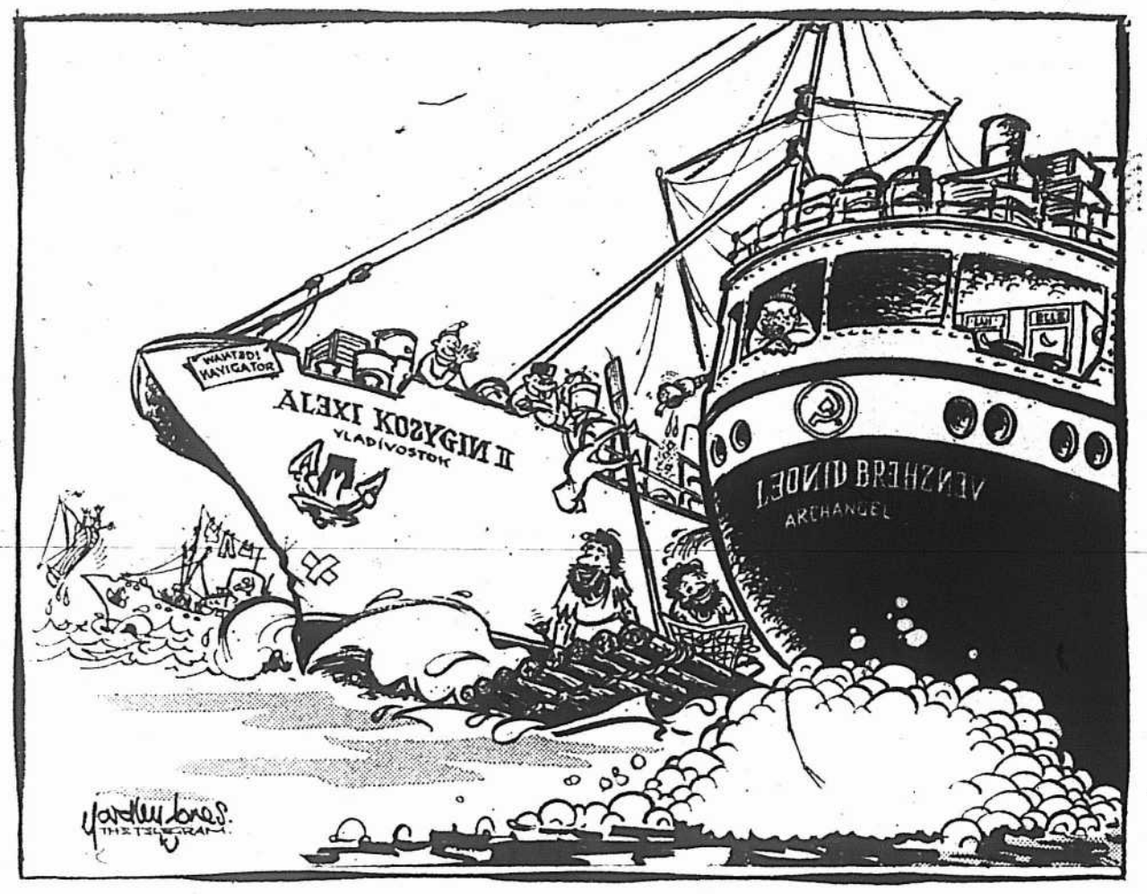
C'est donc pour des raisons de prestige et des raisons idéologiques que la CSN a pris l'initiative de déclancher les grèves auxquelles le projet de loi numéro 38 veut mettre fin. Il semble bien qu'elle n'y soit pas allé de main-morte, dans certains cas. Le Ministre du Travail a porté hier à l'Assemblée Nationale des accusations pour le moins troublantes quant à la façon dont les votes de grève auraient été pris à certains endroits. Il est en tout cas admis par tout le monde que la majorité des ouvriers de la ville de Québec ont voté contre la grève et qu'ils sont quand même en grève. Il y a des accommodements avec la démocratie quand on fait la guerre. Aussi bien, quand M. Pépin parle d'un "dangereux précédent pour la démocratie" au sujet de projet de loi numéro 38, on n'est pas tenu d'être ému. A moins qu'il ne veuille dire que la démocratie est encore à venir, en quoi je serais d'accord avec lui.

Il est clair que le gouvernement veut pousser l'adoption du projet de loi numéro 38. Mais à part de mettre fin aux grèves, on se demande ce que cette loi va régler en profondeur. Les négociations n'ont pas avancé sous la menace de la tenue d'une session spéciale; on ne voit pas comment elles avanceraient pendant le mois (durée maximum) que la loi donne aux sept parties pour s'entendre sur les clauses litigieuses. La racine du malaise, selon la Fédération de la construction, ce sont les problèmes d'application engendrés par la masse des lois votées en avalanche, l'an dernier.

Les lois, mêmes récentes, et les procédures de négociations, ne correspondent pas à la réalité. On en est toujours aux cataplasmes.

Touchant les grèves, il serait temps d'imposer le vote secret et peut-être même faudrait-il ajouter : sous la surveillance de représentants de l'Etat. Il n'y a plus guère de grèves qui n'engendrent rapidement un état d'urgence. L'Etat doit donc s'assurer que si grève il doit y avoir, elle soit au moins voulue par la majorité des travailleurs en cause.

Jean-Paul DESBIENS



Actualité de M. Chalandon

Dans les pages roses de l'un des derniers numéros de la revue française "L'EXPRESS", on trouve un article ainsi coiffé : "M. Chalandon, la carotte et le bâton".

M. Chalandon, c'est le ministre de l'Equipement de la République française. La carotte, c'est l'espoir de tout fonctionnaire compétent d'être un jour promu à l'exercice de fonctions plus importantes. Le bâton, c'est la menace de M. Chalandon de faire en sorte qu'à l'avenir le fonctionnaire soit tout autant stimulé par la possibilité d'être un jour rétrograde pour incompétence.

Bref, M. Chalandon n'aime pas une situation dans laquelle le fonctionnaire ne peut se mouvoir que latéralement, ou vers le haut. Il entend la corriger en présentant au Conseil des ministres, à la rentrée, un nouveau texte de loi.

Les propos de M. Chalandon ont quelque actualité dans le contexte d'austérité que traversent les gouvernements des provinces et du Canada.

On sait combien la fonction publique canadienne se sent surveillée depuis ce jour d'août dernier où le premier ministre Trudeau décreta l'austérité.

On sait aussi qu'en assumant le pouvoir, M. Robert Bourassa s'était inquiété de la multiplication rapide à Québec de certains types de serviteurs de l'Etat.

Plus récemment, le Conseil des sciences du Canada s'interrogeait sur l'inefficacité de secteurs non concurrentiels de l'activité économique comme ceux de l'administration publique, de l'enseignement et des soins médicaux. Il indique qu'à défaut d'une plus grande efficacité, il y aurait pour ces secteurs une raréfaction des crédits.

Bien sûr, il serait injuste de comparer l'état de la machine administrative de la France et de celle du Canada ou du Québec.

Mais si les situations juridiques sont différentes, les situations de fait se ressemblent assez. La mobilité des fonctionnaires est horizontale ou alors, elle ne se produit que vers le haut.

Quand un fonctionnaire ne fait pas l'affaire, on est plus pressé de le tianquer d'un nouveau personnage que de le rétrograder.

Ce n'est pas tant le droit administratif qui est en cause, que des facteurs d'ordre sociologique qui font que les fonctionnaires se multiplient plus rapidement qu'on ne les remplace.

En réalité, nous avons poussé jusqu'à l'absurde l'idée de la mobilité ascendante. Alors qu'on est disposé à payer des sommes fabuleuses pour écarter certains fonctionnaires qu'on a toutes les raisons de rétrograder, c'est vers le haut qu'on se sent encore obligé de les déplacer malgré le prix qu'on y met.

Pas question ici de passer des lois comme chez M. Chalandon pour pouvoir modifier le système. Ce pouvoir, on l'a déjà dans les administrations publiques au pays. Il suffirait que des hommes politiques et des fonctionnaires consciencieux décident un jour de l'exercer, avec toutes les difficultés et l'odieux que cela suppose.

Tant que cela ne sera pas fait, les gouvernements prendront occasion de situations particulières pour exercer ce pouvoir.

Les changements de gouvernement sont des occasions rêvées à cet égard. La nécessité d'une certaine austérité constituait pour M. Trudeau une bonne excuse pour tenter de faire un petit ménage dans l'administration publique.

C'est ce que coûte le non-exercice, par des administrateurs ou des hommes politiques, de responsabilités qu'on leur avait confiées.

Pierre C. O'NEIL

ce que pense LE LECTEUR

Publicité touristique

L'un de nos journalistes disait récemment:

"L'Office Provincial du Tourisme du Québec n'est pas dans la même ligue que celui de l'Ontario, des Maritimes, ou des Etats Américains en matière de promotion touristique" et je crois bien que nous devons lui donner raison.

Le Québec se trouve encore une fois placé dans une situation défavorable (sûr ce plan-là aussi) par rapport à ses voisines, à cause d'un manque d'à-propos et d'une certaine agressivité qui devraient marquer nos efforts en matière de promotion touristique.

Ce qu'il y a de plus tragique dans tout cela, c'est la certitude que plusieurs hommes d'affaires initiés aux réalités de la publicité, possèdent maintenant, à savoir que nous avons plus de compatriotes francophones parmi les 50 meilleurs têtes de P.R. au Canada (sur le plan de la création dans les deux langues) que n'en possède le groupe anglophone.

Toutefois, il semble que la publicité à faire dans plusieurs domaines au Québec, est encore trop souvent abatardie, diminuée, exempte d'une audace essentielle à cause d'un certain contexte asphyxiant, bien connu au sein du fonctionnarisme à quelque niveau que ce soit, exemple, Terre des Hommes, et le problème non-résolu de sa publicité.

On ne réussira jamais à me faire croire qu'il est impossible pour le gouvernement du Québec (ou pour Terre des Hommes et/ou la Ville de Montréal) de s'entourer d'un comité consultatif composé de bénévoles, professionnels de la publicité, qui, j'en suis sûr, ne demanderaient même pas d'être rémunérés pour leurs menues dépenses, mais dont l'influence sur les initiatives à prendre aujourd'hui, pas dans deux mois ou dans deux ans, serait combien salutaire à la chose touristique locale.

Je me rappelle des efforts faits par des gens sincères et dévoués, notamment en 1962, pour mousser la publicité de la région touristique que l'on trouve dans la partie nord des comtés de Berthier, Montcalm, Maskinongé, efforts qui n'avaient pas réussi à s'attirer l'attention du Gouvernement et encore moins son aide précieuse.

C'est parce qu'il n'y a aucun mécanisme susceptible de faire travailler ensemble les Ministères directement ou indirectement liés au développement de notre industrie touristique, que nous voyons les Laurentides marquer le pas et même reculer sur le plan viabilité alors que plusieurs individus y sont allés de leur argent, de leur temps et de leurs déplacements librement consentis afin de sauver quelque chose, face à l'envahissement du Québec par la promotion touristique d'autres régions du Canada, des Etats-Unis et de l'étranger.

Il y a plusieurs mesures peu couteuses d'application qui pourraient être utilisées pour donner le coup de barre nécessaire mais le plagiat des idées était fort florissant (Terre des Hommes-Radio-Canada — et autres) chez de trop nombreux fonctionnaires, on y reviendra (aux idées gratuites) en temps opportun si, évidemment, le gouvernement actuel veut sortir le tourisme du marasme que même un aveugle pourrait constater.

Un Québécois bien au courant des efforts publicitaires des autres...

René E. BOULAY
C.P. 1275, Place d'Armes,
Montréal 126.

Apologie du jeu d'échecs

Comme tous les joueurs d'échecs, je salue avec enthousiasme l'idée d'un jeu d'échecs géant installé au pavillon Liaison, à Terre des hommes, et où viennent se mesurer les hommes d'affaires et les étudiants ("hippies"). Cette réalisation est peut-être la contribution la plus spectaculaire à l'initiation de notre population au monde merveilleux du jeu des échecs.

J'ai déjà dit et je sais pertinemment bien combien le jeu des échecs peut contribuer à enrichir la vie des jeunes d'aujourd'hui et à les sauver du pire. Le monde des échecs est si riche en lui-même, si absorbant, que les "fanatiques" qui s'y engagent suffisamment ne semblent pas éprouver le besoin de recourir à des expédients à la mode — les drogues — pour remplir leur existence. Ils n'ont pas besoin de dérivatifs, de suppléments, le monde des échecs étant par lui-même en gestation continuelle de beautés. Et, sur le plan des constatations pratiques, la pratique des drogues est pour ainsi dire inexistante parmi les fanatiques des échecs. Et j'en trouve la raison principale dans la richesse même du jeu.

Les sports — intellectuels et physiques — sont le dernier recours, le dernier espoir d'une civilisation en danger.

C'est pour ces raisons que nous appuyons sans réserve les efforts que vous consentez pour faire des échecs, un succès. Et j'ajoute sans hésiter que si, dans les mois à venir, vous pouviez contribuer à une sorte d'initiation collective, massive, de notre population au jeu des échecs, alors, peut-être, vous auriez contribué à transposer sur le cinquième les luttes sociales, et dans une certaine mesure, à les sublimer. Et, en conséquence ultime, il serait à prévoir une diminution de ce terrorisme dont les "hommes d'affaires" ont tellement à se plaindre.

Notre solution à nous n'a donc rien de radical: au lieu de supprimer les "hippies" (lire: les étudiants, les "contestataires") par les méthodes classiques — les guerres, les drogues, le sexe à outrance, nous suggérons timidement de les engager et de les encourager davantage dans la pratique des arts et des jeux, et dans les compétitions sportives de tous ordres. Plus pour le sport. Plus pour les jeux. Plus pour les échecs, ce septième ciel de l'intelligence (!).

A. LANGLOIS, Vice-président
Fédération des Joueurs d'Echecs du Québec
327 est, Laurier, Montréal 131

Au Collège des médecins

Permettez-moi de rendre hommage au Collège des médecins.

Quoiqu'en dise monsieur Marcel Pépin, pour ma part, je n'ai que des félicitations à offrir à ce collège. Le président de ce collège m'a écrit quatre fois pour me venir en aide.

L'appui moral de ce collège m'a permis de persister à tenir tête à mon chirurgien (à qui j'avais déjà donné $1,200) qui m'avait envoyé un autre compte terrifiant: $675. Après deux ans, ce compte a baissé à $340.

Encore une fois, je dis un cordial merci au Collège des médecins et je lui souhaite longue vie.

P.D. McL.
3033 ouest, rue Sherbrooke
Montréal 215

Gouvernement et éducateurs

Et voilà, le gouvernement a trouvé une solution très intelligente pour régler le problème des mille professeurs sans emploi pour septembre. Il a décidé de remercier les professeurs supposément non qualifiés, et de les remplacer par des finissants d'écoles normales.

Pourquoi avoir engagé des professeurs qui n'étaient pas, au départ, légalement qualifiés? Est-ce que ces professeurs ont été engagés comme bouche-trous? Pourquoi jusqu'ici ces professeurs ont-ils fait l'affaire et que maintenant on les rejette? Pourquoi remplacer les travailleurs par des chômeurs et les chômeurs par des travailleurs? Le problème demeure quand même présent et réel.

Est-ce que l'on va continuer à remplir les écoles normales pour produire des "chômeurs diplômés"? Et cela n'est qu'un exemple parmi tant d'autres.

Quand nos gouvernements, qui se succèdent assez régulièrement, vont-ils poser des actes de valeur et apporter des solutions réelles au lieu de laisser en suspens les problèmes pour le gouvernement suivant? Je crois qu'on ne règle pas un problème en en retardant tout simplement l'échéance. Qu'attend le gouvernement pour faire, de façon intelligente, un "planning rationnel" et non un "patching partiel"? Faut-il toujours qu'il soit bousculé par les événements pour agir?... Et comment !

Messieurs les responsables, il me semble que l'on vous paie assez bien pour qu'une fois pour toutes vous cessiez de vous payer la tête des gens et de les prendre pour des fous en apportant des solutions dont vous devez vous-même connaître l'inefficacité et l'utopie. Il faudrait peut-être que vous songiez à vous mettre sérieusement au travail. Peut-être qu'un jour cela pourra vous causer des ennuis, car la carte électorale ne sera pas toujours celle des dernières élections... j'espère.

Charest MICHEL
525 Aird, Montréal

Alerte à la pollution

Depuis quelques semaines, LA PRESSE a invité le public à lui adresser des lettres traitant du terrorisme en général: pour ou contre le terrorisme, pour ou contre la violence, etc.

Cette invitation à exprimer sa pensée sur un sujet donné est bien fondée, et le résultat qui s'en suit est bien... "fertile", en ce sens qu'il permet, tant aux lecteurs qu'aux rédacteurs, d'approfondir le sujet, car plusieurs opinions et plusieurs points de vue s'y confrontent.

Permettez-moi d'inviter le public à écrire à LA PRESSE, sur le problème de la pollution (air, eau, sol, bruit, etc...) car si le terrorisme touche une partie de la population, la pollution empoisonne chaque membre de la société.

La pollution est une menace dirigée vers chacun. D'ailleurs, elle a déjà fait des catastrophes: en Belgique (1930), à Londres (1952), aux Etats-Unis (1948), et ceci pour ne citer que les principales. Si le Canada a été épargné jusqu'aujourd'hui, c'est parce qu'il n'était pas aussi industrialisé que de nos jours. (Je ne suis pas contre l'industrialisation, mais **je suis contre** l'inertie dont fait montre l'industrie face au problème de la pollution). Si la pollution continue à augmenter au rythme actuel, il faut s'attendre à "quelque chose" qu'on ne peut pas prévoir.

Je vous demanderais donc, d'appuyer tous les mouvements "anti-pollution". Personnellement, je fais partie de la Société pour vaincre la pollution (S.V.P.). C'est depuis quelques jours que notre mouvement a été lancé pour combattre la pollution à Montréal et dans sa banlieue. Après avoir interviewé plusieurs personnes, je suis arrivé à la conclusion suivante: le public est très mal informé sur les problèmes que pose la pollution. Il y a même des gens qui ne savent pas ce que signifie le mot pollution. Je pense que notre mouvement (S.V.P.) a un but difficile à atteindre, mais j'espère qu'il arrivera au bout de sa tâche. Essayez donc de nous faciliter la tâche, par le truchement de votre journal.

Alain KAFIF
2180, Van Horne
Montréal 251

Prière de noter...

Les lettres anonymes sont refusées. Le scripteur doit donner nom et adresse; le "nom de plume" n'est pas accepté. Plus la lettre est courte, plus elle est lue ! S'imposer un maximum de 400 mots.
La publication des lettres est en fonction de l'espace disponible; s'il y a quelque retard, prière de nous excuser.

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITE

LA SEMAINE REVUE ET RÉSUMÉE

C'EST une semaine très riche en événements de toutes sortes que nous venons de vivre. Il est rare que tant de nouvelles accaparent les colonnes des journaux en une période aussi courte. On a parlé d'un cessez-le-feu imminent au Moyen-Orient, de la guerre en Extrême-Orient qui se "maintient", d'une recrudescence de troubles en Irlande du Nord, du festival "flop" de Manseau au Québec, du conflit toujours stagnant qui oppose les postiers au gouvernement fédéral, de l'ouragan Celia, aux Etats-Unis, du problème de la construction au Québec, etc.

Vers le cessez-le-feu ?

Il semble que le cessez-le-feu est imminent au Moyen-Orient. Le plan de paix proposé par les Américains, appelé plan Rogers, y est pour beaucoup. Déjà certaines nations arabes ainsi que l'Etat juif se sont prononcés en sa faveur et sont prêts à l'accepter.

Cependant, l'Irak, la Syrie, l'Algérie et les fedayins palestiniens rejettent le plan Rogers. Le monde arabe se voit donc profondément divisé sur ce problème dont la solution équivaudrait au retour de la paix au Moyen-Orient. Même la Russie a donné son accord au plan.

Dans le cas où la réticence des contestataires faiblirait, cette paix commencerait à régner dans les quelques jours à venir.

Si le ministre s'en mêle . . .

M. Eric Kierans, ministre des Postes, a fait savoir qu'il désirerait négocier lui-même avec les dirigeants syndicaux des postiers "plutôt que de laisser tout le 'paquet' au Conseil du Trésor".

M. Kierans a également précisé qu'il avait recommandé une hausse de l'offre salariale du gouvernement aux postiers afin de dénouer l'impasse.

En outre, du côté des négociations, une lueur d'espoir brille à l'horizon du conflit postal. Aucune entente n'a encore été signée mais le dialogue s'est poursuivi sans heurt de part et d'autre.

Bombardements intensifs

Les B-52 américains ont recommencé des raids de bombardements intensifs sur la province de Quang-Tri, au Vietnam, où des unités nord-vietnamiennes s'étaient concentrées, non loin de la frontière laotienne. Dès mercredi, une violente offensive dirigée par soldats américains et sud-vietnamiens se déroulait à cette frontière.

Au Cambodge, les attaques se sont poursuivies contre la ville assiégée de Kompong Thom. Les forces cambodgiennes et sud-vietnamiennes, venues de tous les coins du pays, s'apprêtent à dégager cette capitale provinciale.

Session extraordinaire

La loi spéciale qui doit régler le conflit existant dans le domaine de la construction au Québec, depuis la mi-juillet, a nécessité une session extraordinaire de l'Assemblée nationale.

Auparavant, mardi, lors des négociations en cours, les représentants de la CSN ont exigé la présence du ministre du Travail à la table des négociations. Jeudi, les négociations étaient brutalement rompues.

Irlande : ça recommence

Depuis huit nuits consécutives, l'Irlande du Nord connait une vague d'émeutes et d'affrontements entre catholiques et soldats britanniques.

Les attaques à la bombe se sont fréquemment répétées. Les manifestations ont été nombreuses et violentes, en dépit de la répression de plus en plus rigoureuse de la part de l'armée britannique.

Des manifestants ont même, à plusieurs reprises, lancé des flèches sur la troupe à l'aide d'arcs et d'arbalètes !

La bisbille continue

La bisbille continue au sein de l'Union nationale. Au cours d'une entrevue avec des journalistes de la Presse canadienne, le chef de l'Opposition, M. Jean-Jacques Bertrand, a déclaré qu'il a subi la défaite lors des élections générales du 29 avril "parce que des membres de son cabinet ont sapé la position constitutionnelle de son parti".

C'est ainsi que l'ex-premier ministre du Québec a porté le blâme de la défaite sur MM. Marcel Masse et Jean-Guy Cardinal.

Celia est passé

L'ouragan Celia est passé sur le Texas avant d'aller mourir dans les montagnes du Mexique. Il en est résulté qu'une partie de cet Etat américain a été ravagée, notamment la ville balnéaire de Corpus Christi.

Cet ouragan, le pire de la saison, a fait 27 morts. Le président Richard Nixon a déclaré la ville de Corpus Christi "région dévastée".

Pas de Sainte-Croix

Le gouvernement du Québec a décidé d'annuler le festival "pop" de Sainte-Croix et a sérieusement envisagé la possibilité d'intenter des poursuites judiciaires par suite des abus qui ont marqué la tenue du festival de Manseau.

On sait que ce festival de Manseau fut qualifié de "festival flop" en raison du temps inclement mais surtout en raison de la mauvaise organisation qui l'a entouré. Les organisateurs de cette manifestation n'ont en effet tenu aucune de leurs promesses tant du côté spectacle que du côté contrats.

En Uruguay

Les enlèvements vont toujours bon train en Amérique latine. Pour l'instant, l'Uruguay est le théâtre d'enlèvements de personnalités politiques américaines ou uruguayennes par les Tupamaros (guérilleros qui ont pris le maquis en Uruguay).

En échange de leurs otages, les ravisseurs exigent la libération de 130 prisonniers politiques. Devant le refus ferme du gouvernement, les Tupamaros ont rédigé un ultimatum. Aux dernières nouvelles, la situation était encore sans issue.

Canada sait faire !

Le gouvernement fédéral a décidé qu'Anik, le premier satellite canadien de communications, sera construit aux Etats-Unis.

On serait porté à croire que nos ingénieurs sont incompétents et "niaiseux". Il n'est est rien; il s'agit seulement d'une affaire de "gros sous".

La direction de la compagnie RCA Ltée de Montréal, qui s'était proposée pour la réalisation de ce satellite, s'est déclarée très déçue par cette décision. Après tout, peut-être que les ingénieurs américains sont davantage dans le besoin que les nôtres...

L'Italie a retrouvé une tête

Un mois après le début de la crise politique qui a laissé l'Italie sans gouvernement, ce pays avait, cette semaine, un nouveau gouvernement de coalition de centre gauche (démocrate chrétien, parti socialiste italien, parti socialiste unitaire et parti républicain).

Il ne lui reste plus qu'à trouver la stabilité.

Collision de bateaux

Une collision s'est produite, dans l'Active Pass, près de Vancouver (C.-B.), entre un traversier et un navire soviétique.

Trois personnes auraient été tuées et deux autres blessées. Le traversier, le Queen of Victoria, transportait plusieurs centaines de personnes et de véhicules.

Le gouvernement fédéral a décidé d'enquêter sur cet accident.

Démission du Cabinet bolivien

A la demande de nombreux jeunes officiers et commandants d'unités, les seize ministres du gouvernement bolivien ont démissionné.

Les jeunes officiers et chefs d'unités syndicales ont ainsi exprimé leur désir "d'approfondir la révolution". Les syndicalistes ont demandé "une reprise des activités révolutionnaires afin de donner de nouveaux coups à l'ennemi impérialiste sur de nouveaux fronts".

Quatre nouveaux centres sportifs

Les dirigeants municipaux de Montréal ont annoncé la construction prochaine de quatre nouveaux centres sportifs.

Trois de ces nouvelles réalisations seront situées dans le parc Clément-Jetté, dans le parc Raymond-Préfontaine et dans le parc Marcellin-Wilson. La quatrième s'érigera sur le Plateau Mont-Royal, sur un terrain que la ville est sur le point d'acheter.

Naufrage

Pris dans une tempête au large de la Barbade, le traversier antillais Christina a fait naufrage. Au moins 125 des 200 passagers ont péri noyés.

Sextuplés à Rome

Une ménagère italienne a donné naissance, à Rome, à des sextuplés. Malheureusement quatre des enfants sont décédés, et les médecins entretiennent peu d'espoir de sauver les deux autres.

Presque autant que le conflit israélo-arabe le "plan Rogers" perturbe le Moyen-Orient

Fernand BEAUREGARD
CHRONIQUEUR À L'INFORMATION ÉTRANGÈRE

NASSER accepte le "plan Rogers".

Israël dit "oui" au plan de paix américain pour le Moyen-Orient.

Est-ce à dire qu'après près d'un quart de siècle d'un conflit ininterrompu, d'accrochages quotidiens aux quatre frontières qu'Israël et le monde arabe partagent dans cette région, le canon va se taire, les mitrailleuses vont cesser de cracher leurs rafales, que les bombes ne pleuvront plus sur les positions égyptiennes et qu'enfin, le calme va remplacer le tintamarre d'une guerre qui s'éternise entre Israéliens et Arabes ?

La réponse n'est pas simple. Le Moyen-Orient est trop habitué à la guerre, une guerre qui, pour ses populations, était devenue un "inconfortable" mais "nécessaire" modus-vivendi, pour accepter sans remous et perturbations, cette paix que l'on avait toujours qualifiée d'impossible.

En fait, en scrutant objectivement les réactions à ce fameux "plan Rogers" (du nom de son initiateur, le secrétaire d'Etat américain), on constate que le président Nasser, tout en se disant prêt à accepter le "plan de paix américain" s'empressait de déclarer qu'il n'avait pas **UNE** chance sur 200 d'atteindre son objectif.

On constate également que l'acquiescement d'Israël, transmis par le premier ministre Golda Meir, n'a été formulé qu'après de longues hésitations et de virulentes discussions au Knesseth, et que même là, le "oui" israélien a été assorti de réserves qui n'en font tout au plus qu'un "peut-être".

Golda Meir a dit en substance: Il nous est impossible de dire "non" à un pays ami et à notre meilleur, sinon notre seul fournisseur d'armes et d'avions. Mais il ne sera jamais évidemment question d'un retrait des territoires arabes occupés tant qu'un authentique traité de paix n'aura pas été conclu avec nos voisins arabes.

On constate également que le "plan Rogers" qui en fait n'est qu'une "redite" d'un plan antérieur catégoriquement rejeté à la fois par Le Caire et Tel Aviv et une copie à peine modifiée d'une résolution du Conseil de sécurité en 1967, également repoussée sans ambages par Israël, est en train de semer la division au sein du monde arabe et la discorde en Israël.

Au sein du monde arabe, l'acceptation de la RAU et de la Jordanie (ainsi que du Soudan) est vertement dénoncée par l'Irak (qui parle de trahison de la cause palestinienne), par la Syrie l'Algérie et, il va sans dire, les grandes organisations de la résistance palestinienne (Al Fatah et FPLP, notamment) qui jurent de poursuivre jusqu'à la mort la lutte pour la reconquête de la Palestine et de ne jamais négocier avec le gouvernement de l'Etat sioniste "usurpateur".

En Israël, c'est la guerre ouverte entre "colombes" et "faucons". Les colombes étant, du moins dans le contexte des propositions Rogers, ceux qui croient en la possibilité d'une paix négociée avec les Arabes et les "faucons", ceux qui comme les membres du bloc d'extrême-droite Gahal (fusion du parti Herouth et du parti "libéral") prônent l'intensification de la guerre et ne voient de possibilité de survivance pour Israël que dans la suprématie des armes.

Le pourquoi du "oui" nassérien

La méfiance d'Israël à l'égard du geste-surprise du président de la RAU et leader désormais "contesté" du monde arabe, est fort justifiable. Pourquoi se dit-on à Tel Aviv, le Raïs qui n'a jamais cessé de proclamer sur toutes les tribunes arabes qu'il n'aurait de cesse que le jour où l'Etat juif aurait cessé d'exister et où la Palestine retournerait aux Palestiniens, pourquoi, surtout au moment où son arsenal militaire reconstitué et doté d'un puissant réseau de missiles sol-air SAM-2 et SAM-3 semble avoir stoppé le géant israélien, choisit-il la voie de la négociation plutôt que celle de l'affrontement ?

Golda Meir
. . . un oui "réticent"

A ceci, les observateurs chevronnés du chassé-croisé politique moyen-oriental répondent que Nasser a tout simplement voulu se donner l'avantage de l'initiative.

Lui, qu'on accuse de bellicisme, lui, qui a multiplié les serments d'anéantissement à l'égard d'Israël, lui, qui est maintenant militairement plus puissant que jamais, tend la branche d'olivier. Si ce n'est un traquenard, un piège grossier, les dirigeants israéliens en perdent leur "hebreu".

Un piège, en effet, assurent-ils, parce que très naïfs ceux qui croiraient que les Soviétiques, avides de pouvoir au Moyen-Orient, assoiffés de son pétrole et désireux de faire une "nique" diplomatique aux Américains, n'ont évidemment aucune raison valable de voir s'instaurer dans cette région du monde, une situation de détente et de paix où les dirigeants arabes, assurés de ne plus avoir à affronter la dévastatrice machine militaire israélienne, n'auraient plus besoin de la présence soviétique et ne se gêneraient pas pour les prier de plier bagages.

Donc, raisonne-t-on en Israël, sans toutefois le crier sur les toits, puisqu'il s'agit d'un piège, alors jouons le jeu et faisons semblant de nous y faire prendre.

D'autant plus, que pour rebâtir la réputation d'Israël, fortement ébréchée depuis quelque temps, le gouvernement Meir doit démontrer que ses invitations incessantes à la paix et aux négociations ne sont pas une fumisterie.

Pour ce motif ou surtout parce qu'il serait imprudent et malhabile d'indisposer Washington au moment où il lui réclame des avions et des armes, Israël a accepté d'essayer "le plan Rogers". Il a fait montre, en ce faisant, d'une souplesse qui étonne ses amis et rend ses ennemis méfiants.

Cette souplesse, on la constate dans son acquiescement à un cessez-le-feu de trois mois (un cessez-le-feu illimité était auparavant exigé) et son acceptation du principe de "négociations indirectes" (formule Rhodes jusque là jugée irrecevable).

Le rôle de l'ONU et de Gunnar Jarring

Au cours du week-end, il n'est pas impossible que Le Caire et Tel Aviv donnent leur agrément à une proposition américaine en vertu de laquelle Israéliens et Egyptiens se chargeront de se surveiller mutuellement et d'assurer le respect du cessez-le-feu dans la zone du canal de Suez.

Gamal Nasser
. . . un oui "stratégique"

Cette surveillance s'effectuerait au moyen de vols de reconnaissance en ligne "oblique" de chaque côté de la voie d'eau, les pilotes des deux nations belligérantes évitant de franchir le canal.

Ces avions de reconnaissance seraient dotés des plus modernes appareils de détection et les équipages s'engageraient à signaler sans délai tout mouvement de troupes ou de matériel dans la zone du cessez-le-feu.

Si, comme l'espèrent les observateurs, cette formule est retenue, elle aura pour avantage de ne pas impliquer les casques bleus de l'ONU dont la présence n'est semble-t-il souhaitée ni par Israël ni par la RAU. De plus, son acceptation permettra la mise en application immédiate du cessez-le-feu.

Gunnar Jarring
. . . le grand médiateur

A ce moment, le médiateur de l'ONU, le Suédois Gunnar Jarring déclenchera un processus de consultations qui devrait, si tout se déroule sans accrochages, aboutir à des négociations indirectes.

Ainsi serait franchie la première d'une série d'étapes difficiles d'un long voyage au bout duquel, aussi élusive que l'horizon, le Moyen-Orient trouverait, enfin après 25 ans de bouleversement, une paix dont il a besoin pour commencer vraiment à vivre et à prospérer.

Le grand obstacle

Mais, même si les négociations démarrent, même si les dirigeants israéliens et arabes, ayant surmonté leur méfiance et leurs préjugés, apposent leur signature au bas d'un authentique traité de paix, le Moyen-Orient n'aura pas réglé tous ses problèmes. Il n'aura pas encore effacé la honte de la tragédie palestinienne. Les guérilleros ne cesseront de se battre pour sortir le million de misérables réfugiés des pitoyables camps où ils croupissent depuis 23 ans. Après la paix, Israéliens et Arabes devront éliminer cette tragédie. Alors, ils y parviendront sûrement.

Révolution communiste au Canada ?

TORONTO (PC) — Un quotidien torontois écrit qu'un groupe communiste fanatique, qui se nomme les Internationalistes, tente présentement de fomenter une révolution par la violence au Canada et que son action a été grandement répandue par son petit nombre de membres.

Les Internationalistes comptent environ 300 membres à Dublin, Cleveland, Toronto, Montréal et dans plusieurs centres canadiens de moindre importance, écrit le journaliste du Globe and Mail, Ross H. Munro. M. Munro fut membre du groupe lorsque celui-ci fut organisé, à l'Université de la Colombie-Britannique, en 1963.

La puissance du mouvement réside dans le fait qu'il se consacre uniquement à la révolution, écrit-il.

Il ne groupe qu'entre 50 et 60 membres à Toronto et à Montréal. Mais le premier ministre Trudeau, par exemple, a contremandé une visite à Toronto, le 11 juin, parce que les Internationalistes avaient apparemment organisé une manifestation qui aurait pû tourner à la violence, écrit M. Munro.

"Durant la dernière année, des millions de Canadiens ont entendu parler des Internationalistes, même s'ils n'étaient pas identifiés comme tels, ajoute-t-il.

"Ce sont les Maoïstes, qui accusent M. Trudeau d'être un "laquais impérialiste"; ce sont ceux qui sont constamment accusés d'outrage au tribunal pour avoir traité les juges de fascistes; ce sont les manifestants qui chantent 'ES-CA-LA-DE PEO-PLE'S WAR' et qui ont contribué à faire échouer une manifestation contre la guerre, à Ottawa, en février dernier.

Hardial Bains, fondateur du groupe à l'Université de la Colombie-Britannique, est devenu aujourd'hui une figure mystérieuse. Il est simplement connu comme président ou directeur du "Necessity for Change Institute of Ideological Studies", de Montréal.

Le membre le plus en vue du mouvement, qui, selon M. Munro, s'identifie par quelque 150 noms différents comme le Mouvement des étudiants canadien et le Mouvement de solidarité pour les peuples afro-asiatiques, est Robert Cruise, 27 ans, un ancien étudiant en Droit.

"J'ai goûté à tous les plaisirs de la société bourgeoise et ils ne m'attirent plus du tout", a-t-il déclaré à M. Munro.

M. Cruise est le rédacteur du journal du mouvement, Mass Line, qui est vendu dans la rue, avec de plus en plus de difficultés.

Les vendeurs du Mass Line sont souvent arrêtés et accusés de colportage dans des endroits comme le carré de l'hôtel de ville ou la propriété privée de la Commission des transports de Toronto.

Le langage corporel comme moyen de guérison

LOUIS WIZNITZER
COLLABORATION SPECIALE DE NEW YORK

LE président Nixon a le front obstiné, l'oeil sournois, la lippe inférieure pusillanime. A regarder la photo de près on dirait qu'il s'apprête à fondre en larmes. L'inscription au verso explique : "Richard aime son lait ni trop chaud ni trop froid mais bien tiède".

Le Dr Arthur Scheflen, du Centre des Communications Humaines au Bronx State Hospital examine attentivement sa physionomie et dit en guise de conclusion : "Trop de contradictions dans les mouvements".

Le Dr. Scheflen est un psychiatre qui déserta la psychanalyse pour se consacrer à ce qu'il appelle l'étude et l'interprétation du "langage corporel". Pendant dix ans il travailla en solitaire, étudia des milliers de visages, scruta les mouvements corporels d'un grand nombre d'individus afin d'en déceler le mystère. Il catalogua, répertoria, classa les gestes comme des lépidoptères.

Aujourd'hui les instituts de psychothérapie foisonnent qui utilisent le langage corporel comme moyen de guérison. On peut voir les patients se promener dans le parc d'une clinique, en Californie, faisant force gestes et esquissant d'étonnantes grimaces pour communiquer entre eux. Cela les aide, à en croire les médecins, à se libérer de leurs inhibitions. Dans "Dimension inconnue", un ouvrage de divulgation", le Dr. Edward Hall, professeur d'anthropologie à la Northwestern University, écrit: "Les individus se meuvent dans quatre types d'espace: la distance intime, la distance personnelle, la distance sociale et la distance publique. Chacun de ces espaces exige du corps des mouvements particuliers et différents".

L'espace intime est souvent violé dans l'autobus, dans la rue. La jambe d'un homme heurte celle d'une femme à l'occasion d'une bousculade. Il la retire comme pour dire "j'ai violé votre territoire personnel mais je respecte votre intimité". La distance personnelle sépare des camarades de travail. La distance sociale, un chef de ses subalternes. La distance publique, un orateur de son auditoire. Des règles diverses régissent ces espaces dans des cultures différentes. Les Japonais ont des gestes raides et précis, parce qu'ils manquent d'espace géographique!

Les Américains, habitués aux vastes étendues, ont horreur de la promiscuité. Curieusement, les Arabes, pourtant faits à la vie du désert, ont la phobie des grands espaces et se serrent volontiers les uns contre les autres. Le Dr Freud attachait une grande importance au langage corporel et institua la fameuse disposition médecin-patient : le premier assis derrière le deuxième, celui-là étendu sur un sofa. La police utilise le langage corporel: les interrogatoires placent toujours l'accusé sur un siège bas d'où il doit lever les yeux vers ses interrogateurs. La cour amoureuse, le flirt, engage un langage corporel vivace et compliqué.

Un psychiatre, le Dr Gerard Nielsen, affirme qu'il y a 24 manières diverses de saisir la main d'une femme et autant de manières pour cette dernière de réagir, d'exprimer refus, adhésion, acceptation conditionnelle... Les mouvements des jambes, des lèvres, des yeux enrichissent le langage érotique de mille nuances. Celui des yeux est aussi riche et varié que... le chinois. Il est aussi le plus ésotérique, celui où l'homme se dissimule au moins autant qu'il s'exprime. Et le Dr Sheflen de réfuter l'affirmation du philosophe espagnol Ortega y Gasset: "Le regard d'un homme nous parvient avec la force d'une balle".

Toutefois l'étude du langage corporel est encore dans son enfance. Ce qui n'empêche le Dr Scheflen de n'avoir qu'un verdict sévère à prononcer sur le président Nixon, jugé et compris à travers ses gestes et sa physionomie.

PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITE

Pierre-C. O'NEIL

de notre bureau d'Ottawa

Après la bombe atomique, c'est pas fini !

OTTAWA — Les journaux ont fait écho récemment au contenu d'un bulletin qui circule parmi le personnel du Conseil des Sciences du Canada.

Le numéro d'avril contenait, sous la signature de R. W. Jackson, un article de 24 paragraphes qui sont autant d'évocations de certains thèmes qui préoccuperont les hommes de science au milieu de la décennie, c'est-à-dire d'ici quatre à cinq ans. On y trouve les thèmes suivants.

— Les hommes de science devront chercher à multiplier les usages des ressources naturelles et en particulier des ressources non renouvelables, en vue de la pénurie de ressources qui s'aggravera dans le monde à ce moment.

— Certaines formes traditionnelles d'agriculture seront à leur déclin à cause de l'impact qu'aura sur les marchés la fabrication en usine de nouveaux aliments à base de protéines trouvées dans les plantes.

— Des problèmes très sérieux d'éthique se poseront au monde actuel par suite de l'inquiétude de la population au sujet des techniques de transplantation d'organes, des instruments de prolongation de la vie, de certaines formes d'euthanasie et de la création d'organismes dans des éprouvettes.

— L'usage des drogues pourra conduire la collectivité à s'intéresser de plus en plus à la psychologie introspective, à l'analyse des différents états de conscience et aux différents phénomènes de mysticisme.

— La pollution au plan de l'information sera de plus en plus grande à cause des tonnes de documents commerciaux et autres que cracheront les systèmes d'ordinateurs et de communications.

— Les Etats-Unis n'auront pas réglé leurs problèmes internes et il n'est pas impossible qu'y sévisse une guerre civile qui aurait des répercussions importantes chez leurs voisins.

Il y aura une généralisation des problèmes moraux posés par les progrès de la science et de la technologie.

— La science et la technologie joueront un rôle beaucoup plus important dans l'évolution des affaires internationales.

A la vérité, l'homme de science qui a écrit cela n'a pas fait preuve de beaucoup d'imagination. Il ne fait que prédire le prolongement ou l'accélération de phénomènes que nous connaissons déjà.

— Le mysticisme fleurit de plus en plus, le plus souvent dans les plates-bandes de la mari tandis que s'édifie rapidement une véritable littérature moderne du mysticisme.

— Déjà on fabrique des viandes avec des extraits de fève soya.

— Il y a dans certaines villes des Etats-Unis toutes les conditions d'une guerre civile.

— Certaines formes de pollution ont déjà commencé à nous étouffer.

Les gouvernements se préoccupent de plus en plus de l'impact qu'auront la science et la technologie sur tous les secteurs d'activité humaine.

Ainsi donc, il n'y a pas de science-fiction dans les propos de l'homme de science. Certains des phénomènes auxquels il fait allusion progressent de façon imperceptible jusqu'à un jour donné où on réalise leur ampleur tragique. Il en fut ainsi, ces derniers temps, de la pollution de l'air. Qui aurait cru, il y a seulement quelques années, que le problème pouvait devenir aussi aigu dans les grandes villes nord-américaines en 1970? Et pourtant, nous voilà à ce jour, sans nous être vraiment préparés.

Serons-nous prêts en 1975 à affronter les sérieux problèmes qu'évoque l'homme de science?

Poser la question, c'est demander si nous aurons l'intelligence de planifier pour l'avenir tout en permettant aux générations qui viennent après nous de faire leurs propres choix dans des conditions que nous aurons tracées avec souplesse.

Poser la question, c'est aussi se demander si ceux qui nous dirigent sont des gouvernements contemporains.

Un chroniqueur prétendait l'autre jour, sur la foi de son comportement en matière d'inflation et de chômage, que ce gouvernement n'est pas de son temps. C'est un peu court.

Un gouvernement contemporain, laissait entendre dans un vieux discours le sénateur Maurice Lamontagne, est celui qui aurait la volonté aussi bien que la capacité de stimuler le changement, de l'organiser, d'y adapter la société de façon à ce qu'elle soit d'une part, en état d'en profiter et d'autre part, en état de le fuir à certains intervalles donnés.

"Nous parvenons maintenant, disait-il, à un stade où il nous faut relever un défi troublant, celui d'une révolution industrielle et permanente.

"Le monde, poursuivait-il, surtout le monde industrialisé, est condamné à changer radicalement, rapidement et constamment. Jusqu'à présent, parce que nous étions soumis à une évolution relativement lente, nous pouvions laisser le passé déterminer le présent.

"C'est ainsi que Renan a pu penser que les gouvernements devaient être recrutés parmi les historiens. Dorénavant, c'est en regardant l'avenir que nous devrons décider le présent."

Peut-être est-ce à ce critère que nous devrions juger de la sagesse de ceux qui nous gouvernent.

Est-ce à dire qu'il nous faudra désormais être dirigés par des astrologues? C'en serait trop.

Mais on est tenté de donner raison à un confrère qui disait l'autre jour qu'un gouvernement n'est contemporain que dans la mesure où il se situe un peu au-delà de l'actuel pour prendre ses grandes décisions.

J'ai redécouvert un continent encore plus divisé que le nôtre

Dernier d'une série de six articles rédigés par le chef de l'Opposition aux Communes, M. Robert Stanfield, à l'occasion d'une tournée dans diverses capitales européennes.

LONDRES — La ville de Londres a toujours été un site touristique de choix pour les Canadiens. Le flot de visiteurs des dernières années s'est littéralement transformé en meute.

La Maison du Canada, point de rencontre des activités gouvernementales canadiennes à Londres, signale qu'au cours des deux dernières années le nombre de visiteurs a doublé.

Cet été quelque 900 personnes [illegible] Haut Commissariat, rue Trafalgar, qui est situé à quelques pas de Trafalgar Square.

[illegible] Angleterre [illegible] l'adhésion [illegible] des Caraïbes et les [illegible] relations [illegible] du nouveau gouvernement britannique de vendre des armes à l'Afrique du Sud.

Depuis la publication de la lettre du premier ministre Trudeau à l'Angleterre, le Canada occupe beaucoup la presse britannique.

C'est donc par un concours de circonstances que l'affaire de l'Afrique du Sud est venue s'insérer dans mes discussions avec le premier ministre Edward Heath et le secrétaire aux Affaires extérieures, sir Alec Douglas Home, de même que lors d'autres rencontres officielles. J'ai profité de l'occasion, tout en réaffirmant ma foi dans le Commonwealth, pour dire que je craignais que l'avantage stratégique de cette entente ne soit compromis par les torts qu'elle causera à notre Commonwealth multiracial.

J'ai également profité des circonstances pour exhorter les pays membres du Commonwealth de ne pas se retirer. C'est une question qui doit être débattue amicalement.

Si compromettante que soit la question africaine, il n'en demeure pas moins que le premier problème de l'Angleterre est son accession à la Communauté économique européenne.

Alors que les pourparlers à ce propos vont bon train, les opinions restent divisées. Les répercussions économiques, politiques et sociales de l'éventuelle accession de l'Angleterre au groupe des Six provoquent des débats orageux.

Toutefois, les Canadiens ne devraient entretenir aucune illusion. Quelle que soit la décision de l'Angleterre, elle relèvera de ses intérêts propres et non des intérêts canadiens.

C'est au gouvernement canadien que revient la tâche de protéger ses propres intérêts en Europe. Les discussions que j'ai eues dans les diverses capitales européennes m'ont convaincu, jusqu'à maintenant du moins, qu'il y a beaucoup à faire dans ce domaine.

J'ai eu l'occasion de prononcer une allocution à un dîner-causerie de l'Association britannique des Affaires étrangères. C'est d'ailleurs le seul discours que j'ai prononcé durant ce voyage, le sujet portait sur la théorie du continentalisme. J'ai évidemment mis l'accent sur le continentalisme nord-américain. En Europe, le continentalisme est une réalité impliquant plusieurs pays sans prédominance absolue sur les autres.

Pour une approche nord-américaine

Tel n'est pas, toutefois, le cas en Amérique du Nord. Nous devons, selon toute évidence, accepter le fait qu'à l'instar de certaines zones de développements économiques, la théorie continentaliste est la seule valable.

Il ne faut pas croire pour autant qu'il faille accepter le principe du nivellement systématique de toute particularité. Pour moi par exemple, en tant que Canadien, je n'accepterais pas cette solution. Nous devons reconnaître les deux réalités qui nous affrontent aux Etats-Unis: toutefois, il importe de garder un choix d'option. C'est pourquoi, d'ailleurs, cet autre continentalisme version européenne avec son Marché Commun qui occupe déjà le premier rang mondial des importateurs, est si important pour les Canadiens.

Je ne crois pas pour autant qu'il faille ne plus tenir compte de la carte géographique pour devenir un morceau de l'Europe. Mais c'est en maintenant et en développant les liens qui nous unissent au Marché Commun européen auquel sera peut-être bientôt rattachée la Grande-Bretagne, que nous pouvons aider à conserver de saines relations avec les Etats-Unis. C'est en entretenant une variété de relations s'étendant au-delà de l'Amérique du Nord que nous pouvons nous assurer une place respectable sur ce continent.

Ma visite en Europe ne m'en a convaincu que davantage. Au cours des mois derniers, j'ai redécouvert un continent encore plus divisé que le nôtre, mais qui éprouve un tas de problèmes comparables à ceux du Canada. La croissance économique, l'inflation, la pollution, le fédéralisme, les relations culturelles et linguistiques sont des problèmes tout aussi importants en Europe qu'au Canada.

De plus, l'Europe est la plaque tournante des diverses tensions mondiales ce qui exige une stabilité d'importance capitale pour tous.

Mais comment voit-on le Canada en Europe?

Dans un sens, c'est l'image classique qui persiste: une terre pleine de richesses matérielles et de promesses morales. On y voit le Canada comme un pays plein de problèmes, soit, mais des problèmes qui peuvent être résolus. Il est possible de mettre nos problèmes dans une perspective européenne. Ils restent épineux, mais en comparaison avec ceux qui divisent l'Europe et ses habitants, les nôtres demeurent relativement sans détours.

Le Canada apparaît, par-dessus tout comme un pays qui doit prendre bientôt une décision. Il doit se faire une idée sur la nature du développement des relations qu'il veut entretenir avec les autres pays.

A long terme, il faut sous-entendre tous les pays du monde. A court terme, cela signifie que les pays du Pacifique et de l'Amérique latine auront un rôle prépondérant à jouer pour nous.

Pour le moment, toutefois, les deux plus importants paramètres de l'équation, en dehors du Canada lui-même, sont les Etats-Unis et le continent européen.

Si le Canada tient à ne pas perdre son identité, il peut y arriver en utilisant l'expansion économique et la puissance politique de l'Europe afin d'ajuster adéquatement ses relations avec les Etats-Unis.

Un livre publié il y a quelques années intitulait: Le Canada, dernière chance de l'Europe. Je ne suis pas nécessairement d'avis que l'Europe est la dernière chance pour le Canada, mais je pense qu'à ce niveau, l'un a besoin de l'autre à divers points de vue.

Le Canada ne peut se permettre d'ignorer le besoin d'accentuer ses relations avec cet ancien mais dynamique continent. Une telle attitude lui permettra de conserver son indépendance en Amérique du Nord.

Toronto Telegram Syndicate

La théorie du continentalisme est la seule valable.

le photo PC

A Ocean Falls

Trudeau affirme que la lutte contre l'inflation a réussi

par Marcel DESJARDINS
envoyé spécial de LA PRESSE

PRINCE RUPERT (C.-B.) — Engagée sous le signe de la détente, la tournée que le premier ministre du Canada vient d'effectuer au Yukon et dans le Nord de la Colombie-Britannique aura été un véritable effort de participation.

La trudeaumanie de la campagne électorale de 1968 était absente de toute visite, même si M. Pierre Elliot Trudeau reste des plus populaires partout où il passe.

Il conserve son image d'athlète et, un peu partout, on lui fournit l'occasion de l'entretenir.

Le voyage, on s'en souviendra, a débuté dimanche dernier, dans la région de la rivière Nahanni, la vallée des hommes sans tête. De ce séjour dans cette région reculée et très difficile d'accès, les photographes ont rapporté des images nous montrant le premier ministre se livrant à quelques prouesses qui lui sont devenues bien typiques. Le voyage s'est terminé, vendredi, sur la côte ouest, après que M. Trudeau se fut rendu sur un chantier de la Crown Zellerbach, pour y abattre un pin haut de 150 pieds à l'aide d'une scie mécanique.

A son arrivée sur le chantier, M. Trudeau a reçu du contremaître le casque, le coupe-vent, les bottes en cuir que portent les bûcherons, ainsi qu'une paire de chaussettes de laine des Spamsielp, par hasard, ce qui a permis au premier ministre de souligner que libéraux et conservateurs observaient une politique bi-partisane au sujet des chaussettes de laine.

Auparavant, le chef Indien, Orven Mack, de Bella Coola, petit village entouré au creux des profondes vallées dans les Rocheuses, a remis des plumes d'aigle à M. Trudeau, une cérémonie qui avait été effectuée par un des vieux de cette tribu, en 1793, en l'honneur d'Alexander MacKenzies.

Les plumes d'aigle doivent protéger celui qui les reçoit contre ses ennemis. Le premier ministre a expliqué que celles-ci lui seraient utiles à Ottawa. "Encore, devait-il ajouter, que mes ennemis à Ottawa me font une lutte amicale."

Fait à souligner, le premier ministre a rencontré très peu de contestation sur son chemin.

De fait, dans certaines localités, les citoyens ont mis du temps à comprendre qu'ils pouvaient facilement jaser avec lui et qu'il était venu chez eux précisément pour les écouter.

Il a prononcé très peu de discours. Engagé sous le signe de la détente, ce voyage s'est généralement déroulé ainsi, c'est-à-dire sans trop de formalité, mais en vertu d'un horaire que les grandes distances rendaient assez serré.

Le chef du gouvernement canadien s'est montré particulièrement détendu au cours du voyage. Assez souvent, il a pris le soin d'expliquer, lors de séances d'information publiques, les politiques du gouvernement et son point de vue sur les problèmes de l'heure. A Prince George, devant une salle comble, on le vit discuter des taux élevés d'intérêt et faire comprendre à l'auditoire que le gouvernement, à qui l'on reprochait de permettre ces taux dispendieux, ne pouvait même pas emprunter à bon marché des Canadiens eux-mêmes. "On doit, a-t-il dit, vous payer un intérêt de 8 p. cent, autrement — a poursuivi M. Trudeau, vous n'accepteriez pas nos obligations d'épargnes."

A Whitehorse, où il a répété les raisons qui l'amènent à rejeter personnellement l'usage des drogues à des fins non médicales, il a été applaudi. Un "hippy américain", qui avait interrompu son voyage vers l'Alaska pour venir l'écouter à sa sortie de la réunion, a dit: "He is no NIX".

Vendredi, à Ocean Falls, village côtier complètement coupé de l'intérieur de la Colombie par les très hautes montagnes, le premier ministre a eu facilement le meilleur sur un interlocuteur qui, critiquant la politique salariale de 6 pour cent, a voulu savoir à quel rythme les députés s'accordaient des majorations de salaire.

"La dernière augmentation remonte à 1963. Que diriez-vous si, depuis lors, nous avions, chaque année, obtenu des augmentations de 6 p. cent?"

Au cours de cette même séance, un homme s'est plaint des augmentations subies par les résidants de Ocean Falls pour des services comme tles transports et l'alimentation, entre autre. Il a critiqué la seule industrie qui détient le monopole du commerce de détail en alimentation à cet endroit.

"Groupez-vous en coopératives, leur a répondu M. Trudeau. C'est votre meilleure solution."

Chaque fois que des individus ont réclamé une aide gouvernementale accrue, soit pour le pavage de la route de l'Alaska, soit pour les producteurs de céréales, M. Trudeau n'a jamais manqué d'expliquer que le gouvernement va chercher ses fonds dans les goussets des contribuables. "Voulez-vous que l'on augmente les taxes, demande-t-il fréquemment, pour faire comprendre qu'il n'est pas possible de piger dans le trésor fédéral sans pour autant le renflouer. Généralement, les demandes de subventions restent sans réponse très précise.

Les politiques

Des politiques gouvernementales, on a en somme appris assez peu de choses, au cours de cette visite.

On sait que le premier ministre envisage de remanier son Cabinet, mais qu'il n'est pas du tout décidé sur l'ampleur que ces changements doivent prendre. Il a dit aussi, au cours des derniers jours, qu'il comblera les vacances au Sénat, tout en faisant comprendre qu'il ne puiserait pas nécessairement à même le Conseil des ministres pour ce faire.

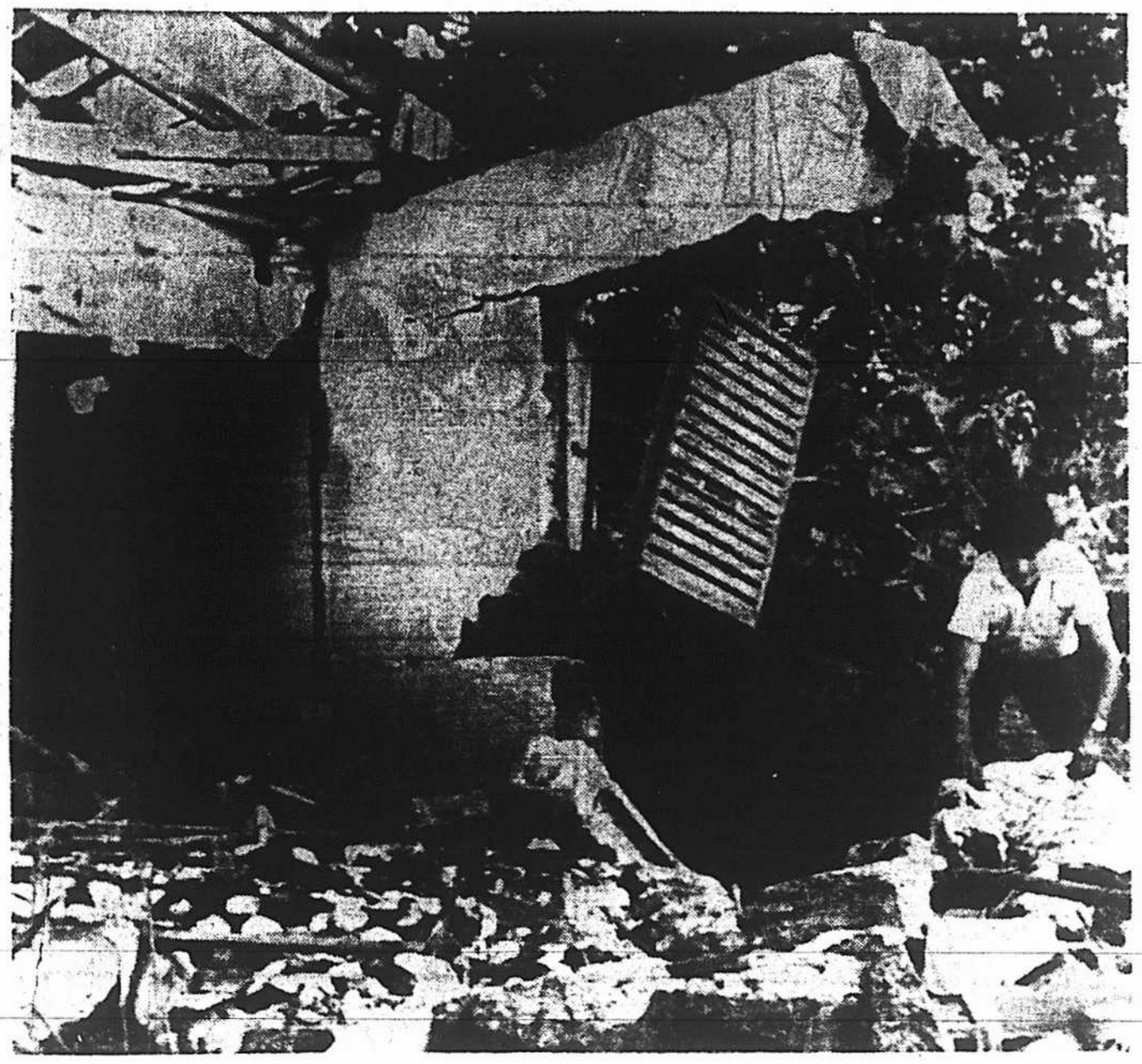
M. Trudeau reconnaît que la situation aux postes est sérieuse et que l'on devra trouver prochainement une solution au conflit.

A Ocean Falls, vendredi, et deux jours plus tôt, à Prince George, le premier ministre a clairement laissé entendre que les politiques de contrainte fiscale et monétaire étaient à peu près terminées. Hier, il a affirmé que la lutte contre l'inflation avait réussi et que le gouvernement avait maintenant commencé à ranimer l'économie (100 millions pour les producteurs de blé de l'ouest et 100 millions pour la construction de nouvelles maisons à loyer modique), en vue de créer de nouveaux emplois.

Si la lutte contre l'inflation a duré aussi longtemps c'est, selon le premier ministre, la faute des syndicats qui n'ont pas voulu y participer.

M. Trudeau a aussi précisé que le gouvernement continuera de puiser à même le budget de la dépense pour faire à ses obligations dans d'autres secteurs, laissant clairement entendre que le budget militaire risque d'être de nouveau amputé.

A ce sujet, M. Trudeau a trouvé intéressante une suggestion d'un citoyen d'Ocean Falls qui croit que le Canada devrait demeurer complètement à l'écart des recherches chimiques et biologiques à des fins militaires. Le premier ministre a dit que cette suggestion méritait d'être examinée. Et il a expliqué que les recherches auxquelles participent le Canada à l'heure actuelle s'effectuent en collaboration avec les alliés. M. Trudeau a précisé que c'est là un échange de renseignements et de techniciens.



Réaction des Palestiniens au cessez-le-feu

Un agriculteur examine les débris d'un bâtiment à Elqush, en Israël, après que des bombes à retardement, posées présumement par des terroristes arabes, eurent fait explosion hier matin près de la frontière libanaise. Des sources israéliennes ont déclaré que des raids de guérilleros arabes ont lieu quotidiennement depuis que le gouvernement de Mme Meir a accepté les propositions de paix américaines

Dayan considère le cessez-le-feu comme une étape très importante vers la conclusion d'un accord

D'après AFP

Le cessez-le-feu d'une durée de 90 jours dans la zone du canal de Suez, qui est entré en vigueur hier soir à 18 heures (heure de Montréal), a été annoncé trois heures plus tôt par la Radio du Caire. Rien n'a été fait pour donner de l'éclat à cette nouvelle d'une portée historique. Radio-Le-Caire s'est contentée de lire la déclaration gouvernementale égyptienne sans rien modifier à ses programmes.

Les journaux égyptiens de ce matin "Al Ahram" et "Goumhouria" annoncent la fin des combats par d'énormes manchettes mais font peu de commentaires. "Al Ahram" souligne pour sa part que ce cessez-le-feu accepté par Israël est une victoire de la persévérance arabe et surtout égyptienne.

En ce qui concerne le cessez-le-feu entre Israël et la Jordanie, cette dernière n'a pas dénoncé la trêve établie en 1967 par le Conseil de sécurité, à la fin de la guerre des six jours. On considère, à Washington, qu'il n'y avait pas lieu que le gouvernement d'Amman accepte un nouveau cessez-le-feu. La Jordanie a par ailleurs accepté le plan Rogers.

A Tel Aviv, le ministre israélien de la Défense, le général Moshé Dayan, a déclaré hier soir, dans une interview à la télévision, qu'il considère le cessez-le-feu "comme une étape très importante vers la conclusion d'un accord.

"Je ne sais pas, a-t-il indiqué, quelles sont précisément les intentions des Egyptiens, mais la décision qui a été prise est positive et de toute manière on arrive plus facilement à un accord par un cessez-le-feu qu'en continuant à se battre". Le général Dayan a ajouté: "Nous sommes arrivés à un moment où toutes les parties concernées par le conflit l'Egypte, Israël, les Etats-Unis et l'URSS, veulent en finir avec cette guerre".

Le ministre a déclaré qu'effectivement Israël avait fait des concessions sérieuses par rapport à sa position antérieure. Ce sont des concessions, a-t-il dit, aussi bien dans la forme que dans les faits. Certes, nous avons accepté la notion de retrait, mais nous avons bien précisé qu'il s'agit d'un retrait sur des frontières sûres et reconnues, garanties par un accord de paix contractuel et contraignant...

"De son côté, a poursuivi le ministre de la Défense, le président Nasser a lui aussi fait des concessions très sérieuses et il n'y a pas de doute qu'il a radicalement dévié des décisions prises à Khartoum. Je crois que le président Nasser a décidé d'accepter la proposition Rogers parce qu'il a fait un bilan du passé et qu'il veut aussi envisager l'avenir. Ce bilan est finalement assez lourd. Il suffit de rappeler que l'Egypte a perdu en trois ans 112 avions contre 17 avions israéliens. Nous restons toujours au même point et les pertes égyptiennes en hommes — ainsi que Nasser lui-même l'a reconnu — sont très lourdes.

"Dans ces conditions, a fit le général Dayan, Nasser s'est tourné vers les Etats-Unis qui, lui semble-t-il, peuvent lui assurer des résultats plus avantageux que ceux que ses forces armées ont pu obtenir et pourraient obtenir".

Se référant aux conditions dans lesquelles l'accord pour le cessez-le-feu a été conclu, le général Dayan a expliqué qu'il s'agissait en réalité d'une trêve, c'est-à-dire que de part et d'autre on s'engage à ne pas tirer et à ne pas progresser vers les lignes ennemies. "Dans ce cas, a-t-il dit, le contrôle du cessez-le-feu ne peut être efficace que s'il est assumé par chacun des adversaires, qui est ainsi responsable de son respect.

Finalement, a ajouté le général Dayan, la partie qui est lésée a aussi le droit de décider s'il y a rupture du cessez-le-feu et de réagir en conséquence.

Selon le ministre israélien, il existe une grande différence entre le cessez-le-feu qui avait été promulgué à la fin de la guerre des six jours et le cessez-le-feu entré en vigueur hier soir. Cette fois-ci, a-t-il dit, l'initiative n'a pas été prise par le Conseil de sécurité, qui est une organisation sans pouvoirs réels, mais par les Etats-Unis, auxquels nous avons fait part de nos craintes et de nos réserves. Cela signifie, a conclu le général, qu'au cas où le cessez-le-feu ne serait pas respecté, il y a quelqu'un à qui s'adresser, et ce quelqu'un est une puissance qui a son mot à dire.

Le général Dayan s'est refusé à répondre de façon précise, au cours de l'interview, aux questions qui lui ont été posées concernant les modalités de contrôle du cessez-le-feu, se contentant de dire qu'en somme chacune des parties intéressées devait décider s'il y a eu ou non rupture du cessez-le-feu et agir en conséquence.

Pour les observateurs, il semble bien cependant que le contrôle sera exercé, comme on l'avait annoncé, par des avions israéliens et égyptiens, effectuant des vols de reconnaissance obliques, c'est-à-dire, volant à haute altitude au-dessus du canal sans franchir la ligne du cessez-le-feu. Grâce à leurs équipements électroniques, ils peuvent observer et photographier ce qui se passe de l'autre côté. Au cas où une des parties estimerait que l'autre renforce ses positions dans la zone du canal, elle pourrait porter plainte auprès des Etats-Unis, qui sont les auteurs de cet arrangement, et de l'ONU, qui a des observateurs sur le terrain.

Dans les milieux israéliens, nombreux sont ceux qui demeurent sceptiques et estiment que les Egyptiens vont profiter du cessez-le-feu pour renforcer leurs positions sur le canal. On se demande de même source si le cessez-le-feu pourra réellement rester en vigueur — à moins que des progrès importants ne soient réalisés dans les négociations qui vont s'ouvrir sous les auspices du Dr Jarring. Mais sur ce point également, les sceptiques sont nombreux.

Uruguay : la police arrête 14 guérilléros "Tupamaros"

MONTEVIDEO (Uruguay) (AFP) — L'interrogatoire de Raul Sendic, considéré comme le chef des "Tupamaros" et des 13 autres guérilleros arrêtés en même temps que lui hier soir, constitue la dernière chance pour la police de retrouver les otages de ce groupe de guérilleros avant l'expiration du délai qu'ils ont fixé au gouvernement de l'Uruguay.

Le gouvernement a en effet décidé de "maintenir son refus de négocier avec les ravisseurs", au cours d'une réunion de près de trois heures à laquelle participaient le président Jorge Pacheco, le vice-président Alberto Abdala, le ministre des Affaires étrangères, M. Jorge Peirano, celui de l'Intérieur, le général Antonio Francese, chef de la Défense, le général Cesar Borda, et le procureur chef de la majorité, M. Jorge Batlle. Par ce refus définitif de toute négociation avec les guérilleros, a déclaré M. Batlle, le gouvernement leur a laissé toute la responsabilité des suites de l'affaire. "Ils devront maintenant dire au pays, a-t-il ajouté, s'ils veulent ne pas aggraver les choses ou s'ils veulent choisir la voie de la violence et de la mort. La responsabilité de ce qui se passera dans les prochaines heures appartient maintenant aux guérilleros".

Ainsi, à quelques heures de l'expiration du délai des "Tupamaros", la tension était très grande en Uruguay et l'on ignorait ce qui va se produire.

C'est pourquoi les autorités attendent beaucoup des interrogatoires des guérilleros arrêtés.

Au sujet de la personnalité de certains des hommes qui sont arrêtés:

— Le principal, Raul Sendic, est considéré comme le fondateur du mouvement "Tupamaro". Il a commencé sa carrière révolutionnaire en 1962 en revendiquant la distribution de terres dans les régions sucrières de la frontière brésilienne. Il devait ensuite chercher sur Montevideo et créer la guérilla dans le pays en dirigeant en 1963 l'attaque d'un dépôt d'armes. Il a ensuite organisé le mouvement "Tupamaro".

— Raul Bidegain Greissig, "Tupamaro" depuis trois ans, était le principal homme d'action de la guérilla. Il a participé à tous les coups de main organisés par les "Tupamaros" depuis trois ans. Depuis son arrestation, il a déjà avoué avoir participé aux enlèvements du juge Daniel Pereira Morelli, du consul du Brésil, M. Aloysio Diaz Grende, et du fonctionnaire américain Dan Mitrione.

— Jorge Gandin Gratinas, ancien photographe, l'un des chefs du mouvement "Tupamaro".

— Et Maria Rey Morales, elle aussi une femme, était professeur de tir des "Tupamaros".

L'enlèvement hier matin à Montevideo d'un second fonctionnaire américain, Claude Fly, par les Tupamaros" a été réalisé avec une audace extraordinaire.

M. Fly, qui appartient à l'Agence internationale pour le développement, a été enlevé en plein jour, dans le centre d'une ville quadrillée par la police et l'armée depuis le rapt il y a huit jours du consul général du Brésil et d'un fonctionnaire de l'ambassade américaine.

Bonn n'a pas signé une alliance ou un traité d'amitié avec Moscou

par Jacques COLRAT

MOSCOU (AFP) — La République fédérale allemande n'a pas conclu une alliance ou un traité d'amitié avec l'Union soviétique, mais, incontestablement, les relations entre les deux pays vont pouvoir prendre un nouveau départ. Le contentieux compliqué découlant d'une guerre atroce ayant laissé des cicatrices physiques et morales qui ne sont pas encore effacées en Union soviétique, n'a pas été réglé. Ce sera l'affaire du traité de paix restant à élaborer. Mais la nouvelle équipe gouvernementale allemande SPD-FDP (socialistes-libéraux), dirigée par M. Willy Brandt et M. Walter Scheel, semble avoir convaincu le Kremlin de sa volonté pacifique comme de son intention de ne pas "faire tourner la roue de l'histoire en arrière".

Tel est l'avis exprimé dans les milieux autorisés ouest-allemands, qui ne cachent pas leur satisfaction devant le résultat de la négociation la plus ardue qu'un gouvernement fédéral ait menée depuis l'établissement de relations diplomatiques Moscou-Bonn en 1955. L'entrée de la R.F.A. dans l'OTAN, la naissance du Marché commun et la réconciliation franco-allemande de 1962. Maintenant, remarque-t-on dans ces milieux, la R.F.A. a fourni sa contribution à la détente.

S'il était devenu évident depuis longtemps que les Occidentaux, aujourd'hui alliés de la R.F.A., n'entendaient régler leurs différends avec celle-ci que par la négociation et sans intervention directe, la situation était moins nette avec l'URSS. Celle-ci pouvait nourrir quelques inquiétudes devant les efforts entrepris à Bonn pour normaliser ses rapports avec les pays de l'Est européen, tout en se posant en champion de l'autodétermination en Allemagne orientale. L'arrivée au pouvoir de l'équipe Brandt-Scheel avait apporté une nouvelle atmosphère. Dans sa déclaration gouvernementale d'octobre 1969 le chancelier avait en effet souligné la compréhension de la R.F.A. pour le désir des pays de l'Est, notamment celui du peuple polonais de vivre à l'intérieur de frontières sûres. Il avait aussi insisté sur l'offre de Bonn de conclure avec tous les pays du camp socialiste le désirant des accords de renonciation réciproque à l'emploi de la force.

La clef du problème se trouvait cependant à Moscou comme l'avaient montré l'application de la "doctrine Brejnev" en Tchécoslovaquie, les critiques formulées à diverses reprises sur le militarisme allemand et les visées "revanchardes" de Bonn. Tout en soulignant que les efforts d'ouverture à l'Est déployés par eux ne visaient pas à désagréger le camp socialiste et tout en prenant contact avec Varsovie comme Berlin-Est, les dirigeants ouest-allemands se sont attachés à parvenir d'abord à un accord avec le Kremlin.

Pour qui connaît la pondération, le souci du détail des dirigeants soviétiques, la négociation a été menée tambour battant. Elle s'amorça au début de l'année par cinq mois de préliminaires menés personnellement par M. Andrei Gromyko, ministre soviétique des Affaires étrangères, avec M. Egon Bahr, secrétaire d'Etat à la chancellerie et ami personnel du chancelier Willy Brandt. Il en résulta le fameux document Bahr-Gromyko sur l'intangibilité des frontières actuelles en Europe, le non recours à la force et le respect des accords passés de part et d'autre.

Ce document, jugé irrécusable par Moscou, fut exploité par l'opposition chrétienne-démocrate qui estima que le signer équivaudrait à "brader" les intérêts de la R.F.A., tout en lui faisant entériner comme premier Etat occidental les propositions soviétiques ou communistes en Europe de l'Est. Ceci, aux yeux de la CDU/CSU, présentait aussi le danger d'éloigner la R.F.A. de ses alliés occidentaux. Le problème se compliquait encore du fait de l'insistance mise par Bonn à l'octroi d'allégements à la situation de Berlin-ouest, problème qui est de la compétence des "Quatre", sans possibilité d'action directe de la RFA.

La mission de M. Walter Scheel, ministre libéral des Affaires étrangères, se révélait donc difficile.

On ignore encore officiellement ce qui est sorti des onze jours de pourparlers ardus que M. Scheel vient de vivre à Moscou. Le titre du traité n'a même pas encore été révélé. Toutefois, les déclarations faites par le ministre allemand à son départ de la capitale soviétique, comme à son retour à Bonn, ainsi que les propos tenus par les divers membres de la délégation allemande, dont on remarquait l'air soulagé, peuvent laisser penser que la RFA n'a pas "capitulé" sur ses positions essentielles (autodétermination, modification éventuelle des frontières par des négociations, non-remise en cause des alliances ou arrangements antérieurs). Elles tendent aussi à indiquer que l'on a précisé et élargi le document Bahr-Gromyko.

Nixon charge Frank Borman d'une mission concernant les prisonniers au Nord-Vietnam

WASHINGTON (AFP) — L'astronaute Frank Borman a été chargé hier par le président Nixon d'une mission officielle à l'étranger pour tenter d'alléger le sort des prisonniers de guerre américains au Nord-Vietnam.

La Maison Blanche a publié une déclaration présidentielle portant désignation du colonel Borman au poste de "représentant spécial" de M. Nixon sur la question des prisonniers de guerre. Le célèbre astronaute, commandant de bord de la cabine "Apollo-8" qui avait tourné autour de la Lune à la Noël 1968, se rendra dans plusieurs capitales étrangères, dont Paris. Il entreprendra cette tournée mondiale lundi prochain.

M. Borman a déclaré à la presse qu'il espérait se rendre dans 14 pays au moins, dont l'Union soviétique, la Pologne, la Suède, la France, la Suisse, l'Inde et le Japon. Sa première escale sera Moscou. L'ex-astronaute, 42 ans, vice-président de la compagnie "Eastern Airlines" depuis qu'il a quitté l'armée de l'Air, a ajouté qu'il espérait rencontrer des représentants du Nord-Vietnam dans certaines des capitales où il se rendra. Pour le reste, sa mission consistera à solliciter l'appui de divers gouvernements à une campagne qui a pour objectif la conclusion d'un accord sur les prisonniers de guerre entre Washington et Hanoï.

La liste des prisonniers ou portés disparus sur l'ensemble du Vietnam s'élève à environ 1,500. Le Nord-Vietnam a reconnu qu'il détenait entre 300 et 400 pilotes américains.

U Thant s'inquiète

NATIONS-UNIES, N.Y. (AFP) — Le secrétaire général U Thant a exprimé hier son inquiétude au sujet des effets toxiques possibles pour les fonds marins et les ressources de l'océan de l'immersion dans l'océan Atlantique de fusées contenant des gaz neurotropes, projetée par le gouvernement américain.

Dans une déclaration publiée au siège de l'ONU, U Thant, tout en se félicitant de la décision américaine de détruire ces armes, insiste pour que l'étude de méthodes sûres de destruction soit confiée à un groupe de savants internationaux spécialistes des armes chimiques, de l'océanographie et des problèmes du milieu humain. U Thant prend note des observations relativement rassurantes sur la brièveté des effets toxiques des gaz neurotropes, mais constate que ces armes n'ayant jamais été utilisées, il n'y a aucune certitude qu'elles n'affecteront pas les ressources marines et leur reproduction. La décision américaine, dit-il, est en tout cas contraire à la résolution de l'Assemblée générale de 1967 portant sur la nécessité de préserver les ressources océaniques et à la convention de Genève de 1958 sur la haute mer par laquelle les signataires s'engagent à empêcher la pollution des océans.

USA: le chômage atteint un record

WASHINGTON (AFP) — Le taux de chômage aux Etats-Unis est remonté à 5 pour cent de la main d'oeuvre pendant le mois de juillet, son plus haut niveau depuis plus de 5 ans.

Le taux de chômage qui n'était que de 3.5 à la fin de l'année dernière s'était relevé progressivement jusqu'à 5 pour vent au mois de mai en raison du ralentissement de l'activité économique provoqué par la politique anti-inflationniste du gouvernement. Mais il avait baissé, à 4.7 pour cent, pendant le mois de juin, en même temps que d'autres indicateurs laissaient espérer une relance de l'économie.

Le nombre des chômeurs aux Etats-Unis atteint maintenant 4.5 millions soit 1 4 million de plus qu'au début de l'année.

Le nombre des emplois non agricoles a baissé de 900,000. Il est toutefois important de relever qu'au cours des derniers mois l'accroissement du chômage a touché presque exclusivement les travailleurs blancs et non plus les travailleurs noirs.

téléphoto PA

A 31 ans d'intervalle

Les ministres des Affaires étrangères de l'Allemagne fédérale et de l'Union soviétique, MM. Walter Scheel et André Gromyko, ont paraphé hier un traité de non-agression, 31 ans après la signature d'un traité similaire entre l'Allemagne nazie et la Russie stalinienne. La photo du haut montre M. Molotov, alors chef de la diplomatie soviétique, signant le document, tandis que Joseph Staline (portant une tunique de couleur claire) regarde. Molotov est entouré de diplomates allemands, Joachim von Ribbentrop, ministre des Affaires étrangères de l'Allemagne hitlérienne assistait également à la cérémonie, mais il n'apparaît pas sur cette photo. La photo du bas montre MM. Scheel et Gromyko paraphant le traité de non recours à la force dont les détails n'ont pas encore été révélés.

"L'horrible" civilisation maoïste

LONDRES (AFP) — "La civilisation chinoise est horrible. Sous la direction de Mao, les Chinois sont empoisonnés par la méfiance", a déclaré hier à son arrivée à Londres, M. George Watt, l'ingénieur britannique récemment libéré par les autorités chinoises après trois ans de détention.

"C'est merveilleux d'être à nouveau dans le monde libre et dans un pays libre", s'est-il exclamé après avoir retrouvé sa femme et ses deux enfants.

M. Watt a également relaté quelques-unes de ses expériences de détenu. "Pendant les six premiers mois, j'ai été souvent maltraité, et des soldats m'ont battu en public au cours d'une simulacre de procès. En guise de petit déjeuner, a-t-il poursuivi, on me servait du riz dans un seau avec des pierres au fond et de l'eau salée par-dessus".

Il a enfin affirmé qu'il n'avait jamais travaillé pour les services secrets britanniques.

LA VIE DANS LES PARCS

par Dollard Morin

Les Jeux de Montréal vont grouper plus de 1,500 jeunes athlètes

C'est la semaine prochaine que doivent se réaliser les Jeux de Montréal. Ils lanceront en action plus de 1,500 jeunes athlètes recrutés dans les terrains de jeux de la métropole.

Ces concurrents porteront les couleurs des 14 différents districts des parcs montréalais. Ils ont été choisis à la suite d'éliminatoires tenues à ces divers endroits et auxquelles ont participé par moins de 9,000 garçons et filles âgés de 8 à 16 ans.

Car il importe de souligner le fait que l'athlétisme a connu, cet été, une expansion formidable auprès des jeunes des terrains de jeux, à Montréal.

Au début de la saison estivale, la direction de la Récréation municipale a ouvert 14 centres d'entrainement aux disciplines de piste et pelouse, confiés à des moniteurs et monitrices spécialisés et d'expérience. Or on y possède les fiches de 4,500 jeunes qui ont fréquenté assidûment ces centres depuis le début de l'été.

Journée olympique

C'est le mercredi 12 août que se tiendra la grande journée olympique des Jeux de Montréal; elle aura lieu au terrain d'athlétisme du parc Jarry, rue Faillon, à l'ouest de St-Laurent.

Cette année, le nombre des participants s'est considérablement accru; il a même doublé celui de l'an dernier (300) et triplé celui de 1968 (450). Pour les 1,500 concurrents, le programme comportera un total de 73 épreuves de piste et pelouse.

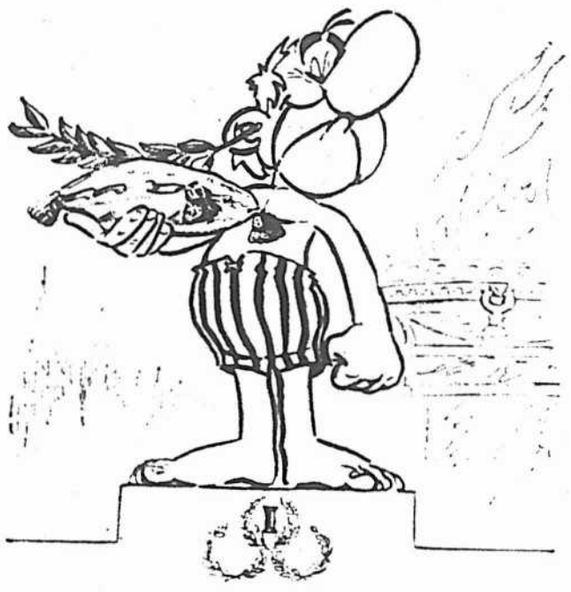
L'un des principaux responsables de cette journée olympique, M. Robert Gauthier, de la Récréation municipale, nous annonce qu'étant donné le nombre plus considérable d'athlètes, il a été jugé nécessaire d'adopter une nouvelle formule.

En effet, pour deux catégories, soit celles des plus petits: les **moustiques** (8 à 9 ans) et les **mouches** (10 et 11 ans), les compétitions se feront au parc Jarry, dans l'après-midi du mardi 11 août.

Le cérémonial

M. Gauthier ajoute: "Pour les autres catégories, les épreuves auront lieu le mercredi 12 août; elles débuteront à 9 h. du matin. Dans l'après-midi, dès 1 h. 30, les jeunes athlètes participeront au traditionnel cérémonial olympique marquant officiellement l'ouverture des Jeux de Montréal."

A cette cérémonie, sont attendus des invités de marque, de même que les parents et amis des athlètes. Le grand public y est également invité; l'entrée sera libre. On pourra y applaudir et encourager les meilleurs jeunes athlètes de la métropole. Ce sera un spectacle à ne pas manqer. On y bénéficiera d'un avant-goût des Jeux olympiques de 1976!



Les joyeux compères "Astérix" et "Obélix" serviront encore d'inspiration aux jeunes athletes des parcs de Montréal, lors de leur journée olympique du mercredi 12 août. A leur exemple, garçons et filles seront encouragés à faire preuve d'esprit sportif, d'énergie et d'honnêteté dans la compétition, et de grande joie dans la participation au tournoi.

Semaine bien remplie

En plus des Jeux de Montréal, la semaine du 10 au 15 août sera également bien remplie dans les terrains de jeux des différentes municipalités de la région métropolitaine.

Ainsi, à **Montréal-Nord,** se continueront les préparatifs et l'entrainement en vue de l'"Aquacade" annuelle du 17 août et des tournois de fin de saison dans les ligues de tennis pour jeunes et adultes.

D'autre part, le jeudi 13 août, à **St-Léonard,** il y aura le grand tournoi d'athlétisme pour les champions des municipalités de la zone Bourassa, dans le cadre des Jeux du Québec.

Pour les jeunes de St-Léonard, la journée athlétique annuelle aura lieu le mercredi 12 août, sur le terrain de l'aréna municipal.

On sait que la rencontre inter-zones des champions en athlétisme de Concordia, Ville de Laval, Bourassa et Lac St-Louis, doit se tenir le samedi 15 août, pour les Jeux du Québec, dans la sous-région de Montréal (6-6).

A **Repentigny,** s'organise le derby annuel de "boites à savon". Il prendra place le mercredi 12 août (en cas de pluie, le lendemain), pour une 3e année consécutive.

L'entrainement se poursuit avec sérieux et intensité chez les jeunes athlètes des terrains de jeux de Montréal, en vue de leur grande journée olympique du mercredi 12 août, au parc Jarry. Quelque 1,500 garçons et filles de 8 à 16 ans participeront à un total de 73 épreuves de piste et pelouse. Cette année encore, le tout se conformera au cérémonial et aux formules en vigueur dans les grands Jeux olympiques mondiaux. Il faut souhaiter qu'une foule nombreuse sera présente au parc Jarry pour applaudir et encourager nos jeunes athlètes!

Au théâtre de verdure

Un autre spectacle de variétés est prévu pour le lundi 10 août, au théâtre de verdure du parc Lafontaine. Il débutera à 9 h., et sera animé par Germaine Dugas.

La grande vedette de la soirée sera le fameux travesti Guilda. On y applaudira également le fantaisiste Pierre Jean, ainsi que l'ensemble folklorique polonais de l'église Ste-Marie.

Ce spectacle sera offert par la Récréation municipale, en collaboration avec Air Canada et le poste CKAC. En cas de pluie, il sera remis à mardi soir, même heure.

PETIT MÉMO

Une joyeuse manifestation doit se dérouler demain soir, à 9 h., au Club **Hélios,** sis au 1238 est, rue Bélanger, à l'intention des gens "seuls". On y accueillera officiellement le 1,500e membre du club et l'on procédera au couronnement de "Miss et Monsieur Hélios 70".

Une séance d'information aura lieu le lundi 10 août, à 7 h. 30 du soir, au centre récréatif **St-Denis,** 5115, rue Rivard, angle Laurier. Ce sera une soirée préparatoire à la prochaine expédition de canot-camping en Abitibi. Il s'agit d'une initiative de la F.Q.C.K.C. et elle se tiendra du 15 au 22 août.

Jusqu'au 23 août, le public peut admirer à **"l'Atre",** 4461 rue St-Denis (entrée libre), une exposition de gravures de Paule-Andrée Morency. Cette jeune artiste, native de Québec et installée à Montréal depuis trois ans, se spécialise dans la sérigraphie, la lithographie et les "eaux-fortes".

Le Café "Bedo", de Lasalle, après un mois d'activités, devient de plus en plus populaire auprès de la jeunesse. Musique continuelle, jam-sessions, chansonniers, orchestres: c'est le lieu pour se rencontrer. En spécial ce soir, le café présente l'hypnotiseur européen John Mack. Le café est ouvert tous les sours de 6 h. 30 à 11 h. 30.

DANSE

CE SOIR: — à 7 h. 30, au **Centre culturel et sportif,** 2275 est, boul. St-Joseph, avec deux orchestres et décor psychédélique.

— A 8 h., au club de l'Age d'Or **"Laurier",** 1115 est, rue Laurier, près de LaRoche, danse pour les personnes âgées.

— A 9 h., à **"l'Accord",** 2015, rue de la Montagne, danse avec orchestre et goûter (pour Canadiens et Néo-Canadiens de 20 ans et plus).

— A 8 h., au Club **Hélios,** 1238 est, rue Bélanger, pour les gens "seuls", danse avec orchestre (demain soir, présentation du 1500e membre, couronnement de "Miss et Monsieur Hélios 70").

— A 8 h., au "Village québecois" de la **Ronde,** veillée canadienne, animée par une équipe folklorique.

— A **St-Didace** (été Maskinongé) — à 8 h., soirée de danse et de chanson, au domaine "le Braconnier".

Fête à Gadbois

Une grande fête populaire est prévue pour le lundi 10 août, à 7 h. 30 du soir, au centre récréatif Gadbois, 5485, chemin Côte St-Paul, près St-Ambroise, dans le secteur sud-ouest de Montréal.

Elle sera précédée par un joyeux défilé dans les rues de ce district et, au centre même, elle comportera un programme de variétés, tandis qu'on pourra admirer, à la même occasion, une exposition des travaux d'enfants réalisés depuis le début des vacances estivales. L'entrée sera libre.

Camps de danse

Les deux derniers camps de formation, pour l'été de 1970, se préparent activement à la Fédération des loisirs-danse du Québec. Ils se dérouleront à l'auberge "la Calèche", à Ste-Agathe.

Du 16 au 21 août, ce sera le stage d'expression corporelle. Il sera suivi du 23 au 28 août par le stage d'animation sociale de danse. Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat de la Fédération: 527-1337.

POUR SE RÉCRÉER...

CE SOIR: — à 7 h., au **Carrefour** international d'étudiants, 6020, av. Wilderton, Côte-des-Neiges, souper national et soirée d'échanges.

— A 9 h. et 11 h., à **"l'Atre",** 4461, rue St-Denis, spectacle de chansonnier, avec Antoine Sammain, entrée libre (demain, à 10 h. du soir).

— A **Ste-Anne-de-Bellevue:** à 8 h., grande kermesse du groupe pionnier-scout, angle des rues Christie et du College, pour jeunes et moins jeunes (demain soir également).

— A **St-Donat:** — à 8 h., à la Pension Ritchie, épluchette de blé d'Inde du club des Chevaliers sportifs.

DEMAIN: — à 2 h. au lac **Aux-Castors,** sur le Mont-Royal, concert de musique "haute-fidélité".

— A 3 h., au carré **Dominion,** concert gratuit de la Guilde des musiciens de Montréal.

— A 3 h., au parc **Notre-Dame-de-Grâce,** angle Sherbooke et Girouard, concert populaire YMCA.

— A 8 h. 15, concerts de fanfare Campbell, au théâtre de verdure du parc **Lafontaine,** au carré **Dominion,** au parc **Jarry.**

(Ce soir et demain, à 8 h. 30, spectacle du Théâtre de la Rampe, au café-théâtre "Au Vieux Fort", 120, chemin de St-Jean, à **Laprairie,** avec "L'auberge des morts subites", de Félix Leclerc).

Une épluchette

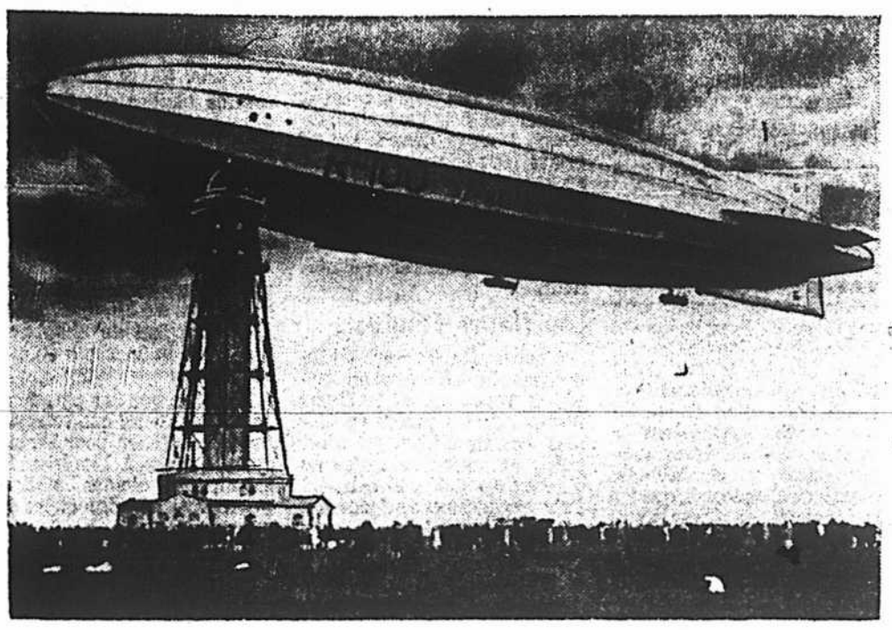
Une épluchette de blé d'Inde s'organise au profit du Père Jean-Paul Ouimet, missionnaire. Elle aura lieu le samedi 22 août, à 8 h. 30 du soir, à l'arrière du Fabreville Snack Bar, 3855, boul. Ste-Rose, à Ville de Laval. En cas de pluie, elle sera remise au samedi 29 août.

Fédération cycliste

Dans le récent bulletin "Cyclo-Nouvelles", on apprend que la Fédération Cycliste du Québec organisera, sanctionnera et aidera plus de 250 courses, cette année, dans la province. On signale, en outre, que cet organisme a déjà émis plus de 375 cartes de membres dans le secteur "compétition" et licencié, à date, plus de 250 coureurs.

Il importe de préciser aussi que la Fédération Cycliste du Québec a été l'une des premières fédérations sportives québécoises à avoir unifié son action pour assurer un meilleur service à la population. Son exécutif est sous la présidence de M. César Purkhardt; il projette de tenir un congrès du cyclisme au début de novembre prochain.

L'entrainement se poursuit avec sérieux et intensité chez les jeunes athlètes des terrains de jeux de Montréal, en vue de leur grande journée olympique du mercredi 12 août, au parc Jarry. Quelque 1,500 garçons et filles de 8 à 16 ans participeront à un total de 73 épreuves de piste et pelouse. Cette année encore, le tout se conformera au cérémonial et aux formules en vigueur dans les grands Jeux olympiques mondiaux. Il faut souhaiter qu'une foule nombreuse sera présente au parc Jarry pour applaudir et encourager nos jeunes athlètes!



Il y a 40 ans...

Le dirigeable R-100 : l'événement du siècle

par François PERREAULT

"C'est l'événement du siècle."

"Vous rendez-vous compte mon cher de la portée économique de cette invention?"

"C'est un véritable monstre volant."

Ces remarques, on a pu les entendre il y a 40 ans alors que quelque 40,000 personnes s'étaient rassemblées à l'aéroport de Saint-Hubert pour assister à l'arrivée du R-100.

Les hommes portent faux-cols et guêtres, les robes s'arrêtent à quatre pouces au-dessus de la cheville. Ford a mis sur le marché son nouveau modèle cabriolet "Grand Luxe" à $795. On se remet lentement du crash économique de 1929.

1930. La radio balbutie et la télévision n'est pas encore née. La prohibition bat son plein aux Etats-Unis et s'infiltre au Canada. A Montréal, la bourse reprend des forces et Camilien Houde est maire

L'homme va faire un grand pas

L'humanité entière est en émoi. Depuis plusieurs mois déjà, les journaux du monde entier ont suivi les progrès sur le chantier de construction du R-100 à Cardington, en Angleterre.

Et enfin, après les dernières vérifications d'usage, le constructeur, Sir Denniston Burney, donne le signal du départ. Cet énorme cigare volant va accomplir un précédent dans l'histoire de l'aviation.

L'itinéraire est fort simple, de Cardington on survolera Liverpool, Glasgow, puis l'Atlantique jusqu'au Canada pour ensuite se poser à Montréal. Si tout se déroule bien, l'aéronef pourra se rendre par la suite à Ottawa et à Toronto.

Le 29 juillet, l'aventure commence et le dirigeable quitte le sol britannique portant à son bord 44 passagers, 10,400 gallons de pétrole et 5.4 tonnes de ballast.

Pendant ce temps, à Montréal...

Alors que le dirigeable glisse silencieusement dans l'atmosphère, la population montrealaise, anxieuse, se prépare à recevoir ces courageux voyageurs de l'air.

Les "boites à lampes munies de cirstaux," qui servent de radio, "gargazouillent" les informations les plus récentes et les discours d'hommes importants.

LA PRESSE, devait alors, en collaboration avec le poste de radio CKAC, informer le public francophone sur tous les événements importants de ce grand moment de l'histoire.

Le dirigeable était attendu pour le premier août. Une equipe spéciale de LA PRESSE, dont faisait d'ailleurs partie M. Roger Champoux, s'équipa des meilleurs appareils-photos et aussi de transmetteurs pour communiquer les nouvelles à la salle des dépêches à Montréal.

La direction du journal décida de noliser un avion afin d'aller à la rencontre du dirigeable avec l'escadrille chargée de l'escorter. Bref, rien n'est négligé. Cependant on se souvient d'un titre qui faisait la manchette expliquant que LA PRESSE avait dû faire des pressions auprès du ministre de la Défense nationale, J. L. Ralston, afin qu'un annonceur français puisse s'adresser à la foule.

Le grand jour est arrivé

Radio, journaux, salons et barbiers, ne parlent que de cela.

La population déjà fiévreuse dans l'attente apprend qu'un incident technique provoquera un sérieux retard sur l'horaire. A cette nouvelle, certains rédigent peut-être en cachette des oraisons funèbres pour ces valeureux pionniers l'air...

Dès lors on entend de moins en moins les succès de Bruno Clair, Lise Gauthy ou Tino Rossi sur les ondes. Les titres à sensation paraissent: "L'équipage peut être en péril"...

Puis vers 3 heures de l'après-midi, on reprend son calme. Le R-100 est attendu vers 5 heures.

On se masse à Saint-Hubert

En ce chaud après-midi, le Canadien National a transporte de 25,000 à 30,000 personnes, à lui seul. Des commercants ont installé des boutiques temporaires vendant liqueurs et goûters. Fanfare et comite d'accueil, tout est prêt.

Enfin, il pointe à l'horizon. Gonfle des espoirs et des craintes de toute une nation, le R-100 après avoir victorieusement franchi l'Atlantique, dessine sa silhouette au-dessus du Golfe Saint-Laurent.

Le maire Camilien Houde, on le reconnait bien là, a tenu a faire un accueil grandiose à l'équipage. L'hôtel Windsor est soudain resplendissant de fleurs et d'apparats. Un banquet civique sera donné pour fêter cet exploit.

Les drapeaux de l'Union Jack, de la France républicaine et le "colonial" canadien créent une atmosphère de bonne entente. Le vin coule à flots, les discours sont nombreux mais brefs, cedant la place aux chansons, aux rires et aux danses.

Au cours de cette fête, certains membres de l'equipage sont particulierement applaudis. MM. R. S. Booth, chef d'escadrille et R. B. B. Colmore, commandant de l'aéronautique, sont les deux grands vainqueurs de la fête.

Au cours du vol, un seul nuage

Le record aurait été encore plus incroyable si ce n'eût été de ce retard. En fait il s'agit d'une avarie à l'aileron gauche, avarie qui a été causée par un vent violent.

Au cours de la semaine consacrée aux visiteurs, quelle ne fut pas la surprise de voir une immense fente dans la paroi du mastodonte!

Puis l'equipage se met au travail et après deux jours de reparations, le "vaisseau volant" est prêt à reprendre l'aventure.

Une révolution dans le commerce

Le constructeur de l'appareil, Sir Denniston Burney, donne plusieurs conférences, au cours desquelles il explique comment plusieurs dirigeables britanniques atterriront à Montréal chaque semaine...

Devant ce succès mirobolant, tous les rêves sont permis et certains, même, entrevoient des échanges commerciaux avec l'étranger grâce à ces véhicules volants.

Mais en fait ce grand rêve devait être très bref. On utilisa de tels appareils dans la marine et l'armée comme point d'observation et pour certains transports sur de courtes distances. Les derniers grands dirigeables allemands firent concurrence aux firmes britanniques et le plus célèbre d'entre eux fut le Hindenburg.

Le 5 octobre 1930, le R-101, fils aîné du R-100 prenait feu au-dessus de la France causant la mort des 48 membres d'équipage.

C'est devant le nombre grandissant des explosions aériennes, que les autorités britanniques ont décidé en 1936 de démolir le R-100, là même où il était né, à Cardington.

Le maire accompagné de son épouse et entouré de personnages importants est venu accueillir le R-100.

L'URSS lance un autre satellite "Intercosmos"

MOSCOU (AFP-PA) — L'Union soviétique a lancé, hier, un autre satellite de la série "Intercosmos" en vue, déclare l'agence Tass, de poursuivre l'étude des radiations entre l'atmosphère et le cosmos.

Des hommes de science en URSS, en Tchécoslovaquie et en Allemagne de l'Est suivent la marche de cet engin baptisé "Intercosmos-3".

L'agence Tass a également annoncé que l'engin, inhabité, est pourvu de l'équipement suivant: un magnétomètre fabriqué en URSS et destiné à l'étude du champ magnétique terrestre ainsi qu'à l'orientation du satellite; d'appareils construits en Tchécoslovaquie, avec l'aide de savants soviétiques, en vue d'enregistrer et d'analyser les spectres bas des ondes électro-magnétiques et des parcelles "Alpha" de 0,7 à 12 kilohertz; d'appareils bulgares, est-allemands, polonais et tchécoslovaques permettant d'étudier la radiation de l'ionosphère extérieure.

Pilule : les effets positifs l'emportent sur les dangers

CHICAGO (PA) — Les effets positifs des pilules contraceptives l'emportent sur les dangers éventuels qu'elle peuvent receler. Tel est le verdict rendu par l'Association médicale américaine, le Collège américain des obstréticiens et des gynécologues et l'Administration fédérale des aliments et drogues.

Dans une conférence de presse commune, ces trois organismes ont annoncé, cette semaine qu'elle viennent de terminer la rédaction d'une brochure destinée à renseigner les Américaines sur ce qu'elles doivent savoir au sujet de "la pilule". Elles sont de 8 à 10 millions à les utiliser régulièrement.

Cette brochure ne remplacera pas la documentation que les producteurs sont maintenant obligés de joindre à leurs produits, selon une directive récente de l'AFAD, mais elles seront distribuées par les médecins à leur patientes.

Quant au président de l'AMA, le Dr Max H. Parrott, il a confié aux journalistes que l'ensemble des médecins ne pensent pas que les pilules contraceptives recèlent autant de dangers que la presse ne leur en a attribués. Au contraire, a-t-il affirmé, ces pilules constituent des "produits efficaces et fondamentalement sûrs".

Les escaliers de Montréal : témoins de la civilisation

Commentant des propos émis par l'urbaniste Jean-Claude La Haye, à la télévision jeudi soir, M. Lucien Saulnier s'est porté à la défense des escaliers extérieurs et des balcons des maisons de Montréal. M. La Haye avait laissé entendre qu'il faudrait peut-être les cacher ou les raser dans certains cas.

Selon M. Saulnier, les escaliers extérieurs et les balcons témoignent du genre de civilisation qu'a connue et que connait Montreal. D'après le président de l'exécutif, on serait porté à condamner "nos beaux escaliers" depuis les jugements portés ici et là par des architectes et des critiques d'art.

Quant à la prediction de l'urbaniste La Haye à savoir que dans 20 ans la rue Sainte-Catherine sera completement recouverte d'un dôme et fermée à la circulation, M. Saulnier n'y croit pas trop et trouve cette idée "révolutionnaire".

"Les vieillards nous apportent la sagesse et nous leur apportons l'enthousiasme"

SANTA CRUZ (PA) — Afin de favoriser les contacts entre les personnes âgées et les jeunes de 15-20 ans, Patty Nelson a mis sur pied un mouvement étudiant appelé : "Spring and Autumn Alliance".

Le groupe compose d'une cinquantaine d'etudiants fonctionne maintenant depuis deux ans. "Les vieillards nous apportent la sagesse, explique la blonde présidente, et nous leur apportons l'enthousiasme."

Quand Patty Nelson arriva à l'université de Santa Cruz, en Californie, en 1968, elle fut frappée en se promenant en ville, de l'attitude des personnes âgées. Elles lui semblaient seules, et tristes. Elle s'enquérit auprès du directeur, le Dr Page Smith, de la possibilité de faire un travail de recherche sur les problèmes du troisième âge. Non seulement il accepta, mais il l'aida. Et Patty s'attaqua à son travail.

Elle se presenta, d'abord dans un hôtel particulier réservé aux personnes âgées. "Tous me regardaient comme si j'étais une hippie, raconte-t-elle. Un vieillard, en particulier, refusa longtemps de m'adresser la parole. Finalement, il me donna une liste de récriminations contre les jeunes. Puis, je l'ai amené à l'église. Et maintenant nous sommes de bons amis."

Des chansons d'antan

Plusieurs etudiants apportent leur guitare lors d'une visite dans un foyer de vieillards. "Nous leur chantons de vieilles mélodies. Ils sont au comble de la joie. Ils demeurent assis bien tranquilles mais leurs yeux s'illuminent dès qu'ils entendent "Harvest Moon" et "My Wild Irish Rose".

Cet automne, Patty espère donner plus d'ampleur au mouvement et terminer sa these sur la vieillesse. "Maintenant, j'imagine mal qu'une personne âgée puisse m'ennuyer. Je la comprends trop."

Le lac Ontario pollué par un insecticide

PORT HOPE, Ontario (PC) — Un wagon-citerne charge d'insecticide a repandu sa cargaison dans le lac Ontario, hier, lorsque six wagons d'un convoi du Canadien National ont effectué une embardée d'une trentaine de pieds, à une soixantaine de milles à l'est de Toronto.

Le produit en question, un dérivé mortel du phénol, s'est écoulé dans les eaux depuis les barils démantelés.

Un porte-parole du CN rapporte que les deux voies du passage ont été obstruées et que le Rapido et le Turbo ont du emprunter une section ferroviaire du Canadien Pacifique. Personne n'a toutefois été blessé.

Les trains faisant la navette entre Montréal et Toronto ont été retardés d'une heure et demi. Le passage devrait être en condition aujourd'hui même.

Le convoi transportait également du grain qui s'est étalé sur les lieux de l'incident. La locomotive avaient, de même que plusieurs wagons, n'ont subi aucun dommage.

On signale par ailleurs (Reuters) qu'un train de fret a quitté la voie ferré, hier, à Thistle dans l'Etat du Utah, projetant de toutes parts des mines destinées aux usages militaires.

Un mail sur la Plaza ?

Le president de la Plaza Saint-Hubert, M. Jean-Paul Desmarais, a demandé, hier, à l'administration de la ville de Montréal de fermer à la circulation une partie de la rue Saint-Hubert comprise dans le secteur Rosemont-Jean-Talon.

Cette demande des marchands de la Plaza fait suite au geste posé par le conseil municipal de fermer un tronçon de la rue Mont-Royal et de le convertir en mail pour piétons. A cet endroit, on permettra uniquement la circulation des autobus et des véhicules du service de la police.

Les travaux qu'entreprendra la ville de Montréal sur la rue Mont-Royal sont évalués à $100,000.

M. Saulnier a fait savoir que la demande de la Plaza sera soumise au comité exécutif.

LES timbres ET LEUR HISTOIRE

par Denis Marie

Un 4e artiste du Groupe des Sept inspire un nouveau timbre canadien

Pour la première fois, un timbre-poste commémoratif canadien sera imprimé par un établissement situé hors d'Ottawa. La maison d'impression Ashton-Potter, de Toronto, a été choisie pour imprimer le timbre consacré au Groupe des Sept et qui doit être mis en vente le 18 septembre.

Le timbre de 6 cents qui sera tiré à 36 millions d'exemplaires, sera imprimé par un procédé de lithographie qui permettra l'utilisation de cinq couleurs: le jaune, le rouge, le bleu, le noir et une teinte spéciale de vert.

Le dessin retenu pour ce timbre en hommage au Groupe des Sept est une reproduction du tableau intitulé "Les iles aux Sapins" et exécute par l'un des fondateurs du groupe, Arthur Lismer.

Le timbre sera d'un nouveau format, mesurant 30 mm sur 36 mm, pour que ses dimensions soient proportionnellement les mêmes que celles du tableau original.

Le Groupe des Sept a été formé en 1920 par sept artistes éminents du Canada qui etaient d'un même avis sur la manière dont les paysages canadiens devaient être traités par les peintres. Ce qui caractérise en particulier les oeuvres du groupe, a été exprimé par Arthur Lismer en 1924: "Nous nous concentrons, a-t-il dit, sur le dessin. C'est surtout par le dessin que nous mettons les paysages en valeur, en ne négligeant pas pour autant la couleur. Nous nous sommes ainsi libérés de l'emprise de l'impressionnisme français."

A part Lister, les premiers membres du Groupe des Sept étaient Lawren Harris, A. Y. Jackson, F. H. Varley, J. E. H. MacDonald, Frank Johnston, et Franklin Carmichael. Cinq de ces artistes étaient des survivants d'un groupe plus ancien, connu sous le nom d'Ecole Algonquin et dont Tom Thompson avait fait partie jusqu'à sa mort, survenue en 1917.

Il était logique de reproduire un tableau de Lismer pour rendre hommage au Groupe des Sept. Non seulement est-il considéré comme le fondateur du groupe, mais il ne figurait pas au nombre des artistes dont les tableaux ont fait l'objet de l'émission de 1967.

Rappelons les noms de ces artistes: A. Y. Johnson (timbre de 8 cents); Tom Thomson (timbre de 10 cents); Lawren Harris (timbre de 15 cents); James Wilson Morrice (timbre de 20 cents); J. E. H. MacDonald (timbre de 25 cents); John Ensor (timbre de 50 cents) et H. G. Glyde (timbre d'un dollar).

Cette série de 1967 reproduisait donc les tableaux de trois membres du célèbre groupe des Sept.

Pelé encore (évidemment)

Le Bresil et son célèbre joueur Pelé ont remporté la coupe du monde de football au récent tournoi de Mexico.

Cette victoire du Brésil n'était pas la première dans la serie pour l'obtention de la coupe Jules Rimet.

Trois timbres commemoratifs émis mardi dernier par les postes brésiliennes, évoquent les trois grandes victoires du Bresil dans cette série importante.

Le premier montre le capitaine de l'équipe Belini présentant la coupe en Suede en 1958; le deuxième montre une phase de jeu avec Garrincha en 1962, au Chili; et le troisième represente Pelé, après un but, entouré par Tostao et Jairzinho, à Guadalajara.

Les pèlerins du Mayflower

Si un timbre de Grande-Bretagne émis au début de l'année a rappelé le départ des Pèlerins du "Mayflower" du port de Plymouth, en Angleterre, l'administration postale des Etats-Unis n'a pas voulu être en reste sur ce souvenir, et se propose d'émettre le 21 novembre un timbre commémoratif évoquant l'arrivée de ces intrépides voyageurs sur la côte est des Etats-Unis.

Le timbre fait voir le groupe des pionniers ainsi que leur bateau, le "Mayflower", à l'arrière-plan. Ces pèlerins ont fondé la ville de Plymouth, dans le Massachusetts, en 1620.

L'annee 1970 constitue donc le 350e anniversaire de leur epique traversée.

Le timbre à paraitre aux Etats-Unis évoquera l'arrivée des pèlerins du "Mayflower" au Nouveau-Monde.

Le timbre "Mayflower" émis précédemment par la Grande-Bretagne, montre les pèlerins au départ de Plymouth, en Angleterre.

Baptême par immersion

Le congrès des Témoins de Jéhovah qui se déroule actuellement au Palais de Sports de Sherbrooke a donné lieu, hier matin, au baptême par immersion totale de 151 néophytes. On voit, sur la photo, un de ceux-ci au moment où il s'apprête à recevoir le baptême dans les eaux de la piscine Claire-Fontaine. Le congrès, qui doit prendre fin demain, réunissait hier 3,419 personnes.

Montréal ne peut rien contre la "protection" chez les Italiens

par André BEAUVAIS

Le "racket" de la protection est florissant dans le nord de la ville et la majorité des Italiens qui exploitant un commerce en seraient les victimes.

Tout en admettant qu'il avait la "présomption" lui aussi que le "racket" touche surtout les vendeurs de pizza, M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif de Montréal, a cependant fait savoir que la ville de Montréal n'étudie d'aucune façon le phénomène de la population italienne qui s'entasse de plus en plus dans un vaste secteur compris entre l'avenue du Parc, les limites de Saint-Leonard, Rosemont et les limites nord de la ville.

Selon le service de la police de Montréal, la protection est de plus en plus courante dans cette partie de la ville et elle se serait même installée dans les salons de barbier qui, au cours des dernières années, sont de plus en plus passés aux mains de spécialistes italiens.

"Les "coins" du nord de Montreal qui seraient le plus affectés par des "rackets" de protection de tous genres se situent, selon la police, dans les quartiers Saint-Edouard, Rosemont, Saint-Michel-Nord et Villeray, soit dans les secteurs des postes de police nos 18, 19, 3, 20, 21.

Aciton immédiate

M. Saulnier ne croit pas que la situation justifie une action immédiate des autorités municipales.

"J'ai la présomption, comme la police, que les vendeurs de pizza sont dans l'obligation d'acheter un produit en particulier de la même organisation mais nous n'avons aucune preuve de cela". Ce produit serait le fromage... et les affaires dans ce domaine iraient assez bien, si l'on s'en tient au fait que les établissements de pizza se multiplient dans le nord de la ville (et ailleurs) depuis quelques années.

M. Saulnier ne cache pas que les enquêtes de la police sont pénibles dans cette affaire, puisque les victimes de la protection ne collaborent absolument pas avec les enquêteurs, craignant des représailles du milieu.

Depuis quelque temps, la police signale que les gros magnats de la pègre fréquentent de plus en plus le nord de la métropole, ce qui suscite certaines questions!

Que le malaise se développe et que les tentacules du crime prennent de solides racines dans le nord de la ville, M. Lucien Saulnier en dit que "ce n'est pas pire là qu'ailleurs" et que toutes les grandes villes en sont atteintes.

La lutte contre les insectes nuisibles et les maladies des plantes doit se poursuivre sans relâche au cours du mois d'août. Si vos plantes sont attaquées vaporisez les sans tarder avec un insecticide ou un fongicide approprié.

jardinons

avec Paul Pouliot

Les travaux de jardinage en août

Août est, avec juillet, un mois de grandes chaleurs. C'est également une excellente période pour les vacances estivales. Les jardiniers amateurs qui, pour diverses raisons, restent chez eux plutôt que d'aller à l'extérieur pour leurs vacances d'été voient leur jardin atteindre une apogée de beauté et de couleur avec les glaïeuls, les phlox et les dahlias ainsi que les annuelles en pleine floraison.

Parmi ceux qui auront à voyager au loin, plusieurs hésiteront avant de s'absenter pour plus de quelques jours par crainte de retrouver leurs fleurs et légumes desséchées ou sérieusement endommagées, puisque le mois d'août est généralement très chaud, caractérisé par la sécheresse ou un excès d'humidité, les dommages au plantes par le mildiou et les dépradations des mites.

A tous les amateurs de jardinage qui partent en vacances il est opportun, je crois, à ce moment-ci, de donner quelques conseils pour qu'ils puissent en revenant retrouver leurs plantes pleines de vigueur.

Voici quelques précautions à ne pas négliger. Avant votre départ arrosez abondamment les plates-bandes et le potager. Ensuite, dès que le sol s'est légèrement desséché, épandez un paillis (mousse horticole, aiguilles de pin, etc.) autour des rosiers, plants de fleurs, légumes et arbustes afin de conserver l'humidité du sol. N'oubliez pas non plus que les plantes soutenues par des tuteurs doivent être attachées le plus haut possible pour éviter que les tiges ne se brisent au cours des orages d'été.

Avant de partir vaporisez vos plantes avec un insecticide d'insecticide et de fongicide.

Cette précaution est particulièrement importante pour les rosiers, les dahlias et les chrysanthèmes. Par ailleurs, les plantes de maison dont les pots ont été enfouis dans le sol à l'extérieur jusqu'au bord supérieur doivent recevoir quelques soins indispensables. Arrosez chaque plante en abondance, puis enveloppez-la avec une feuille de polyethylène et placez-la dans un endroit frais, soit à la cave ou au garage où elle sera bien évidemment mais tout chaudement par le soleil.

Les travaux essentiels

Les travaux de jardinage à faire cours du présent mois, pour ceux qui veulent s'en tenir à l'essentiel, peuvent se résumer à un entretien général: sarclage, arrosage, tuteurage, contrôle des insectes nuisibles et des maladies des plantes.

La plupart des jardiniers amateurs vraiment intéressés à leur jardin et prêts à lui accorder le temps voulu profitent du mois d'août pour porter à leurs plantes une attention toute spéciale.

Il est bon, à ce moment de la saison, d'examiner avec attention les plates-bandes de vivaces, qui peuvent être dénudées, manquer de symétrie ou de couleur. Immédiatement après cet examen, vous pourrez décider quels sont les plants qui devront être déplacés le mois prochain, plutôt que d'attendre à la dernière minute pour prendre une décision. Ecrivez le nom des plantes à déplacer sur des grandes étiquettes que vous placerez ensuite aux endroits où les plantes peuvent améliorer l'apparence. Toutefois, si la plate-bande doit être refaite, il est conseillé de préparer un plan à l'échelle afin de s'en inspirer le moment venu.

Refaire les pelouses

La mi-août est le meilleur temps pour établir une nouvelle pelouse ou pour rajeunir une vieille pelouse. Lorsqu'il s'agit d'installer du nouveau gazon il est nécessaire de bien préparer le sol une semaine ou deux à l'avance, par un bon béchage, afin de lui permettre de se tasser. Semez la graine à gazon, après le 15 août ou au début de septembre.

Utilisez un mélange de graines à gazon convenant à notre région, c'est-à-dire qui contient au moins 70% d'herbes fines et permanentes. Il est à souligner, d'autre part, que le terrautage, ou rajeunissement d'une pelouse, se fait de la mi-août à la mi-septembre. Il s'agit là essentiellement d'incorporer au terrain de la matière organique enrichie d'engrais.

Attention aux rosiers

Les rosiers ont besoin de soins constants. Ne négligez pas les arrosages, la lutte aux insectes et aux maladies, l'élimination des fleurs fanées et les binages.

Attachez les nouvelles tiges à des treillis ou supports. Il faut aussi prévenir les infestations d'insectes et les maladies comme la tache noire et le mildiou.

Les conifères

La période qui s'étend de la fin d'août à la fin de septembre est la meilleure pour planter les conifères. Leur pousse annuelle est alors terminée et le sol chaud favorise l'apparition rapide de nouvelles racines.

Arrosez les conifères, arbres et arbustes, en abondance, une fois la semaine jusqu'à l'arrivée des pluis d'automne.

Les petits plants de vivaces et de bannacles devraient être maintenant assez gros pour être repiqués dans une plate-bande.

Il est, cependant, opportun, avant de les transplanter, de tenir compte des différentes couleurs qui doivent apparaître dans les plates-bandes et les bordures. Donnez à chaque nouveau plant assez d'espace pour un développement normal.

Les lis et les pavots

Les lis de la Madone et les pavots d'Orient doivent être plantés à compter de la fin du mois et jusqu'en octobre. La division et la transplantation des pavots se fait dès que le feuillage brunit. Il est important de procéder avant l'apparition de nouvelles pousses à l'automne. A remarquer aussi qu'en général les nouveaux plants sont expédiés en août par les pépiniéristes. Ainsi, par exemple, si vous n'avez dans votre jardin que des plants de la vieille variété aux fleurs orange, pourquoi ne pas vous procurer quelques spécimens des nouvelles variétés rouge et blanche.

Le moment est également venu de diviser d'autres plantes herbacées comme les coeur saignants (Dicentra), les buglosses, l'alysse (Saxatile compactum) et les phlox. Après la transplantation, n'oubliez pas de donner un arrosage abondant aux nouveaux plants. Si le soleil est brulant il est recommandé de protéger les plants durant les deux premiers jours qui suivent leur plantation, afin de leur permettre de bien s'enraciner.

Le soin des phlox

Si août est le mois des phlox, c'est aussi l'époque propice à l'apparition des mites et du mildiou sur ces plantes. Combattez efficacement ces insectes et la maladie à l'aide d'un produit contenant un insecticide et un fongicide (captan ou ferbam). Enlevez les fleurs fanées pour éviter que les graines ne tombent sur le sol. Si vous ne prenez pas cette précaution vous aurez des nouveaux plants dont les fleurs ne ressembleront pas à la plante mère.

Les bégonias tubéreux sont également en pleine floraison. Vous obtiendrez d'excellents résultats si vous prenez quelques précautions: ne pas trop arroser ni trop fertiliser, protéger les plants contre les vents violents et les cultiver à un endroit où ils bénéficient d'un éclairage diffus et d'une bonne circulation d'air. Il est à préciser que ces plantes fleurissent davantage lorsqu'elles sont fertilisées, modérement, à toutes les trois semaines, avec un engrais soluble.

Les pivoines et les iris

La saison la plus propice pour la plantation, la transplantation et la division des pivoines est la fin d'août et le début de septembre. Les pivoines sont transplantées ou divisées quand cela devient nécessaire. Les plants qui ne fleurissent plus ou presque pas ou dont les fleurs sont plus petites qu'à l'ordinaire sont autant d'indications que la division des touffes s'impose.

En général, la division et la transplantation des pivoines peuvent se pratiquer tous les 5 à 8 ans.

Le mois d'août est, avec juillet, le meilleur temps pour la plantation des iris. A remarquer qu'il est indispensable d'éviter de les planter trop profondément. Pour ce qui est de la multiplication des plants, disons que les touffes d'iris sont divisées lorsqu'elles fleurissent moins bien ou encore quand elles envahissent les parcelles voisines. Après quelques années, on constate que les racines abondent et que les fleurs rapetissent. C'est le moment de sortir les racines ou rhizomes de terre et de les éclater. La vieille partie, le centre, est éliminée, on replante ensuite les parties extérieures plus jeunes en terre fraiche. Lors de la division, c'est le temps d'en profiter pour remédier à la pourriture des iris.

Tuteurer les chrysanthèmes

Prenez la précaution de tuteurer les chrysanthèmes avant qu'ils ne versent. Le moment est aussi arrivé de leur donner une application d'un engrais complet pour augmenter la grosseur des futures fleurs.

Il est bon de vérifier de temps à autre les arbres, arbustes et plantes de plates-bandes pour la présence des punaises réticulées et de mites. La température du mois d'août favorise la multiplication de ces insectes destructeurs. Vous pouvez dépister la présence des punaises réticulées à l'envers des feuilles. Cependant, les mites sont trop petites pour être décelées à l'oeil nu. Une méthode efficace de contrôle consiste à secouer une branche d'arbre au-dessus d'une feuille de papier blanc. Si les mites sont présentes, quelques-unes tomberont sur la feuille de papier où elles ressemblent à de petits points mobiles. Parmi les insecticides efficaces il y a les produits à base de malathion ou de methoxychlore ou d'un mélange des deux.

Les plantes de maison

Les plantes d'intérieur, qui sont en vacances au jardin, ont besoin de soins qui ne se limitent pas à un petit arrosage occasionnel. Donnez-leur de petites quantités d'engrais, à tous les dix ou quatorze jours. Surveillez aussi vos plants pour la présence possible d'insectes nuisibles. Une autre précaution fort utile consiste à tourner les pots dans le sol de temps à autre dans le but de briser les racines qui auraient pu sortir par l'orifice de drainage dans le fond. Vous éviterez ainsi de donner un trop dur choc à ces plantes lorsque vous les ramènerez à l'intérieur.

Les fleurs fanées

L'apparence de votre jardin sera considérablement améliorée si vous enlevez les fleurs fanées sur les plants de zinnias, oeillets d'Inde, pétunias, phlox et autres annuelles ou vivaces qui, sans cela, ont l'air négligées et ne donneront que de petites fleurs.

Récolte des fines herbes

La plupart des herbes potagères devraient être récoltées quand les plants commencent à fleurir. S'il y a de la terre sur les feuilles des fines herbes, comme la menthe, la sauge, le thym et le romarin, lavez-les, puis essorez-les avant de les suspendre pour sécher dans un endroit bien ventilé et sombre.

Récoltez les plantes condimentaires, comme le carvi, l'anis, l'aneth, etc., quand elles changent de teinte, puisque c'est là le signe qu'elles sont mûrs.

N'oubliez pas non plus de récolter les fleurs que vous voulez faire sécher pour les bouquets d'hiver à l'intérieur, à savoir, les zinnias, statices, amarantes célosies et les immortelles.

le bridge

par Emile Wolfcarl

Quand l'entame favorise un déclarant, celui-ci doit remercier sa bonne fée et prendre tous les moyens possibles pour en profiter et mener à bien le contrat que lui et son partenaire ont atteint. La façon de procéder pour assurer la réalisation du petit chelem avec les cartes de Nord et Sud n'est peut-être pas très compliquée, n'empêche que quelques déclarants faillirent à la tâche lors d'un important tournoi il y a quelque temps.

Donneur : Nord.

Le côté Nord-Sud vulnérable.

NORD
♠ 6 ♡ A R D 9 ♢ 9 4 ♣ A R V 10 9

OUEST
♠ R V 10 ♡ 10 9 7 5 ♢ D V 10 2 ♣ 5 4

EST
♠ D 9 8 5 ♡ 3 ♢ 8 7 6 3 ♣ D 7 2

SUD
♠ A 4 2 ♡ V 8 6 2 ♢ A R 6 ♣ 9 5 6

Les enchères :

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ♣	passe	1 ♡	passe
4 ♡	passe	4 SA	passe
5 ♢	passe	6 ♢	passe
passe	passe		

Entame : la dame de carreau.

La réponse à un coeur faite par Sud à l'ouverture d'enchère à un trèfle de son coéquipier ne donnait évidemment qu'une faible idée de la valeur de sa main. Aussi, après avoir entendu Nord atteindre d'emblée la manche à coeur, entrevit-il une possibilité de chelem d'où son interrogative conventionnelle à quatre sans atout d'après Blackwood. La réponse de son partenaire lui ayant appris que son côté détenait les quatre as, Sud y alla bravement du petit chelem à la deuxième majeure.

On ne peut certes pas blâmer Ouest d'avoir fait l'entame tout indiquée de la dame de carreau plutôt que celle d'un pique, parce qu'il craignait de procurer au déclarant une impasse gratuite à cette dernière couleur. Mais dans le cas présent, Sud aurait pris la première levée de son as de pique, mais quand il aurait éventuellement perdu la main à la dame de trèfle de son flanc droit, celui-ci serait revenu d'un pique pour infliger un échec d'une levée à ses adversaires. Dans le cas présent, le déclarant prit la première levée de son as de carreau et encaissa l'as et le roi d'atout du mort, ce qui lui révéla la distribution 4-1 des coeurs adverses. Il encaissa alors son roi de carreau et fit couper son six de carreau par le quatre d'atout de son vis-à-vis qui revint de son valet de trèfle, pris par la dame d'Est et celui-ci joua son sept de pique vers l'as de Sud qui fit une troisième ronde d'atouts avec la dame du mort et celui-ci revint du trois de trèfle vers le neuf du déclarant qui put ainsi enlever le dernier atout de son flanc gauche avec son valet, Nord laissant aller son six de pique, les trois dernières levées allant aux trois derniers trèfles de Nord, soit le succès inespéré du petit chelem à coeur.

Séances de bridge au Cercle Château

Au cercle de bridge Château (Salle chevalin de la Côte Saint-Luc), il y aura, ici une semaine, les séances suivantes de bridge-duplicate: ce soir, à 20 heures, demain, à 14 heures, lundi à 20 heures, mardi à 13 heures 15, mercredi à 20 heures et vendredi à 13 heures 15 et à 20 heures. Tous les bridgeurs avec ou sans partenaire, sont invités. Le Cercle est ouvert tous les jours, de 13 heures à 1 heure. Pour autres renseignements, on est prié de composer 482-4786.

Les résultats obtenus à cet endroit [illegible] Mercredi 29 juillet: 1ers Mme H. Rosenstein et M. V. A. Tobowsky; 2es Mme H. Elstein et M. Mme F. Lukowski. Vendredi 31 juillet: 1ers Mmes Ires, Mmes [illegible] et M. Hollerz; 2es MM. R. Trudeau et F. Hampton. Samedi 1er août: section Nord-Sud, Mmes J. Weinstein et D. Rond; Est-Ouest, Mmes [illegible] et C. H. Goldstein. Dimanche 2 août: 1ers Mme G. Borenstein et M. Salperitas; 2es, Mmes K. Elkin et F. Myers. Lundi 3 août: 1ers, section A, Nord-Sud, M. et Mme L. Prisender; Est-Ouest, MM. C. Geiser et G. Hittelman. Mardi 4 août: 1ers, MM.P. Godin et C. Lafarge; 2es, Mmes M. Friedman et [illegible]

Voici maintenant les résultats des tournois tenus ces jours derniers. Acet endroit. Mercredi 29 juillet: 1ere Mme A. Lévesque; 2e, Mme I. Audette. Vendredi 31 juillet: 1ers, Mme E. Prévost et M. L. Desjardins; 2es, Mme Y. Lafond et M. D. Rousselle. Mardi 4 août: 1ers, MM. J.-Y. Raymault et J. Mondello; 2es, Mme P. Bouthillier et M. J.-B. Mondello.

Prochains tournois au Cercle de bridge Laurier

Le cercle de bridge Laurier, situé [illegible] les mardis de bridge duplicate, les mardis et vendredis à 20 heures. Les tables de bridge [illegible] sans partenaire, sont [illegible] Pour autres renseignements, prière de composer 521-7044. Il est également à noter que le Cercle est ouvert à tous les bridgeurs et bridgeuses, tous les soirs de 13 heures à minuit.

Au Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception

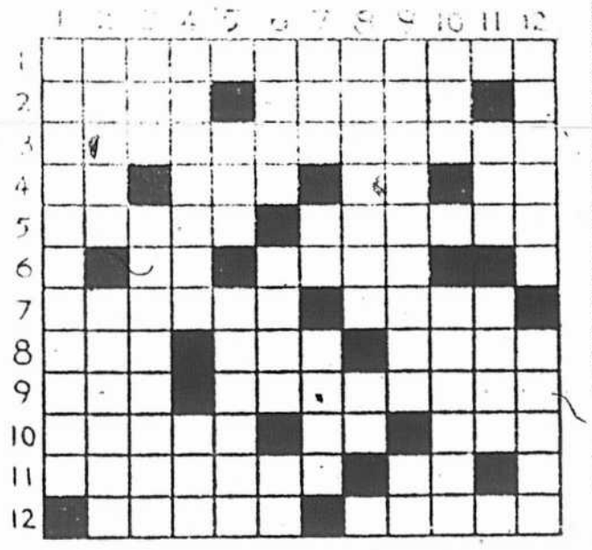
Le Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception tient tous les jeudis soir, à 20 h. 15, une séance de bridge-duplicate pour paires libres dans la salle située à 4242, avenue Papineau. Y sont invités tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire.

La séance de bridge-duplicate tenue au Cercle le 30 juillet a donné le résultat suivant: 1ers, Mme C. Sainte-Marie et M. L. Pilon; 2es, Mlle H. Trudelle et M. P. Paquin.

Etes-vous observateur ?

Ces deux dessins de LAPLACE sont en apparence identiques. En réalité il y a entre eux huit petites différences.
AMUSEZ-VOUS à les DECOUVRIR . . .
Voir SOLUTION à la fin de notre section des Annonces classées

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1-Somme qui doit être versée par le souscripteur.
2-On y dépose son bulletin de vote — Fondateur de la Compagnie des prêtres de Saint-Sulpice.
3-D'une manière paisible.
4-Article arabe — Sainte — Note — Métal précieux.
5-Désavoue — Qui contient des erreurs.
6-Lac des Pyrénées — Hasard.
7-Imbiber un tonneau de vin avant de le remplir — Paysage.
8-De très près — Indique que l'on cite textuellement — Râlement.
9-Sert à ouvrir une serrure — Petite partie.
10-Donne la faine — Usages — Laizes.
11-Muse de la Musique — Venu au monde.
12-Congelation nouvelle survenant après un dégel — Tentative.

VERTICALEMENT

1-Magasin de grande surface offrant des produits très variés, qui y sont vendus en libre service.
2-Faite de vive voix — Prix élevé.
3-Sans variétés — Fruit du noisetier.
4-Temps pendant lequel des examens ont lieu — Au Sahara, désert de pierrailles.
5-A la fin de la messe — Met sa confiance en.
6-Vêtement féminin — Mélodie — Pluriel.
7-Arrose Mulhouse — Article espagnol — Gonflement d'un cours d'eau.
8-Cailloux — Caesium.
9-Hardi jusqu'à l'imprudence — Notre-Seigneur.
10-Colère — Tiges secondaires.
11-Refus — Indique la troisième personne.
12-Pronom possessif — Estonie.

Solution lundi

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	C	R	A	B	O	U	I	L	L	E	R
2	F	E	R	E	E	S	■	V	I	A	L	A
3	F	O	S	S	E	S	■	R	E	C	U	S
4	R	U	E	■	S	U	R	F	■	E	P	E
5	O	T	A	N	■	S	E	■	E	R	E	■
6	Y	E	U	S	E	■	P	E	P	E	R	E
7	A	S	■	J	O	B	E	L	I	N	■	S
8	B	■	C	L	A	T	A	N	T	E	S	■
9	L	A	D	■	I	S	E	R	E	■	N	O
10	E	R	I	N	E	S	■	Q	U	E	■	R
11	S	A	T	I	N	E	■	I	S	S	U	E
12	■	S	E	L	S	■	P	I	C	E	T	T	E

Solution du dernier problème.

CHANGEMENTS CHANGEMENTS CHANGEME

La liste ci-dessous ne comprend que les changements à l'horaire décidés par les stations émettrices depuis la parution du dernier Télé-Presse, le magazine que LA PRESSE inclut chaque samedi dans ses éditions. En conservant ce magazine très complet, vous pourrez facilement suivre vos émissions préférées.

télé-presse
au jour le jour
TV

4:30 8 12 13 •
Wide World of Sports
Japanese All-Star Golf

5:00 10 • La Rampe sportive
Animateur : Jean-Jacques Fortin.

7:00 4 10 • Jeunesse
Inv. : Renée Martel, Bobby Leclerc, Isabelle Pierre, Patricia Noël, Daniel Jacques, Desmond, Les Martres, Patrick Zabé, Jean Nichols, Jocelyn Thériault et Les Grass Who groupe.

11:00 8 12 13 •
Des O'Connor Show
Inv. : Jimmie Rodgers, Connie Stevens et Lance Edwards.

DIMANCHE 9 AOUT

5:00 10 • Mini Putt
Inv. : Claude Breton.

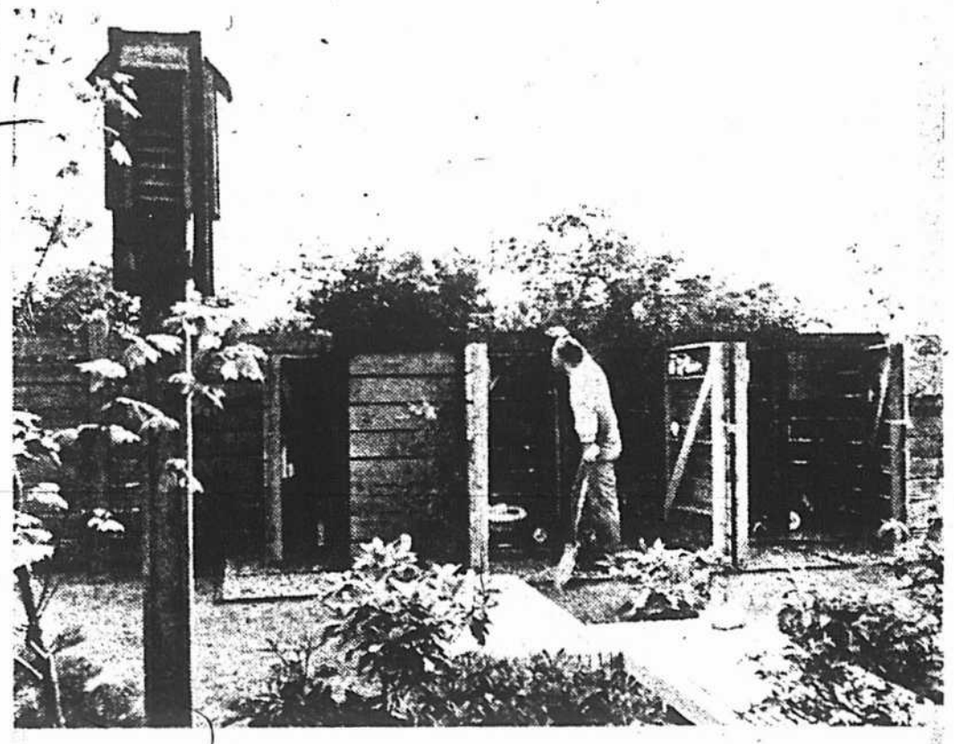
7:30 2 7 9 11 13 •
Zoom en liberté
Inv. : Renée Martel est remplacée par Ginette Ravel.

7:30 10 • Le Rideau s'ouvre
Inv. : Michel Dary, Marie-France Aucoin, Dino (magicien), Les Scarabées et Les Danseurs de Marius.

LUNDI MATIN

9:00 10 • Madame est servie
Avec Réal Giguère et Claude Blanchard. Inv. : Gilda Mme X. Pere Lalonde et Robert Arnaud.

LE BRICOLEUR



CONSTRUISEZ CETTE REMISE A OUTILS

C'est une cloture ! C'est une remise ! C'est parfait pour les outils et les accessoires de jardin, la tondeuse et tout le reste des articles que vous voulez remiser ailleurs que dans la cave ou le garage. C'est construit de bois de construction ordinaire de sorte que vous puissiez facilement vous procurer les materiaux requis.

Le plus interessant est que cette cloture remise, est conçue pour suivre le cours de vos besoins. Chaque section est une unite separee de 3 pieds sur 3, que vous pouvez construire et ajouter lorsque requis.

La remise illustree comprend cinq modules individuels de 3 pieds, places cote a cote, sur des 4 x 8. Les autres materiaux employés sont simplement de la planche de 1 x 4, 1 x 3 et du colombage. Chaque module est utilisé comme suit :

1 et 2: Le premier ouvre par le bout allouant toute la facilite voulue pour remiser la tondeuse, quelles que soient ses dimensions. La partie inferieure de la cloison entre les modules 1 et 2 est enlevee pour donner libre accès au module 2.

3 : Coin jardinage avec espace au bas pour les petits articles. Ajoutez des tablettes au besoin en glissant des planches entre les espaces du lambris.

4: Remisage vertical des râteaux, fourches, pelles, etc. Disposez selon votre propre assortiment d'outils.

5 : Pour les articles pesants, sacs d'engrais, de fertilisants, etc. Armoire au haut (pouvant être barrée) pour les insecticides. Toutes les portes sont munies de tablettes pour encore plus d'espace à ranger 1001 articles. Disposez les tablettes selon vos besoins. Si vous ne désirez pas de ventilation, vous pouvez faire les lambris des portes et le mur arrière, pleins.

Procurez-vous ce tout nouveau plan d'une idée toute nouvelle dès aujourd'hui. Profitez-en pour vous procurer également notre catalogue "Idées Bricolage" qui renferme des centaines d'idées aptes à vous rendre service.

Patrons "Le Bricoleur"
LA PRESSE
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec

Nom .....
Adresse .....
Ville .....

S'il vous plait me faire parvenir
——plan de remise no B-42 à $1.00
——exemplaire de "Idées Bricolage" (catalogue) $1.00

J'incius la somme de : $——

NE RESTEZ PAS SOURD

PAUL TAFFIN ACOUSTICIEN

Spécialiste en prothèses auditives

800, PLACE VICTORIA

Arcade du métro — Galerie des Boutiques

MONTREAL 115, P.Q.

Tél. 866-7422

Vie nouvelle

PHILIPS

Piles — Service et réparations pour toutes marques

APPAREILS AUDITIFS

SKI-CAMPING

CAMPING: Liquidation finale (fin de saison) du stock de tentes, tentes-roulottes, equipement au propane, matelas, sacs de couchage.

LOCATION TENTE — TENTES-ROULOTTES — EQUIPEMENT

SKI SURPLUS 1969. Skis [illegible], botter à boucles, hamacs [illegible] Stokes" [illegible]

METRO SPORT INC.

8366, Boul. St-Laurent

(2 feux de circulation au nord de Crémazie)

384-1315 384-3582

ENTREPRENEURS

demandes pour manteaux de dames et vestes d'auto. Faut pouvoir produire 1,000 vêtements par semaine à longueur d'année. Travail stable à l'année.

NICCOLINI COMPANY

TELEPHONE 381-9221

M. WISEMAN

AMEUBLEMENT DE BUREAU ST-LOUIS

VENTE PUPITRES $20 et plus

Classeur de storage	$4.00
Kardex	de $40.00
Vestiaires	$8.00
Tables à dactylo	de $19.00
Tables de conference, chaises	
Bibliotheques, paterns	

Tel Michel Miller

866-6611

pour notre catalogue

$35 et plus

207 est, CRAIG (face au Champ-de-Mars)

Aussi ouvert samedi 9 a.m. à 6 p.m. — STATIONNEMENT GRATUIT

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

BERNARD ROBIDOUX, journalier
239, rue Létourneau
St-Constant, Qué.

Failli

C. S. No 11063
Ottawa No Q-32447
Bureau No 5432-C

AVIS est par les présentes donné que BERNARD ROBIDOUX a fait cession le 28 juillet 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12 août 1970, à 2.00 p.m., au bureau du Séquestre officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, en la Cité de Montréal, dans la Province de Québec.

Date de Montréal, le 5e jour d'août 1970.

ARMAND GAGNON, syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON,
MARTIN & PERRAS
804 Tour de La Bourse
Place Victoria
Montréal 115, Qué.
Tél.: 878-2841

VILLE DE MONTREAL

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

DEMANDE DE SOUMISSIONS

LA VILLE DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR PAVAGES ET TROTTOIRS

Rue BISAILLON, du boulevard Pierre-Bernard à la rue Joffre.
Chemin de la COTE-DES-NEIGES, pavage et trottoir côté est sur le haut niveau sud-est, de la rue Mackenzie à un point au nord de l'avenue de Courtrai.
Rue DOLLARD, de la rue Notre-Dame à la rue Saint-Jacques.
Avenue de l'HOTEL-DE-VILLE, de l'avenue du Mont-Royal à la rue Villeneuve.
Avenue LAURIER, dans l'emprise de la rue Resther.
Rue PARTHENAIS, de la rue Logan à la rue Ontario.
Rue SEGUIN, du boulevard Henri-Bourassa vers le nord.
Avenue WEST-HILL, de l'avenue Biermans à l'avenue Fielding.

GROUPE 36

Rue BEAUSEJOUR, de la rue Berque au boulevard Toupin.
Boulevard TOUPIN, d'un point au nord de l'avenue Albert-Le-Sage à l'avenue Henri-Beland.

GROUPE 37

Avenue HOPE, du boulevard Dorchester à la rue projetée [illegible]
Rue SUSSEX, du boulevard Dorchester à la rue Tupper
Rue TUPPER, côté sud, de la rue Sussex vers l'ouest.

GROUPE 38

Rue GRAND TRUNK, côté sud, dans l'emprise de la rue Island en vue de sa fermeture.
Rue GRAND TRUNK, trottoir côté sud, de la rue Shearer à la rue Island.
Rue MULLINS, pavage et trottoir côté nord, de la rue Shearer vers l'ouest.
Rue SHEARER, trottoir côté ouest, de la rue Mullins à l'avenue Grand Trunk.

GROUPE 39

Avenue McLYNN, de l'avenue Plamondon à la rue Vézina.

On obtiendra les cahiers des charges, les plans et les formules de soumission au bureau de la division technique du service des Travaux Publics, 500 est, rue Craig, salle 200 (telephone 872-4306) contre un dépot, pour montant ci-dessous, sous forme de cheque visé payable à l'ordre du Directeur des Finances de la Ville de Montréal.

Quel que soit le mode d'exposition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement reçue, se trouver physiquement entre les mains du secretaire administratif, à son bureau, chambre 202, Hôtel de Ville, 275 est, rue Notre-Dame, Montreal, avant midi, le 19 août 1970. Les soumissions seront ouvertes immédiatement après au bureau du greffier de la Ville, chambre 120, Hôtel de Ville.

Ce dépot sera confisqué si les plans et cahier des charges ne sont pas retournes complets et en bon etat dans les 30 jours suivant la date de l'ouverture des soumissions.

DEPOTS:

GROUPES $50.00 chacun
PAVAGES ET TROTTOIRS $25.00 chacun

Le Greffier de la Ville
MARC BOYER, C. R.

Hotel de Ville, le 8 août 1970.

VILLE DE MONTREAL

SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

DEMANDE DE SOUMISSIONS

LA VILLE DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR PAVAGES ET TROTTOIRS

Rue BISAILLON, du boulevard Pierre-Bernard à la rue Joffre.
Chemin de la COTE-DES-NEIGES, pavage et trottoir côté est sur le haut niveau sud-est, de la rue Mackenzie à un point au nord de l'avenue de Courtrai.
Rue DOLLARD, de la rue Notre-Dame à la rue Saint-Jacques.
Avenue de l'HOTEL-DE-VILLE, de l'avenue du Mont-Royal à la rue Villeneuve.
Avenue LAURIER, dans l'emprise de la rue Resther.
Rue PARTHENAIS, de la rue Logan à la rue Ontario.
Rue SEGUIN, du boulevard Henri-Bourassa vers le nord.
Avenue WEST-HILL, de l'avenue Biermans à l'avenue Fielding.

GROUPE 36

Rue BEAUSEJOUR, de la rue Berque au boulevard Toupin.
Boulevard TOUPIN, d'un point au nord de l'avenue Albert-Le-Sage à l'avenue Henri-Beland.

GROUPE 37

Avenue HOPE, du boulevard Dorchester à la rue projetée [illegible]
Rue SUSSEX, du boulevard Dorchester à la rue Tupper
Rue TUPPER, côté sud, de la rue Sussex vers l'ouest.

GROUPE 38

Rue GRAND TRUNK, côté sud, dans l'emprise de la rue Island en vue de sa fermeture.
Rue GRAND TRUNK, trottoir côté sud, de la rue Shearer a la rue Island.
Rue MULLINS, pavage et trottoir côté nord, de la rue Shearer vers l'ouest.
Rue SHEARER, trottoir côte ouest, de la rue Mullins à l'avenue Grand Trunk.

GROUPE 39

Avenue McLYNN, de l'avenue Plamondon à la rue Vézina.

On obtiendra les cahiers des charges, les plans et les formules de soumission au bureau de la division technique du service des Travaux Publics, 500 est, rue Craig, salle 200 (telephone 872-4306) contre un dépot, pour montant ci-dessous, sous forme de cheque visé payable à l'ordre du Directeur des Finances de la Ville de Montreal.

Quel que soit le mode d'exposition que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement reçue, se trouver physiquement entre les mains du secretaire administratif, à son bureau, chambre 202, Hôtel de Ville, 275 est, rue Notre-Dame, Montreal, avant midi, le 19 août 1970. Les soumissions seront ouvertes immédiatement après au bureau du greffier de la Ville, chambre 120, Hôtel de Ville.

Ce dépot sera confisqué si les plans et cahier des charges ne sont pas retournes complets et en bon etat dans les 30 jours suivant la date de l'ouverture des soumissions.

DEPOTS:

GROUPES $50.00 chacun
PAVAGES ET TROTTOIRS $25.00 chacun

Le Greffier de la Ville
MARC BOYER, C. R.

Hotel de Ville, le 8 août 1970.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES MONTS

SIEGE SOCIAL: MATANE

APPEL D'OFFRES No: 70-5

La Commission Scolaire Régionale des Monts recevra, jusqu'à 3.00 heures p.m. (heure avancée de l'Atlantique), mardi le vingt-cinq (25) août 1970 Matane, des offres sous enveloppes scellées pour l'Equipement de laboratoires de Géographie et Histoire de l'Ecole Polyvalente de Matane, cahier des charges no B-131-E.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale des Monts auquel il joindra un chèque de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale des Monts et tiré sur une Banque Canadienne ou une Caisse Populaire Desjardins. Un bon de garantie sera aussi accepté.

Les soumissionnaires pourront se procurer le cahier des charges à partir du 6 août 1970 auprès de l'adjoint au Directeur de l'Equipement de la Commission Scolaire Régionale des Monts, Monsieur Paul Côté, Centre Administratif de la Commission Scolaire Régionale des Monts, 530, St-Jérôme, Matane, Qué.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à 3.00 heures p.m. (heure avancée de l'Atlantique) le vingt-cinq (25) août 1970 au Centre Administratif de la Commission Scolaire Régionale des Monts, 530, St-Jérôme, Matane, Que.

La Commission Scolaire Regionale des Monts ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes. Elle se reserve également le droit d'accepter la soumission en tout ou en partie.

PAUL H. BERNIER
DIRECTEUR DE L'EQUIPEMENT.

Le 5 août 1970.

AVIS PUBLIC

VENTE PAR AUTORITE DE JUSTICE

AVIS est donné que le vingt août mil neuf cent soixante-dix (1970), à onze heures a.m. au bureau de Me Marc Sauvé, notaire, commis, à 1395 est, rue Fleury, Montréal, l'immeuble ci-après décrit sera vendu aux enchères publiques au plus haut et dernier enchérisseur, en conformité avec un jugement rendu par l'Honorable Juge Léon Lalande l'un des juges de la Cour Supérieure pour le District de Montreal, le quatre août mil neuf cent soixante-dix (1970), dans une affaire portant le numéro 13991 des dossiers de ladite Cour, savoir:

Un emplacement de forme irrégulière ayant front à la rue Bergerac à Vimont, Ville de Laval, mesurant cinquante-neuf pieds et huit dixièmes de pied (59.8') dans sa ligne sud-est, cent un pieds et sept dixièmes de pied (101.7') dans sa ligne sud, depuis les mesures au sol, mais mesurant cent un pieds et cinq dixièmes de pied (101.5') dans ladite ligne sud au cadastre officiel de la Paroisse de St-Martin, soixante-six pieds (66') dans sa ligne sud-ouest et cent trente-trois pieds et cinq dixièmes de pied (133.5') dans sa ligne nord, faisant partie ou devant suivre cadastre et composé de:

Le lot numéro SOIXANTE-QUINZE de la subdivision officielle du lot originaire numéro SIX CENT SOIXANTE A (660A-75) et

Le lot numéro DEUX CENT VINGT-SEPT de la dite subdivision officielle dudit lot originaire numéro SIX CENT CINQUANTE-HUIT (658-227) au cadastre officiel susdit.

Avec la propriété y érigée portant le numéro 1644 de la rue Bergerac à Vimont, Ville de Laval, dont le mur nord est mitoyen.

Les mesures indiquées ci-dessus sont anglaises et plus ou moins.

Tel que le tout se trouve présentement.

La mise à prix sera de DIX-HUIT MILLE CINQ CENTS DOLLARS ($18,500.00).

Toute personne désirant enchérir à ladite vente sera requise de déposer entre les mains du notaire commis avec sa première enchère, un cheque accepté pour TROIS MILLE SEPT CENTS DOLLARS ($3,700.00), payable à l'ordre du commis ou en argent, à défaut de quoi son enchère ne sera pas acceptée.

Pour conditions de vente, s'adresser au notaire soussigné.

MONTREAL, le 6 août 1970.

MARC SAUVE, notaire commis,
1395 est rue Fleury,
MONTREAL, P.Q.

CUIRETTES PLASTIC FILM

PLASTIC COATED TEXTILES LTD

205 E. Mt-Royal

COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL

SOUMISSIONS POUR ABRIS

La Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montreal recevra des soumissions cachetées, sous enveloppe fournie par la Commission, à l'adresse du soussigné, pour

LA FABRICATION ET L'ERECTION DE VINGT-CINQ (25) ABRIS AMOVIBLES

Les soumissions cachetées sous enveloppe fournie par la Commission et adressées au Secrétaire de la Commission, pour être validement reçues, doivent se trouver physiquement entre les mains du Secrétaire, à son bureau, chambre 912, Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montréal, 159 ouest rue Craig, Montréal, Québec, au plus tard à midi (12h00) heure officielle de Montréal indiquée à l'horloge placée en vue du public, au Secrétariat de la Commission, le jour fixé pour l'ouverture publique des soumissions. Les soumissions seront ouvertes à midi (12h00) le 26 août 1970, à la chambre 1006, 159 ouest rue Craig.

Les soumissionnaires pourront se procurer le dossier de soumission, y compris l'enveloppe spéciale à utiliser obligatoirement pour l'envoi de la soumission en s'adressant au Service du Génie et de l'Entretien des Propriétés, Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montreal, 159 rue Craig O., suite 415 (tél. 877-6356). Le dossier de soumission sera remis sur paiement en argent ou sous formie d'un cheque visé tiré sur une banque canadienne et payable à l'ordre de la Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montréal, d'un montant égal à autant de fois la somme de $20.00 en monnaie légale du Canada, qu'il sera demandé d'exemplaires.

Ce dépot sera remboursé à ceux qui auront retourne les plans et cahiers des charges en bon état, moins de TRENTE (30) jours après la date de l'ouverture des soumissions.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un cheque visé pour une somme egale à 10% du montant de la soumission, payable à l'ordre de la Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montreal.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Secrétaire et Conseiller Juridique,
YVON CLERMONT, C.R.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE LA CITE DE JACQUES-CARTIER

APPEL D'OFFRES

TRANSPORT DES ECOLIERS:

1.— Classes régulières.
2.— Classes maternelles.
3.— Education ménagère.
4.— Travaux manuels.
5.— Enfance inadaptée.

Des soumissions seront reçues jusqu'à 15.00 heures, mercredi le 19 août 1970, au bureau du Secrétaire-trésorier, sous enveloppe CACHETTEE, avec mention "SOUMISSION POUR LE TRANSPORT DES ELEVES DE LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE LA CITE DE JACQUES CARTIER", CATEGORIE ——— (selon le cas).

Les soumissionnaires interesses pourront se procurer la liste des conditions exigées pour soumissionner, les formules de soumission ainsi que les devis, au bureau du Secretariat de la Commission des Ecoles Catholiques, de la Cité de Jacques-Cartier, au 1500, boulevard Curé-Poirier, Longueuil, moyennant le paiement d'une somme NON REMBOURSABLE de cinq dollars ($5.00) par catégorie.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque personnel visé, d'un montant forfaitaire égal à 10% du prix de la soumission jusqu'à concurrence de dix mille dollars ($10,000.00).

Les soumissions déposées seront ouvertes, au cours de la réunion tenue le même jour, à la salle du centre administratif, 1,500 boulevard Curé-Poirier est, Longueuil, à 22.00 heures.

La Commission Scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Lionel Pomerleau,
Administrateur Général et
secrétaire-trésorier
1750, boulevard Curé-Poirier est
Longueuil.

N.B.— Durant les semaines des 27 juillet et 3 août 1970, veuillez vous adresser par la porte de côté (reception de marchandises).

VOTRE DENTIER vous permettra de mieux manger

En saupoudrant simplement un peu de FASTEETH sur votre dentier, vous pourrez en même temps (1) maintenir les prothèses supérieure et inférieure intimes et plus longtemps (2) les maintenir plus confortablement (3) manger plus naturellement. Aucune trace de goût désagréable pour dentiers. FASTEETH n'abîme pas nos appareils. Neuf et nouveaux, stérilisent nos dentiers. La seule méthode qui donne aux dentiers leur beauté, soyez donc soigneux de votre dentier régulièrement. Demandez votre FASTEETH, si facile à utiliser, à tous les rayons de pharmacie.

EMPLACEMENT

POUR COLONIES DE VACANCES OU GROUPES — A VENDRE OU A LOUER

Deux emplacements à 40 milles de Montréal, tout disponibles pour colonies de vacances ou de pique-nique, forêt de 150 acres, plage naturelle, emplacement pour 1,000 personnes d'une agence.

Pour renseignements 526-6613
soir 738-9056

LAISSEZ LA NATURE VOUS AIDER

N° 9 GRATIS

LE THÉ QUI FAIT DU BIEN

La Tisane No 9 de l'Abbé Warré.

composée de 9 plantes actives sans le retirer l'ensemble des fonctions digestives, [illegible] pour CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) pour compléter — Tisane ou pilules.

Ecrire ou téléphoner à
1647 est, Fleury, Montreal 359
Tél. 384-5820

Demandez notre brochure LA SANTÉ PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

Fête annuelle de la compagnie ?

Si vous devez organiser une partie, un meeting, un déjeuner, venez au Reine Elizabeth. Nous nous occuperons de tout pour vous jusque dans les moindres détails: salle, repas et rafraîchissements. Adieu soucis!

Rappelez-vous: nous avons la réputation d'assurer le succès des plus grosses réceptions. Alors, imaginez un peu ce que nous pouvons faire pour vous, au Reine Elizabeth. Composez 861-3511 et demandez le directeur des banquets.

VILLE DE BECANCOUR

DEMANDE DE SOUMISSIONS POUR

La construction d'une conduite d'aqueduc sur le Chemin Grande Rivière (Route des 60) dans le secteur Larochelle.

Des soumissions sont demandées par la Ville de Becancour pour la construction d'une conduite d'aqueduc sur le Chemin Grande Rivière (Route des 60) dans le secteur Larochelle.

Les plans, devis et formules de soumissions peuvent être obtenus sur dépôt d'un cheque visé à l'ordre de la Ville de Becancour de $50.00 aux endroits suivants à compter du 10 août 1970:

Au bureau de:
M. André Villeneuve
Greffier
Hotel de Ville
Becancour, P.Q.

Au bureau de:
LABRECQUE, VEZINA & ASSOCIES
Ingénieurs Conseils
3300 Cavendish, 385
Montréal, P.Q.

Un cautionnement de soumission devra être remis avec la soumission pour un montant de $10,000.

Les soumissions devront être remises au bureau du Greffier de la Ville de Becancour à l'Hôtel de Ville avant 5:00 p.m., vendredi le 21 août 1970.

Le Conseil de Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Me ANDRE VILLENEUVE
Greffier

Le 5 août 1970.

BREVETS D'INVENTION

Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tout pays

MARION.
ROBIC & ROBIC
2100, Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152

QU'ILS SOIENT FACILES OU DIFFICILES, VOS TRAVAUX DEVIENNENT UN JEU AVEC "GRAVELY"

C-10-A Convertible avec tondeuse rotative de 40" Les tracteurs convertibles

LES TRACTEURS CONVERTIBLES GRAVELY

Quel que soit le travail que vous ayez à faire, tondre votre pelouse ou nettoyer un tapis de neige, le Gravely Convertible peut s'y atteler grâce à sa [illegible] instantanée. Vous n'avez qu'à faire votre choix: 7 à 10 ou 12 CV. Mise en marche avant point mort ou marche arrière. C'est instantané. Pour enlever le siège, il n'y a qu'à tirer sur une goupille. Voyez-le aujourd'hui! C'est un Gravely.

Demonstration gratuite
Catalogue gratuit
Vente et service

Thomson Vanier
EQUIPMENT LTD.
1985, ave Thimens
Montreal 382 — 747-6538

AVIS JUDICIAIRE

DANS L'AFFAIRE DE COMMERCIAL HEATING & EQUIPMENT LIMITED (EN FAILLITE)

MACHINERIE - OUTILLAGE - PRODUITS FINIS - MATIERES BRUTES - MOBILIER DE BUREAU - MATERIEL ROULANT

ENCAN PUBLIC

sur les lieux au:

9850 RUE VERVILLE, MONTREAL (QUEBEC)
LE MARDI 11 AOUT 1970 à 10 H 30

SERONT VENDUS:

MACHINERIE ET OUTILLAGE

Cadre [illegible] Etau à [illegible] Boggs & [illegible] Presse à [illegible] Presse à dérouler Brown & Boulard [illegible] M & W B [illegible] Presse [illegible] Connecticut [illegible] Four [illegible] pour [illegible] Coupe [illegible] K & A [illegible] Perceuse [illegible] K & A [illegible] Pompes à [illegible] Ventilateurs de salle de bains. [illegible] Seuils de douches. — Rubis [illegible] Thermostats. — [illegible] de réservoir. — Moteurs [illegible] Groupes complet d'alimentation. — [illegible] Pompes à l'huile. — Broyeurs à [illegible] — Volant. — Supports pour moteurs. — Bâtis de moteurs. — Poulie. — Fond [illegible] — Arbre [illegible] — Accouplements [illegible] Tuyau noir. — Rivets de [illegible] — Boulons. — Joints [illegible] — Tuyau [illegible] Laiton. — Tuyau [illegible] — Instruments de nettoyage divers. — Carburateurs à [illegible] Fil d'argent. — Huile. — Pentoufles [illegible] — Base de douches. — Special sans reservoir. — Pivot [illegible] — Boîtes [illegible] pour ventilateurs. — Tampons de [illegible] — Tuyauterie de cuivre. — Feuilles d'amiante. — Moteur pour ventilateur de salle de bain. — Ciment Mortex. — Laine Rock. — Boyau Flexible. — Chambres. — Supports Dromint pour réservoirs d'eau. — Extrême-chaleur. — Accessoires de douches. — Mousse. — Ruban. — Commutateurs. — Rideaux de douches. — Boyau à Vide. Pompes à l'huile. Une grande quantité de feuilles d'aluminium. — Une grande quantité de feuilles galvanisé. — Une grande quantité de métal écrou, galvanisé. — Une grande quantité de produits peinture et non finis.

MOBILIER DE BUREAU

Bureaux. — Classeurs. — [illegible] à main [illegible] et électriques. — Machines à additionner [illegible] et électriques. — Machine à calculer Olivetti. — Coffre-fort. — Machine à photocopier. — Climatiseurs. — Fauteuils pivotants. — Fauteuils. — Tables pour machines à écrire. — Armoires en acier. — Tabourets pivotants. — Kardex. — Photementeaux. — Machine à rédiger les cheques. — Horloge à pointonner Simplex. — Extincteurs chimiques, etc.

MATERIEL ROULANT:

Oldmobile Delta 88, 1969. Tandrum G.M.C. 1950, 1966.

VISITE PREALABLE

LE LUNDI 10 AOUT 1970, DE 9 H A 18 H

CONDITIONS: Comptant ou chèque visé

GOLDSMITH & Co. Ltd.

Encanteurs — Evaluateurs — Liquidateurs
Montréal — Tél. 866-5801
Encanteur breveté pour tout le continent.

AVIS JUDICIAIRE

VENTE A L'ENCAN — VENTE A L'ENCAN

Ville de Montréal

ENCAN PUBLIC

100 AUTOMOBILES ET 30 LOTS DIVERS

FOURRIERE MUNICIPALE, 1700 EST, RUE SAUVE

MERCREDI 19 AOUT 1970, A 10:00 HEURES

VISITE: le mercredi 19 août 1970 de 8.30 à 10.00 heures
PAIEMENT: argent comptant et immédiatement après la vente
INFORMATION: Tél 872-4770 Emile Guertin, surintendant
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS DIVISION DE LA RECUPERATION
Hôtel de Ville
Montreal, le 8 août 1970

MARC BOYER, C.R.

N.B. — Toute personne desireuse de se départir de son vehicule peut le faire, sans frais, en le remettant à la fourriere municipale, 9634 avenue Papineau, Montreal, pour s'en désister. Renseignements: 872-5137.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

PORTES ET CHASSIS VERCHERES LTEE, corps politique legalement constitue par lettres patentes ayant sa principale place d'affaires au 81 rue Calixa-Lavallée, Vercheres, P.Q.

Faillie

AVIS est par les présentes donne que la proposition de la compagnie débitrice susdite a été annulée par un Jugement de la Cour en date du 16ième jour de juillet 1970 et qu'aux termes de l'article 36, paragraphe 1, la débitrice est réputée avoir fait cession de ses biens.

La première assemblée des créanciers sera tenue le 12ième jour d'août 1970, à 10.00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, en la Cité de Montréal, dans la Province de Québec.

Date à Montreal, ce 5ième jour d'août 1970.

PAUL C. PERRAS, syndic

Bureau de:
MERCURE BELIVEAU GAGNON MARTIN & PERRAS
804 Tour de la Bourse,
Place Victoria,
Montréal 115, P.Q.
Tél.: 878-2841.

CHEF D'ENTREPOT

Entièrement expérimenté, pour assumer entière responsabilité d'un entrepôt d'articles de mode. Capable de surveiller le débit de la marchandise sur un système par rail, de recevoir, étiqueter, distribuer et expédier. Sera responsable du personnel. Bilingue de préférence. S'adresser à M. WALSH.

DALMYS
9475 MEILLEUR

CHEF DE BUREAU

Personne bilingue demandée par chaine de magasins en plein essor.

Le candidat choisi aura la responsabilité de la comptabilité, de la surveillance du personnel et des systèmes.

Excellente occasion pour personne d'initiative.

S'adresser à
FRIEDMAN & FRIEDMAN
Comptables agréés
110 ouest, Crémazie, suite 201, tél. 381-5692

RUSCO a tellement plus à offrir... et à plus de gens!

RUSCO protège votre maison de 7 façons différentes:

FENÊTRES • PORTES • AUVENTS • GOUTTIÈRES • REVÊTEMENT • PORTES DE GARAGE

FENÊTRES intérieures et extérieures en acier. Choix de couleurs et de styles.

PORTES en acier isolées et durables. Choix de couleurs et de styles.

AUVENTS en fibre de verre. Emploient tout en vous protégeant contre les rayons solaires.

Système complet de GOUTTIÈRES qui assure un bon écoulement tout en protégeant votre terrain.

REVÊTEMENT complet en acier. Facile d'entretien. Jamais de peinture. Vaste choix de couleurs décoratives.

PORTES DE GARAGE à sections en acier. Sécurité! Fonctionnement facile et sans ennui.

RUSCO... L'ARMURIER DE VOTRE MAISON

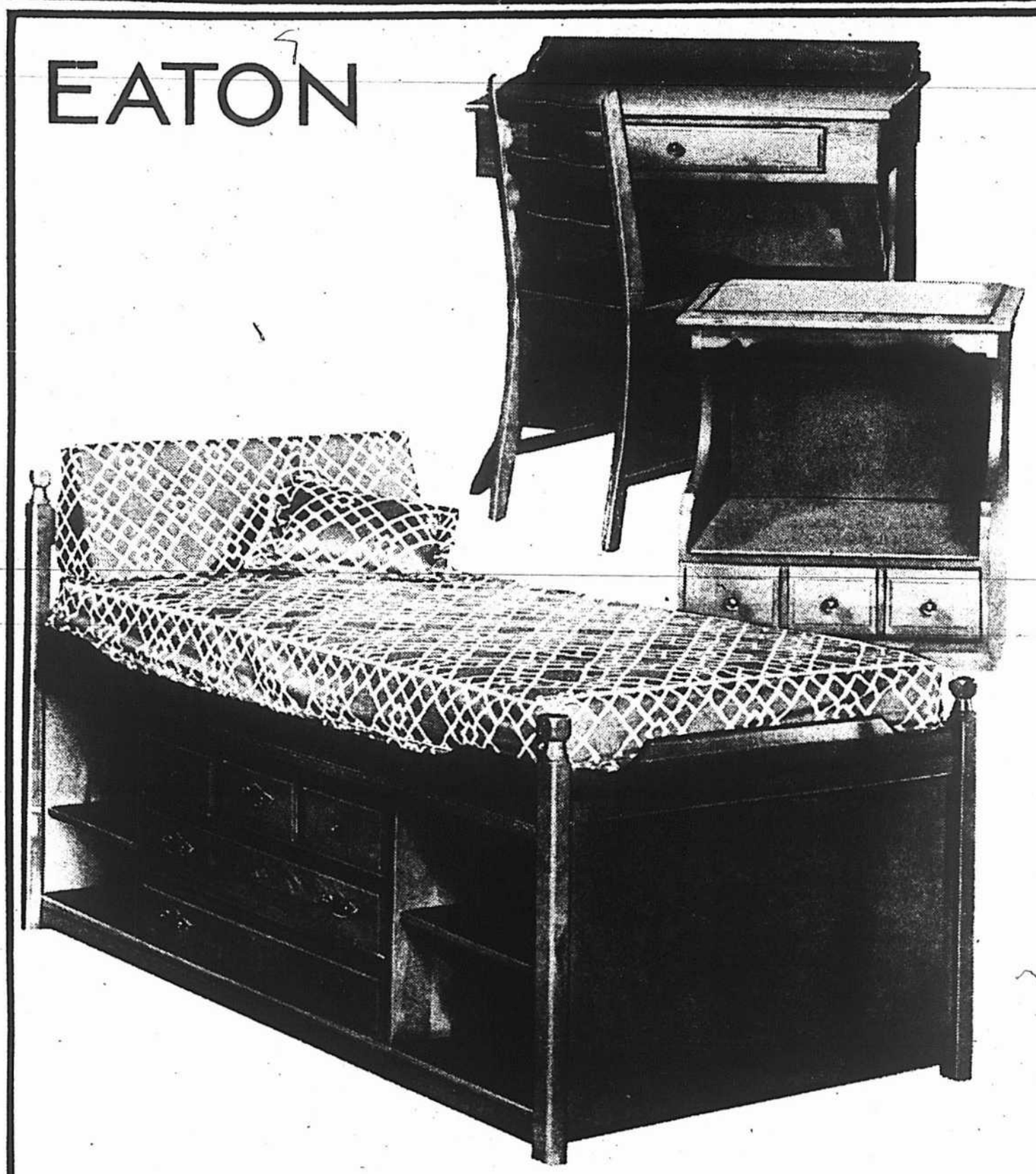
Vous êtes assurés d'un produit de qualité ... et d'un service d'experts. Parlez-nous de l'acier ... c'est notre sujet favori.

RUSCO HOME SPECIALTIES (1962) INC.
9095 boul. St-Laurent, Montréal
Tél.: 381-2511

la vente préautomne

Profitez des aubaines aux trois grands magasins Eaton. Utilisez votre compte Eaton.

EATON



Meubles à bas prix pour la garçonnière de l'étudiant.

Oui, travailler, étudier bien installé, bien assis dans un confort environnant... c'est vrai, ça aide à mieux travailler. Profitez des prix réduits de cette vente spéciale, pour acquérir ce qu'il faut pour vos étudiants! Fabrication érable massif au fini doux et chaud de bois de santal. Le lit "capitaine" donnera un certain cachet au studio de votre fils et lui rendra bien des services: 2 étagères supérieures et 3 grands tiroirs dissimulés dessous. Grands espaces de rangement, confort, netteté. Tout est bien en place et facile d'acces.

	Prix courant	Special
Le lit 39" de largeur (planche de soutien et matelas en sus)	109.00	89.95
Le bureau d'etudiant 42" x 23" x 31" de hauteur	69.00	54.95
Chaise assortie	20.00	16.95
Table de chevet côte 20" x 11" x 23" de hauteur	40.00	32.95

COMPOSEZ 842-9211

EATON en ville (septieme etage), Ville d'Anjou, Pointe-Claire — Rayon 370

Aubaine spéciale! sur les fameux bagages 'Trek'.

BON voyage! BONS bagages! A BON compte... avec les 'Commando' de TREK. Ces valises pratiques et legères existent en modèles et dimensions pour toutes les occasions. Elles sont moulées de nylon robuste et resistant. Marine seulement.

	Special
A. Fourre-tout 19"	28.13
B. Pour courts deplacements 21"	18.71
C. 'Pullman' 24"	22.46
D. 'Pullman' 27"	26.21
Non represente: "Pullman 30"	29.96

EATON en ville (sixieme etage), Ville d'Anjou et Pointe-Claire, 284

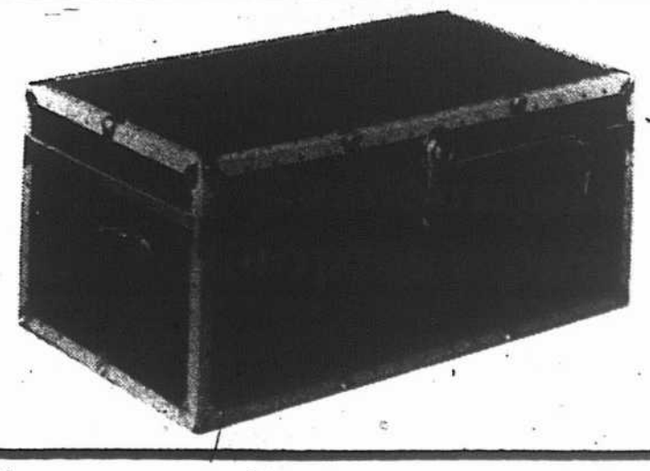
Sac sport en vinyle. Ordinairement 6.95

Spécial 4.99

Sac sport; deux grandes poignées, châssis d'identité et fermeture à glissière. Marine.

COMPOSEZ 842-9211

EATON en ville (sixième etage), Ville d'Anjou, Pointe-Claire. Rayon 264



Malles robustes à bas prix

Construction contreplaque 5 épaisseurs donc très resistante. Couvercle gainé vinyle facile à nettoyer. Serrures et ferrures laitonnées, coins renforcés, sangles d'acier gris, joncs à fermeture contre la poussière. Plateau intérieur très utile.

DIMENSIONS APPROXIMATIVES	MODELE	PRIX COURANT	SPECIAL
30 x 16 x 12"	1000	17.95	12.56
36 x 21 x 16"	1001	25.95	19.46
36 x 20 x 20"	1002	27.95	20.96
40 x 20 x 20"	1003	31.95	23.96
43 x 21 x 25"	1004	35.95	26.96

HEURES D'AFFAIRES EATON: LUNDI, MARDI, MERCREDI DE 9 H 30 A 18 H — JEUDI, VENDREDI DE 9 H 30 A 21 H — SAMEDI DE 9 H A 17 H — LE STANDARD OUVRE A 8 H 30, 842-9211

Sports 13 à 17

CAHIER

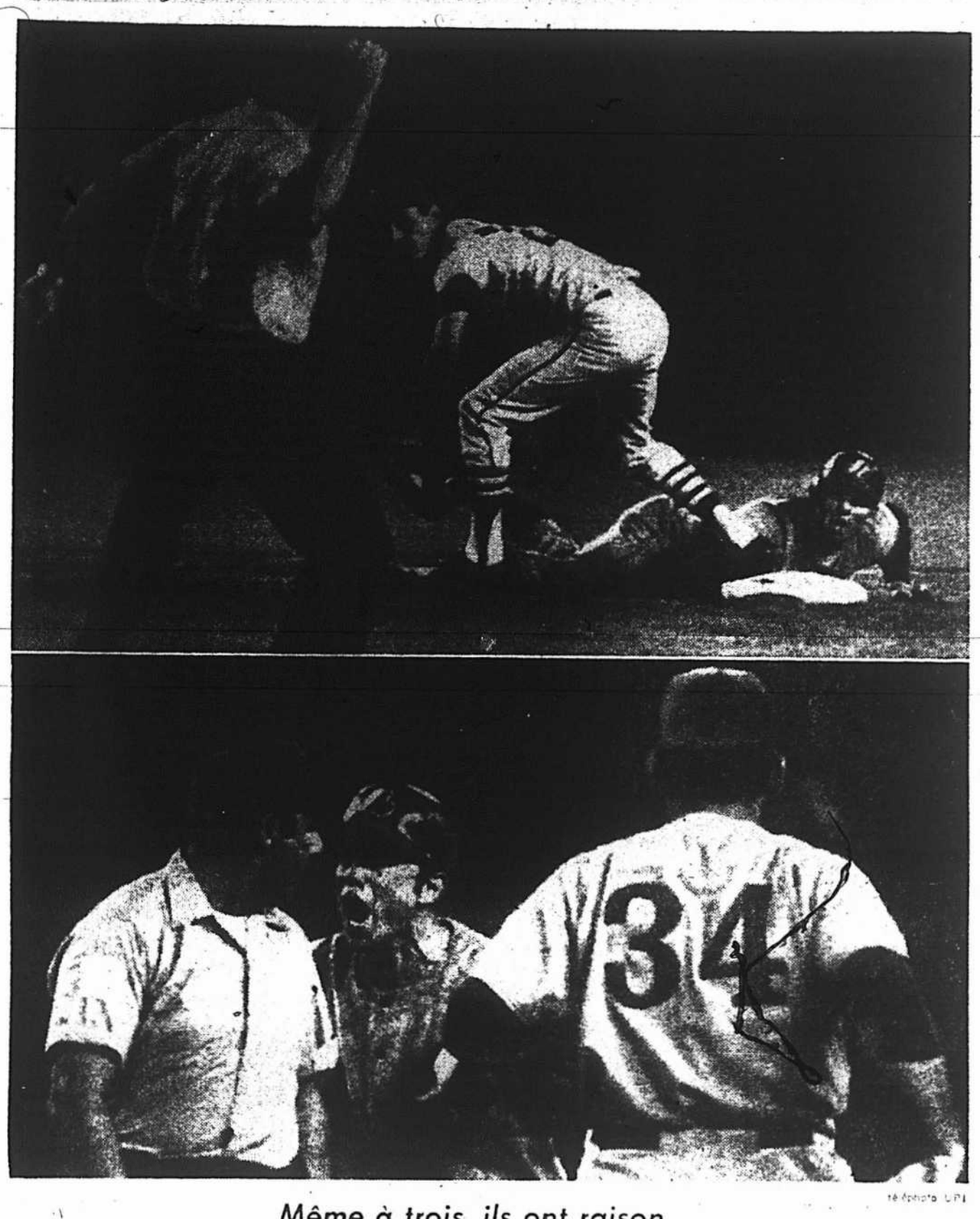
sports

LE PORTAGE Hotel Bonaventure Spectacle: de 8 hres à la fermeture

la presse LE JOURNAL DES JEUX OLYMPIQUES

MONTREAL, SAMEDI 8 AOUT 1970 — 86e ANNEE — No 188

PAGES 13 - 20



téléphoto UPI

Même à trois, ils ont raison...

Marv Stachle vient d'être retiré au deuxième but par l'arbitre Dick Stello, ce qui ne semble pas plaire au joueur des Expos ni a son instructeur, Jim Bragan.. Il n'y avait que trois arbitres hier, suite à l'absence d'Al Barlick, et Stello venait tout juste de se déplacer du premier but.

Une hésitation de McGinn fait perdre les Expos

par Jacques DOUCET

de notre envoyé spécial

ST-LOUIS — Un jeu, insignifiant en apparence, s'est traduit par une défaite de 2-1 des Expos aux mains des Cardinaux de St-Louis et de Bob Gibson.

Dan McGinn, qui a subi sa huitième défaite de la saison contre sept victoires, n'a que lui-même à blâmer de ce résultat.

A la cinquieme manche, alors que les Expos tiraient de l'arrière par 2-1, McGinn a reussi un simple et fut sauf au deuxième quand la tentative de sacrifice de Marv Staehle s'est soldée par une erreur de Gibson. Et, avec deux coureurs sur les sentiers et aucun retrait, Jim Fairey a claqué un long coup au champ gauche.

'Au lieu de rester sur son coussin pour le quitter après le catch, McGinn s'en est éloigné et il a dû rebrousser chemin pour toucher au coussin. Cette manoeuvre l'a contraint à demeurer au deuxieme but.

"Je lui ai crié de rester au deuxieme but. Mais il a réagi avec trop de lenteur. Dans le baseball majeur, un joueur doit reagir d'instinct face aux situations qui se présentent. McGinn, lui, n'a pas bien réagi. Son indécision nous a coûté au moins un point", a expliqué Dick Williams, l'instructeur au troisieme coussin.

Gene Mauch a corrobore les dires de son adjoint et il a même ajouté: "Si McGinn réagit bien, les Expos peuvent prendre une avance de deux ou trois points. Car la flèche que Richie Allen a capté en plongeant à sa gauche n'est jamais attrapée si McGinn est posté au troisième but et Staehle au premier. Au lieu de rester collé au premier but, Richie doit se déplacer vers le deuxième coussin avec le lancer de Gibson et Staub a frappé la balle avec tellement de force que Allen n'aurait jamais pu mettre la main dessus. Staub aurait facilement obtenu un double, peut-être même un triple. Les Expos auraient pris les devants, avec un coureur toujours en position de compter et après un seul retrait".

Mauch a aussi parlé de Bob Gibson, l'as droitier des Cardinaux

"Nous avons raté une excellente chance de marquer plus d'un point a la manche initiale, alors que Gibson s'est trouvé dans l'eau chaude. Aucun retrait et trois coureurs sur les sentiers. Contre un lanceur de la trempe de Gibson il faut absolument profiter de ces situations car elles ne se représentent habituellement pas", a-t-il dit.

Gibson a bien espacé cinq coups sûrs et émis seulement deux buts sur balles tout en faisant mordre la poussière à 10 Expos. Il ne mit que 1h57 pour inscrire sa quinzième victoire de la saison

Pourtant, Gibbie était malade. Atteint d'une grippe, il a eu l'autorisation de rester chez lui jeudi et hier, il est resté au lit jusqu'a l'heure de son depart pour le match.

"Il y a toujours moyen de se motiver pour un match", a-t-il dit en réponse à une question sur ce sujet. "J'ai connu quelques difficultés au début du match, mais par la suite j'ai retrouvé mon étoffe", a-t-il ajouté.

Gibson a maintenant 197 retraits au bâton à son actif cette saison et ses trois prochains lui vaudront de devenir le seul lanceur du baseball majeur à avoir retirer deux cents frappeurs ou plus au cours de huit saisons. Présentement, il partage le record de sept saisons de deux cents retraits ou plus avec George Waddell et Walter Johnson, tous deux de la ligue Américaine.

Ces records signifient-ils beaucoup pour Bob Gibson dans le moment.

"Pas tellement. Sinon s'ils se traduisent par des hausses de salaire. La veritable signification de ces records ne me viendra probablement qu'une fois que je serai à la retraite", a-t-il répondu.

Le vrai visage de Gibson, nous l'avons vu lors des deux dernières manches du match d'hier alors qu'il a inscrit trois retraits au bâton et qu'aucune balle n'a percé le champ intérieur. Il sentait cette quinzième victoire au bout de ses doigts et personne n'allait la lui enlever.

Aujourd'hui, Mike Marshall tentera d'inscrire sa première victoire de la saison à la suite de cinq revers alors qu'il aura le nouveau-venu Harry Tarker, rappelé de Tulsa, comme adversaire au monticule.

Bateman a dû quitter le match, à la quatrième

SAINT-LOUIS — Le receveur regulier des Expos, John Bateman, a quitté le match à la quatrième manche hier, à cause de douleurs au poignet droit.

Le gérant Gene Mauch a dû espérer que Bateman pourrait être en mesure de commencer le match d'aujourd'hui. Sinon, il fera appel à John Boccabella, comme receveur, tandis que Fred Whitfield sera posté au premier but.

Chez les Cardinaux, Julian Javier a demandé à être remplacé au deuxième but au cours de la septième manche, à cause de douleurs au dos. Javier s'était blessé au début de la septième manche en tentant de saisir un roulant de John Boccabella juste au-dessus du deuxième coussin. La balle frappée par Boccabella a tout juste passé entre les gants de Javier et de l'arrêt-court Dal Maxville, tous deux en pleine course.

On ignore si Javier sera en mesure de jouer aujourd'hui.

Autour des sentiers... L'arbitre Al Barlick était absent hier, à cause d'un décès dans sa famille... son absence a occasionné un surplus de travail à ses confrères Dick Tremblay, Ed Vargo et Dick Stello... en particulier, à la cinquième manche, lorsque Stello a déclaré Marv Staehle retire au deuxieme but, même s'il était à une soixantaine de pieds du jeu... Gene Mauch, Dick Williams et Jim Bragan ont protesté avec vehemence mais sans succès... dimanche, Mike Wegener sera oppose a Jerry Reuss tandis que Bill Stoneman fera face à Steve Carlton lors du programme double... Richie Allen domine le secteur des points produits victorieux chez les Cardinaux. Il en a 11 à son actif, cinq de plus que Jose Cardenal et Joe Torre... Rusty Staub est toujours en quête du double qui sera le deux centième de sa carrière...

Jim Perry remporte sa 17e victoire de la saison

Si les Twins du Minnesota occupent le premier rang dans la division Ouest de la ligue Americaine, cette saison, ils le doivent en grande partie à leur as lanceur Jim Perry, dont on entend pas beaucoup parler mais qui abat de l'excellente besogne.

Après avoir remporté 20 victoires, la saison dernière, Perry est en bonne voie de dépasser ce total, cette saison, alors qu'il a remporté sa 17e victoire de l'année, hier soir, lorsque les Twins ont eu raison des Athletics d'Oakland 2-1, en 11 manches.

C'est la deuxieme fois en autant de rencontres contre les Athletics que les Twins l'emportent en supplémentaire au score de 2-1.

Et à ces deux occasions, c'est un circuit qui a brisé l'egalité pour la victoire. Hier, cet honneur est revenu au voltigeur Jim Holt, qui a permis à Perry de prendre les devants dans les majeures, quant au plus grand nombre de victoires cette saison.

L'artilleur droitier des Twins a lancé tout le match, accordant seulement cinq coups sûrs et retirant sept frappeurs.

Mais Perry a commencé le match d'hier d'une bien mauvaise façon en accordant un circuit à Campy Campaneris, sur son premier lancer de la rencontre.

Les Twins ont maintenant une avance de huit matches devant les Angels de la Californie.

Ceux-ci ont profité d'une erreur de l'arrêt-court Luis Aparicio pour compter deux points et vaincre les White Sox de Chicago 6-4 hier.

Ailleurs, dans la ligue Americaine, les Indiens de Cleveland ont causé une forte surprise en écrasant les Orioles de Baltimore 10-4. Les Orioles sont installés au premier rang dand la division Est, neuf matches devant les Yankees.

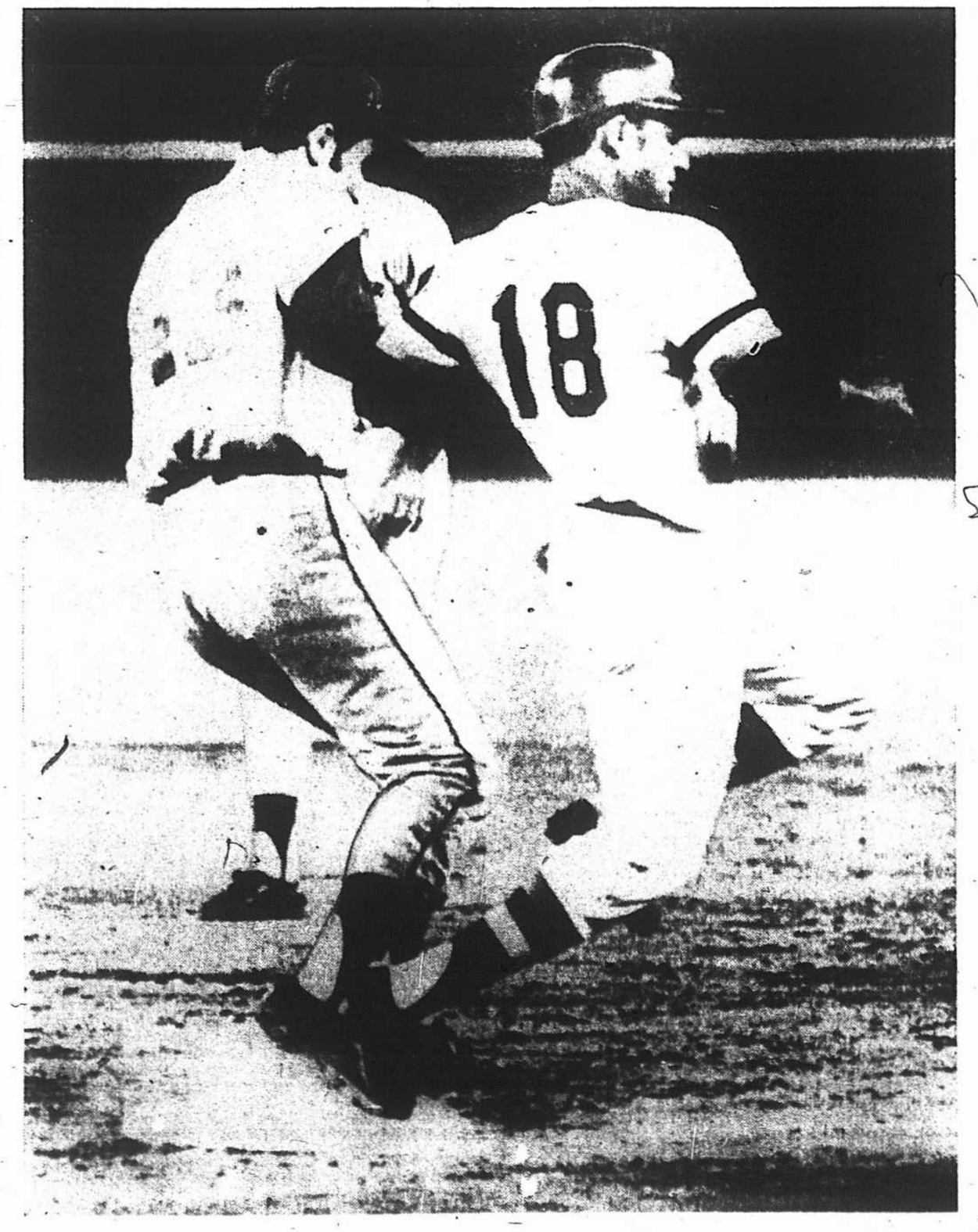
Les Yankees ont disposé de leurs plus proches rivaux pour l'obtention de la deuxieme place, l'emportant 5-1 aux dépens des Tigres de Détroit.

Enfin, dans le seul programme double disputé dans la ligue Américaine, les Royals de Kansas City ont triomphé des Brewers de Milwaukee 4-0 et 10-2.

Dans la ligue Nationale, les Pirates de Pittsburgh ont remporté une cinquième victoire d'affilée alors qu'ils ont vaincu les Mets de New York 6-1.

Les Pirates ont ainsi augmenté leur avance en tête de la division Est à 3½ matches devant les Mets. Willie Stargell et Fred Patek ont cogné un circuit chacun pour les Pirates, tandis que Bob Moose limitait les Mets à seulement quatre coups sûrs. Il s'agissait d'un cinquième match complet d'affilée lancé par un artilleur des Pirates.

Entretemps, les Phillies de Philadelphie jouaient les trouble-fête, du moins pour les partisans des Cubs. Les Phillies l'ont emporté 4-1 et Ferguson Jenkins, de Chatam, Ont., a encaissé sa 13e défaite de l'année. Il a également le même nombre de victoires.



téléphoto AP

Sauf sur une erreur

Le champ centre Matty Alou des Pirates de Pittsburg est sauf lorsque le premier-but des Mets, Art Shamsky, jongle avec la balle. Le lanceur Jim McAndrew couvre le premier dans un effort inutile.

"La situation économique provoque la baisse des paris"

— Raymond Lemay

par Pierre GOBEIL

Un autre meeting de courses sous harnais s'est terminé, hier soir, au parc Richelieu. Ces 30 jours de courses ont-ils été couronnés de succès? Oui et non!

Oui, si l'on constate que sur le plan sportif, les dirigeants de la piste du Bout de l'Ile ont sû conserver l'intérêt du public en présentant des épreuves d'excellent calibre. "Il faut en féliciter le secrétaire des courses Robert Paré et le "vieux routier" Georges Giguère", faisait remarquer le président de la piste, Raymond Lemay, hier soir, après le dernier programme de ce meeting. "Ces deux hommes ont abattu de l'excellente besogne".

Donc sur le plan sportif, les dirigeants de la piste semblent très satisfait. Mais sur le plan financier?

Du point de vu d'un administrateur, et Raymond Lemay en est un de haute lignée, une bassse, aussi légerte qu'elle puisse être, n'est jamais la bienvenue! Et durant ce dernier meeting, le pari mutuel et l'assistance ont accusé une baisse sensible.

L'an dernier, il s'était parié en moyenne $449 000 au parc Richelieu, tandis que cette saison, les amateurs de courses sous harnais ont misé en moyenne $393.000 pour une baisse de 12p. c. Chez l'assistance, 7.300 spectateurs en moyenne cette année contre 8,100 l'an dernier. Encore là, on accuse une baisse de 10 p.c.

A quoi peut-on attribuer cette diminution dans les paris et l'assistance. A deux facteurs, d'après Raymond Lemay.

"Premièrement, la situation économique qui prévaut présentement dans la province de Québec n'a sûrement pas créé un climat idéal pour les courses de chevaux. Il est évident que les amateurs de courses s'attendent à dépenser un peu plus d'argent que ceux qui fréquentent le baseball, le hockey ou le football. Dans notre domaine, nous connaissons le succès lorsque la situation économique est prospère. Ce ne fut pas le cas au cours du dernier meeting de courses à Richelieu."

Il ne faudrait pas pour autant croire que les courses sous harnais sont en défaillance à Montréal. Loin de là, n'en doutez pas. Les affaires, bien que légèrement à la baisse, sont encore fort rentables!

Le deuxième facteur de la baisse enregistrée à Richelieu concerne les commodités desuetes, les installations demodées qui "meublent" la piste. "Il faudra penser à moderniser la piste si l'on veut espérer accroitre le pari mutuel et faire augmenter l'assistance au parc Richelieu, affirme Raymond Lemay. Il existe une grande différence entre les installations de Richelieu et celles de la piste Blue Bonnets. Les gens aiment bien le confort et les commodités qu'une maison d'affaires peuvent offrir et c'est la raison pour laquelle je suis certain que le prochain meeting de course sur le plat qui commence ce soir à la piste du boulevard Decarie sera couronné de succès, autant sur le plan sportif que sur le plan financier."

Il n'y a pas qu'à Montréal que l'on constate des baisses du pari mutuel et des assistances aux courses de chevaux. "Toutes les pistes de la Province connaissent des diminutions, déclare Lemay. Et je suis d'autant plus satisfait de notre situation que notre baisse a nous est passablement inférieure à celles enregistrées aux autres pistes".

Quand les Expos voyagent...

Rusty Staub place sa cravate

Que feriez-vous de vos heures de loisirs, si vous étiez joueur de baseball majeur et passiez la moitié d'une saison en voyage?

Les options sont peu nombreuses. Il y a la lecture, comme dans le cas de Carl Morton. Il y a la télévision, comme dans le cas de la majorité des joueurs. Il y a le cinéma, comme dans le cas d'un bon nombre. Et, aussi les parties de cartes.

Textes :
Jacques DOUCET
Photos :
Antoine DESILETS

A bord de l'avion, tout dépend de la durée du vol, les cartes sont fort probablement le passe-temps favori des joueurs. Les uns jouent au bridge. Les autres au "pluck", jeu probablement inventé par les joueurs de baseball.

Les loisirs peuvent être occupés de façons différentes selon l'heure des matches. Selon que le match a lieu en matinée ou en soirée.

Ils sont rares. Mais ils existent. Des gars comme Bobby Wine, eux, préfèrent passer la journée au stade. Wine fait presque toujours partie du premier contingent des Expos à se rendre au stade. Il s'y rend en taxi en compagnie des instructeurs et du gérant, accompagné du ou des joueurs qui doivent, ce jour-là, participer à un exercice au bâton spécialement convoqué pour eux.

Occasionnellement, un ou deux journalistes qui désirent perdre du poids seront de la partie. On endosse l'uniforme et on sue à chasser les ballons au champ extérieur!

Durant cet exercice, les autres joueurs flânent ou encore vont au cinéma. Ils se retrouveront presque tous dans la salle à dîner de l'hôtel vers 3 h et à 5 h, ils prennent place à bord de l'autobus qui les conduits au stade pour le match.

Et, après le match, on se divisera en groupes pour aller bouffer quelque chose avant de s'accrocher les paupières!

Voilà pour les matches qui ont lieu en soirée.

Mais lorsque le match a lieu en matinée, la routine change. On s'éveille plus tôt, et après le déjeuner, il faut monter à bord de l'autobus pour se rendre au stade.

On sent alors que les joueurs interrogent leurs coéquipiers pour savoir ce qu'ils feront après le match.

Les uns se contenteront d'un copieux repas, agrémenté d'une bouteille de vin et de quelque digestif avant d'aller s'assoupir devant le petit écran dans leur chambre où le "late, late show" se déroulera pour des spectateurs endormis.

Les autres préféreront aller au cinéma ou encore voir une comédie musicale. Ou le spectacle d'une vedette de la chanson.

Il faut bien qu'ils s'y tassent.

Contrairement à la majorité des sports majeurs, tels le football (une fois la semaine), le hockey (trois fois la semaine) ou encore le basketball (trois fois la semaine) l'athlète du baseball majeur est appelé à vivre avec ses coéquipiers plus que tout autre.

Mais personne ne semble trop s'en plaindre!

Gene Kirby "dirige la circulation"

Pour devenir joueur de baseball, il faut aimer les voyages...

Pour Joe Liscio, une collation bien accueillie

Vous aimez voyager en avion?
Ou en autobus?

Visiter Los Angeles, New York, Houston, Philadelphie, San Francisco, Chicago, Atlanta, San Diego, Pittsburgh, Cincinnati, ou St-Louis? Sinon, surtout si vous n'aimez pas l'avion, ne devenez jamais membre d'une équipe de baseball majeur!

Voyager avec une équipe de baseball majeur comporte toutefois plusieurs avantages.

- voyage à bord d'avions nolisés.
- service impeccable du transport de vos bagages depuis l'aéroport jusqu'à l'avion, de l'avion à l'hôtel, et de l'hôtel à l'aéroport.
- transport direct du stade de baseball à l'avion qui vous attend, sans passer par l'aéroport dans la majorité des villes.

Cette année, les Expos voyagent davantage par vol nolisé. Chacun le connaît comme le Vol 5011 de la société aérienne United qui met un Caravelle à la disposition des Expos. En deux occasions seulement, la société doit utiliser un Boeing 727, soit lorsque les Expos se rendent sur la Côte du Pacifique et en reviennent.

En tout, cette année, les Expos feront 41 vols, dont 37 nolisés. Jusqu'ici, ils en ont fait 37 et couvert quelque 21,277 milles, tandis que seulement quatre fois ont-ils dû ou devront-ils prendre place à bord de vols commerciaux.

Les vols commerciaux sont utilisés pour les déplacements entre San Francisco et San Diego, Montréal et New York. Tous les autres voyages des Expos se font à bord d'appareils nolisés.

Selon le secrétaire des voyages, Gene Kirby, les Expos voyageront sur une distance de 30,104 milles par vols nolisé et sur une distance de 1,515 milles par vols commerciaux. Soit un total de 31,619 milles par voie aérienne.

Et on leur aura servi 1,600 repas!

Et l'autobus?

L'autovus! est le mode de transport à la mode lors de la période d'entraînement. Au printemps dernier, les Expos ont, voyagé à travers la Floride à bord d'un autobus qui peut asseoir 45 passagers. Ils ont ainsi visité les villes de Pompano Beach, Fort Myers, Cocoa Beach, Miami et Fort Lauderdale.

La seule fois que les Expos ont pris l'avion, avant de quitter West Palm Beach pour de bon, fut pour se rendre à Jacksonville et ce fut à bord d'un bimoteur. Peu de joueurs avaient goûté ce voyage.

Durant la saison, les Expos n'utiliseront l'autobus que quatre fois. Soit deux fois pour faire le trajet entre San Diego et Los Angeles (environ 120 milles) et deux qui relie New York à Philadelphie (environ 90 milles).

Somme toute, pour être joueur de baseball, il faut aussi aimer voyager. Sinon, la carrière sera bien courte!

McHale discute avec Staub

Tel un journaliste chevronné, Mme Piché "marque" son programme

Il est rare qu'un homme qui remarque une jolie femme dans son entourage ne lui jette quelques coups d'oeil furtifs à l'occasion. Mais cette femme-là capta surtout mon attention par le fait qu'elle "marquait" son programme. De la même façon qu'un rédacteur de baseball! Cette application m'intrigue pendant tout le premier match du programme double que les Dodgers de Los Angeles disputaient aux Expos, ce soir-là, au parc Jarry.

Comme la dame en question continuait à inscrire fidèlement le rendement des joueurs au bâton, je demandai à mon fils de changer de siège, et je me trouvai assis à ses côtés.

— Excusez-moi, madame, mais je trouve étrange qu'une femme suive un match de baseball avec autant d'attention. Puis-je vous demander qui vous a montré à tenir une feuille de pointage ?

— Certainement, monsieur. C'est Mme Warren Spahn.

Inutile d'ajouter que si cette réponse piqua davantage ma curiosité, elle me suggéra aussitôt qu'il y avait matière . . à une histoire. Elle s'appelait Isabel Piché. Elle était l'épouse de l'ex-lanceur Ronald Piché, de Verdun, devenu dépisteur au profit des Expos. Avec son mari, Mme Piché a vécu à Milwaukee, Los Angeles, Seattle, Denver, Toronto, Tulsa, peut-être ailleurs et maintenant à Montréal.

"J'entendais bien parler de baseball chez moi, mais je n'avais jamais vu un match avant de rencontrer Ron", reconnaît-elle. "J'ai commencé à me rendre au terrain à son insu et j'ai vite pris goût au jeu."

Pour Mme Piché, le baseball est avant tout un jeu d'équipe. Ils sont tous là, autour du lanceur, prêts à intervenir dans leur secteur respectif, de leur vitesse de réaction, de leur efficacité, dépendent le succès du lanceur et celui du club.

A Milwaukee, Mme Warren Spahn lui a montré comment tenir une feuille de pointage. "Mais Mme Spahn avait une façon bien personnelle de marquer son programme. Quand son mari était au monticule, il ne fallait pas lui parler. Elle tenait compte du nombre de lancers que faisait son mari contre chaque frappeur, puis de la sorte de lancers, balles courbes, balles rapides, balles glissantes. Quand venait le tour des Braves au bâton, elle n'inscrivait plus rien du tout !

"Je ne sais pas si j'ai bien appris. Quand il y a de nombreux changements, des erreurs, des buts volés, parfois je ne tiens pas le coup jusqu'à la fin du match. Mais j'aime bien "marquer" ma partie. Je trouve que c'est plus intéressant." Isabel et Ronald Piché ont deux enfants. Luc, âgé de neuf ans, et Christine, qui a sept ans.

Luc sera-t-il joueur de baseball ?

"Pas nécessairement", répond Mme Piché. "Quand nous sommes allés à Tulsa, il faisait tellement chaud que chaque maison avait sa piscine, ou à peu près. Nos enfants ont appris à nager, et ils pratiquent maintenant plusieurs sports. Pas plus le baseball que d'autres sports dans le cas de Luc. Il faisait si chaud et si humide à Tulsa que j'ai appris à aimer nos hivers . . ."

Mme Piché dit encore que son mari ne lui a jamais parlé de baseball ou des matches qui venaient de se disputer du temps où il était lanceur. "Je me souviens simplement que peu après mon arrivée à Milwaukee, il m'a amenée dans le vestiaire des joueurs et m'a montré une pensée écrite en gros caractères et placée à la vue de tous. On y lisait: "Ce qui se passe ici, ce qui se dit ici, doit rester ici". Ron n'a pas eu à m'en dire davantage.

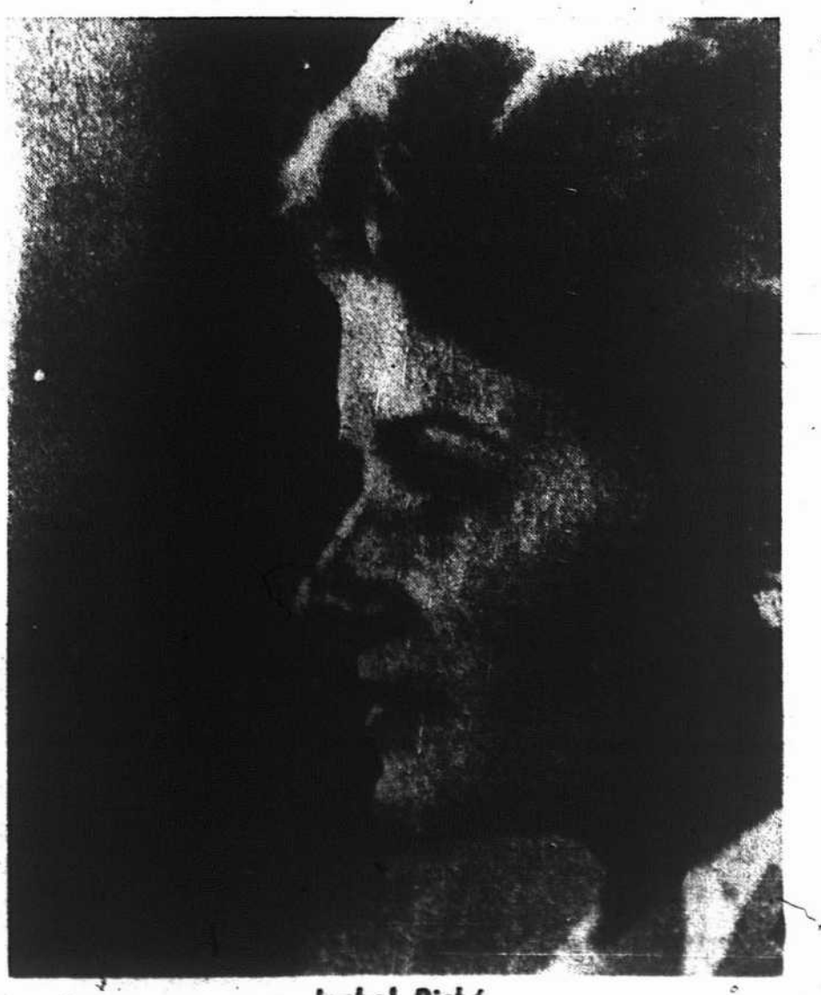
Pour elle, le baseball est plus qu'une sortie. Elle n'aime pas s'y rendre avec les enfants qui tiennent rarement en place. Elle a constaté que les femmes de joueurs de baseball considéraient bien souvent une soirée au stade comme une sortie et qu'elles passaient beaucoup plus de temps à parler robes ou chapeaux que baseball. Mais le souvenir de Mme Warren Spahn lui est resté bien gravé en la mémoire.

Même si son mari n'a pas tout à fait le nombre d'années voulu pour bénéficier du fonds de pension des joueurs, Mme Piché est heureuse que Ron ait pu trouver un emploi proche du baseball, un emploi qui lui plaît beaucoup. D'ailleurs il est possible que les Expos puissent inscrire le nom de Ronald Piché sur leur liste, en septembre, pour lui permettre de poursuivre (en quelque sorte) sa carrière, car il lui manque une centaine de jours, croit-elle, pour compléter sa 4e année dans les majeures.

Ronald Piché avait commencé la présente saison avec les Chiefs de Syracuse, de la ligue Internationale; il a ensuite été offert au repêchage. Les Expos lui ont offert un poste dans leur organisation et il a endossé l'uniforme des Whips de Winnipeg lors de leur 1re visite à Montréal. Piché travaille maintenant avec Jim Fanning et il est très heureux de l'arrangement qu'il a conclu avec la direction des Expos.

Il est âgé de 35 ans.

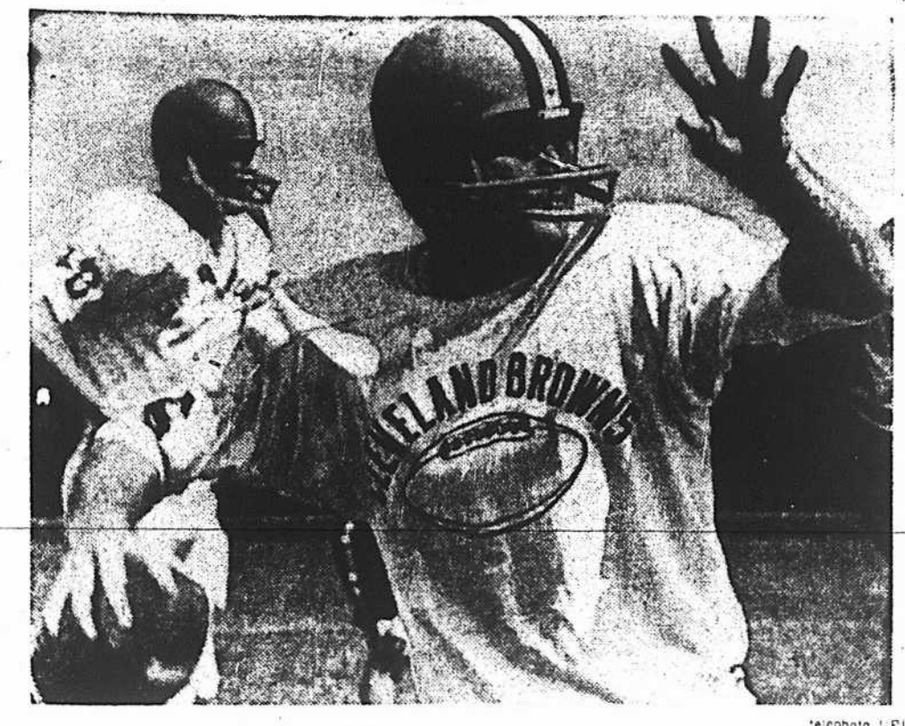
S'il existe des veuves du baseball, comme il y a des veuves du golf, un bon conseil mesdames, accompagnez vos époux au parc Jarry et apprenez à tenir une feuille de pointage. Peut-être n'accorderez-vous pas d'entrevue pour autant, mais peut-être vous intéresserez-vous davantage au jeu et le comprendrez-vous mieux !



Isabel Piché

AU FIL DES SPORTS

par **ANDRÉ TRUDELLE**



telephoto UPI

Prêt à jouer

Le quart-arrière Bill Nelsen se prépare à effectuer une passe lors de l'exercice des Browns de Cleveland, qui affronteront les Rams de Los Angeles, aujourd'hui, dans le premier match hors-concours de ces deux équipes de la ligue Nationale de football.

Lewis Cooke est rappelé par les Alouettes pour remplacer Davis

par Michel BLANCHARD

"Lorsque le téléphone a sonné, jeudi matin, à 5h., j'ai tout d'abord pensé qu'il s'agissait d'une mauvaise nouvelle. Puis, en entendant la voix de J.I. Albrecht, je me suis frotté les yeux par deux fois pour bien voir s'il ne s'agissait pas d'un rêve. Le reste n'est qu'une suite d'heureux moments..."

C'est Lewis Cooke qui parle. Il a été rappelé par les Alouettes de Montréal, pour prendre la place de Richie Davis, blessé aux côtes, lors du match de mardi dernier, contre les Argonauts de Toronto.

Davis a été placé sur la liste des joueurs blessés et ne pourra pas revenir au jeu avant 30 jours. C'est donc dire que Cooke le remplacera, au poste de demi défensif, pour les trois prochains matches des Alouettes.

"Lorsque Sam Etcheverry m'a retranché, au tout dernier instant, il m'a dit que je serais le premier joueur rappelé si un des demis réguliers de l'équipe était blessé. Mais je n'avais pas porté attention à ces paroles. En quittant la Cité des Jeunes de Vaudreuil, je ne savais plus très bien quoi penser. Je venais de subir un échec, et je me demandais ce que l'avenir me réservait.

Cooke n'a pas terminé ses études. Il lui reste encore deux ans avant d'obtenir son baccalauréat en éducation.

"J'ai songé un instant à retourner aux études, mais un ami m'a confié que j'aurais de fortes chances de me tailler un poste régulier avec les Postdam Firebird, de la ligue Continentale de football. Lorsque j'ai reçu l'appel téléphonique de Albrecht, je partais le matin même au camp d'entraînement de ma nouvelle équipe..."

Lewis Cooke a été le dernier demi défensif à être retranché par Sam Etcheverry. Même s'il n'a pas participé aux exercices de l'équipe, au cours des dernières semaines, Etcheverry ne s'en fait pas outre mesure.

"Nous avons longuement hésité avant de le retrancher, a confié Etcheverry. Cooke est rapide, peut-être le joueur le plus rapide de l'équipe. Son seul défaut, c'est qu'il manque un peu d'expérience.

"Mais j'ai confiance à ce qu'il s'acquitte bien de sa tâche. Je ne suis pas inquiet."

Etcheverry, cependant, était inquiet au sujet de Pierre Guindon (encore) et de la façon dont il avait effectué les bottés de reprise.

"Guindon n'a pas tellement bien fait contre les Argonauts. Il n'a raté qu'un seul converti, mais la façon dont il a effectué les bottés de reprise, était loin de nous avantager. Les Argos, à chaque occasion, parvenaient à se rendre à leur ligne de 45 ou de 50 verges, obligeant ainsi notre défensive à se surpasser.

"Pour le moment, il n'est pas question de le remplacer. Face à son ancien club, mercredi, contre le Winnipeg, Guindon devrait connaître un bon match..."

A l'exercice d'hier, même si Etcheverry nous a confié qu'il n'était pas question de trouver quelqu'un d'autre pour effectuer les bottés de reprises, nous avons vu Peter Dalla Riva botter en plusieurs occasions. Il n'a cependant pas impressionné.

Etcheverry ne craint pas les Blue Bombers de Winnipeg, mais il veut à tout prix que ses hommes sautent sur le terrain avec le même entrain que lors du match de mardi dernier.

"Les Bombers ne sont pas vilains à l'offensive. En Wally Gabler, ils ont un quart de calibre. Ils ont également de bons receveurs. Leur défensive, parce qu'ils n'ont pas su dénicher de bons joueurs canadiens, est cependant chancelante.

"Quant à nous, il est évident que nous employerons de nouveaux jeux. Les jeux au sol seront encore limités, et nous essaierons de nous concentrer davantage sur la courte passe..."

La présence de Namath avec les Jets est moins que certaine

NEW YORK (UPI) — Il semble bien que Joe Namath soit sérieux. Il ne jouerait plus au football.

"Je ne veux pas jouer au football," a déclaré Namath, jeudi soir dernier, lorsqu'il a été finalement rejoint.

Namath, âgé de 27 ans, a acquis une réputation sans précédent, lorsqu'il y a deux ans, lors de la grande classique annuelle du football américain, il avait conduit les Jets de New York à une surprenante victoire contre les Colts de Baltimore.

Un des anciens coéquipiers de Namath, Al Atkinson, a déclaré que l'égoïsme de certains joueurs, dont Namath, l'avait poussé à prendre sa retraite du football.

Namath est un homme d'affaires fort occupé. Il tourne plusieurs films. Récemment il a déclaré que le footabll n'avait plus la même importance qu'auparavant pour lui. "Je ne me suis pas présenté au camp d'entraînement parce que j'ai plusieurs problèmes personnels à résoudre.

On se souvient que l'an dernier, Namath avait menacé de quitter le football, lorsque le commissaire du football américain, Pete Rozelle, lui avait ordonné de vendre ses actions du Bachelor III, à cause des indésirables qui s'y tenaient. Mais au dernier instant, Namath avait finalement accepté de se plier aux exigences du commissaire Rozelle.

Le président des Jets de New York, Phil Iselin, a rencontré son quart étoile, jeudi dernier. Durant de longues heures, les deux hommes se sont parlés. Mais Iselin n'a pu convaincre Namath de se présenter au camp des Jets.

"Ce n'est pas encore définitif, de dire Iselin. Namath a de sérieux problèmes personnels et pécuniaires. Nous en avons discuté longuement. Mais nous avons été incapables de les résoudre. Tout ce que nous souhaitons, c'est que Namath en arrive à la conclusion qu'il serait préférable pour lui de continuer à porter l'uniforme des Jets."

Lors de la réunion entre les deux hommes, il semble que Namath ait exigé quelques faveurs, s'il décidait de retourner au jeu.

"Namath nous a demandé plusieurs choses. Nous étudions présentement s'il nous est possible d'acquiescer à ses demandes," a déclaré Iselin.

On sait que les Jets doivent affronter les Bills de Buffalo, cet après-midi, lors du premier match hors concours des deux clubs cette saison. Durant toute la semaine, les tableaux publicitaires ont déclaré que ce serait le match où les deux grands hommes, Joe (Namath) et O.J. (Simpson) se rencontreraient. Mais il semble bien que les spectateurs n'aient qu'un seul point d'intérêt maintenant, puisqu'il est assuré que Namath ne participera pas au match.

Seaver sera honoré

WICHITA, KANSAS (UPI) — **Tom Seaver**, as lanceur des Mets de New York, va être honoré le 14 de ce mois, comme le meilleur joueur à être issu du Congrès national du baseball au cours de la dernière décennie, lors du 36e tournoi annuel de cet organisme.

Les Yankees rappellent un arrêt-court

NEW YORK (UPI) — Les Yankees de New York ont rappelé hier le joueur d'arrêt-court, **Frank Baker**, de leur filiale de Syracuse, dans la ligue Internationale, et ont placé le nom de Ron Hansen sur la liste des joueurs inéligibles pour 21 jours... **Baker**, un brillant athlète défensif, en sera à ses débuts dans les grandes ligues.

L'ouragan Talbot déferle sur Islemere et le Québec

par Pierre BROSSEAU

Daniel Talbot, de Beloeil, a remporté, hier, le championnat du district de Montréal, avec un 70, deux coups sous la normale, devant Mickey Batten, de Beauchâteau, à 71.

Nous nous posions la question il y a quelques jours à savoir si Daniel exploserait à l'occasion de l'Omnium du Québec présenté la semaine dernière au club de golf de Lorretteville.

Daniel, à 17 ans, est l'un des golfeurs les plus prometteurs de la province, et ce, de l'avis de plusieurs golfeurs. Mais depuis le début de la saison, Daniel n'était pas parvenu à satisfaire ses nombreux supporteurs malgré une deuxième place au championnat senior de la province.

Si la bombe Talbot n'a pas explosé à Lorretteville, il semble toutefois qu'elle était bel et bien amorcée et que c'est un simple retard dans le système de minuterie qui a empêché le volubile jeune golfeur de faire des siennes plus tôt.

A moins que ce ne soit son nouveau "putter". Dan éprouvait beaucoup de difficultés avec son putting ces derniers temps.

C'est pourquoi il a échangé les deux putters qu'il avait dans son sac contre celui de Mickey Batten à Lorretteville, non sans quelques difficultés. Avec le résultat qu'hier, Talbot a battu Batten par un coup à Islemere.

"Après que tout fut fini, je suis allé trouver Mickey et je lui ai dit en badinant que ça n'avait été qu'une question de putting. Vous imaginez l'air qu'il m'a fait..." narrait le moustachu rouquin.

Daniel a également fait la barbe à son père Marcel, administrateur, qui est également un bon golfeur.

En plus de son succès d'hier, Talbot a connu une semaine on ne peut plus fructueuse. Mardi et mercredi derniers, à Arvida, à l'occasion des Essais pour la formation des équipes à quatre et 10 hommes, il a mérité les grands honneurs individuels du championnat Inter-districts du Québec en plus de mériter une place sur chacune des deux équipes provinciales. Le lendemain au club de golf de Withlock, il avait raison de Glen Seely et de Guy Cardinal en éliminatoire pour la dernière place disponible sur l'équipe de la coupe Willingdon.

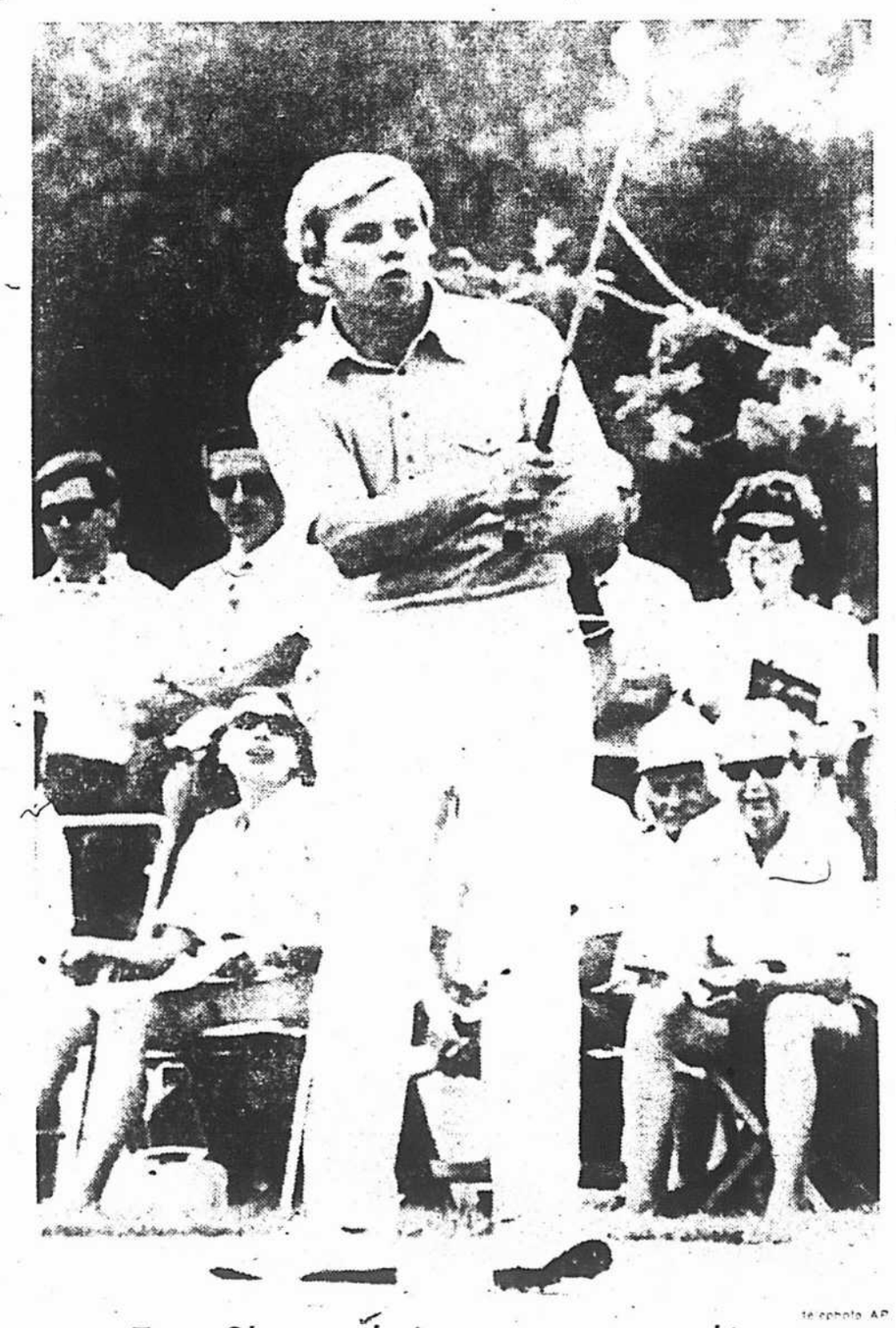
Mais ce n'est pas encore tout. Cette semaine également, Daniel, qui est également un excellent joueur de hockey se voyait invité par lettre au camp d'entraînement du Canadien junior.

"Je puis vous assurer que je n'aurai pas de graisse à perdre quand je me présenterai à Phil Wimmer, le directeur-gérant du p'tit Canadien. J'ai maigri d'une quinzaine de livres depuis le début de la saison de golf."

Et Daniel concluait en disant "Je n'aime pas tellement arriver deuxième. J'ai commencé à goûter à la joie d'être premier. Maintenant que je sais ce que c'est, je ne veux plus rien d'autre." Il y a également d'autres personnes qui ne veulent que des premières places pour Daniel et celui-ci tente de ne pas les décevoir.

Derrière Talbot et Batten, dans la classe A, on retrouve au troisième rang Graham Cooke, de la Ville de Montréal, à 74, et Louis Michaud, d'Islemere. Jean-Louis Boyer, de la Vallée du Richelieu, et B. Wilhams, de Lorraine, tous à 75. Dans la classe B, Morty Kape, de Lachute, s'est adjugé les grands honneurs, avec 78, trois coups de mieux que Bob Walker, de Hawksbury, Albert Fortier, de Saint-François, et Ludger Audet, de Roscmère, ont joué 83.

Enfin dans la classe C, c'est E. Meldrum, avec un handicap de 21, qui a le mieux fait avec 93.



telephoto AP

Tom Shaw admire son coup roulé

Wakeham et Reid en avance à Richmond

RICHMOND, C.-B. (PC) — En dépit de la température incertaine qui, pour la première fois en 10 ans d'existence de l'Omnium de la Colombie-Britannique, a inquiété les organisateurs, deux professionnels natifs de Richmond, le champion défendant Bill Wakeham et Doug Reid, ont roulé d'excellents 67, cinq coups sous la normale.

Les verts du club de golf de Richmond sont réputés comme étant excessivement rapides et tous les golfeurs espéraient qu'un peu de pluie viendrait les ralentir, mais même à cela, les meneurs estiment que de nombreux golfeurs seront en mesure de briser la normale.

Le vétéran Al Balding, de Toronto, n'était cependant pas prêt à faire une telle prédiction. "Je crois que nous n'avons pas encore vu les véritables difficultés de ce parcours. Il sera beaucoup plus difficile si les officiels se décident à jouer avec l'emplacement des drapeaux au cours des prochains jours."

Balding a joué 69 à sa première ronde. Il se retrouve sur un pied d'égalité avec Al Mengert, Rafe Botts, John Morgan et Bill Collins.

Bill Wright, Al Kennedy et Dick Silverberger ont joué 70.

Wakeham a enregistré quatre birdies et un eagle après avoir perdu un coup au quatrième trou. Au dernier trou, le coup roulé qui lui aurait procuré un autre birdie et permis d'égaler le record du parcours a touché le bord de la coupe, en a fait le tour mais n'a pas pénétré.

De son côté, Reid a réalisé cinq birdies et a sauvé au moins un coup quand avec un fer 8, il s'est sorti d'une ornière et a vu sa balle atterrir à moins d'un pied de la coupe, pour réussir une normale difficile.

Le meilleur amateur a été Don Gardner, de Vancouver, qui a roulé 71.

La bourse totale de l'Omnium de la Colombie-Britannique est de $15,000, dont $3,000 vont au gagnant.

ACTUALITÉ-EXPRESS

"Dans un pays qui se veut bilingue, le sport se doit de donner l'exemple."

Cette remarque de Me Yves Mayrand, président de la ligue Montreal junior de baseball, sonne vrai. Et Me Mayrand l'a servie avec ténacité, aux organisateurs du tournoi national de baseball junior, afin de les inciter à servir le français au même niveau que l'anglais, du moins lors de tous les matches impliquant le Québec.

Mayrand a gagné son point, au détriment de tous ceux qui croient que le pays s'arrête aux frontières de l'Ontario, et envers et contre deux équipes qui ont prétendu que "le bilinguisme nuisait à leur jeu". Imaginez-vous!

L'équipe du Québec a eu entièrement raison d'insister comme elle l'a fait. Et elle a d'autant plus raison qu'outre-frontière, au pays de l'oncle Sam, on profite de la visite des Expos pour inviter l'un des deux commentateurs de l'équipe montréalaise à venir décrire une manche ou deux en français.

Et partout où l'expérience a été tentée, elle s'est avérée fructueuse. Les amateurs de baseball, quoiqu'ils n'y comprenaient probablement rien, ont apprécié ces quelques mots de français qui viennent leur rappeler que quelque part au Nord, on trouve plus de six millions de disciples de Molière.

C'est ce qu'on appelle de la politesse. Comme la politesse exige que si vous invitez quelqu'un qui parle une autre langue que la vôtre sous votre toit, vous vous efforciez de converser en sa langue. Sinon, il est préférable de ne pas l'inviter.

Voilà ce que ne font pas les gens de l'Ouest du pays. Entêtés comme ils sont, souffrant d'un complexe de supériorité, ils "oublient" que le français est AUSSI langue officielle au Canada.

Il aura fallu la hardiesse de Mayrand et ses acolytes pour le leur rappeler. Il n'y a pas d'autre moyen de se faire respecter.

Guy Pinard

Beard fait corriger ses erreurs par sa femme, Shar par un pro...

AKRON, Ohio (PA) — Le jeune Tom Shaw a secoué la léthargie qui le tenait éloigné des premières places dans les tournois du circuit américain et a rejoint en tête George Archer, à 136 après deux rondes, grâce à un magnifique 66, quatre coups sous la normale.

Shaw a réussi sept birdies et trois bogies sur le long parcours du club de golf de Firestone, mais il ne s'agit pas de la meilleure ronde qui ait été jouée hier. En effet, c'est le vétéran Frank Beard qui a hérité de cet honneur en roulant un impressionnant 65, cinq sous la normale et à un seul coup du record du parcours.

Shaw et Beard ont cependant un point commun. Au cours des dernières semaines les deux golfeurs ont reçu de l'aide. Shaw, d'un professionnel de sa ville natale de Milwaukee, Orégon, et Beard, de sa femme qui, selon lui "ne peut même pas différencier une balle de golf d'une balle de ping-pong."

"Elle me dit des choses comme 'Tu n'avais pas l'habitude de bouger tes genoux de cette façon.

"Elle ne sait pas ce qu'elle dit, mais elle m'a tellement observé qu'elle se rend compte du changement si quelque chose d'inhabituel survient. Elle est très observatrice."

Quant à Shaw, qui avait accueilli les journalistes par un "Ça fait longtemps que je vous ai vus", il leur a confié qu'il avait eu recours au professionnel Howard Bonar, du club Waverly, dans la banlieue de Milwaukee. "J'avais de la difficulté avec ma prise. Et vous savez tous qu'il n'y a rien à faire quand vous devenez tendu."

Les 136 de Shaw et Archer ne leur donnent qu'une priorité d'un coup sur Bruce Crampton qui a roulé sa deuxième ronde consécutive sous la normale, un 68. Beard et Tommy Aaron sont sur un pied d'égalité à 138, suivis du champion défendant Raymond Floyd, Julius Boros et Tommy Jacobs à 139.

Jack Nicklaus et Gary Player sont à 140 sur un pied d'égalité avec Paul Harney, John Miller, John Schroeder, Kel Nagle, et Dave Stockton. La traditionnelle coupe d'après la deuxième ronde s'est effectué à 148, limitant le champ à 72 golfeurs pour les deux dernières rondes.

Venturi abandonne

"Ceci est mon chant du cygne", a déclaré hier le vétéran Ken Venturi après qu'il se fut retiré de l'American Classic. Venturi a dit qu'il ne se présenterait plus dans aucun tournoi avant que les médecins aient guéri ses mains.

"Je suis fatigué d'être humilié" de dire le vainqueur du US Open après avoir enregistré un 80.

"Je ne jouerai jamais plus en compétition. Je ne peux plus tenir convenablement mon bâton. Et tant que les médecins ne m'auront pas guéri, tant qu'ils ne me diront pas que je peux jouer à nouveau, vous ne me reverrez plus."

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
30% à 50% D'ESCOMPTE

LA FAMEUSE PISCINE "SWIMMORE"
fabriquée au Québec.
Toile jauge 20, panneaux jauge 20, bordures 6" jauge 14, poteaux 6", supports latéraux 6" jauge 16 à base de 30".
RONDE 18' x 48"
Ord. $1025. SPECIAL $600.00
RONDE 24' x 48"
Ord. $1125. SPECIAL $700.00
OVALE 15' x 30' x 48"
Ord. $1625. SPECIAL $1000.00
(Toutes taxes incluses)
PISCINES SWIMMORE
1386, rue Valleyfield, St-Vincent-de-Paul
Tél. 325-3148 ou 325-3149
Après 6 h. p.m. 324-4643

Découpez et gardez
Louez une Parisienne '70
Automatique, radio, climatisée
$8 par jour 8¢ le mille
Belair Rent-A-Car
277-1133
4 succursales pour vous servir

DATSUN DANS L'EST
MODÈLES 1971
à partir de $1925
Service après vente impeccable
NOS MECANOS de vrais MERES POULES POUR VOTRE AUTO
exclusifs à MICOR
Beau Bon Pas Cher
Micor Auto
2305 SHERBROOKE EST
645-1633 353-1300

le samedi soir...
on s'amuse bien
au Chantecler
avec
LES JEROLAS
8 août - Spectacles à 9 et 11 hres
$3.00 RESERVATIONS 866-6661

Les Kings ont un nouvel instructeur

LOS ANGELES (PA) — Le propriétaire Jack Kent Cooke, franchement malheureux de la débandade de ses Kings, l'an dernier, a décidé de faire des changements dans son organisation et a nommé Larry Regan instructeur et gérant général de l'équipe de la ligue Nationale.

Par la même occasion, Johnny Wilson, qui avait pris les commandes des Kings en décembre dernier, retourne à Springfield, la principale filiale des Kings, où il cumulera aussi les postes d'instructeur et de gérant général.

Jimmy Anderson, qui avait remplacé Wilson à Springfield, devient le premier dépisteur à temps plein sous les ordres de l'éclaireur en chef George MacGuire.

"Après un début impressionnant, la première année, à Los Angeles, la fiche de l'équipe s'est détériorée, de dire Cook. La deuxième année a été tout juste passable; la dernière, mauvaise.

Regan a joué avec les Bruins de Boston en 1956, alors qu'il avait été choisi la recrue de l'année dans la ligue Nationale, et les Maple Leafs de Toronto.

"Les Kings seront dans la lutte pour le championnat, cette saison, a expliqué Regan. Nous allons commencer la saison en bonne condition physique et nous allons gagner dès le début. Nous allons aussi gagner à l'étranger, chose qu'il nous a été impossible de faire auparavant.

"J'ai l'intention de déloger les Kings du dernier rang pour en faire une équipe de premier ordre. Cela a déjà été fait. Les Black Hawks de Chicago l'ont réussi la saison dernière et cette année, ce sont les Kings qui le feront," a ajouté Regan.

Dans le camp des Blues

Les Blues de St-Louis, de la ligue Nationale de hockey ont annoncé hier qu'ils disputeront 10 matches hors-concours avant l'ouverture de leur saison officielle.

Les champions de la division ouest ouvriront leur calendrier pré-saison à Ottawa, où ils rencontreront les Maple Leafs de Toronto, le 17 septembre. Ils joueront ensuite cinq autres matches en territoire canadien, soit contre les Rangers, à Kitchener, le 18, Pittsburg, de nouveau à Ottawa, le 20, Boston, à London, le 22, Oakland, à Sudbury, le 25, et encore les Rangers, à Ottawa, le 27.

De retour aux Etats-Unis, ils joueront devant leurs partisans, le 30 septembre et les 3 et 6 août contre Pittsburg, New York et Minnesota. Ils visiteront aussi ceux-ci, le 2 octobre, à Bloomington.

Deux coups d'avance pour Pam Barnett

ATLANTA (UPI) — La jeune Pam Barnett a pris un avantage de deux coups dès la première ronde du tournoi Carling pour les Dames, quand elle a mis à profit la précision de son "putter" qui semblait diriger la balle tout seul vers la coupe. Mlle Barnett a en effet réussi des coups roulés de 25, 15 et huit pieds pour réaliser les trois birdies de sa ronde. Elle a joué 67, trois sous la normale.

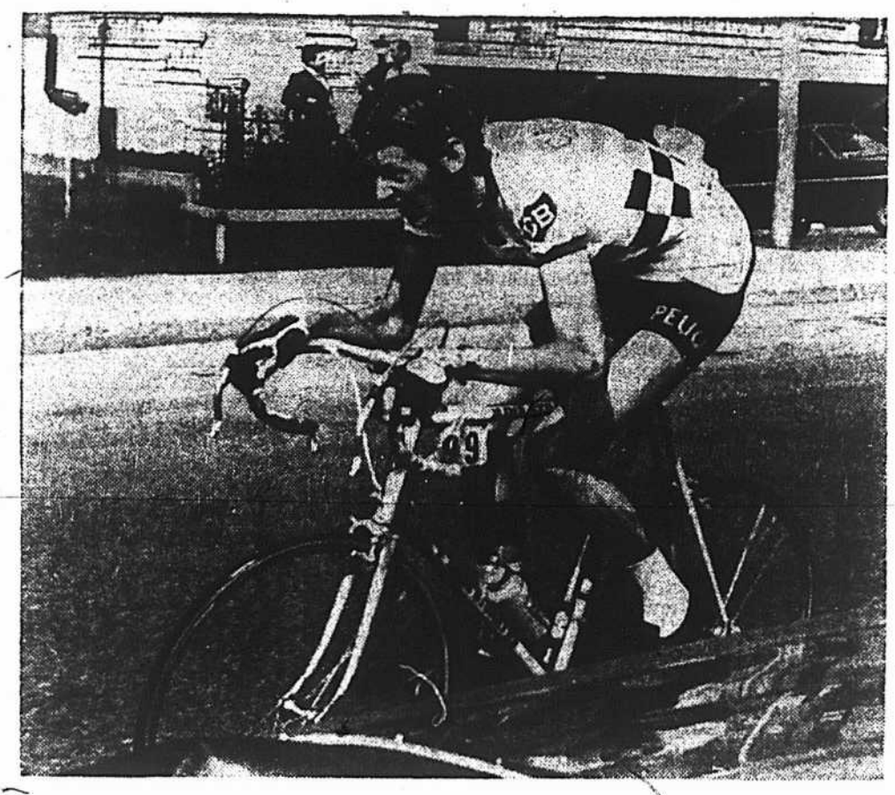
Elle a devancé l'expérimentée Marilyn Smith par deux coups. Mme Smith est devenue professionnelle au moment où Mlle Barnett n'avait que cinq ans...

Deux autres golfeuses, Betsy Rawls et Shirley Englehorn, gagnante de quatre tournois consécutifs plus tôt cette saison, ont joué la normale, 72.

Pendant ce temps à Cincinnati, Mary Dudke, de Dayton, Oregon, a calé au 18e trou, un coup roulé qui lui procurait un birdie et en même temps la victoire au championnat junior féminin de l'Ouest des Etats-Unis. Mlle Budke et Karen Dremonas, de Lansing, Illinois, étaient égales après 17 trous. Mais le birdie de la première a fait toute la différence. Elle a joué 83.

Fraser opposé à States

TORONTO (PC) — Le promoteur torontois Sully Sullivan a trouvé un adversaire contre lequel **Colin Fraser** pourra reprendre le titre de champion mi-moyen junior du Canada qui lui a été retiré récemment, quand il n'a pu faire le poids pour son match contre **Gérald Ratté**, à Montréal... il s'agit de **Lonnie States**, de la Nouvelle-Ecosse, et le combat aura lieu le 20 août.



Roger Somner, grimpeur émérite

Une petite dame organise une grande fête pour Joe Louis

DETROIT (AP) — Une petite dame qui déclare avoir "une grande foi en l'humanité" a décidé de manifester cette confiance en organisant une fête gigantesque pour l'ancien monarque des poids lourds, Joe Louis, à Cobo Hall.

Mme Rosa Owens, qui ne mesure que 5'1", a déclaré que sa conviction que les gens "n'oublient pas" l'a amenée à organiser ce gala qui sera dédié, mercredi soir, à "cet homme qui fut notre idole, qui nous a donné fierté et dignité".

Louis est toujours à l'hôpital des Vétérans de Denver, où il subit des traitements volontaires pour troubles mentaux, mais les médecins vont le laisser sortir pour qu'il puisse se rendre à Détroit et recevoir les hommages qui lui sont dus.

Mme Owens n'a que 29 ans et était encore une petite fille à l'époque où le bombardier brun était champion du monde, à la fin des années 30 et dans les années 40. Elle demeurait sur la rue voisine de sa demeure à Détroit.

Elle dirige maintenant un centre de réhabilitation pour malades mentaux, avec ses deux soeurs, toujours à Détroit.

"Je me suis mise à penser, de dire Mme Owens, qu'est-ce que nous avons fait pour Joe? Nous, à Détroit, nous avons toujours prétendu qu'il était notre bombardier brun, mais nous n'avons réellement jamais rien fait pour lui".

D'une nature très religieuse, Mme Owens s'est rappelé la parabole du grain de senevé: "Si vous croyez à la puissance du grain de senevé, toutes choses vous seront possibles".

"Ainsi, continue-t-elle, je me suis mise à examiner différentes possibilités. Et j'ai pensé à organiser une soirée en hommages à Joe, pour qu'il sache qu'on ne l'a pas oublié."

Mme Owens s'est rendue à Cobo Hall et a fourni les $1,200 nécessaires à la réservation de la salle.

"J'ai tenté de débloquer le terrain du mieux que je l'ai pu. J'ai essayé de mettre la main sur des invités connus avant de tenter d'obtenir du support, pour que tous sachent que l'affaire était sérieuse.

"J'ai formé un comité avec mes soeurs, Mme Elaine Reed et Mme Mae Cunningham, et nous avons reçu l'aide d'une travailleuse acharnée, Josephine Winfrey. Ensuite, nous avons eu des réunions et notre petit groupe s'est mis à grossir." Barry Gordy, président de la Motown Records, fut l'un des premiers à se joindre au groupe.

"Il était comme le bélier dans le buisson, de poursuivre Mme Owens, avec une nouvelle référence biblique. Il a été notre salut; cette fois, nous avions besoin d'aide professionnelle. Aussi mit-il ses machines à l'oeuvre, et l'affaire commença à faire boule de neige".

L'amphithéâtre de Cobo contient 12,000 places et Mme Owens espère remplir la salle, les billets se vendant de $5 à $1,000 chacun.

Les profits seront placés dans une compagnie de trust, pour Louis et sa famille, mais Mme Owens dit qu'elle ne compte pas arrêter son travail dès maintenant.

Somner, dernier inscrit au Grand Prix de Montréal

Un autre nom est venu s'ajouter à la liste déjà fort impressionnante des inscrits qui participeront aujourd'hui au Grand Prix cycliste de Montréal dont le départ sera donné à 11:00 heure face au lac des Castors sur le Mont-Royal.

Charles Breil, l'organisateur de cette grande classique cycliste, nous apprenait hier soir, que le docteur Roger Somner avait accepté de prendre le départ et de livrer bataille aux autres cracks qui sont déjà sur les lieux.

Somner, qui aura bientôt 32 ans, avait déclaré, à l'issue des championnats canadiens disputés en juin dernier au circuit du Mont-Tremblant, qu'il avait l'intention de mettre un frein cette année à son activité sportive. Devant le retour spontané du cycliste de Vancouver, il est permis de penser qu'il aimerait peut-être "raccrocher" sur une belle victoire remportée dans le Grand Prix de Montréal!

Et Somner possède toutes les qualités voulues pour s'imposer dans ce genre de course. Grimpeur de talent, Somner s'est souvent illustré sur des tracés montagneux identiques à celui sur lequel sera disputé le Grand Prix de Montréal aujourd'hui.

Les Cadorin, Landry, Banos, Meco, Béland et les autres devront donc compter avec Somner s'ils prétendent à la victoire et à la médaille d'or Dow.

On sait déjà que la brasserie Dow, qui commandite cette épreuve, a voulu signaler l'approche des Jeux olympiques de 1976 en remettant aux trois premiers coureurs à franchir le fil d'arrivée des médailles d'or, d'argent et de bronze.

Breil, au cours d'une visite à nos bureaux, nous a fait remarquer que la course d'aujourd'hui devient, par ses inscrits, une classique internationale: "Je constate que des coureurs des Etats-Unis et de plusieurs provinces du Canada seront de la partie sur le Mont-Royal", disait-il.

Et dans un élan d'enthousiasme, Breil poursuivait: "Il y aura de la couleur dans cette course. Voyez ces inscriptions: John Gromeck, Bob Simpson et Henry Whitney, des Etats-Unis, Roger Somner, de la Colombie-Britannique, le Manitoba sera représenté par Walter Jowsiack, vainqueur de la dure épreuve Québec-Montréal en 1969, tandis que l'Ontario délègue ses meilleurs cyclistes, Gino Cadrin en tête. Vous voyez ça d'ici la bagarre que vont se livrer ces courageux athlètes"?

Et dans tout ça, les "gros bras" du Québec, Béland, les frères Lessard, Vincenzo Meco, Yves Landry et Michel Banos seront là pour sauvegarder l'honneur de la Belle Province!

Parmi ces derniers Landry pourrait bien être celui qui sera en mesure de neutraliser les efforts des grimpeurs. Cadorin et Somner entre autres, et remporter de façon éclatante le Grand Prix de Montréal.

Il faut signaler la participation de la force constabulaire de Montréal qui assurera tout au long de l'épreuve, la sécurité des cyclistes et des spectateurs. L'inspecteur Toupin a laissé entendre que les organisateurs pourraient compter sur des motos, voitures, et un hélicoptère, en plus des 125 hommes qui seront sur place pour assurer cette sécurité.

La Ville de Montréal n'a pas arrêté là sa contribution pour faire de cette grande course une réussite complète. Elle a en effet invité les participants, officiels et journalistes à un vin d'honneur qui sera offert au chalet du lac des Castors immédiatement après la course.

Harvey est éliminé des championnats du monde

LEICESTER, Angleterre (PC, AFP) — Le Montréalais Barry Harvey a connu une journée passablement occupée, hier, aux championnats du monde de cyclisme sur piste qui se déroulent présentement à Leicester. Après avoir perdu dans le sprint, face au Soviétique Omar Pkhakadze, Harvey a eu droit au repêchage. Par la suite, le Montréalais a remporté une victoire de 12.46 secondes dans les 200 mètres pour se qualifier en deuxième ronde.

Au cours de cette deuxième ronde le mieux qu'a pu faire Harvey a été une troisième place qui lui donnait une fois de plus droit à un autre repêchage. Les chances du Montréalais de remporter une médaille dans le sprint ont été anéanties lorsque le Tchécoslovaque Vackar l'a définitivement éliminé.

Jocelyn Lovell, de Toronto, qui a remporté trois médailles aux récents Jeux du Commonwealth, a terminé au 11e rang dans le kilomètre contre la montre remporté par le spécialiste danois Niels Freborg. Ce dernier triomphait pour la troisième fois en quatre ans dans cette discipline. Freborg a négocié le kilomètre en 1:08.82, contre 1:10.86 pour Lovell.

Lovell et Chris Hooker, de Winnipeg, ont été éliminés dans le 4,000 mètres poursuite.

La seconde journée des championnats du monde de cyclisme sur piste s'est donc poursuivie hier en soirée. L'épreuve de vitesse hommes amateurs deuxième tour a vu les favoris se qualifier à l'exception du Français Pierre Trentin éliminé au repêchage.

Chez les dames, trois soviétiques ont accédé aux demi-finales de la vitesse: Careva, Ermolaeva, Savina, la quatrième étant la tchécoslovaque Zajickova.

Les quarts-de-finale de la poursuite individuelle masculine amateurs ont permis au Suisse Xavier Kurman, tenant du titre, de se qualifier tout comme le Soviétique Bykov, le Britannique Hallam et le Tchécoslovaque Puzrla.

A plus de 200 m/h dans une Volkswagen...

L'Américain Warren Cunter pilote ce qui n'était au début qu'une petite Volkswagen comme on en voit des milliers sur la route. Mais les spectateurs qui se rendront à la piste d'accélération SANAIR, demain, s'apercevront que la "Durachrome Bug" de Cunter peut facilement dépasser les 200 m/h. en 7.20 secondes dans le quart de mille... Au total, 300 bolides seront en compétition pour le Festival Molson-SANAIR, dont quatre Funny Cars et autant de AA/fuel dragsters. Le tout débute à 1h30 à St-Pie.

Lynch impatient de se mesurer à Johnny Rougeau

Le Britannique Danny Lynch trouve le temps long!

Ce lutteur aux tactiques peu orthodoxe espérait, en venant s'installer à Montréal, obtenir le plus rapidement possible un match de championnat contre le tenant du titre Johnny Rougeau. Mais il semble que le chemin sera long et laborieux.

"Il faudra que Lynch, tout comme ceux qui l'ont précédé, soit patient, déclarait, hier, le promoteur Bob Langevin. Lynch devra faire ses preuves. Qu'il prouve sa supériorité sur les autres aspirants et, par la suite, je verrai à décider le champion d'accepter de défendre son bien... pas avant".

Mais Lynch fait entendre un autre son de cloche. "Je rencontrerai à nouveau Jacques Rougeau, lundi soir au centre Paul-Sauvé. Et si je remonte dans l'arène contre le même adversaire que celui de lundi dernier, c'est tout simplement parce que Langevin m'y oblige. Je n'ai fait qu'une bouchée du frère du champion et si mon second Eddy Creatchman ne s'était pas mêlé de ce qui ne le regardait pas, Jacques Rougeau serait aujourd'hui relégué aux oubliettes. Cependant, après le match de lundi, si Langevin ne réussit pas à m'obtenir un combat contre Johnny Rougeau, j'étudierai sérieusement la possibilité d'aller lutter dans un autre pays."

Voici un ultimatum que Langevin ne devra pas prendre à la légère!

Dans les autres matches à l'affiche, lundi, les frères Jos et Paul Leduc affronteront Fidel Castillo et Michel Dubois, André Carpentier rencontrera le Japonais Tor Kamata, tandis que les célèbres nains, Little Beaver, Sonny Boy Hayes, Sky Low Low et Billy the Kid seront également de la partie.

Par ailleurs, Gino Brito se mesurera à Duke Myers et l'équipe des frères Petrov en viendra aux prises avec Len Shelley et Eddie Auger.

Le Nouveau-Québec: Un paradis délicat; sachons le protéger

A partir de *Fort-George* ou de *Pointe Louis XIV* (Cap Jones), il est facile de rayonner dans une des régions les plus fantastiques *du monde* — occidental — au point de vue pêche et chasse sportives. Pendant près de 2 mois et demi (en fait, entre le *1er juillet* et le *15 septembre*) on peut s'en donner à coeur joie sur les innombrables lacs et rivières (je ne parle même pas des ruisseaux...) de cette portion des territoires intérieurs voisins de la côte de la baie *James* ou de la baie d'*Hudson*.

Cependant, il ne faudrait pas que vous pensiez faire des hécatombes (ce qui serait en théorie très possible!) ou ramener de ces eaux quasi vierges des trophées inégalables... Pas qu'il n'y ait pas de trophées remarquables dans ces eaux, bien au contraire, MAIS il est faut, absolument faux de penser que les poissons vont "sauter dans votre canot" ou encore qu'ils vont vous "attaquer" en vous approchant des bords. Je ne sais si, à une époque antérieure, de telles situations existèrent... mais à l'heure actuelle, je vous l'assure, il n'en est rien.

Le *lac Julian*, la *rivière Roggan*, la *Seal* et je ne sais combien d'autres cours d'eau ou le Gouvernement fédéral (ministère des Affaires Indiennes et du Grand Nord) a installé des établissements de chasse et de pêche, ça mord très bien — à n'en point douter — mais seulement *raisonnablement bien*.

Il vous faut en quelque sorte "travailler" pour capturer vos poissons, quoique la majorité des truites mouchetées font facilement les 2 *livres* et même mieux! Ainsi, lors d'une demi-journée passée à la Seal River (à peine 20 minutes de vol de la Pointe Louis XIV), j'ai pris à peu près tout ce que je voulais, MAIS uniquement parce que j'étais un pêcheur compétent sachant comprendre, analyser les problèmes, les facteurs inhérents à ce cours d'eau. Par exemple, les truites (mouchetées) ne prenaient aucune mouche sèche, ou noyée — seulement des *nymphes!* Les amateurs de lancer-léger firent un gros ZERO avec leur quincaillerie... et pourtant, ils étaient bel et bien à la baie James!!!

Par "gros Zéro" il faut comprendre: à peine la limite de pêche quotidienne, c'est-à-dire moins de 5 poissons... Dans cet admirable pays, la limite sudiste de *15 livres* peut être atteinte en 4 ou 5 coups de ligne, ne l'oublions pas! Il faudrait d'ailleurs réviser repenser complètement, toute la question halieutique concernant la baie James et la baie d'Hudson. Des gens qui payent quelque *45 dollars* par jour comprennent mal qu'il leur faille retourner chez eux avec seulement 3 ou 4 poissons... n'est-ce pas?

Je ne suis pas de ceux qui veulent "vider" la baie James ou la baie d'Hudson, loin de là, mais il faut comprendre le bons sens... Pas seulement du côté pêche, mais du côté chasse également. Une limite de *6 oies* seulement et autant de canards me paraît très justifiée pour nos régions méridionales, et même sur le plan *quotidien* pour le Nouveau-Québec. MAIS la *limite de possession* devrait être augmentée afin de permettre aux touristes (chasseurs ou pêcheurs) de ramener à domicile le fruit et la preuve de leurs efforts.

On pourrait facilement, sans dommage pour la faune terrestre, aérienne ou aquatique, doubler *en poids ou en nombre* le gibier récolté là-bas, du moins jusqu'à ce qu'on nous prouve que le contraire (biologiquement parlant) soit nocif pour le bien-être de ce patrimoine sauvage septentional — au-delà du 52e degré parallèle, i.e., le Nouveau-Québec.

Imaginez à quel point ces maudits-là se bourrent la face! A plein *s flotteurs d'hydravions que je vous dis!!!*

Malgré nos belles lois (sur papier seulement, n'en doutez point) les amendes sont aussi ridicules que notre Service de Protection et JAMAIS, personne n'a eu le courage (pourtant légal!) de saisir le moindre aéronef et d'incarcérer ces braconniers volants.

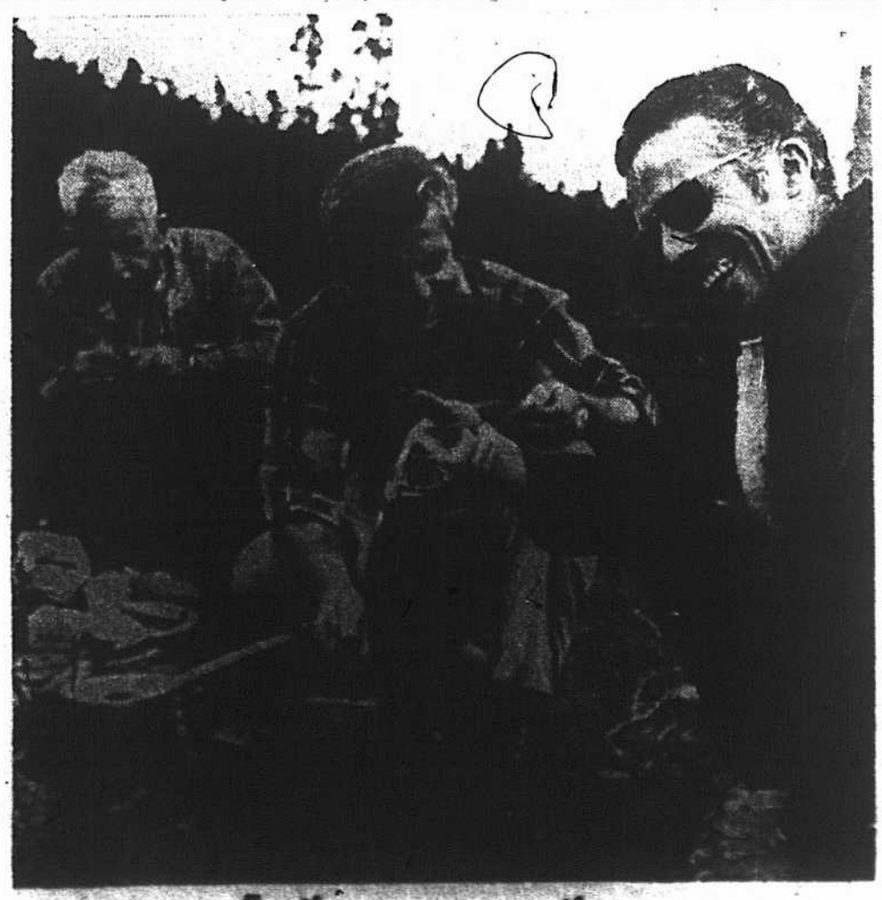
MARDI: la suite de notre enquête.

Le braconnage aéroporté dans le Nouv.-Québec

Lors de notre voyage là-bas, j'ai eu l'occasion de patrouiller de vastes portions de territoires en compagnie de l'ami *Gérard A. Emond*, responsable de l'Aménagement de la Faune et du Développement économique du Grand Nord. Sur un lac sans nom (la très grande majorité n'en ont pas et n'en auront probablement jamais...), nous avons découvert 3 hydravions en provenance de l'Ontario — ce qui veut dire 6 pêcheurs avec armes et bagages.

Figurez-vous qu'on entre dans le Nouveau-Québec comme dans une taverne il exemple est plutôt mauvais car les tavernes sont fermées à certaines heures, y compris le dimanche, et les femmes n'y sont pas encore admises!) et les "sportifs" se chargent "à mort" (veuillez me croire!) de poissons de toutes sortes. Aucun contrôle, aucune surveillance adequate OUI, il y a bien 2 Gardes-chasse et pêche en fonction du côté de *Fort-George*, mais faute de budget et ne possédant pas d'aéronefs en service régulier à leur intention, leur présence n'est que *théorique* au mieux, rien de plus!

Ontariens ou Américains se foutent éperdument de notre minable système de protection car ils savent bien que nous sommes des "poor peoples", tellement "poor" que nous n'avons même pas un avion à la disposition de notre Service de Protection de la Faune!



Festin en perspective

Découpez et gardez
Louez une Hornet '70
AUTOMATIQUE, RADIO
$6 par jour - 6¢ le mille
Belair Rent-A-Car
277-7133
4 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

la presse

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

PUBLICITE
Grandes annonces : 874-7306
Télé-Presse : 874-7306
Vacances/Voyages : 874-7306
Cahiers spéciaux : 874-7306
Carrières et professions : 874-7245
Nominations : 874-6848
Annonces classées : 874-7111

PROMOTION
Service de la promotion : 874-7100
: 874-7294

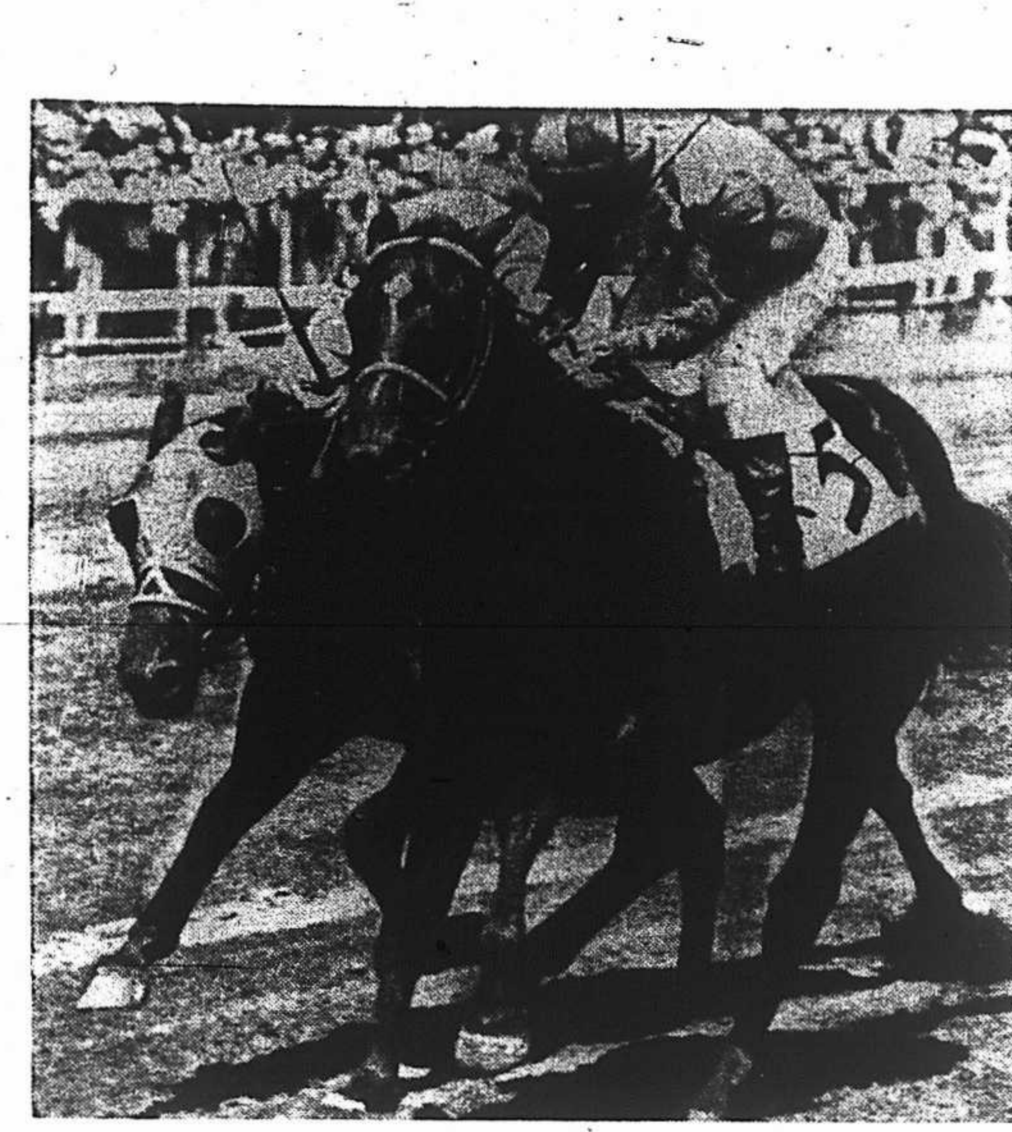
TIRAGE
Livraison à domicile : 874-7000
Bureau de [illegible]
Bureau de [illegible]
Bureau de [illegible]

COMPTABILITE
Comptes [illegible] : 874-7000
Annonces classées : 874-6848

PERSONNEL
Jour, soir, samedi : 874-7383
Service du personnel : 874-7272
dimanche : 874-7272

COMMUNICATIONS
Relations publiques : 874-6800
Information générale : 874-7272

RÉDACTION
Le bureau du grand [illegible]
Montréal : 874-7061
Québec : 874-7038
Sports : 874-7039
Finance : 874-7016
Affaires urbaines : 874-7014
Les [illegible] : 874-7023
[illegible] : 874-7061



téléphoto UPI

Course sur le plat

Des scènes du genre se reproduiront durant 100 jours à la piste Blue Bonnets alors que commencera ce soir le meeting de turf.

Ouverture des courses sur le plat, ce soir à Blue Bonnets

Avec plus de 700 pur-sang cantonnés aux écuries du boulevard Décarie, le secrétaire de courses Norris Gwin a prévu deux programmes pour la présente fin de semaine. Ainsi neuf coursiers s'aligneront à la barrière, ce soir, dans le handicap inaugural doté d'une bourse de $4,000 alors que demain après-midi, le prix Ville-Marie mettra sept pouliches de trois ans en présence pour un enjeu de $7,500 ajoutés.

Reputé pour sa grande expérience, Gwin a pour politique de s'en tenir strictement au livre de conditions et il exploite très bien tout ce qui est à sa disposition. Pour le programme de ce soir il a donné la prédominance aux sprinters. Les routiers auront aussi l'opportunité de se faire valoir sur une distance d'un mille et 70 verges.

Dans le handicap inaugural, l'entrée de messieurs Jackson et Brown, formée par Gun Fury et Uncle Lee, a hérité de la préférence du handicapeur Hans Grottke. Gun Fury a conservé une fiche de trois victoires en trois départs sur les circuits ontariens. Le second préfavori sera Sailor Conn, protégé de René Pion.

Becassine, de l'écurie de J.-Louis Lévesque, est le troisième choix à 4-1. Elle sera montée par le célèbre Ron Turcotte qui viendra directement de Saratoga pour passer la fin de semaine à Montréal. Il guidera également Fire City et Belvedere Belle dans les sixième et septième courses.

Le reste du peloton sera composé de Button Do Do, Higgins, Lovin Bee et l'entrée formée par Lands Harvest et Provantic.

Doté d'une bourse de $8,615, le prix Ville-Marie réunira sept participants sur une distance de $6\frac{1}{2}$ furlongs. Nervous Flyer, riche de quatre victoires cette année, a été cotée à 2-1 et sera montée par Charlie Maffeo, jockey qui nous vient de Rockingham.

Loomed Away, qui présente une fiche de 3-3-4 en 13 présences en piste, sera aussi à surveiller de très près. C'est Robert Stewart, détenteur du championnat des jockeys, en 1969, avec 66 victoires, qui aura à la guider.

Jouvencelle, avec un seul départ à son actif, sera aussi de la partie. Son entraîneur Jacques Dumas affirme qu'elle est en excellente condition et ses chances de victoires sont très appréciables.

Inscrts ce soir

PREMIER COURSE — 3, 4 ET 5 ANS
A RECLAMER NOVICES 6½ FUR.
BOURSE: $1,800

7—Belsize 115	W. Green	3-1
3—Middle Isle 110	M. Lapensée	7-2
5—Peter Peddler 110	K. Robinson	4-1
6—Argenteuil 110	P. Griffo	9-2
6A—Escutor 110	Pas nommé	5-2
2—Winsome Child 105	M. Ferro	8-1
3—Ascot Heath 105	Pas nommé	8-1
1—Turn To Tennis 110	Pas nommé	10-1
Neptune's Daughter	T. [illegible]	[illegible]
8—Spring Gold 113	Pas nommé	15-1

DEUXIEME COURSE 3 ANS ET PLUS
A RECLAMER 6 FUR. BOURSE: $1,800

6—Tudor Chimes 115	K. Robinson	[illegible]
8—Place Victoria 120	H. D'Ittazio	7-2
4—Judge Burns 120	T. Corrick	3-1
10—Amber Hill 110	Hefferman	5-1
7—Misty Fair 120	Pas nommé	5-1
9—Moon Joy 120	M. Ferro	6-1
1—Miss Orleans 115	C. Steve	8-1
5—Sari Mark 115	J. Kemas	10-1
3—Sir Trip 110	K. Bryant	[illegible]
2—Jacob Star 120	W. Green	12-1

TROISIEME COURSE — 3 ET 4 ANS
A RECLAMER 6 FUR. BOURSE. $2,300

5—Hanoi 120	R. Frazier	5-2
9—Lil Crest 110	M. Lapensée	[illegible]
2—Pollette 110	W. Illoby	4-1
4—Best Behaved 115	Pas nommé	9-2
1—Dress Up Girl 110	S. Goldsmith	6-1
8—Do Dous 111	K. Huval	8-1
2—Swift Sari 110	Pas nommé	10-1
7—Blue Mame 115	L. Reynolds	10-1
6—Acelad 107	F. Brown	12-1

QUATRIEME COURSE—3, 4 ET 5 ANS
A RECLAMER (EXACTA) 6½ FUR.
BOURSE: $1,800

9—Skyrise 110	P. County	5-2
2—Autocalve 110	K. Robinson	3-1
4—Toreador 117	L. Buzit	4-1
1—Art Dealer 120	K. Huval	9-2
5—Sir Rob Lee 110	Pas nommé	6-1
10—Lunar Quest 100	L. Buzit	8-1
6—Or Thy Life 110	Pas nommé	10-1
2—Clinkityclank 105	F. Brown	12-1
3—Flam 113	P. Griffo	15-1

CINQUIEME COURSE 4 ANS ET PLUS
A RECLAMER 6½ FUR.
BOURSE: $1,800

6—I'm a Softie 113	G. Sutcliffe	3-1
1—Becky Dear 111	R. Pion	7-2
2—Risey Sez 111	M. Lapensée	4-1
5—Mr. Sir 116	M. Ferro	5-1
10—Citation Year 115	L. Buzit	6-1
4—Brodrick 111	M. Bacon	8-1
1—Mr. Moneyman 118	L. Kress	10-1
5—Gay Sister 110	Pas nommé	10-1
9—Regal Victory 115	Pas nommé	10-1
7—Silvio Bey 116	Pas nommé	15-1

SIXIEME COURSE — 3 ANS ET PLUS
A RECLAMER 6 FUR
BOURSE: $2,200

2—Marshall House 116	W. Neff	5-2
7—Black Treasure 113	L. Goldberg	3-1
10—Fire City 116	R. Turcotte	4-1
5—Jolly Monarch 119	R. Delgado	5-1
1—Cranky Franky 113	P. Griffo	6-1
6—My Fairead 111	Pas nommé	8-1
8—Big Trio 116	Pas nommé	10-1
3—Coquin Jockers 113	F. Brown	12-1
4—Metal Trust 118	P. Bodington	20-1

SEPTIEME COURSE — 3 ANS ET PLUS
A RECLAMER 1 MILLE ET 70 VERGES
BOURSE. $2,200

5—Running Slash	K. Huval	[illegible]
2—Belvedere Belle 110	R. Turcotte	[illegible]
2—Championnat 113	P. Griffo	[illegible]
1—Went To Market 112	K. Robinson	[illegible]
3—Apple 117	F. Retamoza	6-1
6—Man's Reward 111	M. Bacon	8-1
4—Avitor 114	W. Parsons	10-1
8—Fighting Noble 116	Pas nommé	12-1

HUITIEME COURSE — HANDICAP D'OUVERTURE
6½ FUR., BOURSE $4,900

5b—Uncle Lee 111	Pas nommé	2-1
6b—Gun Fury 120	Pas nommé	[illegible]
7—Sailor Conn 119	P. Pion	5-2
6—Becassine 117	R. Turcotte	4-1
3—Lovin Bee 114	Pas nommé	6-1
4a—Lands Harvest 121	Pas nommé	10-1
9a—Provantic 108	Pas nommé	10-1
1—Button Doda 109	W. Parsons	12-1
2—Higgins 108	Neff	15-1

NEUVIEME COURSE — 4 ANS ET PLUS
A RECLAMER (EXACTA) 6½ FUR
BOURSE: $1,800

6—Scotland's Girl 108	W. Illoby	3-1
1—Cuddle Bunny 115	L. Goldberg	7-2
5—Russian Tetcher 118	L. Reynolds	4-1
2—Roan King 113	P. County	5-1
3—Hot Ribs 113	P. Griffo	6-1
9—Mr. Sam Bud 110	Hefferman	10-1
8—Rare Royal 118	L. Reynolds	12-1
10—Hasty Sadie 111	W. Parsons	[illegible]
4—Gemro 116	Pas nommé	20-1

Inscrits demain

PREMIERE COURSE
A réclamer 4 ans et plus
Bourse $1,800 — 6½ fur.

11—Forest Rogue	R. Frazier	3-1
9—Kings Shilling	Pas choisi	7-2
6—Debbies Dish	Pas choisi	4-1
1—Prince Khorasan	L. Goldberg	5-1
1—Sorrowful Woody	Pas choisi	8-1
2—Ricorullah	M. Lapensée	8-1
3—Spider Creek	W. Parsons	10-1
5—Pay On Demand	F. Brown	15-1
6—No Success	Pas choisi	15-1
7—Cairn Man	Pas choisi	12-1

DEUXIEME COURSE
Novices, 3, 4 et 5 ans — A réclamer
Bourse $1,800 — 6 fur.

4—Purple Moon	K. Robinson	5-2
6—Mary Angele	R. Willowby	3-1
1—Single Scotch	Pas choisi	4-1
8—Talent Appeal	L. Reynolds	5-1
9—Don Gallee	L. Reynolds	6-1
1—Victorian Lady	C. Steve	8-1
7—Be Our Guest	L. Kress	10-1
10—Douvrendelle	P. Griffo	12-1
2—Piro Cuba	M. Lapensée	12-1
3—Swoop Along	F. Brown	12-1

TROISIEME COURSE
3 ans et plus — A réclamer
6½ fur. — Bourse $2,500

3A Heather Hill	Pas choisi	3-1
7A Land Harvest	B. Stewart	3-1
9 Evas Gem	K. Robinson	7-2
8 Swiss Master	R. Pion	4-1
5 Ruling Monarch	M. Neff	6-1
1 Quebec Flame	J. Noonez	8-1
4 Good Ole Dad	Pas choisi	8-1
2 Current Lady	M. Lapensée	12-1
6 Amanadas Treasure	J. O'Shea	12-1

QUATRIEME COURSE
4 ans et plus — A réclamer
Bourse $1,800 — 6½ fur.

1 Dark Scope	F. Brown	3-1
6 Baby Bull	M. Bacon	7-2
4 Happy Wonder		4-1
7 Moon Struck	R. Stewart	9-2
2 Bandleader	T. Corrick	6-1
8 Duc De Love		8-1
9 Beauty Brite	T. County	8-1
10 Lady Montague		10-1
8 Needles Delight	T. Gordon	12-1
5 Barbara Jane	F. Retamoza	15-1

CINQUIEME COURSE
4 ans et plus — A réclamer
6 fur. — Bourse $2,300

Go Go Boy	C. Maffeo	[illegible]
1 Mill Turn	R. Pion	7-2
2—Bit O'Bronze	T. Hefferman	4-1
9A Double Interest	L. Reynolds	[illegible]
10 Skillsaw	F. Sebastone	[illegible]
3A Mipoggio		5-1
4 Big Shue	M. Ferro	8-1
6 Happy Will	W. Parsons	10-1
8 Pretty Nellie	Pas choisi	12-1
7 Impness	L. Kress	15-1

SIXIEME COURSE
2, 4 et 5 ans à réclamer $1,750-$1,500
6 fur. — Bourse $1,800

1 Springbrook Tory	L. Buzit	2-1
8 Simply Smashing	L. Hefferman	3-1
9 Brother Flirt	R. Pion	4-1
6 Afanwood	R. Stewart	5-1
10 Miss Falla Bell	Pas choisi	6-1
7 Genial Request	F. Retamoza	8-1
2 Lynda Wood	M. Gibson	10-1
3 Ty Hoo	Pas choisi	12-1
4 Destarious	Pas choisi	15-1
5 Pirtus	C. Steve	20-1

SEPTIEME COURSE
2 ans novices — 4 fur.
Bourse $2,500

6 Dumling	R. Stewart	2-1
1A Sailors Gal	J. O'Shea	3-1
3A Kalamity Kate	Pas choisi	3-1
2 Maria Theresia	K. Robinson	4-1
9 Ielbee	L. Reynolds	5-1
4 Double Champ	M. Lapensée	6-1
5 Tana	Pas choisi	8-1
8 Mirliton	R. Turcotte	10-1
7 Spooky Miss	F. Willowby	12-1
10 Fortune Cookie Lady	M. Bacon	15-1

HUITIEME COURSE
VILLE-MARIE — 3 ans, pouliches
6 fur. — Bourse $7,500

3 Nervous Flyer	C. Maffeo	2-1
5 Loomed Away	R. Stewart	5-2
1 Swinging Dot	R. Frazier	4-1
2 Jouvencelle	R. Turcotte	9-2
4 Taina	R. Pion	8-1
7 Nayu	S. Goldsmith	15-1
6 Royal Sucree	M. Bacon	25-1

NEUVIEME COURSE
3, 4 et 5 ans à réclamer $2,000
6½ fur. — Bourse $1,900

10 Epic Imp	L. Buzit	3-1
8 Bee Bee Gee	Pas choisi	7-2
2 Captive Witch	Pas choisi	4-1
3 Miss Black Jay	L. Hefferman	5-1
9 K. Jive	Pas choisi	6-1
4 Sonnys Flare	M. Gibson	8-1
7 Risque Tout	R. Turcotte	10-1
5 Moon Castle	T. Corrick	10-1
1 Will He Scott	M. Bacon	15-1
6 Bluehero	F. Brown	20-1

Bédard affrontera Belkin, aujourd'hui

TORONTO (PC) — John Sharpe, de Toronto, a surmonté la douleur de crampes aux deux jambes, hier, et finalement triomphé 8-6, 4-6, et 9-7 de Bob Puddicombe, étudiant en médecine à l'Université de la Colombie-Britannique, pour ainsi atteindre les demi-finales du Championnat fermé de tennis canadien, à Toronto.

Dans les semi-finales d'aujourd'hui, on opposera le favori no. 1, Mike Belkin, le champion défendant, au joueur de 38 ans de Lennoxville, Robert Bédard, lequel a quitté une retraite de deux ans après avoir été le favori numéro 1 au Canada pendant 11 ans. Bédard est le favori no 3 dans l'actuel tournoi.

Tous les demi-finalistes masculins et féminins sont automatiquement qualifiés pour le tournoi canadien ouvert de la semaine prochaine, lequel sera doté d'une bourse globale de $23,000.

Dans les doubles, Robin Elliott et Bob Howes, de Vancouver, ont défait, hier, Jim Boyce et Dale Power, de Toronto, 1-6, 6-4 et 6-4. Les favoris no 4 seront opposés à Belkin et Sharpe, alors que Carpenter et Fauquier feront face à Bédard et Puddicombe.

Chez les dames, Andrée Martin, de Montréal, sera opposée aujourd'hui à Louise Brown, de Toronto.

Victoire de Holly Botham

OAK RIDGERS Ont., (PC) — Holly Botham, de Haney, Colombie-Britannique, qui a mené le bal pendant les deux premières rondes et qui avait aidé sa province à remporter le championnat junior canadien par équipe plus tôt cette semaine, a finalement mérité les honneurs du championnat canadien junior féminin de golf, hier, à Oak Ridges.

L'étudiante de l'Université de la Colombie-Britannique (elle veut devenir travailleuse sociale) a ajouté 11 coups à la normale 74 du parcours et a finalement inscrit un compte total de 247. Mlle Botham détenait une avance de sept coups avant la troisième et dernière ronde. Elle en a perdu deux à sa plus proche rivale Sandra Baker, de Fosteria, qui a compilé une fiche de 252.

La gagnante en était à sa dernière année chez les juniors. Elle a remporté le trophé Brokenshire pour ses efforts.

Première journée familiale, demain, à Blue Bonnets

Raymond Lemay, président de Blue Bonnets, est très enthousiaste face aux premières réactions devant l'annonce d'une journée de la famille, le dimanche à Blue Bonnets.

Les amateurs de la région semblent apprécié une telle initiative si on en juge par les nombreux téléphones qui arrivent de toutes parts à Blue Bonnets.

A plusieurs reprises, Lemay a affirmé que l'avenir des courses à Montréal appartient aux jeunes et c'est dans cette optique que Gilles David, directeur de la promotion, a institué une telle journée.

Ainsi, pour $1, les dames seront admises au Club House le dimanche après-midi alors qu'il n'en coûtera que $0.50 pour les enfants.

De plus on remettra gratuitement aux enfants de six à 15 ans, un coupon échangeable contre un hot dog et une liqueur douce à tous les comptoirs-restaurants de la piste.

CE SOIR

Notre choix	A surveiller
1—Middle Isle	Peter Peddler
2—Moon Joy	Place Victoria
3—Lil Crest	Pollette
4—Skyrise	Lunar Quest
5—Confederation Year	I'm a Softie
6—Fire City	Marshall House
7—Belevedere Belle	Championnat
8—Entre B	Becassine
9—Hot Ribs	Cuddle Bunny

LE MEILLEUR : Belevedere Belle (7e)
Le négligé : Place Victoria (2e)

DEMAIN

1—Debbies Dish	Kings Shilling
2—Purple Moon	Douvrendelle
3—Entré A	Quebec Flame
4—Happy Wonder	Baby Bull
5—Go Go Boy	Happy Will
6—Springbrook Tory	Genial Request
7—Dumling	Double Champ
8—Nervous Flyer	Jouvencelle
9—Miss Black Jay	Bee Bee Gee

Le meilleur : Nervous Flyer (8e)
Le négligé : Miss Black Jay (9e)

Décès de Louis Leclerc

Louis Leclerc, un jeune homme de 17 ans, neveu de Georges Giguère, vice-président de la piste de course Richelieu, a perdu la vie hier soir à Québec dans un accident de la circulation. Il a été frappé par une automobile. L'équipe sportive de LA PRESSE tient à exprimer ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

Résultats au Richelieu

PREMIERE COURSE — TROT — BOURSE $1,400

Joe Rodney, Filion	6 5 1e 1 1 1 1 cou	F1.05
Barlin Mars, Grise	5 4 2 2 2 2 2 tete	2.75
Burgundy, Gendron	3 2 4 4 4 4 3 ¾	6.68
T.M. Fury, G'Maison	4 3 5 6 5 5 4 1	5.40
Early R., Robillard	1 1 3 3 1e 3 5 ¾	19.20
Steamin Mir, Lachance	7 6 7 7 7 6 6 3¼	14.70
Robb N. Lee, Villemure	8 7 6 5 6e 7 7	13.60

2—SPRING OVER (retiré)
4—T. M. FURY (réclamé)
DUREE : 31.1 1.04 1.35.3 2.07.3 — Piste rapide
6—JOE RODNEY 4.10 3.00 2.70
5—BARLIN MARS 3.10 2.70
3—BURGUNDY 2.90

DEUXIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,400

Armbro G., Desjardins	2 2 4 4 3e 2 1 cou	6.15
Radisson, Deguise	4 4 6 6 5e 4 2 2¼	F1.10
Shermar Lary, Gamache	1 1 2 3 1e 1 3 ¾	4.50
Rokare, Grise	8 8 1e 1 2 3 4 tete	25.20
Hayman, Hebert	5 5 7 7 7e 7 5 tete	2.75
Berjey, Turcotte	6 6 3e 2 4 5 6 1¼	2.75
Glade Rum, Filion	3 3 5 5 6 6 7 3¼	18.20
Hom. Sue, Smith	7 7 8 8 8 8 8	11.40

DUREE : 31.3 1.03.3 1.37 2.07.3 — Piste rapide
2—ARMBRO GEORGE 14.30 6.10 3.90
4—RADISSON 3.10 2.70
1—SHERMAR LARRY 3.10
PARI DOUBLE : (6-2) $50.10

TROISIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $4,000

Easy Pick, Deguise	3 3 1 1 1 1 1½	F2.90
Oneida J., Gendron	7 7 4e 4 2e 2 2 ¼	3.40
Hasty K., St Jacques	1 1 3 3 5 4 3 2¼	8.20
Demonstration, Ricard	2 2 5 6 4e 5 4 ¾	7.60
Caroldon J., Ferron	6 6 7 8 6e 6 5 2½	25.10
Faber Boy, Gendron	8 8 8 7 7e 7 6 2¼	13.60
K.G. Steinway, Boucher	5 5 2e 1 3e 3 7 8¼	6.20
Mr. Champ B., Filion	4 4 6 5x 8 8 8	3.40

DUREE : 29.4 1.01.3 1.32.4 2.03 — Piste bonne
3—EASY PICK 6.80 3.90 3.30
7—ONEIDA JESSIE 4.60 3.40
1—HASTY K 3.60

QUATRIEME COURSE — TROT — BOURSE $,400

Sharp Hoot, Gamache	2 2 4 2e 1e 1 1 1¾	F1.45
Little Otto, Deguise	6 6 3e 1 2 2 2 ¾	7.60
Allans Pride, Giguere	3 3 5 6 6 5 3 ¾	8.40
Sand Dollar, Desjardins	1 1 2 4 4 4 4 nez	5.20
Midas Han., Gendron	5 5 1 3 3e 3 5 ¾	3.40
Drummond, Veilleux	4 4 x6 7 7 7 6 cou	9.20
Dee Vee, Quesnel	7 7 7 5e 5e 6 7 8¾	23.10
Clever J., Boucher	8 8 8 8 8 8 8	15.20

DUREE : 31.4 1.04.3 1.35.4 2.08 — Piste bonne
2—SHARP HOOT 4.90 3.00 2.60
6—LITTLE OTTO 6.40 4.50
3—ALLANS PRIDE 3.70
QUINELLA : (2-6) $19.50

CINQUIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $11,882

Dag Mir, Grise	1A1 6 4e 1 1 3½	4.10
Real Drum., Veilleux	3 5 2e 2 2 2 2 3¼	17.20
Newstar, Giguere	6 9 8 8 6e 5 3 1¼	7.20
Admiring Mir, Lachance	1 3 7 7 4 4 4 2½	4.10
Adios Montez, Gagnon	7 1 4 5 7 7 5 ½	45.30
C.A. Dundee, Gendron	5 7 3e 1 3 3 6 5	5.70
T.M. Vic, Normandin	4 6 5 6 8e 6 7 2	99.60
Fast Bell, Beauchamp	2 2 x9 9 9 9 8 5	60.10
Val Fleurie, Filion	2 4 1e 2 5 8 9	F0.50

DUREE : 30.2 1.01.2 1.33 2.04.1 — Piste bonne
1A—DAG MIR 10.20 4.90 3.30
3—REAL DRUMMOND 7.70 4.60
6—NEWSTAR MIR 3.80

SIXIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,700

Sir Winston P., Giguere	5 6 1 1 2 1 tete	22.85
Little W., Gauthier	1 4 2 3 3 4 2 nez	[illegible]
Armbro Import, Gamache	2 3 3 4 3e 3 3 nez	F2.20
Hal J. Drum., Dumont	1 1 4 2e 2 1 4	4.70
Touskege, Gendron	7 7 7 8 7 7 5	11.40
Cagney H., Lacharice	8 8 8 6 6e 5 6 nez	3.80
Lightning D., White	2 2 5 5 5 6 7	9.60
Shadydale S., Savignac	5 5 6 7 8 8 8	5.10

DUREE : 31.2 1.05.1 1.35 [illegible] — Piste rapide
6—SIR WINSTON P. 43.70 12.60 6.20
4—LITTLE WILLIE [illegible]
3—ARMBRO IMPORT [illegible]

SEPTIEME COURSE — TROT — BOURSE $4,000

Lincoln L.A., Gamache	[illegible]	[illegible]
Dark Flash, Filion	[illegible]	[illegible]
Frug, Deguise	1 2 5 6 3 3 3 1	8.60
Oldtown, Hebert	[illegible]	[illegible]
Aqua Duke, St-Jacques	5 5 7 8 6e 5 5 1	8.25
Dotties Boy, Grise	[illegible]	[illegible]
Desert Prince, Cote	[illegible]	15.60
Gloria E., Alain	[illegible]	[illegible]

DUREE : 30.1 1.01.3 1.33.2 2.01 — Piste rapide
7—LINCOLN LAND ABE [illegible]
4—DARK FLASH [illegible]
3—FRUG [illegible]
QUINELLA : (4-7) $15.20

HUITIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $1,500

Dukes Victor, Hebert	[illegible]	[illegible]
Sharp Express, Filion	[illegible]	[illegible]
Amana Hanover, Giguere	[illegible]	[illegible]
Federalist, Deguise	[illegible]	[illegible]
Hal Dew, Gendron	[illegible]	9.10
Active Bud, Grise	[illegible]	21.50
Bye Yall, White	[illegible]	20.60
Magic Rice, Lachance	[illegible]	[illegible]

DUREE : 30.1 1.02.3 1.34.2 2.01 — Piste rapide
3—DUKES VICTOR 4.20 2.90 2.50
5—SHARP EXPRESS 3.80 2.70
1—AMANA HANOVER 2.80

NEUVIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $5,000

Canny Choice, Findley	4 4 1 1 1 1 1 1½	F1.70
H. M. Pace, Gendron	5 5 6 4e 3 3 2 3	4.20
Tiger Paws, Giguere	3 3 5 6 4 4 3 1	12.20
Jasco Mir, Gamache	7 7 7 3e 2e 2 4 1½	8.20
Drummond H., Paradis	2 2 4 5 6 6 5 4¼	8.50
Black Sire, Lachance	1 1 3e 2 5 5 6	15.20
King Tar, Quesnel	6 6 2 7	8.50

DUREE : 29.3 1.01.1 1.31.4 2.01.4 — Piste rapide
4—CANNY CHOICE 5.40 3.20 3.30
5—H. M. PACE 4.30 3.20
3—TIGER PAWS 4.70

DIXIEME COURSE — AMBLE — BOURSE $2,000

Diamond D., Hebert	4 4 3 3 2 1 1¼	6.80
Easter Dancer, Lachance	1 1 5 6 8 6 2 ¼	F1.05
Abe Senator, Gamache	5 5 2e 1 1 1 3 ½	17.20
Byrd Time, Desjardins	3 3 [illegible] 7e 3e 5 4 tete	[illegible]
Pompier Bill, Gendron	6 6 8 8 7e 8 5 1¼	9.60
Key Pebble, Grise	2 2 3 5 6 7 6 3	[illegible]
Regal Don, Catellier	7 7 4e 2e 2e 3 7 11¼	10.60
Lord S., Bardier	8 8 6e 4e 4 [illegible] 8	6.20

DUREE : 30.4 1.03 1.35.3 2.04 — Piste rapide
4—DIAMOND DALE 15.60 4.70 4.70
1—EASTER DANCER 3.60 3.30
5—ABE SENATOR 5.20
EXACTA : (4-1) $82.20
PARI-MUTUEL : $481,355. ASSISTANCE : 8,355

résultats sportifs

baseball majeur

AUJOURD'HUI
Ligue Nationale

Chicago à Philadelphie (Decker 2-6) vs (Short 5-12)
New York à Pittsburgh (Koosman 5-6) vs (Veale 7-12)
Expos à St. Louis (Marshall 0-5) vs (Taylor 4-6)
Cincinnati à Los Angeles (Cloninger 4-3) vs (Singer 6-4)
Houston à San Francisco (Cook 2-2) vs (Pitlock 3-3)

Ligue Américaine

Oakland à Minnesota (Hunter 15-9) vs (Tiant 6-1)
Californie à Chicago (May 5-7) vs (Miller 4-6)
Cleveland à Washington (Chance 9-5) vs (Bosman 11-8)
Baltimore à New York (McNally 15-7) vs (Kekich 2-2 ou Kline 1-3)
Milwaukee à Kansas City (Pattin 7-9) vs (Butler 3-10) — Soir
Detroit à Boston (McLain 2-3) vs (Romo 6-2) — Soir

DEMAIN
Ligue Nationale

New York à Pittsburgh
Atlanta à San Diego
Chicago à Philadelphie, 2
Expos à St. Louis, 2
Cincinnati à Los Angeles, 2
Houston à San Francisco, 2

Ligue Américaine

Milwaukee à Kansas City
Detroit à Boston
Oakland à Minnesota, 2
Californie à Chicago, 2
Cleveland à Washington, 2
Baltimore à New York, 2

HIER
Ligue Nationale

Chicago	001 000 000	1	5	0
Philadelphie	000 100 03x	4	6	0

Jenkins (13-13), et Hundley; Jackson, Selma (9e) et Ryan. LG-Jackson (3-10).

New York	000 100 000	1	4	1
Pittsburgh	000 105 00x	6	13	0

McAndrew, Taylor (4e), Folkers (6e), McGraw (8e) et Grote; Moose (8-7) et Sanguillen. LP-McAndrew (6-10). Circ.: Stargell (22e), Patek (1er).

Expos	100 000 000	1	5	0
St. Louis	002 000 00x	2	5	2

McGinn, Renko (7e) et Bateman, Boccabella (4e); Gibson (15-5) et Torre. LP-McGinn (7-8).

(1er match)

Atlanta	000 002 042	8	11	1
San Diego	101 000 000	2	7	1

Niekro (10-14) et Tillman; Roberts, Dobson (6e), Baldschun (5e) et Cannizzaro. LP-Roberts (5-9). Circ.: H. Aaron (32e), Cepeda (25e).

(2e match)

Atlanta	000 000 001	1	6	1
San Diego	101 010 30x	6	11	1

Reed, McQueen (7e) et King; Kirby (7-12) et Barton. LP-Reed (4-5). Circ.: Gaston (19e).

Houston	200 231 101	11	14	2
San Francisco	100 010 000	2	6	0

Dierker (10-10) et Edwards; Bryant, [illegible] (4e), Robertson (5e), [illegible] et Dietz. LP-Bryant (1-5). Circ.: Rader (16e).

Cincinnati	000 100 030	4	7	0
Los Angeles	110 000 000	2	7	1

[illegible] Carroll (7e), Granger (9e) et Bench; Moeller, Brewer (8e) et Haller. LG-Carroll (6-7). LP-Moeller [illegible]. Circ.: Bench (33e).

Ligue Américaine

Baltimore	300 001 000	4	10	0
Cleveland	000 001 72x	10	11	3

Phoebus, Hall (7e), Richert (7e), Drabowsky (7e), Leonhard (8e) et Hendricks, Etchebarren; Higgins (7e) et Fosse. LG-Higgins (2-3). LP-Hall (8-4). Circ.: [illegible] (7e).

Boston	000 102 000	3	9	0
Washington	000 100 000	1	6	1

[illegible], Wagner (9e), Brett (9e) et [illegible]; [illegible], Grzenda (6e), Pina (9e) et French. LG-Kosnce (1-3). LP-[illegible] (5).

Detroit	001 000 000	1	7	1
New York	001 001 03x	5	9	0

Lolich, Sherman (8e), Scherman (8e) et Freehan; McCormick, Waslewski (3e), Aker (9e) et Munson. LG-Waslewski. LP-Lolich (10-4).

(1er match)

Milwaukee	000 000 000	0	5	0
Kansas City	031 000 00x	4	7	0

Lockwood, Sanders (5e) et McNertney; [illegible], Abernathy (9e) et Kirkpatrick. LG-[illegible]. LP-Lockwood [illegible]. Circ.: Severson (1er).

(2e match)

Milwaukee	010 000 010	2	10	2
Kansas City	100 020 33x	10	14	1

[illegible], Sanders (5e), Humphreys (7e), [illegible] (7e), Brabender (8e) et [illegible]; Morehead, Rooker (6e), Aberna[illegible] et Rodriguez. LG-Morehead. LP-[illegible] (11-12). Circ.: Hegan.

(11 manches)

Oakland	100 000 000 00	1	5	1
Minnesota	010 000 000 01	2	8	1

Hunter, Grant (8e), Orleen (10e), Lindblad (10e), Lachemann (10e), et Fernandez; Perry (17-9) et Mitterwald. LP-Lachemann (2-1). Circ.: Campaneris (7e), Reese (8e), Holt (3e).

Californie	000 020 220	6	7	0
Chicago	001 020 100	4	5	1

Bradley, Laroche (5e), Fisher (6e) et Azcue; Johnson, Murphy (7e), Wood (8e), Wright (9e) et Herrmann. LG-Fisher (4-3). LP-Murphy (2-1). Circ.: Johnstone (9e), Renick (12e).

CLASSEMENT
Ligue Nationale
(Division Est)

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	63	49	.563	—
New York	59	51	.532	3½
Chicago	57	54	.514	5½
St. Louis	51	59	.459	11½
Expos	48	64	.429	14½

(Division OUEST)

	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	76	37	.673	—
Los Angeles	61	48	.560	13
San Francisco	53	56	.486	21
Atlanta	54	58	.482	21½
Houston	50	61	.450	25
San Diego	44	69	.389	32

Ligue Americaine
(Division Est)

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	[illegible]	41	.677	—
[illegible]	[illegible]	49	.550	8
[illegible]	[illegible]	[illegible]	.536	11
Boston	54	53	.505	13
Cleveland	54	57	.486	15
Washington	[illegible]	59	.455	19

(Division OUEST)

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	[illegible]	38	.642	—
Californie	[illegible]	48	.564	8
Oakland	62	49	.555	9
Kansas City	[illegible]	[illegible]	.378	28
Chicago	[illegible]	[illegible]	.363	30
Milwaukee	40	72	.354	31

sommaire des Expos

Expos	Ab	P	Cs	Pp
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0
Fairly (1b)	4	0	1	0
Staub (cd)	[illegible]	0	0	0
Bailey (3b)	4	0	1	0
Laboy (3b)	4	0	0	0
Sutherland (2b)	4	0	0	0
Bateman (r)	1	0	0	0
Boccabella (r)	2	0	1	0
Wine (ac)	3	0	1	0
McGinn (l)	2	0	1	0
M. Jones (fo)	1	0	0	0
Renko (l)	0	0	0	0
Totaux	30	1	6	0

St. Louis	Ab	P	Cs	Pp
Brock (cg)	4	0	2	0
Javier (2b)	3	1	2	0
Crosby (ab)	1	0	0	0
Taylor (cd)	1	1	0	0
Davalillo (cd)	1	0	0	0
Allen (3erb)	4	0	0	0
Hague (1erb)	1	0	0	0
Torre (r)	2	0	1	1
Cardinal (cd)	2	0	0	0
Shannon (3eb)	3	0	0	0
Maxvill (ac)	3	0	0	0
Gibson (l)	3	0	0	0
T.	28	2	5	1

Expos	100 000 000	1
St. Louis	002 000 00x	2

E: Shannon, Gibson. DJ: Expos 2, St. Louis 1. LTB: Expos 6, St. Louis 6. S: Staehle, Wine. C: [illegible]

	ml	cs	p	pm	bb	r
McGinn LP (7-8)	6	5	2	2	6	3
Renko	2	0	0	0	0	0
Gibson LG (15-5)	9	6	1	0	2	10

ML: McGinn, Gibson. T: 1.57. A: 18,990.

baseball mineur

AUJOURD'HUI
Ligue Provinciale senior

Sherbrooke à Québec
Trois-Rivières à Thetford

Ligue Montréal junior

Rosemont à Lachine
P.A.T. à St-Laurent

DEMAIN
Ligue Provinciale sénior

Trois-Rivières à Thetford
Drummondville à Québec
Thetford à Drummondville
Québec à Sherbrooke

Ligue Montréal junior

Ahuntsic à Concorde
Concorde à Ahuntsic
Imma.-Conception à Aigles
Aigles à Imm.-Conception
Longueuil à V.M.R.
V.M.R. à Longueuil
Lachine à Rosemont
Dorval à St-Barnabe
St-Barnabé à Dorval
Ville-Marie à St-Henri
St-Henri à Ville-Marie
St-Laurent à P.A.T.
Anjou à Ste-Thérèse
Ste-Thérèse à Anjou

football canadien

AUJOURD'HUI

Regina à Hamilton, 20h (canal 7)

DIMANCHE

Aucun match à l'affiche

LUNDI

Vancouver à Calgary

HIER

Aucun match à l'affiche

LIGUE CANADIENNE
(Conférence de l'Est)

	J	G	P	N	PP	PC	Pts
ALOUETTES	1	1	0	0	34	27	2
Hamilton	1	1	0	0	17	15	2
Toronto	1	0	1	0	27	34	0
Ottawa	1	0	1	0	15	17	0

(Conférence de l'Ouest)

	J	G	P	N	PP	PC	Pts
Regina	2	2	0	0	65	20	4
Vancouver	2	1	1	0	57	63	2
Calgary	2	1	1	0	36	24	2
Edmonton	2	1	1	0	25	25	2
Winnipeg	2	0	2	0	31	62	0

(Conférence de l'Est)

	T	P	C	S	Pts
Wade, Alouettes	3	0	0	0	18
Evanshen Alouettes	2	0	0	0	12
Taylor, Toronto	2	0	0	0	12
Coffey Hamilton	1	1	1	1	11
MacMillan, Ottawa	0	2	1	2	9
Jonas, Toronto	0	1	3	1	7
Bethea, Hamilton	1	0	0	0	6
Mankins, Ottawa	1	0	0	0	6
Moro, Toronto	1	0	0	0	6
Guindon, Alouettes	0	0	4	0	4

Touche de sûreté : Toronto, 1.

(Conférence de l'Ouest)

	T	P	C	S	Pts
Abendschan, Regina	0	5	7	1	22
Gerela, Vancouver	0	4	6	2	20
Cutler, Edmonton	0	5	1	3	19
McKinnie, Regina	3	0	0	0	18
Harrison, Calgary	2	0	0	0	12
Shaw, Calgary	2	0	0	0	12
Evenson, Vancouver	2	0	0	0	12
Van Pelt, Winnipeg	2	0	0	0	12
Lakusiak, Winnipeg	0	1	4	0	7
Molnar, Regina	1	0	0	0	6
G. Reed, Regina	1	0	0	0	6
Thompson, Regina	1	0	0	0	6
Weiss, Regina	1	0	0	0	6
McKinnis, Calgary	1	0	0	0	6
Gabler, Winnipeg	1	0	0	0	6
Nielsen, Winnipeg	1	0	0	0	6
Brothers, Vancouver	1	0	0	0	6
Bradley, Vancouver	1	0	0	0	6
Hendrickson Vancouver	1	0	0	0	6
Young, Vancouver	1	0	0	0	6
Campbell, Edmonton	1	0	0	0	6
Linterman, Calgary	0	0	3	3	6
Phillips, Vancouver	0	0	0	1	1

tennis

Simple masculin
(quart-de-finale)

John Sharpe (Toronto) bat Bob Puddicombe (Vancouver) 8-6, 4-6; Keith Carpenter (Toronto) bat Harry Fauquier (Toronto) 6-2, 8-6.

Simple féminin
(Quart-de-finale)

Jane O'Hara (Toronto) bat Benita Senn (Toronto) 6-1 et 6-1; Suzan Eager (Vancouver) bat Barbara Brankovsks (Toronto) 6-3 et 6-1.

Simple masculin sénior

Jacques Giguere (Québec) bat Jean Marois (Québec) 8-6 et 6-4.

Simple féminin
(finale)

Louise Brown (Toronto) bat Ethel Marshall (Buffalo) 6-1 et 6-0.

Double masculin sénior
(demi-finale)

Jim Skelton et Jack Pediar (Vancouver) battent Wally Halder et Roy Mansell (Toronto) 6-4 et 8-6; Jean Marois et Jacques Giguere (Québec) battent Frank Halder et Roy Mansell (Toronto) 6-4 et 8-6.

Double masculin
(quart-de-finale)

Robin Elliott et Bob Howes (Vancouver) battent Dale Power et Jim Boyce (Toronto) 1-6, 6-4 et 6-4.

golf

GEORGE ARCHER	67-69	136
TOM SHAW	70-66	136
BRUCE CRAMPTON	69-68	137
TOMMY AARON	69-69	138
FRANK BEARD	73-65	138
JULIUS BOROS	70-69	139
RAY FLOYD	70-69	139
DAVE STOCKTON	71-69	140
PAUL HARNEY	68-72	140
JOHN MILLER	69-71	140
JACK NICKLAUS	73-67	140
KEL NAGLE	76-69	140
JIM SCHROEDER	70-70	140
GARY PLAYER	72-68	140
DALE DOUGLASS	72-69	141
LOU GRAHAM	69-72	141
LARRY HINSON	70-71	141
PHIL ROGERS	69-72	141
TOM WEISKOPF	72-69	141
BOB LUNN	71-71	142
FRED MARTI	72-70	142
BOBBY NICHOLS	69-73	142
STEVE REID	69-73	142
BOB STONE	71-71	142
HARRY TOSCANO	74-68	142
JIM WIECHERS	72-70	142
KERMIT ZARLEY	70-73	143
GEORGE KNUDSON, TOR.	74-71	145

en bref

Swinging Apache favori

EDMONTON, (PC) — Dix des meilleurs pur-sang canadiens participeront aujourd'hui à la 41e édition du derby canadien, dans ce qui sera la première course d'importance à être courue en Alberta.... Swinging Apache, rejeton du célèbre Northern Dancer, est favori.

Loterie pour les Jeux d'hiver

SASKATOON, (PC) — La plus grosse loterie dans l'histoire de la Saskatchewan servira à financer les Jeux d'hiver qui auront lieu dans cette province l'an prochain... les prix seront d'une valeur de $100,000.

Les Canadiens déçoivent

DUBLIN (Reuter) — Les écuyers canadiens, qui avaient remporté une médaille d'or aux Olympiques de Mexico, n'ont pu faire mieux que se classer cinquième sur sept équipes, au tournoi pour la Coupe des Nations Aga Khan à Dublin... l'Angleterre s'est classée première avec seulement huit fautes, pendant que le Canada en avait 37¾.... Moffat Dunlap a été le meilleur Canadien.

Dick Ellsworth passe au Milwaukee

MILWAUKEE, (UPI) — Le vétéran lanceur gaucher de 30 ans, **Dick Ellsworth**, qui a passablement voyagé ces dernières années, vient d'être acquis par les Brewers de Milwaukee des Indiens de Cleveland... son dossier était de 3-3 cette année, avec une moyenne de points mérités de 4.50.

Alpinistes rescapés

CHAMONIX, (AFP) — Trois alpinistes américains blessés sur la face nord de l'aiguille du midi, à 3,400 mètres d'altitude, ont été sauvés après de difficiles opérations conduites du haut d'une benne de téléphérique... les trois hommes ont pu être remontés à l'aide d'un treuil fixé à la benne qui surplombait une arête de 80 mètres... les trois hommes, **Thomas Gray, Teddy Faure-Walker** et **Alfred Slugg**, souffrent de blessures légères.

Tournoi de tennis du Mont Washington

BRETTON WOODS, New Hampshire — Le premier tournoi invitation du Mont Washington, aura lieu du 10 au 13 août . . . y participeront entre autres les professionnels australiens **Rod Laver, Ken Rosewall, Roy Emerson et Fred Stolle. . . .**

Les "pony cars" plus économiques

Suite à de récentes études faites par le "US Insurance Institute" pour la sécurité routière, on a constaté que les accidents subis par les petites voitures sport ou "pony cars" occasionnaient des frais de réparations moindres que sur les voitures standards . . . après avoir fait des essais, tel que foncer dans un mur à 5 milles à l'heure, on s'est aperçu que les réparations d'un "pony car" coûtaient $182 tandis que dans les conditions identiques, les réparations d'un sedan standard s'élevaient à $215.

Championnats de tennis pour les jeunes

ROTTERDAM, (PC-PA) — Les Canadiens ont perdu deux fois aux mains des Hollandais et ont divisé leur série contre la Grande-Bretagne, dans le groupe 2 des compétitions pour les championnats internationaux de tennis pour les jeunes... la seule victoire canadienne a été remportée par **Doug Touch,** d'Oakville, 6-2, 6-3, aux dépens de l'Anglais **S. J. Creed.**

Phil Watson à Syracuse

SYRACUSE (PA) — Phil Watson, ancien pilote des Rangers de New York et des Bruins de Boston, dans la ligue Nationale de hockey, a été engagé hier comme gérant et instructeur des Blazers de Syracuse, de la ligue Eastern.

Schollander entraîneur

PORTLAND, Oregon, (AFP) — Don Schollander, vainqueur de quatre médailles d'or en natation, aux Jeux olympiques de Tokyo, a été nommé entraîneur au Collège Lewis and Clark, de Portland.

Rallye Zig-Zag

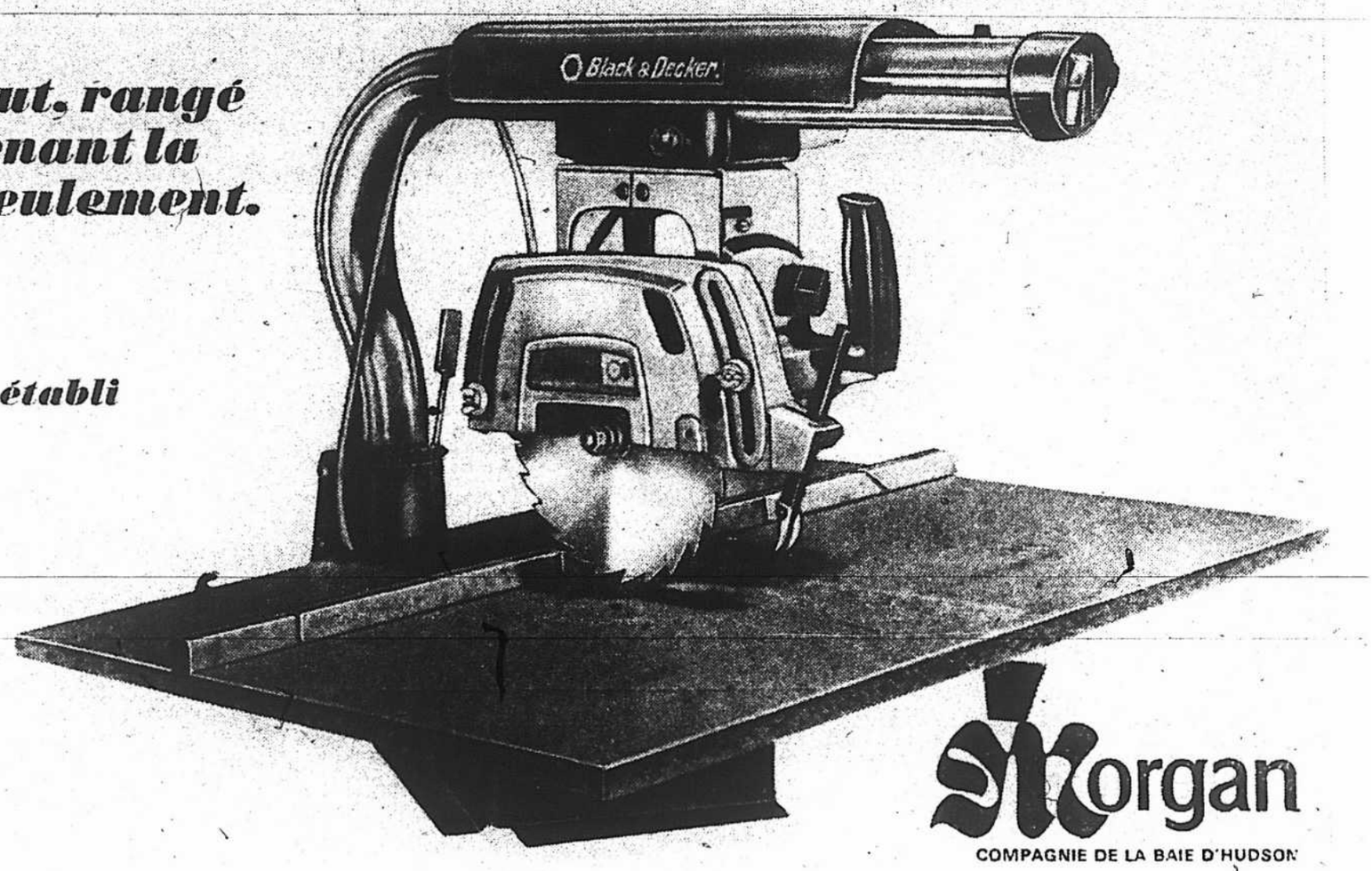
Pour la septième année consécutive le Sorel Rally Club présente son Zig Zag le 15 août . . . le premier départ de cette épreuve comptant pour le championnat régional du Québec aura lieu à 9:31 a.m. . . . la distance à parcourir sera de 288 milles.

Champion du tir au pigeon d'argile

SAVANNAH, Georgie (PA) — **Harry Stillwell,** d'Oreland, Pennsylvanie, a descendu 160 cibles consécutives en ronde éliminatoire pour vaincre 11 adversaires et mériter le championnat mondial du tir au pigeon d'argile, calibre 20... **Barney Hartman,** d'Ottawa, s'était classé parmi les 12 finalistes qui avaient dû d'abord abattre 100 pigeons consécutifs.

DES OUTILS

quincaillerie d'autrefois... avec outils électriques ou non, clés, étagères décoratives ou trouverez tout ce qu'il vous faut, rangé vos achats. Venez voir maintenant la Au quatrième—Centre-ville seulement.

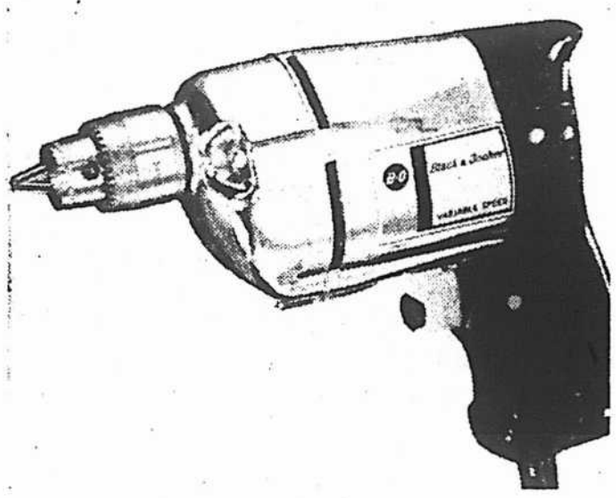


Scie Black & Decker à bras radial et établi

Modèle Cobra 7700. Moteur puissant de 2 HP à billes. Maniement facile. Parfait pour le bricoleur comme pour le professionnel. Réglage mobile de coupe d'angle, positions de 0° à 45° de biseau, de 0° à 45° pour couper à onglet et 90° de refend. Profondeur de coupe maximale: 2⅞" à 45°: 1⅞". Capacité de coupe en biais (stock de 1") 10½". Etabli de 22" sur 32": 120 V AC: 2 HP max.; 5300 tours minute; 10 ampères, lame de 8".

Scie No 7700 Ord. 139.95
Etabli Ord. 23.50
***Les deux maintenant a* 147.77**

Korgan
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON



Perceuse Black & Decker ¼"

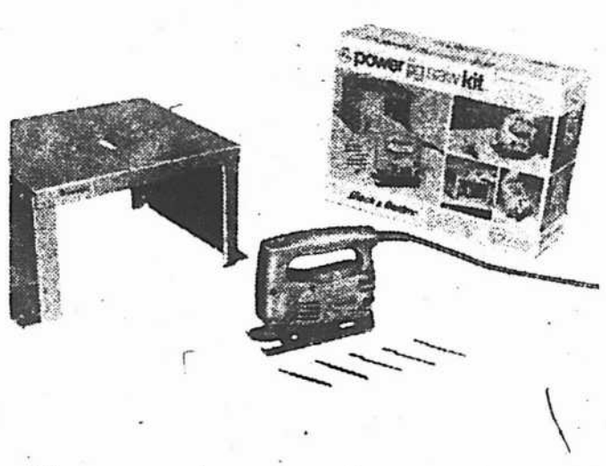
Mandrin de luxe à grande vitesse réversible de 0 à 2 000 tours minute. Moteur robuste. Rendement et puissance exceptionnels.

Prix spécial d'ouverture **16.99**

Ensemble de perceuse et ponceuse Black & Decker

Perceuse électrique de ¼" et ponceuse à vrac avec 6 feuilles de papier abrasif de 4", 2 mèches de 1 8", 3 16" et 1 4", un pulvérisateur de peinture.

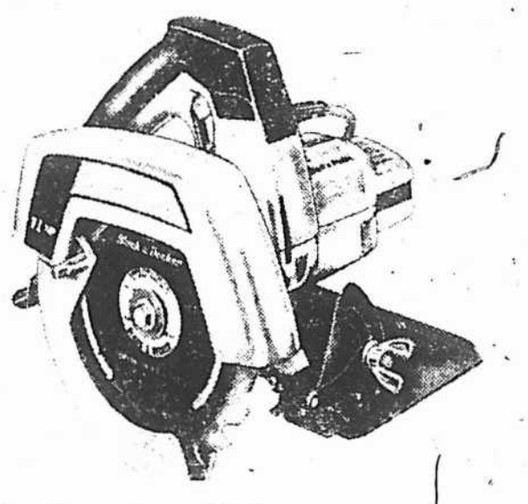
21.95



Trousse scie sauteuse Black & Decker

Nécessaire à usages multiples. Pour couper le verre, le bois, le plastique et pour découper en ligne droite. Comprend: 1 scie sauteuse, un étau, 2 lames rapides pour le bois, 1 lame fine, 1 lame pour métal non ferreux et 1 lame pour métal ferreux.

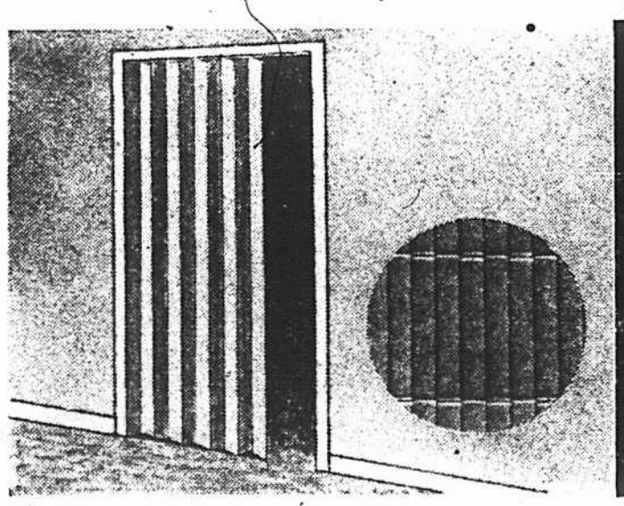
27.95



Scie électrique 7¼" Black & Decker et cordon

Avec une puissance de 1 amp. Angle réglable pour les biais de 0° à 45°. Profondeur de coupe: 2 x 4 à 90°. Comprend un guide parallèle 25 à pose avec vis.

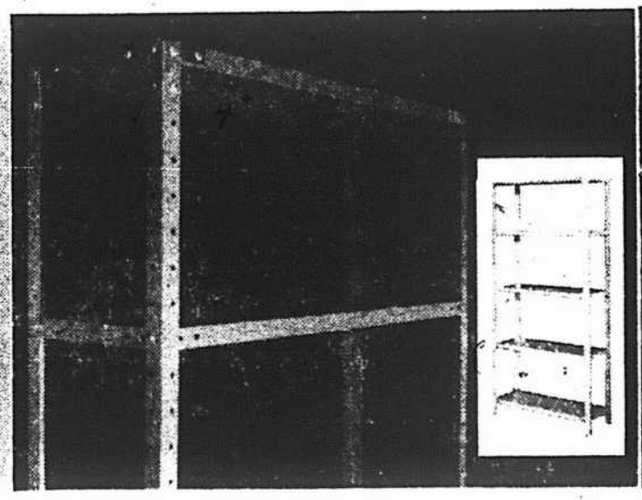
Prix spécial d'ouverture **38.88**



Portes pliantes décoratives

Nouvelles portes "Westwind" faites de lattes de plastique durable. Corde en polyure, galets, poignées de plastique et loquet magnétique assorti. Beige seulement. 2 6" x 6 6".

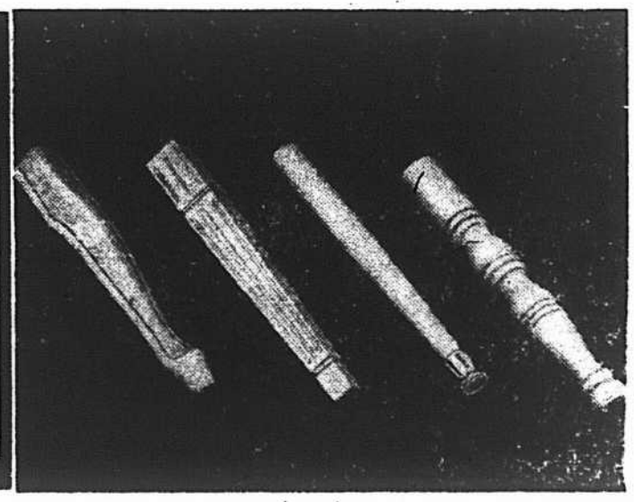
Prix spécial d'ouverture **6.99**



Etagères utilitaires tout-acier

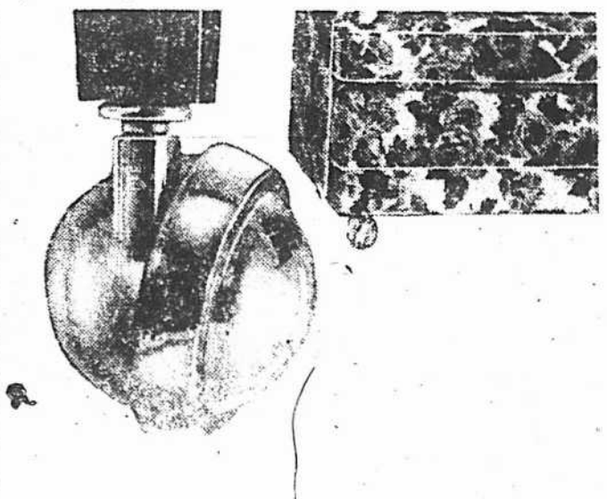
Modèle à cinq rayons. Dimensions totales: H. 71", L. 36", P. 12". Capacité moyenne par rayon 400 lbs. Livrées prêtes à assembler.

Prix spécial d'ouverture **10.99**



Pieds de meuble

			2.22
		1.88	2.88
3.88	3.99	2.44	3.44
4.99	5.99	2.99	
5.99	6.99	3.77	



Roulettes Shepherd

	7.95
	7.95
	4.95
	4.95

Varathane pour parquets et boiserie

Ultra-résistant. Ne doit jamais être ciré ni poli. Fini brillant ou satiné. Une brosse à soies de 3" est remise gracieusement pour tout achat de 1 gallon. Une brosse à soies de 2" est remise gracieusement pour tout achat de 1 pinte.

le gallon **14.95** la pinte **4.85**

Serrure de sûreté Jimmy

Verrou à pêne et un cylindre laiton satiné fini bronze foncé. Solide par construction. Mécanisme incrochetable. Livré avec 2 clés et instructions pour la pose.

5.99

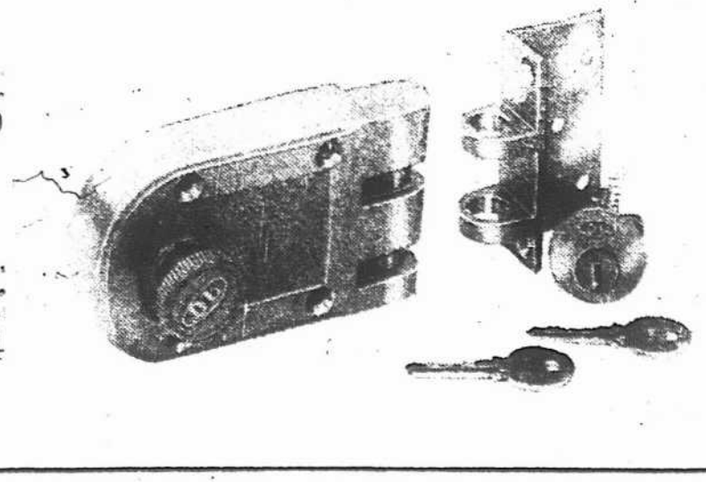
Prix spécial d'ouverture

Commandes de clés

Nous pouvons faire sur commande 95% des clés utilisées au Canada. Pour serrures et clés de voitures canadiennes ou importées. Prix spécial d'ouverture (lundi seulement)

Moitié prix **.20 à .44**

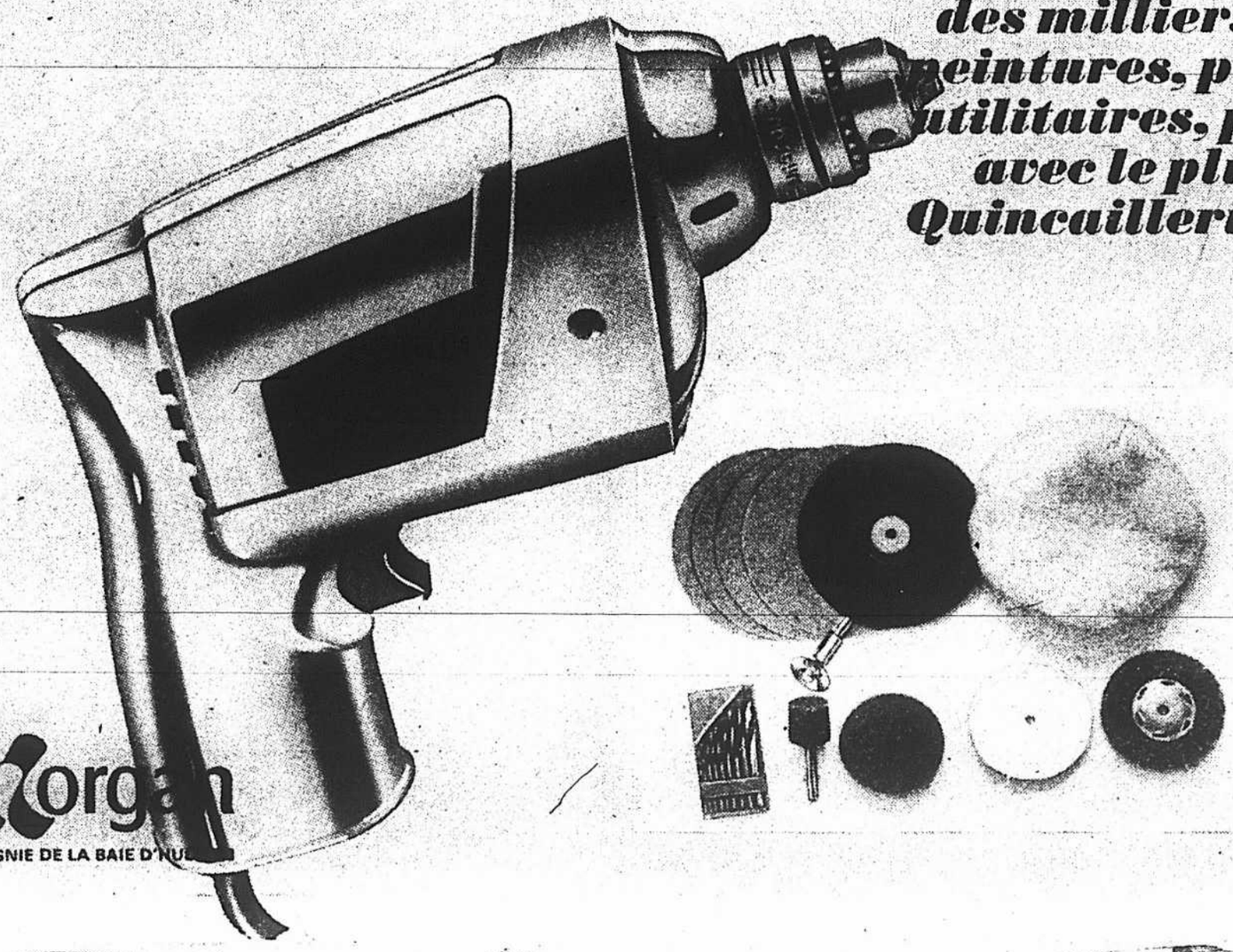
(Commandes passées sur place seulement)



Téléphoner à 842-6261. Quincaillerie, rayon 781, au quatrième, centre-ville seulement

Du nouveau chez Morgan Le RAYON

Une formule nouvelle de la des milliers d'articles indispensables: peintures, papiers à tapisser, serrures, utilitaires, pièces de rechange... vous y avec le plus grand soin pour faciliter Quincaillerie de Morgan—Rayon 781—

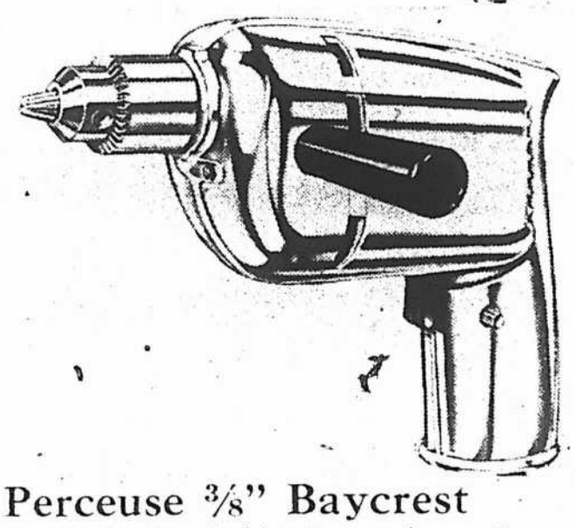


Morgan
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

Perceuse 1/4" Baycrest

Perceuse électrique de fabrication canadienne, moteur 2.6 amp. Mandrin à clé. Vendue avec les accessoires suivants: plateau de 5" en caoutchouc, bonnette 5¼" en laine d'agneau, assortiment de 9 mèches ¼", brosse circulaire de 3" en fils d'acier, disques à ponçage de 4" et de 5". Carter fini or métallique.

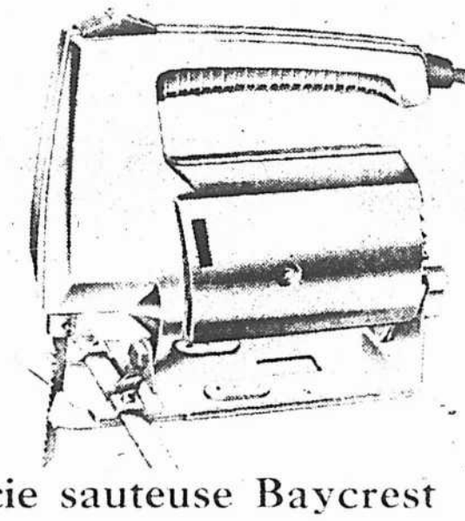
Prix special 12.95



Perceuse ⅜" Baycrest

Perceuse électrique de fabrication canadienne. Mandrin de ⅜". Moteur 3 amp. Vitesse de 0 à 1,000 tours minute. Lubrification automatique des billes d'engrenage. Demultiplication de 21.4 à 1. Puissance de perforation de ⅝" pour l'acier et de 1" pour le bois. Une poignee se fixe à gauche ou à droite. Carter fini or metallique.

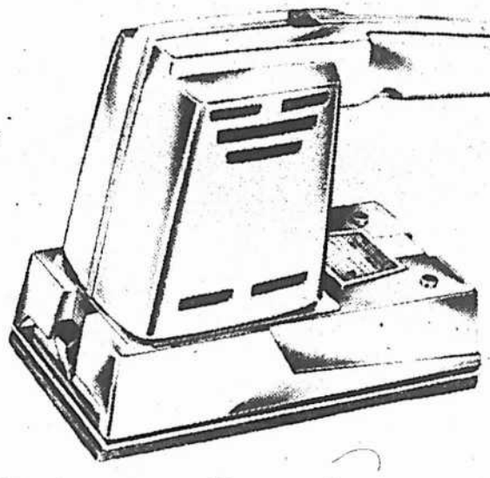
Prix spécial d'ouverture 22.99



Scie sauteuse Baycrest

Article de fabrication canadienne. Moteur 3 ampères. Fonctionnement 3,000 mouvements de va et vient minute. Lubrification permanente des billes de bronze. Cordon robuste, double avec masse. Carter fini or metallique.

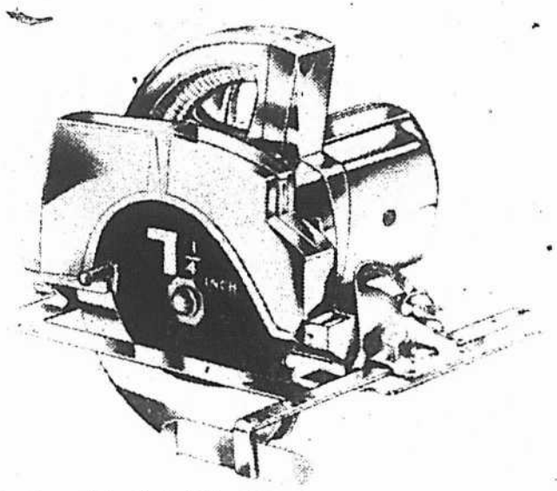
Prix spécial d'ouverture 15.99



Ponceuse Baycrest

Moteur 2.2 amp. Plateau de ponçage 2½" carré. Vibration 3,16" 3,000 mouvements minute. Lubrification permanente des billes de bronze. Cordon robuste, double avec masse. Carter fini or metallique.

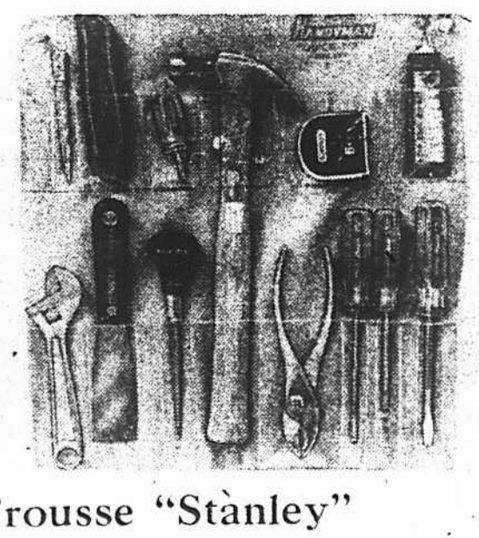
Prix spécial d'ouverture 15.99



Scie 7 1/4" Baycrest

Moteur électrique 8 ampères. Peut atteindre une puissance de 11½ h.p. Grande vitesse de 5000 tours minute. Lame de 7¼", axe de ⅝". Coupe de 90 à 2 7/16". Lubrification permanente des billes de bronze. Cordon robuste avec masse. Carter fini or metallique.

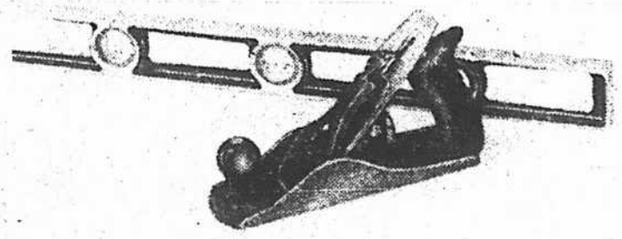
Prix special d'ouverture 27.99



Trousse "Stanley"

Comprenant 12 outils de qualité: marteau, poinçon, alène, 4 tournevis, couteau à mastic, clef anglaise, couteau tous-usages, tenailles et ruban à mesure automatique en acier.

Prix spécial d'ouverture 17.99



Niveau "Stanley"

Niveau de 24 pouces en aluminium.

Prix spécial d'ouverture 6.99

Rabot bloc "Stanley"

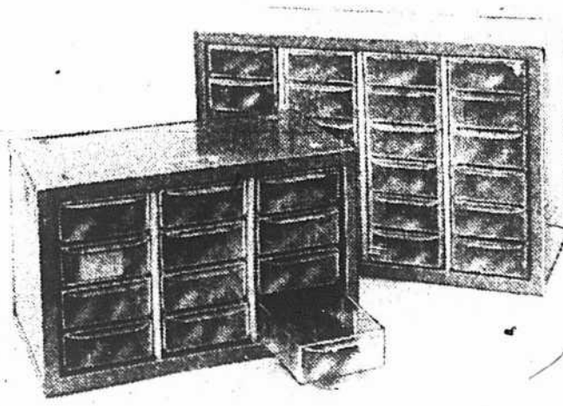
Rabot de sept pouces, tout en acier. Très pratique pour travaux de menuiserie.

Prix spécial d'ouverture 6.99

Série de 7 tournevis

Tournevis de marque canadienne et de qualité supérieure de Will Tools. Modèle de luxe à lame d'acier trempé. Solides manches de plastique.

Prix spécial d'ouverture 4.99



Casiers de rangement

Fabrication tout en acier. S'empilent ou se fixent au mur. Idéal pour ranger de multiples articles. Entre autres: clous, vis, écrous. Avec trois en plastique transparent. Mesurent 2¼" sur 5".

3.99
6.99

Peintures "Kem" à prix spéciaux

PEINTURE SUPER KEM-TONE au latex. Pour tous les travaux intérieurs murs et plafonds. En blanc ou teinte de la couleur désirée sans frais supplémentaires. Sèche en 30 minutes. Est inodore. Les pinceaux et rouleaux utilisés se nettoient facilement dans une eau savonneuse.

Prix spécial 7.99 le gallon — Prix spécial 2.79 la pinte

PEINTURE BLANCHE KEM POUR PLAFOND — Formule spéciale. Sèche rapidement, s'applique facilement avec un pinceau ou un rouleau. Nettoyer (aussi) dans une eau chaude savonneuse.

KEM-NAMEL — Pour travaux d'art et de fini. Nouvelle peinture 1970. Formule spéciale à base Latex, très brillant. Blanc ou teinte à la couleur de votre choix sans frais supplémentaires.

KEM HI-GLOSS — Email brillant, surface très dure. Parfait pour cuisine ou salle de bains. Blanche ou teintée à la couleur voulue sans frais supplémentaires.

KEM PORCELAIN BLANC — Peinture émail d'un blanc brillant et inaltérable. Pour cuisines et salle de bains. Formule spéciale qui ne jaunit jamais. Ces deux peintures sont non toxiques. On peut l'utiliser pour meubles d'enfants. Base d'alkyd, elle sèche en 3 ou 4 heures.

PRIX SPECIAL 10.99 le gallon — PRIX SPECIAL 3.79 la pinte

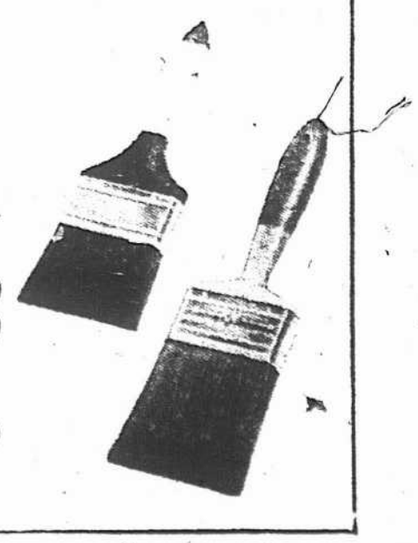
Pinceaux moitié prix!

Pinceaux à soies de nylon, virole en caoutchouc. Manches de bois.

1½"	89	3½"	1.99
3"	1.49	4"	2.29

Pinceaux de luxe, soies extra-longues.

3"	2.99	4"	3.49



Téléphoner à 842-6261. Quincaillerie, rayon 781, au quatrième, centre-ville seulement

VOTRE BEAUTE

Offre spéciale de Max Factor

Max Factor a une bonne nouvelle pour ceux qui [illegible] leur peau. Cette offre comprend [illegible] leuser, elles hydratent et tendent la peau, en [illegible] corps en beauté. Toutes fraîcheur et [illegible] magiques qui vous garantissent [illegible] beauté Max Factor à moitié prix. [illegible]

A. Moisture Essence Lotion 8 on. — $3
B. Astringent 12 on. — $2
C. [illegible] — $2
D. Moisture Essence Night Cream 4 on. — 3.50

La crème nettoyante Water Lily d'Helena Rubinstein...

... un charme ! Subito, elle nettoie votre peau en profondeur et en splendeur. La crème nettoyante Water Lily d'Helena Rubinstein ne laisse rien, ni huile, ni fond de teint. Rafraîchissante et légère, elle vous fait le teint clair, opalin. La crème nettoyante Water Lily d'Helena Rubinstein... c'est vraiment la crème des crèmes. Profitez de nos bas prix et économisez. Pot de 14 on. Prix spécial **2.95**

Coiffure italienne... si ! Shampooing colorant de Max Factor

Voici un shampooing en parfaite harmonie avec votre chevelure. Riche et crémeux, il a été conçu pour donner à vos cheveux mille reflets châtoyants, sans jamais en altérer la teinte naturelle. Coiffure Italienne lustre les cheveux et les rend si soyeux qu'ils invitent à la caresse. Ne résistez pas à l'offre spéciale de Max Factor. Essayez Coiffure Italienne, le shampooing qui respecte votre couleur. Brown (brun), Brunette, Honey Blonde (blond miel), Swedish Blonde (blond suédois), Auburn. **$2**
16 on. fl.

Des yeux limpides avec les pastels Whirlpool de Max Factor

Max Factor vous fait de l'oeil et le bel oeil avec ses pastels Whirlpool. Vous en mettez peu ou beaucoup, puis vous mettez un peu d'eau. Ils s'accrochent à vos paupières pendant des heures et les ombrent délicatement, délicieusement. Un mélange de cinq teintes ravissantes, chaudes, caressantes comme les mers tropicales et qui accrochent l'oeil et ensorcellent. Shell Sands, Surf Blue, Seamoss Green, Turquoise Tide et Moontide Mauve. **3.95**

Téléphoner à 842-6261. Produits de beauté, rayon 210, rez-de-chaussée, centre-ville. Aussi à Dorval, Rockland et Boulevard.

HEURES D'OUVERTURE: lundi à mercredi 9h.30 à 6h. jeudi et vendredi 9h.30 à 9h. samedi 9h. à 5h.

CENTRE-VILLE, Square Phillips, Rue Ste-Catherine, 844-1515 — *DORVAL, au Centre Commercial, 631-6741* — *ROCKLAND, au Centre Commercial, 739-5521* — *BOULEVARD, au Centre Commercial, 728-4571* — *SNOWDON, 5343 Chemin de la Reine Marie, 844-2811*

COMMANDES TELEPHONIQUES **842-6261** lundi à mercredi 8h.30 à 6h. jeudi et vendredi 8h.30 à 9h. samedi 8h.30 à 5h.

la presse CAHIER 3 PAGES 21 - 34 MONTREAL, SAMEDI 8 AOUT 1970 — 86e ANNEE — No 188

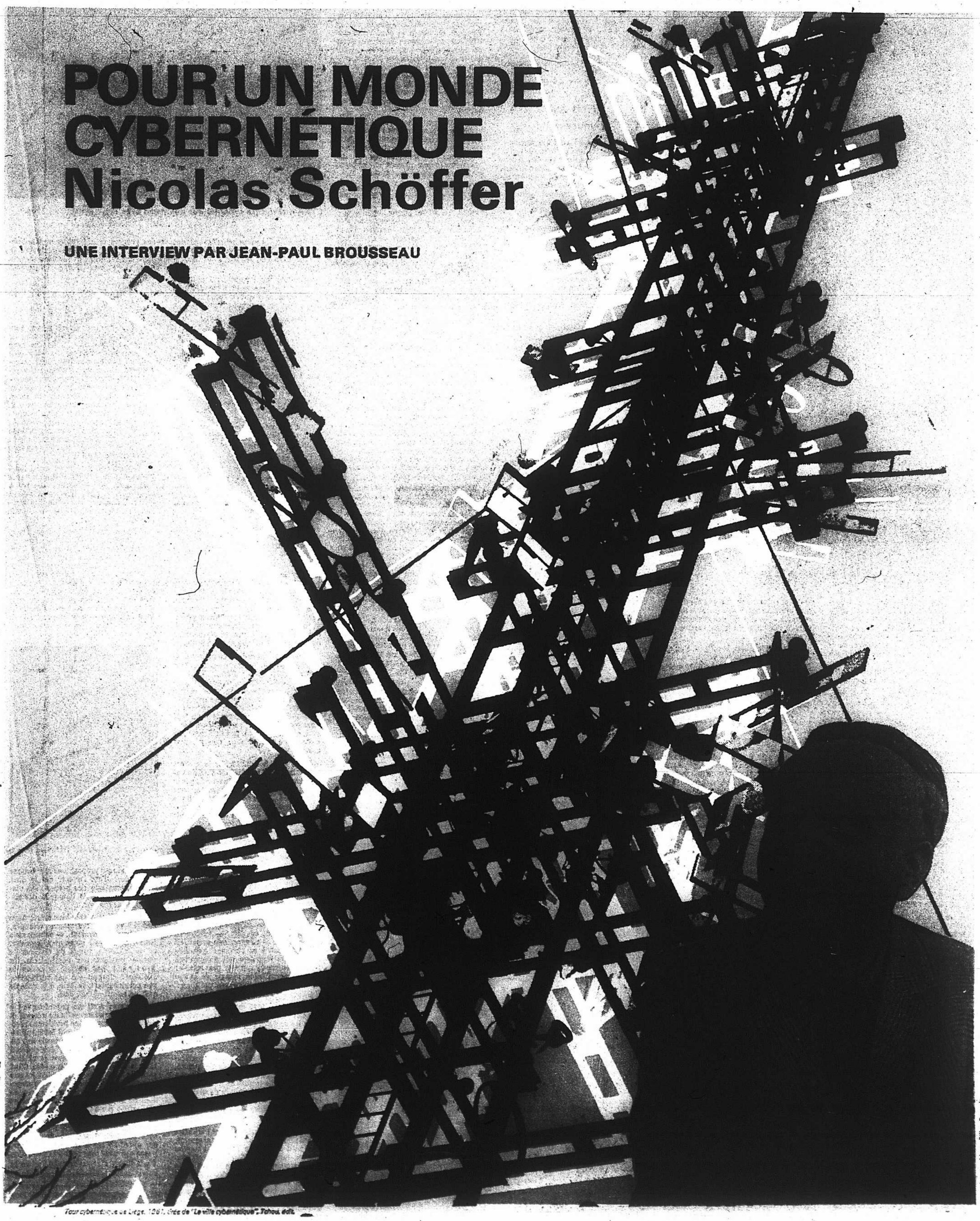
Berlioz chanté par une grande interprète
en page 25

ARTS & LETTRES

Mae West dans une satire de Hollywood
en page 29

POUR UN MONDE CYBERNÉTIQUE
Nicolas Schöffer

UNE INTERVIEW PAR JEAN-PAUL BROUSSEAU



Tour cybernétique de Liège, 1961, tirée de "La ville cybernétique", Tchou, édit.

conception graphique Gilles Dusseault

interview

PHOTO YVES BOUCHARD, LA PRESSE

Nicolas Schoffer: la révolution programmée

une interview par Jean-Paul Brousseau

ACCELERATION de l'histoire. Avenement des "futurologistes", prospectivistes et previsionnalistes. "Information overload" de McLuhan. Fatigue et depression nerveuse. Remontee d'un certain obscurantisme (astrologie et parapsychologie) à une époque gavée sinon grevee de connaissances. Présence de la science, maitresse de la technologie. Eclipse de l'art, annexe au divertissement. Mentalite suicidaire de l'humanite, violence, agression. En parallele avec le "love and peace" des "enfants des fleurs"...

Toute notions, jetees ici au hasard et sans ordre voulu, mais auxquelles l'homme tente aujourd'hui heroïquement de trouver un moyen-terme: Cioran aurait-il raison? L'humanite, si elle a commencé avec l'âge de l'agriculture, finit-elle sur l'âge du paradoxe ?

Le désenchantement qui a pu inspirer de tels propos n'est pas partout. Quelques-uns d'entre nous ne renoncent pas si facilement à la vie: dans l'un des derniers grands dualismes de son oeuvres, Freud a pu proposer aux pulsions de mort (tendance à la réduction dernière des tensions) les pulsions de vie: tendances à constituer des unités, des ensembles toujours plus grands, et à les maintenir. A cette famille parait appartenir le cybernéticien — et notamment et aussi Nicolas Schöffer.

Le voilà pour quelques semaines à Montréal, à l'Ecole française d'été de l'Université McGill. Trois conférnces prévues: "Art et société", Art et prospective" et "La ville cybernétique".

Un homme physiquement petit, mais alerte sans énervement, confiant sans illusions, intelligent sans pédanterie, osé sans agressivité.

Assez ironiquement, notre entretien commence à la cafeteria de l'Ecole, mais nous devrons y renoncer à cause... du bruit — ce sur quoi la suite, dans un appartement de l'Ecole, montrera qu'il a réfléchi. Notamment dans le cadre des cinq topologies dont il parle dans "La ville cybernétique" (Ed. Tchou, Paris, 1969): Temps; Lumière; Son; Climat; Espace...

Permanence fluide

Définie en 1948 par Norbert Wiener comme étant la science de la communication et du contrôle dans l'animal ou la machine, la cybernétique a ensuite subie un mouvement encore contradictoire d'extension et de compression. Plus elle s'élargit, plus la définition devient brûmeuse, en ce qu'elle fait perdre de vue le fait qu'elle est un instrument essentiellement interdisciplinaire; de l'autre côté, une définition restreinte fait tomber dans les limitations inhérentes aux sciences où elle est utile (biologie, systeme nerveux, recherche opérationnelle et en général tout systeme tendant à l'equilibre en tenant compte des "feedbacks").

Quoi qu'il en soit, la définition qu'en donne lui-même Nicolas Schöffer a l'intéret de ne pas limiter le champ d'application de la cybernetique:

"C'est, dit-il, la prise de conscience du processus vital qui maintient en equilibre l'ensemble des phénomènes. C'est la science de l'efficacité et du gouvernement par le contrôle organisé de toutes les informations y compris celles qui concernent les perturbations de toutes natures, en vue de leur traitement pour parvenir à la régulation optimale de tout phénomène organique, physique ou esthétique. Il en résulte une permanence fluide en équilibre souple où chaque apparition d'une tendance à la périodicité ou à la stagnation provoque l'intervention des perturbations adéquates pour conserver l'ouverture et le caractere aléatoire de tout processus évolutif".

Les cinq topologies deviennent donc: chronodynamisme (temps), luminodynamisme (lumière), topologie de l'audible (avec "socialisation" de la musique...), topologie des climats et spatiodynamysme.

Les techniques chevalines

Même s'il ne le précise pas au cours de l'entretien, les champs d'application de la cybernétique, chez Schöffer, concernent le milieu humain. Son livre, là-dessus, est clair: "La période de transition, de faux-fuyants, est bel et bien terminée. On doit avoir le courage de prendre des positions nettes et de dire qu'il faut que "cela change"... Nous devons désormais juger clairement et froidement la situation de chaque groupe, y compris le nôtre, et tout faire pour éviter notre mort prématurée, ainsi que celle du groupe dont nous faisons partie... Seule la cybernétique, dans l'état actuel de nos connaissances, permet de perfectionner cette action de gouvernement, au sens le plus large du terme."

A la cafeteria, avant que nous soyons interrompus, il avait assimilé la peinture de chevalet au geste de faire tirer une Ford d'aujourd'hui par des chevaux. Il fallait demander comment s'insèrent dans la cybernétique les préoccupations de Schöffer sur l'art, sur la création, sur l'artiste.

—Ecoutez ! Comme je vous ai dit tout à l'heure, les techniques chevalines n'ont rien à voir avec l'art contemporain. Il y a l'art commercial basé sur les techniques chevalines, anciennes, millénaires — et que les gens continuent à utiliser: ça n'a rien à voir avec des nécessités et des pratiques contemporaines. Et quand on dit à ceux... — à moi-même ou d'autres — que nous sommes en avance, ce n'est pas vrai: ce sont les autres qui sont en retard.

Malheureusement, les masses, aussi bien que tous ceux qui produisent pour ces masses, sont en retard et sont obligés d'être en retard, du fait que les masses ont des besoins qui sont en retard avec les besoins réels. Et nous—si vous voulez, nous qui nous préoccupons plutôt de l'avenir que du passé (parce que le présent n'est pas autre chose que l'immediat qui devient passé très rapidement, c.a.à. un instant fugitif entre l'avenir et le passé) — notre rôle, c'est, sans tenir compte de ce "passéisme" et de cette médiocrité ambiante, de préparer et de proposer des solutions prospectives qui, inéluctablement, interviendront pour résoudre les problèmes à venir.

Finis les musées

Il y a explosion demographique, scientifique; ce qui est le moins perçu, c'est l'explosion dans le domaine artistique: ce qui ne veut pas dire que l'art, qui est le phenomène moteur dans la société, n'explose pas, au contraire. Mais ça n'a pas passé la rampe. Tandis que l'explosion scientifique a été sensible — la bombe atomique est tombée sur les Japonais et tout le monde l'a ressentie et acceptée — notre action est beaucoup moins traumatisante... mais considérable. Mais pas dans l'art qui court les cimaises des musées ou les colonnes des journaux, mais dans l'art expérimental, de laboratoire, non commercial, qui prépare avec des données actuelles, l'introduction de l'art à son niveau reel — au niveau total dans l'élaboration de tous les programmes constituant l'environnement humain.

Et là, la cybernétique est absolument indispensable à plusieurs niveaux: à celui de la création, c.a.d. en permettant de résoudre les problèmes quantitatifs, les problemes de complexification concernant l'aspect technique des problèmes artistiques... Et ensuite, au niveau de la creativite, ce qui est le plus important, c'est le fonctionnement de la cybernetique de la creation artistique une fois realisee, c'est-à-dire qu'au lieu de faire une oeuvre figee, il faut faire un complexe de programmes qui sont susceptibles de se modifier en permanence, de se transmuter, tout en conservant le concept de structure initiale.

Et là, la cybernetique est indispensable. Parce qu'une oeuvre-programme introduite dans un complexe urbain ne peut fonctionner sans tenir compte de toutes les fluctuations dans les differents secteurs qui l'entourent, à la fois en s'adaptant à ces fluctuations, ou en intervenant dans les fluctuations de ce secteur. Il y a là interaction permanente entre l'environnement et l'oeuvre programme installée dans l'environnement. C'est le rôle des tours cybernétiques que je préconise.

Mais l'artiste doit aller plus loin, et en principe, c'est lui qui doit élaborer les programmes des environnements habités à la fois sur le plan général d'implantation et sur celui du fonctionnement esthétique...

Des villes médiévales

Une ville, un environnement habité sans la présence de l'art est invivable: nous en avons tous les jours la démonstration, en France, au Canada, ailleurs. Depuis la Renaissance, l'art s'est éjecté du circuit social: il n'a pas participé comme élément majeur dans la création urbaine. Il en résulte que nous n'avons pas fait de villes dignes de ce nom depuis... Sauf quelques exceptions comme Brasilia surtout, ou Chandigarh, en Inde, de Le Corbusier — qui sont des tentatives très intéressantes, mais très limitées.

—Si vous aviez à commencer à zéro et à bâtir une ville cybernétique, que feriez-vous ?

—Ce que je ferai d'abord, c'est d'établir cinq programmes concernant cinq topologies — et qui sont basées sur les cinq matières de base constituant la matière à modeler d'une ville.

La première matière, le premier programme, la première topologie, c'est la topologie du temps — c'est-à-dire établir, sur un territoire donné, des zones de densité d'événements fortes, moyennes ou réduites. Densité de programmation temporelle forte, moyenne ou réduite. C'est déterminer que dans telles zones, on va assister à des événements très fortement programmés, très dense — événements humains, bien sûr, c'est fait pour l'homme.

La deuxième topologie, c'est de déterminer le programme de l'espace dans lequel ces zones vont se situer. Organiser l'espace, pas les volumes: c.a.d. l'importance dynamique des espaces programmés par rapport aux espaces environnants non-programmés.

La troisième topologie, c'est celle de la lumière, et particulièrement sa programmation diurne ou nocturne. Actuellement, on ne fait que de l'architecture diurne. Toutes les préoccupations des urbanistes et architectes sont au niveau de l'éclairement solaire, ce qui est une vaste erreur, parce que, grâce à la lumière artificielle, les activités humaines pénètrent de plus en plus profondément dans la nuit, et la solution de l'eclairement nocturne est primordiale dans une ville, dans un environnement habité, et cela donnera des programmations très, très précises.

Bruit = dépression

Quatrième topologie en importance, l'organisation des niveaux sonores, de la matière sonore — qui, alors, est completement négligée, ce qui est cause d'un véritable abus et de crimes contre l'homme dans les grandes agglomérations où les niveaux sonores — comme par exemple dans le métro de New York — dépassent en décibels le bruit provoqué par un canon de 150mm. Les traumatismes qui en résultent sont extrêmement graves: 80% des dépressions nerveuses des populations urbaines sont provoquées par le bruit.

Et enfin, cinquième materiau, cinquième topologie: le climat. Il faudra se préoccuper d'organiser des zones reglees en fonctions des actions qui s'y deroulent sur le plan climatique. La température et le degré d'humidité y seront contrôlés. Tout ça échappe à la reorganisation urbaine, parce qu'on considère que l'habitat, l'urbanisme, doit être bon marché, ce qui est une conception criminelle — et que tout ce qui est militaire doit être cher. Depuis le XIXe siecle, nous assistons au plus grand gaspillage de la productivité humaine en matériel de guerre.

Ca ne peut pas durer éternellement, parce que nous courons à des dangers, d'abord, et ensuite, à l'épuisement de nos ressources dans des buts stériles. Il en résultera effectivement une situation conflictuelle qui ne pourra être résolu sans conflits très graves.

La seule solution, c'est la suppression totale de tout investissement militaire et une reconversion de ces sommes astronomiques pour l'expérimentation et la réalisation de milieux urbains adequants et évolués.

Pour la moment, l'habitation actuelle ne diffère pas beaucoup plus de l'abri médiéval dans sa conception, et les améliorations techniques, en apparence efficaces, ne changent pas l'essentiel, finalement: les villes actuelles sont des villes-forteresses, des villes-prisons au même titre que les villes du Moyen-Age.

—Jusqu'à quel point ne faut-il pas changer l'homme avant de penser à lui faire accepter d'agir de façon aussi definitive sur son environnement ?

Osmose homme-milieu

—L'homme se modifie en fonction de la modification de son milieu. Il y a là une loi de réciprocité sociale: l'homme est autant utile au groupe auquel il appartient que le groupe est utile à l'homme. Et quand je parle de groupe — dès que nous parlons de groupe, nous parlons de la ville ou de l'agglomération, c.à.d. des commodités qui occupent une parcelle de territoire et essayent de s'organiser.

L'homme, certainement, fait tout pour modifier son destin, mais il ne peut pas le faire sans la modification de son environnement.

L'environnement a une repercussion profonde sur l'homme: si vous circulez dans une avenue large — Champs-Elysées ou quoi que ce soit — vous vous sentez certainement plus libre. Ce n'est peut-être pas un environnement parfait, mais c'est plus agréable qu'un bidonville.

A partir de là, on peut aller encore beaucoup plus loin, en essayant de trouver les solutions directes les plus efficaces pour l'épanouissement de l'homme. Une fois que l'homme peut se débarrasser des inhibitions inévitables provoquées par son environnement et respirer librement, il pourra s'améliorer également, et sortir de sa médiocrité.

—Pour l'instauration, justement d'un programme — le mot n'est peut-être pas adéquat: disons d'un... climat pareil, je crois comprendre que vous préconisez une sorte de révolution de type aristocratique où ce sont les meilleurs qui prendront l'initiative d'améliorer le milieu et tous les éléments qu'il faut changer pour... embarquer là-dedans, quoi, ceux qui ne sont pas suffisamment conscients. Est-ce que j'ai mal compris ?

—Pas tout à fait. Enfin, le mot est mauvais quand vous parlez d'aristocratie. Moi je trouve — et je ne suis pas le seul — que l'humanité sera toujours hierarchisé. Dans toute l'histoire, il y a eu différentes couches sociales déterminées dans des époques differentes par des facteurs différents.

Aristocratie de cortex

Avec l'aristocratie, cette hiérarchisation était faite, si vous voulez, par l'héritage — il y avait une couche sociale nominalement désignée qui héritait successivement d'une situation privilégiée.

Depuis la Révolution française, cette hiérarchisation se fait — tend à se faire, plutôt — au niveau du cortex. Et nous assistons à un phénomène d'injustice sociale flagrante qui aujourd'hui, malheureusement, n'est pas soluble: c'est la distribution inégale de la matière grise parmi les espèces.

Hélas — ou heureusement, je n'en sais rien ! — tout le monde n'a pas le cerveau d'Einstein. Et nous assistons, dans les sociétés évoluées tout spécialement, à une forme de hiérarchisation où, selon la qualité de la matière grise, certains groupes se spécialisent et se hissent à un certain niveau, et se consacrent à certaines activités de qualité, tandis que d'autres groupes qui ne possèdent pas une qualité de matière grise aussi évoluée sont obligés de se consacrer à des activités de qualité de plus en plus subalternes — il y a là toute une hiérarchie.

A mon avis, c'est vraiment l'injustice sociale fondamentale. Certainement, elle sera résolue le jour où l'homme pourra dominer le destin des espèces qu'il produit, améliorer le destin de l'homme sur le plan génétique. Rostand a posé la question: pouvons-nous améliorer l'homme ? Il est certain que nous pouvons, et nous sommes en train de travailler là-dessus. Il y a des spécialistes, des généticiens plus spécialement; mais aussi des physiologistes qui font des progres considérables en vue d'obtenir, un jour, un nivèlement vers le haut des capacités intellectuelles et cérébrales, et améliorer génétiquement l'homme.

Génétique et égalité

Et tant que nous n'arrivons pas à socialiser des techniques — que nous ne possédons pas encore, mais que nous possederons dans ce sens là — il y aura toujours des classes favorisées au niveau du cortex, et ces classes décréteront des groupes qui proposeront des solutions et qui résoudront des problèmes que les autres ne peuvent pas faire. Cette hierarchie, malheureusement, nous est imposée. Mais c'est une injustice sociale flagrante qui est provoquée par la lenteur de l'évolution génétique de l'homme. Mais j'espère qu'un jour, on abolira ces différenciations qui sont naturellement péjoratives.

—Finalement, et tant et aussi long temps que le système est en instance d'équilibre, ne demandez-vous pas à chacun le sacrifice d'une partie de sa liberté ! De faire confiance aux meilleurs, quoi, jusqu'à ce qu'on ait une equilibration plus...

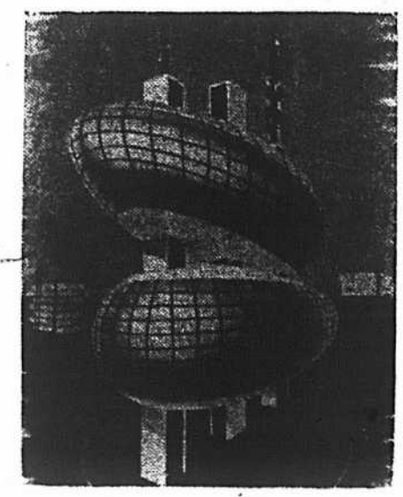
—C'est que moi, je ne demande rien, absolument rien. Je n'exige rien: je propose. Ce qui est une très grande difference, parce que si vous voulez imposer ou même demander, c'est déjà une imposition, un porte-à-faux dangereux pouvant peut-être amener une situation de dictature, de facisme. Moi, j'introduis des idées, des propositions, et je laisse reagir l'environnement social — dans le temps — sans intervenir. Je ne sais pas si mes propositions sont bonnes et viables: c'est l'avenir qui le dira. Nous savons que des propositions viables ont quelquefois demandé des siècles pour se réaliser.

L'humanité peut très bien entrer dans une phase de régression prolongée, dans une phase faciste... — comme sous Hitler, qui aurait pu gagner la guerre, et le nazisme aurait pu dominer le monde pendant une demi siècle. Ca n'aurait pas changé le destin de l'homme: c'aurait été une régression, une perturbation très forte, à la suite de quoi, on aurait ré-équilibré.

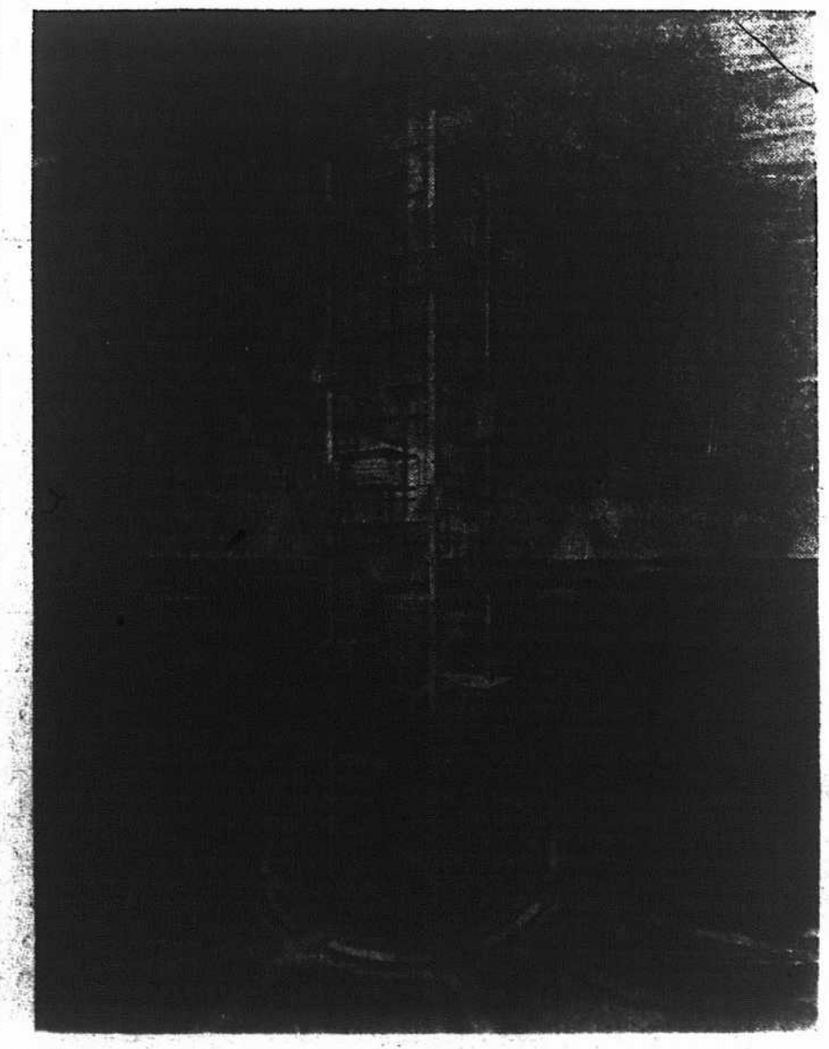
Seulement, nous qui regardons la vie et l'histoire avec des yeux de miopes, et qui voudrions voir les problèmes résolus dans notre vie — qui est extrêmement courte par rapport à la vie de l'espèce — il nous semble, évidemment qu'est toujours très longue la réalisation, la prise sur la vie d'une idée. C'est pour ça que je suis très patient, et que je ne fais pas autre chose que de proposer, quitte à accepter que ces propositions ne se réaliseront jamais, ou ne se réaliseront peut-être que dans dix, trente, cinquante, soixante ans.

La tour que je fais à Paris, et qui sera terminée dans quatre ans, ne sera pas avant 35 ans à sa véritable place, parce que cette tour sera au centre d'un Paris futur. Par conséquent, je ne la verrai pas fonctionner dans sa plénitude — si toutefois elle survit... Aujourd'hui, il faut accepter de travailler à long terme — et quand je parle de long terme, à des échéances qui dépassent une vie humaine.

CYSP I, sculpture cybernétique autonome avec deux danseuses, 1966.



Centre administratif (ville de travail)



Centre universitaire vertical (ville de travail), Studio Yves Hervochon

littérature

lectures

"L'Affaire", en France, c'est l'Affaire Dreyfus

ALFRED DREYFUS, "L'AFFAIRE", par Louis Garros, coll. "Les dossiers ressuscités", 185 pages, Mame, Paris 1970.

LE TITRE parle bien. Un ténébreux inconnu, un capitaine de l'armée française, répondant au nom d'Alfred Dreyfus, subitement accusé de trahison, conduit la France à un paroxysme passionnel. "L'Affaire", c'est la IIIe République en proie au choc d'absolutismes rivaux. Toutes les ferveurs et toutes les haines entretenues avant 1894 y culminent: culte quasi religieux de l'armée, néo-nationalisme xénophobe et revanchard, et antisémitisme, vite

"L'Affaire" livrant la France à son propre procès, du moins à une crise de conscience dont la véhémence a alerté l'attention mondiale de l'époque (1894 à 1906), et a profondément marqué son histoire politique et intellectuelle. Elle a fait couler et fait encore couler beaucoup d'encre, s'est aussi gravée sur les pellicules cinématographiques.

Quelle que soit la forme d'écriture qu'on lui prête, personne n'a pu expliquer cette épisode, décisive sur bien des points, dans sa totalité. Personne n'a réussi à élucider l'énigme, et finalement tout le monde couronne le questionnement d'un bon couplet de partialité!

Garros n'y échappe pas malgré les pages sans prétention où il se limite à décortiquer le processus des deux étapes judiciaires de l'Affaire Dreyfus, le conseil de guerre de décembre 1894 et le procès de révision de Rennes d'août 1899.

L'auteur commet ainsi l'audace d'isoler la trame judiciaire pure et simple et de démonter pièce par pièce le mécanisme d'accusation. Très verse dans "la chose militaire", sa description du décor et des personnages fait croire à la mise en scène d'un drame policier!

Garros nous fait pénétrer dans la lourde machine bureaucratique de l'état-major et de ses services connexes d'espionnage et de contre-espionnage, à laquelle se greffe une surenchère de détails biographiques des militaires impliqués dans "l'Affaire".

Seul un spécialiste se sent à l'aise dans tous ces dédales, dans tous ces jeux de coulisse, dans toutes ces procédures. L'auteur ouvre un dossier et se transforme en enquêteur. Il s'appuie sur une kyrielle de procès-verbaux, de sténographies d'interrogatoires, sur les articles du code militaire, pour établir ses preuves et contre-preuves.

Si la lecture devient à certains moments fastidieuse, son style très alerte et anecdotique à la manière de Guillemin maintient le lecteur en haleine. Il soutire la "substantifique moelle" de la trame judiciaire et ne s'encombre pas de citations inutiles.

Lorsqu'il consent à délaisser ses documents, Garros décrit avec brio et sur un ton sobre la cérémonie de dégradation militaire d'Alfred Dreyfus, la réclusion de ce dernier à l'Ile au Diable et sa réhabilitation dans l'armée.

De même sait-il alimenter l'atmosphère du procès en sondant les opinions contenues dans les journaux de l'époque, en résumant l'alignement des prises de positions dans les milieux politiques, en aiguillonnant de questions pertinentes la procédure judiciaire elle-même.

Mais l'auteur accuse de graves lacunes s'quant au contexte de "l'Affaire". Pour s'y retrouver, le lecteur doit connaître suffisamment la France de cette période de l'Histoire. Les explications susceptibles de faire comprendre l'ampleur qu'a prise une banale histoire d'espionnage sont expéditives. Ainsi, consacrera-t-il peu de lignes au fameux "J'accuse" de Zola et au procès qui s'en suivit.

En fait, Garros emmuré catholique, écrit pour un public restreint de français qui partage avec lui "notre armée" et "nos alliés"...!

D'autre part, sa partialité ne pose pas de doute. Rarement l'auteur cède à l'interprétation mais il prend carrément position. Sans apporter de réponse aux questions de la culpabilité ou de l'innocence de Dreyfus, il conclut que ce dernier a été condamné pour une raison d'antisémitisme, thèse d'ailleurs maintes fois soutenue.

"Et plus jamais on n'eut entendu parler de Dreyfus, s'il s'était simplement appelé d'un autre nom, s'il n'avait pas eu une famille remuante, alliée au grand rabbin de France, et est jamais — geste de la Providence — si jamais l'opinion publique, des gens, sans connaître le condamné, sans l'avoir vu, sans qu'on lui témoignât la moindre sympathie, ne s'étaient révoltés contre cette sentence qui avait frappé un homme dont le malheur avait été de naître dans la religion d'Israël."

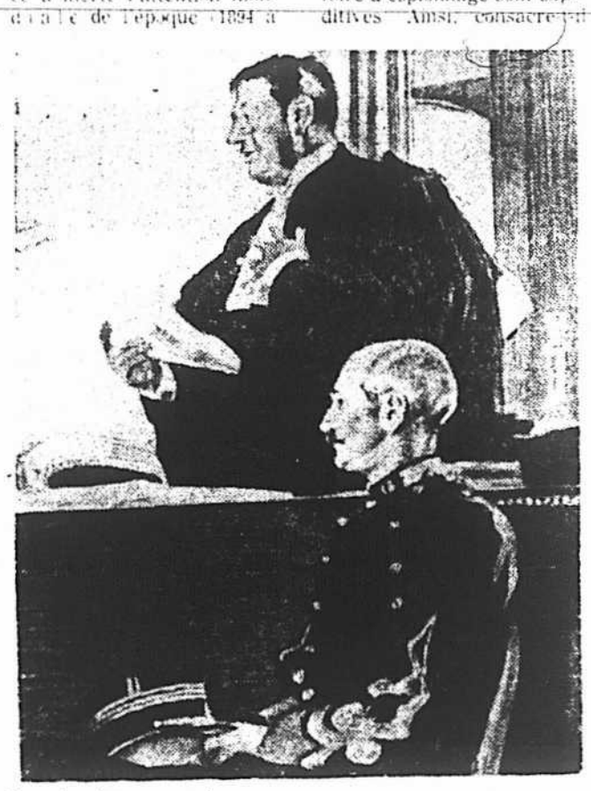
Tout au plus Garros parvient-il à mettre en relief l'absurdité judiciaire. Cela cadre avec la perspective qu'il donne à son livre. Toutefois un tel jugement de valeur nécessite, une exploration en profondeur des aspects politiques et intellectuels de l'Affaire. Et cela, l'auteur l'évite délibérément.

On peut ainsi mettre en question la validité d'une étude qui extirpe un aspect très particulier d'un épisode comme celui de l'Affaire Dreyfus; qui reçoit tout son sens du contexte dans lequel il se situe.

On peut aussi se demander pourquoi l'auteur s'est appliqué à résumer les livres récents et connaissances acquises, sans apporter d'éléments nouveaux.

Probablement pour transmettre dans un style très simple à un public d'intéressés, l'essentiel d'un suspense judiciaire... très spécialisé...!

Nicole BEAUCHAMP



Dreyfus à son procès

La clé du mystère du Masque de fer

LE MASQUE DE FER, par Pierre-Jacques Arrèse, étude historique, vol. de 426 pp., illustré, édit. Robert Laffont, Paris 1970.

VOICI une étude à la fois passionnante et fastidieuse pour démontrer de façon entièrement satisfaisante que le fameux prisonnier d'importance incarcéré à Pignerol dans la seconde moitié du XVIIe siècle était bien Foucquet, l'ancien surintendant des Finances au temps de Mazarin et de la jeunesse de Louis XIV.

Après avoir rejeté de façon convaincante les légendes qui firent, tour à tour, du mystérieux prisonnier, un frère jumeau de Louis XIV, puis le jeune fils du roi et d'Eve LaVallière, le duc de Vermandois, Pierre-Jacques Arrèse bâtit lentement sa thèse autour de Colbert, Letellier et son fils Louvois. Ce sont les auteurs du procès et de l'incarcération de Foucquet, héritiers de sa puissance et de sa fortune. Pour que jamais l'ancien surintendant ou les membres de sa famille retrouvent grâce auprès du Roi-Soleil, Louvois aurait ourdi le complot machiavélique de faire mourir officiellement Foucquet en 1680, de rendre aux siens l'esprit d'un autre prisonnier décédé entre-temps, de faire passer Foucquet de prison en prison jusqu'à la Bastille où il serait réellement décédé en 1703, vingt-trois ans après son décès officiel.

Le lecteur se demande pourquoi on ne se débarrassa pas de l'ancien surintendant dès 1680, puisque la pauvre homme ne put communiquer avec personne par la suite et que personne ne put le voir ou ne lui parla. Le fait est que lors du transport de Pignerol à Exiles, aux îles Santos-Marguerites puis enfin à la Bastille le prisonnier traité comme un personnage considérable portait un masque (on ayant une large mentonnière. C'est le peuple qui répandit la légende que ce masque était en fer. Le secret fut gardé bien après la Révolution.

Arrèse, qui est un journaliste de carrière, met autant de patience et de conscience que de parti-pris dans son étude fouillée. Il prétend que Louis XIV n'a nullement été un monarque absolu, sans cesse mené par son Conseil dont les membres étaient dans les mains de Colbert, ministre des Finances et de Louvois, ministre de la Guerre. Louis XIV n'aurait eu aucun ressentiment contre Foucquet qui l'avait reçu peu avant son arrestation avec un faste et un luxe que le Roi ne possédait pas encore. Le château de Vaux n'aurait joué aucun rôle dans la future splendeur de Versailles.

Pour qui est familier avec l'époque les citations nombreuses de lettres de la Princesse Palatine, belle-sœur du Roi, puis de Mme de Sevigné, sans parler des Mémoires de Saint-Simon, sont un choix persuasif. La correspondance entre Louvois et le gardien de Pignerol, Saint-Mars, est examinée à la loupe. L'auteur du "Masque de fer" lit aussi entre les lignes et lève d'habiles contresens de divers documents gardés dans l'ombre depuis lui, à la Bibliothèque Nationale.

Le livre prend un intérêt accru par le séjour du fameux duc de Lauzun à Pignerol, celui qui épousa secrètement la fille de Louis XIII, la cousine germaine de Louis XIV.

Malgré ses privilèges, et ce fut "le" prix, Arrèse a écrit un ouvrage fort documenté qui éclaire Louis XIV et notre siècle davantage Louvois. Voltaire a un rôle secondaire mais de poids dans ses allusions prudentes durant plusieurs années au mystère entourant le prisonnier masqué de noir.

MARCEL VALOIS

Petit pamphlet ironique du beau-fils de Marx

LE DROIT A LA PARESSE, par Paul Lafargue, présentation de Maurice Dommanget, 155 pages, Petite collection Maspero, Paris, 1969.

Paul Lafargue et sa femme Laura sont morts en novembre 1911. Lafargue avait décidé de mourir avant l'âge de 70 ans — avant de devenir gâteux et d'être à la charge de la société. Au moment où il se suicidait au cyanure de potassium, il devançait l'échéance de trois mois.

Lafargue, qui était avec Jules Guesde le leader de l'aile gauche de la social-démocratie française (à une époque où le parti était autre chose qu'une association de vagues philanthropes du dimanche), Lafargue n'a été, ni un théoricien, ni un écrivain politique, même si son beau-père s'appelait Karl Marx.

Mais parmi les quelques œuvres qu'il a écrites se trouve ce petit pamphlet (moins de 50 pages) qui s'intitule "Le droit à la paresse" et qui valait certainement la peine d'être réédité en français. Car, depuis les pamphlets politiques de Karl Marx lui-même, les écrivains marxistes, pour la plupart, semblent avoir perdu toute notion de ce que sont l'humour noir, de l'ironie et du paradoxe. Ce sont là les qualités, réjouissantes au plus haut point, que l'on retrouve dans le pamphlet de Lafargue: c'est l'œuvre d'un type qui savait encore rire: même s'il parlait de choses sérieuses, et même s'il avait, à l'époque, pour cabinet de travail, une cellule de la prison de Sainte-Pélagie.

Le début donne le ton du pamphlet: "Une étrange folie possède les classes ouvrières où règne la civilisation capitaliste. Cette folie traîne à sa suite des misères individuelles et sociales qui, depuis deux siècles, torturent la triste humanité. Cette folie est l'amour du travail, la passion moribonde du travail..."

Pourquoi la classe ouvrière place-t-elle toujours en tête de ses revendications cette absurdité: "Le droit au travail"? demande Lafargue. Ce qu'elle devrait réclamer, bien au contraire, c'est le droit aux loisirs, au repos, au plaisir. Mais non, elle s'obstine à demander du travail: pis encore, elle veut son travail pour des sommes dérisoires, qui lui permet à peine de survivre. Elle abandonne aux capitalistes la majeure partie du fruit de son travail, si bien que ceux-ci, ne sachant plus que faire de tout cet argent, sont condamnés à la surconsommation; ils sont obligés de s'empiffrer de tous ces mets gras et indigestes qui leur donnent mauvais teint et les font mourir d'obésité. Elle les force à entretenir toutes sortes de travailleurs inutiles, des valets, des avocats, des juges, des notaires pour écouler cette plus-value dont ils ne savent que faire.

Et ce qui est encore plus grave, c'est qu'au prix où les ouvriers vendent leur force de travail, ils encouragent les capitalistes à produire, à produire de plus en plus et n'importe quoi. Si bien que, soudain, il y a crise de surproduction, on brûle la marchandise, on ferme les usines deux jours par semaine. Et les ouvriers, en chômage, au lieu d'aller tout simplement réclamer les marchandises qu'ils ont eux-mêmes produites, "les ouvriers, crevant de faim, s'en vont battre de leur tête les portes de l'atelier. Avec des figures hâves, des corps amaigris, des discours piteux, ils assaillent les fabricants. "Bon M. Chagot, doux M. Schneider, donnez-nous du travail, ce n'est pas la faim, c'est la passion du travail qui nous tourmente!" Et ces misérables, qui ont à peine la force de se tenir debout, vendent douze et quatorze heures de travail deux fois moins cher que lorsqu'ils avaient du pain sur la planche..."

Il n'est pas besoin d'insister sur l'intention de Lafargue: celui-ci pense qu'il est possible de rationaliser le travail, de supprimer les parasites et les travailleurs improductifs dans la société, et de faire en sorte que les horaires et les conditions de travail laissent aux gens le temps de vivre. Trois heures de travail par jour! réclame Lafargue, et le reste du temps pour s'amuser, boire du vin, faire l'amour, organiser des réjouissances populaires, aller au théâtre. On ne s'étonnera pas qu'avec un ton pareil, Lafargue ait toujours gardé la faveur des anarchistes plutôt que des marxistes plus orthodoxes et plus sévères. Car, ce qu'il réclame fort sérieusement, malgré son ironie, c'est une révolution totale qui permettra non seulement de réorganiser le travail, sur des bases rationnelles, mais de faire en sorte que le travail ne soit plus le but de l'existence.

Il s'agit là d'une exigence radicale dont le présentateur de l'ouvrage, Maurice Dommanget, n'a manifestement pas compris la signification. Pour lui, Lafargue constituerait une sorte de philosophe avant l'heure de la civilisation des loisirs.

A vrai dire, rien d'étonnant que M. Dommanget manque à ce point de clairvoyance dans son interprétation, car les longs textes d'introduction qu'il nous inflige (et qui occupent les trois quarts du petit livre — on ne sait d'ailleurs pas pourquoi) constituent un triste compromis entre le manque de perspective historique et la platitude pure et simple. C'est une présentation qui parvient presque à gâcher la lecture de ce petit texte si vivant — et si actuel au fond : "Le droit à la paresse."

Louis-Bernard ROBITAILLE

LES BEST-SELLERS DE LA SEMAINE

1	ASTERIX : LA ZIZANIE	Goscinny et Uderzo	Dargaud
2	LE PARRAIN	Mario Puzo	Robert Laffont
3	LE VENT DE L'OUBLI	Georges-Emile Lapalme	Leméac
4	LE PRINCIPE DE PETER	L.G. Peter et R. Hull	Stock
5	HISTOIRE DE MONTREAL	Robert Rumilly	Fides
6	JE FAIS MON VIN	Stanley S. Anderson et Raymond Hull	Editions du Jour
7	MA VIE AVEC JACKIE KENNEDY	Mary Barelli Gallagher	Les Presses de la Cité
8	L'ENTREMETTEUSE	Guy des Cars	Plon
9	LA MAISON DE PAPIER	Françoise Mallet-Joris	Grasset
10	PAPILLON	Henri Charrière	Robert Laffont

Notre liste est due cette semaine à la collaboration des librairies suivantes : Agence du livre français, Bertrand, Deom, Dussault, Ferron, Flammarion, Guerin, Hachette, Leméac, Ménard, Renaud-Bray et Tranquille.

L'exil parisien de la "duchesse rouge"

CHEVEUX COURTS, blue-jeans, l'air d'un garçon manqué, cette jeune promeneuse s'appelle Dona Luisa Isabel ALVAREZ de Toledo y Maura, 21ème Duchesse de Medina Sidonia...

Après huit mois de prison à Alcala de Henares, celle qu'on a surnommée la "Duchesse Rouge" savoure à Paris la liberté en exil, puisqu'elle est à nouveau sous le coup d'une condamnation à un mois de prison pour avoir publié, en France, mais en langue espagnole, un livre "contestataire": "La Greve", une sorte de "roman politique" où elle raconte comment un juge tente de briser une grève.

Cette aristocrate de 31 ans, mère de trois enfants, a choisi de consacrer sa vie à la lutte politique.

Jeune découvert, raconte-t-elle, la misère à l'âge de 13 ans, en 1940. Autour de notre palais, à l'embouchure du Guadalquivir c'était la misère la plus terrible. Mes parents ont commencé à distribuer des pommes de terre aux enfants qui mouraient de faim.

Et depuis la Duchesse se bat pour que les choses changent en Espagne, que les mots de liberté et de justice y deviennent réalité. Pour que sa caste cesse d'être une minorité de privilégiés au milieu d'une masse de malheureux.

Sa famille, qui la considère comme un traître, est venue jusqu'à Paris, pour lui demander de renoncer à son nom et à son titre. Lucide, elle se refuse: parce qu'elle est Duchesse, on parle d'elle... et sa lutte conquiert une audience qu'elle n'aurait pas autrement.

— A San Lucar, où habite ma famille, raconte-t-elle, les gens venaient me voir pour me faire part de leurs problèmes pour que j'intervienne en leur faveur.

Et puis il y a eu Palomares, en 1966, et les recherches pour retrouver la bombe perdue par les Américains. Aujourd'hui autour du village, 6.000 hectares ne produiront plus rien, parce que la terre fertile, contaminée par les radiations a dû être enlevée.

— J'y suis arrivée deux mois après la chute de la bombe. Les gens du village m'ont demandé de parler en leur nom.

Manifestations anti-américaines, meetings, déclarations, toute cette activité a valu à Dona Isabel une condamnation à huit mois de prison, passés au milieu des condamnées de droit commun.

Aujourd'hui la Duchesse a choisi l'exil: si elle rentre en Espagne, elle retournera en prison, à cause du livre qui vient de sortir en France, "La Greve". Et sans doute y restera-t-elle longtemps puisqu'une autre accusation est portée contre elle, pour des articles publiés dans "Sabado Grafico", sur son séjour en prison.

Installée chez des amis parisiens, la Duchesse n'a qu'un regret: ses enfants, trois petits garçons, sont en Espagne. Et elle ne sait quand elle les reverra :

— Mais c'est plus important encore d'essayer de faire changer le régime en Espagne... C'est aussi pour eux que je le fais.

Mais la "Duchesse Rouge", symbole de la "révolution" en Espagne, ne se prend pas pour autant pour une "militante" ouvrière:

— Je suis une déclassée. reconnaît-elle. Je me suis exclue de l'aristocratie, mais il est bien évident que jamais je ne serai une "ouvrière" comme les autres.

Alors la Duchesse rouge écrit: elle vient de terminer "La base", l'histoire d'un village bouleversé par l'installation d'une base militaire, et prépare un autre livre : "La Chasse".

Discrète, la Duchesse de Medina Sidonia, qui compte parmi ses ancêtres de véritables héros de légende, comme Guzman el Bueno, ou encore l'homme qui ramena en Espagne les débris de l'Invincible Armada, ne fréquente pas ses "pairs" de la haute société parisienne; pas plus que les milieux littéraires ou politiques.

Elle leur préfère de longues promenades solitaires, dans Paris, sur les berges de la Seine, ou un regard ne se tourne vers elle.

Passionnée, dès qu'elle parle de la situation en Espagne, sa seule concession à son éducation d'aristocrate, c'est sa passion pour les courses hippiques.

Agence Keystone

Dona Luisa Isabel Alvarez de Toledo y Maura.

Si on commençait par la loi de la gravitation...

LA NATURE DES LOIS PHYSIQUES, par Richard-Feynman, Prix Nobel de Physique, 210 pages, Robert Laffont, éditeur, Paris 1970.

PROFESSEUR de physique théorique au California Institute of Technology, Feynman avait été invité à prononcer sept conférences; comme il avait improvisé à partir de notes, ce livre en conserve le ton familier souvent agrémenté d'humour. Il faut une bonne dose de savoir pour traiter ainsi des sujets aussi sérieux.

Car il s'agit ici de gravitation, de la loi de l'inertie, des relations entre mathématiques et physique, de la formation des étoiles, de la distinction entre le passé et le futur et autres questions difficiles. Quiconque possède un léger bagage scientifique peut très bien, avec un peu d'attention, y trouver beaucoup d'agrément. Sans compter que cela aide à comprendre beaucoup de choses d'actualité: astronomie, exploration spatiale, physique nucléaire, etc.

Limitons-nous ici au premier chapitre, qui traite de la loi de la gravitation. "Il y a des sciences plus récentes, dit Feynman, mais il n'y en a pas de plus moderne." En fait, la gravitation est connue depuis des millénaires, depuis que des hommes curieux ont observé que la Terre tourne autour du Soleil, ce que, beaucoup plus tard, Copernic, Tycho Brahé, Kepler, Newton devaient redécouvrir en termes savants armés de mathématiques.

Cela est déjà ancien, mais les savantissimes modernes ne savent pas encore pourquoi les planètes se sont mises à tourner autour du Soleil puisque "la loi de l'inertie n'a pas d'origine connue". On ne sait pas non plus pourquoi les objets tombent vers le sol, ni pourquoi on marche sans flotter dans l'air, puisque c'est toujours la gravitation qui est en cause.

C'est même à partir de la loi de la gravitation qu'un astronome danois, Roemer, put déterminer la vitesse de la lumière, et que deux autres astronomes, Adams et Leverrier, décidèrent qu'il y avait quelque part une planète inconnue, tout simplement en faisant des calculs à partir des mouvements d'Uranus, cette planète inconnue, c'était Neptune.

Dans son dernier chapitre, Feynman part (si l'on peut dire) à la recherche de nouvelles lois physiques. La recette: "On commence par deviner. Puis on calcule les conséquences de notre conjecture, pour voir ce qu'impliquerait cette loi si nous avions deviné juste. Puis on compare le résultat des calculs avec la nature, grâce à l'expérience, on compare directement avec l'observation pour savoir si ça marche. Si ça ne s'accorde pas avec l'expérience, c'est faux." Même alors, les savants n'abandonnent pas car il peut y avoir une erreur quelque part dans les calculs ou dans les expériences.

Roland Prévost

CARON
LIBRAIRE — BOOKMAN
Les Canadiens sont là ! HALTE-LA !
Plutôt que de courir à droite ou à gauche rendez-vous chez Caron Libraire où vous trouverez tous les titres canadiens courants.

théâtre

Les "levers de rideau" sont en grande vogue à Londres

par Harold Hobson

(critique dramatique du "Sunday Times")

A L'ORIGINE, les pièces en un acte avaient un rôle sociologique à jouer dans la vie du public amateur de théâtre. Puis elles passèrent de mode. Aujourd'hui, comme beaucoup d'autres choses de la même époque, elles connaissent un regain de popularité; et ce n'est pas seulement une question de mode.

Les productions qui ont attiré le plus grand public dans les théâtres londoniens au début de 1970 ont toutes deux provoqué une grande surprise. Il s'agissait de représentations du "Richard II" de Shakespeare et de l'"Edward II" de Marlowe, ainsi que d'une série de courtes pièces de John Mortimer, au nombre de quatre, sous le titre de "Come As You Are!"

Bien que Shakespeare soit un dramaturge très populaire — à Stratford-upon-Avon il fait salle comble tout l'été — on ne s'attendait pas à ce qu'il remporte le même succès dans un grand théâtre commercial de Londres comme le Piccadilly, plus célèbre par ses comédies musicales à grand spectacle. Pourtant, "Richard II" et "Edward II" ont été si populaires dans ce théâtre qu'ils ont rapporté un bénéfice hebdomadaire de plus de 3.000 livres sterling, ce qui est une somme fabuleuse pour une pièce de théâtre.

Cependant, l'explication est simple. Le succès phénoménal en est dû au jeu remarquable du jeune Ian McKellan, qui est maintenant le nouveau "monstre sacré" de Londres.

Le cas de "Come As You Are" est plus complexe. Il ne met en scène aucun acteur ou actrice très célèbres, et le fait qu'il se compose de quatre pièces en un acte devait, croyait-on, être un lourd handicap.

Des motifs d'ordre social

Des dramaturges célèbres, comme Barrie, Shaw et Pinero écrivaient des pièces en un acte, mais des motifs d'ordre social, dérivés de la démocratisation croissante de la vie britannique, avaient contraint, ces dernières années, les dramaturges à écrire moins de pièces de ce type qu'autrefois. Avant la guerre, en particulier celle de 1914-18, les riches qui remplissaient les loges et les corbeilles des théâtres du West End avaient l'habitude de dîner fastueusement et lentement avant de se rendre au théâtre. Ils arrivaient donc invariablement en retard. Mais il fallait distraire les spectateurs du parterre et du "poulailler" en attendant leur arrivée. C'est pourquoi on faisait appel à ce que l'on appelait des "levers de rideau".

Ceux-ci étaient joués avant la pièce principale de la soirée, et consistaient en une seule pièce en un acte qui durait environ quarante minutes. C'est ainsi que Sir James Barrie écrivit son célèbre "Twelve Pound Look", qui sera présenté cet été au festival de Pitlochry, dans les Highlands d'Ecosse, où, pour une fois, on fera revivre la coutume du "lever de rideau".

Mais l'époque des longs dîners abondants n'est plus. Les gens qui prennent loges et corbeilles mangent rapidement un sandwich et arrivent tôt, comme tout le monde. La nécessité d'un lever de rideau a ainsi disparu, et avec elle l'habitude d'écrire des pièces en un acte, puisque personne n'aurait pensé qu'un programme uniquement composé de pièces en un acte aurait du succès.

Cohérence et logique

La raison peut en paraître mystérieuse, mais en réalité elle est très simple. Les pièces de la première partie du vingtième siècle étaient des drames naturalistes bien construits, où tous les personnages étaient cohérents, et où tout incident ou parole découlait logiquement d'une situation centrale. Ce qui signifie que les pièces caractéristiques de cette époque avaient ce que l'on appelle une unité de ton. Elles étaient d'un seul tenant. Mais un programme varié de différentes pièces en un acte ne possède pas cette unité, et c'est la raison pour laquelle le public ne les estimait pas satisfaisantes.

Mais, depuis 1950, la pièce bien construite est tombée en disgrâce. On sent qu'elle correspond de moins en moins à la réalité de l'existence, où l'on éprouve de plus en plus de difficulté à découvrir un schéma organisé.

Instinctivement, ceci a amené quelques-uns de nos meilleurs dramaturges à considérer la pièce en un acte d'un oeil nouveau. Au lieu de bâtir de longues pièces à la trame incertaine, ils commencent à produire, de temps à autre, une pièce courte qui, de par sa nature même, possède une certaine unité, puisqu'elle n'est pas assez longue pour devenir une accumulation de péripéties diverses.

John Osborne a écrit une pièce courte sur un couple marié qui avait la manie de commander des sous-vêtements par correspondance. Arnold Wesker, avec "The Kitchen", a produit une pièce en un acte qui est un de ses chefs-d'oeuvre, de même qu'Harold Pinter avec "Landscape", "Silence" et une ou deux autres pièces.

Changement d'attitude

C'est ainsi que la pièce en un acte s'est taillé une place de choix ces dernières années. elle avait d'abord été un objet utilitaire pour distraire la masse pendant que le "gratin" faisait honneur à de plantureux dîners; devenue inutile, elle était tombée en disgrâce; et maintenant, par suite d'un changement radical d'attitude vis-à-vis de ce qui constitue l'essence du théâtre, elle a commencé à attirer l'attention de nos plus grands écrivains.

Mais John Mortimer, qui, non content d'être un auteur célèbre, est également un éminent avocat, est peut-être le premier qui ait tiré parti de ce regain d'intérêt pour les pièces en un acte pour en faire, avec succès, le centre d'une soirée complète. Il y a réussi en partie parce que chacune des quatre pièces de "Come As You Are" est intéressante en soi, mais aussi en partie parce que, avec habileté, il a su leur donner une unité d'ensemble. Tout d'abord, elles se passent toutes dans différentes parties de la même ville: Londres — la banlieue, l'East End, les abords du West End, et le West End lui-même. Elles illustrent ainsi les différentes caractéristiques de ce qui reste néanmoins fondamentalement la même ville.

Mais, plus profondément, chacune d'elles traite d'un aspect émotionnel en apport avec le sexe: fétichiste, ritualiste, émouvant, ou vaudevillesque. Le résultat est que ces quatre pièces en un acte différentes ont en réalité plus d'unité de ton que la plupart des pièces contemporaines en trois actes; et c'est cela, ajouté à leur valeur dramatique, qui en a fait un énorme succès populaire.

THEATRE D'ETE DE "SUN VALLEY"
Direction : HENRI NORBERT
Sun Valley
L'AMANT DE COEUR
Comédie "galante" moderne qui a fait à Paris les beaux jours des Théâtres Apollo-Daunou et Potinière, avec en vedette
ANDREE LACHAPELLE - HENRI NORBERT - DOMINIQUE BRIAND
Réservations et renseignements :
Ste-Adèle 229-3511 — Montréal (direct) 861-4801
Représentations : MARDI, MERCREDI, JEUDI à 9 h p.m.
CE SOIR SAMEDI (deux représentations) 8 h et 10 h 30 p.m.
Café restaurant LE SOLEIL ouvert jusqu'à minuit et Samedi jusqu'à 1 h a.m

Commandes postales seulement
15 AU 20 SEPTEMBRE 1970
GINETTE RENO
LEON BERNIER ET SON GRAND ORCHESTRE
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS Montréal 129 (Québec) Tél 842-2112

THÉÂTRE DE MARJOLAINE
casinon 70
CRACK POT
COMÉDIE MUSICALE
Spectacle tous les soirs à 9 h
Dimanche à 8 h
(relâche le lundi)
Billets en vente chez
ED. ARCHAMBAULT
500 est, rue Ste-Catherine
SHERBROOKE, ligne directe avec Eastman (pas de frais)
567-0046
EASTMAN 297-2862

CELIBATAIRES
Rendez-vous de gala où tous les célibataires sont invités. Endroit accueillant. Ambiance artistique et distinguée. Membres choisis, soirée d'invités. Danse spectacle et souper.
Faites vos réservations immédiatement
CENTRE CULTUREL OUTREMONT
1357, Van Horne Appelez 272-7040
Air climatisé

Le Patriote de Ste-Agathe
Anciennement "La Sablière"
3e SEMAINE
"LES CYNIQUES"
BILLETS EN VENTE A TOUS LES POSTES
RESERVATIONS (Montréal) 523-1131; (Ste-Agathe) 1 819 326-3655
CINÉMA À MINUIT TOUS LES SOIRS
HORAIRE :
Mardi - mercredi - jeudi - dimanche 9 hres
Vendredi, samedi: 8:30 - 11:30
A VENIR
Marthe FLEURANT

BECAUD
du 7 au 13 SEPTEMBRE
BILLETS EN VENTE LUNDI
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS Montréal 129 (Québec) Tel 842-2112

DERNIERE CE SOIR
LE GROUPE DE LA PLACE ROYALE
DANSE MODERNE
PERFORMANCE "2"
Centaur Theatre, 453 rue St-François-Xavier, Vieux Montréal
Tous les soirs 20h30, relâche lundi
Billets : $2.50 guichet 288-6315

LE THÉÂTRE DES PRAIRIES INC
TANGO
CLAUDE PREFONTAINE MONIQUE MERCURE ROGER GARAUD COLETTE COURTOIS LOUIS AUBERT MICHELE CRAIG
et
JEAN DUCEPPE
MISE EN SCÈNE YVAN CAMUS
Du 31 juillet au 5 septembre à 9 h 00
Relâche lundi et vendredi
samedi 7 h 30 et 10 h 30
DIMANCHE rideau à 7 h 30
Billets en vente chez Ed. Archambault 500 est rue Sainte Catherine
1 756 0655 Route 48 sortie de Joliette
Bar licencié les soirs de spectacle

LES GRANDS BALLETS CANADIENS
SAISON 1970-71
PLACE DES ARTS
Entrez dans la danse...
DERNIÈRE CHANCE
DE VOUS ABONNER À PRIX RÉDUITS D'ICI LE 15 AOÛT!
3 SPECTACLES POUR LE PRIX DE 2
Vous recevez un billet gratuit pour
"TOMMY" Opera-rock des "WHO" ou "CASSE-NOISETTE"
BON DE COMMANDE
Nom : Prénom :
Adresse : Ville :
Numéro de téléphone :
Prière de mettre une croix à la série de votre choix

(1) vendredi	(2) samedi	(3) dimanche
20 nov. 12 fév. ☐	21 nov. 13 fév. ☐	22 nov. 14 fév. ☐

Veuillez trouver ci-inclus un mandat-poste au montant de $ ____ pour ____ billet(s) à $ ____ chacun(s) et ____ billet(s) étudiant(s) à $ ____ chacun(s).

	Prix réguliers	Adultes	Etudiants
Loge corbeille 2-10 Loge mezzanine 11-20 Corbeille A-D Parterre DD-T	~~$18.00~~	$12.00	$9.00
Parterre U-Z Corbeille E-J	~~15.00~~	10.00	7.50
Loge Balcon 21-30 Mezzanine A-H	~~12.00~~	8.00	6.00
Balcon A-D	~~9.00~~	6.00	4.50
Balcon E-J	~~6.00~~	4.00	3.00

Veuillez prendre la location de votre choix

Je choisis "TOMMY" 16, 17, 18 octobre 20:30
Je choisis "CASSE-NOISETTE" 24, 27, 31 déc. et 3 janv. à 14:30; 26 déc. et 2 janv. 10:30 et 14:30

Prière de joindre la date de naissance

S.v.p. faire chèque à l'ordre des Grands Ballets Canadiens et adresser avec enveloppe de retour affranchie à 5415 rue de la Reine-Marie, Montréal - 248.

Pour renseignements : 487-1232

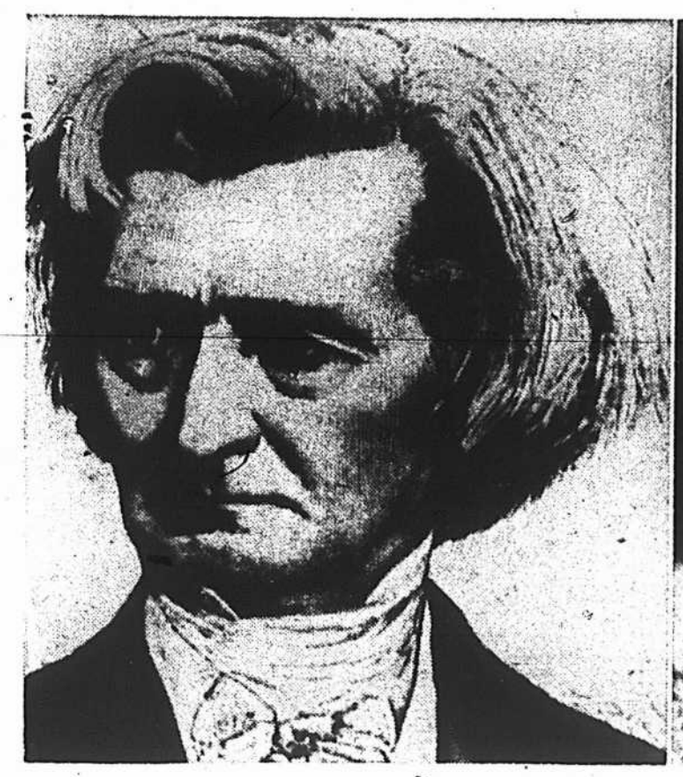
RECEVEZ la presse CHEZ VOUS
par les soins du porteur de votre quartier
téléphonez à
874-6911

UNE REVUE HUMORISTIQUE
Tout É Corek
RESERVATIONS 521 6666 523 1131

ce soir et jusqu'au 16 août
Le Jardin des Étoiles présente
"Demain matin, Montréal m'attend"
Comédie musicale de Michel Tremblay et François Dompierre, avec Denise Filiatrault, Louise Forestier, Denise Proulx.
8h 30 et 10h 30 (relâche le lundi)
Procurez-vous vos billets à l'entrée de La Ronde, à la sortie du métro (île Ste-Hélène), à la Place des Arts (10h à 21h, lun. au sam. et 12h 30 à 21h, le dim.) ou au guichet du Jardin des Étoiles.
Prix d'entrée: $3 et $4 avec accès gratuit pour la journée à Terre des Hommes.
(Avec un visa "régulier", rabais de $1.00)
Stationnement à proximité du Jardin des Etoiles.
Terre des Hommes
spectacle unique au monde

En attendant l'Opéra de Montréal
LE VAISSEAU D'OR
s'honore de présenter, pendant le diner
VENDREDI 7 août — LOUISE LEBRUN, soprano colorature
et
MARDI 11 août — MERCREDI 12 août — JEUDI 13 août
FREDERICK BERTOZISKY, pianiste de concert
Prière de réserver immédiatement — Tél. : 861-1868
Cuisine française.
Dîner de sept services — un seul prix : $10.
Orchestre de concert tous les soirs (sauf le lundi).
Entrée : 1100, rue Cyprès (sous-sol, Hôtel Windsor), Montréal.

musique



L'auteur et l'interprète : Berlioz et Janet Baker
Tendresse et résignation.

Trois oeuvres de Berlioz et une grande interprète : Janet Baker

par Claude Gingras

Enregistrements récents d'oeuvres de Berlioz :

"La Damnation de Faust", légende dramatique en quatre parties, d'après Goethe — Nicolai Gedda, ténor (Faust), Janet Baker, mezzo-soprano (Marguerite), Gabriel Bacquier, baryton (Méphistophélès) et Pierre Thau, basse (Brander), Choeurs de l'Opéra de Paris et Orchestre de Paris, dir. Georges Prêtre (Angel, album de trois disques, SCL 3758).

Scènes finales des "Troyens" (deux actes et cinq actes, d'après "L'Enéide" de Virgile), et "La Mort de Cléopâtre", scène lyrique pour voix et orchestre — Janet Baker, mezzo-soprano, et Orchestre symphonique de Londres, dir. Alexander Gibson (avec Bernadette Greevy, contralto, Keith Erwen, ténor, Gabriel Howell, baryton, et un choeur dans les scènes des "Troyens") (Angel, S 36695).

"Les Nuits d'été", cycle de six mélodies, et cinq autres mélodies — "La Fuite du sommeil", "Le Chasseur danois", "La Captive", "Le jeune pâtre breton" et "Zaïde" — Sheila Armstrong, soprano, et Janet Baker, mezzo-soprano, accompagnées par Gwyn Pattersson, flûte, et John Shirley-Quirk, basse (Orchestre symphonique de Londres, dir. Colin Davis, Philips 6500 109).

BERLIOZ a basé sa "Damnation de Faust" sur l'adaptation française du "Faust" de Goethe par Gérard de Nerval et, bien qu'il s'agisse en fait d'un opéra, le compositeur lui a donné le nom de "légende dramatique". C'est le troisième enregistrement de la "Damnation" actuellement disponible et la maison Philips en annonce un quatrième, dirigé par Colin Davis, et faisant partie du cycle Berlioz entrepris par le chef anglais.

L'enregistrement Angel offre certaines qualités, mais il ne saurait être préféré à ceux de Markevitch (Deutsche Grammophon) et de Munch (RCA), bien que ceux-ci ne soient pas non plus à l'ombre de toutes réserves. Prêtre dirige avec une certaine pénétration mais sans toutefois l'autorité, la force et la poésie de Munch et surtout de Markevitch. Ses chanteurs sont bons (ils ont tous de très bonnes voix, Baker surtout, et ils jouent autant qu'ils chantent) ; mais je préfère encore les chanteurs de la version Markevitch (Richard Verreau alors dans sa meilleure forme, Michel Roux plein de malice et de raffinement en Méphistophélès, Consuelo Rubio à la voix veloutée).

Côté enregistrement, cette version Angel est inégale (l'orchestre et les voix sonnent bien, sans plus, et les choeurs manquent de clarté) et, pour tout dire, elle est inférieure à la version Deutsche Grammophon qui, aujourd'hui encore, est d'un réalisme exceptionnel. Il faut signaler cependant que cette version Deutsche (Markevitch au pupitre), en deux disques au lieu de trois, est un peu moins complète que les deux autres, mais les coupures, assez minimes, ne nuisent pas au déroulement de l'action.

Quiconque insiste pour une "Damnation" absolument complète fera donc bien de choisir plutôt la version Munch : bien qu'en mono seulement, elle sonne encore très bien, elle est également très acceptable vocalement (David Poleri, Suzanne Danco et Martial Singher dans les trois rôles principaux) et elle vaut surtout par la présence de ce grand berliozien que fut Munch.

Par contre, si on n'est pas purist, on sera entièrement comblé par la saisissante version "condensée" de Markevitch : l'audition des dernières scènes (face 4) convaincra les plus perplexes. Et si ce choix de trois versions, somme toute fort différentes, ne suffit pas, alors il n'y a qu'à attendre la sortie de la version Colin Davis.

Des scènes des "Troyens"

En attendant le premier enregistrement complet des "Troyens" (direction Colin Davis également, chez Philips), Angel nous propose les scènes finales (i.e. la mort de la reine Didon) chantées par Janet Baker. C'est d'ailleurs Angel qui nous avait révélé "Les Troyens", en un album de deux disques groupant des extraits chantés par Régine Crespin et d'autres artistes français.

Cette sélection, que Chantavoine appelle "la dernière cime de l'oeuvre et peut-être la plus élevée", est chantée par Janet Baker avec tendresse et résignation et dans un français fort acceptable (Baker est plus touchante, Crespin est plus dramatique, mais les deux interprétations se valent). L'orchestre et l'enregistrement sont excellents.

Au verso, le mezzo anglais apporte son art sublime à "La Mort de Cléopâtre", "scène lyrique" écrite 30 ans avant "Les Troyens". C'est une autre interprétation remarquable, supérieure à la version de Jennie Tourel (Columbia). Il faut reconnaître cependant que "Cléopâtre" n'est pas d'une inspiration aussi soutenue que "Les Troyens" et surtout "La Damnation de Faust".

L'intégrale Berlioz de Colin Davis, dont je viens de parler, se poursuit avec un disque de mélodies, d'un côté, le très beau cycle "Les Nuits d'été", sur six poèmes de Théophile Gautier ; de l'autre, cinq mélodies à peu près inconnues. Au total, onze pièces, existant en version avec piano et en version avec orchestre, et présentées ici avec accompagnement orchestral. De plus, il semble que Berlioz ait souhaité entendre ses "Nuits d'été" par plusieurs voix différentes. Aussi, pour la première fois à ma connaissance (sur disques et autrement), voici ce cycle défendu par quatre voix différentes : deux mélodies par le soprano, deux par le ténor, une par le mezzo et une par la basse — ce qui n'empêche pas que l'on nous sert encore "Absence", qui commence par les mots "Reviens, reviens, ma bien-aimée...", chantée par une femme.

Je continue à préférer l'enregistrement des "Nuits d'été" par Janet Baker (Angel). La version Crespin (London) est également très belle mais elle vaut surtout par l'interprétation de "Shéhérazade" de Ravel, au verso (à noter que c'est la même oeuvre de Ravel qui complète le disque de Baker). Toutefois, certaines imperfections de ce nouvel enregistrement Philips ne l'empêchent pas d'être extrêmement valable. D'accord, le ténor a une petite voix aiguë et nasillarde et un style amateur, et les chanteurs éprouvent dans les cinq mélodies figurant au verso quelques problèmes de prononciation, ce qui étonne car leur français est presque parfait dans "Les Nuits d'été".

Par contre, ces cinq mélodies constituent une heureuse addition au répertoire courant : quelques auditions répétées nous révèlent en effet des pages souvent comparables aux "Nuits". Et comment ne pas être sensible à ces interprétations intenses, nobles et romantiques (dans le meilleur sens du terme), au très pur soprano d'Armstrong, au riche mezzo de Veasey, à la sombre basse de Shirley-Quirk, de même qu'à l'accompagnement extrêmement riche de l'orchestre (écoutez ce crescendo sur les mots "... et j'arrive du paradis") et à la présence de la prise de son, sans oublier l'intérêt de cette version des "Nuits d'été" qui, au départ, reste plus fidèle que les autres aux intentions mêmes de Berlioz de voir son cycle confié à plusieurs voix.

Je le répète : il y a des imperfections. Armstrong chante "la fleur de ma vie est fermée" alors qu'il faut terminer sur une muette et chanter "la fleur de ma vie est fermée". Tous les chanteurs savent cela. Mais, abstraction faite de ce détail (bien qu'il revienne quand même trois fois), son "Absence", de même que le sublime "Spectre de la rose" de Veasey et le poignant "Sur les lagunes" de Shirley-Quirk, sont d'une beauté absolue et valent tout le disque.

De Barbirolli, un Brahms très lyrique

BRAHMS : les quatre Symphonies (no 1, en do mineur, op. 68 ; no 2, en ré majeur, op. 73 ; no 3, en fa majeur, op. 90 ; no 4, en mi mineur, op. 98) plus "Ouverture tragique", op. 81, "Variations sur un thème de Haydn", op. 56a, et "Ouverture du Festival académique", op. 80 — Orchestre Philharmonique de Vienne, dir. : Sir John Barbirolli (Angel, album de quatre disques, SOCL 3732).

L'INTÉGRALE (annoncée depuis plus d'un an) des quatre Symphonies de Brahms par Barbirolli et la Philharmonique de Vienne nous arrive en même temps que les journaux nous apprennent la mort du célèbre chef anglais d'origine italo-française. Coïncidence moins frappante quand même que le fait que l'un des tous derniers enregistrements de Barbirolli (à paraître en Amérique sous peu) ait été celui du "Requiem" de Verdi.

En plus des nombreux enregistrements isolés des différentes Symphonies de Brahms (dont une "Quatrième" que fit Barbirolli avec son Orchestre Halle, pour Vanguard), la présente intégrale est la douzième actuellement inscrite au catalogue Schwann. Et l'enregistrement de Barbirolli est le quatrième des douze à contenir également les trois pages symphoniques mentionnées plus haut (Ouvertures op. 80 et 81 et Variations op. 56a).

L'une de ces intégrales — celle de Kubelik, sous étiquette économique Ace of Diamonds — fut réalisée avec cette Philharmonique de Vienne ; par ailleurs, cet orchestre prestigieux a déjà enregistré isolément les Symphonies de Brahms avec d'autres chefs, notamment la deuxième avec Schuricht (London), Monteux (RCA) et Kertesz (London encore). C'est donc un chef et un orchestre bien familiers avec ces partitions que nous propose aujourd'hui Angel, maison qui par ailleurs a déjà à son catalogue une remarquable intégrale Brahms défendue par Klemperer et l'orchestre Philharmonia de Londres.

La conception de Barbirolli est cependant différente, non seulement de celle de Klemperer (même si les deux chefs affectionnent des tempi plutôt lents), mais encore différente de toutes les autres. Dès les premières mesures de la Symphonie en do mineur, l'indication "un poco sostenuto" suivie à la lettre,

Sir John Barbirolli
Le ton de la sérénité

donne le ton de l'ensemble. Le Brahms de Barbirolli est méditatif, calme même, et surtout très lyrique. La Philharmonique de Vienne est probablement l'orchestre qui "chante" le mieux et Barbirolli a trouvé en lui l'instrument parfait pour rendre son message. Les mouvements rapides sont juste un peu retenus mais Barbirolli ne s'éloigne pas, en fait, du texte. Les détails de la partition sont presque toujours scrupuleusement respectés : par exemple, ces quatre mesures (106 à 109) des timbales en triple "piano" au mouvement lent de la quatrième Symphonie, et qui d'ordinaire se perdent sous les cordes.

Il y a aussi quelques moments hautement dramatiques (par exemple, la coda de la première Symphonie) mais le ton général est celui de la sérénité, et c'est une conception tout à fait défendable. On note quelques sons de cors peu jolis au mouvement lent de la quatrième, et ici et là (sur ma copie en tous cas) quelques bruits de surface, mais ces détails ne doivent pas éloigner le discophile de cette très belle réalisation, complétée par de magistrales lectures des trois pages symphoniques additionnelles.

Ceux qui préfèrent une interprétation différente choisiront entre l'intégrale plus dramatique de Leinsdorf (RCA) et la grande noblesse de Bruno Walter (Columbia ou Odyssey). Au strict point de vue du son, c'est la version Deutsche Grammophon qui l'emporte, mais la conception de Karajan est un peu froide à mon goût. Enfin, pour une excellente intégrale économique des quatre Symphonies de Brahms, je recommande Kubelik, déjà mentionné (Ace of Diamonds stéréo).

ARS organi
FESTIVAL D'ORGUE 1970
BASILIQUE DE L'ORATOIRE SAINT-JOSEPH
LE MERCREDI 12 AOUT A 20 H 45
Raymond Daveluy
Oeuvres de BACH, COUPERIN
FRANCK et SAINT-SAENS
BILLETS : $2.00 — $1.00 (étudiants) en vente à la porte

DONALD K. DONALD PRESENTE EN PERSONNE
BLOOD SWEAT & TEARS
avec DON COOPER • CLAIRE BROS. SOUND
VENDREDI le 28 août, à 8 hrs. p.m.
BILLETS DE $3.4.5. et $6. EN VENTE AU
• FORUM DE MONTRÉAL •

Où donc ailleurs POUVEZ-VOUS TROUVER UN SI GRAND CHOIX DE CADRES ?
Chez PAINT WORLD, vous trouverez une variété incomparable de cadres de toutes sortes et nos experts se feront un plaisir de vous conseiller.
Venez découvrir le monde enchanté de PAINT WORLD qui vous offre aussi le plus beau choix à Montréal de peinture, tapisserie, de papier "contact" et matériel d'artiste.
PAINT WORLD
PLACE LONGUEUIL — 679-4511 PLAZA CÔTE-DES-NEIGES — 731-7009
PLACE LA SALLE — 365-6388 PLACE POINTE-AUX-TREMBLES — 645-5475
CENTRE LAVAL — 688-8511 WEST ISLAND MALL — 683-3340
CENTRE LANGELIER — 255-5681

L'Orchestre montréal des Jeunesses musicales
Erich Leinsdorf
Programme
Claude Debussy : "Prélude à l'après-midi d'un faune"
Igor Stravinsky : "L'Oiseau de feu", version 1910

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél. 842-2112

CONCERTS POPULAIRES DESJARDINS
Commandités par les Caisses populaires Desjardins de l'Union régionale de Montréal
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
FRANZ-PAUL DECKER, directeur artistique
MARDI ET MERCREDI 11 et 12 AOÛT 8 h. P.M.
En vedette
RENÉE CLAUDE
Au pupitre VLADIMIR JELINEK - LÉON BERNIER
En 1re partie œuvres de : Dvorak, Tchaikowsky, Debussy et Dukas
PRIX POPULAIRES : $1. à $3.50
Buffet après les concerts : $2.50
Les billets sont aussi en vente dans les Caisses populaires Desjardins.
Ces concerts sont organisés avec la collaboration de Place des Arts
SALLE WILFRID-PELLETIER

4 SÉRIES D'ABONNEMENT EXCEPTIONNELLES
SÉRIE CLASSIQUE
ORCHESTRE DE CHAMBRE BAROKHAL (7 fév.) — ASHKENAZY (1 fév.) — Victor TRETYAKOV (15 fév.) — Nelson FREIRE (23 fév.) — Artur RUBINSTEIN (12 avr.) — LA BOHÈME (9 nov.) ou CARMEN (1er mars)
Prix pour les neuf : $56. - $47. - $36. - $27. - $21.
SÉRIE BALLET ET OPÉRA
BALLET DU XXe SIÈCLE (Maurice Béjart) — (21 sept.) — FOLKLORICO DE MEXICO (22 oct.) — MAZOWSZE (11 mars) — BOLSHOI (15 avril) — LA BOHÈME (9 nov.) ou CARMEN (1er mars)
Prix pour les cinq : $35. - $29. - $22. - $16. - $12.
SÉRIE POUR LA FAMILLE
Matinées les dimanches à 2.30 p.m. CIRQUE DE MOSCOU SUR GLACE (13 sept.) — FOLKLORICO DE MEXICO (25 oct.) — MAZOWSZE (14 mars) — BALLET BOLSHOI (19 avril) — LES PETITS CHANTEURS DE VIENNE
Prix pour les cinq : $20. - $17. - $14. - $11. - $8.
SÉRIE AU CHOIX
Pour les concerts et spectacles décrits ci-haut. Votre choix : LE CIRQUE DE MOSCOU SUR GLACE et L'ORCHESTRE DE PAUL MAURIAT (13 nov.)
Prix pour les neuf : $62. - $52. - $40. - $29. - $22.
LE CIRQUE DE MOSCOU SUR GLACE
ARÉNA MAURICE-RICHARD
EN VENTE
seulement à Canadian Concerts and Artists (CCA)
1822 ouest, Sherbrooke (sous-sol)
932-2171
CHARGEX
"Une soirée passionnante, inoubliable"
Claude Gingras La Presse
ballet du XXe siècle
de Maurice Béjart
Lun. 21 sept., 8.30 P.M. et Dim. 27 sept., 2.30 et 8.30 P.M.
Mar. 22 sept. et merc. 23 sept., 8 h. 30
Jeu. 24 sept., 8 h. 30
Ven. 25 sept. et sam. 26 sept., 8 h. 30
SOIRÉES: $8.50, $7.00, $6.00, $4.00, $3.00
MATINÉE: $7.00, $6.00, $5.00, $4.00, $3.00
BILLETS EN VENTE
Place des Arts; CCA, 1822 o. Sherbrooke (sous-sol); Ed. Archambault, 500 e. Ste-Catherine; Ecole de conduite Métro, Sta. métro Longueuil; Caisse populaire Maisonneuve, 4200 Adam; Hoffman's, 1472 Peel; Charlebois, 2115 e. Jean-Talon; Gallpeau, 1480 e. Fleury; Atlantic-Pacific Travel, 4950 Queen Mary; Bonder's, 1188 o. Bernard; Universal Sta., 4617 Ch. des Sources, D.-des-O.; Pharmacie Nuckle, Centre d'achats Laval et Ile Perrot; Librairie Ado-Nick, 10827 boul. Pie-IX; B. Maurice Legault, 1087 Nobert; Lachine; Auberge du Coupon; St-Hyacinthe
Billets d'étudiants et âge d'or ($1.00) se présenter en personne à CCA seulement
RÉSERVATIONS À CCA SEULEMENT 932-2171
CHARGEX
SALLE WILFRID-PELLETIER

LES ARTS CETTE SEMAINE

Toutes les notes à paraitre dans cette page doivent parvenir, par écrit, à la section Arts et Lettres au plus tard le mardi précédent.

CINÉMA

ALOUETTE: "The Witchmaker": 1:15, 3:15, 5:10, 7:10, 9:15.

ARLEQUIN: "L'inconnu de Sandigor": 12:45, 4:15, 7:45. "Red": 2:25, 5:55, 9:30.

ATWATER (cinema 1): "Myra Breckenridge": 1:31, 3:31, 5:31, 7:31, 9:31.

ATWATER (Cinema 2): "Butch Cassidy and The Sundance Kid": Sam. dim.: 12:55, 3:10, 5:15, 7:20, 9:30. En sem.: 5:15, 7:20, 9:30.

AUDITORIUM BREBEUF: "Autant en emporte le Vent": Sam. dim.: 2:30, 7:30.

AVENUE: "Darling Lili": 1:20, 3:50, 6:25, 9:00.

BERRI: "Un amour de Coccinelle": 2:40, 6:15, 9:50. "Le cheval aux sabots d'or": 2:40, 6:15, 9:50.

BIJOU: "Deux femmes en or": 12:45, 2:58, 5:11, 7:24, 9:37.

CANADIEN: "La honte de la famille": 12:00, 2:55, 6:00, 9:00. "L'éperon brûlant": 1:35, 4:40, 7:35, 10:40.

CHAMPLAIN: "Airport": 12:55, 3:20, 9:50. "Le piment de la vie": 3:25, 7:55.

CHATEAU: "La valse des Truands": 2:40, 6:00, 9:50. "Le crime est notre business": 1:00, 4:20, 7:50.

CINEMA CINQ: "Je suis curieuse jaune": En sem. 9:30. Dim.: 12:00, 3:55, 8:00. "Je suis curieuse bleu": En sem.: 9:55. Dim.: 2:05, 6:00, 10:05.

CINEMA COTE DES NEIGES (cinema 1): "Hawaiiens": 1.30, 4:00, 6:30, 9.00.

CINEMA DE LONGUEUIL: "La piscine". "La louve solitaire".

CINEMA DE MONTREAL: "Je fais l'amour, pas la guerre" 1:40, 6:37. "Les esclaves des Iles gorilles": 3:35, 8:32. "Itoca, mercenaires des Galaxies": 12:00, 5:07, 10:04.

CINEMA DE PARIS: "Je suis curieuse jaune": En sem. 7:30. Dim.: 12:00, 3:55, 8:00. "Je suis curieuse bleu": En sem. 9:35. Dim.: 2:05, 6:00, 10:05.

CINE-PARC ST-MATHIEU (St-Mathieu, cte Laprairie) — "La symphonie des heros". "Le monstre des profondeurs": 8:00.

CINETEK (Domaine Estérel): "Ile mysterieuse": Sam.: 1:30, 7:30, 11:05. Dim.: 7:30, 11:05. "Matt Helm agent très spécial": Sam.: 3:16, 9:15. Dim.: 9:16.

CINERAMA THEATRE IMPERIAL: "Hello Dolly": Mere, sam. dim.: 2:00. Du lun. au sam.: 8:30. Dim.: 7:30.

CREMAZIE: "La vallee du bonheur": Du lun. au ven.: 8:35, 8:00, 9:49. "Le gentleman de Londres": Sam. dim.: 3:45, 8:00. Du lun. au ven.: 8:00.

DAUPHIN: Salle Renoir: "Appelez-moi Mathilde": Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Du lun. au ven.: 7:30, 9:30.

Salle McLaren: "Butch Cassidy et Sundance Kid": Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Dun lun. au ven.: 7:30, 9:30.

ELECTRA: "Femme et tentation": 12:30, 3:36, 6:42, 9:48. "Les fausses vierges": 1:59, 5:05, 8:11.

ELYSEE: Salle Resnais: "Aido, Slave of Love": Du lun. au ven.: 7:30, 9:45. Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:45.

Salle Eisenstein: "More": Du lun. au ven.: 7:30, 9:45. Sam. dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:45.

FESTIVAL: "Le temps de mourir": En sem.: 7:15, 9:30. Dim.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

FLEUR DE LYS "Prelude a l'extase": 12:00, 2:00, 4:00, 6:00, 8:00, 10:00.

FRANÇAIS: "Battle Beneath the earth": 4:30, 9:50. "Mrs. Brown you've got a lovely daughter": 2:45, 8:05. "Alfred the Great": 12:45, 6:05.

GALERIES D'ANJOU: "Devine qui vient diner": 1:05, 5:10, 7:00, 9:15. "Anzio": 2:50, 7:00.

GRANADA: "Le crime est notre business": 1.15, 4:35, 8:00. "La valse des Truands": 2:55, 6:15, 9:40. Dim.: à compter de 1:10.

GREENFIELD PARK (cinema 1): "Ace High": 6:15. "The Adventurers": 8:30. Dim.: à compter de 1:00.

GREENFIELD PARK (cinema 2): "Devine qui vient diner": 6:15, 9:45. "La servante": 8:00. Dim.: à compter de 1:00.

JEAN-TALON: "Paris secret": En sem.: 8:20. Dim.: 2:50, 5:35, 8:20. "Désirella": En sem.: 6:50, 9:45. Dim.: 1:30, 4:15, 6:50, 9:45.

KENT: "Oliver" 12:30, 3:15, 6:00, 8:50.

LAVAL (cinema 1): "Ace High": 1:15 6:30. "The Adventurers": 3:30, 8:40.

LAVAL (cinema 2): "La servante": 1:00, 4:25, 8:00. "Devine qui vient diner": 2:40, 6:05, 9:40.

LOEW'S: "Two mules for Sister Sara": 10:25, 12:45, 2:55, 5:10, 7:20, 9:30.

LUCERNE: "Shoes of the Fisherman". "Jack of diamonds": 7:00. Dim.: 2:00, 7:00.

MAISONNEUVE: "Paris secret": En sem.: 8:20. Dim.: 2:50, 5:35, 8:20. "Désirella": En sem.: 6:50, 9:45. Dim.: 1:30, 4:15, 6:50, 9:45.

MERCIER: "Un amour de Coccinelle": 1:00, 4:30, 8:10. "Le cheval aux sabots d'or": 2:55, 6:30, 10:05.

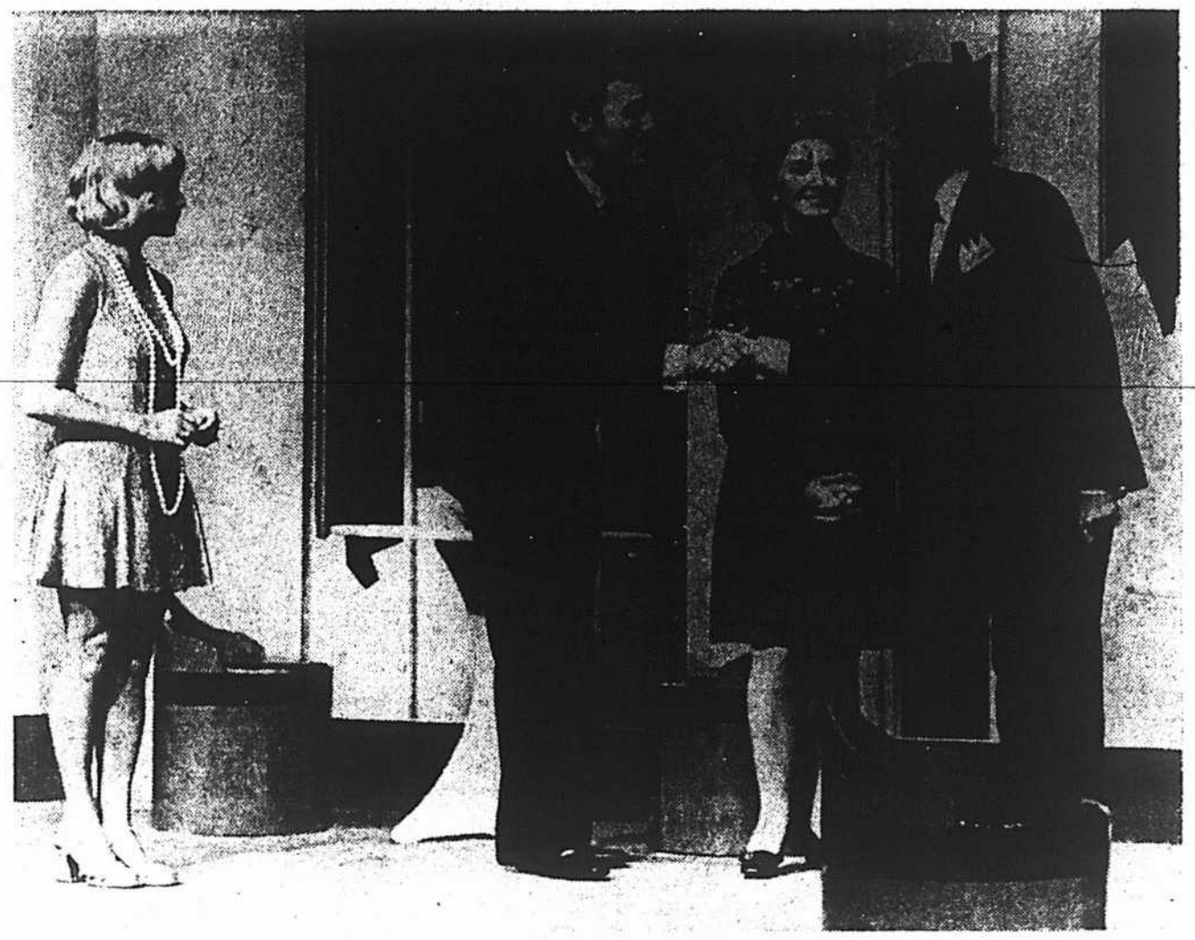
MIDI-MINUIT: "Pucelle de St-Flour": 12:00, 3:10, 6:25, 9:35. "Lollipop": 1:35, 4:50, 8:05. Sam.: 1:35, 5:40, 8:05, 11:55, 3:05, 6:20.

MONKLAND: "Sleeping Beauty": 1:00, 3:10, 5:25, 7:40, 9:50.

MONTCALM: "Funny Girl": 1:05, 3:45, 6:20, 9:05. Sam.: à compter de 3:35. Dim.: à compter de 1:00.

OUTREMONT: "On Her Majesty's secret service": 12:15, 4:40, 9:10. "Bridge of Remagan": 2:35, 7:00. Sam.: à compter de 4:40. Dim.: à compter de 12:50.

PAPINEAU: "La valse des Truands": 1.00, 4:20, 7:50. "Le crime est notre business": 2:45, 6:05, 9:35.



AU THEATRE DU CANADA — La troupe du Rideau Vert présentera "Fleur de Cactus", comedie en deux actes de Barillet et Gredy, au Théâtre du Canada de Terre des Hommes, du 11 au 30 août, a 3 h. et a 7 h. chaque jour, relâche le lundi. Apparaissent sur la photo: Marthe Choquette, Gerard Poirier, Yvette Brind'Amour et Gaetan Labreche.

PARISIEN: "L'armée des ombres": 10:25, 1:00, 3:30, 6:15, 9:10.

PIGALLE: "La pucelle de St-Flour": En sem.: 12:00, 3:10, 6:25, 9:35. Sam.: 10:10, 1:50, 5:05, 11:05. "Lollipop": En sem.: 10:10, 1:35, 4:50, 8:05. Sam.: 11:55, 3:05, 6:20, 9:40.

PLACE DU CANADA: "Airport": Sam. dim.: 12:00, 2:25, 4:50, 7:10, 9:35. Du lun. au ven.: 5:00, 7:20, 9:40.

PLACE VILLE-MARIE "Lady of Monza": 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. Sam.: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, 11:35.

PLACE VILLE-MARIE (petit écran): "Futz": 12:35, 2:40, 4:50, 6:55, 9:00. Sam.: 12:35, 2:40, 4:50, 6:55, 9:00, 10:45.

PLAZA: "La honte de la famille": 12:00, 2:55, 6:00, 9:00. "L'éperon brûlant": 1:35, 4:40, 7:35, 10:40.

RIVOLI: "L'initiation": 2:45, 6:10, 9:35. "Pour une poignee de diamants": 1:00, 4:25, 7:50.

SAINT-DENIS: "Deux femmes en or": 12:35, 2:45, 5:11, 7:24, 9:37.

SALLE HERMES: "Your Wife That Unknown Human Being": En sem.: 8.00, 10:00. Dim.: 2:00, 4:00, 7:00, 8:00, 10:00.

SAVOY: "Shoes of the Fisherman": 4:00, 8:45. "Jack of Diamands": 2:05, 6:45. Sam.: 5:00. Dim.: à compter de 2:00.

SEVILLE: "Tropic of cancer": 1:35, 3:35, 5:30, 7:35, 9:45.

SNOWDON: "Without a Stich": 1:20, 3:25, 5:25, 7:25, 9:30.

VAN HORNE: "Zeta one": 1:35, 3:30, 5:25, 7:25, 9:30.

VERDUN: "Un amour de Coccinelle": 1:00, 4:30, 8:00. "Le cheval aux sabots d'or": 2:50, 6:30, 10:00.

VERSAILLES: Salle bleue: "Devine qui vient diner": 1:05, 5:10, 9:15. "Anzio": 2:50, 7:00.

Salle Rouge: "La valse des Truands": 1:15, 4:35, 8:00. "Le crime est notre business": 3:00, 6:20, 9:45.

VIAU: "Deshabillez-vous poupées". "Poupées de St-Pauli". "Un amant dans le grenier".

VILLERAY: "Un amour de Coccinelle": 1:00, 4:36, 8:10. "Le cheval aux sabots d'or": 2:55, 6:35, 10:00.

WESTMOUNT: "Catch 22": 12:10, 2:25, 4:40, 7:05, 9:30.

WESTMOUNT SQUARE: "Mash": 12:30, 2:25, 4:40, 7:00, 9:30.

YORK: "Woodstock Festival": Sam. 12:00, 3:15, 6:30, 9:45. Dim.: 2:15, 5:30, 8:45.

THÉÂTRE

THEATRE DU CANADA (Terre des Hommes) — "Never Too Late", comedie de Arthur Long, avec Len Watt et Jeanine Beaubien. Dernieres ce soir et demain. A compter de mardi: "Fleur de cactus", de Barillet et Gredy, production du Rideau Vert. Tous les jours a 3 h. et 7 h., relâche le lundi. Jusqu'au 30 août.

THEATRE DE MARJOLAINE (Eastman) — "Crack Pot ou la joie d'aimer", comedie musicale de Louis-Georges Carrier et François Cousineau. Avec Beatrice Picard, Louise Marleau, Pierre Thériault, Elisabeth Chouvalidze, Guy Boucher et Pascal Rollin. A 9 h. Relâche le lundi. Jusqu'au 6 septembre.

THEATRE DE SUN VALLEY (Val-Morin) — "L'Amant de coeur", de Louis Terrieul. Mise en scene d'Henri Norbert. Avec Henri Norbert, Andree Lachapelle et Dominique Briand. Le sam. a 8 h et 10 h 30, les mardi, mercredi et jeudi a 9 h. Jusqu'au debut de septembre.

THEATRE DES MARGUERITES (Trois-Rivières Ouest) — "Eve et les Jacques" de Gabriel Arout. Mise en scène de Georges Carrère. Avec Janine Sutto, Mariette Duval, Georges Carrère, Pierre Dagenais, Lionel Villeneuve et Gilles Pelletier. Les mar., mer., jeudi et dim. a 9 h., les sam. a 7 h 30 et 10 h. Jusqu'au 6 septembre.

LA FENIERE (Ancienne-Lorette) — Nouveau spectacle: "Le Train pour Venise", de Louis Verneuil.

THEATRE DES PRAIRIES (Joliette) — "Tango", comedie de Slawomir Mrozek. Avec Jean Duceppe, Claude Prefontaine, Monique Mercure, Roger Garand, Colette Courtois, Louis Aubert et Michèle Craig. Mise en scène d'Yvan Canuel, decors de Guy Rajotte, costumes de Claude-G. Choquette. Les mar., merc. et jeu. a 9 h., le sam. a 7 h 30 et 10 h 30, le dim. a 7 h 30, relâche le lundi et le vendredi.

LE PIGGERIE (North Hatley) — "La baye", de Philippe Adrien. Mise en scene de Jean Guy, décors de Denis Rousseau. Production de l'Atelier de Sherbrooke. Tous les soirs a 8 h 30, relâche le lundi et le mardi. Jusqu'au 30 août.

AU VIEUX FORT (120 de St-Jean, La Prairie) — "L'Auberge des morts subites", de Félix Leclerc, présentée par la Troupe de La Prairie. Les vend., sam. et dim. à 8 h 30, jusqu'au 16 août.

MUSIQUE

CENTRE D'ARTS D'ORFORD (Autoroute des Cantons de l'Est, sortie 69) — Ce soir a 8 h 30: **Claude Helffer**, pianiste. Programme: Sonate op. 1 (Berg), Variations op. 27 (Webern), Suite op. 25 (Schoenberg), Sequenza IV (Berio), Archipel IV (Boucourechliev) et "Hoquetus" (Xenakis). Demain soir a 8 h 30, spectacle de danses coreennes par le groupe de Won-Kyung Cho, précédé d'une introduction a la musique orientale. Mardi soir a 8 h 30, colloque de Marius Constant sur la musique contemporaine. Mercredi soir a 8 h 30, **Les Petits Chanteurs du Mont-Royal** dans le cadre des concerts publics de Radio-Canada. Programme: oeuvres polyphoniques et modernes.

SALLE WILFRID PELLETIER (Place des Arts) — Mardi et mercredi soirs a 8 h: **Orchestre Symphonique de Montréal.** Dans le cadre des "Concerts populaires Desjardins". Artiste invitée: Renee Claude. Chef d'orchestre: Léon Bernier. En premiere partie: oeuvres de Dvorak, Tchaikowsky, Debussy et Dukas, sous la direction de Vladimir Jelinek.

CHRIST CHURCH CATHEDRAL (Angle Ste-Catherine ouest et Union) — Mercredi midi a 12 h. 20: **Gerald Wheeler**, organiste. Programme: oeuvres de Mendelssohn, Liszt, Howell et Bental.

ORATOIRE SAINT-JOSEPH — Mercredi soir a 8 h. 15: **Raymond Daveluy**, organiste. Dernier concert du Festival d'Art Organ: Pieces de Bach, Dandrieu, Franck, Couperin et Saint-Saens et improvisation.

ARENA MAURICE-RICHARD — Jeudi soir a 8 h. 15: **"Soiree d'opera populaire".** Programme: extraits de "L'Assedi di Lammermoor" (Donizetti) et "Boris Godounov" (Moussorgsky), avec Joseph Rouleau, basse, Louise Lebrun, soprano, Fernande Chocceno, mezzo-soprano, Andre Turp, tenor, et orchestre sous la direction de Jean-Yves Landry. Amateurs: Yoland Guerard.

THEATRE CENTAUR (453 St-François-Xavier) — "Performance 2", spectacle du Groupe de la Place Ville-Marie (danse moderne) comprenant des chorégraphies de Jeanne Renaud et de Peter Boneham. Derniere ce soir a 8 h 30.

A L'ARENA MAURICE-RICHARD — A la derniere "Soirée d'opéra populaire" de l'aréna Maurice-Richard, jeudi soir, on entendra les grands airs de "Boris Godounov", de Moussorgsky, et "Lucia di Lammermoor", de Donizetti, chantés par Joseph Rouleau, basse, et Louise Lebrun, soprano (nos photos), dans les rôles-titres.

VARIÉTÉS

TERRE DES HOMMES — **Au Jardin des Etoiles: "Demain matin, Montréal m'attend"**, comédie musicale de Michel Tremblay et François Dompierre, avec Denise Filiatrault, Louise Forestier et Denise Proulx. Tous les soirs a 8 h. 30 et 10 h. 30, relâche le lundi. Jusqu'au 16 août. — **A la Place des Nations:** ce soir à 8 h 30: **Henry Mancini;** mardi soir à 8 h. 30: **Wilson Pickett;** mercredi soir à 8 h 30: **Lou Rawls.** — **Au Kiosque international:** auj. à 4 h 30 et 7 h 30, demain à 4 h 30 et 8 h 30 et lundi à 8 h 30: **Sonny & Cher.**

SALLE WILFRID-PELLETIER (Place des Arts) — Mardi et mercredi soirs à 8 h. **Renée Claude,** dans le cadre des "Concerts populaires Desjardins".

LE CHANTECLER (Ste-Adèle)—Ce soir à 9 h et 11 h: **les Jérolas.**

GALERIE CAFE — (158 St-Paul E.) — Ce soir: **les Horns.**

LE PATRIOTE A CLEMENCE (1474 Ste-Catherine E.) — Revue "Tout-é-corek". Dernieres ce soir à 9 h et 11 h.

LE PATRIOTE DE STE-AGATHE (Lac des Sables) — Jusqu'au 16 août: **les Cyniques.** Tous les soirs à 9 h., les vend et sam. à 8 h 30 et 11 h. Egalement: **films** tous les soirs à minuit.

LE PATRIOTE A JEAN-LOU. (St-Pierre-de-Wakefield, Hull) — Ce soir à 8 h. 30 et 10 h. 30, **Yvon Deschamps.**

THEATRE DES MARGUERITES (Trois-Rivières-Ouest). Tous les vendredis soirs à 7 h 30 et 10 h. **Yvon Deschamps.**

LA ROCHE A VEILLON (St-Jean-Port-Joli) — Ce soir et demain soir à 8 h. 45: **Pauline Julien.**

LA BUTTE A MATHIEU (Val-David) — "Dix ans pas trop", nouvelle revue de Raymond Lévesque. Tous les soirs à 9 h., le sam. à 9 h et 11 h.

THEATRE DE VERDURE (Parc Lafontaine) — Lundi soir à 9 h.: **Guilda** (en cas de pluie, spectacle remis au lendemain).

CAF'CONC' (Château Champlain) — Revue "Bon vivant". Tous les soirs à 8 h. 45 et 11 h 15, le sam. à 8 h 30 et 12 h. 30.

CASA LOMA (94 Ste-Catherine E.) — Revue "Touch of Venus", avec Marilyn Apollo.

CHEZ CLAIRETTE (1456 de la Montagne) — Ce soir: **Paul Davis.** A compter de lundi soir: **Clairette.**

SALLE BONAVENTURE (Hotel Reine-Elisabeth) — Les danseuses japonaises de **Takeuchi Keigo.** Tous les soirs à 9 h 30 et 11 h 30, le sam. à 9 h. 30 et minuit.

EXPOSITIONS

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cite du Havre) — Panorama de la sculpture au Québec (1945-1970). Du mar. au dim. de 10 h. a 6 h.

MUSEE DU QUEBEC — Peintures, sculptures, objets et tapisseries.

GALERIE NATIONALE DU CANADA (Ottawa) — Le Groupe des Sept. Aquarelles de **Thomas Davies. La photographie** canadienne au XIXe siecle. Dessins et aquarelles des collections de guerre de la Galerie nationale.

CENTRE COMMUNAUTAIRE (Service des étudiants, Université de Montréal) — Peintures et aquarelles de **David P. Thomas, Tibor K. Thomas, louad Hosny, Zillay Syed et José Antonio Pedrosa.** Tous les jours de 10 h. à 10 h. 30.

CENTRE D'ART DE L'ELYSEE (35 Milton) Toiles de **Micheline Larivée.**

CENTRE NATIONAL DES ARTS (OTTAWA) — **Tapisseries** françaises contemporaines.

CLUB DE GOLF DE LA VALLEE DU RICHELIEU (Ste-Julie de Verchères) — Oeuvres **d'artistes** canadiens. Du lun. au ven. de 9 h a 9 h.

CLUB DE GOLF ILES MERE (1199, Bord de l'Eau Ste-Dorothée) — Oeuvres de Maurice Agnan.

ECOLE MARGUERITE D'YOUVILLE (La Malbaie) — Oeuvres **d'artistes** de Charlevoix.

GALERIE ART & STYLE (1896 ouest, Sherbrooke) — Peintures de **Oscar de Lall, F. Iacurto, Henri Masson et A. Sherriff Scott.**

GALERIE BONSECOURS (400 est, Notre-Dame) — Oeuvres **des artistes** de la galerie.

GALERIE CHAMPETRE chemin St-Benoit-du-Lac, (Magog) — Oeuvres de **Léo Ayotte, Eric Byrd, Yvette Chamberland, Irène Charbonneau, Edmée Crete** et **Lucille Hotte.**

GALERIE GILLES CORBEIL (2175, Crescent) **Peintures, canadiennes et européennes.**

GALERIE D'ART HORACE (5975, St-Zotique) — Oeuvres de **Horace Viens.** Tous les jours de 10 h. à 5 h., et de 8 h. à 9 h.

GALERIE DE L'ETABLE (3434, ave Ontario) — **Gravures '70.**

GALERIE DESMARAIS (Hôtel Sheraton Mont-Royal) — Oeuvres des **artistes** de la galerie. Tous les jours de 9 h. 30 à 5 h. 30. Jeu. et dim. de 9 h. 30 à 10 h.

GALERIE DES PEINTRES CANADIENS (145 ouest, Sainte-Catherise) — Peintures de **Suzor Côté, M.A. Fortin, René Gagnon, Stanley Cosgrove, Albert Rousseau, René Richard** et **Charles Huot.** Du lun. au sam. de 10 h. à 5 h.

GALERIE GAUVREAU (1194 ouest, Sherbrooke) — **Artistes de la galerie.** Tous les jours de 9 h. a 5 h. 30 sauf le dimanche.

GALERIE GODARD LEFORT (1490 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres recentes de **Vazarely, Anuszkiewicz, Soto, Calder, Max Bill, de Tonnancour** et **David Milne.** Du lun. au ven. de 10 h. a 6 h.

GALERIE GODARD MULTIPLES (1504 ouest, Sherbrooke) — **Gravures canadiennes et internationales.** Du lun. au ven. de 10 h. a 5 h.

GALERIE KALEIDOSCOPE (276 ouest, Sherbrooke) — Encres de **Roger Des Roches** et **bijoux** anciens du 17eme et du 18eme siecle. Du mar. au sam. de 10 h. à 6 h.

GALERIE L'APOGEE (37, rue de l'Eglise, St-Sauveur des Monts) — Oeuvres de **Louis Jaque.**

GALERIE L'ART FRANCAIS (1370 ouest, Laurier) — Oeuvres de **Galbraith-Cornell, Marie Versailles, Carreau-Kingwell Renée Tremblay, Claudette Rinfret, Loty Blanchard, Michèle Cournoyer et Claire Fauteux.** Du mar. au ven. de 9 h. a 5 h.

GALERIE LIBRE (2100, Crescent) — Oeuvres de **Riopelle et André Gouzu.**

GALERIE LIPPEL (2150, Mackay) — **Bronzes miniatures** de l'Afrique et peintures esquimaudes de Spence Bay.

GALERIE LLEWELLYN & PICARD (1396a ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de **David Diamond.** Se termine aujourd'hui.

GALERIE SOIXANTE (200 ouest, Sherbrooke) — **Collections d'oeuvres d'artistes contemporains.**

GALERIE TOURNESOL (2140, de la Montagne) — Oeuvres de **Michel Favre, Robert Champagne, Monique Thibault et Lucien Gobeil.** Tous les jours de 10 h. à 4 h.

GALERIE VINGT-QUATRE JUIN (516 est, Sherbrooke) — Oeuvres de **Royal Dupuis** et **Beaucage.**

GALERIE ZANETTIN (26, Côte de la Montagne, Quebec) — **Artistes de la galerie.**

LE CHAROLAIS (4498, de Maisonneuve, Westmount) — Oeuvres **d'artistes** canadiens. Du lun. au ven. de 9 h. à 11 h.

MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE (160 est, Notre-Dame) — Exposition "Option Arts". Tous les jours de midi à 6h.

PAVILLON DE LA FRANCE (Terre des Hommes) — Oeuvres de **Gérard Schneider.**

CINÉ-SEX

Un programme en chair et en os

18 ANS

"COMMENT J'AI APPRIS À AIMER LES FEMMES"
"LES POUPÉES DE SAINT-PAUL"
"TUEUSES EN COLLANT NOIR"

SAM. et DIM. continuel dès 12 h. 30
Sur sem. à compter de 6 h. 30

CINÉMA **LA SCALA**
6430 PAPINEAU 721-5107

TOUJOURS 3 GRANDS FILMS À PRIX POPULAIRES

SAM. et DIM. à 2 h. 30 et 7 h. 30 p.m.

14 ANS

AUTANT EN EMPORTE LE VENT

CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH

AUDITORIUM BREBEUF — STATIONNEMENT GRATUIT

MEILLEUR FILM ÉTRANGER

POUR TOUS

MEILLEUR FILM:
★ FESTIVAL DU FILM (CANNES 1970)
★ ASSOCIATION DES CRITIQUES DE FILMS (NEW YORK 1970)
★ IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE FILMS ÉTRANGERS D'AMÉRIQUE (1970)
★ PRIX GOLDEN GLOBE (NEW YORK 1970)

YVES MONTAND / IRÈNE PAPAS / J.L. TRINTIGNANT / JACQUES PERRIN

COULEURS

12.45 - 5.00 - 5.15 - 7.30 - 9.45 TEL. 870-1481

VENDOME
LE CINEMA DE LA PLACE VICTORIA

DERNIÈRES SEMAINES

CURRY HILL

LE PREMIER CINÉ-PARC FRANÇAIS ET TOUJOURS LE MEILLEUR

CE SOIR DU CREPUSCULE
3 FILMS EN COULEURS
- L'ATLANTIDE
- FURIE AU MISSOURI
- MACISTE EN ENFER

Dim. - Lun. - Mar. - Mer. (DU CREPUSCULE)

- LA BATAILLE DE SAN SEBASTIEN
- LES PLAISIRS DE PENELOPE

Admission: $1.50 par personne. Gratuite pour enfants.

POUR RENSEIGNEMENTS 866-9581 local 707

Autoroute 401 Montréal-Toronto jusqu'à sortie 128

UN SPECTACLE INOUBLIABLE!

COMMODORE Carterville 334-8560

cinéma **REGAL** 4905 est boul. Gouin 322-7030

GAGNANT DE 6 OSCARS

14 ANS ET PLUS

UN AMOUR TURBULENT DANS LE FEU DE LA REVOLUTION !

LE DOCTEUR JIVAGO

EN COULEUR

Votre dernière chance de voir ce film!

Tiré du roman controverse de Gore Vidal

18 ANS Adultes

20th CENTURY FOX Présente

MAE WEST JOHN HUSTON
... RAQUEL WELCH
dans GORE VIDAL'S
MYRA BRECKINRIDGE

REX REED - FARRAH FAWCETT - ROGER HERREN - CALVIN LOCKHART - JOHN CARRADINE

Color by DE LUXE® - PANAVISION®

HORAIRE: 1:10 - 3:25 - 5:25 - 7:25 - 9:25

NIVEAU MÉTRO — ATWATER 1 — PARKING INTÉRIEUR

ALEXIS NIHON PLAZA

Cinémas ODEON — Salles Climatisées

LES TRIBULATIONS D'UNE BRAVE ET COURAGEUSE PETITE VOITURE ROULANT LE PARFAIT AMOUR !

POUR TOUS

UN AMOUR DE COCCINELLE

TECHNICOLOR

THE LOVE BUG"

Ouvert à compter de midi tous les jours

Les moins de 12 ans 75¢ en tout temps

DEAN JONES · MICHELE LEE · DAVID TOMLINSON · BUDDY HACKETT

2e sem.

LE CHEVAL AUX SABOTS D'OR

TECHNICOLOR

2 FILMS EN COULEURS

DEAN JONES · DIANE BAKER

TEL. 878-2424 — TEL. 255-6224 — TEL. 388-5577 — TEL. 768-2092

BERRI MERCIER VILLERAY VERDUN

ST-DENIS - STE-CATH. — STE-CATH. - PIE-IX — ST-DENIS - JARRY — 3841, WELLINGTON

SALLE RESNAIS

18 ANS Adultes

DERNIÈRE SEMAINE

JAMAIS AMOUR NE FÛT AUSSI SAUVAGE ET PASSIONNÉ...

UN FILM DE SUSUMU HANI

SOUS-TITRES ANGLAIS

EN COULEUR

Aido, Slave of love

élysée

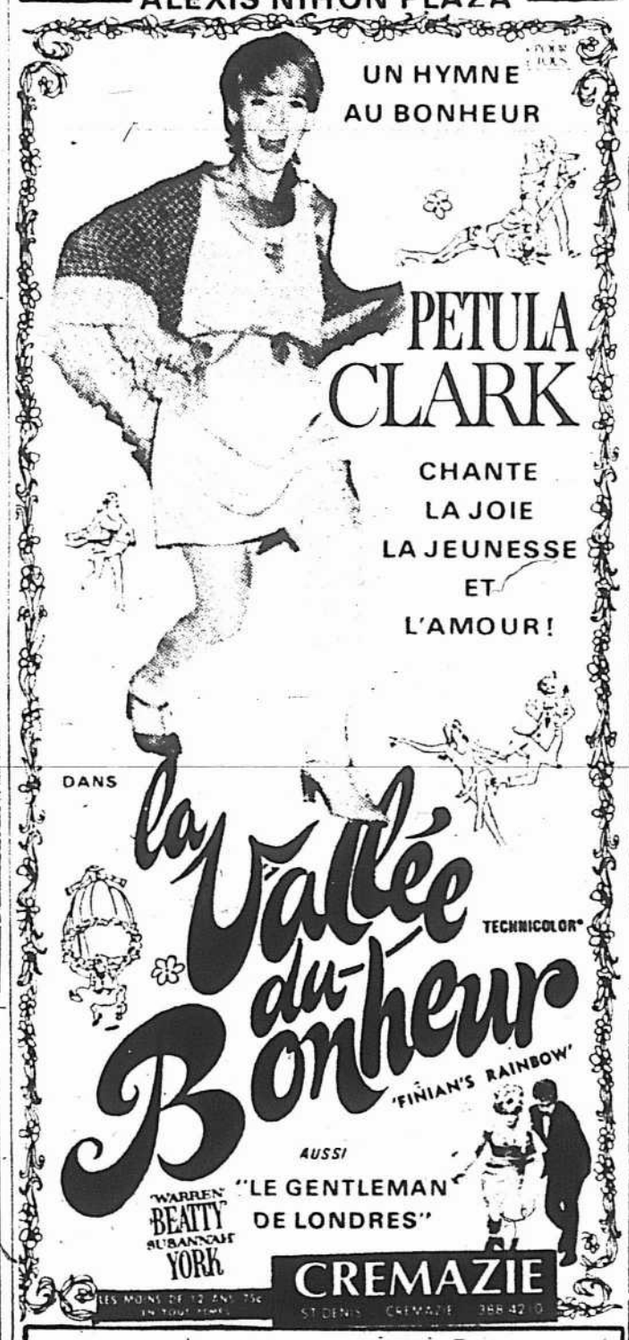
35 MILTON / 842-6053
SALLE EISENSTEIN

30e SEMAINE

MINSY FARMER
KLAUS GRUNDBERG
dans un film de
BARBET SCHROEDER

18 ANS Adultes

more



UN HYMNE AU BONHEUR

PETULA CLARK

CHANTE LA JOIE LA JEUNESSE ET L'AMOUR!

DANS

la Vallée du Bonheur

TECHNICOLOR

'FINIAN'S RAINBOW'

AUSSI

WARREN BEATTY AUBANNAUF YORK "LE GENTLEMAN DE LONDRES"

LES MOINS DE 12 ANS 75¢ EN TOUT TEMPS

CREMAZIE

ST-DENIS CREMAZIE 388-4210

À L'AFFICHE

Tous les soirs à 7h30 et à 9h30.
Samedi, Dimanche 5h30, 7h30, 9h30.

Avant la tragédie . . .

la très belle Sharon Tate dans l'immortelle comédie de son époux ROMAN POLANSKI

'LE BAL DES VAMPIRES'

Vos incisives me chatouillent . . . la gorge!

14 ANS

ENFIN!

En Français en scope et couleurs

CINÉMA D'ÉTÉ À LA **COMEDIE CANADIENNE**
84 ouest, rue Ste-Catherine 861-3338

DANS

la Vallée du Bonheur

TECHNICOLOR

'FINIAN'S RAINBOW'

AUSSI

WARREN BEATTY AUBANNAUF YORK "LE GENTLEMAN DE LONDRES"

LES MOINS DE 12 ANS 75¢ EN TOUT TEMPS

CREMAZIE

ST-DENIS CREMAZIE 388-4210

MAINTENANT EN FRANÇAIS!

POUR TOUS

ATTACHEZ VOS CEINTURES!

DESTINATION: SUSPENSE

AIRPORT
AIRPORT
AIRPORT
AIRPORT
AIRPORT
AIRPORT

EN COULEURS

BURT LANCASTER · DEAN MARTIN
JEAN SEBERG
JACQUELINE BISSET
GEORGE KENNEDY
HELEN HAYES
VAN HEFLIN

Le Piment de la Vie — DORIS DAY — JAMES GARNER — EN COULEURS

2e sem

CHAMPLAIN
STE CATHERINE PAPINEAU 524-1685

LE 1er SEX WESTERN

18 ANS

en Français

SENSUALITE!
PUISSANCE!
VIOLENCE!
EROTISME!

EN COULEURS

L'EPERON BRULANT

2ème Grand film LA HONTE DE LA FAMILLE COULEURS

CANADIEN PLAZA

Follement Excitant !..

18 ANS Adultes

EN COULEURS

DANS LES GRIFFES D'UN EROTOMANE !

HOTEL

LES FAUSSES VIERGES

2e FILM

HELGA SOMMERFELD · INGRID VAN BERGEN

désir, violence, haine !..

femme et tentation

ISABEL: la muhair' SARLI comme jamais vue avant !

ELECTRA

UN TORRENT DE RIRE!

POUR TOUS

"ETINCELANT DE TROUVAILLES. UN PEU BURLESQUE... UN PEU FOU! — L'EXPRESS

Salle Renoir

ROBERT HIRSCH

PLUS DRÔLE ENCORE QUE DANS "PAS QUESTION LE SAMEDI"

avec JACQUELINE MAILLAN

EN COULEURS

APPELEZ-MOI MATHILDE

un film de PIERRE MONDY

Salle McLaren

JTCH CASSIDY ET LE SUNDANCE KID

14 ANS

EN COULEURS

HOR.: SAM. DIM. 1.30 - 3.30 - 5.30 7.30 - 9.30

HOR.: SAM. DIM. 1.30 - 3.30 - 5.30 7.30 - 9.30

LE DAUPHIN
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE

appréciation morale des films

"Appréciation des films" est un service de l'Office des Communications sociales (organisme de l'Episcopat canadien).

ANZIO — Ce film intéressant présente des éléments vaiables de réflexion critique sur la guerre et sur la psychologie des combattants. On y trouve des scènes dures et des détails délicats.

BATTLE BENEATH THE EARTH — Dans une ambiance fantastique, les héros luttent pour la sécurité de leur pays. La violence est réduite au minimum. (a)

CATHERINE — Ce film situé au niveau du feuilleton raconte les aventures amoureuses d'une jeune fille dans un cadre historique artificiel. L'intrigue donne lieu à des scènes érotiques.

DEVINE QUI VIENT DINER — En traitant le sujet d'un mariage entre gens de races différentes, le film lutte intelligemment contre les préjugés. (a)

EPERON BRULANT, L' — Ce western minable se complait dans une accumulation de violences brutales et de scènes d'un exhibitionnisme grossier.

FAUSSES VIERGES — Ce drame policier mal bâti se situe dans un milieu taré et contient des scènes d'exhibitionnisme.

FEMME ET TENTATION — Ce film médiocre se resume dans la présentation de scènes suggestives, d'exhibitionnisme et de violences meurtrières.

GENTLEMAN DE LONDRES, LE — Les malhonnêtetes du héros se présentent dans un climat de parodie et d'invraisemblance.

GRASSHOPPER, THE — Ce film de style brillant mais superficiel raconte la triste destinée d'une fille de ...s faciles. L'intrigue se déroule dans un climat érotique et comporte de nombreuses scènes déplacees.

HAWAIIANS, THE — Dans cette évocation plutôt artificielle de l'histoire d'Hawaii, l'accent est mis sur les entreprises plus ou moins honnêtes d'un héros peu scrupuleux. L'ensemble comporte des elements d'inconduite et une scène déplacée.

HELLO DOLLY — Cette comedie musicale mise en scène avec brio constitue un divertissement de bon alo: Quelques legeretés se perdent dans l'ensemble. (a)

HONTE DE LA FAMILLE, LA — Cette comédie un peu faible est centrée sur l'opposition qui nait entre un pere hors-la-loi et son fils policier. De brèves scènes déplacées se glissent dans un ensemble de bonne tenue.

I AM CURIOUS (BLUE) — Sous une allure d'enquête sociologique, ce film peu coherent apparait davantage comme une critique partiale des moeurs sociales, sexuelles, politiques et religieuses de la Suede. Il comporte des images grossierement indecentes.

I AM CURIOUS (YELLOW) — Ce film d'une construction boiteuse se présente comme une critique d'ordre politique et social. Il reflète une conception materialiste de la vie et comporte des scènes qui tiennent de la pornographie.

INITIATION, L' — Cette production d'un intérêt cinématographique fort mince apparait avant tout comme une entreprise d'exploitation du sexe. On y idéalise une idylle adultère tout en faisant constamment étalage de scènes d'inconduite et d'exhibitionnisme.

JACK OF DIAMONDS — Le scénario du film est agencé de façon que le crime ne profite pas à ses auteurs. L'intrigue s'étend avec minutie sur l'exposé de plusieurs vols, mais le tout se situe dans un contexte peu vraisemblable. (a)

LOLLIPOP — Ce drame passionnel médiocrement réalisé repose sur des éléments scabreux et comporte des scènes d'un érotisme vulgaire.

M.A.S.H. — Cette comédie noire d'une force peu commune souligne le côté absurde et meurtrier de la guerre. On y trouve des éléments d'un goût douteux.

MRS BROWN, YOU'VE GOT A LOVELY DAUGHTER — Cette comédie musicale de valeur moyenne met en scène des jeunes gens honnêtes et débrouillards.

MORE — Ce film bien réalise mais peu convaincant illustre les conséquences néfastes de l'usage de la drogue. Le comportement des personnages, nettement immoral, donne lieu à de nombreuses scènes d'exhibitionnisme.

MYRA BRECKINRIDGE — Cette satire manquée repose sur des situations scabreuses présentées avec un mauvais goût constant. Le dialogue est souvent grivois et des scènes d'une grossière indécence prennent place dans l'ensemble.

OLIVER — Dans cette excellente comédie musicale, le mal et le bien sont caractérisés de façon très nette. (e)

ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE — Ce film techniquement réussi présente des éléments de violence et d'inconduite dans un contexte fantaisiste et peu vraisemblable.

PARIS TOP SECRET — Ce pseudo documentaire réalisé de façon bâclée s'arrête surtout à des aspects dégradants ou égrillards de la vie à Paris.

PONT DE REMAGAN LE — De facture plutôt moyenne, ce film de guerre laisse percevoir des préoccupations humanitaires chez les deux officiers qui en sont les héros. L'ensemble comporte les violences inhérentes au genre et une scène délicate.

RED — Ce film au rythme alerte est centré sur la vie aventureuse et la fin tragique d'un métis canadien. Des notations humaines et quelques éléments de critique sociale se font jour à travers un ensemble où prennent place des libertés de moeurs, des vulgarités de langage et des scènes audacieuses.

SHOES OF THE FISHERMAN, THE — Ce film a grand spectacle réalisé avec soin présente avec respect et sympathie la figure d'un pape fictif aux prises avec les problèmes du monde moderne. Certaines questions théologiques sont abordées de façon insatisfaisante et une intrigue secondaire pose une situation conjugale délicate. (a)

SLEEPING BEAUTY — Ce conte réalisé en dessins animés de façon ingénieuse montre le triomphe de la bonté sur les forces du mal. Il contient quelques scènes impressionnantes. (e)

TEMPS DE MOURIR, LE — Ce conte fantastique se situe dans une philosophie déterministe montrant l'homme comme incapable d'échapper à son destin. De brèves scènes suggestives prennent place dans l'ensemble.

famous players — nous célébrons NOTRE 50 NAIRE en soixante-dix — Salles Climatisées

Bientôt Borsalino

SON AUTRE AMOUR EST LE SEIGNEUR!
LE SEUL PÉCHÉ DE SOEUR VIRGINIA ÉTAIT D'ÊTRE FEMME!

18 ANS Adultes
EN COULEURS
Anne Heywood "The Lady Of Monza"
LISEZ LE LIVRE en vente chez votre libraire
Hardy Kruger Antonio Sabato
Cinema PLACE VILLE MARIE 866 2644
HORAIRE: 1 20, 3 20, 5 20, 7 20 9 20
Dernier programme complet à 9.00 p.m.
SAMEDI representation à 11.15 p.m.

UNE FÉERIE DE MERVEILLES À FAIRE RÊVER!
WALT DISNEY'S Sleeping Beauty

TECHNIRAMA TECHNICOLOR
POUR TOUS
2e SEMAINE
MONKLAND — MONKLAND & GIROUARD 484-3579 — HORAIRE 1 00 3 10 5 25 7 40 9 50 p.m. Dern prog complet 8 55 p.m.
DORVAL — 260 AVE DORVAL, 631-9977 — (Salle Dorval spectacle complet a 2 00 4 15, 6 30 et 8 45 p.m.

VIVRE... A MORT!

14 ANS
DANIEL PILON
Geneviève Déjor
Paul Gauthier
Gratien Gélinas
Fernande Giroux
Claude Michaud
UN FILM DE Gilles Carle
EN COULEURS
RED
Il sème la violence et l'amour
On l'appelle...
2e FILM "L'INCONNU DE SANDIGOR" en couleur
CINEMA ARLEQUIN 1004 EST RUE STE. CATHERINE 288-2943 Stations Berri, Beaudry
REPRESENTATION COMPLÈTE à 12;45, 4:15 et 7:30 p.m.

TROIS FILMS EXCITANTS EN COULEUR

14 ANS
L'histoire de la plus grande aventure sur terre!
1 BATTLE BENEATH THE EARTH
"MRS. BROWN, YOU'VE GOT A LOVELY DAUGHTER"
HERMAN'S HERMITS
2
David Hemmings
3
"Alfred the Great" Le roi dissident
A L'AFFICHE
Représentations continuelles à partir de 12 h 45. Le dernier à 10 heures.
FRANCAIS ST-LAURENT

18 ANS Adultes
Décidément très drôle — THE GAZETTE
"Without a Stitch" nous révèle quelques petits secrets de sa façon" — N.Y. TIMES
"Un sujet de reflexion ... Il ne suffit pas de voir pour croire." — JOYCE HABER
"Without a Stitch" décrit clairement jusqu'où peut aller le jeu des acteurs" — N.Y. DAILY NEWS

Without a Stitch
EN COULEURS EN DANOIS, SOUS-TITRES ANGLAIS
4e MOIS — SNOWDON — HORAIRE: 1.30 - 3.25 4.35 - 7.35 - 9.30 p.m. Dernier spectacle complet à 9.05 p.m.

QUE RESTE-T-IL À MONTRER? 18 ANS

"Futz vous choquera. C'est une incursion osée et brutale dans le domaine du théâtre... pour vous toucher dans les replis secrets de votre être où se loge votre moralité."
— TIMOTHY LEARY ROLLING STONE
Court métrage aussi au programme "COMPROMISE" Produit par le montréalais Mireille Dansereau, lauréate du grand prix au festival du cinéma étudiant de Londres
futz
LA MAMA REPERTORY TROUPE UNE RÉALISATION BEN SHAPIRO ET ALAN STROH
2e SEMAINE — LE PETIT Cinema PLACE VILLE MARIE 866 2644 — EN COULEURS HORAIRE: 12 35, 14 40, 16 50, 18 55, 21 00. Dernière représentation complète, 20:30, le samedi à 22 45.

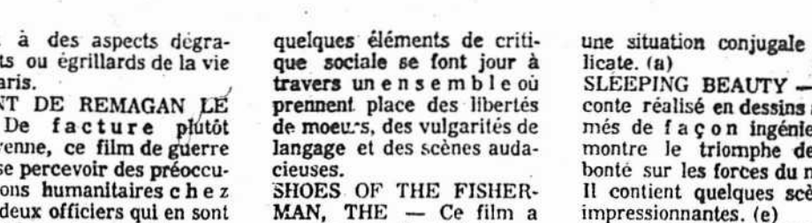
"Une vue reelle, d'une franchise deconcertante et vibrante! Une aventure sexuelle comique ... avec des acteurs magnifiques!" — N.Y. Times
"Une comprehension juste de l'esprit et de l'humour obscene presents dans l'ouvrage celebre et controverse de Miller." — Time Magazine

18 ANS

PARAMOUNT PICTURES PRESENTE HENRY MILLER'S
Tropic Of Cancer
RIP TORN ... DIRECTED BY JOSEPH STRICK Screenplay by JOSEPH STRICK and BETTY BOTLEY ...
2e SEMAINE — SEVILLE 2155 STE-CATHERINE O. 932-1139 — Representations 1 35, 3 35, 5 30, 7 35, 9 45 DERNIERE REPRESENTATION à 9 h 10

CLINT EASTWOOD
L'homme le plus dangereux qui soit... avec ses deux pistolets et une poignée de dynamite il fait face à une armée!
POUR TOUS

CLINT EASTWOOD
SHIRLEY MACLAINE
UNE PRODUCTION MARTIN RACKIN
"TWO MULES FOR SISTER SARA"
A UNIVERSAL PICTURE - TECHNICOLOR® - PANAVISION®
2e SEMAINE — LOEW'S — Horaire: 10.35 — 12.40 — 2.50 4.10 — 7.20 — 9.30 p.m. Dernier programme complet à 9.00 p.m.

"Une réponse anticipée de cette majorité qui n'a rien de silencieuse et qui ne demande que deux choses : l'amour et par-dessus tout la paix!"
— Luc Perreault, La Presse

4e MOIS — woodstock — 14 ANS
joan baez • joe cocker • country joe & the fish • crosby, stills & nash • arlo guthrie • richie havens • jimi hendrix • tim hardin • john sebastian • sha na na • sly & the family stone • ten years after • the who • et 4000 autres beaux spécimens
LAISSEZ-PASSER NON VALABLES
YORK 937-8978 1487 STE-CATHERINE O.
HORAIRE: Du dim. au vendredi 2:15, 5:30 et 8:45 p.m. Sam. à midi, 3:15, 6:30, 9:45.

LA LÉGENDE

POUR TOUS
John Wayne is "Chisum"
Forrest Tucker · Christopher George · Ben Johnson · Bruce Cabot
Glenn Corbett · Patric Knowles · Andrew Prine · Richard Jaeckel
Lynda Day · And Introducing, Geoffrey Deuel & Pamela McMyler
PANAVISION® TECHNICOLOR®
PALACE 698 STE-CATHERINE O. 866-6991
HORAIRES: 10:20, 12 30, 2 40, 4:50, 7 05, 9 15 p.m. Dernier programme complet à 9:00 p.m.

LE SEUL ET UNIQUE DIVERTISSEMENT FAMILIAL TOTAL CET ÉTÉ
"C'EST JULIE ANDREWS À SON MEILLEUR!
Même ses admirateurs les plus convaincus n'en reviendront pas de la multiplicité et de la diversité de ses talents.
VERNON SCOTT, U.P.I.
"DARLING LILI, C'EST UNE LONGUE LETTRE D'AMOUR POUR CETTE CHÈRE JULIE
Ce film nous présente d'adorables chansons de Henry Mancini
CHARLES CHAMPLIN — LOS ANGELES TIMES
"LA MERVEILLEUSE MUSIQUE DE JULIE" — Un échange d'amour et de rires à profusion entre Julie Andrews et Rock Hudson. Un divertissement familial hors pair.
DOROTHY MANNERS
A BLAKE EDWARDS PRODUCTION
POUR TOUS

JULIE ANDREWS ROCK HUDSON DARLING LILI
JEREMY KEMP ... BLAKE EDWARDS ... OWEN CRUMP
TECHNICOLOR
2e SEMAINE! — AVENUE — HORAIRE 1 20, 3 50, 6 25, 9 00 p.m. Dernière représentation complète 8.50 p.m.

cinéma

Mae West, aujourd'hui et hier
Un élément de contestation.

Hollywood revu et corrigé par un Anglais

par Luc Perreault

MYRA BRECKINRIDGE
de Michael Sarne

ADAPTE LIBREMENT du roman de Gore Vidal, "Myra Breckinridge" consacre le talent d'un jeune réalisateur britannique en même temps qu'il remet en cause un débat dont on est loin d'avoir épuisé les arguments — pour et contre — celui des limites de la liberté d'expression.

Comme toutes les oeuvres véritablement novatrices, "Myra Breckinridge" dérange. On peut même affirmer qu'il est en passe de déclencher une nouvelle querelle des Anciens et des Modernes. Non qu'il parvienne à révolutionner effectivement le cinéma, son principal mérite étant plutôt de porter sur le cinéma hollywoodien des années trente un jugement de valeur tellement cruel, irrévérencieux et cynique qu'il se trouve par le fait même à démontrer cette immense et monstrueuse machine qu'est le cinéma américain d'aujourd'hui et à en saper à la base les fondements les plus solides: l'érotisme, la vulgarité, la violence.

On ne raconte pas ce film. Le récit des exploits de Myra Breckinridge, personnage à la fois mâle et femelle, est sans cesse entrecoupé de digressions qui font référence à de vieux films américains. Sous des dehors grossiers, tout n'y est que nuances, rapports, relations dont il est difficile parfois de repérer les termes d'autant plus que le problème de la langue s'y pose avec une insistance particulière. Mais s'il est difficile de percevoir et de saisir les intentions de Michael Sarne, le ton du film n'a rien d'équivoque: c'est une charge terrible, quelque chose de tout à fait monstrueux, dirigé directement contre Hollywood.

Il faut être à la fois étranger à la réalité américaine et un peu dingue pour se lancer dans pareille aventure. Etranger, Sarne juge de haut et il a le regard méprisant qui a scandalisé les Américains. Le critique du "Time" s'y est laissé prendre, lui qui qualifiait "Myra Breckinridge" d'insulte à l'intelligence, d'affront à la sensibilité et d'abomination pour l'oeil... Mais Sarne est par-dessus tout un maniaque du cinéma américain et chaque plan de son film porte la marque de son érudition.

Un règlement de comptes

"Myra Breckinridge" s'ouvre et se referme sur le mode de la comédie musicale. Pourtant, demandez à un spécialiste de la comédie musicale (comme Stanley Donen) pourquoi il a cessé de pratiquer ce genre et il vous répondra simplement que ce genre est mort. La mort de la comédie musicale et l'agonie de ceux qui ont permis à ce genre d'exister à la belle époque du cinéma parlant, tel est l'argument qui sous-entend "Myra Breckinridge". Déjà Sarne avait flirté avec ce genre dans le générique final de "Joanna" qui apparaît rétrospectivement comme la bande-annonce de son deuxième long métrage.

Mais il ne suffit pas de déterrer la comédie musicale. D'autres l'ont fait, Jacques Demy, par exemple. L'entreprise de Sarne ressemble beaucoup plus à une condamnation qu'à un éloge posthume du genre des "Demoiselles de Rochefort". En puisant aux sources vives du cinéma américain (par d'incessants inserts qui s'interposent dans le déroulement du film), il vise à provoquer la destruction d'un genre et d'une époque révolus et dont le cinéma américain moderne est nécessairement tributaire.

C'est par ces inserts que Sarne témoigne le plus de son originalité. Ces plans courts, choisis méticuleusement à même une cinémathèque imaginaire qui ferait les délices de tout cinéphile averti, se présentent comme des commentaires sur le film. Ainsi lorsqu'apparaît Raquel Welch, "sex star" et "sex symbol" par excellence du cinéma hollywoodien d'aujourd'hui, l'écran est couvert un moment par un bref extrait de "1.000.000 Years B.C.", premier film où cette actrice tenait la vedette. Ces retours au passé ont pour but de désamorcer chaque scène du film, d'en souligner le caractère caricatural. Mais cette attitude mène infailliblement à tracer entre le cinéma d'hier et celui d'aujourd'hui un parallèle qui finit par écraser le dernier.

Cette méthode donne parfois des résultats surprenants. Dans une scène où Sarne a réuni d'anciennes célébrités du cinéma qui papotent à côté d'une piscine, l'irruption soudaine de Marilyn Monroe, resplendissante et ruisselante, affecte leur conversation d'un caractère morbide. On sent que la mort vient de s'interposer entre elles et nous et la déchéance de ces vieilles actrices nous frappe encore plus, nous déconcerte.

On pourrait en dire autant des multiples apparitions de Laurel et Hardy, de Shirley Temple, sans oublier la présence de Mae West qui reprend un rôle interrompu pendant 27 ans. L'actrice a tenu à rédiger elle-même chaque ligne de ses répliques et le rôle qu'elle tient n'est qu'une répétition de ceux qu'elle avait tenus à l'époque. Ce côté macabre de "Myra Breckinridge" apparaît en définitive comme un jugement pessimiste sur un cinéma qui a su utiliser ses vedettes dans le but évident de remplir sa caisse. C'est surtout ce reproche que les Américains, même s'ils ne veulent pas l'avouer, n'acceptent pas.

C'est pourquoi ils cherchent à faire dévier le débat sur d'autres aspects du film, à mon sens secondaires, notamment la vulgarité. Il est vrai que le film de Sarne n'est pas toujours du meilleur goût. Certaine scène de viol, par exemple, laisse peu de place à l'imagination. Mais on peut dire que cette scène n'est qu'un aboutissement de ce que 40 ans de cinéma américain annonçaient.

C'est sans doute à cette conclusion que Sarne cherche à entraîner le public. L'érotisme actuel de la production cinématographique serait directement relié au puritanisme hollywoodien instauré à la fin des années vingt. Contraints par de ridicules "codes de la pudeur" à ne dévoiler qu'une partie de l'épiderme féminin, les réalisateurs américains du parlant ont exploité l'érotisme à des fins purement commerciales. Maintenant que les dernières barrières ont été franchies, ils continuent cependant à exploiter le sexe dans la même optique mercantile.

On ne peut pas ne pas aboutir à cette conclusion en voyant la "performance" de Raquel Welch dans "Myra Breckinridge". Sans cesse placée dans une position de désir, elle joue à se caricaturer elle-même, forçant continuellement ses répliques, roulant des hanches avec une instance qui n'a d'égale que les répliques à double sens de Mae West. Raquel Welch ne paraît pas plus audacieuse que Mae West. Par son jeu, elle indique dans quel sens le cinéma américain a évolué: non pas verticalement, dans la voie tracée par les mots d'esprit de Mae West, mais horizontalement, dans le sens du lit, c'est-à-dire vers une recherche toujours plus axée vers le profit immédiat.

"Myra Breckinridge" mérite certainement d'être vu et revu car il instaure à l'intérieur du cinéma américain le plus immédiatement et vulgairement érotique un élément de contestation dont on ne pourra évaluer les conséquences que dans quelques années. Mais il est intéressant de constater qu'enfin un abcès vient d'être crevé même si, pour le moment, on peut craindre qu'il ne soit encore définitivement vide.

Réservé aux intimes

L'EPERON BRULANT
de R. L. Frost

D'UN REALISATEUR de films sexy de deuxième ordre, "l'Eperon brûlant" appartient à cette portion marginale de la production américaine qui alimente les circuits minables de "sexploitation". Frost, un réalisateur américain, a déjà une demi-douzaine de films de cette espèce à son crédit. "L'Eperon brûlant" date de 1968 et il est amusant de constater qu'il nous parvient dans une version doublée française au moment même où il prend l'affiche à Paris.

"Sex-western", se plaît à souligner la publicité, précisant trompeusement qu'il s'agit du premier du genre. Effectivement "l'Eperon brûlant" est un western d'une facture très spéciale car le genre n'est utilisé qu'à seule fin de fournir un cadre à des scènes érotiques. Il est permis de faire allusion à Leone pour ce qui est de l'argument général du film. Un étranger, Mexicain, recherche le traître qui a tué sa soeur après l'avoir violée, un peu comme dans "Il était une fois dans l'Ouest" Charles Bronson poursuit Henry Fonda pour venger le meurtre de son frère.

Mais là s'arrêtent la comparaison. Cette motivation psychologique — plutôt primaire — mise à part, Frost se lance à fond de train dans une entreprise de règlement de compte qui sert de prétexte à montrer toujours la même scène de viol, dans un climat morbide de violence extrême. C'est réjouissant à forces d'excès. Pour amateurs seulement, c'est-à-dire finalement beaucoup de monde si j'en juge par le public qui se trouvait dans la salle le soir où j'ai vu "l'Eperon brûlant".

APPELEZ-MOI MATHILDE
de Pierre Mondy

LA PIECE de boulevard qui a inspiré ce premier long métrage du comédien Pierre Mondy ne possédait à l'origine ni défauts ni qualités extrêmes. Mis en scène avec talent, il aurait pu fournir l'occasion d'un divertissement sans prétention du genre de ceux qu'on est en droit de s'accorder de temps à autre en allant au cinéma pour se distraire.

Mais le résultat auquel est arrivé Mondy ne plaide pas en sa faveur. Il semble complètement dépassé au niveau de la direction d'acteurs et son film, s'il parvient parfois à provoquer un rire, donne la plupart du temps l'impression d'avoir été conçu pour un public fort peu exigeant. On se demande si un comédien de la trempe de Jacques Dufilho était l'interprète qu'il fallait pour incarner un simple d'esprit. Il est tellement maniéré qu'on le croirait en train de répéter "En attendant Godot" devant un public d'arriérés mentaux. Décidément, il n'y a qu'un acteur pour diriger aussi mal d'autres comédiens.

EN PRIMEUR

Le texte français de cette page et le titre dont il est le sujet ne sont pas nécessairement la traduction littérale du titre original, mais le titre sous lequel le film dont la version française est présentée pour la première fois. Ces derniers films sont à voir absolument.

APPELEZ-MOI MATHILDE
Film français (1969) réalisé par Pierre Mondy. Scénario de Francis Veber, d'après sa pièce "L'Enlèvement". Adaptation: Veber et Mondy. Images: Marcel Grignon. Musique: Michel Legrand. Avec Jacqueline Maillan, Robert Hirsch, Michel Serrault, Guy Bedos, Jacques Dufilho. V.O. Couleur. Dauphin, salle Renoir.

Cette comédie est le premier film de l'acteur français Pierre Mondy, qui s'est surtout mis en évidence par son interprétation dans "Pierre et Paul". L'histoire est celle d'une riche dame qui se fait enlever par des malfaiteurs amateurs qui désirent obtenir une rançon. Mais celle-ci désarçonne ces derniers en prenant très bien la chose qui vient mettre un peu d'imprévu dans sa vie de bourgeoise.

THE WITCHMAKER
Film américain (1969) produit, écrit et réalisé par William P. Brown. Images: John Arthur Morrill. Musique: Jaime Mendoza-Nova. Avec John Lodge, Alys Moore, Thordis Brandt, Anthony Eisley. V.O. Techniscope. Couleur. Alouette.

Cette histoire de sorcellerie est située en Louisiane où un professeur de parapsychologie s'intéresse à l'occultisme, à l'occasion de huit meurtres bizarres de jeunes femmes.

POUR UNE POIGNEE DE DIAMANTS
Film italien (1967) réalisé par Ernesto Gastaldi. Avec Mara Maryl, Brad Harris, Gordon Mitchell, Jean-Marie Proslier. Doublé français. Cromoscope. Couleur. 94 min. Rivoli.

Les aventures d'une jolie aventurière qui se spécialise dans la dénonciation de malfaiteurs dont elle s'est tantôt la complice et touche ainsi des récompenses substantielles.

FINDERS KEEPERS, LOVERS WEEPERS
Film américain (1968) produit, écrit et photographié par Russ Meyer. Scénario de Meyer et Richard Zachary. Avec Anne Chapman, Paul Lockwood, Lavelie Roby, Gordon Rescourt, Duncan McLeod. V.O. Couleur. Bonaventure.

Les films de sexe se suivent et ne ressemblent pas. Après le succès de "Sapphho Darling", il y eut "Love in our Time", et voici maintenant "Finders Keepers, Lovers Weepers", de l'expert Russ Meyer ("Fanny Hill", "Lorna", "Vixen"). Les principaux décors sont un bordel et un café de deuxième ordre.

THE LADY OF MONZA
Film italien (1968) réalisé par Eriprando Visconti. Scénario de Visconti et Gia Pier Bona. Images: Luigi Kuveiller. Musique: Ennie Morricone. Avec Ann Heywood, Antonio Sabato, Hardy Kruger. Double anglais. Panavision. Couleur. Place Ville-Marie, grande salle.

Mis en image comme un film d'amateurs et souffrant de graves erreurs de montage, cette insipidité relève en outre du plus ridicule mélodrame. Il faut voir pour croire et rire plutôt qu'en pleurer.

Eriprando ? C'est le neveu de l'autre.

Guy ROBILLARD

DE HOLLYWOOD

La cinéma fait rejaillir la gloire de D. H. Lawrence

par Axel Madsen *Collaboration spéciale*

DEFAUT peut-être congénital, le cinéma est à la traîne. Les idées et les thèmes qu'à l'écran nous considérons modernes, nos arrières-grands-pères les ont vécus; mieux, ce que nous appelons la sensibilité moderne date des "années folles" quand ce n'est pas de "la belle époque". C'est en même temps ironique et normal que D.H. Lawrence, 40 ans après sa mort, soit le champion d'un continuel recul des frontières de ce qui est admissible à l'écran.

La littérature a toujours précédé les événements qui devaient la confirmer: la femme qui s'interroge et ses premières audaces sensuelles étaient inventées par les grands tragiques scandinaves Ibsen et Strindberg, le "désarroi" des années 1920 était celui de Baudelaire, la mise en question des morales sociales était pressentie par Gide, et "les hommes traqués" de la Seconde guerre mondiale, Graham Greene les avait décrits à l'avance. Le règne d'une guerre civile prétendument idéologique et inspirée du culte de l'action des Maoïstes contemporains a été annoncé dès 1930 par Malraux, la faillite des bons sentiments sociaux, moraux et religieux coulait de la plume de Pirandello et l'impression de solitude métaphysique de celle de Kafka.

David Herbert Lawrence (1885-1930) et la nostalgie de la spontanéité, du mysticisme et de la sensualité, la soif dionysiaque et la sexualité lyrique appartiennent à la génération qui, à l'aurore du siècle, découvrait que l'intellect n'explique pas la vie. En violente réaction contre l'effigie de la raison, Péguy, Cherterton, Unamuno partaient les premiers "vers les valeurs singulières et irrationnelles", comme l'a dit R.M. Albérès, et ils étaient suivis par Saint-Exupéry, Malraux, Ghéon, Cocteau et d'autres qui invitaient à chercher au hasard de la violence et de l'action les valeurs fondamentales. Là où Doeblin découvre l'orient, Joyce, Huxley et Thomas Mann les turbulences cosmopolites, Bernanos et Mauriac un nouveau christianisme, Lawrence, lui, découvre les puissances du sexe. Avec Gide et d'Annunzio surtout, Lawrence cherche dans les profondeurs de l'existence humaine quelque force cosmique qui dicte aux hommes leurs lois brutales. Il découvre une "âme" dans le plexus solaire, son grand centre de vie spontanée.

On connaît l'esprisse de la vie de ce fils d'un mineur des Midlands et d'une femme qui souffre toute sa vie d'avoir épousé un ouvrier et qui reporte sur son enfant une affection exclusive: enfance et adolescence qui donnent "Sons and Lovers" (1913) et "The Rainbow" (1915) avec leurs intuitives descriptions des agitations qui lient et séparent mari et femme, enfant et parents; jeunesse comme professeur d'école de province et succès littéraire de bonne heure: union avec une Allemande d'origine patricienne qui, outre la puissance nietzschéenne, lui donne tant: horreurs des tranchées de la Première guerre mondiale decrites dans "Kangaroo" (1923); première oeuvre de la maturité: "Women in Love" (1920); années errantes, découverte du Mexique; relations intenses, difficiles et souvent ambivalentes avec hommes et femmes, célèbres ou obscurs; tentations explorées et abandonnées de primitivisme et de messianisme: scandale de "Lady Chatterley's Lover" (1928); amertume croissante et dépressions, souvent illustrées avec humour; lutte prolongée et pathétique d'un corps débile contre la maladie et mort, en France, à 45 ans.

Lawrence s'est exprimé par de longs romans où, à la fin reste seuls debout, dans la vie comme dans la mort, ceux qui ont vécu la plénitude vitale de la force sexuelle. Il a fait de "L'Amant de Lady Chatterley" un bréviaire de ferveur sexuelle, qui encourt encore, dans certaines parties du monde, les foudres de la censure. Sa force était sa capacité de passions brutales ou cérébrales qui le transformaient, comme le disait T.S. Eliot, en une "tâche d'huile brûlante sur la calme mer britannique".

L'apothéose cinématographique

Que Lawrence ait tenté le cinéma ne peut surprendre. Que, coup sur coup, deux adaptations de ses oeuvres soient des réussites cinématographiques est remarquable. "Women in Love" de Ken Russell fait depuis trois mois carrière en Europe (L'express: un film four sur les années folles; lyrique, brutal, époustouflant et d'un modernisme incroyable quant à la difficulté de vivre en couple) et aux Etats-Unis et "The Virgin and the Gypsy" du tout jeune cinéaste Christopher Miles vient de sortir à Londres (enquête du Guardian: Miles ahead).

Ces deux nouveaux films anglais ne sont pas les premières adaptations de l'oeuvre de D.H. Lawrence. En 1950, la Rank sortait un curieux petit film "The Rocking Horse Winner" d'après une nouvelle de Lawrence. Six ans plus tard c'était le "Lady Chatterley's Lover" français, en 1960 "Sons and Lovers" et il y a deux ans, "The Fox".

"The Rocking Horse Winner" est l'histoire d'un petit garçon qui, recevant en cadeau de Noël un cheval de bois, découvre qu'en chevauchant son jouet il peut prédire les résultats hippiques. Avec un domestique, le gamin gagne un argent fou aux courses, son but étant simplement d'aider financièrement ses parents: un père joueur instable et une mère extravagante qui se croit la fine fleur de l'aristocratie locale. La tension est en fin de compte trop forte et le gamin meurt. Avec John Howard Davies (l'Oliver Twist de la version 1947 de David Lean) jouant le garçon et John Mills le domestique complice dans une mise en scène d'Anthony Pelissier, "The Rocking Horse Winner" est, par son thème, un film rarissime dans les annales du cinéma.

"L'Amant de Lady Chatterley", avec Danielle Darrieux jouant la lady, Leo Genn le mari et Erno Crisa le célèbre amant, ferait rire aujourd'hui, ce qui n'empêche qu'à sa sortie américaine en 1956, il faisait sensation. D'abord banni dans l'état de New York (comme dans le Canada tout entier), le film de Marc Allégret était l'objet de toutes les fureurs pour devenir, trois ans plus tard, la cause de la première libéralisation de la censure dictée par la Cour suprême. Condamné pour avoir "glorifié l'adultère en présentant les relations sexuelles extraconjugales comme désirables et convenables", "L'Amant de Lady Chatterley" n'est pas moins un film triste et déprimant. Les trois principaux personnages se meuvent à travers un interminable crépuscule d'été avec des mines de pénitants et le scénario se concentre moins sur les ébats charnels ou les notoires gros mots que sur la misère du mari et les remords de la femme.

Produit par l'astucieux Jerry Wald, "Amants et fils" était porté à l'écran avec sobriété et soin. Réalisé par l'ex-caméraman Jack Cardiff (c'était sa seconde mise en scène), cette adaptation du plus autobiographique des romans de Lawrence raconte l'histoire de Paul Morel (Dean Stockwell), le fils d'un mineur alcoolique (Trevor Howard) et d'une mère carnivore (Wendy Hiller). Paul a deux brèves liaisons, une avec une fille de fermiers (Heather Sears) dévorée par le calvinisme, l'autre avec une femme en instance de divorce (Mary Ure) qui hésite entre ex-mari et amant. Après la mort de sa mère (euthanasie par la main du fils dans le roman, crise cardiaque dans le film), le jeune homme s'en va à Londres où, dans les beaux-arts, la gloire l'attend.

Wald connut un tel succès avec "Sons and Lovers" qu'il mit en chantier l'adaptation d'un autre roman de Lawrence, annonçant que Miss Ure et Yves Montand allaient interpréter les premiers rôles. Wald mourut sans avoir produit "The Lost Girl" et en 1968, le producteur Judd Bernard essaya d'y intéresser Vanessa Redgrave. Sans doute pour accommoder le parler américain de Keir Dullea, Sandy Dennis et Anne Heywood, "The Fox" fut transposé au Canada. L'adaptation de cette nouvelle écrite en 1921 exploitait à fond la renommée scabreuse et lubrique de Lawrence en présentant cette histoire de la faillite agricole de deux filles approchant la trentaine comme le premier film hollywoodien à traiter de façon franche, détaillée mais sobre le lesbianisme. Cette insistance sur le côté sensationaliste travaille dans un sens contre le film, car Mark Rydell (qui devait faire "Bullit" tout de suite après) avait su donner un ton quasi-littéraire et créer une certaine magie animale dans les relations entre les filles et le jeune fermier qui, tel le renard mangeur de leurs poules et maigres profits, vient un jour et s'installe. Maintenant ce sont "Women in Love", réputé l'oeuvre principale de Lawrence, et sa longue nouvelle (ou court roman) posthume "The Virgin and the Gypsy" qui subissent la métamorphose cinématographique. Contrairement à "The Fox" les deux nouvelles adaptations se jouent dans leur vraie époque, les années 1920, et cela avec bonheur.

Des choses à dire

Comme la critique londonienne n'a pas manqué de le souligner, l'attrait principal des deux films est le choix des interprètes. Alan Bates en Rupert Birkin (virtuellement un auto-portrait de Lawrence), Oliver Reed en Gerald et, surtout, l'extraordinaire nouvelle actrice Glenda Jackson en Gudrun sont les fulgurants supports au film de Ken Russell comme le sont Joanna Shimkus et, à un moindre degré,

Joanna Shimkus dans "The Virgin and the Gypsy"

Franco Nero dans les rôles-titres de "The Virgin and the Gypsy".

Outre la considérable nudité féminine, maintenant de rigueur dans ce genre de film, "Women in Love" contient une longue séquence où Rupert et Gerald luttent nus, scène étrangement envoûtante et totalement appropriée au thème et au style de Lawrence. Rarement un roman a été porté à l'écran avec autant de respect et d'amour. Russell a traduit la liberté lawrencienne qui est moins dans l'intrigue que dans une force vitale qui consume les personnages et la soif de l'auteur pour une société où quelques êtres peut-être exceptionnels pourraient vivre non seulement en harmonie intellectuelle mais aussi en harmonie des instincts.

N'importe quelle belle fille aurait pu jouer les scènes d'amour de "The Virgin and the Gypsy", mais Shimkus réussit aussi les échauffourées. Contre la vénéneuse tante Cissie (Kay Walsh), qui nous est un glaçant rappel des vieilles filles hystériques qui furent les premières patientes de Sigmund Freud, une moindre actrice se serait débattue en vain.

"The Virgin and the Gypsy" réussit à un niveau où le film épique n'est que rarement satisfaisant. Le film de Miles, qui vient d'avoir 29 ans, insiste moins que "Women in Love" mais persuade peut-être davantage. Aussi les pires écueils sont évités: le dénouement, par exemple, de la vierge purifiée et libérée par le feu de la chair n'est pas, en 1970, exempt de ridicule.

Les deux dernières adaptations cinématographiques de l'oeuvre de D.H. Lawrence, qui aurait eu 85 ans cette année, sont des tentatives plus qu'honorables pour prouver que le romancier des hantises de l'instinct a encore des choses à nous dire, peut-être moins en tant que devin de l'érotisme qu'en tant que conteur d'une grande sensitivité et d'une grande habileté.

avez-vous vu?

L'ARMEE DES OMBRES de Jean-Pierre Melville en v.o. couleur au Parisien avec Lino Ventura, Jean-Pierre Cassel, Simone Signoret.

Une évocation émouvante et personnelle de cette période difficile de l'histoire de France, la Résistance. Melville applique enfin son talent à des choses utiles et il a su trouver un ton et une façon de traiter ce sujet qui n'avaient jamais été utilisés avant lui.

LE TEMPS DE MOURIR d'André Farwagi en v.o. couleur au Festival avec Anna Karina, Bruno Kremer, Jean Rochefort.

Dans une résidence ultra-moderne, un homme apprend sa mort prochaine et décide, aidé de ses adjoints et d'un cerveau électronique, de la contrecarrer. Une tentative pas tellement convaincante de reposer l'éternel problème du temps dans le cinéma.

TROPIC OF CANCER de Joseph Strick en v.o. couleur au Séville avec Rip Torn.

Le roman de Henry Miller mis en images avec une scrupuleuse honnêteté, en autant que le génie peut être imité par un élève consciencieux, Néanmoins Paris y est présenté sous des dehors sympathiques et le sexe, thème qui obsède Miller plus que tout autre, y obtient un traitement satisfaisant.

FESTIVAL D'ETE DU VERDI: Une rétrospective des meilleures oeuvres de ces dernières années.

Cette semaine, quelques films méritent un intérêt particulier, notamment "Last Summer" de Frank Perry (1969), "Plein soleil" de René Clément (1959) et "Break Up" de Marco Ferreri (1968). Consulter nos horaires pour la liste complète.

WOODSTOCK de Michael Wadleigh en v.o. couleur au York.

Considéré comme l'événement musical de l'année 69, le festival de Woodstock a rassemblé dans un village minuscule des Etats-Unis une foule de jeunes évaluée à 500,000 personnes. L'occasion de tâter le pouls de la nouvelle génération.

LE BAL DES VAMPIRES de Roman Polanski, en v.f. et couleur à la Comédie-Canadienne, avec Sharon Tate, Roman Polanski.

Dans un vieux château de la Transylvanie, un docte professeur et son assistant (Polanski lui-même) pourchassent une proie très spéciale: le vampire. S'ensuit l'un des scénarios les plus loufoques conçus à partir d'un thème qui a fait couler beaucoup plus d'encre que de sang. La liberté du ton, la simplicité des moyens mis en oeuvre, la beauté hélas fragile de Sharon Tate, la possibilité de voir ce film dans sa version intégrale: autant de raisons qui incitent à faire un tour à la Comédie-Canadienne.

Cinémas FAMOUS PLAYERS

nous célébrons NOTRE 50 NAIRE en soixante-dix

Salles Climatisées

CINÉASTES ÉTUDIANTS

$10,000 DE PRIX EN ARGENT

Inscrivez-vous maintenant pour l'attribution des récompenses de Famous Players pour des films d'étudiants.

Tél.: Jacques Champagne 489-8461

Le 14 sept. 1970 est la date limite pour les inscriptions.

CE SOIR DERNIER SPECTACLE A 11.45 P.M.

"CATCH-22"

EST LE FILM LE PLUS EMOUVANT, LE PLUS INTELLIGENT, LE PLUS HUMAIN — OH! MINCE ALORS! — C'EST LE MEILLEUR FILM AMERICAIN QUE J'AI VU CETTE ANNEE!" Vincent Canby, N.Y. Times

"C'EST UN FILM FORMIDABLE ! UNE COMEDIE FROIDE, SAUVAGE QUI FAIT FREMIR ! Un film qui classe Nichols au premier rang même des directeurs américains. C'est la plus belle réalisation d'Alan Arkin à l'écran jusqu'à présent. "CATCH-22" serait un événement important n'importe quand."

14 ans

Un film de MIKE NICHOLS
ALAN ARKIN
dans
CATCH-22
tiré du roman de JOSEPH HELLER

Mettant en vedette: MARTIN BALSAM, RICHARD BENJAMIN, ARTHUR CARFUNKEL, JACK GILFORD, BUCK HENRY, BOB NEWHART, ANTHONY PERKINS, PAULA PRENTISS, MARTIN SHEEN, JON VOIGHT ET ORSON WELLES dans le rôle de DREEDLE.

Les laissez-passer et visas ne sont pas acceptés

5e semaine

WESTMOUNT
5038 SHERBROOKE O. 486-7395

Horaire à 12.10 - 2.25 - 4.40 - 7.05 - 9.30 p.m., der. spec. à 9.20 p.m. Der. spec. sam. à 11.45 p.m.

POUR TOUS

RICHARD BURTON
GENEVIEVE BUJOLD
IN THE HAL WALLIS PRODUCTION
Anne of the Thousand Days

697-8095
FAIRVIEW
PTE CLAIRE TRANSCANADIENNE 5.15

(CINEMA 2)
Le soir à 8.30 p.m. Samedi et Dimanche à 2.00, 6.30 et 9.00 p.m.

Une aventure de guerre de premier plan
—Judith Crist: New York Magazine

POUR TOUS

"Too Late The Hero"
METROCOLOR

ABC Pictures Corp. en association avec Palomar Pictures présente avec Associates et Aldrich Production of Robert Aldrich's
Too Late The Hero
De l'homme qui crea "THE DIRTY DOZEN"

Michael Caine Cliff Robertson
Ian Bannen Harry Andrews
Denholm Elliott Ronald Fraser
Ken Takakura Henry Fonda

697-8095
FAIRVIEW
PTE-CLAIRE TRANS CANADA EXIT 15

Le soir à 8.30 et 9.00 p.m. SAMEDI et DIMANCHE à 2.00, 6.30 et 9.00 p.m.

GAGNANT PALME D'OR
GAGNANT FESTIVAL DE CANNES-1970

"M*A*S*H commence où les autres films contre la guerre finissent"

14 ANS

5e MOIS

COULEUR

20th Century-Fox présente
M·A·S·H
Une production Ingo Preminger
En vedette
DONALD SUTHERLAND · ELLIOTT GOULD · TOM SKERRITT
Aussi SALLY KELLERMAN · ROBERT DUVALL · JO ANN PFLUG · RENE AUBERJONOIS

LE CINEMA
WESTMOUNT SQUARE
AVE GREENE FACE AU CINEMA AVENUE
931-2477

HORAIRE: 12.30, 2.25, 4.40 - 7.00, 9.30
Dernier spectacle comp. à 9.00

Y'A-T-IL DU SEXE DANS L'AU-DELÀ?
VOYEZ LES FIGURES HUMAINES QUI L'ONT TRAVERSÉ...

14 ANS

LE SYMBOLE DIABOLIQUE DE LA VIE, L'AMOUR ET LA MORT

SCOPE — EN COULEUR
AVEC ANTHONY EISLEY · THORDIS BRANDT · ALVY MOORE

ALOUETTE
318 STE-CATHERINE O. 861-2807

HORAIRES: 1.15, 3.15, 5.10, 7.10, 9.15 p.m.
Dernier programme complet à 9.00 p.m.

Une merveilleuse histoire d'amour!

18 Ans

Katharine HEPBURN
MEILLEURE ACTRICE

Technicolor

Spencer TRACY | Sidney POITIER
Katharine HEPBURN

"DEVINE QUI VIENT DINER"

2e FILM AUX LAVAL ET GREENFIELD
"LA SERVANTE"
en couleur

2e FILM AU CINEMA VERSAILLES
"ANZIO"
en couleur

CINEMA LAVAL 688-8200
centre Laval coin boul. ST-MARTIN et SORTIE 7 de l'Autoroute (Chomedey)

AUX 3 CINÉS!

GREENFIELD PARK
PLACE GREENFIELD PARK 671-6129

VERSAILLES
7265 SHERBROOKE E. 352-4020

GREENFIELD: SOIR dès 6.15 p.m. DIM. dès 1.00 p.m. LAVAL: SOIR dès 6.05 p.m. DIM. dès 1.00 p.m. VERSAILLES: SOIR dès 7.00 p.m. SAM. et DIM. dès 1.05 p.m.

CINÉMA DES JEUNES 25¢
(En collaboration avec les Galeries d'Anjou)
Tous les jours à 12.30 p.m. jusqu'au 15 août, sauf le dimanche

en FRANÇAIS

POUR TOUS

MAINTENANT A PRIX REGULIERS

C'est drôle que cela lui soit arrivé à elle!

COLUMBIA PICTURES et RASTAR PRODUCTIONS présentent
BARBRA STREISAND · OMAR SHARIF
La production de WILLIAM WYLER-RAY STARK
FUNNY GIRL
avec

PRIX DE L'ACADEMIE
MEILLEURE ACTRICE
BARBRA STREISAND

Musique de JULE STYNE
Côté lyrique par BOB MERRILL
Une production de RAY STARK
ISOHEL LENNART
TECHNICOLOR PANAVISION

ENFANTS 75¢

CINEMA LES GALERIES D'ANJOU 353-1960
METROPOLITAIN ET MONTEE ST-LEONARD

Le soir dès 6.05. Dernier programme complet 8.45 p.m. Sam. et dim. continuel depuis 1.00 p.m.

Le meilleur détective privé EN ACTION!

VOLER $ 500,000.00 FUT FACILE, MAIS LES PARTAGER...

14 ANS

"LE CRIME EST NOTRE BUSINESS"

2 FILMS EN COULEURS

METRO GOLDWYN MAYER présente
James Garner · Gayle Hunnicutt
Carroll O'Connor · Rita Moreno
LA VALSE DES TRUANDS
JIM BROWN · DIAHANN CARROLL
JULIE HARRIS ET ERNEST BORGNINE

AUX 4 CINÉS!

DERNIER PROGRAMME COMPLET:
CHATEAU ET PAPINEAU ... 7.50 p.m.
GRANADA ET VERSAILLES 8.00 p.m.

CHATEAU — ST-DENIS & BELANGER 271-4400
PAPINEAU — PAPINEAU & MEMONAL
GRANADA — 4353 STE-CATHERINE E. 255-2428
VERSAILLES — 7265 SHERBROOKE E. 352-4020

des exploits sexuels à l'ordre

ANNA GAEL
DAWN ADDAMS

14 ANS

EN COULEUR

Voyez "zeta one" faire son numéro

ac

VAN HORNE

HORAIRE: 13 h 35, 15 h 30, 17 h 25, 19 h 25, 21 h 30. Le dernier à 21 heures.

Drôlissimo! Hilarantissimo!! Audiardissimo!!!

14 ANS

MICHELE MERCIER
CLAUDE RICH
dans
UN FILM de MICHEL AUDIARD
UNE VEUVE EN OR
Musique de MAURICE JACQUIN
avec
FOLCO LULLI
ANDRE POUSSE · JEAN-PIERRE DARRAS
ROGER CAREL · DANIEL CECCALDI · SIM
et
JACQUES DUFILHO
Adaptation et Dialogue de MICHEL AUDIARD
EASTMANCOLOR

HORAIRES: 10.15, 12.25, 2.15, 4.05, 7.45, 9.45 p.m.

DERNIER PROGRAMME COMPLET 9.25 p.m.

CAPITOL
490 STE CATHERINE O 866-6828

"THE HAWAIIANS"
La suite du roman formidable de James A. Michener

14 ANS

THE MIRISCH PRODUCTION COMPANY Presents
CHARLTON HESTON
In A WALTER MIRISCH PRODUCTION "THE HAWAIIANS"
Also starring
GERALDINE CHAPLIN, JOHN PHILLIP LAW, MAKO, TINA CHEN
as "Tmink Itoh"
COULEUR PANAVISION par De Luxe
UNITED ARTISTS

côte des neiges

(CINEMA 1)
HORAIRE: 1.30, 4.00, 6.30, 9.00 p.m.
Dernier programme complet à 9.00 p.m.

LA PISCINE Alain Delon Romy Schneider
14 ANS
PLUS "LA LOUVE SOLITAIRE"
couleur
longueuil
PLACE LONGUEUIL 679-2610
Soir à 7.30 p.m. Dimanche dès 1.00 p.m.

SIDNEY POITIER dans les JEUNES FAUVES
14 Ans
TECHNICOLOR
"COLORADO" en couleur
MONTCALM
Soir 6.10, 8.00
Dim. dès 1.15 p.m.

James Bond 007 de retour
ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE
GEORGE LAZENBY
THE BRIDGE AT REMAGEN
14 ANS
OUTREMONT
SOIR 7.15, SAM. 4.40, DIM dès 12.50 p.m.

L'histoire d'une jolie fille entre 19 et 22 ans
the Grasshopper
Technicolor
JACQUELINE BISSET
JIM BROWN
Tous les soirs: 19 h, 21 h, sam. 14 h, dim. 13 h
18 ANS
DORVAL
631-9977

THE SHOES OF THE FISHERMAN
Anthony Quinn · Oskar Werner
David Janssen · Laurence Olivier
George Hamilton
Marie Laforet
JACK OF DIAMONDS
POUR TOUS
SAVOY LUCERNE
SAVOY: Soir 6.45, sam. 4.00, dim. 2.00 p.m.
LUCERNE: soir 7.00, dim. 2.00 p.m.

JOSEPH E. LEVINE PRESENTE LE FILM DE LEWIS GILBERT
THE ADVENTURERS
TECHNICOLOR
18 ANS
ELI WALLACH RICE HIGH
GREENFIELD PARK
LAVAL

MEILLEUR FILM DE L'ANNEE
POUR TOUS
-12.30, 3.15, 6.00, 8.30

EMOUVANT, CRUEL et parfois INSOUTENABLE !
Le plus grand film français sur la résistance

POUR TOUS

COULEURS
un film de Jean Pierre MELVILLE

L'ARMEE DES OMBRES

avec la participation de SIMONE SIGNORET · LINO VENTURA · PAUL MEURISSE · JEAN PIERRE CASSEL

DERNIÈRES SEMAINES

LE CINEMA PARISIEN

REPRESENTATION COMPLETE A 10:25, 1:00, 3:30, 6:15, 9:00 p.m.

CINÉ-PARC
BOUCHERVILLE

GUICHET OUVERT: 8.30
HORAIRE: COMMERCE 8.40
DERNIÈRE REPRÉSENTATION: 10.15
Enfants moins de 12 ans: GRATUIT

CINE-PARC ST-MATHIEU

2 FILMS en couleurs
à l'affiche
LA SYMPHONIE DES HÉROS
Charlton HESTON
Maximilian SCHELL
—2e FILM—
LE MONSTRE DES PROFONDEURS
ADMISSION $1.50
(enfant moins de 12 ans) Gratuit
Tél. 643-8211

Rte 15 SUD - SORTIE 24
ST-MATHIEU, Cté LA PRAIRIE

FESTIVAL '70

AUJOURD'HUI (SAMEDI)
3:30 THE PARTY v.o.
PETERS SELLERS, CLAUDINE LONGET
d'après JEAN-PAUL SARTRE
7:00 Les séquestrés d'Altona
Maximilian SCHELL, Sophie LOREN
un film de FRANK PERRY
9:30 LAST SUMMER
Ce soir à minuit
un film de LEONARD KASTLE
THE HONEYMOON KILLERS
SHIRLEY STOLER, TONY LO BIANCO

DEMAIN DIMANCHE
un film d'YVES ROBERT
4:30 LA GUERRE DES BOUTONS
Le petit GIBUS, JEAN RICHARD
un film de FRANK PERRY
7:00 LAST SUMMER
un film de RENE CLEMENT
9:30 PLEIN SOLEIL
ALAIN DELON, MARIE LAFORET

Cinéma de répertoire
99¢ verdi
5380 St-Laurent 277-4145
(2 rues au nord du boul. St-Joseph)

BRULANT DE DESIRS : C'EST UNE FEMME EN FEU !
"MARCY"
ÉLECTRIFIANT, RÉVÉLANT
AUSSI
PASSION OF SLOW FIRE
SYSTEM
18 ANS A L'AFFICHE JUSQU'A MERCREDI

Un Mélange Diabolique de Jeune Fille Pure & Femme Perverse!

TEL 842-8264 Midi-Minuit 4482 ST-DENIS & MY-ROYAL
VERDUN CINEMA PARC 370 AV DE L'EGLISE 768-2509
TEL: 866-2774 Pigalle 912 STE-CATHERINE & MANSFIELD

Dernier programme complet: PIGALLE: semaine 8.20, samedi 10 p.m. MIDI-MINUIT: semaine 8.05, samedi 9.40 p.m. PARC: le soir dès 6.50. Dimanche dès 12.45 p.m.

VOICI LA VERSION FRANÇAISE DU PLUS GRAND MUSICAL DE TOUS LES TEMPS !

POUR TOUS

20th CENTURY FOX présente
BARBRA STREISAND · WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD
LA PRODUCTION DE ERNEST LEHMAN
HELLO, DOLLY!
gagnants de 4 Oscars
LOUIS ARMSTRONG · JERRY HERMAN
Produit en 70 MM COULEURS par DeLuxe

RESERVATIONS AU GUICHET, PAR POSTE OU TELEPHONE

IMPERIAL sur écran géant CINERAMA
1430 BLEURY
288-7102 • 8603

Tous les soirs à 8.30 p.m. matinée: samedi, dimanche et mercredi à 2.00 p.m.

UN SUSPENSE LANCINANT JUSQU'À LA FIN.. ET MÊME AU-DELÀ. - FRANCE INTER (Monique Berger)

PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE FESTIVAL de BERLIN 70

DIMANCHE : 1.30 — 3.30 — 5.30 EN SEMAINE : 7.30 — 9.30

FESTIVAL 1206, E. STE-CATHERINE 525-8600

---

18 ANS Adultes

le désir est là
l'amour est là
avec:
DESIRELLA
COULEURS
6e SEM.

COMPLÉMENT DE PROGRAMME
PARIS TOP SECRET
LE JOURNAL INTIME DE PARIS
COULEURS

JEAN-TALON
JEAN TALON A L'EST DE PIE IX 729-7000

MAISONNEUVE
3019 E. SHERBROOKE 521-2174

À L'AFFICHE !

an EVE PRODUCTION EASTMANCOLOR

Si vous n'avez jamais vu un de CES films...

Finders Keepers... Lovers Weepers!

celui-ci doit être vu !

par RUSS MEYER

HORAIRE : 1:30, 3:25, 5:20, 7:15, 9:10 p.m.
Dernier programme complet à 9:00 p.m.

NATIONAL GENERAL CO.
861-2725
Place Bonaventure

bonaventure

CHANTAL RENAUD *l'apprentissage de la sexualité* DANIELLE OUIMET

LA JOIE DE L'AMOUR

l'initiation

UN FILM EN COULEURS DE DENIS HEROUX
avec la participation de JACQUES RIBEROLLES
GILLES CHARTRAND _ SERGE LAPRADE _ CELINE LOMEZ _ LOUISE TURCOT

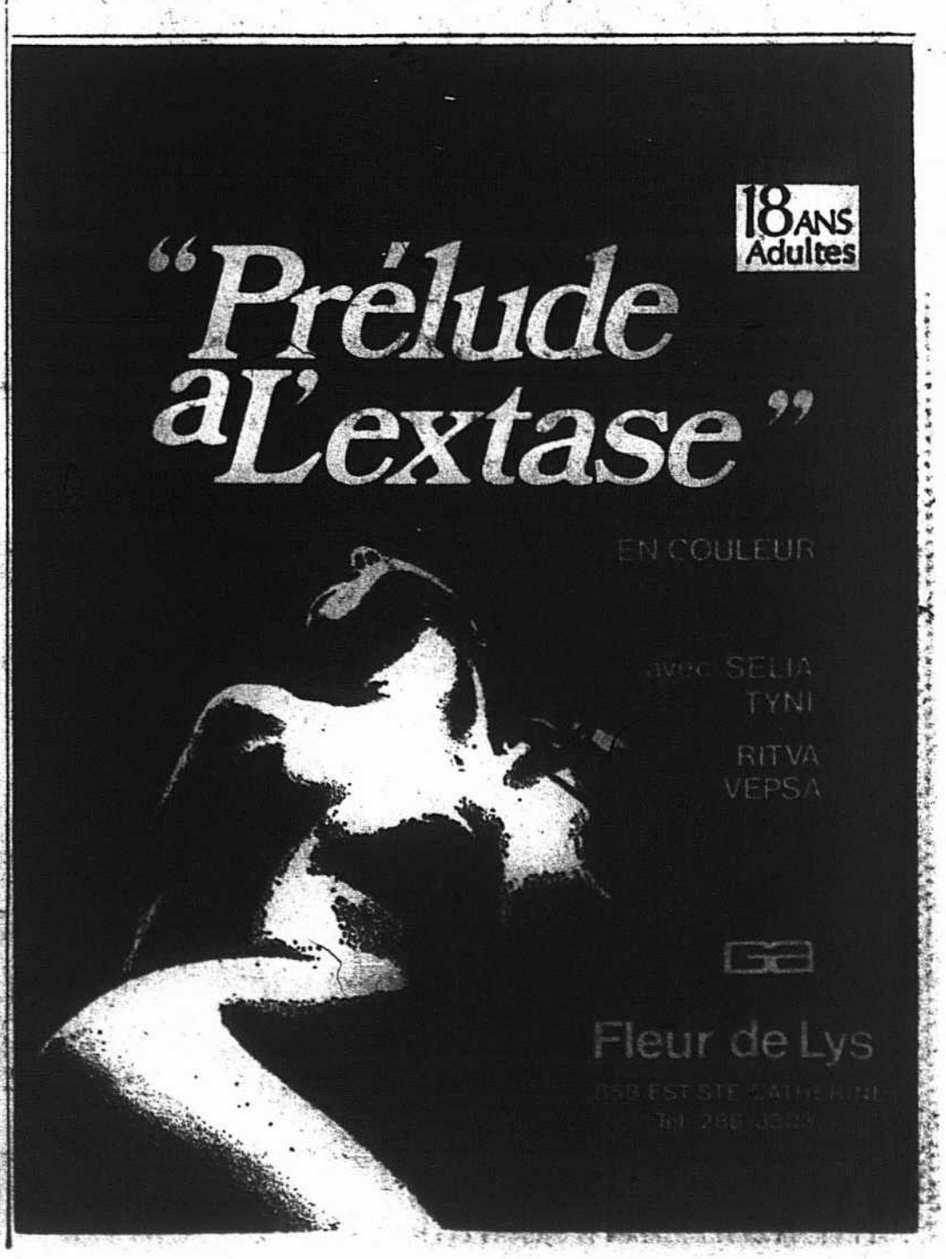
CARTES DE L'AGE D'OR ACCEPTÉES

2e FILM "POUR UNE POIGNÉE DE DIAMANTS" en couleur

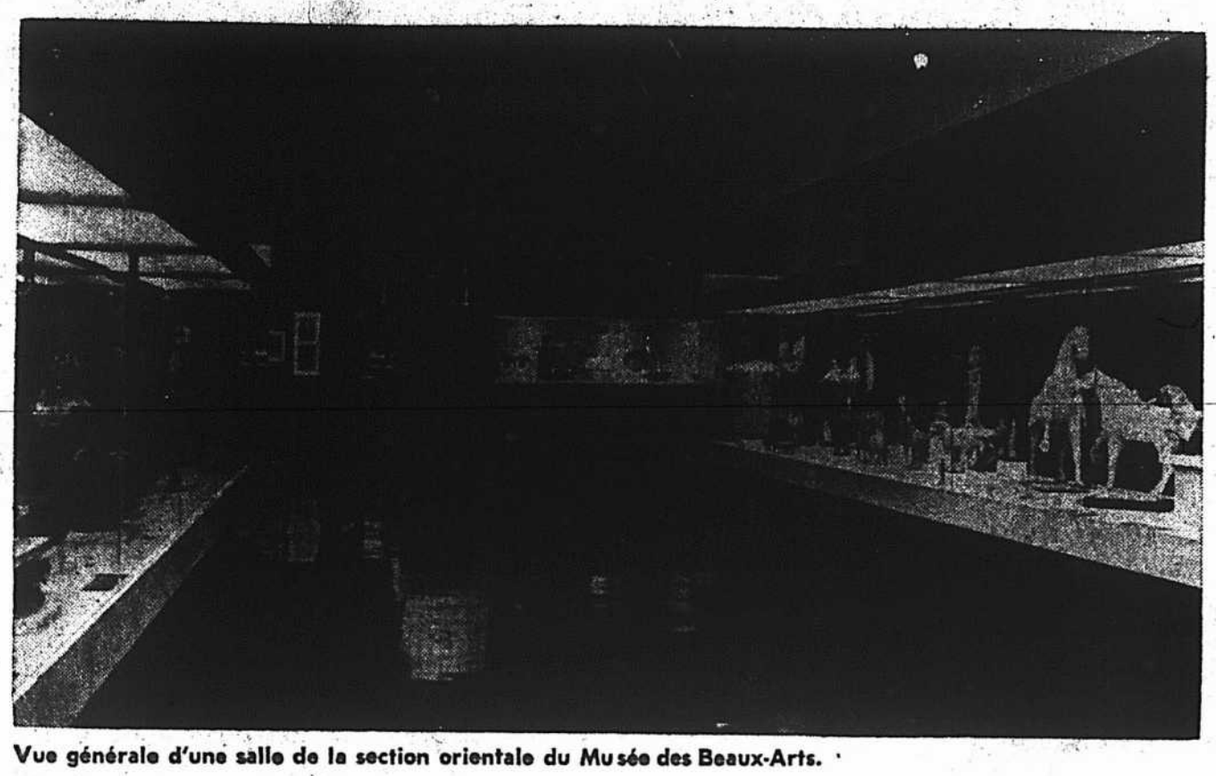
2e SEMAINE

RIVOLI
ST-DENIS & BELANGER 272-4129

Representation complète à 1.00, 4.20 et 7.45 P.M.



arts plastiques



Vue générale d'une salle de la section orientale du Musée des Beaux-Arts.

Initiation à l'art de l'Extrême-Orient

par François Perreault

LE MUSEE DES BEAUX-ARTS de Montréal a ouvert, il y a quelques mois, les portes d'une nouvelle galerie consacrée à l'art oriental.

Le Musée possède entre autres une imposante collection d'oeuvres des hautes époques chinoises qui peuvent intéresser tant le profane que le spécialiste par le nombre et le choix des pièces exposées.

Chinois, Japonais et Coréens, ont toujours adopté en ce qui concerne l'art, une attitude beaucoup moins restreinte que celle des occidentaux. Ils ont su dépasser le cadre des "beaux-arts" tel que nous le concevons admettant même la composition des jardins et des intérieurs comme activités artistiques.

Si l'on considère objet d'art celui qui cause une réaction immédiate et esthetique chez l'observateur sans qu'entre en ligne de compte le but culturel de leur création, l'Extrême-Orient entier est passé maitre dans ce domaine.

En se rendant au Musée des Beaux-arts de Montréal, on s'aperçoit à quel point il est difficile pour le conservateur de l'établissement de mettre en évidence l'oeuvre d'art comme telle sans toutefois négliger le contexte historique de chaque objet.

En nous renseignant sur les raisons de la création de ces oeuvres orientales, on peut amasser des connaissances religieuses, culturelles et historiques de ces civilisations qui demeurent si éloignées de nous.

Les Chinois, par exemple, amants passionnés des choses du passé, ont conservé jusqu'à nos jours des coutumes devenues rites, phénomène qui explique la présence d'objets rituels en vue de cérémonies à nos yeux désuètes.

Dans leur désir de définir l'art par ce qu'il a d'essentiel, les Chinois ont réduit le domaine artistique à trois gestes: la poésie, la calligraphie et la peinture. Les critiques d'art chinois doivent donc reléguer dans un autre domaine la fresque, la sculpture, la gravure, la céramique et l'architecture qui toutes relèvent de complications techniques et matérielles.

C'est d'après ces données, que visitant la galerie orientale du musée montréalais, il faut s'attendre à une panoplie d'objets d'art chinois, allant du grand récipient de l'époque néolithique jusqu'aux céramiques élégantes peintes à la manière réaliste. Entre ces deux sommets de l'art direct et de l'art raffiné, se placent des bronzes, des jades rituels et des oeuvres en terre cuite.

Chaque oeuvre d'art, soit par son sujet, sa confection, son matériau ou sont utilité, représente une école donnée, type d'une époque, d'un régime et d'un règne. Ainsi en quelques pas nous pouvons passer des animaux en terre cuite de la dynastie des Han (200 av. J.C.) qui fit l'unité politique de la Chine, à la plus belle céramique du monde datant de la dynastie Song (960-1279).

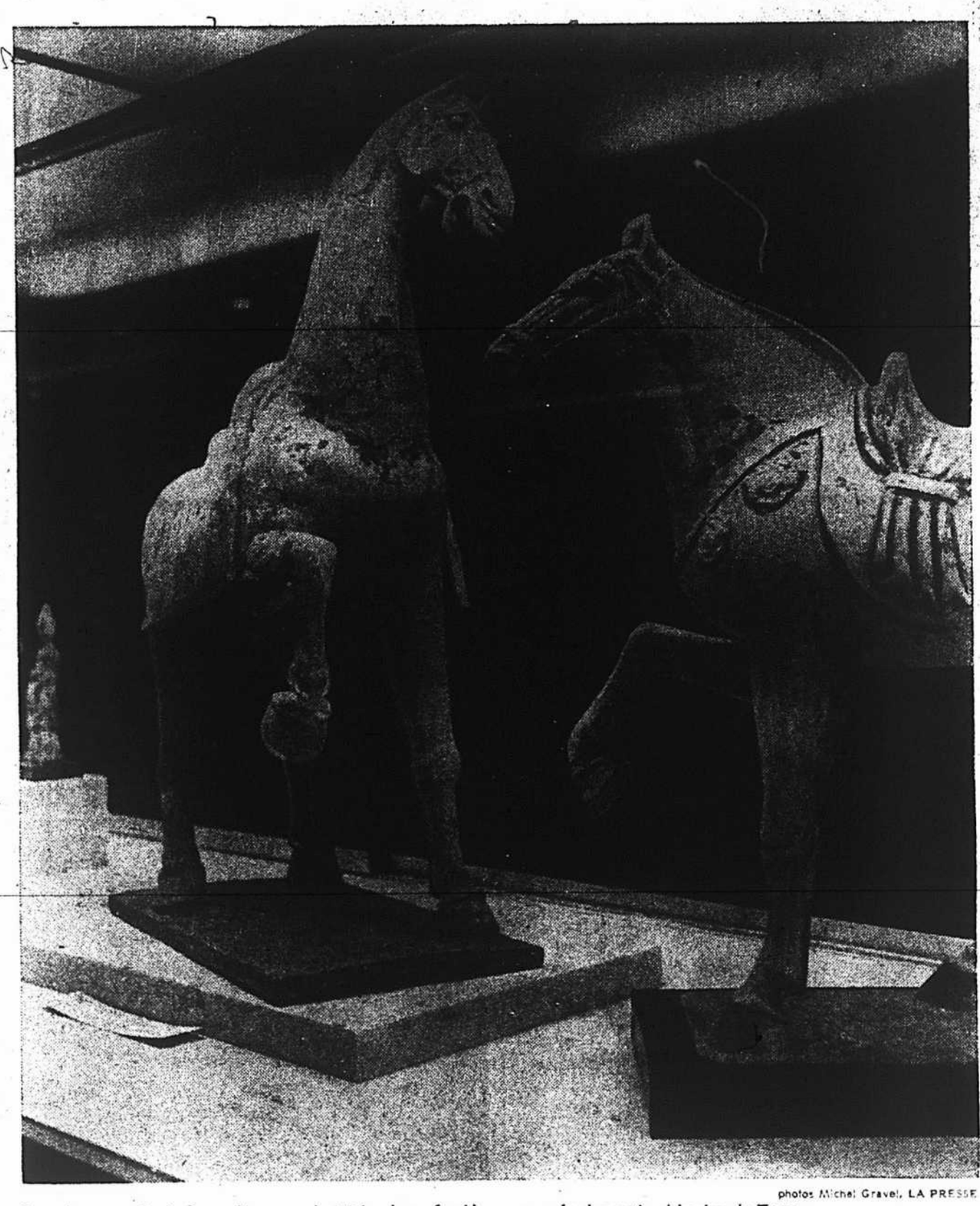
Puis, nous arrivons à l'art japonais. Tasses de porcelaine servant à la cérémonie du thé et peintures entourent des boites de bois lacqué, éléments de l'art nippon les plus connus.

En fait la gravure sur bois, reconnue de par le monde comme un des sommets de l'art japonais, mit du temps à se faire reconnaitre comme tel dans sa propre patrie. Ce fut l'admiration des artistes européens et américains qui provoqua ce ricochet.

Dans ce sens il est permis de croire qu'à la longue il se produira la fusion, ou plutôt l'enrichissement mutuel au point de vue esthétique des diverses écoles orientales et occidentales. C'est du moins ce que laisse entendre M. Léo Rosshandler, directeur-adjoint du Musée des Beaux-arts, dans un expose sur la galerie orientale.

L'art japonais est surtout représenté par des oeuvres graphiques bien que le musée montre également des objets en laque et en terre cuite. Le visiteur s'arrêtera sûrement devant le grand paravent peint et les estampes réalisés par Outamaro et Sharaku à la fin du 19ème siècle.

Malgré l'influence certaine de la Chine sur l'art Coréen, les habitants de l'île ont su faire preuve d'individualité dans l'adaptation des thèmes.



photos Michel Gravel, LA PRESSE

Ces chevaux de terre cuite servaient de dons funèbres sous la dynastie chinoise de Tang.

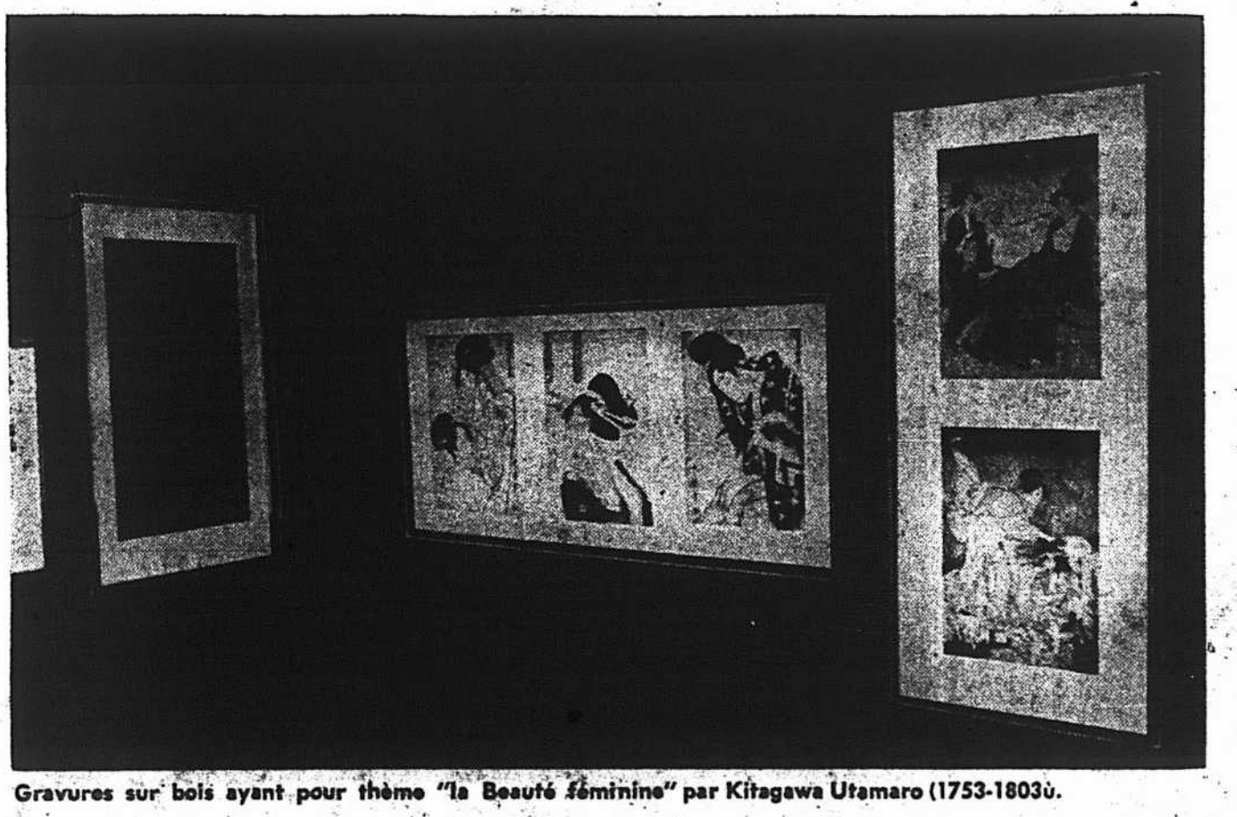
C'est en effet a la suite de contacts politiques plutôt défavorables avec la Corée, que les Japonais emmenèrent chez eux de gré ou de force des artisans coréens qui y causèrent un courant tributaire tant dans les formes que dans l'esprit.

La Corée s'est rendue célèbre par ses céramiques. C'est pourquoi nous trouvons à la galerie des vases et des plats qui à eux seuls représentent les sommets de l'art coréen.

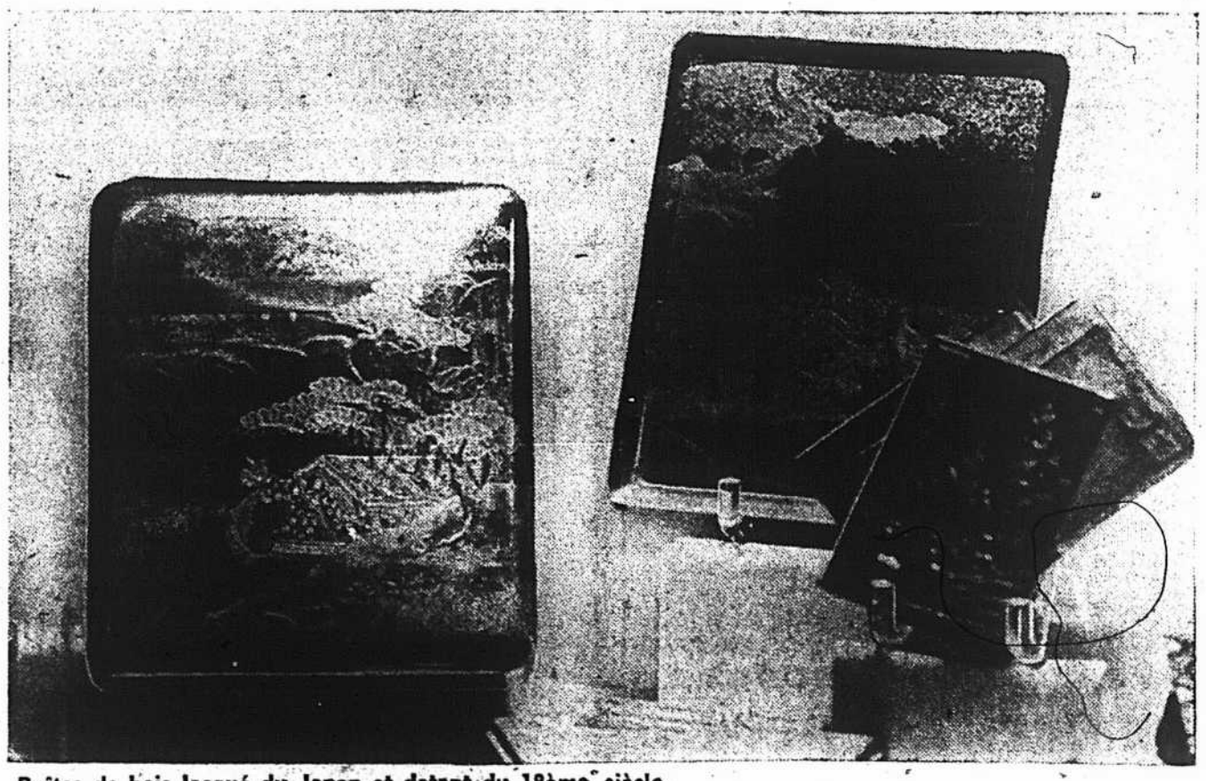
La Galerie Orientale du Musee de Toronto ayant une renommée pour le moins nationale n'enlève pourtant pas le rôle d'initiateur à l'art oriental de celui de Montréal.

Le choix et la disposition des oeuvres de la galerie montréalaise permettent une approche non austère et non superficielle d'une civilisation si éloignée de nous.

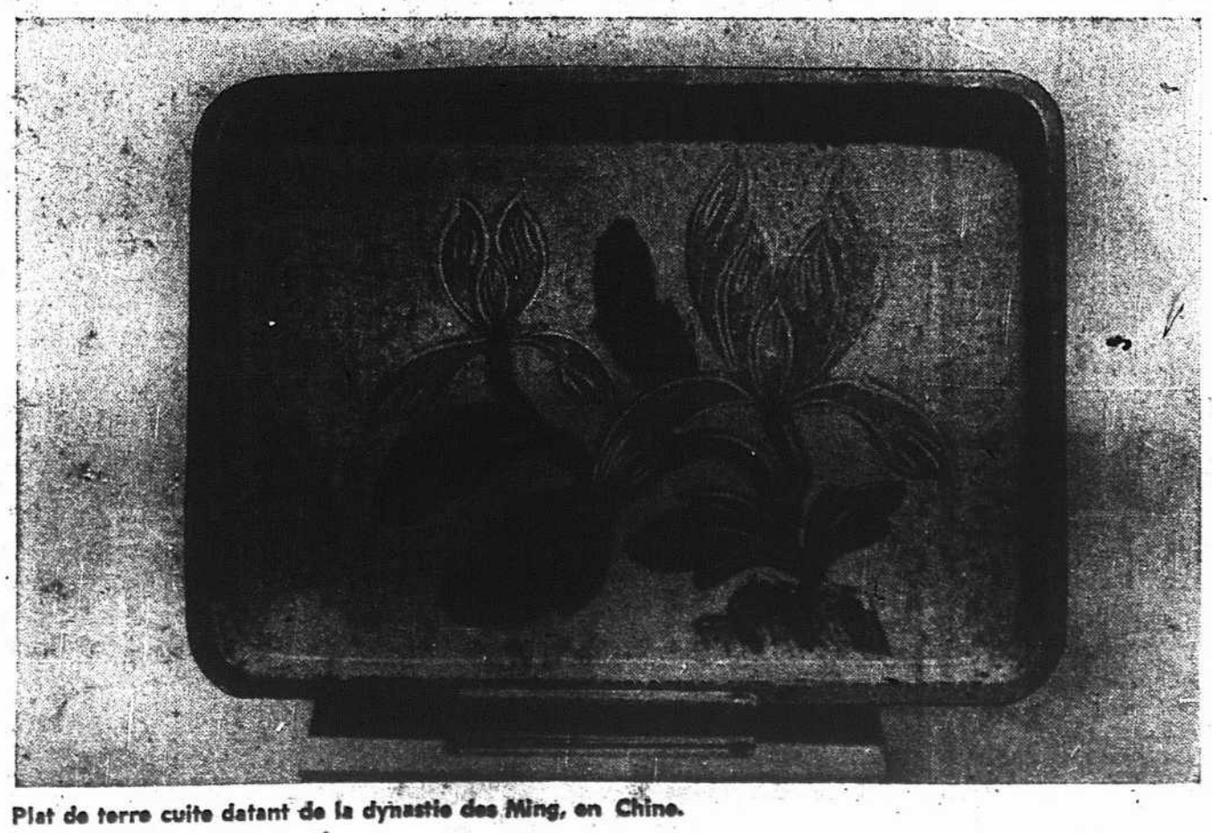
Il faut d'ailleurs noter que l'installation vise surtout à révéler la beauté caractéristique de chaque oeuvre. On s'aperçoit d'ailleurs de l'avantage de certaines techniques muséologiques, n'ayant pas à faire face à un tas d'objets pêle-mêle présentés dans un ordre anachronique.



Gravures sur bois ayant pour thème "la Beauté féminine" par Kitagawa Utamaro (1753-1803ù.



Boites de bois lacqué du Japon et datant du 18ème siècle.



Plat de terre cuite datant de la dynastie des Ming, en Chine.

Pierre tombale chinoise de la dynastie des Ching.

Deux nouvelles voix du cinéma italien: Ferreri et Giannarelli

par Yvan Patry
collaboration speciale

DE L'AVIS presque unanime, l'événement le plus important de l'année dans le cinéma italien fut la nouvelle vitalité apportée par Marco Ferreri et plus particulièrement par son "Dillinger est mort". Phénomène d'autant plus étonnant que Ferreri nous avait habitués à un cinéma d'humour noir assez traditionnel (souvenez-vous de "La Femme-Singe" présenté à Montréal il y a quelques années) et qu'après ce succès, il avait abandonné le cinéma.

Ce n'est pas tellement l'ultime phobie de la "récupération par le système" qui a motivé Ferreri; il ne veut d'ailleurs pas se réfugier dans le silence. Plutôt, il ne croit plus à la fonction du cinéma tel qu'on l'utilise actuellement. Pour lui, "Dillinger est mort", tout comme "Le Satyricon" ou "les Damnés", constitue une oeuvre dépassée. Ferreri se trouve actuellement à la recherche d'un moyen qui soit révolutionnaire et qui contribue à un changement de la société. Et il découvre qu'aujourd'hui le cinéma ne peut rien dans ce sens-là. C'est ce qu'il dit d'ailleurs en parlant de Godard: "Je crois que, pour Godard, le drame est pire que pour moi, parce que Godard est un cinéma, c'est une caméra. Godard est le cinéma: sa vie est le cinéma. Il est une caméra et il s'aperçoit que les caméras ne servent à rien: il y a bien de quoi devenir fou". ("Cahiers du cinéma", no 217).

Peut-être y a-t-il paradoxalement quelque chose de très sain dans le refus de ce vieux routier de cinéma qui veut réajuster son tir? Ferreri se donne un temps de sursis et il a de fait abandonné un dernier projet très révélateur: un intellectuel renonce à une tentative de suicide et se fait finalement tuer par des ouvriers. Pour l'instant, il travaille à un journal ouvrier et il produira le prochain film de Glauber Rocha. Par ce geste, on voit bien que Ferreri croit toujours en la possibilité d'un cinéma utile comme l'est celui de Rocha pour le Brésil.

Problème technique

Mais en Italie, la situation se présente différemment et Ferreri s'explique très clairement là-dessus: "J'éprouve actuellement un problème TECHNIQUE, au niveau du LANGAGE, des relations entre le cinéaste et le spectateur, qui ne doit pas, ne peut plus être ce qu'il a été jusqu'à présent, un personnage qui subit les choses sans participer. Le cinéma étant ce qu'il est aujourd'hui, je pense que trouver ce langage est une opération à peu près impossible. On ne peut pas chercher ce langage universel entre nous comme ça. Pourquoi? Parce que nous sommes maintenant dans une situation particulière. Nous vivons dans une société "sociale" dans laquelle nous sommes préparés à rester ce que nous sommes, des véhicules d'exécution. Nous sommes seulement capables de devenir des ALIBIS. Pour trouver ce langage, je crois qu'il faut être plus proche des autres, sortir de soi, avoir la possibilité de se connaître mieux."

On peut bien sûr se livrer à toutes sortes d'exercices intellectuels pour tenter de croire ou de faire croire à "Dillinger est mort" comme celui de Max Tessier: "S'il est vrai que "Dillinger est mort" est un objet inutile, au même titre que les autres films de Ferreri, et que, d'ailleurs, tout le cinema, il n'est pas moins evident que son inutilité même fait sa force dans la mesure ou il se donne A PRIORI pour inutile" ("Cinéma 70", no 146). Ou encore celui de Claude Mauriac: "Détruire, disent-ils (en l'occurence Ferreri et Godard). Mais d'abord se détruire. Reste ce dont ils se détournent, ce qui a compté pendant des millénaires et à quoi nous (d'un autre âge?), nous avons encore la faiblesse de tenir: des oeuvres d'art, des oeuvres d'hommes. Et, par exemple, ce mystérieux et beau "Dillinger est mort" ("Le Figaro litteraire" no 1244).

Néanmoins, il reste que pour Ferreri et Godard seules les prochaines étapes, les actions éventuelles pourront témoigner d'une authentique fécondité. Pour eux, il n'y a plus de distinction entre Art et Politique; il y a, comme le disait LeRoi Jones, la Vie avec toutes ses implications.

Happening idéologique

C'est aussi par le biais de l'Amérique latine qu'un autre cinéaste italien, Ansamo Giannarelli, cherche à renouveler le cinéma social ouest-européen, du moins à établir de nouveaux rapports entre cinéma et politique. A partir du cas Régis Debray, Giannarelli a réalisé avec le scénariste argentin Fernando Birri son premier long métrage: "Sierra Maestra". Il définit son entreprise comme "un happening idéologique sur les problèmes de l'engagement de l'intellectuel européen". Malheureusement "Sierra Maestra" n'a été projeté qu'aux festivals de Venise et d'Hyères et il reste victime de l'ostracisme de l'exploitation européenne.

Pourtant, le film a reçu un accueil critique très favorable. Un critique de gauche comme Guy Hennebelle y a vu "un progrès idéologique par rapport au jeune cinéma italien (genre Bellochio et Bertolucci) qui se contente trop souvent de décrire la décadence des classes sociales". D'autre part, un critique plus réservé comme Gilbert Salachas de la revue catholique "Télé-Ciné" (no 156) partage l'enthousiasme de son confrère: "Encore un film engagé, révolutionnaire, protestataire et politique: encore un film qui mélange consciemment les plans réalite et fiction. (...) C'est une des oeuvres les plus passionnées, les plus tendues que le genre ait produites; une oeuvre d'une sincérité totale et qui devient lyrique sans chercher le lyrisme".

Giannarelli situe d'ailleurs sa démarche face à deux pôles cinématographiques. Premièrement, il voit en "L'Heure des brasiers" (Voir LA PRESSE du 23 mai) "un film exemplaire en ce sens que pour la première fois depuis longtemps nous avons affaire à un film révolutionnaire, un film qui rappelle que le cinéma n'est pas seulement une question d'esthétique mais de politique. Toutefois "L'Heure des brasiers" est d'abord un film d'agitation, le nôtre contient davantage d'éléments de réflexion, de critique et d'autocritique, sans doute parce que la réalité européenne est plus complexe." Ensuite, il se réfère au néo-réallsme d'après-guerre qui fut, selon lui, un premier cinéma politique: "En Italie, le néo-réalisme a été tué par les forces réactionnaires. Et ensuite, pendant plusieurs années, on n'a plus rien produit en fait de cinéma politique. Je ne sais pas si "Sierra Maestra" suscitera un renouveau. Je dis en tout cas que certains réalisateurs sont responsables de la disparition du néo-réalisme. Ils prétendent que ce n'est pas leur faute, que les producteurs ne voulaient plus produire des films comme ça; je réponds que quand on gagne trente millions de lires sur un film commercial, on peut financer un film politique".

Aussi on peut dire que "Sierra Maestra" se veut un film de contre-information. Il reagit, par exemple, contre la folklorisation d'une certaine gauche en Italie et il nous met, de plus, en garde contre toute mythification des problèmes de l'Amérique latine. Comme l'affirme encore Giannarelli, "on peut en effet imputer à l'action et à la détermination des prolétaires en provenance de régions sous-développées de l'Italie les phénomènes de violence politique qui sont apparus dans certaines villes italiennes du nord". Et son cinéma veut concerner tant l'assembleur turinois de Fiat que le paysan sous-développé de Sardaigne. Le nouveau cinéma italien se doit de reprendre sous un nouvel angle la vieille scission entre la société industrielle et le monde rural comme le montra naguère Visconti dans "Rocco et ses frères". Sans cela, il sera difficile d'éviter le piège d'un cinéma purement régionaliste et de mettre globalement en cause les avatars de la bourgeoisie italienne comme le veut ce nouveau cinéma politique.

Giannarelli et Ferreri en sont encore à chercher de nouveaux schèmes d'investigation de leur réalité nationale pour qu'une fois confrontées à une situation révélatrice ces recherches deviennent des moyens efficaces de lutte. Devant le syncrétisme de la realité italienne — ce que les dernières élections viennent de rappeler —, Giannarelli et Ferreri cherchent un langage clair. On ne peut pas encore évaluer la portée de cette solution politique mais, chose certaine, elle est commandée par une volonté nouvelle de changer un aspect du cinéma italien et d'influer directement sur les problèmes lethargiques du pays. Ce qui est très loin des "peplums" (super-productions biblico-historiques) et des "spaghetti-westerns" de Cinecitta. Trop peut-être ?...

Connaissez-vous l'underground ?

par Gilles Valdonne
(Agence France-Presse)

IL Y A quelques années, lorsque les revues américaines destinées à commenter les tendances les plus avancées de l'Art, traitaient de l'"Underground", peu de gens, en Europe, comprenaient de quoi il s'agissait, même pas les Britanniques pour qui l'underground (sous terrain) signifie tout bonnement le métro. Le mouvement avait, pour les profanes, quelque chose d'inexpliqué, de mystérieux comme ce qui se passe dans les entrailles de la terre. L'"Underground" s'élabore suivant des voies nouvelles, nait au plus profond de nous (après une longue méditation sur cette nouvelle esthétique qui peut, dans certains cas, être considérée, para t-il, aussi comme une morale).

En musique, l'"Underground" représenterait, d'après les enthousiastes, les rapports de la musique américaine (c'est-à-dire occidentale et noire) avec les musiques orientales des monasteres tibétains, japonais, indiens... Les théoriciens parlent beaucoup de bouddhisme, connaissent le Zen.

Changer nos habitudes

Un de ces théoriciens, également compositeur, est venu passer l'été en France pour faire des démonstrations à la Fondation Saint Paul de Vence. Né il y a trente cinq ans, dans l'Idaho, La Monte Young fut maitre assistant en section musicale à la célèbre Université de Berkeley. Il faut, explique-t-il, "abandonner une partie de soi-même au son" et non point "l'approcher d'une manière humaine". Il est plus facile, dit-il encore, de "pénétrer à l'intérieur des sons longs".

Il faut "vivre dans sa musique" et La Monte Young n'y peut rien changer sans modifier, auparavant, ses habitudes. Pour ne pas avoir la musique de tout le monde, il n'a pas le calendrier de tout le monde. Il divise le temps en journées de vingt sept heures, seize pour travailler et exécuter, onze pour dormir. Malgré ces conditions pas ordinaires, et ce n'est pas le moins étonnant, il a trouvé une épouse qui l'assiste inlassablement et se charge, au cours des auditions, de l'environnement lumineux.

Les jeunes gens des nouvelles générations ont une longue, une très longue patience. C'est pour eux qu'on fait des films qui n'en finissent plus, des pièces de théâtre où il ne se passe rien. La Monte Young estime que pour se "pénétrer" d'une musique, il faut qu'elle dure longtemps. L'idéal serait de jouer, ou d'écouter durant tout un jour. Aussi a-t-il établi pour ses droits d'auteur un tarif inversement proportionnel à la durée. Pour faire des économies, choisissez d'exécuter ses oeuvres les plus longues.

Surtout, ne pas couper

"Underground" sera le cinéma quand nous aurons compris qu'il ne faut pas couper. On nous promet un film très apprécié des jeunes "Undergrounds" américains, "Portrait of Jason" où, pendant une heure et demie, un Noir monologue. Ne pas couper, ne pas tricher non plus, donc ne pas nous faire oublier qu'un film est fabriqué, enregistré par une caméra jusqu'ici invisible. Pour nous rappeler l'existence de cette caméra, il y aura des passages flou ou des défauts de sonorisation arbitraires, introduits après coup.

Au théâtre, on nous montrera les coulisses, les acteurs s'habillant et se déshabillant, pour obéir à cet esprit de vérité qui constitue la morale "un derground".

cinéma canadien

LES GRANDS ENFANTS est le nouveau titre du film d'André FORCIER dont le titre de travail était : Le retour de l'Immaculée-Conception. Entrepris en décembre 1967, tourné avec de la pellicule obtenue à gauche et à droite et avec de l'équipement prêté par Onyx et Les Cinéastes, Forcier vient de terminer un premier montage de ce film grâce à une subvention de la S.D.I.C.C. C'est Julie LACHAPELLE (Le viol d'une fille douce) qui interprète le rôle principal de ce film dont l'action se déroule dans les rues de l'est de Montréal et qui rassemble une foule de personnages québécois déçus par leurs métiers...

Claude SAVARD vient de compléter le tournage d'un court film 16mm couleurs sur LES **PLAISIRS DE L'HIVER** (titre provisoire) produit par l'Office du film du Québec. C'est Guy BERGERON qui termine le montage de ce film...

la gastronomie

PAR ROGER CHAMPOUX
(collaboration spéciale)

La très aimable cuisine suisse

QUAND UN DINER débute par un médaillon de sanglier au foie d'oie truffé on est en droit de se dire que la suite ne sera pas banale. Tous nos espoirs gustatifs ont été comblés l'autre soir, alors que MM. Max Rupp, Marcel Prévost présidaient un diner amical du baillage de Montréal de la Chaine des rôtisseurs.

MM. les baillis avaient eu le nez fin ce qui est fort utile en cuisine. Leur choix s'était arrêté sur le restaurant Rosti, à l'ancien pavillon de la Suisse à Terre des hommes où une savante trinité : le chef Werner Kundig, le maitre d'hôtel, Michel Brûlé et l'hôtesse en chef, Mrs Stewart, avaient juré sur la tête de Curnonsky (après avoir invoqué saint Fortunat, bien sûr) de nous prouver en sept plats et trois vins sur table que la cuisine helvétique n'a rien à apprendre de sa soeur française. Ce qui est vrai, on ne peut plus vrai.

Histoire de nous bien préparer aux festivités que le chef Kundig orchestrait à ses fourneaux, nous eûmes, en dégustation, les amuse-bouche du Rosti que le grand maitre Albert Frossard nomme de simples bricoles. Eh bien, des bricoles comme celles-ci peuvent garnir le dressoir de la salle à manger des princes ! Sans la moindre hésitation et aucune réserve, je vous recommande les "délices de Sion" c'est-à-dire un amour de jeune jambon persillé à souhait; les tartelettes de Schwyz qui sont des quiches miniatures et la saucisse farcie de San Salvatore qui réussit l'étonnant tour de force de faire tenir deux "rangs" de fromage crémeux entre trois lamelles de chair de porc aussi rose que tendre. Deux "blancs" célèbres : l'Etoile du Valais et la Goutte d'or, de Neuchâtel n'eurent aucun mal à nous conduire au premier ciel. Les six autres n'étaient plus loin !

Un diner "amical" n'est pas rituellement gastronomique. Moins élaboré, il met l'accent sur le plat de résistance qui, faut-il le dire, doit être exceptionnel. Or, en présentant la rognonade de veau, le chef Kundig aura respecté un precepte qui refuse toute facilité. Ce dernier mot est employé à dessein car faire cuire une longe de veau AVEC son rognon n'est guère facile. Ici, tout est dosage, finesse, constante surveillance. Ici, c'est la cuisine à l'état pur car il est interdit de recourir à une sauce ou autre subterfuge pour agrémenter ou orner le plat.

Je connais fort peu de chefs capables de parfaitement réussir la rognonade de veau : ou ils procèdent trop rapidement et la viande vidée de ses sucs devient insipide ou ils corsent trop l'apprêt à l'oignon et le dineur ne sait plus très bien ce qu'il mange. Toute cuisine qui dénature le mets ressemble à un affront.

Dans le cas qui nous occupe c'est le rognon qui parfumait le plat auquel un Côtes du Rhône d'une jeune vigueur ('69) apportait un supplément de relief.

Avant la rognonade nous avions eu le consommé double : classique, direz-vous, mais il faut savoir le faire; après, nous eûmes une salade d'endives traitées à l'huile et le minimum de vinaigre et là encore il faut un sérieux savoir-faire pour ne pas confondre autour avec alentour. Au moment des fromages qui tous chantaient la gloire de la Suisse, le directeur de l'établissement M. Paul Widmer proposa un Piganot Salvagnin '68 qui se révéla un rouge à la fois costaud et discret, brillante combinaison de qualités chez un vin n'ayant que deux années de repos en bouteille.

Je m'en voudrais d'oublier de signaler l'agréable surprise de tous les convives (beaucoup de dames, privilège accordé par la Chaine des rôtisseurs) devant le Rose Olifant '67 qui avait ouvert le defile vineux. Modeste ce rosé mais combien honnête ! Autrefois, de doctes individus affirmaient que les vins suisses ne "royagaient pas". Enorme fausseté. Au contraire, de plus en plus et de mieux en mieux, ces vins se défendent fort bien sur toutes les tables du monde. La finale du diner ne manqua pas de style avec la tourte glacée à l'orange, le gâteau moka (de la crème au beurre entre des abaisses de génoise fine) et un bataillon de petits fours adorablement glacés.

Je ne dirai rien des eaux de vie suisses car j'en pourrais parler trop longtemps et verser dans le babillage. Grâce à un doigt d'eau de vie de prune, toutes les odeurs du verger s'harmonisèrent en une "fondue" ne devant rien au gruyère et à l'emmenthal. Avec tous les joyeux dineurs, je venais de comprendre que la Suisse n'est pas uniquement le pays des vaches laitières, des montres et des banques. Depuis des siecles on y pratique un art culinaire ayant ses qualités propres, aussi séduisant que peut l'être la cuisine française et tout autant délectable.

GOODRIDGE ROBERTS, R.C.A.
"DEUX BOUQUETS"
HUILE 32 x 48 pouces

SCULPTEURS :
Archipenko, Aro, César, Chadenier, Etrog, Fazzini, Gargallo, Greco, Kennedy, Laliberté, Manzel, Marini, Mirabelli, Moore, Pavlozzi, Rousil, Rosin, Sager, Schlieeh, Suzor-Côté, Vincent et autres

PEINTRES CANADIENS :
Beaulieu, Borduas, Carmichael, Carr, Coburn, Cosgrove, Cullen, Dallaire, Fortin, Goldberg, Harris, Hughes, Hurtubise, Jackson, Johnston, Kriegh off, Lauzière, Lemieux, Lyman, MacDonald, Mahoy, Milne, Morrice, Pierrondon, Pellan, Pilot, Riopelle, Roberts, Suzor-Côté, Verner, Vaillancourt et autres

PEINTRES INTERNATIONAUX :
Brianchon, Bosboom, Campigli, Cassinari, Choultse, Derain, Dufresne, Dufy, Edzard, Fantin-Lat., Feininger, Harpignies, Henner, Israels, Mare-Ketz, Marchend, Marini, Mathieu, Monticelli, Oudot et autres

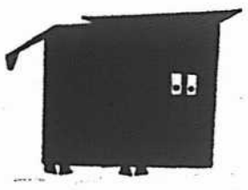
*Plus de 5 oeuvres **Plus de 10 oeuvres

NOUS désirons ACHETER PEINTURES DE CHOIX
9 h à 5.30, fermé sam. et dim.
DOMINION GALLERY
1438, ouest Sherbrooke

Assortiment COMPLET de
MATERIEL D'ARTISTE
chez
C. R. CROWLEY LTD.
Ouvert le jeudi soir jusqu'à 7 h.
1387 ouest, STE-CATHERINE
842-4412

EATON FOYER DES ARTS 9e ETAGE EN VILLE
Jusqu'au samedi 8 août, vente et exposition de tableaux de l'artiste
M. S. TAYLOR
EATON
EATON FOYER DES ARTS 9e ETAGE EN VILLE

RESTAURANTS



Au Bouvillon
SALLE À MANGER
BAR-TERRASSE
5414 Gatineau
Montréal Tél. 733-2125

ON ROCK GARDEN
RESTAURANT TYPIQUEMENT ORIENTAL
LA MEILLEURE CUISINE CHINOISE D'AHUNTSIC
METS CHINOIS
DÎNERS D'HOMMES D'AFFAIRES
Air climatisé
LIVRAISON GRATUITE
381-8520 381-8529 381-3991
741 EST, RUE FLEURY, coin St-Hubert
STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE
Facilités pour BANQUETS, RECEPTIONS, ANNIVERSAIRE, ETC.
AUTOROUTE BÉLANGER JARRY PIE-IX POUR UN SERVICE RAPIDE DE LA CONCORDE

Diner spécial de juillet
présenté par notre chef Raymond Ouimet
"Titulaire du diplôme de maîtrise culinaire des amis d'Escoffier".
Consommé
Côtelette de saumon "Pojarsky"
Poulet au Fenouille
Pommes de terre Lyonnaises
Pâtisserie — Café
$4.25
(Fermé le dimanche)
Stationnement intérieur gratuit après 6 p.m.
(Cartes de crédit acceptées)
LA VIEILLE PORTE
Édifice de la Bourse
Place Victoria 866-3057

CHEZ MARCOUX
La famille Marcoux dont les racines sont profondément québécoises, rend hommage à la Suisse hospitalière et mère de grands chefs, pour qui la gastronomie n'a pas de secret, en vous offrant ce pays par les charmes de succulents repas et de vins du pays, n'oubliant point la cuisine française pour compléter la carte et former un ensemble qui saura émerveiller les plus fins gourmets.
Ce refuge a été aux couleurs de Berne et abrite Willie De Witte, accordéoniste originaire de Belgique, et Geraldi, ténor franco-napolitain dont la voix fait vibrer les coeurs au coin du feu.
Jacques Marcoux, Maître d'Hôtel et tout le personnel se feront une joie immense de vous y accueillir.
"Couscous oriental servi tous les jeudis.
7733, BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD, 2e SORTIE SUD
PONT CHAMPLAIN
676-0345
MOTEL le Champlain

CUISINE CANADIENNE
Au Vieux Carrefour — 440 St-François-Xavier — 845-7727
Restaurants La Comtesse — Centre Langelier — 254-7191
Centre Laval — 688-6300
Bourassa Rest. — 6150 est H.-Bourassa — 322-6760
CUISINE CONTINENTALE
Auberge du Palais — 42 est, Notre-Dame — 866-7795
Café Rouge — Magasin Woolco, Kirkland — 695-5452
Grand Motor Hotel — 7700 Côte-de-Liesse — 731-7821
Aux Cascades — Centre Rockland — 739-7821
Centre Fairview — 697-1716
6717 St-Hubert — 271-0855
Les Galeries d'Anjou — 353-6190
CUISINE SUISSE
Au Vieux Carrefour — 440 St-François-Xavier — 845-7727

LA LUCARNE
AIR CLIMATISÉ
STEAK HOUSE
LICENCE COMPLETE
Ouvert à partir de 11 h 30
DÎNER D'HOMMES D'AFFAIRES
A partir de $1.50
Servi de 11 h 30 à 3 h
SPÉCIAL POUR ENFANTS accompagnés de leur parents
$1.25
1030 ouest, rue Laurier, Outremont
Tel: 270-1762
Le seul steak house licencié à Outremont

CUISINE CHINOISE
Bamboo Village — 4773 chemin des Sources, Pierrefonds — 684-1456
Bill Wong's — 7965 boul. Décarie — 731-8202
Jade Garden Cafe — 57 o., Lagauchetière — 861-4941
Nanking Café — 50 o., Lagauchetière — 866-4815
On Rock Garden — 741 est, Fleury — 381-8520
Ruby Foo's — 7815 boul. Décarie — 731-7701
CUISINE ITALIENNE
Da Giuseppe — 1426 ouest Notre-Dame — 933-5873
Roma Restaurant — 5016 Décarie — 486-7805
Roma Restaurant — 100 boul. Harwood
CUISINE HONGROISE
Tokay Supper Club — 2022 Stanley — 844-4844
CUISINE ALLEMANDE
Biergarten — coin Crémazie et Saint-Laurent — 381-7606
Bavarois

UN DÉLICIEUX POULET GRILLÉ SUR CHARBON DE BOIS
rien de tel pour calmer une fringale,
et... plaire à vos invités!
Offrez-leur un poulet Bar-B-Q à son meilleur, celui du fameux POULET DORÉ entièrement grillé sur feu de charbon de bois... Ah! quelle différence avec ceux cuits à l'électricité! Jugez-en donc par vous-même, rendez-vous au POULET DORÉ.
Au Poulet Doré
340 est, Ste-Catherine 861-9495
STATIONNEMENT GRATUIT
Acceptons les cartes de crédit populaires

Avez-vous été en Grèce écouter le bouzouki et déguster la retsina!
ZORBA-Z NEVER ON SUNDAY
Spécialités:
• Hors-d'oeuvre grecs
• Cuisine Grecque
• Dîner Fiesta Grec
• Fondue Bourguignonne
• Chateaubriand
666 ouest, rue Sherbrooke (angle Université)
Sur la Promenade Executive Tower
288-0373
Tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches
Le Sabayon
Salle à manger Salon cocktail

LA MAISON DU BIFTECK
GEORGES STEAK HOUSE
LICENCE COMPLETE
DÎNER D'HOMMES D'AFFAIRES
AU TOUT NOUVEAU
PIANO BAR
AMUSEZ-VOUS
tous les soirs
10,715, boul. Pie-IX
322-2020
Nouveau prop. A. LEGARÉ

Le Pavillon de l'Atlantique
GRANDE PARTIE DE HOMARDS
• Délicieux Bouillon aux palourdes ou
• cocktail aux crevettes MATANE
• Succulente salade du pavillon
$7.50 POUR
Homard vivant du Nouveau-Brunswick GRILLÉ OU BOUILLI un délicieux dessert et une boisson
1454A rue PEEL
en face du Sheraton Mont-Royal
Ouvert tous les jours à partir de midi; dimanche à partir de 17 hrs
stationnement gratuit
849-1368
Principales cartes de crédit acceptées

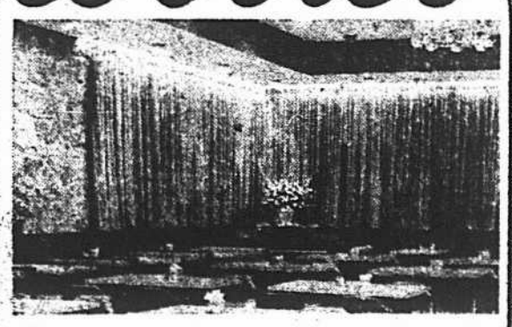
Au BOURASSA RESTAURANT
Cuisine française et canadienne
BAR SALON
NOS SPÉCIALITÉS
★ Le steak grillé de marque rouge qui a fait notre réputation.
★ Les fruits de mer de choix
Les Fondues Suisses
La savoyarde et la bourguignonne
Choix de vins qui saura plaire au plus fin connaisseur
Café espagnol ou brésilien
Dîner d'hommes d'affaires
SALLE RÉCEPTION - LICENCE COMPLETE
6150 EST, BOUL. HENRI-BOURASSA
MONTRÉAL — RÉS.: 322-6760

Brown Derby
UN RESTAURANT FAMILIAL
Où la variété du menu permet à toute la famille de satisfaire ses goûts. À prix modiques.
GRILLADES
CUISINE JUIVE
BOEUF EN CONSERVES
PRODUITS LAITIERS
REPAS LÉGERS
4827, rue VAN HORNE, 739-2331
au Centre Commercial Van Horne

RÉS: 739-3353
AU COIN DE PARIS
Spécialités:
Steaks
Poulet Bar-B-Q
Tous les dimanches soirs poulet en panier à prix très spécial pour la famille
DANSE TOUS LES SOIRS
Toutes cartes de crédit acceptées
STATIONNEMENT GRATUIT
6675, Côte-des-Neiges

LE PETIT RESTAURANT DE GRANDE CLASSE
El Toro
Diner's Club
American Express
Carte Blanche
Chargex Etc.
Ses grillades de marque rouge sur charbon de bois
Son choix de vins exceptionnel
Ses soupers à la bougie
Pour réservation 387-7367
1610 est, Fleury

"La petite boite française où l'on mange bien"
LE CAVEAU
Pour débuter ou terminer une soirée en beauté
Licence complète
Venez dîner à la chandelle
Facilités de banquet
MENUS COMPLETS
à partir de $1.95 et $4.25
Spécialité de la maison: Filet mignon en chevreuil
Chargex • American Express • Diners Club • Carte Blanche
2063, RUE VICTORIA
(arrière Eaton)
Réservations 844-1624

Woolco

Café Rouge
Une cafétéria en tout point inégalée
Service de traiteur de distinction
Ouvert le dimanche de 11 h a.m. à 8 h p.m.
M. J. Renaud, gérant du Café Rouge de Woolco à Kirkland, sera heureux de discuter de son service de traiteur avec vous. Service de traiteur disponible pour réunions d'affaires, cocktails, conventions et receptions de mariages dans notre salle de réceptions ou dans le local de votre choix.
Communiquez dès maintenant avec M. Renaud en composant 695-5452 ou 697-8250
Kirkland P.O. sortie 14 transcanadienne ouest et chemin St-Charles

CUISINE FRANÇAISE
Union Nationale Française — 429 av. Viger — 845-5245
Au Bouvillon — 5414 rue Gatineau — 733-2125
Au Pied De Cochon — 1463 Metcalfe — 849-2195
Aux Deux Cultures — 2055 rue Mansfield — 288-8227
Bourassa Rest. — 6150 est, H.-Bourassa — 322-6760
Café André — 2077 rue Victoria — 849-5038
Chez Pierre — 1263 Labelle — 843-5227
Chez son Père — 907 St-Laurent — 861-5861
Crazy Horse — 5408 Côte-des-Neiges — 735-1179
La Vieille France — 50 o., rue St-Jacques — 845-1575
Restaurant Bruno — 15,555 o., Sherbrooke — 642-5551
La Vieille Porte — Place Victoria — 866-3057
Le Caveau — 2063 Victoria — 844-1624
Le Molière — 5870 boul. Décarie — 739-7970
Le Petit Havre — 443 St-Vincent — 861-0581
Le Vaisseau d'Or (Hôtel Windsor) — 1100 Cyprès — 861-1868
Ruby Foo's — 7815 boul. Décarie — 731-7701
Hotel Queen's — 700 rue Peel — 866-2531
Rest. Napoléon — 1694 est, Ste-Catherine — 523-2105

DÎNER D'HOMMES D'AFFAIRES OU TABLE D'HÔTE
Cuisine Française ou Chinoise à son meilleur.
Venez visiter notre Salle à Dîner accueillante spécialement les Samedi et Dimanche Soir pour y déguster notre BUFFET CHAUD et FROID en dansant avec le populaire ENSEMBLE MAURICE —
Bébé GROSS à l'accordéon
Le dynamique JIMMY KRUPA à l'orgue
Une surprise vous attend tous les soirs à notre bar salon
Réveillon Restaurant Inc.
5000 EST, RUE SHERBROOKE
coin Viau — Montréal 436
Pour Réceptions de Mariages, Anniversaires ou Meetings
Signalez: 255-3833

POULET BAR-B-Q
Au Coin de Paris — 6675 Côte-des-Neiges — 739-3353
Au Poulet Doré — 340 est, Ste-Catherine — 861-9495
FRUITS DE MER
Crazy Horse — 5408 Côte-des-Neiges — 735-1179
Grand Motor Hotel — 7700 Côte-de-Liesse — 731-7821
La Porte Océane — 1463 Metcalfe — 849-2193
Pavillon de l'Atlantique — 1454A Peel — 849-1368
Ruby Foo's — 7815 boul. Décarie — 731-7701
STEAK HOUSE
Au Coin de Paris — 6675 Côte-des-Neiges — 739-3353
Dankofs Steak House — 1446 Peel — 849-1141
El Toro — 1612 est, Fleury — 387-7367
Georges Steak House — 10715 Pie-IX — 322-2020
La Lucarne — 1030 Laurier ouest — 270-1762
The Upstairs — 1452 Metcalfe — 845-6552
La Diligence Stage Coach — 7385 Décarie — 731-7771
FONDUE SUISSE
Bourassa Restaurant — 6150 est, H.-Bourassa — 322-6760
Chez Marcoux — 7133 boul. Taschereau, Brossard — 676-0345

DANS LE COEUR DU VIEUX MONTRÉAL
"LA VIEILLE FRANCE"
VOUS OFFRE SON EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE
Hubert Girardin
OUVERT TOUS LES JOURS DE 11:00 A.M. ET DIMANCHE DE 5 P.M. À MINUIT
Facilités de stationnement le soir
La Vieille France
29 OUEST RUE ST-JACQUES
POUR RÉSERVATIONS: GÉRARD — 845-1575
SALLES DE RÉCEPTIONS

Montréal, capitale de la gastronomie en Amérique, vous invite

QUAND IL S'AGIT DE VOYAGES
Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS — Tél. 844-4471

tourisme

CAHIER 4

la presse

MONTREAL, SAMEDI 8 AOUT 1970 — 86e ANNEE — No 188

PAGES 35 - 46

Le VC10 de BOAC dessert 16 destinations en Afrique

Des souks de Tunis aux ruines de Carthage

Goûter aux raisins, aux olives ou aux agrumes que le cultivateur vous tend sur les routes rurales est une merveilleuse occasion pour le touriste de rencontrer les sympathiques habitants de Tunisie.

D'une saison à l'autre, l'exotisme change de nom et de visage pour le touriste.

Il y a quelques années, le Mexique était la terre de prédilection du visiteur à la recherche du dépaysement total. Les nouveaux moyens de transport facilitant l'éloignement de l'Amérique, l'exotisme a, aujourd'hui, un nouveau nom, l'Afrique. Demain, ce sera l'Amazonie ou la mer de la Tranquillité...

Au nord de la terre africaine tendue vers l'Europe, il y a un pays, la Tunisie, qui attire naturellement le tourisme par son climat, sa géographie, ses habitants et son histoire.

Gardant en son sol les traces des nombreuses civilisations qui s'y sont succédé, ce pays sait, peut-être malgré lui, donner à l'étranger les joies de la découverte.

Dans le sud du pays, cette impression d'être le premier est très forte. En effet, l'Américain se laisse facilement prendre à "découvrir" l'Afrique.

Ayant déjà parlé dans un reportage précédent d'une excursion dans les petites oasis du Djerid, où cette sensation de conquête est remarquable chez le Nord-Américain, voyons maintenant ce que nous réserve le nord de la Tunisie.

Michel-G. TREMBLAY
chroniqueur de tourisme

La Tunisie d'aujourd'hui

La Tunisie d'hier, c'est le sud. Celle d'aujourd'hui, c'est le nord, avec Tunis, la capitale, Bizerte et... Carthage.

Le premier contact que le visiteur a avec la Tunisie surprend désagréablement s'il ne s'y attend pas.

Dès notre descente d'avion à l'aéroport de Tunis-Carthage, une mer de tracasseries administratives nous retient plus d'une heure à l'aéroport. Typique des pays jeunes, l'indépendance remonte seulement à 1957, le fonctionnarisme des douaniers, des agents de change et des employés de l'immigration contraste étrangement avec la facilité que nous connaissons en Amérique du Nord.

Quant à la seconde impression du visiteur, au cours du trajet de l'aéroport international au centre de la ville, elle n'en est pas encore une de surprise. Ça viendra. Des boulevards, des fleurs, d'immenses maisons blanches, des quartiers résidentiels, autant de caractéristiques d'une ville de 600,000 habitants qui se modernise. Et rien ne ressemble plus à une ville moderne qu'une autre ville moderne.

Les souks de Tunis

Le voyage commence à mon avis dans la vieille ville, et plus particulièrement dans les souks.

Rues couvertes d'une voûte en briques où les artisans et les commerçants sont établis depuis, dit-on, des siècles, les souks déroutent complètement l'étranger. Caractérisées par une odeur particulière selon la profession des artisans, les petites rues vous conduisent dans différents royaumes. Que ce soit celui des parfums, de la laine, des tapis, de l'argenterie, des épices ou même de la viande, vous succomberez à la tentation "d'une bonne affaire". Mais, de grâce, marchandez !

Tous les itinéraires de visites que l'on peut indiquer à travers la vieille ville se révèlent vains : d'une part, parce qu'une orientation méthodique est quasi impossible ; d'autre part, parce qu'ici plus qu'ailleurs la fantaisie et l'imprévu doivent être les guides du promeneur.

Le soir, ce sont les cafés qui prennent la vedette. **Plusieurs** ensembles "malouf", formation folklorique tunisienne, se produisent aux cafés et dans les restaurants, un spectacle agréable après le diner, juste avant une soirée au casino.

Au nord du nord

La ville la plus septentrionale de la Tunisie, c'est Bizerte, située à quelque 40 milles de Tunis. Sur la Méditerranée, cette ville est **surtout** industrielle, même si les autorités tunisiennes tentent de la convertir en cité balnéaire.

Assez décevante comme étape touristique, il est plutôt à conseiller de n'y séjourner qu'une journée, le temps de retrouver un certain pittoresque autour du Vieux-Port avec le va-et-vient des barques de pêcheurs.

Il y a heureusement à Bizerte un des plus agréables hôtels de Tunisie, la Corniche, pour ceux qui veulent passer une nuit, aller le soir au casino, et revenir le lendemain par la "corniche" et le Cap Blanc.

"Qart hadasht"

De retour de cette randonnée dans le nord du pays, nous nous empressons d'atteindre une ville que tout visiteur doit voir en Tunisie, Carthage.

La "nouvelle ville", "Qart hadasht", en phénicien, a été fondée en 814 av. J.-C. Et elle vit toujours comme sortie d'un manuel d'histoire.

On dit même que Scipion et Hannibal reconnaîtraient la plage, le golf, la ville avec des centaines de villas et de jardins. En marchant dans les petites rues, on voit que les vieilles pierres ne manquent pas, elles affleurent dans tous les terrains vagues.

De la colline de Byrsa, qui porte l'ancienne cathédrale de Saint-Louis, le port à nos pieds évoque l'époque glorieuse de la suprématie carthaginoise sur les eaux de la Méditerranée. De nombreuses visites doivent figurer dans les plans du touriste: le tophet ou sanctuaire de Tanit, un des symboles de ce pays, puis, les grandes citernes, le musée de plein air, l'antiquarium et le musée national de Carthage. Un voyage fantastique dans l'Antiquité.

A côté de Carthage, il y a un village où il "fait bien" de dire y être allé. Situé comme Carthage à moins de 12 milles de la capitale, Sidi-Bou-Saïd est un des plus jolis villages de la Méditerranée.

On ne peut finalement passer sous silence le célèbre "Café des Nattes" où se rencontrent touristes et résidents de Tunis.

Que le touriste "découvre" le sud du pays, qu'il assiste au développement des villes du nord, qu'il soit témoin de la confrontation de l'ancien et du nouveau, à Tunis, ou qu'il se recueille à Carthage, il ne peut revenir indifférent d'un voyage en Tunisie.

Il y a des souvenirs que l'on rapporte de voyage qui sont plus attachants que les potiches des boutiques. Saisir sur le vif la vie, les coutumes ou les gens d'un pays est la meilleure façon d'accumuler de beaux souvenirs de voyage.

AIR CANADA — MICHELANGELO — FRANCE — NIEW AMSTERDAM — LEONARDO DA VINCI — EASTERN — BOAC — KLM — CP AIR — AEROFLOT — AERONAVES DE MEXICO — OLYMPIA — QUEEN ELIZABETH 2 — OCEANIC — EMPRESS OF CANADA — AIR FRANCE

REVEZ EN COULEURS!

TRAVELAIDE

"AZUR" — pour la Côte méditerranéenne
Croisière en Méditerranée et circuit terrestre en Italie — Un itinéraire de haute qualité — Un prix exceptionnellement avantageux — Faites connaissance et du Cristoforo et du Raffaello à la fois. Traversées transatlantiques via la route du sud. Cabines supérieures, douche et toilettes. Croisière de deux semaines en Méditerranée. Circuit touristique de douze jours en Italie, plus les repas (de gourmets) sont compris. Service d'un courrier expérimenté parlant français. Départ — 10 octobre — 32 jours —
Accompagné par B. Charette $1045

"CARMIN" — pour la "muleta" du matador
ESPAGNE - MAROC - PORTUGAL
Cet excellent circuit vous permettra de découvrir et de goûter le charme de la péninsule ibérique. MADRID, l'Andalousie, le détroit de Gibraltar, TANGER, LISBONNE, FATIMA et AVILA. Logements à votre choix, en catégorie supérieure et standard, selon la date du départ. Départs: 14 août; 9 et 23 octobre. 22 jours. $676 et plus

"OR" — pour les clochers du Kremlin
L'URSS ET L'EUROPE DE L'EST
Visitent: Russie, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie et la Hollande. 21 jours. Départ le 10 septembre 1970. Langue, coutumes rendent indispensable la présence d'un guide expérimenté auprès d'un groupe se rendant dans les pays de l'est. Accompagné de Montréal par Catherine Boisseau.
Tout compris $1149

"VIOLET" — des matins radieux dans les Rocheuses
OUEST CANADIEN
● Banff ● Lac Louise ● Kamloops ● Vancouver ● Victoria, etc. Départs les samedis jusqu'au 9 septembre.
AVION 12 jours à partir de $489
TRAIN 16 jours à partir de $589

"TURQUOISE" — de la mer des Caraïbes sur laquelle vous naviguez à bord du France.
S.S. FRANCE
Croisière de la francophonie 8-17 novembre 1970 — Québec — St-Martin — Fort de France — St-Thomas — New York. Une formule inédite de croisière au départ de Québec et à destination directe des Antilles, s'adressant à tous ceux qui recherchent des vacances inégalables, inoubliables, entre passagers à très forte majorité francophone, et dans le cadre prestigieux du plus grand paquebot du monde. $335 U.S. et plus

"VERT" — DES PALMIERS ANTILLAIS
JAMAÏQUE — 15 JOURS
$268 $288 et $318
BARBADE
$310 $355 $399
Tous les samedis

"SABLE" — pour les fins tapis des plages de Floride
SOLEIL ET SABLES
à partir de $255

"ORANGE" — des merveilleux couchers de soleil
MEXIQUE
Départs les vendredis $605
MEXIQUE 13 JOURS $346 $352 $426
MEXIQUE 15 JOURS $360 $366 $460

"NOIR" — pour les "carabiniers" italiens
ITALIE — FRANCE — SUISSE
Départs: 28 août; 25 septembre, 9 et 24 oct. 22 jours. $723 et plus

"BLANC" — pour les nuits blanches à Paris
TROIS SEMAINES EN EUROPE
Tarif aérien via Paris $266

"BRUN" — du fier rocher de Percé
GASPESIE
Départs tous les samedis. $175

"ROSE" — du visage souriant des Bermudes
CROISIERES ALEXANDR PUSHKIN sur le St-Laurent. Escales aux Bermudes et à Saint-Pierre et Miquelon. Vous verrez le Saguenay, Percé, etc.
Départ 22 août: 13 jours — à partir de $295
12 septembre: 14 jours $295
Bermudes et Nassau 5 septembre: 8½ jours — $150
Saint-Pierre-et-Miquelon CROISIERE SS VARNA — Saguenay — Percé — Saint-Pierre-et-Miquelon 1 semaine $295
Départs tous les samedis jusqu'au 29 août inclusivement

"ARC-EN-CIEL" — tous les coloris les plus fins, vous les retrouverez au cours de votre voyage.
SPLENDEURS D'EUROPE
Une récente formule préparée spécialement à votre intention et selon vos goûts pour une visite très complète de l'Europe (Belgique, Hollande, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie et France). Un circuit intéressant qu'il faut avoir fait. Départs: 14 août; 4 septembre; 2 octobre. 22 jours. $737 et plus

"ARGENTE" — comme les feuilles des oliviers qui parsèment la campagne italienne
PAYSAGES D'ITALIE
Un itinéraire soigneusement étudié pour vous faire connaître en détails l'ITALIE, ses provinces et ses grandes villes: Paris, Turin, Pise, Gênes, Rome, Sienne, Florence, Venise, Milan, Lausanne, Stresa, Col du Simplon, Montreux, Paris. — Départs: 14, 21, 28 août; 4 et 11 septembre. Excursion possible à Naples et Pompéi. 22 jours $656

"ROUGE" — pour le fameux pont "Golden Gate" de San Francisco.
CALIFORNIE
Départ, 5 septembre.
Voyage magnifique par autobus avec guide visitant: San Francisco, Los Angeles, Studios Universal, Hollywood, Disneyland, Théâtre chinois "Grauman's", San Diego, Tijuana (Mexique), Las Vegas, Canyon, etc.
23 JOURS $479

NOUS EN AVONS DE TOUTES LES COULEURS!
VOYAGES TRAVELAIDE
MONTREAL MEZZANINE EDIFICE DOMINION SQUARE
1010 ouest, rue Sainte-Catherine — 861-7272
METRO PEEL — GARAGE DANS L'EDIFICE SOUS NOS BUREAUX
Ouvert de 9 h. à 9 h. le samedi jusqu'à 5 h.
LAVAL — CENTRE LAVAL — Sortie 7 Autoroute — 688-5310
LONGUEUIL — 1, Place Longueuil — 679-3777
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITE

L'Arctique connaîtra-t-il un jour le sort de l'Afriaue jadis inexplorée?

Les touristes qui pensent avoir à peu près tout vu sur cette planète et qui rêvent impatiemment du premier vol commercial vers la lune pour trouver quelque chose de vraiment différent pourraient peut-être satisfaire une partie de leur curiosité en regardant du côté de l'Arctique.

Claude TURCOTTE
DE NOTRE BUREAU D'OTTAWA

L'Arctique canadien, c'est 40 p. 100 de toute la superficie du Canada. En survolant de vastes étendues de cette région, où la neige et la glace tiennent lieu souvent de végétation et de forêt, on a parfois l'impression de se trouver, en effet, à bord d'un module lunaire et d'être sur le point de toucher au sol non-familier à l'homme.

C'est une illusion, bien sûr, puisque la vie existe dans l'Arctique et sous de multiples formes. Ceci fait de la calotte polaire une région supérieure à la lune sur le plan touristique.

Brièvement, on peut dire que l'Arctique offre l'air le plus pur qui soit. Un jour il y aura sûrement des maisons de villegiature dans le Grand Nord que fréquenteront les pauvres sudistes qui voudront fuir la pollution. Certains le font déjà.

Selon des chiffres fournis par le Conseil des territoires du Nord-Ouest, il y a eu, en 1969 seulement 12,400 touristes dans l'Arctique. Les dépenses touristiques ont atteint le chiffre phénoménal de $4,100,000. Il s'agit d'un bond extraordinaire puisqu'en 1959, 600 visiteurs audacieux s'étaient rendus dans ce territoire et n'avaient dépensé que $350,000.

Aujourd'hui, grâce à l'avion, il est pratiquement aussi facile et rapide de se rendre dans les principaux centres arctiques comme Frobisher Bay, Resolute et Yellowknife que d'aller à Paris ou à New York. La différence en est le coût.

De ces principaux points il est également facile de se rendre dans des centres secondaires ou dans les villages esquimaux en louant un appareil plus petit.

Il y a là des petites compagnies. Souvent c'est un pilote qui possède son avion qui donne un excellent service sur mesure. On y rencontre en outre de véritables pilotes de brousse qui connaissent leur métier aussi bien que les gens et la géographie de ce pays quasi-infini.

La saison et le budget

Il faut dire tout de suite qu'on peut s'y rendre en hiver comme en été, bien que la majorité des touristes préfèrent l'été. Les experts recommandent le printemps alors qu'il y a encore de la neige et que le climat est doux et sain.

Evidemment un tel voyage nécessite un gousset bien rempli. Pour donner une idée, le trajet aller retour entre Montréal et Pond Inlet, qui est un petit centre esquimau au nord de l'ile de Baffin, peut coûter $500.

Dans la plupart des petites localités il est possible à un touriste de s'organiser pour trouver un gîte et la nourriture bien qu'il n'y ait pas d'équipement touristique.

Ce n'est pas le cas dans les grands centres de l'Arctique où l'on trouve à chaque endroit au moins un bon hôtel et un restaurant moderne.

Mais après avoir respiré quelques bouffées d'air arctique et avoir vu la toundra qui s'étend comme une mer de blanc pur à l'horizon, pourquoi irait-on dans ce pays perdu sur "le toit du monde"?

On peut y aller pour y trouver l'exotisme car la civilisation esquimaude, qui subit évidemment une influence occidentale très forte, demeure extrêmement originale et on peut découvrir dans certains villages un dépaysement comparable à celui que peut offrir un coin anonyme de l'Asie ou de l'Afrique.

On peut y aller pour voir ce qui ne peut être vu ailleurs, "le soleil de minuit", sans oublier les enfants qui ne dorment pas et qui jouent dans la neige à deux heures du matin pendant que les hommes se préparent à la chasse aux phoques.

On peut y aller pour le sport. En fait la plupart des touristes qui se rendent dans l'Arctique le font pour la pêche. Inutile de dire que la pêche est bonne. Il existe sur les rives de la Baie d'Hudson, dans le Nouveau-Québec, et plus au nord, comme à Clear Water sur l'ile de Baffin ou plus à l'ouest comme au lac du Grand Ours des centres de pêche bien organisés.

Présentement 80 p. 100 de cette clientèle est composée d'Américains qui veulent non seulement la pêche mais le silence, le grand air et le repos total.

Des "safaris" dans l'Arctique

L'Afrique coloniale et ensuite touristique s'est rendue célèbre pour ses safaris. On peut prédire maintenant que l'Arctique va rapidement acquérir la même réputation par la chasse à l'ours polaire.

Une nouvelle réglementation permet aux esquimaux de céder leur droit de tuer l'ours polaire, sans que cela n'augmente le nombre des ours abattus. Alors qu'auparavant l'esquimau n'en retirait que quelques centaines de dollars, il peut désormais en obtenir $2,000. C'est le prix qu'ont payé cette année les six premiers chasseurs du sud à expérimenter cette entente.

Il ne fait aucun doute que la chasse à l'ours polaire va devenir un sport extrêmement huppé et qu'il va contribuer à l'expansion du tourisme au nord du 60e parallèle.

Mais il n'y a pas que l'ours. On pourrait parler aussi de la baleine, du caribou, du phoque, du morse et du buffle musqué.

Bref, l'Arctique est à quelques heures de vol. Au Canada, trois grandes compagnies permettent un accès rapide à cette région. De Montréal, il y a Nordair; de Winnipeg, il y a Transair et, des centres plus à l'ouest, il y a Pacific Western.

Les agences de voyages sont certainement en mesure de conseiller les futurs voyageurs. De toute manière, on peut avoir toutes les informations désirées en s'adressant à: Travelarctic, Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest. C'est une agence gouvernementale. Une autre chose qu'on ne trouve pas sur la lune!

Les événements touristiques durant le mois de septembre

Voici le calendrier des événements du mois de septembre, susceptibles d'intéresser le voyageur, au Canada et à l'étranger.

Du 1er au 4 septembre, aura lieu à Oslo, en Norvège, l'Encan international des fourrures.

Du 5 au 7 septembre, la ville de Beckley, en Virginie de l'Ouest, organise son festival d'art et d'artisanat.

Du 5 au 12 septembre, sera célébré à Plymouth en Grande-Bretagne le 350e anniversaire du départ historique du Mayflower.

Du 7 au 12 septembre, Atlantic City, au New Jersey, prépare une semaine spéciale dont l'événement marquant sera le concours de beauté Miss America.

Les 12 et 13 septembre, aura lieu à Dearborn, au Michigan, le festival des vieilles automobiles, organisé par le Greenfield Village et le musée Henry Ford.

Du 13 au 19 septembre, la charmante ville de Salzbourg, en Autriche, célèbre l'anniversaire de naissance de Beethoven par des concerts variés de sa musique.

Du 13 au 15 septembre, les "Monstres" peuvent aussi être amusants, au Festival Troll à Vejen, dans le Jutland.

Le 15 septembre, à Newport, Rhode Island, s'ouvrent les courses en bateau de l'America Cup.

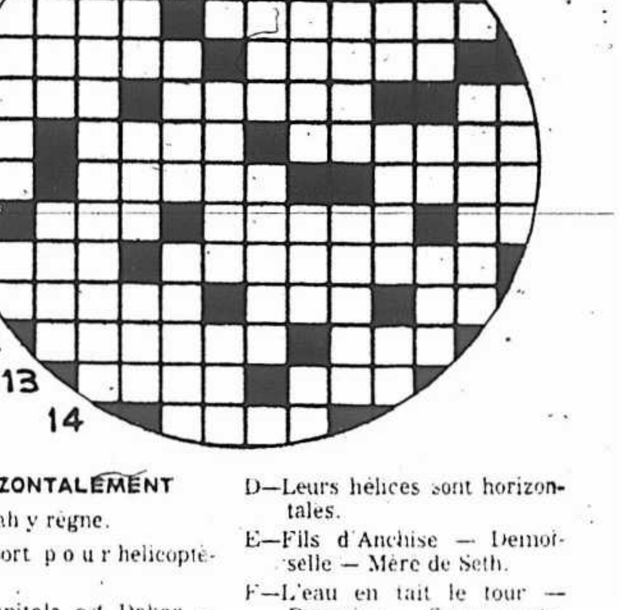
Du 17 au 27 septembre, aura lieu la Foire internationale du commerce à Helsinki, en Finlande.

Le 19 septembre commence le Festival de la bière, à Munich, en Allemagne, qui se terminera le 4 octobre.

Les 19 et 20 septembre, Wabash sera le site des courses en canot de la rivière Wabash, où l'on rivalisera pour les titres de champions nationaux.

Du 22 au 30 septembre, le Pérou organise des fêtes de printemps à Trujillo, ainsi que des concours de danses folkloriques.

Mots croisés touristiques



HORIZONTALEMENT

1—Le shah y règne.
2—Aéroport pour hélicoptères.
3—Sa capitale est Dakar — Interjection.
4—Troisième ville de Suisse — Un des Etats-Unis de l'Amérique, dans les régions désertiques du Sud-Ouest.
5—Jointes — Empereurs de Russie.
6—Versant opposé à l'adret — Fonder — Considéré.
7—S'Cud-ouest — Baigne Cincinnati — Usées jusqu'à la corde.
8—Etain — Dévot — Naturel.
9—Saison — Prison — Infinitif.
10—Retiré — Iles britanniques de l'Atlantique, au nord-est des Antilles.
11—On y a fait la guerre de 1950 à 1953 — Levant — Laize.
12—Ancienne capitale du Nivernais — Sigle d'une société américaine de transport aérien.
13—Ses feuilles sont purgatives — Aride.
14—Voiture de louage.

VERTICALEMENT

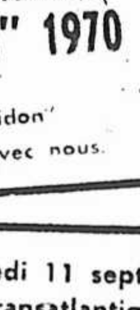
A—Château de la vallée de la Loire.
B—Terme ancien désignant une adénite — Vieux oui.
C—Capitale du Yémen — Collège anglais.
D—Leurs hélices sont horizontales.
E—Fils d'Anchise — Demoiselle — Mère de Seth.
F—L'eau en fait le tour — Rengaine — Sont ouverts.
G—Capitale de la Lettonie — Mer située entre l'Arabie et l'Afrique — Roue à gorge.
H—Ce qu'un acteur dit à part soi — Vin d'Andalousie.
I—Louer un navire — Organisation mondiale de la santé — Aussi.
J—Ancien nom de Zadar — Combat.
K—Dieu du tonnerre et des éclairs, chez les peuples scandinaves — Sert à marcher — Water-closet.
L—Vieillesse — Adverbe de lieu — Roi d'Israël.
M—Le pont des soupirs s'y trouve.
N—Se servir

Solution la semaine prochaine

* * *

Solution de la semaine dernière

3 SEMAINES DE BONNE HUMEUR
à travers toute la France
1er Rallye "Bidon" 1970
Tout est "Bidon"
Sauf s'il s'agit du "Bidon"
Alors BIDONNEZ-VOUS avec nous.



Départ vendredi 11 septembre de Montréal par vol transatlantique AIR FRANCE à bord du "BOEING 747"

Samedi 12 septembre. Arrivée à Paris. Réception à l'aéroport d'Orly. Livraison des voitures Renault R-12 et départ en cortège pour l'Esplanade des Invalides et l'Hôtel Sofitel-Bourbon. Réception et cocktail dans les salons de l'Hôtel et dîner au restaurant de la Tour Eiffel.

Dimanche 13 septembre au mercredi 30 septembre: Rallye 3 jours en voitures Renault R-12.

Jeudi 1er octobre:

Départ pour Montréal par vol AIR FRANCE "BOEING 747"

1er PRIX d'une valeur $500 à la première voiture classée
2e PRIX d'une valeur $250 à la 2e voiture classée.

Sous le patronage de Monsieur Pierre le GODEC, vice-président et directeur général de RENAULT-CANADA Ltée et président de la Chambre de Commerce Française au Canada.

En collaboration avec Air France, Renault-Canada, Essences Elf, Les Syndicats d'initiative et le concours des Municipalités françaises.

4 personnes utilisant la même voiture: CA $961.00 par personne
3 personnes utilisant la même voiture: $1,000.00 par personne
2 personnes utilisant la même voiture: $1,070.00 par personne

Nombre de participants limité à 30.
Demandez notre programme détaillé — Inscrivez-vous dès maintenant!
Consultez votre agent de voyages

UNE INNOVATION TOURAMAT

Ville-Marie
4454 rue ST-DENIS, MONTREAL 131 Tél.: 844-4471

VOYAGES TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine, métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval Ville de Laval 688-5310
861-7272

L'agence de voyages ATLAS
1527 SHERBROOKE E. — 527-8881

AGENCE DE VOYAGES VIAU
3428, rue St-Denis
842-4648

Wildwoods

NORTH WILDWOOD CAMPGROUND
... Shelby Road.
... D. Brooks, Gérante Tel. 609-465-4440 (frais virés)

Commander
MOTEL DE VILLEGIATURE sur la plage avenue Pittsburgh Wildwood Crest, N.J. 08260
Suites luxueuses de 2 pièces avec ou sans commodités — Télé-couleur dans chaque unité — Privilège de golf — Piscines chauffées. Terrasse-soleil — Climatisé et chauffé — Service de bonne — Jeu de galets — Buanderette — Barbecue extérieur — Demandez notre brochure — Prop.-gérant: Nick et Polly Gerace
Tél. (609) 522-2802

MOTEL EL-RENO
Avenues Atlantic et Miami Wildwood Crest, New Jersey
20 UNITES MODERNES
● Climatisation ● Piscine
● Barbecue du dimanche
● Café gratuit ● TV
● Musique choisie ● Glace gratuite
● Jeu de palet ● Plage
Acceptons cartes American Express
Tél. 1-609-522-1188

Villa Nova
DIRECTEMENT AU BORD DE L'OCEAN
Luxueux motel de villégiature comprenant chambres d'amis, app. avec commodités, suite de 2 pièces avec chambres seules, et suites pour ma... Climatisation, chauffage, TV et Hi-Fi dans chaque chambre. Salle à manger. Piscines chauffées pour adultes et enfants. Bain Sauna, Barbecue, jeu de ... cances fournis pour votre agrément.
Ecrire ou appeler: Avenues Preston et Hollywood, Wildwood Crest, N.J. 08260 Tél. 609-522-1419 ou 1410

La compacte non-compacte

La nouvelle Renault 12

La première vraie compacte des années '70 qui vous offre économie, commodité, performance — et qui vous donne plus de confort là où les autres s'en tiennent à des prétentions.

Economie: au moins 35 bons milles au gallon. Commodité: dimensions pratiques (170"), stationnement facile. Performance: accélération de 0 à 60 m/h en 15.2 sec. Confort: comme la Renault 12 n'est pas une simple réduction de grosse voiture, elle vous donne plus de confort et d'espace que vous ne pourriez imaginer . . . Essayez la Renault 12, modèle '71. Tellement confortable que vous voudrez y vivre!

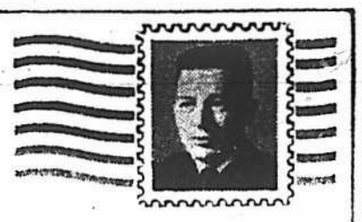
RENAULT 12

NOMINATION

M. JEAN MAYER

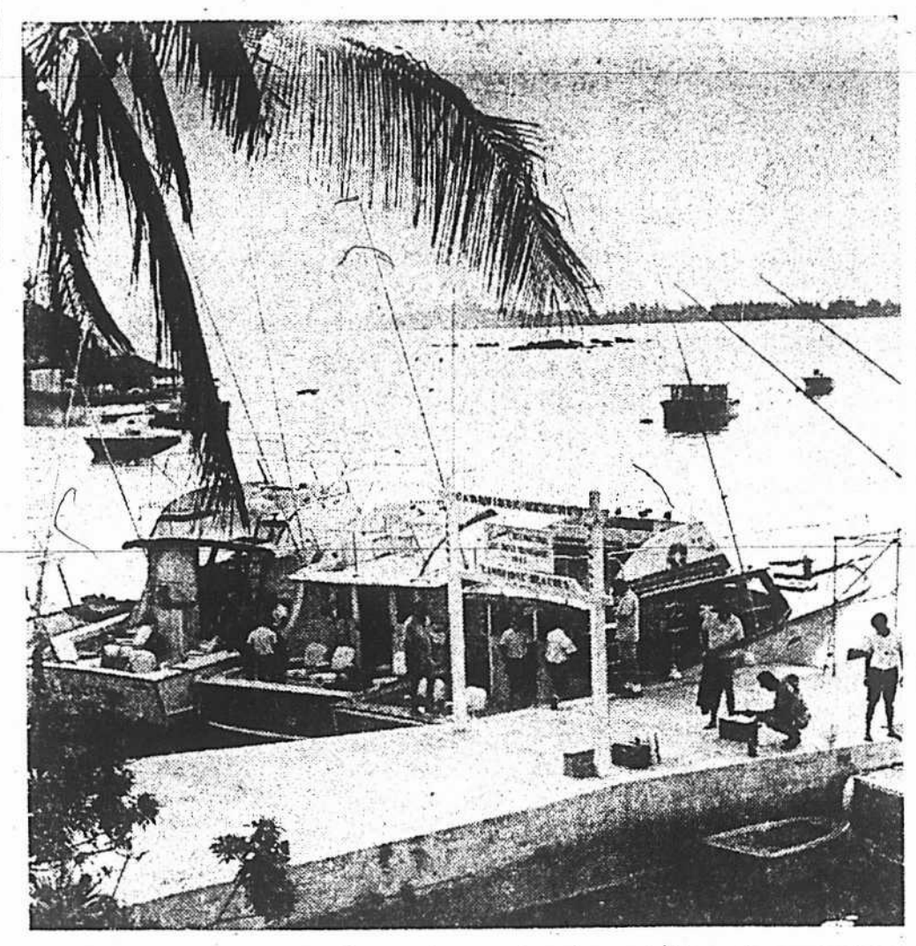
M. Michael Markiewicz, Président de Treasure Tours International, annonce la nomination de M. Jean Mayer au poste de Directeur Général des Ventes. Il entra dans le domaine Touristique en 1945, il est très estimé des différentes compagnies d'aviation, maritimes, chemin de fer et des hôteliers à travers le monde. Il a su faire profiter l'industrie de ses talents et capacités. Il est aussi le fondateur de l'association "Les Amis du Voyage" et chroniqueur touristique de la Chambre de Commerce de Laval. Durant la 2e grande guerre, il se dévoua au service de la section de l'aviation au gouvernement fédéral. Il fut aussi nommé adjoint dans le service du matériel brut à la Federal Aircraft. Il fut ensuite permuté à la Corporation des Biens de guerre du gouvernement fédéral. Il apprit très jeune l'administration et le marketing. Son siège sera au bureau chef de Montréal.

la carte postale



par Jean La Boissière

De jeunes aventuriers du tourisme en Yougoslavie



De nombreux jeunes touristes de différents pays ont déjà depuis plusieurs années "pris pour cible" la Yougoslavie, réputée pour la beauté de ses sites et de ses attractions touristiques.

Pour ces jeunes nomades, l'entrée en Yougoslavie, qui développe depuis des années ce genre de tourisme, est facilitée par la politique des "frontières ouvertes" que ce pays poursuit en éliminant toutes les formalités superflues de passeport, de douane et autres.

Les organisateurs et agences de tourisme les plus connues qui s'occupent exclusivement de tourisme de jeunesse sont le Ferijalni Savez (Holiday Union of Yugoslavia) et le Bureau d'échanges internationaux de jeunes et d'étudiants de Yougoslavie (Travel Department of Yugoslav Youth and Students).

Le Ferijalni Savez (Union des vacances) de Yougoslavie deviendra sous peu membre de plein droit de l'International Youth Hostels Federation (IYHF) et les portes de ses centres d'accueil et de vacances, disséminés dans tout le pays, seront alors largement ouvertes aux jeunes gens et jeunes filles membres de la Fédération.

L'autre organisation qui s'occupe de tourisme de la jeunesse en Yougoslavie est le Bureau d'echanges internationaux de jeunes et d'étudiants qui possède trois centres de vacances internationaux en bordure de l'Adriatique, à Rovinj, Dubrovnik et Becici.

Ce sont trois coins agréables de séjour, de loisirs, de distractions, de compétitions sportives où les jeunes font connaissance, dans leur désir toujours inassouvi de visiter des endroits éloignés et de connaître la vie des hommes qui y vivent. Ces centres sont, dirait-on, de véritables cités touristiques.

On y loge dans des chambres, des bungalows et, parfois, sous la tente; il y a des restaurants, des plages, des locaux pour les activités sociales. Des excursions sont organisées tous les jours dans les localités des environs de la riviera adriatique qui est au fond, une véritable mine d'attractions touristiques, de beautés naturelles, un vrai musée à ciel ouvert.

Beaucoup de jeunes globe-trotters arrivent en Yougoslavie sans plan preconçu. Ce sont les autostoppeurs qui, sac au dos, portant sac de couchage et guitare, errent dans les rues et se tiennent au bord de la route attendant le bon samaritain. Le Bureau assure pour eux le logement dans ces centres privés qui se trouvent dans presque toutes les grandes villes de Yougoslavie.

Premier restaurant sous-marin

Le premier restaurant sous-marin du monde sera inauguré en 1972 à Kagoshima, au sud de l'île de Kyushu (Japon), ont annoncé les responsables d'une société japonaise spécialisée dans la recherche océanographique.

Ce restaurant permettra à 108 convives de se restaurer à 40 pieds au-dessous du niveau de la mer, tout en contemplant les scènes de l'univers sous-marin.

Le restaurant sera construit au bas d'une tour de 115 pieds de haut, dont le style imitera les monuments d'un village de Okinawa.

Aux Bermudes

Importantes réductions proposées par Qantas

Qantas proposera d'importantes réductions de tarifs pour les touristes australiens qui vont à l'étranger et pour les touristes étrangers qui se rendent en Australie.

Ces propositions seront faites au congrès sur le trafic général de l'Association internationale du transport aérien qui doit avoir lieu à Honolulu en septembre.

La compagnie ne propose aucune augmentation des tarifs. Ceux qui seront décidés par le congrès entreront en vigueur l'année prochaine.

Dans quelques mois, voire peut-être quelques semaines, les navigateurs mettront le cap vers le sud. Au cours des mois d'automne, les amateurs de pêche en haute mer fréquenteront particulièrement les Bermudes au printemps perpétuel où se dérouleront d'importants tournois de pêche.

L'une des plus importantes propositions de Qantas a trait à des voyages organisés spéciaux autour du Pacifique pour les touristes venant de l'Australie, de l'Amérique du Nord et de l'Asie.

On offrirait une réduction de 20 à 30% pour ce voyage qui pourrait inclure des endroits comme la côte ouest des États-Unis, Honolulu, le Japon, Hong Kong, les Philippines, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, Fiji et les îles du sud du Pacifique.

Ce tarif spécial a surtout pour but d'attirer en Australie le nombreux touristes américains et canadiens qui reviennent de l'Extrême-Orient.

La compagnie a entamé la discussion de sa proposition de réduction des tarifs individuels, de façon à les rendre comparables à ceux des compagnies spécialisées dans les voyages organisés.

On suggérera aussi que soit mise sur pied des voyages organisés en provenance du Royaume-Uni, de l'Europe et de l'Amérique du Nord vers l'Australie à des prix spéciaux.

La tour Eiffel au premier rang

La tour Eiffel demeure le monument le plus visité par les touristes de passage en France. Le dernier 2,500,187 personnes y sont montées et, selon les autorités françaises, ce chiffre établit un nouveau record pour la célèbre tour.

Plus de 70 p. 100 des gens qui empruntent les quatre ascenseurs de la tour Eiffel, et plus d'un les quatre paliers de la gigantesque structure d'acier, sont des étrangers.

En seconde place, dans le classement d'affluence touristique, le château de Versailles a accueilli 1,182,800 visiteurs en 1969, tandis que 2,000,000 de visiteurs sont allés au Musée du Louvre.

Wisconsin

Auto Ferry Service Across Lake Michigan
S.S. Milwaukee Clipper
275 miles de moins au volant
MILWAUKEE, WIS. — MUSKEGON, MICH.
PASSAGERS — AUTO — ENFANTS

WISCONSIN & MICHIGAN STEAMSHIP CO.
Municipal Passenger Pier,
500 N. Harbor Dr.

Bas du Fleuve

Hôtel de la Roche Pleureuse
ILE-AUX-COUDRES
50 milles en bas de Québec. Place naturelle et magnifique pour un séjour calme et chaud. Détente parfaite. Prix modérés. — Site idéal pour voyages de noces.
Inf. Ile-aux-Coudres 438-2932

New-Hampshire

LA ROUTE AUTO DU MT WASHINGTON
le sommet de vos vacances

UN PAYSAGE GRANDIOSE
Conduisez votre propre voiture ou prenez place dans une de nos familiales pilotées par des chauffeurs expérimentés.
Sur la Rte 16 à Pinkham Notch
P.O. GORHAM, N.H.

New-Hampshire

INDIAN HEAD
RESORT MOTEL

Au bord du grand Indien Hôtel à proximité du Vieux Hommage de la Montagne
Route 3, North Woodstock 5,
New Hampshire
(603) 745-8181

- Des milliers d'acres de beaux terrains
- Des divertissements
- Piscine chauffée
- Pêche et yachting
- Excursions

VOYAGES GROUPES 1970-71

ACAPULCO
POUR NOEL ET LE NOUVEL AN
10 JOURS D'AVENTURES MEXICAINES
Du 24 déc. au 3 janv. $399.
Incluant le passage aérien et le séjour en appartement hôtel

CONFIEZ-NOUS L'ORGANISATION DE VOTRE VOYAGE INDIVIDUEL !
Membre officiel IATA

Raymond Pageau

Demandez nos dépliants.
Nos services sont gratuits

L'EUROPE VERS PORTUGAL et ESPAGNE
incluant TANGER (Maroc) et PALMA de MAJORQUE
21 jours — via IBERIA $777
Un seul départ accompagné de Montréal
— du 6 au 27 septembre —
HATEZ-VOUS DE RESERVER

AVENTURE SUD-AMERICAINE
via AEROLINEAS ARGENTINAS $777
21 jrs
3 départs accompagnés de Montréal
1 — du 5 au 26 novembre
2 — du 3 au 25 février
3 — du 5 au 25 mars
RIO DE JANEIRO (5 jours), BUENOS AIRES (3 jours), MONTEVIDEO (3 jours), SANTIAGO (3 jours), et LIMA (6 jours).
Excursion facultative vers Cuzco et Machu-Pichu ou vers l'Amazone d'Iquitos.

LES VOYAGES RAYMOND PAGEAU inc.
QUALITE ET COMPETENCE A VOTRE SERVICE
10551 boul. PIE-IX (Centre FOREST)
MONTREAL-NORD
Tél. 324-9500
HEURES DE BUREAU : LUNDI, JEUDI, VENDREDI, de 9 h. à 9 p.m.
MARDI, MERCREDI de 9 h à 6 h p.m.
SAMEDI jusqu'à 1 p.m. durant l'été

QUELLE QUE SOIT VOTRE DESTINATION...
Consultez des experts et profitez du meilleur service
AUX QUATRE COINS VOYAGES LTEE
FOUR CORNERS TRAVEL SERVICE Ltd.
2360 Lucerne, suite 11
Ville Mont-Royal Tél. 735-6615

Cantons de l'Est

L'AUBERGE DU JOLI VENT
LAC BROME
(Autoroute des Cantons de l'Est, sortie 52)
VACANCES, VOYAGES DE NOCES, REPOS, GROUPES
CUISINE SOIGNEE
VASTE PISCINE 75 x 30
CHAMBRE AVEC TAPIS MUR A MUR
LICENCE COMPLETE R.A.Q.
TERRASSES ENSOLEILLEES
PETIT GOLF
Pour informations écrivez à
M. ROGER DELAND
Foster, chemin Bondville ou téléphonez à Foster
539-2022
frais virés

Pennsylvanie

LUNE DE MIEL DANS LES POCONOS A POCMONT
LA CAPITALE DU PLAISIR DE L'EST

• REPUTE POUR SPORTS NAUTIQUES – Piscine hawaïenne intérieure, piscine extérieure olympique. • 2 saunas • LAC PRIVE POUR CANOTAGE • TOUS SPORTS • Les plus beaux courts de tennis dans l'est • Golf et équitation tout près • BAR-SALON • TV ET SECHOIR A CHEVEUX DANS TOUTE CHAMBRE.
3 REPAS PAR JOUR — CHOIX DE MENU
7 JOURS 7 NUITS depuis $220 PAR COUPLE
POUR DEPLIANT GRATUIT VOIR VOTRE AGENT DE VOYAGE OU TELEPHONER MONTREAL 844-4421
DANSE TOUS LES SOIRS, ORCHESTRE
SPECTACLES ARTISTES PROFESSIONNELS
IL EST TEMPS DE FAIRE VOS RESERVATIONS
POCMONT, BUSHKILL, PENNA
TEL. DIRECT (717) 588-6671

VOYAGES TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval Ville de Laval 688-5310
861-7272

Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS, MONTREAL 131 — Tél. 844-4471

Suggestions DE VOYAGES

CROISIERES
AU SAGUENAY ET A ST-PIERRE-ET-MIQUELON
7 jours à bord du S.S. VARNA — Prix à partir de $195
Au départ de Montréal tous les samedis jusqu'au 29 août
Saguenay — Gaspesie — Bas St-Laurent — St-Pierre-et-Miquelon
MINI CROISIERE A LA FETE DU TRAVAIL — A partir de $80

CROISIERES DE LA LIGNE ITALIENNE — $240 et plus
Michelangelo, Rafaello, Leonardo da Vinci — de 7 à 14 jours

BARBADE — 15 JOURS — Départs tous les samedis — $310
JAMAIQUE — 15 JOURS — Départs tous les 2 dimanches — $268 et plus

OUEST CANADIEN — Départ le 15 août — $570 et plus

VOYAGES PAR AUTOBUS
GASPESIE — 7 jours — Départs tous les samedis jusqu'au 22 août — $175
CALIFORNIE — 23 jours — 5 septembre — $475
NEW YORK ET ATLANTIC CITY — 8 jours — Départs tous les samedis jusqu'au 27 août — $144

EUROPE A SON MEILLEUR
22 jours. Départs 28 août, 11 septembre, 2, 16 octobre
Classe touriste $693 — Première classe $795

EUROPE EN VOITURE
15 JOURS $342
21 JOURS $395

TOUR D'EUROPE
22 JOURS $721 et plus
14 août, 4 sept., 2 octobre

FRANCE, ITALIE, SUISSE
22 JOURS $726 et plus
28 août, 11 et 25 sept., 9 et 23 oct.

ESPAGNE, MAROC, PORTUGAL
22 JOURS $676 et plus
14 août, 4 et 11 septembre, 9 et 23 octobre

MEXIQUE

"ITINERAIRE IDEAL" — 15 JOURS
Départs 21 août, 4 et 18 sept., 9 et 23 oct., 6 et 20 nov., 4 déc. $595

"A LA PORTEE DE TOUS" — 15 JOURS
Départs 22 août, 5 et 19 sept., 10 et 24 oct., 6 et 20 nov., ainsi que le 4 déc. $455

"VACANCES DE REPOS" — 13 JOURS
Départs 23 août, 6 et 20 sept., 11 et 25 oct., 8 et 22 nov., 6 déc. à partir de $369 PAR PERS.

"VISITE ECLAIR" — 10 JOURS
Départs 21 août, 4 et 18 sept., 9 et 23 oct., 6 et 20 nov., ainsi que le 4 déc. à partir de $349 PAR PERS.

CLUB MEXICO
Devant la popularité des voyages au Mexique, le CLUB MEXICO a été conçu pour vous faire connaître ce passionnant pays aux cultures séculaires et au cachet exotique et ainsi vous permettre de profiter au maximum de votre voyage.
Les membres du CLUB MEXICO bénéficient des avantages suivants: • Bulletin mensuel • Conférences • Films • Souvenirs importés du Mexique.
Pour avoir plus de détails sur le CLUB MEXICO COMPOSER 844-4471 pour recevoir un bulletin complimentaire vous apportant les actualités du Mexique, esquissant les différentes activités saisonnières ainsi qu'une foule de renseignements précieux.

Plusieurs autres destinations possibles...
AGENCE DE VOYAGES
Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle

Ville-Marie
4451, rue Saint-Denis, Montréal 131 Tél. 844-4471
STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN SITUE A L'ARRIERE DE L'AGENCE — PAR METRO : STATION MONT-ROYAL
Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi.
Le samedi de 10 a.m. à 5 p.m.

M.S. ALEXANDR PUSHKIN

Voguez vers les Bermudes, et Nassau; visitez St-Pierre, Miquelon, Québec et le fleuve Saguenay, ... puis revenez. Voici des vacances internationales qui durent de 5 1/2 à 14 jours de plaisir!

CINQ CROISIERES DE MONTREAL!

Choisissez une de ces fabuleuses croisières à bord du plus beau paquebot de l'U.R.S.S. La poésie de Pushkin évolue à des tarifs remarquablement raisonnables.

CROISIÈRE No 1
DÉPART LE 25 JUILLET • 13 JOURS • TARIFS A PARTIR DE $295
Montréal, Québec, la rivière Saguenay, les Bermudes, les îles St-Pierre et Miquelon, Québec, Montréal.

CROISIÈRE No 2
DÉPART LE 8 AOUT • 13 JOURS • TARIFS A PARTIR DE $295
Montréal, Québec, la rivière Saguenay, les Bermudes, les îles St-Pierre et Miquelon, Québec et Montréal.

CROISIÈRE No 3
DÉPART LE 22 AOÛT • 13 JOURS • TARIFS A PARTIR DE $295
Montréal, Québec, la rivière Saguenay, les Bermudes, les îles St-Pierre et Miquelon, Québec et Montréal.

CROISIÈRE No 4
DÉPART LE 5 SEPTEMBRE • 5 1/2 JOURS • TARIFS A PARTIR DE $150
Montréal, Québec, les îles St-Pierre et Miquelon, la rivière Saguenay, Montréal.

CROISIÈRE No 5
DÉPART LE 12 SEPTEMBRE • 14 JOURS • TARIFS A PARTIR DE $295
Montréal, la Saguenay, Nassau, les Bermudes, Québec, Montréal.

TRAVERSÉES TRANSATLANTIQUES, AUSSI!
Départs de Montréal les 21 avril, 23 mai, 24 juin, 28 septembre, 30 oct.
Escales à LaHavre, Londres, Bremerhaven, Helsinki, Leningrad.
Pour renseignements et réservations, consultez votre agent de voyage

THE BALTIC STEAMSHIP COMPANY, Leningrad.
Agents généraux pour l'Amérique du Nord.
MARCH SHIPPING LIMITED
Montréal : 400 ouest, rue Craig — Toronto : 83 est, rue King

Deux tours d'arrière-saison,
à la meilleure époque,
du 10 septembre au 1er octobre

ESPAGNE

sous la direction de Pedro Villalba, le meilleur guide d'Espagne.

Andalousie avec repos à Torremolinos ; Madrid et Barcelone ; côtes basque et du Levant.

Egalement traversées intéressantes du Sud-Ouest de la France.

$Can. 790.

EUROPE CENTRALE

Direction André puis Jérôme Malavoy

Allemagne : Rhénanie, Franconie, Bavière, Foret Noire.

Autriche : Vienne, Salzbourg, repos au Tyrol.

Suisse : Lucerne et Alpes Centrales.

Egalement France de l'Est : Alsace et Lorraine.

$Can. 869.

Pour ces deux tours : Hotels de toute première classe, circuit en autocar sans étapes excessives, prix tout compris. Exclusivité des Voyages Malavoy ; organisation et vente directes.

Voyages ANDRE MALAVOY Inc.
1225 OUEST. DORCHESTER
MONTREAL 107, P.Q.
TEL. : 861-2485

"La maison aux milliers de références"

Le plus fréquenté des Caraïbes

Aux Iles Vierges, le port de plaisance de Charlotte Amalie, la capitale est le plus occupé de toutes les Caraïbes. Charlotte Amalie est-sise sur l'île Saint-Thomas, la plus vivante des trois îles Vierges, avec ses clubs de nuits, ses installations portuaires et son paysage enchanteur.

Hawaï

CASTEL HAITI
Orchestre - Piscine
Excellente cuisine
Voyez votre agent ou
PORT-AU-PRINCE
Case postale 446

Hawaï

vive la difference!

haïti

pays du soleil et du sourire

Haïti, c'est la joie de vivre même, c'est la splendeur d'un panorama unique, de rythmes endiablés, de chansons mystiques de vaudou, des rêves exotiques, de casinos, hôtels au bord de la mer, mets délicieux à des bas prix formidables et un peuple paisible, heureux dont l'hospitalité sincère vous donne l'impression de vous trouver chez de vieux amis. Vous serez fascinés par les vins français, les rhums haïtiens, les mets succulents européens et créoles et les hôtels enchanteurs. Vous serez traités en millionaire par des garçons, bonnes et chasseurs gentils et souriants. Ce qui est encore mieux, c'est le prix que vous paierez pour votre

aventure, vos bas, spiritueux et attractions, les bas prix sont tout simplement extravagants.

Haïti est là, et vous y découvrirez un monde combien différent ! Votre seul problème sera de décider si vous partagerez votre bonheur avec des amis ou si vous voudrez garder Haïti pour vous tout seul. Pour tomber amoureux instantanément avec un pays entier, visitez Haïti. Vous risquez de vouloir vous y installer pour de bon. Voyez votre agent de voyages ou adressez vous au

Bureau du Gouvernement de la République d'
haïti
1500 ouest, rue Sainte Catherine, suite 306, Montréal P. Q. Canada Tel: 932-3108

Passeport ou extrait de naissance et passeport, ou carte de citoyenneté pour retour à haïti.

Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS, MONTREAL 131 — Tél. 844-4471

VOYAGES
TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval Ville de Laval 688-5310
861-7272

Hawaï

VOYAGES BEL-AIR SUGGERE

Mme A. Connolly

AUTRICHE — ITALIE FRANCE — BELGIQUE

Vienne — Salzbourg — Venise — Rimini — Rome — Capri — Naples — Sorrente — Florence — Nice — Bruxelles et Paris
sous la direction de :
Mme A. Connolly — Tel. 288-4238
et Mme Andrée Lemieux — Tel. 697-7500

DEPART DE MONTREAL LE 11 SEPTEMBRE
par SABENA 21 jours $795 Can
Toutes nos longues étapes en avion, suite aux transferts en autocars de luxe.

CROISIERE DU FRANCE

Mme E. MASSON

Min. $335 U.S.

Mme M. ARCAND

NOEL EN GUADELOUPE

Air France

$695
$598

Voyage de 'BASEBALL'
NEW YORK — FETE DU TRAVAIL
5-6-7 septembre — $49.50 can

M. ANDRE LEMIEUX

PROGRAMME DOUBLE EXPOS VS METS

VOYAGES BEL AIR TRAVEL
MONTREAL : 2155 de la Montagne 844-8817
QUEBEC : 42, Côte de la Fabrique 529-3747
BEACONSFIELD : Centre d'Achats 697-8116

TOURNÉES

Voyageur
Voyages de groupes

avec guide, par AUTOBUS DE LUXE
AIR CLIMATISE ET TOILETTE

LES CHUTES NIAGARA $116.
8 JOURS. Notre voyage vous fera visiter différents endroits intéressants et pittoresques de la Province d'Ontario — Nous visiterons le village de Upper Canada, Toronto et Ottawa. A capitale du Canada. Vous serez enchantés de la beauté du paysage des Laurentides, lors de notre passage par ces montagnes. DEPARTS : 16, 17, 24 août.

LA GASPESIE $199.
8 JOURS. Dans 2 autobus de luxe, tout confort, sièges inclinables et réservés — Circuit de la Baie des Chaleurs — Excursion à Percé — Traversier sur le St-Laurent entre Rimouski et Matane — Arrêt à Ste-Anne de Beaupré.
DEPARTS : 15, 22, 29 août — 5 septembre.

LES PROVINCES MARITIMES $308.
12 JOURS. Comprend la visite des villes et régions suivantes : Moncton, N.B. — Halifax — Ile Prince-Edouard — Le spectaculaire Cap Breton — Parc National de Grand Pré et Annapolis Royal — Les magnifiques plages de l'Ile du Prince Edouard — Repas dans de jolis restaurants et aux meilleurs hôtels Bay Fines et Algonquin à St-Andrews — Moncton.
DEPARTS : 10, 17 août.

FLORIDE $250.
16 JOURS : Dont 7 nuits au fameux hôtel Dupont à Miami — Comprend aussi visites à St-Augustine — Miami Beach — Daytona Beach — Silver Springs — Cypress Gardens — Une croisière à Miami — Excursion aux Keys.
DEPARTS : 15 août, 12 septembre.

CALIFORNIE $479.
23 JOURS : Avida de soleil et d'aventure, c'est ce que vous trouverez durant votre voyage à travers les grandes routes et les grandes villes de Californie. Les villes de San Francisco, Los Angeles, Las Vegas, Salt Lake City et la majesté saisissante du Grand Canyon vous laisseront des souvenirs inoubliables. DEPARTS : de Montréal le 10 août et 21 août.

LES PRIX COMPRENNENT :
Transport par autobus climatisé tout confort de Montréal et retour. Arrêts et visites les soirs à des hôtels de première classe — Les visites touristiques et admission au Service de guides qualifiés — Pourboires pour manoeuvres, bagages, chauffeurs — Repas et extras dont nos voyages de la Gaspésie et Maritimes.

Composez **842-2281** et demandez notre depliant

Pour réservations et renseignements,
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU NOTRE BUREAU

BUREAU DE VOYAGES PROVINCIAL
505 EST, BOUL. DE MAISONNEUVE
Tél. 843-4231

Miami Miami Miami

POUR 2 A 6 PERSONNES !
votre OCEANFRONT ideal
3 1/2 SUITE $8.00 par pers. deux par suite 50 des 100 ch. Jusqu'au 1er sept.
• TV COULEUR
• STATIONNEMENT GRATUIT
• PISCINE 305 PI. DE PLAGE
THE Rodney MOTEL & APTS.
9350 COLLINS AVENUE/MIAMI BEACH
DEMANDEZ NOTRE BROCHURE EN COULEUR

the SUEZ
RESORT MOTEL
Oceanfront et 182ième Rue, Miami Beach
$4 Du 2 sept. au 31 oct. - Par jour, par pers. 2 par chambre.
$6 Jusqu'au 1er sept. Par jour, par pers. 2 par ch. Dix des 143 chambres.
Pour réservation immédiate
Composez 279-2254
A MONTREAL MLP

LOUEZ SANS DELAI
UNE AUTO 1970
TOUT EQUIPEE
à l'aéroport de Fort Lauderdale
$40 PAR SEMAINE
INCLUANT ASSURANCE ET MILLAGE
10% D'ESCOMPTE
POUR LES CANADIENS
Appelez notre représentant canadien
Ann Rodgers Associés
(416-486-1660 ou ZEnith 3-0420)
EVERGLADES RENT-A-CAR
Fort Lauderdale/Hollywood Airport
(305-929-0494)

LOCATION et SERVICE ... L'HÔTEL PRÉFÉRÉ DES CANADIENS
LE **DiLido**
Sur l'Océan, au célèbre chemin Lincoln, Miami Beach
Là où il n'est jamais essentiel d'avoir une voiture
$9.00 1er juillet au 1er sept. $8.00 1er sept. au 1er nov.
Par jour, par personne, 2 par ch. — 62 des 350 grandes chambres modernes. 20 nouveaux motels Lanai avec commodités de cuisine. Conseillers pour écoliers en vacances. Climatisé à 100%. Sans cérémonie.
GRATIS : Ch. longues et mat. GRATIS : TV dans les chambres.
GRATIS : Stat. sur les lieux. GRATIS : Spectacles en soirée.
GRATIS : Réceptions. GRATIS : Croisière en bateau.
Voyez votre agence de voyage ou appelez DiLido (frais virés) ou notre bureau de Montréal : 842—2969

DE PASSAGE A MIAMI
VISITEZ LE RESTAURANT
FU MANCHU 29e ANNEE
POUR LES MEILLEURS METS CHINOIS
325—71e Rue, Miami Beach
Tel. 866-4303
CARTE BLANCHE, DINERS CLUB AMERICAN EXPRESS, CHARGEX

cap SUR LE SOLEIL
MIAMI BEACH ET NASSAU
Tour Soleil et Sables
VIA AIR CANADA à partir de $255 Can.

Le Tour Soleil et Sables de Miami Beach comprend :
- Votre billet Air Canada de Montréal à Miami et Nassau
- Les transferts entre l'aéroport et le Hawaiian Inn, aller-retour.
- Une semaine complète, 7 jours et 7 nuits, au Hotel Hawaiian Inn.
- Toutes les facilités du motel Hawaiian Inn.
- Un programme facultatif complet de visites touristiques et excursions.
- Tournées de cabarets à bas prix avec votre hôte comme guide accompagnateur.
- Un sac de plage, des sacs de plastique et autres petites courtoisies.
- 7 petits déjeuners à l'hawaïenne.
- 7 dîners complets à un choix de grands restaurants.
- Les services de votre hôte Gaston Maquin et son personnel bilingue.
- Chaise longue avec coussin, parasol, serviettes et service de plage pendant 7 jours.
- Cocktail de bienvenue à l'arrivée.
- Les pourboires sont compris pour le service de plage "Pool Boy", le service de chambre "maid service" et la manutention des bagages "Porters".
- Tour de magasinage en limousine avec chauffeur.
- Privilèges de golf à tarif réduit — Départs garantis.

Uniquement avec ce tour
Travelaide vous offre gratuitement un magnifique croisière de 2 jours à Freeport, par arrangement spécial avec le gouvernement des Bahamas. Profitez de cette promotion touristique.

Avez-vous déjà regretté d'avoir acheté de la qualité! Obtenez plus pour votre argent.

LES PLUS BEAUX VOYAGES AUX MEILLEURS PRIX
TRAVELAIDE
CENTRE LAVAL autoroute sortie 7 688-5310
MONTREAL MEZZANINE, EDIFICE DOMINION SQUARE 1010 STE-CATHERINE O — 861-7272 METRO PEEL
LONGUEUIL 1, Place Longueuil 679-3777
Ouvert de 9 h. à 9 h. — Le samedi jusqu'à 5 h.

Allez découvrir
l'ABITIBI - CHIBOUGAMAU le LAC-ST-JEAN - la MAURICIE
avec
"Monsieur Voyage"
WEEK-END DE LA FETE DU TRAVAIL
ITINERAIRE
Ven. 4 sept. — Dep. de CKAC à 6 h 30 p.m. pour Mt-Laurier
Sam. le 5 — Parc de la Vérendrye et Coucher à Val-d'Or
Dim. le 6 — Senneterre - Chibougamau - St-Félicien - Roberval
Lun. le 7 — Lac St-Jean - Val Jalbert - Lac Bouchette - Mauricie
$82.50 PAR PERS. 2 PAR CH. LITS JUMEAUX
comprend 3 nuits d'hôtel et autobus de luxe. REPAS en supplement, aux frais des excursionnistes.
Reservations : "Monsieur Voyage"
2068 ouest, rue Sherbrooke — Montreal 109, P.Q.
Tel. 937-4840 après 7 h. p.m.
Une occasion unique de découvrir le Nord-Ouest quebecois

le courrier de monsieur voyage

PAR ROLAND L. RACINE

Des films touristiques

Q. — Il y a quelque temps, vous avez fait mention à votre emission du dimanche, sur les ondes de CKAC, d'un film touristiques sur l'Etat du Connecticut. En existe-t-il encore d'autres sur les Etats de la Nouvelle-Angleterre et me diriez-vous dans quelle salle ont lieu ces representations? Je me suis déjà informé à l'hôtel Reine-Elizabeth et la préposée aux renseignements m'a répondu qu'elle ignorait tout de ces projections de films touristiques.

L'Hirondelle,
Montréal, P.Q.

R. — Le temps doit passer bien vite pour vous car nous avons parlé de ces films au début du mois d'avril et la prochaine projection de films touristiques n'aura pas lieu avant mercredi, le 28 octobre prochain, alors que nous présenterons le Festival des Croisières de La Presse dans le Grand Salon de l'hôtel Reine Elizabeth. Si vous désirez des renseignements ou bruchures sur le Connecticut, il vaudrait mieux écrire à: Connecticut Development Commission, Promotion & Public Relations Division, State Office Building, Hartford, Connecticut 06115, U.S.A. Quant aux états du Maine, du Vermont et du New Hampshire, ces Etats possèdent des centres de renseignements touristiques ici même, à Montréal.

Le festival de la bière

Q. — Nous projetons de nous rendre en Europe à la mi-septembre. Nous ne ferons pas partie d'un voyage organisé, car nous en sommes à notre troisième voyage et nous voulons louer une auto, une fois rendus sur place en France. Que pensez-vous de notre idée de passer quelques jours en Allemagne pour assister au Carnaval de la bière? Des amis nous ont dit qu'il y a beaucoup d'entrain et que c'est comme une vraie foire. Nous avons tous les deux entre 60 et 63 ans, mais nous sommes en bonne santé et nous aimons le monde. Auriez-vous la date de ce carnaval et est-ce bien à Munich ?

Jeunes Sexagénaires

R. — La plus grande fête de la bière du monde aura lieu à Munich, en Allemagne, du samedi, 19 septembre jusqu'au dimanche, 4 octobre. Il s'agit de l'Oktoberfest et la fête durera 16 jours. Si vous aimez le monde, vous serez servis à souhaits, car cette année, les organisateurs attendent pas moins de cinq millions de visiteurs à Munich. Le traditionnel cortège se déroulera dans les rues de la ville, dimanche, le 20 septembre et permettra entre autre d'admirer les costumes folkloriques de sept pays européens. La fête a lieu sur une immense prairie qui porte le nom de Theresienwiese et qui est située près de la gare. Demandez sans tarder à un agent de voyage de vous trouver une chambre à Munich et de préférence loin de la gare. Si vous êtes intéressés à obtenir le programme détaillé de l'Oktoberfest, vous n'avez qu'à vous adresser à L'Office National Allemand du Tourisme, 47 Fundy, Place Bonaventure, Montréal 114, P.Q. Au telephone: 878-9885. Si vous n'aimez pas la bière, vous pourrez déguster du boeuf tourné à la broche, du poulet rôti ou du poisson et des amandes grillées et visiter les boutiques installées sur les rues de la foire. Soyez sûrs que vous ne vous ennuierez pas.

Wells-Ogunquit, fin août

Q. — Nous nous adressons à vous en désespoir de cause parce que personne à Montréal ne put nous fournir les renseignements dont on a besoin. Voici notre problème : nous aimerions passer les deux dernières semaines du mois d'août au bord de la mer dans la région de Wells-Ogunquit et nous songeons à la recherche d'un cottage au bord de la mer pour deux adultes et deux enfants, à prix abordables, autour de $125 par semaine. Le temps presse et on nous dit qu'il serait mieux de réserver, mais on ne sait pas où s'adresser. Pourriez-vous nous aider ?

Mme J. C. Fortin
Montréal, P.Q.

R. — Comme la date de votre depart approche, inutile d'écrire, mais vous pourriez telephoner au gérant de Skipper's Bay Colony, York Beach, Maine ou encore au propriétaire du Nubble Light House Cottages Village, sur la pointe qui s'avance dans la mer entre York Beach et York Harbor, Maine.

Vienne en automne

Q. — D'abord un grand merci pour votre courrier que j'apprécie énormément, puisque je voyage beaucoup. Au mois de novembre prochain, je pars pour Vienne. J'aimerais aller à l'Opéra un samedi soir. Serait-il préférable de réserver ma place ici à Montréal ou puis-je attendre jusqu'à mon arrivée en Autriche? D'autre part, si je dois faire mes réservations ici, où devrais-je m'adresser et comment m'y prendre? Aucune des agences de voyages avec qui j'ai communiqué ne veut s'occuper de ceci pour moi, de voudrais, de plus, aller entendre les petits chanteurs de Vienne. Quand annoncent-ils des représentations et, pour une fois, doit-on réserver à l'avance ?

Mlle Louise ROBITAILLE
Montreal 262, P.Q.

R. — Pour tout ce qui touche l'Autriche, nos lecteurs peuvent s'adresser par ecrit ou par telephone au bureau des Services Officiels du Tourisme Autrichien, suite 2150, 630 ouest, boul. Dorchester, Montréal 101, P.Q. Le directeur est le Docteur Klaus Lukas. Au telephone, composez 866-1103.

Daytona Beach en janvier

Q. — On me propose, ma femme, ma fille, son ami et moi-même de passer les trois dernières semaines de janvier 1971 à Daytona Beach, Floride. Pourriez-vous me dire s'il serait préférable de nous rendre d'avance vers le deuxième plus bas, au-delà de Miami? Le climat est-il assez clément à ce temps-là de l'année? Nous ferons le voyage en auto.

M. R. Lamoureux,
Montréal, P.Q.

R. — En Floride, comme partout ailleurs, les hivers se suivent; mais ne se ressemblent pas. Les mois de janvier et février sont plutôt frais dans la region de Daytona Beach. Il serait préférable de vous rendre plus au sud, entre West Palm Beach et Miami. Après la période des Fêtes, il est plus facile de trouver un hôtel, un motel ou un appartement qui vous conviendra et, à votre place, je prendrais le risque de ne pas réserver, surtout parce que vous avez l'avantage de pouvoir chercher le coin rêvé en utilisant votre auto. Pour mieux vous préparer à effectuer ce voyage, faits venir toute la documentation touristique nécessaire en écrivant à : Florida Development Commission, Publicity Division, 107 West Gaines Street, Tallahassee, Florida 32304, USA et également à : City of Miami, Dept. of Pub., 499 Biscaine Blvd., Miami, Florida 33132, U.S.A.

Un Canadien de Longueuil découvrit le premier des os de mammouths au Kentucky

par James MONTAGNES
(Collaboration spéciale)

Selon la légende, Daniel Boone a été le premier homme à visiter le Kentucky, il y a 200 ans.

Mais bien avant qu'il ne se fraie un chemin à travers les forêts de cet état, les buffles à la recherche de sel avaient trouvé moyen de pénétrer sur ce territoire. C'était quelque 2,000 ans avant que l'homme ne vienne s'y installer.

Les chemins qu'ils ont tracés sont devenus des routes et le voyageur n'est plus à la recherche de sel, mais d'un endroit pour passer ses vacances.

C'est un explorateur Canadien français, de Longueuil, qui fut le premier à découvrir des os de mammouth et de mastodontes préhistoriques le long de Big Bone Creek, non loin de Covington, dans le Kentucky. Les animaux étaient morts là à la recherche de sel. Maintenant ce sont les touristes qui peuvent creuser le parc Big Bone Lick pour trouver des os préhistoriques.

Une section de la piste suivie par Daniel Boone existe encore aujourd'hui dans le parc Levi Jackson Wilderness Road, près de London, dans la partie sud de l'état. C'est ici qu'en 1784 des pionniers furent attaqués par des Indiens.

L'une des routes les plus connues du Kentucky est probablement celle du circuit Lincoln Heritage, tracé en 1963 à travers le Kentucky, l'Indiana et l'Illinois. Le point de départ du circuit se trouve au Kentucky où Lincoln est né et où il a passé les premières années de son enfance.

On peut y voir la maison d'amis qu'il a visités, des champs de bataille de la Guerre Civile, la demeure de sa femme Mary Todd de Lexington et de son premier grand amour Mary Owen, à Greensburg. La maison de bois de ses grands-parents existe toujours à Springfield, ainsi que celle de ses parents à Harrodsburg.

La maison où naquit Lincoln a été enchâssée dans un temple où l'on peut pénétrer après avoir gravi un escalier de pierres. Il y a des dizaines de milliers de gens qui y font un pélerinage chaque année. Le grand chêne sous lequel Lincoln jouait enfant se dresse toujours près de la cabane, protégé des intempéries par le monument commémoratif.

Il y a plusieurs édifices historiques dans différentes parties du Kentucky. La maison dont on parle dans la chanson "My old Kentucky Home" se trouve à Bardstown. L'auteur Stephen Foster l'avait visitée en 1852 et avait ensuite écrit cette chanson.

C'est dans le parc My Old Kentucky Home que sont entendus chaque été les rythmes endiablés du Stephen Foster Story. Le parc est également le site de terrains de camping et de pique-nique, d'un terrain de golf et d'un amphithéâtre.

A Bardstown vous pouvez dîner à la Talbot Tavern, construite en 1779 et où l'on vous servira de la nourriture de l'époque

Le Derby

Il y a aussi la vieille maison Wickland bâtie en 1813 et qui a été habitée par trois gouverneurs. Le premier propriétaire était Charles Wickcliffe, gouverneur du Kentucky. Son fils Robert occupa également ce poste, mais en Louisiane et son petit-fils J. C. W. Beckham devint à son tour gouverneur du Kentucky.

C'est à Louisville, à Churchill Downs, plus précisément qu'a lieu le célèbre Kentucky Derby, le premier samedi du mois de mai de chaque année. Que vous soyez ou non amateur de chevaux, le musée de courses de chevaux captivera votre attention

Ceux qui s'intéressent aux chemins de fer pourront voir la collection de vieilles locomotives et de vieux wagons sur la route River Road, près de Louisville. Même si le musée est fermé vous pouvez apercevoir l'exposition de la route.

Quant aux historiens du baseball, ils trouveront beaucoup d'intérêt à visiter le musée des bâtons de baseballe de Louisville. Ceux des plus grands joueurs y sont.

Il y a de nombreuses constructions historiques dans la capitale de l'Etat, Frankfort. L'ancien édifice du gouvernement a été transformé en musée depuis la construction de nouveaux bâtiments gouvernementaux, au début du siècle

Centre restauré | Shakertown, à Pleasant Hill au Kentucky où vivait une colonie de Shakers au 19e siècle dernier.

740 VILLES ET VILLAGES AU QUEBEC

Partout au Québec vous trouverez LA PRESSE

★ Dans plusieurs terrains de camping
★ et, le même jour, dans plusieurs centres de villégiature des Etats-Unis.

Si vous allez vraiment loin, faites-vous livrer LA PRESSE par la poste, au tarif de $2 par semaine.

Téléphoner à 874-6911

GARDEZ LE CONTACT PENDANT VOS VACANCES LISEZ

la presse

L'Espagne à la carte!

Puisque depuis longtemps vous mijotez ce voyage... il est temps d'y goûter. Voici pour vous, servie sur un plateau, l'Espagne à la carte!

1 Espagne et Portugal

Départs: le dimanche (jusqu'au 18 octobre 1970). Splendide voyage de deux semaines à travers l'Espagne et le Portugal. Vol aller-retour Montréal-Madrid, sans escale, à bord d'un confortable DC-8 d'Iberia. Puis, randonnee en autocar de luxe.
Vous découvrirez alors tout le charme de Madrid, de Lisbonne, les plages merveilleuses de la Costa del Sol, les splendeurs mauresques de Grenade et Seville, toute la beauté fascinante du pays de Don Quichotte. $453* tout compris

2 Auto-Rail Espagne

Departs: le jeudi (jusqu'au 29 octobre 1970)
Ce voyage de deux semaines comprend le vol aller-retour Montreal-Madrid, sans escale, par DC-8 d'Iberia.
Vous pouvez louer une voiture avec 1500 ou 2500 km. gratuits ou voyager dans des trains modernes et confortables... De toute manière, vous succomberez au charme de l'Espagne.
Découvrez ce pays merveilleux: Madrid, ses palaces prestigieux, sa vie nocturne pleine de gaiete: l'Alcazar de Séville (palais maure); ou les plages blanches de Torremolinos. Faites à votre guise, mais venez en Espagne vous faire une place au soleil! $357* tout compris

3 Splendeur de l'Espagne

Départs: les 6 et 20 juin, 11 et 18 juillet, 10 et 22 août 1970
L'Espagne vous tend les bras... Partez à la decouverte de Madrid: visitez le Palais Royal, rendez-vous au musée du Prado qui renferme des peintures d'un prix inestimable... ou simplement mêlez-vous aux Espagnols qui flânent chaque soir dans les rues animees de la capitale.
Reposez-vous sur le sable blanc des plages de Torremolinos et, si le cœur vous en dit, prenez une sangria rafraichissante au bar de votre hôtel.
Vous avez le choix entre differents itinéraires: mini, modique et de luxe. Possibilités d'excursions à Grenade, Séville, Lisbonne, etc. $366* tout compris

Découvrez l'Espagne à la carte!
Pour de plus amples renseignements, demandez notre brochure en couleurs, absolument gratuite. Ou voyez votre agent de voyage.
*Vols par reactos, sans escale, de Montreal à Madrid. Le tarif aérien est sujet à l'approbation du Gouvernement et peut être modifié sans préavis. Le tarif aérien est basé sur le prix forfaitaire pour un groupe de 15 personnes ou plus, voyageant ensemble sur les mêmes vols.

Le charme de l'Espagne dans tous les ciels du monde

Découpez ce coupon pour de plus amples renseignements

IBERIA C.P. 940 Montreal
LIGNES AÉRIENNES INTERNATIONALES D'ESPAGNE

J'aimerais découvrir l'Espagne à la carte!
J'encercle les numéros correspondant aux voyages qui m'intéressent
1 2 3

Nom
Adresse
Ville Province
Mon agent de voyage:

Old Orchard

LAFAYETTE HOTEL
OLD ORCHARD BEACH

SPECIAL DU MOIS D'AOUT
7 jours – 8 nuits
2 pers $42.00

M. et Mme E.L. CLOUTIER, Prop.-Ger.
East Grand Ave, OLD ORCHARD BEACH, Maine
Tél. 207-934-2331

TS BREMEN
MS EUROPA

Agréables croisières d'automne aux Antilles et en Amérique du Sud depuis New York

le 4 septembre les 3, 9, 15, 23 octobre
les 6 et 20 novembre, les 3 et 19 decembre
9 a 16 jours, 4 a 8 ports A compter de $265

Nombre de passagers limité — Heures de repas fixes. Les meilleurs ports des Antilles sont à l'honneur: San Juan • Saint-Thomas • Sainte-Croix • Martinique • Guadeloupe (2 ports) • Saint-Maarteen • Sainte Lucia • Saint-Vincent • Dominica • Barbades • Grenada • Trinidad • Venezuela • Isla Margarita • Aruba • Jamaique • Haiti

Ecrire afin d'obtenir brochure illustree, faites vos reservations chez votre agent de voyages.

NORTH GERMAN LLOYD
Dept V-71 160 Bay Street, Toronto 1, Ont.
Tel. (416) 366-9468
New York — Chicago — Los Angeles

Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS, MONTREAL 131 — Tél. 844-4471

VOYAGES TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval, Ville de Laval 688-5310
861-7272

BIENTOT...
IL FERA FROID
C'est le temps de penser aux voyages vers les pays du soleil
Automne — Hiver — Printemps

AUTOUR DU MONDE
Direction : Mlle Cécile Hone
2 septembre — 40 jours — 11 pays — $2,590.
LOS ANGELES — HONOLULU — JAPON
FORMOSE — HONG KONG — SINGAPOUR
THAILANDE — NEPAL — INDE
IRAN : Téhéran — Ispahan — Persépolis
STAMBOUL — PARIS
Profitez des derniers jours de l'Expo '70 en partant avec ce dernier voyage

ALLEMAGNE - YOUGOSLAVIE GRECE - TURQUIE
Avec croisiere d'une semaine à bord du "Stella Oceanis" aux iles de la mer Egée
Oberammergau et le Jeu de la Passion
Direction : M. Yves Martin-Sane
Du 23 sept. au 14 oct. - 21 jours - $1,285

CANARIES - MAROC - ESPAGNE
Las Palmas (4 jours) — Ténériffe (4 jours)
Circuit d'une semaine en autocar au Maroc
Casablanca, Rabat, Volubilis, Fez, Marrakech
Madrid (4 jours) avec Tolede
Direction : Mlle Pascale Hone
DU 8 au 29 oct. — 21 jours — $790.

AFRIQUE AMERIQUE DU SUD
SAFARI PHOTOGRAPHIQUE
GRECE — KENYA — ZAMBIE — RHODESIE
AFRIQUE DU SUD — BRESIL
Direction : Mme Monique (Hone) Carrier
Du 4 au 25 novembre — 21 jours — 6 pays — $1,425.

AUTOUR DU MONDE PAR LE PACIFIQUE SUD
Direction : Mlle Pascale Hone
LOS ANGELES — TAHITI — NOUVELLE-ZELANDE
AUSTRALIE — BALI — SINGAPOUR
CEYLAN — INDE — IRAN — STAMBOUL — PARIS
11 février 1971 — 11 pays — 31 jours — $2,775.

Option individuelle
Après Singapour : retour par Hong Kong et Vancouver
11 février 1971 — 7 pays — 24 jours — $2,045.

AUTOUR DE L'AFRIQUE
SENEGAL — COTE D'IVOIRE — CAMEROUN — ZAMBIE
RHODESIE — AFRIQUE DU SUD — KENYA — OUGANDA
Retour par la Grèce
Du 8 février au 1er mars — 21 jours — 9 pays — $1,570

En preparation... nos autres voyages
CANARIES — MAROC — ESPAGNE
Sejours dans les iles de Ténériffe et Grande Canarie (Las Palmas)
Circuit d'une semaine en autocar au Maroc
Retour par Madrid avec Tolède
25 mars — 21 jours — 3 pays

TUNISIE — Une semaine au Club de Vacances Skanès
Une autre semaine en autocar dans le Sud Tunisien
Retour par Nice et Paris
8 avril - 21 jours : 2 pays

ALLEMAGNE — YOUGOSLAVIE — GRECE — AUTRICHE
avec croisière de sept jours dans les îles de la mer Egée
6 mai — 21 jours — 4 pays

Tous les prix en dollars canadiens
Plus de 50 années d'expérience à votre service

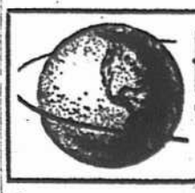
VOYAGES HONE
1460 ave UNION, Montréal 111 - Tél. 845-8221
Le métro à notre porte - Station McGill - Union
Nos heures d'été : 9.15 a.m. à 5.30 p.m. du lundi au vendredi

VOYAGES TRAVELAIDE
1010 ouest, Ste-Catherine — Métro Peel
LONGUEUIL 679-3777
Centre Laval, Ville de Laval 688-5310
861-7272

Ville-Marie
4454, rue ST-DENIS, MONTREAL 131 — Tél. 844-4471

3428, rue ST-DENIS — AGENCE DE VOYAGES VIAU — Tél. 842-4648

TROIS ETOILES
200 boul. Ste-Rose
Ville de Laval
625-6933 - 34



ROBERT BERGERON Inc.
7725, ST-DENIS, Montréal
VOTRE AGENT DE VOYAGES
273-3301

VOYAGES Panorama
Place Victoria
866-8856

Guy Tombs Ltée
1085 Côte du Beaver Hall
Tél. 866-2071
Montréal

VILLE DE LAVAL
Voyages Montambault
503, des Laurentides
669-1738

LE PLUS COURT CHEMIN...
entre un voyage de rêve et des vacances réussies, c'est la section vacances/voyages de LA PRESSE

Quand il pleut à Virginia Beach

Vous êtes dans un motel, au bord de l'Atlantique, et il pleut. Les enfants tournent "en rond" dans la chambre. L'époux relit inlassablement ses journaux et son épouse tente désespérément de mettre un peu de vie dans ce salon mortuaire . . .

Quand il pleut en vacances, surtout au bord de la mer, rien n'est plus déprimant.

Avant que la chicane "pogne", comme dirait mon homonyme, ("Les Belles-Soeurs") et que vous décidiez de plier bagage, voici ce que vous pouvez faire à Virginia Beach, s'il arrive que la pluie vous refoule loin du sable chaud et de la mer, comme ce fut notre cas.

Base militaire

Qu'il pleuve ou qu'il fasse beau, tous les touristes de passage à Virginia Beach doivent faire une excursion à la base militaire de Norfolk.

A quelques milles seulement de la capitale touristique de la Virginie, cette base qui comprend une unité aérienne et une autre maritime, est la plus vaste concentration militaire du monde et, pour les Canadiens, peu habitués à ces démonstrations guerrières, le spectable est fascinant.

Tous les jours de la semaine, des autobus spéciaux, dont les guides sont militaires, vous font faire le tour de la principale base des forces armées des Etats-Unis. Le dimanche, il y a même possibilité de visiter un porte-avion ou tout autre navire spécialement préparé à l'intention des visiteurs. Le coût de l'excursion est minime, et le spectacle vaut la peine d'être vu.

Michel-G. TREMBLAY
chroniqueur de tourisme

Sites historiques

Une seconde excursion à faire, si la journée est pluvieuse est la tournée des sites historiques de la région Norfolk-Virginia Beach.

Le touriste est particulièrement choyé sur ce plan, puisque la Virginie, comparativement aux états du New-Jersey, du Maryland ou du Delaware recèle de très nombreux sites d'intérêts.

La presence des forces armées dans cette région a définitivement marqué l'histoire de cet état qui a vu naître "le plus grand pays du monde". Au Musée maritime de Newport News, le visiteur peut découvrir les "merveilles des sept mers", de prétendre le dépliant publicitaire, mais, ce qu'il y a de plus intéressant, ce sont les sculptures de bois qui ornaient la proue des navires antiques.

Deux autres musées militaires retracent les principales époques de l'art martial et sont également dignes d'attention: le musée du général Douglas MacArthur, et le musée militaire de la Virginie, qui rappelle les principales guerres auxquelles les Etats-Unis ont participé.

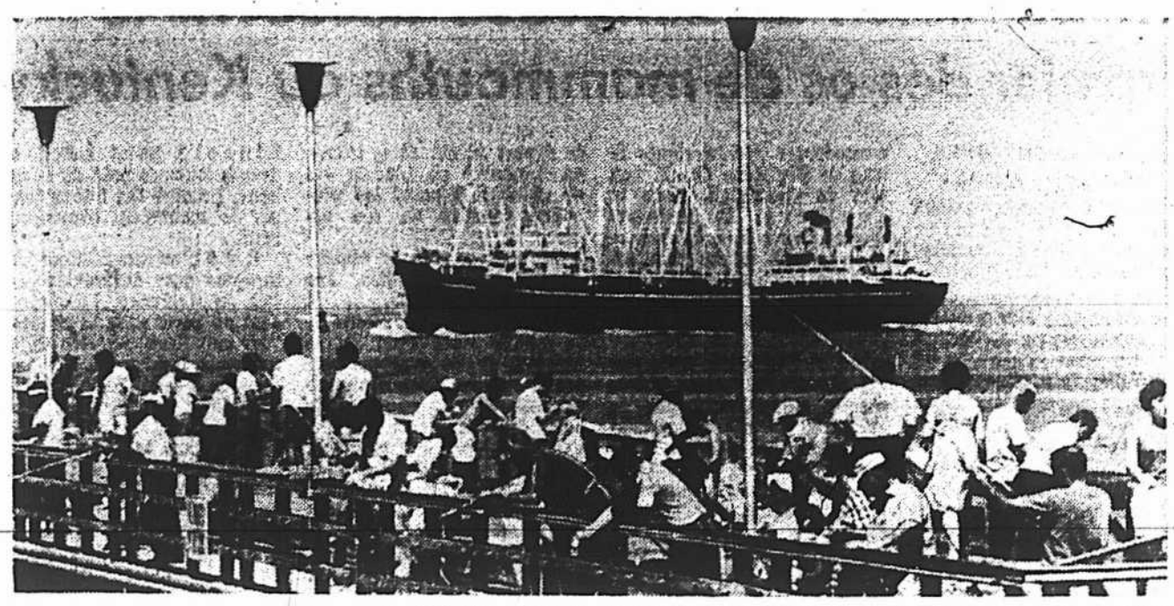
Si vous n'etes pas tellement attiré par le rappel de ces pénibles souvenirs, vous pouvez visiter en banlieue de Norfolk la plus ancienne maison de brique des Etats-Unis, la demeure de Adam Thoroughgood, qui a été construite vers l'an 1670.

Les emplettes et la pêche

Au lieu de faire vos emplettes par beau temps, attendez un jour de pluie. Et si vous avez le bonheur de ne pas avoir de pluie durant votre séjour, vous ferez peut-être des économies. De toute façon, vous pouvez vous procurer à Montréal ce qu'il vous faut, et souvent à meilleur prix.

Finalement, il y a la pêche. On peut pratiquer ce sport partout sur la côte, à des prix très abordables. J'ai particulièrement aimé la pêche que l'on pratique sur le célèbre pont de la baie de Chesapeake où les amateurs peuvent prendre de beaux poissons de l'océan sans avoir à louer un bateau.

En somme, la pluie n'est pas toujours bienvenue en vacances au bord de la mer. Mais, comme les vacances ne viennent qu'une fois l'an, il ne faut pas se laisser emporter par le mauvais temps, de nombreuses activités pouvant tout aussi bien vous détendre et vous faire apprécier un voyage sur la côte.



Sur le pont de la baie de Chesapeake

S'il pleut lors de votre séjour à Virginia Beach, de nombreuses activités s'offrent à vous dont la pêche sur le pont de la baie de Chesapeake. En plus de capturer des poissons exotiques, vous verrez un grand nombre de bateaux, principalement de guerre, qui se rendent à la base maritime de Norfolk.

Atlantic City

Hotel DeVille — AU-DESSUS DU BOARDWALK A KENTUCKY AVENUE — ATLANTIC CITY, N.J. — Chambres avec vue sur l'océan, terrasse-soleil sur le toit, porche dégagé au niveau de la rue, vestibules spacieux, bar-salon, ascenseur, bains gratis. $5 par jour. 20 des 165 chambres. Téléphone 609 345-2146

HOTEL PICCADILLY — 195 S. Avenue Tennessee, Atlantic City, N.J. 08401 — Tél. (609) 345-9317 — Centre ville, à une rue de la plage. Logements rénovés améliorés. Gratis, accès à la cuisine. Prix à compter de $3.50 par personne. Mme Estelle Bassler, gérante

Atlantic City Barbizon MOTEL — Bord de l'océa... Av. North Carolin... GRATIS enfants ... 14 ans logés dans même chambre que leurs parents. • Piscine gratuite • TV gratuite dans les chambres • Climatisation 100% • Stationnement gratuit • Déjeuner cont. gratuit • Chambres avec cuisine si désiré. $8.00 depuis par jour par pers. ajoutez $3.50 par jour. Déjeuner et dîner de luxe. Réservation ... au téléphone ... 345-0134

Princess MOTOR HOTEL — Depuis 4.00 par pers. 2 par ch. — Près du Boardwalk, avenue S. Carolina, au centre de toutes les activités. "LE SUMMUM DU CONFORT MODERNE". TERRASSE-SOLEIL. EDIFICE EN BRIQUE. NATATION GRATUITE. PARKING GRATUIT. Demandez le dépliant ATLANTIC CITY 344-1147. 200 superbes chambres. Bains et douches carrelés privés.

EDGEWATER Water Gap Motor Hotel — Ocean End S. Carolina Ave. ATLANTIC CITY — $4 de par pers. 2 par ch. Bain privé. 200 chambres modernes et entièrement rénovées. Un service complet pour votre confort. Cette année, prix spécial de... LOGEMENTS POUR FAMILLES — STATIONNEMENT GRATUIT. Dept. T pour réservations, ou tél. 609-344-4183

New York

DEPENSEZ MOINS — OBTENEZ PLUS — Au moderne et nouvel — Hôtel Holland de New York — à compter de $7 par personne chambre double — Plus bas prix à la semaine — Personnel de langue française — stationnement — 351 ouest 42e rue, entre la 8e et la 9e avenue à l'ouest du Times Square — 212-Ci-6-0700

Le CAMPING aux portes de New York — Installez vous dans un parc de camping pour tentes et roulottes là ou vous n'avez qu'à prendre l'autobus pour vous retrouver dans l'atmosphère palpitante d'une des plus grandes villes du monde NEW YORK. NEW YORKER — New Yorker Trailer City

Quand vous vous rendrez à New York arrêtez-vous au — BRONX WHITESTONE MOTEL — 88 chambres de luxe climatisées, restaurant, carte, ling. TV, piscine extérieure, fameux "Lucky Bar" à cocktails, ... Times Square, stade Shea, golf, patinoire, pêche, piste aérodrome, sur routes nationale. Recommandé AAA. Faites venir liste DE PRIX et CARTE POSTALE. 555 HUTCHINSON RIVER PARKWAY, BRONX, N.Y. PRES DU POSTE DE PEAGE DU PONT WHITESTONE. Tel (212) 597-0600 — Stationnement facile. Puis visitez le Manhattan Beach Hotel sous la même administration

HOLMHURST — Depuis $6.50 avec DEJEUNER et DINER — $42 PAR SEMAINE — GRATIS ... $12.75 $79.50 — SALLE A MANGER CLIMATISEE — STATIONNEMENT GRATUIT

The Carolina Crest — HOTEL et MOTEL — ATLANTIC CITY, N.J. — Tél. 609 345-0155

Vous volez ou roulez vers NEW YORK? GRATIS stationnement ou service de limousine — TIMES SQUARE MOTOR HOTEL — Times Square Motor Hotel offre un service de limousine gratuit de l'aéroport ... — Simples depuis $11.50 Doubles depuis $16.50. $10.50 ... $14.50 ... — 255 W. 43rd St. West of B'way New York City — 212 LA. 4-6900 — Montreal, tel. 288-1231

Sheraton à N.Y. — Appel gratuit VI 2-5861 — Sheraton Inn LaGuardia — Park-Sheraton Hotel — Sheraton Motor Inn

Choix de Voyages

FRANCE - ITALIE - SUISSE — 22 JOURS — Depuis 28 août ... 11 et 25 sept ... 9 et 23 oct. A partir de $726

LA TUNISIE — avec Jean-Pierre MASSON — Depart 11 sept. Tout compris ... $574

LE MEXIQUE — Départs les samedis — A partir de $349

CROISIERES — LES ANTILLES AVEC LA GRACE LINE — ... de 12 jours à bord du Santa Rosa et Santa Paula ... Aruba ... Kingston (Jamaïque) ... Haïti ... Port-la-Gonâve ... Départs tous les vendredis — A partir de $445 U.S.

BERMUDES ET NASSAU de Montréal — ... départ ... 14 jours — A partir de $295

SS FRANCE — ... de Québec ... 8 — A partir de $335 U.S. — ... A partir de $110 U.S.

ESPAGNE MAROC PORTUGAL — 22 jours — Départs: 14 août - 4 et 11 sept. - 9 et 23 oct. $676

COSTA DEL SOL LISBONNE MADRID — 16 jours — départs: 11 et 25 sept. - 9 et 22 oct. - 6 et 20 nov. $419

TOUR D'EUROPE — 7 pays — départs: 14 et 28 août - 4 et 11 sept. - 2 et 16 oct. A partir de $693

LA GRECE — 16 jours — circuit classique et croisière: départs 29 août - 12 et 26 sept. - 10 oct. $765

LA JAMAIQUE — 15 jours — avion et hôtels — départs tous les deux dimanches. A partir de $268

LA BARBADE — 15 jours par avion nolisé — départs tous les samedis. A partir de $310

FETE DU TRAVAIL — MINI-CROISIERE AU SAGUENAY — SS Varna — départ 5 sept. - 3 jours A partir de $80 — NEW-YORK — Autobus — train ou avion — 4 au 8 sept. A partir de $40

BUREAU OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 8:30 — LE SAMEDI DE 10:00 A.M. A 4:00 P.M. — 3428, rue SAINT-DENIS, Montréal 130 — AIR CLIMATISE — Tél.: 842-4648 — 842-2526 — STATIONNEMENT GRATUIT à l'arrière de l'agence — Métro: station SHERBROOKE

AGENCE DE VOYAGES VIAU — AIR CLIMATISE

Laurentides

un paradis de vacances au coeur des laurentides québecoises — ... et à moins de 20 minutes de Quebec par la route — 54 — Ambiance revée pour toute la famille. * Magnifique lac privé entouré de montagnes * Natation, canotage, court de tennis, badminton, chaloupes, piscine etc * La pêche a son meilleur dans les nombreux lacs poissonneux environnants * Cuisine française des plus raffinée * Chambres, salles a manger, salons, tout dans un chaleureux style traditionnel canadien. L'endroit par excellence pour une lune de miel (et également pour refaire une lune de miel). L'homme d'affaire y trouvera une atmosphère de detente pour congrès, réunions, conventions etc. Petits et grands salons, salles de détente, salles de conférences, équipement sonore ... enfin tout y est! P.S. Vous projetiez de louer une villa pour l'été ou même à l'annee longue: le vaste complexe résidentiel du Lac Delage répondra a vos désirs.

MANOIR DU LAC DELAGE — Ville du Lac Delage à 20 minutes au nord de Québec par la route 54 en direction de Chicoutimi. POUR RÉSERVATIONS, 849-4428

$50.00 PAR SEMAINE — Dans le coeur des Laurentides, plage, chaloupes, situé au flanc d'une montagne face au lac. Délicieuse cuisine. 20 chambres à votre disposition. Endroit idéal pour de joyeuses vacances et repos. Ecrire pour dépliants. VILLA DES CEDRES, Lac Maskinongé, Saint-Jovite — Tel.: 374-3284 à Mtl.

Le Doyen des centres de villégiature laurentiens. GRAY ROCKS INN — St-Jovite, Mt-Tremblant, B.P.1000, St-Jovite, P.Q., Canada. Tel. code régional 819, 425-2771

L'été, c'est pour toute la famille à la VILLA BELLEVUE — Mt-Tremblant P.Q. Canada — SEMAINES A PRIX FAMILIAUX: Toutes les commodités de logement donnent droit aux sports nautiques, au tennis, au golf et aux excursions en montagne. CHAMBRE AVEC CUISINETTE ULTRA-MODERNE en bordure du lac — $15.00 par jour ou $78.00 par semaine (2 personnes). Divertissements en soirée pour les adultes; terrain de jeu pour les enfants; repas légers servis sur la plage. Ecrivez ou téléphonez Serge Dubois, Mont-Tremblant, Québec, (819) 425-2734. Repr. à Montréal (514) 861-5272. Ouvert 7 jours par semaine de 8 h 30 à 21 h 30

L'agence de voyages ATLAS vous dit "mieux vaut trop tôt que trop tard" — PREPAREZ VOS VACANCES AUX ANTILLES dès à présent. — BRUXELLES — AMSTERDAM — PARIS — TRANSPORT - VOITURE - HEBERGEMENT $395 — MOSAIQUE EUROPEENNE 1970 — Visitez la Belgique - l'Allemagne - l'Autriche - la Suisse - l'Italie - la France. Départs fréquents $820 — ... $352 — Demandez le TOURISME FRANÇAIS avec ses circuits d'EUROPE pour tous les goûts. — $7.50 ... — LE VOYAGE EST A L'HOMME CE QUE L'EAU EST A L'UNIVERS — L'AGENCE DE VOYAGES ATLAS — SPECIALITE: Voyages à prix modiques — J'aimerais recevoir votre dépliant "Vacances 70" — Nom ... Adresse ... — 1821 EST, RUE SHERBROOKE, Montréal 133. Tél. 527-8881

Laurentides

Voyages de noces — VACANCES — HOTEL • MOTEL • CHALET — Situé sur une péninsule du lac Archambault. Piscine, plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, excursions en montagne, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite, GOLF, vert du pratique, équitation, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirée d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte. — • Ouvert à l'année • Renommé pour sa cuisine • "Diner's Club" American Express Carte blanche — Château du Lac — ST-DONAT, P.Q. Tél.: (819) 424-2111 — 10% d'escompte du 7 sept au 12 oct.

PROGRAMME DES PLAISIRS D'ETE — PLAN EUROPEEN — Depuis par personne $11 - 2 par chambre — ... 4 jours $59.50 3 nuits ... PASSEZ 1 AUTRE JOUR ET 1 AUTRE NUIT GRATIS — Plan hab. demeurez $109 depuis ... — Spectacles "Toutes étoiles" du Broadway! — A venir! Morty Gunty, London Lee, Dieux Costello et vs revue — The Berkeley CARTERET — RESERVATIONS ASBURY PARK TEL (201) PR 5-5000

BOARDWALK MOTEL — Boardwalk et Rhode Island Ave. Atlantic City — Situé sur le Boardwalk même, surplombant la mer. 2 superbes piscines. Bar-Restaurant près des piscines. Cuisinettes et appartements disponibles. Télévision gratis dans tous les appartements ou chambres. Vastes terrasses-soleil avec vue surplombant la mer. Entièrement climatisé. PROSPECTUS GRATUIT. Ecrire ou téléphoner pour réservations 609-344-7341

CHOIX DE 3 VOYAGES POUR LA FIN DE SEMAINE DE LA FÊTE DU TRAVAIL

NEW YORK — par autobus, train ou avion ... sur à l'hotel Commodore (tout près du Time Square). Du 4 au 8 septembre $40 et plus par pers.

CHUTES NIAGARA — Par autobus spéciaux, séjour à l'hotel Lord ... au centre ville de Toronto! $48 et plus par pers.

MINI-CROISIERE — à bord du SS Varna sur le Saguenay, départ ... 5 sept et retour lundi le 7 sept. en soirée. Prix à partir de $80 et plus par pers.

Demandez nos dépliants sur ces voyages ainsi que notre brochure Vacances 70

Plusieurs autres destinations possibles...

AGENCE DE VOYAGES — Consultez-nous dès maintenant pour un choix illimité de suggestions pour un voyage organisé ou sur une base individuelle

Ville-Marie — 4454, rue Saint-Denis — Tél. 844-4471 — STATIONNEMENT GRATUIT SUR LE TERRAIN SITUE A L'ARRIERE DE L'AGENCE PAR METRO: STATION MONT-ROYAL — Bureau ouvert de 9 a.m. à 9 p.m. du lundi au vendredi. Le samedi de 10 a.m. à 5 p.m.

construction décoration immeuble grands travaux

Grâce au béton précontraint

Une maison de 4 logements à coût modique peut être érigée en vingt-huit heures

HALIFAX (PC) — Il n'a fallu que 28 heures à un ingénieur entrepreneur en construction de la ville d'Halifax pour ériger une maison de quatre logements à l'aide de panneaux de béton précontraint.

Pour M. Lou Aronson, ce mode de construction systématisé de maisons en béton peu coûteuses constitue une solution au grave problème du logement dans les villes.

Son prototype, qui serait le premier du genre au Canada, a été construit dans un quartier du nord de la ville d'Halifax. Les travaux ont débuté le 6 juillet, un lundi, et déjà le jeudi il ne restait que quelques travaux électriques et de finition intérieure lesquels avaient été retardés par une grève des vendeurs de matériaux de construction.

Chaque logement comprend un salon, une cuisine avec salle à manger, trois chambres à coucher et une salle de bain. Les logements peuvent d'ailleurs être divisés différemment. Ils sont chauffés à l'électricité et tous les matériaux employés sont à l'épreuve du feu.

M. Aronson est président de la Betonecrete Systems Building Limited. Il a structuré sa compagnie en vue de la mise en marché de son concept de production massive de logements urbains. Il espère obtenir un permis d'opération sur tout le littoral nord-américain. M. Aronson est également directeur exécutif de Nova Steele Limited de Dartmouth, qui produit les panneaux de béton précontraint.

Le procédé de construction.

Le prototype a été érigé sur des fondations de béton coulées auparavant. Toutes les autres parties de béton avaient été fabriquées à l'usine de la compagnie Nova Steele puis transportées par camion sur le terrain où elles ont été hissées en place par une grue.

Les panneaux atteignent jusqu'à 32 pieds de longueur par 9.5 de largeur. Ceux du plancher et du plafond font huit pouces d'épaisseur tandis que ceux des mur de soutien en font huit et les autres six.

M. Aronson prévoit que la maison pourrait se vendre environ $14.500 plus le coût du terrain. Selon lui, la production en série pourrait permettre de réduire ce prix à $12,800 environ.

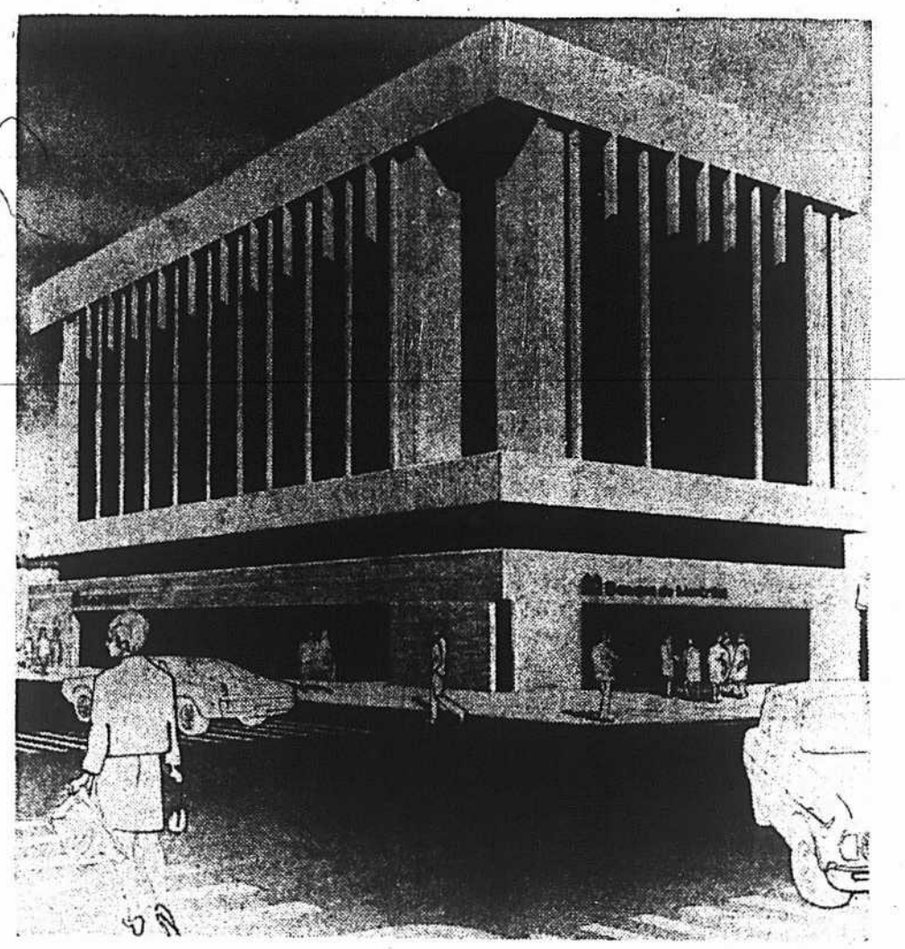
Utilisable dans d'autres édifices

Il est d'avis que son système est suffisamment souple pour permettre aux architectes d'utiliser ses panneaux pour la construction de motels, de garderies, d'écoles, de dortoirs, d'usines et d'édifices à bureaux.

Son système permet d'ériger des maisons de six étages au maximum.

M. Aronson estime que des maisons de ce genre construites selon les procédés traditionnels coûteraient au moins 30 pour cent de plus à construire, évidemment, qu'elles exigeraient beaucoup plus de temps de la part du constructeur. Autre épargne découlant de ce système, les frais d'assurance-feu qui, à Halifax, sont de $75 pour trois ans dans le cas d'une maison en béton et de $450 pour la même période dans le cas de maisons en bois.

"Je pense au père de famille qui gagne entre $6,500 et $9,000 par année, dit le président de Betonecrete Systems. Il ne peut se payer le luxe de la maison conventionnelle; pourtant elle est aujourd'hui moins chère ailleurs il souhaite comme tout le monde posséder sa propre maison. Selon moi, un paiement mutuel de $800 ou $900 — soit quelque cinq pour cent — pourrait permettre d'acquérir une maison construite selon mon système, cela à condition que son coût soit de $13,000 environ plus $1,000 pour le terrain."



Futur édifice de la B. de M.

Un nouvel édifice de la Banque de Montréal, qui aura six étages et coûtera plus d'un million de dollars, sera bientôt mis en chantier à l'angle de l'avenue Greene et du boulevard de Maisonneuve à Westmount. Le bâtiment remplacera la vieille succursale principale qui occupe cet emplacement depuis 1904. La Banque occupera elle-même 10,000 des 44,000 pieds carrés de surface du nouvel édifice, le reste sera loué. Le nouvel édifice aura une surface totale de 53,000 pieds carrés, dont 44,000 de surface utile. La Banque occupera elle-même tout le rez-de-chaussée et la moitié du premier étage, soit plus de 10,000 pieds carrés. Le reste sera loué à des tiers.

Le Livre blanc obligerait les entrepreneurs à accroître la charge fiscale des locataires

—Campeau Corp.

OTTAWA (PC) — Les entrepreneurs devront accroître la charge financière des locataires si le gouvernement abroge la possibilité d'amortir rapidement le compte-capital pour fins fiscales, a indiqué un porte-parole de Campeau Corp. Ltd, devant le comité des Communes portant sur les questions financières.

M. J. M. Patrick Kelly, vice-président exécutif de cette société de construction, filiale de Power Corp. de Montréal, a précisé que les entrepreneurs ne sauraient absorber une nouvelle réduction de leurs bénéfices, qu'entraînerait la politique du Livre blanc sur la fiscalité à l'égard de cette rubrique.

L'actuel rendement sur la capitalisation de Campeau Corp. Ltd., est de 7.6 pour cent, a-t-il fait observer, au regard de 11.5 pour cent dans l'ensemble de l'industrie entre 1959 et 1965.

Le système fiscal qui s'applique présentement dans le cas des provisions pour amortissement a été critiqué car il permettrait de différer indéfiniment des charges fiscales. Certains propriétaires d'immeubles peuvent ainsi se libérer du fardeau fiscal en achetant de nouvelles propriétés dont ils utilisent la dépréciation comme exemptions pour leurs principales sources de revenus.

Application d'un taux uniforme distinct?

Le Livre blanc a noté à cet égard que les taux de dépréciation sont trop généreux, mais ne précise cependant pas qu'ils devraient être réduits. Au contraire les auteurs du projet de réforme fiscale demandent plutôt à la population de discuter ouvertement de cette question avant que les législateurs ne soumettent des modifications majeures.

La seule proposition émise à cet égard souligne qu'un taux uniforme devrait être appliqué au fil de l'évolution de l'actif. Actuellement, ces exemptions pour dépréciations sont obtenues grâce à une méthode de calcul régressive, selon laquelle les premières années d'amortissements immobilisent la majeure partie des provisions qui n'augmentent alors que légèrement au cours des années ultérieures.

Le Livre blanc suggère en outre de dresser une catégorie distincte pour chaque immeuble locatif de plus de $50,000 afin d'empêcher leurs propriétaires d'acquérir de nouveaux immeubles pour maintenir presque indéfiniment le taux maximum de dépréciation et éviter du même coup les entailles de plus en plus importantes du fisc.

Selon M. Kelly, la pratique comptable qui prévalait jusqu'ici représentait ni plus ni moins qu'une assistance publique à l'industrie de la construction.

Cet avantage était essentiel d'après lui pour générer le capital interne nécessaire à l'expansion des entreprises, à l'instar des subsides accordés aux travailleurs agricoles et aux sociétés ferroviaires ou des tarifs sanctionnés auprès de diverses industries.

L'industrie de la construction et du développement domiciliaire et commercial ne pourrait souffrir une nouvelle diminution de ses profits et serait alors forcée de transférer ces coûts additionnels aux consommateurs, a-t-il conclu. En retour, il a plutôt défendu une augmentation des exemptions actuelles au chapitre du compte de capital afin de promouvoir les mises en chantier. Les entrepreneurs ont concentré leurs énergies sur la construction commerciale, a soutenu M. Kelly, "où vous percevez un meilleur rendement sur votre dollar".

Les réparations mais à quel coût?

Nombre de personnes qui songent à changer de logement surtout les couples qui font face à l'épanouissement de leur famille, envisagent d'acheter une maison qui a déjà été habitée. Maison en très bon état, qui nécessite toutefois quelques réparations ou améliorations. La SCHL a prévu leurs besoins et assure des prêts pour l'acquisition de ces maisons, prêts avec un plafond de $10,000. Vous pouvez emprunter jusqu'à 95 p. 100 de la valeur d'emprunt de la maison en question.

L'immeuble et ses problèmes

Réponse à vos questions par

LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTRÉAL

Question: "Vous avez écrit dans une de vos rubriques qu'une hypothèque nouvelle ne pouvait pas être ajoutée avant que l'ancienne ne soit payée. Un ami me dit qu'il a obtenu une nouvelle hypothèque de 75% d'une compagnie qui a assumé la vieille hypothèque. Pouvez-vous expliquer?"

Réponse: Ce que votre ami a obtenu s'appelle une hypothèque "générale". C'est en fait une deuxième hypothèque d'un montant égal à la somme des deux prêts ou de 75% du prix de la propriété.

Le nouveau prêteur assume la responsabilité de la première hypothèque et il continue de la payer comme auparavant. Les nouveaux paiements de l'emprunteur sont tels qu'ils suffisent pour les deux prêts.

Puisque l'intérêt de la nouvelle hypothèque est au taux courant, le prêteur fait un profit égal à la différence entre le taux courant qu'il perçoit et l'ancien taux qu'il paye sur la première hypothèque qu'il a assumée.

Louez nos outils

331-7770

CENTRE DE LOCATION SIMPLEX

9740, BOUL. DE L'ACADIE VERONNEAU & FILS, prop.

MAISONS tempo par PARKVIEW

INAUGURATION DANS 3 SITES

VILLE BROSSARD • DOLLARD DES ORMEAUX • CHATEAUGUAY

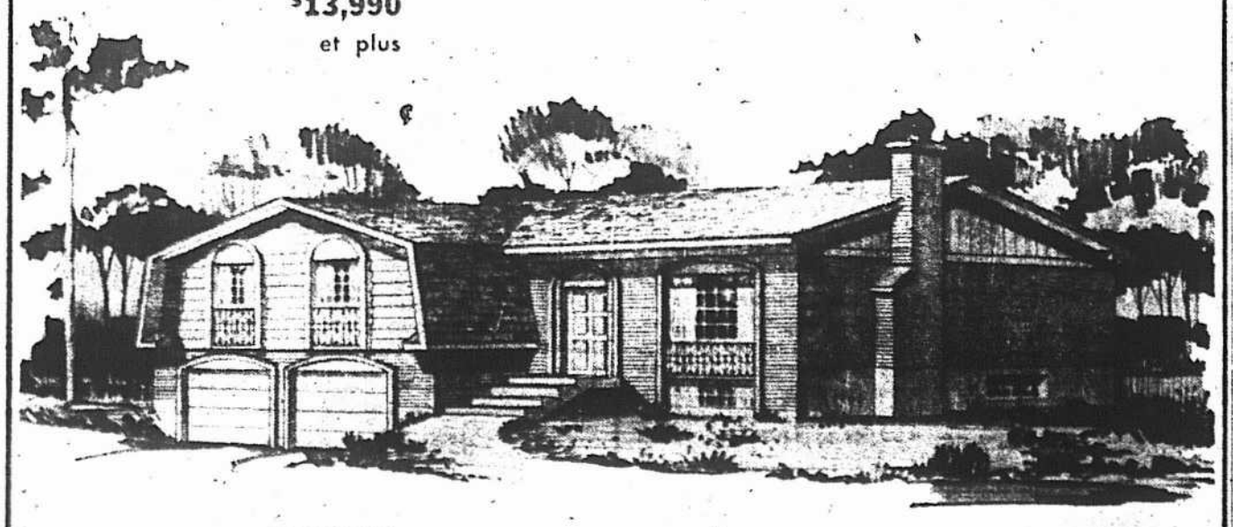
POUR COMBATTRE LES PRIX ELEVES DANS LA CONSTRUCTION: ENFIN! DES PRIX VRAIMENT MODESTES POUR UNE QUALITE EXCELLENTE, POUR LA PREMIERE FOIS DANS LA REGION DE MONTREAL!

Parce que les nouvelles maisons TEMPO comportent les plus récentes innovations PARKVIEW. Un savoir-faire incomparable et une expérience sans égale.

LA PREMIERE MAISON DE QUALITE POUR BUDGET MOYEN!

Mais ce qui est remarquable, c'est que maintenant un budget moyen paie les maisons TEMPO. Matériaux, travail, dessin, détail, tout y est comparable aux MAISONS PLUS DISPENDIEUSES!

15 MODELES SUPERBES...
$13,990
et plus



tempo BROSSARD
$14,490 et plus
comptant: $250 et plus
Traversez le pont Champlain, prenez la sortie 1 à l'entrée de l'autoroute de Sherbrooke. Les modèles sont près du boul. Matt.
676-8425

tempo DOLLARD
$16,890 et plus
comptant: $750 et plus
Prenez la sortie 35 sur la Transcanadienne nord, ¼ mille sur le chemin des Sources. A droite sur Brunswick et à gauche sur Davignon, jusqu'à Kingsley.
683-6670

tempo CHATEAUGUAY
$13,990 et plus
comptant: $250 et plus
Traversez le pont Mercier (sans péage), continuez à droite sur la route 4 vers Malone. Les maisons TEMPO sont à gauche, passé l'échangeur Châteauguay. Suivez les enseignes.
691-2241

Une bonne recette maison!

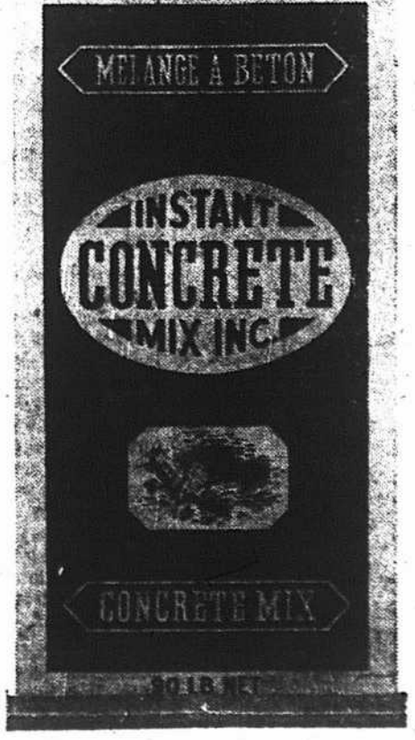
Béton instantané. Ajoutez simplement de l'eau et mélangez bien.

"Instant Concrete" du béton instantané pour l'intérieur ou l'extérieur, qu'il s'agisse de réparer des marches en béton, restaurer une surface de béton avariée, construire un patio ou renforcer des piliers. "Instant Concrete" résiste à l'eau, à la graisse, aux huiles, même aux acides. "Instant Concrete" en trois formats pour tous genres de travaux. Ajoutez simplement de l'eau et mélangez bien.

N'acceptez aucun substitut.

INSTANT CONCRETE MIX INC.

648, boul. Labelle, Sainte-Thérèse. Tél. 622-1280 ou 861-2723



Mélange à mortier
Ajoutez de l'eau et mélangez. Idéal pour poser des briques ou réparer de vieux joints de mortier.

Mélange de sable
Ajoutez de l'eau et mélangez. Donne des surfaces impeccables à chaque fois.

En vente chez les principaux quincailliers et marchands de matériaux de construction

économie & finance

Cornfeld soumet un plan aux administrateurs d'IOS

GENEVE (DJ-UPI-Reuter) — M. Bernard Cornfeld, le fondateur évincé de la Investors Overseas Services a déclaré hier qu'il avait obtenu le contrôle des votes de l'important complexe de fonds mutuels et qu'il ne pouvait exister de compromis sur sa décision d'assumer un poste exécutif important auprès de l'entreprise qu'il a lui-même créée.

Au cours d'une entrevue qu'il accordait hier à un représentant de l'agence Dow Jones, M. Cornfeld a révélé qu'il a présenté au conseil d'administration un programme visant à permettre au groupe IOS de remonter la pente.

Il a précisé qu'il prévoyait que le conseil allait accepter son programme ou faire face à la défaite au cours d'une assemblée générale des actionnaires de l'entreprise.

Tard hier soir, le conseil d'administration n'avait pas terminé l'étude du programme présenté par Bernard Cornfeld.

M. Cornfeld n'a cependant pas révélé le nom des financiers qui l'appuient dans sa tentative d'obtenir le contrôle de IOS.

Mais dans un communiqué distribué indépendamment, l'agence Reuter précise que Cornfeld a obtenu l'engagement financier pour un prêt de $10 millions de la société Hyatt Corporation, une compagnie américaine qui possède une chaîne d'hôtels, qui a considéré il y a quelque temps l'association avec IOS.

L'ancien président de IOS a souligné également qu'il avait obtenu des engagements dont plusieurs seront annoncés bientôt, qui établiront la position majoritaire [illegible] des votes.

Il a précisé qu'il deviendrait, en vertu de la charte de IOS, est incorporée, le président d'appeler une réunion des actionnaires d'ici 45 jours si le conseil d'administration ne le fait pas auparavant.

"Il serait très malheureux pour la compagnie que son conseil d'administration retarde sa décision sur le programme que je lui ai présenté."

M. Cornfeld a fait cette déclaration en se référant apparemment aux pertes d'exploitation encourues jusqu'ici par les compagnies membres du groupe après que le public eut perdu sa confiance en cette entreprise.

L'homme d'affaires millionnaire a insisté sur le fait que sa présence au sein de l'organisation est nécessaire afin de faire revivre la compagnie et de stopper la vague qui sape les bénéfices d'IOS.

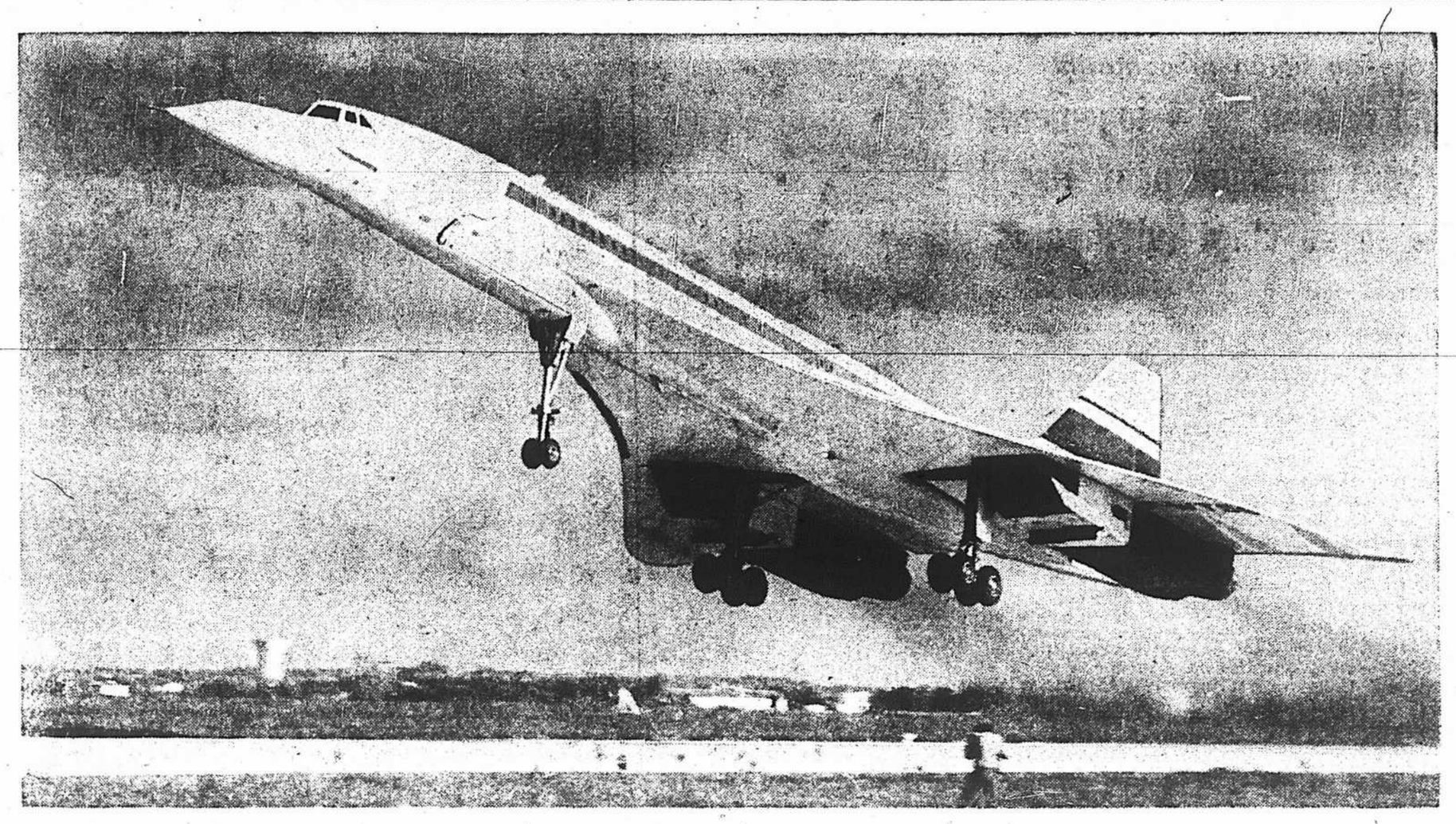
Un porte-parole de IOS a révélé qu'il était incertain que le conseil d'administration de l'entreprise fasse une déclaration concernant le fait que Cornfeld réclame avoir obtenu le contrôle de l'entreprise.

"Il n'est dans l'intérêt ni de "Bernie" Cornfeld, ni du conseil d'administration d'arriver à une bataille sur les procurations ou sur un litige."

En vertu du plan soumis par Bernard Cornfeld au conseil d'administration de IOS, les administrateurs de l'extérieur de la compagnie seraient invités à y détenir un poste, une somme de $10 millions proviendrait d'un financement extérieur et un nouveau produit serait créé pour les vendeurs de la compagnie.

Le nouveau produit, semble-t-il, serait un projet immobilier qui serait situé près de Bois-de-Boulogne et qui aurait pour nom "Concorde City".

La signature de la vente finale de 10,000 acres et servirait de centre pour la production de films et de résidences pour les étoiles du film et leur famille.



Le prototype français de l'avion supersonique "Concorde" a jusqu'ici passé 170 heures en vols d'essai. On le voit, ci-haut, lors d'un essai effectué au début de l'année, alors qu'il était équipé de réacteurs moins puissants que ceux d'aujourd'hui.

Doté de réacteurs puissants mais bruyants le Concorde a atteint une phase critique

PARIS — Les trois prochains mois seront critiques pour l'avion de transport supersonique de fabrication européenne, le "Concorde".

Les essais en vol devraient reprendre bientôt avec les deux prototypes afin de déterminer si vraiment l'avion pourra remporter sa cargaison de 250 000 livres — 25 passagers et bagages — de Paris à New-York, à une vitesse de deux fois celle du son, qui environ 1,300 milles à l'heure.

Si les données livrées par les ordinateurs se révèlent exactes et si les performances garanties aux compagnies aériennes varient sous peu, le projet pour lequel les gouvernements français et britannique ont investi plus d'un milliard et demi de dollars en sept ans devra alors affronter son obstacle le plus important.

Les sociétés aériennes qui ont pris des options d'achat pour un total de 76 Concorde devront alors réexaminer leurs intentions à des coûts maintenant fermés.

Dans l'état actuel économique où se trouve l'industrie aéronautique, il est évident qu'aucune compagnie ne veut être bousculée dans une nouvelle et coûteuse ronde d'achat d'équipement.

Bien plus, les deux gouvernements responsables de cette construction, Londres et Paris, persistent de plus en plus à l'escalade des dépenses pour le Concorde.

Ralentissement espéré

Il est plutôt à prévoir que tout le monde (à l'exception des manufacturiers français et britannique) sera heureux de voir un certain ralentissement du programme Concorde.

Un tel ralentissement maintenant soulagerait grandement l'argent aux gouvernements et permettrait aux compagnies de se rattraper dans leur recente bambochade de dépenses.

Le prototype anglais 002 a maintenant été équipé de nouveaux réacteurs Olympus 3B qui porteront la poussée de décollage à 34,730 livres au lieu des 32,000 données par les réacteurs 2B. Les essais de roulement précédant les essais en vol sont imminents. L'appareil devrait aborder dans les prochaines semaines les vols supersoniques au-delà des vitesses déjà acquises avec le 001 à Toulouse et qui avaient permis d'aller jusqu'à Mach 1.53. A Toulouse, le 001 auquel ont été adaptés également les nouveaux réacteurs Olympus 3B est en cours d'installation finale et les vols du prototype français devraient reprendre en septembre.

Les vols d'essai

Les deux prototypes accusent maintenant environ 225 heures de vol au cours de 120 vols d'essai. La version française qui a été la première à voler, a passé environ 170 heures dans l'espace, dont 30 ont été à des vitesses supersoniques.

Aucun des deux prototypes n'a cependant atteint la vitesse de Mach 2 qui est deux fois la vitesse du son. Cette performance devrait être possible maintenant avec les nouveaux réacteurs plus puissants.

La progression établie veut que les deux prototypes effectuent maintenant 25 vols d'essai à la vitesse de Mach 2 en-deçà de 50 jours.

En plus de confirmer si le Concorde répond à ses promesses, les essais permettront de mesurer le tonnerre supersonique au-dessus de l'Ecosse et de l'Irlande, de vérifier le niveau de bruit au décollage et les émissions de fumée.

Appareil bruyant

Le Concorde n'est encore un appareil acceptable sous aucun de ces aspects. Au décollage, il fait encore plus de bruit que le Boeing 747 et les autres réacteurs. Son émission de fumée est encore pire.

Ces deux problèmes sont étudiés de près par les constructeurs. Les partenaires français de la réalisation de Concorde ont confié à la firme d'Etat SNECMA le soin de réduire le bruit. Un nouveau "silencieux" est à l'étude. Entretemps, les concepteurs de l'Olympus, en Grande-Bretagne, mettent à l'essai de nouveaux additifs chimiques dont ils vaporiseraient l'essence avant qu'elle pénètre dans les chambres de combustion, en vue de réduire considérablement les émanations.

On entretient une confiance plus grande sur les succès technologiques de l'appareil Concorde que sur son éventuel rendement économique.

Mais les manufacturiers anglo-français ont le ferme espoir de voir les trois prochains mois d'essais se transformer en contrats d'achat.

Il appartiendra dès lors à Air France et à la BOAC de prendre les premières décisions puisque ces deux compagnies détiennent les options initiales.

Les deux gouvernements se sont engagés uniquement à financer la construction des prototypes, non la production en chaîne.

Il est pratiquement acquis cependant qu'ils apporteront leur contribution à l'investissement nécessaire si les commandes affluent en nombre suffisant pour permettre la production.

Un Allemand construit, théoriquement, le plus grand dirigeable au monde

ESSEN (DAD) — Johannes Gathmann, un constructeur de carrosseries et d'automobiles en retraite, a conçu (sur le papier) le plus grand dirigeable ayant jamais existé. Après trois ans de travaux d'études, il vient de présenter son projet au Bureau des brevets d'invention à Munich. Il est persuadé d'ouvrir ainsi une nouvelle époque de l'aéronautique.

Les experts sont toutefois divisés. Certains pensent que c'est un projet purement utopique; d'autres veulent donner une chance au gigantesque cigare volant. A la Foire des inventeur de New York le génial retraité s'est vu décerner des médailles d'or et d'argent et à Oslo on lui a remis une plaquette de grande valeur. Le président Heinemann s'est lui aussi montré intéressé, de même que la Société de l'aéroport d'Essen-Mulheim, le Bureau de planification d'Essen et la direction des Chemins de fer fédéraux.

Johannes Gathmann tient son "super-zeppelin" pour le monde de transport le plus sûr du monde. Rempli à l'hélium, il est ininflammable. L'équipement technique est naturellement du dernier cri. L'aérostat a une longueur totale de près de mille pieds et 150 pieds de diamètre. Sa capacité dépasse encore celle des avions géants: 500 passagers et le fret (par exemple, une cinquantaine de voitures) y trouvent place aisément. Les voyages seront des plus confortables. Le projet prévoit en tout cas plusieurs restaurants et salons, un cinéma et une "rue commerçante" de 450 pieds de long.

Le dirigeable géant serait propulsé par une énorme turbine. La vitesse de pointe prévue est de 500 milles à l'heure. Point besoin de construire des aéroports spéciaux: grâce à ses grandes hélices, l'aérostat est capable de décoller et d'atterrir à la verticale. On peut imaginer l'avenir: le super-dirigeable se pose en plein milieu des villes, juste à côté ou au-dessus des gares de chemin de fer. Une piste bétonnée de 1,500 pieds aménagée au-dessus des quais serait suffisante.

Il faut dire que Johannes Gathmann est un inventeur passionné. Voici quelques années, il a conçu une "voiture monoroue". C'est lui qui a présenté le projet d'une "autoroute en plastique" et d'un "taxi antiballes". Il cherche maintenant des promoteurs et des bailleurs de fonds pour son dernier "enfant", le super-dirigeable. Sa construction devrait coûter dans les 80 millions de marks. Johannes Gathmann affirme avoir déjà reçu des offres du Japon et de l'Australie.

LA SOCIETE DES COMPTABLES EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE

C. R. Keen, R.I.A.

M.C.R. Keen, R.I.A. a été élu Président de LA SOCIETE DES COMPTABLES EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE DU QUEBEC, SECTION DE MONTREAL, lors de la réunion annuelle.

Les autres membres du conseil d'administration élus pour l'année 1970-71 sont:

Vice-Présidents:
L.J. Emond, C.A.
B.A. Tatoff, R.I.A.
H.R. Armstrong, R.I.A.
Secrétaire-Trésorier Adjoint
A.N. Perron, R.I.A.
Secrétaire-Trésorier-Adjoint
D.W. Burke, C.A.

LA SECTION DE MONTREAL débute l'année 1970-71 par un dîner-causerie le 8 octobre 1970 au Reine Elizabeth.

La CVMQ règlemente la vente de plans de bourses universitaires

La Commission des valeurs mobilières du Québec vient d'émettre une réglementation précise concernant la vente ou l'émission de plans de bourses universitaires. Cette réglementation, qui fait l'objet de l'énoncé de politique numéro II de la Commission, doit entrer en vigueur le 15 septembre prochain.

Pour continuer leurs opérations, les fiduciaires de bourses universitaires et les organismes qui vendent ou distribuent leurs plans au Québec devront se conformer aux normes de la Commission.

Les distributeurs et les vendeurs de plans de bourses universitaires doivent être enregistrés auprès de la Commission, soit comme courtiers ou vendeurs, tandis que les fiduciaires de bourses doivent être enregistrés comme conseillers en valeurs mobilières.

La Commission stipule que les fonds reçus devront être confiés à un fiduciaire inscrit à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec ou assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada, en vertu d'un acte de fiducie qui devra préalablement être accepté par la Commission.

La Commission précise que l'acte ou contrat de fiducie devra remplir trois conditions: le fiduciaire doit tenir une comptabilité lui permettant de déterminer le montant des intérêts courus porté au compte de chaque souscripteur; il a droit à des honoraires n'excédant pas un demi de un pour cent des intérêts accumulés; les bénéficiaires de bourses universitaires ont droit à un remboursement intégral qui devra être garanti ou sous-crit chez lui pour payer les frais éventuels d'une liquidation.

L'énoncé de politique contient les détails concernant les frais d'administration du plan, les modes de prélèvement et les commissions payées au vendeur.

Un souscripteur du plan pourra se retirer sans frais dans les 30 jours de la date de la signature du contrat. S'il désire se retirer après 30 jours mais avant 180 jours, il ne sera pas tenu de payer les frais additionnels d'administration.

S'il a fait un dépôt ou versé la totalité de la somme, il lui sera retenu que $80. Au-delà de 180 jours, il pourra perdre la totalité de la commission payée.

La commission ajoute que le courtier enregistré devra maintenir un fonds de roulement minimum de $25,000, sujet à augmentation, et devra prévoir une somme minimum de $500,000 pour le cautionnement.

Elle exige en outre, que tous les bénéficiaires participent également aux avantages du plan, que les conventions, textes publicitaires et prospectus lui soient présentés au préalable et que le prospectus porte en première page mention du caractère spéculatif des plans de bourses en plus d'indiquer le coût réel de la participation au plan.

La Commission déclare, enfin, qu'aucun enregistrement supplémentaire comme émetteur ne sera accordé à des fondations ou plans de bourses universitaires.

D'ici la date d'entrée en vigueur de cet exposé de politique, la Commission invite toute personne ayant des représentations à faire à ce sujet à lui écrire le plus tôt possible.

Agression cartographique

LA NOUVELLE-DELHI, Inde (AFP) — Une carte géographique soviétique sur laquelle des régions du territoire indien sont indiquées comme appartenant à la Chine a suscité hier un débat houleux à la Chambre haute du Parlement indien au cours duquel 30 députés de l'opposition ont quitté l'hémicycle.

Les députés, qui appartiennent au parti d'extrême-droite Swatranta Jana Sangh, au parti du Congrès (oppositionnel) et au parti socialiste Praja, entendaient protester contre l'échec du gouvernement indien qui n'a pas réussi à obtenir des explications écrites du gouvernement soviétique en ce qui concerne cette carte.

La carte litigieuse figure dans la dernière et récente édition de la Grande Encyclopédie soviétique. Les régions indiennes d'Aksai Chin, Demchok et Nilang, dans la chaîne montagneuse du Ladakh Zaskar, située à l'extrême-nord du pays, y sont indiquées comme étant partie intégrante du territoire chinois.

Au cours du débat à la Chambre haute, les députés de l'opposition ont qualifié la dernière édition de la Grande Encyclopédie soviétique "d'agression cartographique". Pour sa part, M. Swaran Singh, ministre des Affaires étrangères, a déclaré que malgré les assurances données, la Grande Encyclopédie soviétique n'a toujours pas été modifiée.

Le maintien des subventions aux mines d'or ne règle pas tous les problèmes de cette industrie

(PC-DJ) — Même si le gouvernement canadien a décidé de maintenir ses subventions aux mines d'or jusqu'en juin 1973, sinon jusqu'en 1975, les problèmes que doivent confronter cette industrie au Canada ne sont pas pour autant résolus.

La nouvelle du maintien des subventions a été en général bien accueillie par les porte-parole d'entreprises évoluant dans cette industrie. Ces subsides, assure-t-on, sont essentiels au maintien des opérations des mines d'or au Canada.

Le président de la société McIntyre Porcupines, M. J.K. Godin, entreprise dont la production d'or est une des plus élevée au Canada, s'est dit heureux que le gouvernement continue à accorder son assistance à ces entreprises.

"Ces subventions permettront aux mines d'or de poursuivre leurs opérations pour quelques années. Sans ces subventions, nous ne pourrions continuer nos opérations."

Pour sa part, le président de Dome Mines, M. James B. Redpath, a déclaré que le maintien des subventions est excellent d'une part pour les mines d'or, d'autre part pour les communautés qui dépendent des opérations de ces mines.

"Presque toutes les mines d'or au Canada opèrent à l'aide de subventions et le gouvernement, en poursuivant cette politique, a reconnu la situation précaire dans laquelle se trouve cette industrie."

La valeur des subventions atteindra près de $14 millions en 1970. Selon le ministre fédéral des Mines, M. Joe Greene, si le gouvernement abandonnait ses subventions à cette industrie, deux ou trois mines seulement pourraient survivre.

Le programme de subventions qui continue d'être en vigueur a été introduit afin d'éviter la mort des opérations minières dans les Territoires-du-Nord-Ouest, en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique.

Les mines d'or qui reçoivent des subventions gouvernementales doivent vendre leur production à l'Hôtel de la monnaie au prix officiel de $35 l'once.

Le ministère des Finances revend cet or sur le marché libre et l'année dernière a pu réaliser suffisamment d'argent pour annuler les fonds accordés en subventions quand le prix de l'or sur le marché libre a dépassé le prix officiel. Habituellement, sur le marché libre, la valeur de l'or ne situe pas bien au-dessus du prix de $35 l'once.

ARCHIDROME

Le bâtiment le plus solide au plus bas prix sur le marché. Approuvé par le code de la construction. Formes et grandeurs différentes pour usages illimités. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à

ARCHIDROME
6000 ont. boul. Métropolitain, suite 120
. 254-4545

DISTRIBUTEUR DEMANDE

Notre compagnie est installée sur la côte ouest. Elle a mis au point et commercialise un nouveau revêtement protecteur pour les surfaces métalliques qui sont sujettes à des risques de corrosion sérieuse. Ce revêtement empêche les coûts d'entretien par l'application d'une couche unique sur une surface sèche, mouillée ou même submergée. Nous voudrions une représentation dynamique pour nos ventes en Ontario et au Québec.

Les personnes intéressées devront être rattachées à ce champ d'activité et devront répondre à

OCEAN COATINGS LTD
586 West 6th Avenue,
Vancouver 9, B.C.

REPRESENTANT
Fournitures de reprographie

Vu l'essor de notre service de fournitures de reprographie, il nous faut renforcer notre représentation dans la ville de Montréal. Les candidats doivent être sérieux, bilingues et avoir de l'expérience dans la vente. La connaissance des techniques de reproduction est un avantage, mais n'est pas essentielle. Salaire et régime d'encouragement.

Pour entrevue, veuillez téléphoner à:
Olivetti Canada Limited
MONSIEUR R. E. RENY — TEL.: 866-2761

telephoto UPI

Drôles de petits gâteaux !

Ces "chefs" sont en train de preparer une fournee tout a fait speciale. En effet, ces six personnes, qui pour la circonstance revêtent les habits des cordon-bleu, preparent quotidiennement, dans une usine des Pays-Bas, des cigares qui sont ensuite placés dans un four afin de les assecher le plus possible. Ces cigares "grilles" rencontrent la faveur populaire des Européens.

La Commission Young étudiera les prix des automobiles, des pneus, du charbon et de la chaussure

OTTAWA (PC) — La Commission des prix et des revenus examinera non seulement les prix des nouveaux véhicules-moteurs construits au Canada, mais également ceux de divers produits qu'utilisent les automobilistes, les prix des aciers spéciaux, du charbon, de certaines marques de pneus et de la chaussure.

Un communiqué precise que "même si aucune des compagnies d'automobiles au Canada n'a encore annoncé de prix definitifs pour les modèles 1971, il y a deja eu des discussions préliminaires avec certaines de ces compagnies et des réunions sont prevues pour la semaine prochaine". Il est question, notamment, de la hausse de prix de 3 p. cent que vient d'annoncer Ford du Canada.

La Commission note egalement que le prix du charbon canadien et importe a tendance a monter, ce qui exige une revue des prix et des coûts dans cette industrie. Quant aux pneus, l'enquête portera principalement sur ceux qui portent la marque particuliere des grands detaillants. Enfin, la Commission tentera de déterminer pourquoi la chaussure de cuir, notamment la chaussure d'enfant, se vend maintenant plus cher au Canada.

Radio française en Floride

FORT LAUDERDALE, Floride (PA) — Une emission en langue française en Floride ? Cela semble plus qu'improbable, et pourtant la chose existe, et c'est une Canadienne française, autrefois de Toronto, qui a rendu la chose possible.

Depuis deja sept mois, en effet, Mme Agnes Gendron, mère de six enfants, anime une émission de musique québécoise, à l'intention des nombreux touristes francophones qui envahissent Fort Lauderdale. Il y a vingt-quatre ans, Mme Gendron, qui est originaire de Montréal, était venue à Toronto pour s'y marier. Quatorze ans plus tard, elle quittait Toronto pour la Floride. Pendant toutes ces années, elle n'a jamais acquis la moindre experience radiophonique.

C'est grâce a l'un des directeurs d'un poste de radio local qu'elle est devenue disque-jockey. Ce radiodiffuseur, qui avait deja remarqué depuis un certain temps le nombre croissant de voitures portant des plaques d'immatriculation du Québec à Fort Lauderdale, avait l'impression qu'une heure de diffusion en français serait tout-à-fait a sa place dans la programmation. Il téléphona a M. Allan Gendron, qui est gérant d'un hôtel de Fort Lauderdale, et celui-ci suggéra sa femme comme animatrice de l'emission.

"Mon emission d'essai a ete désastreuse, declare Mme Gendron. Il faut vraiment être detendue, a la radio, si on veut pouvoir se concentrer".

Des disques

Une fois sur les ondes, Mme Gendron dut faire face à une multitude de problèmes, dont le premier et le plus important etait de trouver des disques enregistrés par des Canadiens français. "Ou peut-on trouver des disques de Pierre Lalonde ou de Donald Lautrec, à Fort Lauderdale ?" Finalement, un ami de Montréal lui expedia des disques de Montreal.

Le nouvelle disque-jockey se rendit compte qu'après vingt-quatre années loin du Québec, elle ne connaissait absolument rien des vedettes actuelles du disque. Par la suite, elle s'est promenée à travers le Québec et l'Ontario, afin de rencontrer ces vedettes et de mieux les connaitre. Dans quelque temps, elle se propose de faire des interviews depuis l'hôtel que dirige son mari, a Fort Lauderdale.

Les audiences sur le service du "Canadien" pourraient continuer jusqu'en octobre

OTTAWA (PC) — La Commission des transports du Canada est prête a etendre la periode pendant laquelle elle recevra les mémoires et tiendra des audiences publiques sur l'avenir du service transcontinental ferroviaire de passagers, "Le Canadien".

Les audiences publiques ont été annoncées pour le 17 août, à Winnipeg, le 20 août, à Regina, le 24 août, à Calgary, et le 27 août à Vancouver.

La commission a déclaré qu'elle pourrait ajouter des audiences supplémentaires à cette liste, et les poursuivre après septembre, pour répondre aux demandes de délais plus importants dans la preparation des mémoires.

Une demande d'arret du service de CP Rail a ete rejetee par la Commission au mois de juin. Ordre a été donné à la compagnie de présenter un plan ayant pour but de reduire son deficit de plus de $15 millions pour que le service du "Canadien" soit subventionné.

D'après le plan du CP Rail, la longueur du train serait réduite, le service ramené à trois trains par semaine, et les tarifs seraient augmentés.

Le gouvernement doit payer 80 pour cent des pertes actuelles encourrues par un service de voyageurs reconnu d'utilite publique. Pour "Le Canadien", cette subvention s'élèverait à plus de $1 million par mois.

vancouver

MINES

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Adanac	9100	205	195	197	—8
Adera	5700	38	35	38	+4
Alice Lk	1800	30	28	30	
Alwin	3600	106	105	105	—1
Anuk	12000	30	21½	23	+1½
Ardo Mines	2000	33	33	33	—1
Arlington	3000	31	30	31	+1
Arctic	6100	25	24½	24½	+½
Atlas	9250	116	108	110	
Avino	100	115	115	115	
Bathurst	43200	75	68	75	+7
Beaumt	17000	41	39½	40	+1
Benson	2500	30	27	30	+3
Beth Cop	400	15¼	15	15¼	
Black Gt	1000	95	95	95	
Blue Gulch	8000	38	36	37	—1
Blue Star	1500	7	7	7	—1
Bornite	22500	24	23	24	+1
Boswell	19606	50	48	50	
Brameda	1300	250	240	240	+5
Brenda	1860	$11	10½	10⅞	—½
Brenmac	16200	57	55	55	
Brycon	3500	100	90	100	
Buval Ex	2000	23	22	23	—1
Capri	13300	57	50	57	+7
Car Gold	14000	95	85	95	+10
Cass Cons	2500	19	19	19	
Casino	17200	166	150	156	—6
Churchill	6200	280	270	275	—5
Coast Cop	1000	12	12	12	
Coast Sil	2000	28	26	28	+1
Columbia	1000	46	36	36	—4
C Ad Astra	1000	24	24	24	
C Gem Ex	1000	10½	10½	10	
C Skeena	6500	36	33	35	
C Vantor	4400	16	15½	15½	—½
C Cinch	4512	17	17	17	
C Potash	2000	7	7	7	
CPR Gt	5500	28	27½	27½	—½
Cop Ridge	4500	55	52	52	—3
Cor Gulf	1000	34	34	34	
Coronet	2050	35	35	35	+1
Crownex	8127	50	47	50	+2
Croyden	500	28	28	28	
Davis Keays	310	300	300	300	+5
Dolly V	7500	46	42	46	+5
Dundee	1000	44	43	44	+1
Dusty M	1000	31	31	31	+1
Early Bd	9100	39	35	39	+5
Falaise	25500	43	38	43	+4
Flagstone	4600	30	27	30	+7
Ftune C	19500	132	127	127	—6
Frontier E	1000	48	45	48	
Giant Mas	1175	290	255	290	
Gibraltar	3950	405	395	400	
Gradore	1000	8½	8½	8½	
Granisle	100	13½	13½	13½	
Gr N Pete	1000	28	28	28	
Gunn M	2700	53	50	50	
Hart Riv	2000	35	35	35	
Hi Chief	2200	18	18	18	+1
Hlmont	1600	275	270	275	+5
Hogan	14000	30	29	30	
Homestk	1000	10	10	10	
H Bay Mtn	1900	15	15	15	
In Pv Sil	2000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Iskut	500	25	25	25	
Jason Ex	500	30	30	30	[illegible]
Jersey	[illegible]	13	13	13	
Kalco	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Karried	3500	15	15	15	[illegible]
Kimberly	1500	26	26	26	
Largo	2500	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+1
Laguna	5000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Ldn Pride	3000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Lornex	775	800	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Mariner	[illegible]	31	[illegible]	[illegible]	
Marshall	1500	18	[illegible]	[illegible]	
Mercury	17500	28	25	25	
Midrim	1750	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Minex	6000	22	22	22	
Molyin	2000	18	[illegible]	[illegible]	
Nadina	1000	185	155	155	
Nat Nickel	2531	50	[illegible]	[illegible]	
Native	500	14	14	14	
New Cinch	3000	35	34	34	
N Cronin	2500	[illegible]	[illegible]	7	
New Indian	5000	12	10	10	—
New Terr	1000	12	11	11	
Norcan	3000	29	27	29	+1
Norgold	500	5	5	5	+1
Nor Pac	500	22	22	22	+1
N.W. Vent	9500	98	95	98	+1
Pacific A	67525	220	175	215	5
Parmt	1500	15	[illegible]	[illegible]	
Pat Silv	6300	17	16	[illegible]	
Peel	3000	13	[illegible]	[illegible]	
Pinebell	1000	12	[illegible]	12	+1
Pyramid	500	25	25	25	
Quatsino	2000	12½	12	12	
Radex	2500	25	25	25	
Riviera	3000	32	32	32	+3
Ring Hill	28000	44	33	43	+11
San Doh	1000	10	10	10	
Shield D	2100	152	151	152	—8
Silbak Pr	511	23	23	23	
Sileurian	500	29	29	29	+2
Silver City	4345	47	45	45	
Silver Lee	1000	31	31	31	—4
Silverqk	1000	25	25	25	
S Standrd	4850	154	150	150	
Slocan	250	21	21	21	
South Seas	500	48	48	48	—1
Spartan	1500	25	25	25	
Stall Lake	500	90	90	90	
Stannex	1500	42	42	42	
T C Explor	16900	55	48	55	+5
Tay Riv	1500	34	34	34	
Texacal R	9000	72	70	71	+2
Texore	1500	37	35	35	—2
Texmont	1500	50	48	48	
Torwest	1500	35	35	35	—½
Trojan	4000	65	62	65	+2
Untd Cop	1000	33	33	33	—2
Valley Cop	1670	995	980	980	—10
Vanada	500	9½	9½	9½	+½
Vanmetal	2000	9	8	8	—1
Venus M	1100	165	161	165	
W C Res	1000	21	21	21	+1
West Mns	400	4¼	4¼	4¼	—5
Westid	1100	25	21	21	—1
Yukon R	2600	75	72	75	+3
Yukon Ant	1000	21½	21½	21½	—1½
Zenith	6000	38	37	38	

INDUSTRIELLES

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
Alcan At	150	$20⅛	20⅛	20⅛	
Ath Col	100	250	250	250	+10
Balco	100	$6¼	6¼	6¼	
Bell	6	$42¼	42¼	42¼	
Block Br	3350	310	305	310	+10
Capt Int	200	280	280	280	
Cominco	150	$21⅛	21⅛	21⅛	
Cornat Ind	100	105	105	105	
Cor Cred	1000	105	105	105	
Crestbrk	200	6	6	6	
Doman wts	100	$7¼	7¼	7¼	
Doman	290	420	420	420	+10
Driver D	2500	$37	35	37	—1
EDP Indus	300	5	5	5	
Field	100	$5⅛	5⅛	5⅛	
F F Food	500	$60	60	60	+5
Gt N Land	500	78	78	78	
Grt P Ind	8000	300	300	300	
Ham Harv	100	160	160	160	—5
H Stein	100	310	310	310	
Ind Accept	300	$13½	13½	13½	
Inind S pr	600	$13½	13½	13½	
Inter Br	600	425	420	420	—10
Intl Hydro	200	150	150	150	
Interplex	100	$66	66	66	
Ionarc	2450	235	220	235	+10
Kaiser R	1400	$13	12¾	13	+¼
Key Indus	200	$30	30	30	
Magadyne	300	125	115	115	
Mass F	1100	$9	8¾	9	
[illegible]					

OILS

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
[illegible]					
Dynalta	100	290	290	290	—10
[illegible]					

BANQUES

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
[illegible]					

Total des ventes : 3,370,000

newyork

par la PRESSE CANADIENNE

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
AbbotL 1.10	36	61½	61	61	—⅜
Addres 1.40	74	26⅛	25¼	25⅞	—⅛
Admiri	16	7¼	6¾	7	—¼
AirRed .60e	133	16¼	15¼	16¼	[illegible]
Alcan 1.20	53	20	19¼	19¾	—⅛
AllegC .10e	14	5⅞	5¼	5¾	—⅜
AllegL 2.40	9	30	30¼	30¼	[illegible]
Alld C 1.20	310	18¼	17¾	18	+¼
AllisCh	12	15⅜	15¼	15⅜	
AHess .15r	133	34½	33½	33⅞	+⅜
AAirlin .80	145	19⅜	19	19¼	
ABrnd 2.10	35	37⅛	36¼	37	[illegible]
ABC 1.20	37	24⅛	23⅞	23⅞	[illegible]
AmCan 2.20	38	40⅛	40⅛	40⅛	[illegible]
ACyan 1.25	259	30¾	30⅛	30½	+¼
AmEIP 1.64	159	25¼	24⅞	25	
AHome 1.60	155	54¼	53⅛	53¼	
AHosp .24	177	29⅞	28⅛	29	[illegible]
AmMot	109	6⅛	6	6⅛	
AmPhot .12	67	7⅛	7⅛	7⅛	—⅛
AmStd 1	98	34⅜	34	34½	
AT T 2.60	943	45½	44⅞	45	
AmZinc 1	1	8⅞	8⅞	8⅞	
Anaconda 1.90	113	24½	23⅞	24¼	
[illegible]					
MGM	29	13¼	13⅛	13¼	—⅜
MidldR 1.40	7	16⅝	16⅝	16⅝	+¼
MMM 1.75	580	84⅛	82	83⅛	+⅞
Mobil 2.40	456	48½	46⅝	47¼	+⅞
Msant 1.80	66	34¼	34⅛	34⅛	—⅛
Motrla .60	109	39¼	38¾	39⅛	+⅜
NatBisc 2.20	65	44⅛	43⅛	44½	+⅞
NatCan .45	12	22¼	22	22¼	+⅛
N Cash .72	483	33	31¼	31⅛	—1¼
NDist .90	42	15⅛	15⅛	15⅛	+⅛
Nat Genl .20	45	14	13¼	13¼	—⅜
NGyps 1.05	238	19	18½	18¾	[illegible]
NatStl 2.50	20	34½	34½	34½	
NatTea .50	16	11½	11½	11¼	—¼
Newmt 1.04	54	26⅛	26	26⅛	—⅛
NiaMo 1.10	134	14¼	14	14¼	+⅛
NoAmR 1.20	58	16¼	16¼	16¼	
Nthgate .25e	8	11½	11⅛	11⅛	
NwstAir .45	119	17⅛	17⅛	17⅛	+⅛
NortS .99t	168	32⅛	32½	32½	+¼
Occidt 1b	1269	15⅜	14¼	16	+1⅛
OlinCp .88	65	16	15½	15½	—⅛
OutbMar 1	142	16¼	16	16⅜	+⅜
PacGEl 1.50	103	26½	26	26½	+⅛
PanA	311	10⅛	9⅞	10¼	+⅛
ParkeD .50	193	19⅛	19⅛	19⅛	+⅛
PenCn	179	5⅞	5⅛	5⅛	
PenneyJC	211	40¼	39¾	40	+½
Pennzo .80	73	23¼	22⅛	22⅜	—⅛
PepsiCo 1	15	46⅞	46⅛	46⅛	—¼
Pfizer .60	359	28¼	28¼	28½	—¼
PhelD 2.10	276	40¼	40¼	40½	—¼
PhilMr 1	194	28¼	28	28¼	
PhilP 1.20	267	27⅛	27⅛	27⅛	+⅝
PitneyB .68	60	26¼	25¼	26⅛	+1⅛
Pitstn .50	311	29⅛	28⅛	28⅛	+⅛
Polroid .32	388	60⅛	58⅛	59½	—⅛
ProcG 1.40	84	52	51⅛	51⅛	—½
Plimn 2.60	13	35⅛	35⅛	35⅛	+⅛
Ralst P .70	72	20¼	20¼	20¼	+½
Raythn .60	118	18	17¾	17⅞	—½
RCA 1	307	23⅛	22⅜	23	+⅛
ReichCh .50	15	9	8¾	8¾	—⅛
RepSt 2.50	28	29¾	29½	29¾	+⅛
Revere 1	12	15¼	17¼	17¼	—⅛
RexCh 1.50	1	29⅛	29⅛	29⅛	+⅛
Ronsn .40	14	6⅛	6	6⅛	
RCCola .54	5	13	12⅞	13	—⅛
RoyD 1.03e	779	42	41¼	41¼	—⅜
Safew 1.10	138	29	28⅝	28¾	+⅜
StReg 1.60	146	33¼	32¼	33¼	—⅛
StFeI 1.50	113	18⅛	18¼	18⅛	+¼
Schenl 1.40	2	20¼	20¼	20¼	
Schlmb 1.40	65	69⅜	69	69	
Scientif	340	2¼	2¼	2¼	—⅛
SCM .60b	36	12⅛	12½	12⅛	—⅛
ScottPap 1	136	24½	24	24	—⅛
[illegible]					

Dow-Jones de clôture
— 2.88 à 725.70

Total des ventes : 7,370,000

fonds mutuels

Abbey Nth Am Fund	1.01	1.04
A.G.F. Special	2.72	—
Adanac	[illegible]	2.92
[illegible]		
Andrese Equity	3.63	3.65
Associate Invest	4.39	4.51
Beacon Growth	3.51	3.81
Beaubran	[illegible]	40.00
Canada Growth	[illegible]	[illegible]
Canagex	6.11	6.59
Cdn Gas	[illegible]	[illegible]
Cdn Invest Fund	3.92	4.47
Cdn Scudder Fund	15.95	16.95
Cdn Sec Growth	4.15	4.53
Cdn S.A. Gold Fund	4.68	5.11
Cdn Trusteed	[illegible]	1.66
Canafund	[illegible]	[illegible]
Capital Growth	[illegible]	7.87
xChase Fund	[illegible]	[illegible]
[illegible]		
Magna Carta	1.86	2.02
Maritime Equity	2.65	2.91
Marlborough	3.71	4.29
Mutual Accumulating	4.35	4.78
Mutual Bond	8.46	8.87
Mutual Growth	3.62	3.98
Mutual Income	4.26	4.69
Natrusco	10.90	11.44
Natural Resources	6.53	7.14
N.W. Equity	4.11	4.52
N.W. Financial	3.38	3.71
N.W. Growth	3.88	4.26
xOne William Street	11.85	11.85
xOppenheimer Fund	6.34	6.93
Pension Mutual	6.21	6.04
xPerformance Plus	2.59	2.83
Planned Resources	5.12	5.57
P.H. and N. Fund	9.11	9.29
Principal Growth	3.41	3.75
Provident Mutual	5.82	6.37
Prov Stock Fd	4.65	5.10
Radisson	2.50	—
xPutnam Growth	8.26	9.03
Regent Fund	7.32	8.00
Royfund	4.65	4.80
Sav Inv Pret et Rev	5.37	6.01
Sav Inv Am Pret	8.12	8.92
Spec	7.24	7.91
Taurus	3.86	4.24
xTechnol	5.91	6.24
Timed Invest Fund	6.01	6.01
United Accumulative	4.08	4.48
United Horizon	2.38	2.61
[illegible]		
x—U.S. Funds		

Devises étrangères

[illegible]		

fruits et LEGUMES

(PC) — Prix payés aux producteurs du marché central métropolitain pour les produits de première qualité.

Les prix sont fournis par le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

FRUITS

Pommes: [illegible] $2 à $3.00 le boisseau.

Fraises: $3.50 à $4.50 pour 12 [illegible].

Aubergines: $4.50 à $5 le boisseau.

Bleuets: $3.50 pour 12 [illegible] $4.50 pour 16 pintes; $5.50 à $6 pour 11 pintes.

Framboises: $3.00 à $4.00 pour 12 [illegible].

LEGUMES

Ble d'Inde: .15 à .20 la [illegible].

Brocoli: $2.75 à $3 la doz.

Betteraves: .25 à .35 la doz. [illegible] $2.00 à $2.50 pour 50 lb.

Carottes: .60 à .75 la doz. et $2 à $2.75 les 50 lb.; $2.50 pour 24 cellos de 2 lb.

Céleri: $3 à $3.50 pour 24; [illegible] $3 pour 35.

Chicorée et escarolle: $1.25 la douz.

Epinards: $1.75 à $2 le minot; $2 pour 12 cellos de 10 onces.

Choux de Bruxelles: $6 pour le [illegible].

Choux: verts $1.00 à $1.50 pour les rouge $2.00 à $2.25 pour 12; Savoy, $2.50 à $3 pour 12.

Choux chinois: $2.75 à $3 pour 12.

Choux-fleurs: $1.75 à $2 pour 12.

Ciboulette: .90 à $1 la doz.

Concombres: .25 à .40 le doz.

Gourganes: $2.50 à $3.50 les 20 lb.

Feves jaunes et vertes: $1.75 à $2.50 les 20 lb.

Laitue: frisée, $1.50 à $2.00 pour 2 doz.; Boston, $1.50 à $2 pour 16; Iceberg, $2.50 à $3.50 pour 18; Romaine, $1.50 à $1.75 pour 20.

Courges marrow: $1.50 $1.75 le manne.

Oignons: $1.00 $1.25 pour une doz. de paquets.

Oignonnets: $1.25 à $1.50 pour 3 doz.

Piments: $2.50 la boîte; $5 la boisseau.

Persil: .50 à .60 la doz.

Poireaux: .90 à $1.00 la doz.

Pommes de terre: Nouvelles: $1.65 $1.90 les 50 lb; lavees, $3 le boisseau.

Radis: .65 à .75 la doz.; $2 les 30 cellos de 6 oz.

Rappini: $3.00 pour 2 doz.

Rutabaga: $2 à $2.50 les 50 lb; .50 à .60 paquet de six.

Tomates: rouges: $1.25 à $2 les 20 lb; $1.25 à $1.50 les 15 lb; roses $2.25 à $3 pour 20 lb; $1.75 à $2 175 lb.

Zucchini: $1 à $1.25 les 20 lb.

CALGARY

par la PRESSE CANADIENNE

PETROLES

Acroll	1100	107	106	106	+1
Amalta	1000	16	15	16	—3
Cambridge	1000	39	39	39	
Clarepine	500	36	36	36	—4
Lassiter	500	24	24	24	—1
Leduc	4000	6	6	6	
Lochiel	100	100	100	100	+5
Quinalta	1000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
West Warn	1000	41	41	41	—1

MINES

Admiral	500	65	65	65	+1
Alcor	500	50	50	50	
Bird River	2000	100	97	100	+1
Calcorp	500	25	25	25	
Columbia R	500	50	50	50	
Copper Pass	500	60	60	60	+5
Duke	2000	65	65	65	
Flagstone	1000	25	25	25	+1
Matrix	2500	72	68	68	—6
New Rich	1500	11	11	11	+1
Rapid Riv	2500	20	20	20	
Scope	1000	12	12	12	
Trans Yuk	1000	10	10	10	—2

Total des ventes : 31,500

cours des obligations

GOUVERNEMENT DU CANADA

		Achat	Vente
4¼, 1er sept.	1972	95¾	96¼
3¾, 1er juin	1976	80	81
7¼, 1er avril	1977	100¾	101½
6, 1er avril	1971	99½	100
7, 1er avril	1973	100¾	101½
7, 1er avril	1973	100¼	100
8, 1er oct.	1974	104	104¾
6¼, 1er déc.	1973	98	99
7¼, 1er avril	1974	100½	101½
5½, 1er oct.	1975	92	93
5½, 1er août	1980	84¾	85¼
4½, 1er sept.	1983	73	74
5¼, 1er mai	1990	71½	73
5¾, 1er sept.	1992	76	78
6½, 1er oct.	1995	83	85
C.N., 4, 1er fév.	1981	70½	72
C.N., 5½, 16 déc.	1971	98¼	98¾
C.N., 5¾, 1er jan.	1985	78	80
C.N., 5, 1er oct.	1987	70	72
Perpetuel		40	42

INDUSTRIELLES

		Achat	Vente
Abitibi 7¼	1987	82	84
Bq N.E.	1987	82	84
Can Cement 3¾	1975	75	80
C.P. 8¾ nov	1989	101	103
Domtar	1987	76	78
GMAC 7	1986	78	80
GMAC 8¼	1974	96	97
Gulf Oil 8½ 2 dec	1989	100	101
Im. Oil 8½ dec	1989	101	101½
Roymor 7¼ 1er nov	1973	93	95
Roymor 7¾ 1er nov	1978	91	93
St Law Corp 5	1978	81	83
Weston G 6¼		76	78

MUNICIPALITES

		Achat	Vente
VdeM 9¼, 15 mars	1975-90	100	102
TorMet 9¼, 2 mars	1990	100	102

GOUVERNEMENT PROVINCIAUX

		Achat	Vente
Alta Tel 1er mars	1990	102½	104½
BC El 6½, 7 avril	1990	78	80
Man Hyd 1er av	1990	102	104
NB 9, 2 Juil.	1975-94	100½	102½
NFLD, 9½, 15 mars	1990	102	104
Ont Hyd 9, 1er fev	1995	101	103
Que 9¼, 1er août	1977-91	99½	101½
NE 9¼, 15 juin	1990	99½	101½
IPE 9½, 15 mars	1990	100½	102½

SERVICES PUBLICS

		Achat	Vente
Alberta Gas	1989	110½	112
Alta Gas C 9¼	1990	100¾	101¼
BC Tel 9¼	1990	102½	103½
Bell 9, 15 janv	1989	102½	103
Bell 9	1977	97½	98½
Mari Tel 9¼ juin	1990	101½	102½
NB Tel 9¼, 1er juin	1990	101½	102½
Noranda 7½, 1er oct	1988	84	86
North C Gas 8	1989	83	85
North C Gas 9¼	1991	100½	101
Que Nat Gas	1990	75	—
Que Tel 9¼	1991	98½	99½
TC Pipeline 5.85	1987	69	71

CONVERTIBLES

		Achat	Vente
TC Pipeline 6	1989	79	81
W Coast 5½ Ex	1988	73	78

titres au comptoir

A G F Special	700	205	202
Bald Mtn	500	3	3
Belore Mn	1000	22	20
Chromex Nickel	2500	30	30
Cryotherm	100	338	338
Dataline	400	250	250
Dr L P Div	9500	195	188
Grt Lk Nick	2000	313	313
Initiative	300	350	350
Interprov Dred	2500	3	3
Killarney	4000	21	21
Lasalle Mng	500	50	50
McLan	3000	100	95
New Assoc Dev	1000	29	28
Newbaska	6500	27	25
Nouvelle Mng	4500	32	30
Peoples	100	788	788
Revenue Prop	1000	70	70
Rolls Royce	1500	160	160
Sawannah Cr	4500	25	27
Southmark	3000	11	10
Spar Aero	1900	155	145
Steaman Ind	200	$10⅛	10⅛
Systems D	30	475	475
Valdex Mn	1000	65	65
Westfield	1200	130	130
Wm Creek	1000	66	66

COURS du dollar

Le dollar canadien par rapport à la devise américaine décline de 11/64 à $0.97 25/32, vendredi à la fermeture tandis que la livre sterling demeure inchangée à $2.39 3/64.

Le dollar américain par rapport à la devise canadienne augmente de 3/32 à $1.02 3/16 et la livre sterling de 1/4 à $2.44 5/16.

améri[illegible]

par la PRESSE CANADIENNE

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Ch. Net
AllAm	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Airco	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Barnes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Brascan	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Camp Cp	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Cdn Javelin	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
CnConF	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Creole	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ComCPet	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Dome Pet	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Dynalec	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
FiltDyn	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Hofmind	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Hydrad F	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ImpOil	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
MolybdCan	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Molybd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
NewPk	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Nuclear A	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Pac Ind	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
PeelEl	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
PlantInd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Relit 2.20a	21250	27⅞	25	27⅞	+2⅞
ScurryRain	201	16⅞	15½	16⅛	+1⅛
Syntex .40b	134	26¼	25½	25⅞	[illegible]
Techcol .20p	122	8½	8¼	8¼	[illegible]
Telefl .20p	2	7	6¾	7	+¼
UnAircPd .50	12	7¼	7	7⅛	—⅛
U Asb .07e	32	3 11-16	3½	3½	—3-16
Wheelab .60a	19	22¾	22¼	22⅜	—⅛
WrHarg	17	1⅝	1½	1½	—1-16

COTES de l'or

Vendredi en clôture le cours de l'once d'or était coté en argent américain à Londres à $35.30 — à Paris à $35.86 — à Francfort à $35.34 — à Zurich à $35.35 — à Hong Kong à $37.25 et à Beyrouth le kilo était coté à $1,139.

denrées agricoles

[illegible]

Fromage: [illegible]

Poudre de lait: [illegible]

Poudre de lait de beurre: [illegible]

Pommes de terre: [illegible]

Prix des oeufs: [illegible]

STEINBERG LIMITÉE

Avis de Dividende

[illegible] payable le 2 septembre 1970 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 12 août 1970.

Par ordre du Conseil d'Administration
[illegible]
JAMES N. DOYLE

Montréal, le 31 juillet 1970

CHARCUTERIE A VENDRE
MANUFACTURE AVEC SCEAU APPROUVE
(CANADA)
MAISON ETABLIE DEPUIS CINQUANTE ANS
ECRIRE CASE 11369 LA PRESSE

Affaires et Administration

DIPLOME EN ADMINISTRATION

[illegible] diplôme universitaire ou l'équivalent

[illegible] 8 sept. - 18 sept.
[illegible] 14 sept. - 25 sept.

TOUTES LES INSCRIPTIONS DOIVENT SE FAIRE EN PERSONNE

Le jour : [illegible]
Le soir : [illegible] 17h - 19h

STRATHCONA HALL : 772 ouest, rue Sherbrooke

Pour recevoir l'annuaire — Tel. 392-4630 (9h - 17h)

McGill University

J'aimerais recevoir une copie gratuite de votre annuaire 1970-71
NOM ....
ADRESSE

variations de la semaine { TORONTO MONTRÉAL

BOURSE DE TORONTO

INDUSTRIELLES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Abel Black	2030	295	290	295	+ 5	6¼	225
Abitibi	10590	$8	7⅝	7⅝	— ⅛	13	6⅞
Abitbi 7½p	55	$49	49	49	— 1	52½	49
Acklands	1805	$5¼	5	5⅛	— ¼	11¼	5
Acklands p	200	$19	19	19	— 2½	21½	19
Ackind 2p	210	$10¼	10¼	10¼		14	10
Acres Ltd	1638	$9¾	9⅛	9⅛	— ⅜	22	8¼
Acres A pr	798	$36¼	36	36		38¾	33½
Acres wt	892	245	225	225	— 10	515	200
Agra Vegt	510	495	475	495	+ 20	7¾	400
Aimco Ind	1850	$10½	10¼	10¼	— ½	18¾	9¾
Alta Gas T	18556	$44½	43½	44⅜	+ 1⅛	44½	35¾
Alta Gas p	150	569	69	69	— 1	70½	61
Alta G D p	446	$124⅞	120	124⅞	+ 4⅞	124⅞	101
Alta Nat	650	$18¼	18⅛	18¼	+ ⅛	23¼	17¾
Algo Cent	1350	$6⅜	6⅛	6⅜	+ ⅛	7¼	5⅛
Algoma St	6210	$13	12¾	12⅞		15	11½
Alcan	59452	$21⅛	20¼	20⅜	— ¼	29¼	20
Alcan pr	3035	$26¼	25¼	26		34	25
Allarco Dv	100	$5¼	5¼	5¼		6¼	450
Alumin pr	250	$16½	16½	16½		17	16¼
Almin 2p	210	$31¼	31¼	31¼		34¼	30
Anglo-cn	325	450	425	425	— 35	7¼	425
Anglo-c pr	100	$13	13	13		16	13
Ang CT 4½	230	$26⅛	26⅛	26⅛		30¼	25¼
Ang CT 315	535	$40	39	40		42½	38
Anthes C p	220	$70	70	70		76	70
Aquitaine	46833	[illegible]					
[illegible]							
Corby	735	$21¼	[illegible]				
Cornat Ind	362	165	[illegible]				
Coronin p	1600	140	110	[illegible]			
Cosms	200	185	185	185	— 20	[illegible]	185
Costain R	200	440	435	440	+ 15	5	300
Crain R L	3555	$13¼	13	13¼		21¼	10¾
Crestbrk	1782	$6¼	6	6		12	5
Crwn Life	150	$21½	21½	21½		30¼	23⅛
Crow Nest	123	$37	37	37	— 1½	65	37
Crush Intl	7250	$11	10⅞	11		15	8¼
Cummngs	250	$10¼	10	10		12	8
Cygnus A	3805	$5	455	5	+ 25	8½	325
Cygnus B	5990	$5¼	485	5¼	+ 30	8½	275
Dale-R	530	$5	5	5		5¼	350
Debhld B p	75	$75	75	75		76⅞	71½
Delta Elec	600	140	125	140	+ 15	275	80
Distl Seag	3515	$46½	45¼	45¼	— 1¼	55	40
Dome Pete	4845	$57½	51½	57	+ 4	97	36
D Bridge	2125	$15⅛	15	15		15½	13
D Coal pr	315	$21	20	20	— 2¼	22¼	12
D Fabric p	330	250	250	250		290	205
Dofasco	9691	$21¼	20¾	21	+ ¼	23½	17
Dofasco p	220	$71	71	71		73	66
Dom Glass	1225	$12½	11⅞	11⅞	— ⅝	20	11
D Glass pr	250	$13¼	13¼	13¼		20	11½
Dom Lime	100	340	340	340	— 15	465	310
D Magnes	4536	$8	7¼	8	— 1	8	5
Dom Store	11550	$12⅞	12	12⅛	— ⅛	15½	11⅛
Domtar	5737	$12⅞	12⅝	12⅝	— ⅛	16½	12¼
Domtar pr	240	$13½	13½	13½		15½	13½
D Textile	11265	$13	11¼	12⅛		14½	8¾
Donlee M	400	$5½	5½	5½		13½	485
Douglas L	700	165	150	155	— 15	250	150
DRG Ltd	250	$8½	8½	8½		13¼	8½
Dupont	4865	$17¼	17	17		24¼	16
Dylex Div	250	$5¼	5¼	5¼		10⅛	5
Dylex D A	1375	410	385	400		9	340
Econ Inv	7300	$11	11	11		15	10⅞
Eddy Mtch	100	$13½	13½	13½		21	12
E-L Fin	2205	$5¼	5¼	5		[illegible]	
E-L Fin w	300	190	180	180		335	155
Electro Ind	1475	$16½	15½	15¾		20	15
Emco	2000	$11½	11½	11½		17	11
Exquisite	250	$5¾	5¼	5¾		6⅞	5¼
Falcon	7906	$147	144	145	— 3	182½	121½
Fam Play	4910	$9⅛	8¾	8⅞	— ⅛	14¼	9
F Play w	290	125	125	125	+ 10	270	95
Fed Farm	1650	170	165	170	+ 10	5¼	115
Fed Grain	2710	$6⅛	5⅞	6⅛	+ ⅛	7¼	5
Fl ning T	225	$8¾	8¾	8¾		12¼	7
Fleet Mfg	3100	105	95	99	+ 4	180	76
Ford US	214	$44¾	44¼	44¼		50	41⅞
Ford Cnda	565	$57⅞	56½	57⅞	+ ⅞	66½	55
F Seasons	515	$9⅛	9⅛	9⅛		14⅜	7¾
FPE Pion	450	$10½	10	10½	+ ½	14¼	9
FPE Pn pr	250	$43	42¼	43	+ ½	57	42
Galt Ml Irn	100	$8	8	8	— ¼	10⅝	7
Gaz Metr	146	395	395	395	— 5	6¼	325
Gaz M Bw	300	150	150	150	+ 45	210	90
Gdn Mang	210	$5¼	5	5		13¾	400
Gen Baker	750	325	300	300	— 20	6⅛	300
Gen Distrb	300	$10¼	10¼	10¼	— ¼	14¼	7½
GMC	857	$70	68¾	69¾	— ⅜	81¼	63
G P Mfg A	105	$30	25	30		34	25
Genstar L	2945	$9	8⅞	8⅞	— ⅛	13½	8
Gnstar L w	700	215	200	200	— 10	460	130
Gesco Dis	500	290	290	290		8⅞	375
Glendale	1200	455	450	450	+ 5	8½	330
Glengair	2900	225	220	220		235	220
Genair A w	600	110	110	110		110	110
Genair B w	250	110	110	110		110	110
Glenair U	615	$5⅜	5⅜	5⅜		5¾	5½
Godyear p	200	$32	32	32		35	28

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
G Mckay A	200	$5⅞	5¾	5⅞	+ ⅛	6¼	5½
Greb Ind	400	$5⅝	5	5⅜	+ ⅛	7¼	470
GL Paper	780	$18¼	17⅞	17⅞	— ⅜	25	17½
GL Power	2730	$16½	16⅛	16⅛	— ¼	18	15
GN Capital	1150	400	400	400	— 10	7⅛	350
Gt West Inf	8750	350	325	350	+ 20	7	250
Gt W Life	2063	$42	41	42	+ ¼	67¾	36
Greyhnd	1841	$10⅞	10¼	10⅞	+ ⅜	12½	9¼
GSW Cl A	280	400	400	400		400	400
GAW Cl B	160	425	425	425	— 25	450	425
Guar Trst	410	$8⅜	8¼	8¼	— ¼	12⅞	8
Gulf Can	13878	$16¼	15¾	16	— ⅜	19¾	12¼
Halifax D	1200	150	140	140	— 10	225	125
Hand Chm	850	$6	6	6	— ¼	13¼	5⅞
Hardee	4275	85	78	85	+ 7	105	71
Hardee pr	70	$47	47	47	+ 2	57	45
Hard Carp	230	$10¾	10¾	10¾	+ ¼	18¼	10
Hard Crp A	200	$9⅜	9¾	9¾	— ⅛	17¼	8½
Harlequin	600	300	275	290	+ 15	8¼	225
Harris JS	25	140	140	140		425	140
Harveys F	5855	125	120	120		5⅛	110
HWood B	200	50	50	50		69	35
Hawker S	1200	180	175	175	— 5	305	165
Hawker pr	220	$49	46½	48½		55½	46
Hays Dna	2289	$8¼	8	8¼	+ ⅛	10⅝	7⅛
Hedway C	2400	235	215	235		335	215
Home A	44292	$17½	15¼	17		32⅞	9¼
Home B	977	$17⅛	16	17¼		32	12½
Horne Pit	2825	220	200	205	— 15	3.5	175
H Stein En	200	335	335	335	— 10	7¼	325
Howdn DH	900	260	255	260		5¼	225
H Bay Co	34650	$14¼	14	14	[illegible]		
[illegible]							
NuWest H	1255	400	390	400	[illegible]		
Occdent Pt	550	$15⅛	14⅞	15	[illegible]		
Ocean Cm	192	$19	19	19		5	300
Oil Patch	950	365	350	365	+ 15	7¼	275
Okanagan	2320	315	300	315	+ 15	[illegible]	
Orlando P	1800	475	455	460	[illegible]		
OSF Ind	7660	440	420	440		9½	250
Oshawa A	6069	$14¼	13½	14¼	+ ½	25¾	11¼
Oshawa w	5405	265	235	265	+ 25	550	175
Overlnd 2 p	100	200	200	200		325	200
Pac Pete	15205	$25½	23¾	25		32	16
Peace Riv	6450	180	150	175	+ 25	375	150
Peel Elder	200	$10½	10½	10½	+ 2½	18¼	8½
Pembina	815	$20	19½	19½	— 1½	29	16½
Pennington	100	$6¾	6¾	6¾		[illegible]	
PC Jvl pr	220	$93	93	93		99	93
Petrofina	15182	$16	15¼	15¼		17	12¼
Phillips Cb	2700	$8	7¼	[illegible]			
Photo Eng	100	$15	15	15	— 1	17	14
Pitts Eng	1100	$9⅛	8¾	9⅛		11½	8
Pow Corp	18578	$6	5¼	5¾		11¼	5
Pow Crp pr	600	$27½	26½	26½		31	25½
Pow C 5 pr	1250	$8⅛	8	8		12½	7
Prem Iron	1200	$5½	5⅛	5¼		6⅞	475
Price Com	5225	$7¼	7¼	7¼		16⅞	7
Prov B Can	200	$9¼	9¼	9¼		11	9
Quinte M	1000	225	170	225	+ 10	400	99
Quinte A	1500	210	180	200	+ 10	135	93
Rank Org	4303	$12½	12⅛	13⅛	[illegible]		
Rapid Grp	250	325	325	325		420	325
Rapid Gr A	225	$6	6	6	[illegible]		
Readers D	1225	475	460	465	— 25	[illegible]	340
Realty C w	100	50	50	50	[illegible]		
Reed Cor	735	$15¼	15¼	15		23	12
Reitman	225	$18¼	18¼	18¼		28	18
Reitman A	810	$16	15½	16		19	15½
Revelstk	925	$10¼	10	10¼	[illegible]		
Revelstk p	250	$13	13	13	[illegible]		
Rileys D	1050	160	125	150	+ 10	450	200
R Little A	225	$11	11	11	[illegible]		
Rothman	4945	$11½	10¼	10½	[illegible]		
Rothmn w	2580	270	240	240	— 40	440	205
Rothm A p	3600	$71	70	70		86	67½
Rothm B p	45700	$14½	13¼	14¼		21¼	12
Royal Bnk	10023	$21¾	21¼	21¼	— ¼	23⅞	18⅞
RoyalTrs t	2390	$26	25½	25½	— ½	30	22½
Russell H	315	$17	16½	16½	— ½	22¼	15
Russl H p	350	$19⅝	19½	19½	— ½	21¾	18½
StL Cem A	200	$21	21	21	+ 3	23½	17
St Maurice	16050	75	60	70	— 6	135	50
Sandwell	300	$8¾	8½	8½	— ¾	11½	6¾
Sayvette	5200	320	300	320	+ 15	5⅜	300
Scintrex	450	453	450	450		8⅛	400
Scot York	4225	$9	8½	9	+ ½	22¼	6½
Scot Mls pr	200	$5½	5½	5½	+ ¼	6⅝	475
Scot Paper	315	$19¾	19¼	19¼	+ ¼	25	18
Scotts	6750	$8½	7¾	8½	+ ½	11¼	6
Scythes	100	$15	15	15		20	14½
Seawayp r	9240	$5	490	495	+ 10	6⅞	230
Seaway w	1362	82	81	82	+ 1	250	50
SecurCap	654	330	325	330		350	190
Select P	500	225	225	225	+ 15	310	140
Selkirk A	1550	$10¼	10½	10½	— ⅛	16	9
Shaw Pipe	1225	$6⅞	6	6⅜	— ⅜	16⅛	5⅜
Shell Inv p	4458	$28	27	27	— ½	32½	20
Shell Inv w	4601	$12¾	12	12	— ⅜	15⅛	625
Shell Can	11337	$29⅜	27¾	28¼	— ⅝	32¼	20¼
Shepherd	2950	280	250	270	+ 20	7½	250
Shully's	400	475	460	475	— 50	8¼	300
Sifton Pro	500	260	260	240		430	250

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Silverwd A	680	$15⅝	15⅛	15⅝	— ⅛	23¼	15
Simpsons	3772	$14⅞	14⅛	14¼	— ¼	22	14⅛
Simpson S	459	$20⅛	20	20⅛	+ ⅛	29	19
Skyline H	1125	$7½	7	7¼	— ¼	9¾	5¼
Slater St	15144	$13½	12½	12⅞	+ ⅜	14	10½
Slat Steel p	750	$15⅛	15	15⅛		15⅛	13⅛
Slater B pr	225	$15	15	15		15	13⅛
Slater 6 pr	235	$15	14⅞	14⅞		157	14½
Slate Walk	500	470	470	470	+ 30	7⅞	440
Southam	325	$49	47½	49	+ 1⅛	65	42¼
St Brodcst	475	$9¼	9⅛	9⅛	+ ⅛	13½	6½
St Paving	250	$7	7	7		8¼	6⅛
Steel Can	16051	$22¾	22	22⅜	+ ⅛	24⅛	18⅝
Steinbg A	1500	$15½	15	15¼	+ ¼	15⅝	12⅛
Ster Trust	150	$7	7	7		7¼	6⅛
Suptst com	2545	$10½	9⅞	10¼	+ ¾	11¾	6⅝
Suptest od	2040	$35	33	34¼	+ 1¼	34	27½
Surpass C	800	175	170	170	— 15	330	125
Tamblyn	110	$18	18	18	— 2	28	18
Tancord	220	190	190	190		295	190
Tancord p	220	130	130	130		175	130
Teledyne	400	$5⅝	5	5⅛		11¼	400
Texaco	3924	$22⅛	22	22⅛	+ ⅛	25⅞	18⅝
Texas Gu S	602	$14⅛	13½	13½	— 1¼	24	13½
Thd CGInv	11100	$10¼	10	10		11¼	10
Thd CGlp	70	$32½	32⅛	32⅛		32⅛	31
Thom Bus	10	$7	7	7		9¼	6¾
Thom Nes	5125	$17	16	16½		24½	15
Thom N pr	150	$45⅛	45¼	45½		48	43
Tone Craft	[illegible]						
[illegible]							

MINES

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
[illegible]							
Gunnar	15277	130	115	120	[illegible]		
Headway	6000	[illegible]					
High Bl	5350	295	280	295	[illegible]		
Hollinger	1257	$31	31	31	[illegible]		
Huds Bay	13012	$23	22⅞	23	[illegible]		
Hydra E	4040	[illegible]					
Int Halli	2390	292	255	270	— 27	620	220
Int Mogul	10419	$11½	[illegible]				
Iron Bay T	1075	281	281	281	— 4	315	275
[illegible]							
Jowsey	1068	[illegible]					
Kam Kotia	6202	187	185	195	— 5	370	150
Kerr Hold	13011	22	21½	22		44	20
Kerr Add	4726	$11¼	10⅞	11	— ¼	[illegible]	950
K Anacon	555	40	40	40	— 3	62	35
Kirk Coper	6500	19	17	19	— 1	35	17
Kirk Min	3018	12	9	9		13	5
Kirk Twns	5500	36	32	35	+ 1	68	30
Lab Min	332	$28½	28½	28½	— ½	31½	75
Lacanex	4750	105	100	100		150	76
L Dufault	20867	$16¼	15½	16⅜	— ¼	19⅞	11
L Osu	1100	11	11	11	+ ½	21	9½
L Shore	2127	325	320	325		295	305
La Luz	1200	900	900	900		12¼	900
Langis	4500	7	7	7	+ 1	14	6
Leitch	2300	160	155	157	— 1	289	141
Liberian	7100	$10	10	10		11¼	950
LL Lac	1525	220	215	220	+ 5	255	215
Louvicrt	21000	10½	9	10	+ ½	22	9
Lytton M	25150	305	256	282	+ 25	465	136
Macassa	2340	140	134	135	+ 5	149	130
Madeline	15940	385	365	380	+ 5	610	315
Madsen	8300	100	85	100	+ 15	47	80
Malartic	7400	65	65	65		125	65
Man Bar	5203	80	70	70	— 11	121	50
Marchant	7200	42	42	47		55	40
Martin	6000	11	10½	11	— 1	74	10
Match	16500	11½	10	11½	+ 1½	23	8½
Mattagmi	3475	$21⅞	21¼	21½	+ ¼	31⅞	20⅛
Maybrun	37600	24	22	24	— 3½	38	15½
Mc Adam	47790	95	91	91	— 3	119	51
Mc Intyre	17490	$162½	160	160¼	— 2¼	190	139
Merrill	1000	177	160	170	— 7	340	160
Meta Uran	600	19½	19½	19½	+ 2½	27	16½
Midrim	7000	30½	30	30	— 7	49	27

BOURSE DE MONTREAL

(Les cours ci-dessous sont donnés en dollars et les fractions en huitième de point)

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Abitibi	20,345	8/0	7/5	7/6	— /2	13/0	6/6
AcrPfd A	50	36/0	36/0	36/0	inch.	36/2	36/0
Alcan	29,262	21/1	20/2	20/2	— /6	29/6	20/1
Al 4¼ pr	665	26/2	25/6	26/0	inch.	33/7	25/2
Alg Stl	7,410	13/0	12/6	13/0	inch.	15/0	11/2
Al 1¾ pr	35	31/4	31/4	31/4	+ 1/0	34/4	30/4
Ang C PP	100	4.50	4.50	4.50	— .10	7/2	4.50
Ang C pr	40	/0	/0	0.00	inch.	15/6	13/2
Ang pr 3.15	300	39/0	39/0	39/0	— 4/4	39/0	39/0
Aquit	25,833	22/0	20/4	22/0	+ /2	25/0	13/0
Argus	330	15/0	15/0	15/0	inch.	19/4	13/4
Arg C pr	305	6/4	8/4	8/	+ /2	11/5	8/2
Asbest	1,451	29/0	27/6	29/0	+ 1/0	29/0	23/0
Atl Sug	2,850	6/4	6/2	6/4	inch.	9/3	5/1
Bk Mont	17,979	15/0	14/6	15/0	+ /1	17/0	13/3
Bank NS	14,015	18/2	17/7	18/2	+ /2	22/8	16/0
B Can Nat	7,847	12/1	11/7	12/0	+ /1	12/4	10/2
Bq d'Epar	750	9/4	9/1	9/1	— /2	11/4	8/6
Bq Prov C	4,815	10/0	9/6	9/6	— /2	11/0	8/2
Bth 5¼ pr	100	11/4	11/4	11/4	+ /4	12/4	11/0
Bell Can	29,800	42/4	42/0	42/3	inch.	44/5	38/4
Bell pr A	3,066	50/0	49/4	49/7	+ /1	50/2	45/3
Bombard	10,989	14/6	14/1	14/4	inch.	22/6	10/4
BP Oil Gas	8,410	4.15	4.00	4.10	+ .05	4.25	3.25
Brascan	7,266	13/4	13/2	13/4	+ /1	17/6	11/7
Bramed Rs	79	/0	/0	0.00	inch.	10/0	2.00
BC Forest	325	25/6	25/0	25/0	inch.	34/1	22/4
BC For 6 P	75	39/4	39/4	39/4	— 3/0	43/0	39/4
BC Phone	123	60/0	59/6	60/0	+ /6	70/0	56/0
BC Ph 4½	100	56/4	56/4	56/4	— /4	60/0	56/0
BC Ph 4¾	5	0	0	0.00	incn.	62/4	60/0
BC Ph 5¾	400	750	750	750	inch.	75/4	750
Brinco	2,710	4.05	4.00	4.00	inch.	51	3.70
CAE Ind	875	4.05	3.58	4.05	+ .05	74	3.30
Cal Pow	145	21/6	21/6	21/6	inch.	23/4	20/1
Campeau	520	3.15	3.10	3.10	inch.	6/1	2.90
CC Lafarg	17,362	37/0	35/4	37/0	+ 1/4	37/0	28/6
CC Laf pr	119	0	0	0.00	inch.	20/2	17/4
C Malt	100	0	0	0.00	inch.	21/6	19/2
C Pack	25	0	0	0.00	inch.	21/4	18/7
C Perm M	200	9/7	9/7	9/7	— /2	11/5	9/7
C Stmsh L	75	0	0	0.00	inch.	26/0	20/0
Can Are	100	9/4	9/4	9/4	— /1	11/0	9/0
C Brew	6,341	7/4	7/2	7/3		8/7	6/2
Can Hyd	3,110	14/0	13/4	13/7	inch.	17/0	8/5
CIL	8,137	9/2	9/1	9/2	inch.	13/4	8/1
C Int Pow	905	25/0	24/2	25/0	inch.	33/0	24/2
C I Pow pr	400	13/0	13/0	13/0	— /1	13/5	12/0
C Marc	20	0	0	0.00	inch.	5/2	2.50
C Pac pr	8,425	21/6	20/7	21/6	+ /7	31/3	19/6
C Pac wt	7,525	5.25	4.70	5.10	+ .35	8.25	2.40
CPR	6,669	57/4	54/0	57/4	+ 3/0	77/	49/6
CPR 300 pr	150	8/6	8/4	8/6	+ /1	9/1	7/5
C Tire A	1,550	21/0	20/6	20/6	— /2	22/0	13/1
C Vick	150	6/4	6/4	6/4	— 1/0	9/1	6/3
Canron	18,688	13/1	12/4	12/4	— /5	17/7	12/4
C Del Rio	50	0	0	0.00	inch.	15/6	7.80
Cent Dyn	100	.90	.90	.90	+ .15	1.15	.65
Chart Ind	4,200	1.30	1.25	1.30	+ .05	7/5	.40
Chemcell	6,671	4.60	4.25	4.35	— .30	9/5	4.25
Ch 1.75 pr	2,475	20/0	20/0	20/0	— /6	25/0	20/0
Ch 1.00 pr	500	12/4	12/4	12/4	— 1/6	14/2	12/4
Chrysler	109	21/6	21/6	21/6	— 2/7	30/3	18/7
Chum B	300	6/2	5/4	6/2	— 1/0	7/1	4.50
Cock Br	419	5/3	5/3	5/3	inch.	6/6	5/2
Col Cel	[illegible]						
[illegible]							

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Cygnus A	150	4.65	4.65	4.65	+ .15	8/0	3.30
Cygnus B	400	5/0	4.85	4.85	+ .35	8/0	3.25
Denison	280	26/0	26/0	26/0	inch.	46/6	22/0
Dist Seag	660	48/4	45/6	45/6	— /2	54/4	40/0
Dome Pete	1,890	57/0	51/3	56/2	+ 2/4	98/4	36/2
Dom Brid	775	15/3	15/0	15/3	— /1	15/4	12/4
D Coal pr	225	21/4	20/2	20/2	— 1/6	22/2	12/6
Dofasco	6,220	21/2	20/4	20/7	+ /3	23/4	17/2
D Glass	400	11/6	11/0	11/0	— /4	20/0	10/0
D Lime	600	3.50	3.40	3.40	— .60	4.75	3.25
D Stores	3,015	12/6	12/2	12/2	— /6	15/0	11/5
Dom Text	20,011	12/6	11/6	12/5	+ /5	14/3	8/6
Domtar	5,120	12/7	12/5	12/5	— /1	16/4	12/4
Donoh	300	9/0	9/0	9/0	inch.	13/5	8/4
Donoh pr	400	17/2	17/2	17/2	inch.	19/0	17/2
Du Pont	3,600	17/6	17/0	17/6	+ /6	24/4	16/1
DuPontpr	30	54/0	54/0	54/0	— 1/0	59/0	54/0
DupuisA	200	5/6	5/6	5/6	— /2	6/4	5/6
EnamelA	100	3.00	3.00	3.00	+ .65	4.75	2.15
Falcon	645	147/0	144/0	144/0	— 2/4	102/0	122/0
PaPla	17,490	9/0	8/4	8/5	— /3	14/5	7/6
FinColl	900	7/0	6/7	7/0	inch.	10/1	5/6
FrPgt	8,720	6.00	5.40	6.00	+ .10	10/1	3.75
Fulcrum	250	3.10	3.10	3.10	— .40	4.50	3.00
GazMetro	10	0	0	0.00	inch.	6/0	3.30
Genstar	2,398	9/0	8/6	8/6	inch.	13/3	8/2
Glengair	500	2.30	2.20	2.20	— .05	5/1	2.20
GrLkPa	1,630	17/6	17/4	17/6	— /4	25/0	17/0
GrWstL	1,370	41/0	41/0	41/0	— 68/0	128/0	41/0
Greyhnd	500	1.15	1.15	1.15	+ .05	5/3	1.00
Grissol A	100	4.25	4.25	4.25	inch.	7/0	4.00
GuOiC	22,600	16/2	15/6	15/6	— /5	19/5	13/0
HawkSid	700	1.80	1.75	1.80	+ .05	3.00	1.70
Holling	1,350	31/2	31/2	31/2	— /6	32/6	29/0
HomeA	15,165	17/3	15/2	17/1	— /5	32/1	9/6
HomeB	475	17/2	16/4	17/2	inch.	28/4	13/0
HorPwr	105	2.10	2.10	2.10	— .05	3.05	2.05
HoSmipr	100	28/4	28/4	28/4	inch.	29/0	27/2
HuBaM	4,135	23/1	20/7	21/0	— 2/1	27/6	20/0
HudBaC	5,995	15/0	14/0	14/1	— /3	22/0	11/5
HuOil	16,063	10/5	9/3	10/1	— /7	15/1	6/7
HusApr	40	37/2	37/2	37/2	— 1/2	39/0	37/2
HusDwt	1,200	4.55	4.20	4.50	+ 1.40	6.55	2.20
ImpOil	11,767	17/	16/5	17/1	— /1	22/6	14/0
ImpTu	3,520	13/7	13/2	13/7	— /2	16/1	12/0
ImpTupr	200	3.85	3.85	3.85	— .15	4.50	3.85
IndAc	13,335	13/6	13/7	13/3	— /2	15/4	10/7
IndAcwts	400	4.65	4.65	4.65	inch.	5.00	4.00
InAc450p	5	0	0	0.00	inch.	68/0	64/0
InNGas	150	9/2	9/2	9/2	— /2	10/1	9/0
InBuMach	5	0	0	0.00	inch.	345/0	262/0
IntNic	17,642	41/4	39/2	41/2	+ 1/6	49/6	36/2
IntUti	2,737	25/4	25/4	25/2	— /2	29/4	19/4
IntUtiA	200	26/4	26/0	26/4	+ 2/4	31/0	23/0
IntUt1.27o	100	0	0	0.00	inch.	30/0	23/6
IntPiL	6,785	23/1	22/3	22/6	— /3	23/4	17/2
IntPlwt	550	10/3	10/0	10/0	— /1	10/3	7.25
nIGroA	700	6/3	6/3	6/4	— /1	11/0	6/0
InvGrp	6,000	17/7	17/5	17/6	— /1	25/0	17/0
IOSltd	6,350	2.05	1.75	1.85	— .20	3.25	1.75
Ivaco	11,350	7/0	6/5	7/3	— /2	7/0	4.40
JamaiPs	24,000	.50	.49	.50	— .05	.60	.42
Kaiser	4,350	13/3	12/0	12/5	— /7	22/0	12/0
Labatt	1,290	24/0	23/7	23/7	— /3	30/4	20/1
[illegible]							

	Volume	Haut	Bas	Clot.	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Melcher	1,340	12/7	12/4	12/4	inch.	19/4	12/0
MetStor	25	0	/0	0.00	inch.	28/0	17/6
Micro	1,705	6/6	6/5	6/5	+ /2	x0/7	6/0
Mir6pr	500	2.00	2.00	2.00	inch.	2.95	2.00
MolsonA	5,000	14/1	14/0	14/1	+ /2	20/6	12/0
MolsonB	1,800	14/2	13/6	4/2	+ /2	20/6	12/4
MooCo	5,360	29/4	29/0	29/2	— /2	38/0	27/7
MurOlpr	500	21/4	21/4	21/4	+ /4	21/4	21/0
MSNIndus	400	2.00	2.00	2.00	— .75	4.90	2.00
NaSePr	550	8/2	8/0	8/0	+ /3	9/2	6/4
NatTru	200	20/0	20/0	20/0	inch.	22/2	19/6
NeBrT	722	11/6	11/3	11/3	— /1	12/2	11/0
NewLi	100	7/1	7/1	7/1	— /1	8/0	6/5
Norand	8,871	29/2	27/7	29/0	+ 1/0	37/2	25/0
NoCeG	10,591	13/3	12/4	13/2	+ /4	14/7	10/1
NoScLP	900	7/2	7/1	7/2	+ /2	7/2	6/7
OshaA	2,300	14/0	13/4	14/0	+ 1/2	25/1	11/2
Oshawt	500	2.50	2.50	2.50	— 2.50	5.00	2.50
PacPe	8,200	25/2	24/0	25/1	— /2	32/0	16/6
PetCan	2,931	15/6	15/5	15/6	inch.	17/0	12/4
Placer	500	32/0	32/0	32/0	inch.	48/2	29/0
PoCro	26,170	6/1	5/7	6/0	inch.	12/3	5/6
PoCr5pr	335	8/7	8/1	8/1	— /1	12/4	7/7
Price	6,790	7/6	7/3	7/5	+ /2	16/7	7/1
QuePho	100	11/5	11/5	11/5	+ /3	13/4	10/0
QuPh620	19	0	0	0.00	inch.	15/2	13/0
RadEng	100	15/0	15/0	15/0	inch.	15/0	15/0
RadDa	10,950	3.20	2.90	3.20	+ .30	3.55	2.90
RaDapr	500	4.50	4.50	4.50	inch.	5/0	4.50
ReaDi	3,300	4.75	4.60	4.75	+ .10	6/1	3.50
ReithA	229	15/4	15/4	15/4	inch.	19/2	15/4
RioAlg	2,269	19/4	18/7	1 /7	— /5	23/0	14/5
RioAlg	25	72/6	72/6	72/6	+ /6	72/6	72/0
RollanA	330	5.00	4.75	4.75	inch.	7/0	4.75
RollanB	50	0	0	0.00	inch.	6/6	5/0
Rothmans	50	0	0	0.00	inch.	19/4	9/0
RothpeA	1,500	70/0	70/0	70/0	+ 15/0	85/0	70/0
RothB	19,510	14/2	13/7	14/2	+ /1	21/2	12/0
RoyBan	5,173	21/6	21/2	21/6	inch.	23/7	18/7
RoyTrs	1,953	25/6	25/2	25/2	— 1/0	30/0	22/4
RoTrmpr	250	14/0	14/0	14/0	inch.	15/0	12/4
StLaCeA	1,434	21/0	20/4	21/0	— 1/4	22/6	18/0
StLaprA	15	68/0	68/0	68/0	inch.	68/0	67/0
ScottLas	250	24/0	23/4	23/4	— /4	29/4	19/0
ScotRe	900	8/0	8/0	8/0		11/6	7/4
ShelC	8,652	29/0	27/6	28/0	— 1/0	32/6	20/
ShelnP	225	28/0	27/2	27/2	— 1/0	31/6	20/
Shelnw	4,820	12/2	12/0	12/0	— /4	15/7	6.50
SnWill	394	13/0	12/0	13/0	— /4	18/0	12/0
Sicapr	250	20/0	20/0	20/0	+ 1/0	20/0	19/0
Simps	2,258	14/7	14/5	14/6	— /2	22/0	14/5
SimSea	420	20/0	20/0	20/0	inch.	28/4	19/0
Southa	350	49/0	48/0	49/0	inch.	65/0	44/0
SteeCa	5,097	22/6	22/0	22/3	+ /2	24/2	18/7
StelA	13,424	15/5	15/0	15/0	— /4	15/6	12/0
SupEl	2,780	3.65	3.50	3.55	— .10	7/2	3.00
TexCan	1,599	22/2	22/0	22/1	+ /2	25/6	18/5
TorDo	11,845	18/1	17/6	18/1	+ /1	23/6	17/0
TrCaPl	2,113	29/2	28/3	29/2	+ 1/0	23/0	23/6
TrCPl275	74	55/0	55/0	55/0	— 1/0	61/0	49/4
TrCPlw	50	0	0	0.00	inch.	9.00	9.00
TrMtPL	1,900	16/7	16/5	16/5	— /2	17/2	13/
Trizec	400	0	0	0.00	inch.	1.55	1.00
Triwts	1,000	.35	.35	.35	+ .05	.49	.30
UltraC	331	0	0	0.00	inch.	7/7	6/5
UniCar	2,965	12/0	12/0	12/0	inch.	15/0	11/3
UnCopr	50	0	0	0.00	inch.	0	0
[illegible]							

BOURSE CANADIENNE

MINES - PETROLES

	Volume	Haut	Bas	Clot	Var.	1970 Haut	1970 Bas
[illegible]							

INDUSTRIELLES

	Volume	Haut	Bas	Clot	Var.	1970 Haut	1970 Bas
[illegible]							

INDICES DE LA BOURSE DE MONTREAL

	Ind.	S. pub.	Banq.	Comb.	Pap.
Var 7 août	+ 0.14	1.46	+ 3.12	0.70	+ 0.03
Clôture 7 août	159.93	130.74	167.99	155.63	85.53
Haut — 1970	195.96	144.30	193.63	183.63	125.35
Bas — 1970	144.35	115.86	148.29	129.22	81.00
Haut — 1969	207.15	159.30	206.12	197.97	136.47
Bas — 1969	167.75	137.14	156.75	162.13	102.98

INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO

	Ind.	Aur.	Mét.	Pét.
Var 7 août	1.05	+ 1.53	+ 4.36	+ 1.11
Clôture 7 août	158.07	155.83	98.38	160.64
Haut — 1970	187.18	190.01	121.00	231.00
Bas — 1970	141.45	139.77	81.66	108.14
Haut — 1969	198.77	276.96	122.54	310.73
Bas — 1969	164.25	141.02	97.85	181.54

cote des grains

WINNIPEG

	Ouver.	Haut	Bas	Clot.
Oct	2.67¼	2.68¼	2.67¼	2.67¼
Nov	2.63	2.60	2.59½	2.59½
Dec	2.57	2.57¼	2.56⅜	2.56⅜
Mai	2.63¼	2.64¼	2.63¼	2.64¼

GRAINE COLZA

Nov	2.60¼	2.60¼	2.57½	2.57¼

SEIGLE [illegible]

Marche au comptant

AVOINE [illegible]

GRAINE COLZA [illegible] Canadienne [illegible]

CHICAGO

	Ouver.	Haut	Bas	Clot.
[illegible]				

FEVES SOYA

Août	2.77¼	2.80¼	2.76¼	2.80¼
Sept	2.78¼	2.80¼	2.77	2.80¼
Nov	2.80	2.82¼	2.78¼	2.82¼
Jan	2.85½	2.87½	2.83¼	2.87¼
Mars	2.93¼	2.94½	2.88¼	2.94½
Mai	2.96	2.97	2.93	2.97

BOURSE DE TORONTO

	Volume	Haut	Bas	Clot	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Minoore	12500	10	9½	10	[illegible]		
Moneta P	2100	50	[illegible]				
Mt Wright	30000	30	28	[illegible]			
Multi-Mi	7600	63	59	[illegible]			
Mymar M	2374	81	57	75	[illegible]		
New Ath	2111	18	16	17	— 1	[illegible]	
New Bid	3000	5	5	5	[illegible]		
New Cal	25000	28	22	28	+ 5	34	19
Newconex	1300	620	565	575	15	810	475
N Goldvue	5500	6	5	6	+ 1	9	[illegible]
N Harri	1003	6	[illegible]				
N Impera	18900	181	175	177	[illegible]		
N Kelore	2002	4	4	4	[illegible]		
Newlund	6500	15	[illegible]				
Newnor	3000	[illegible]					
N Que Rad	7650	$18⅞	[illegible]				
N Senator	11500	16	15	15	[illegible]		
Nick Rim	47000	17	[illegible]				
Noble M	1800	165	145	150	[illegible]		
Nor Acme	5500	13½	13	13	[illegible]		
Norbaska	2500	10	10	10	[illegible]		
Norgold	9500	8	8	8	[illegible]		
Noriex	9300	78	75	78		87	24
Northal	2000	7	7	7		12	5
N Canada	8500	55	49	54		77	35
N Coldstm	22225	132	117	132	+ 16	190	88
Northgat	5877	$11½	10¾	11		18⅞	950
N Rock	540	35	35	35	— 6	58	25
N Beauc	2000	22	22	22	+ 1	40	20
Nudul	1500	9	7½	9	+ 1	13½	7½
Obaska	81700	15½	13	13½	— 2½	25	12½
Obrien	1150	32	32	32	— 8	45	32
Opemska	27510	$12¼	11⅛	11¼	— 1⅛	15	11⅛
Orchan	5025	350	335	350	+ 15	420	290
Osisko	1500	32	32	32		51	29
Ramour	4800	200	185	200	+ 17	240	182
Patino	1510	$37⅞	37½	37½	— 1½	53	24
Pce Expl	21500	85	75	81	+ 5	139	50
Pick Crow	2236	25½	23	23		40	23
Pine Point	6483	$33½	30¾	33⅛	+ 1⅞	38½	28⅜
Placer	2430	$32½	32	32		48¼	29
Pow Rou	3000	29	29	29	— 2	31½	27
Prado Exp	1600	200	180	180	+ 15	360	107
Preston	2576	950	940	940	— 10	13⅛	675
Pure Silv	11000	220	200	220	+ 9	390	185
Pyramid	600	26	26	26	+ ½	58	21
Que Man	9000	25	22	23	— 2	29	15
Q Mattgmi	29137	62	44	60	+ 20	105	27
Que Sturg	1000	10½	10½	10½		20	10
Radiore	1500	32	31	31	— 1	52	25
Rayrock	2500	135	127	127	— 8	215	101
Reeves	1600	285	275	275	+ 10	450	260
Rio Algom	2649	$19⅞	18¾	18⅞	— ⅜	23	14⅞
Rio 580 pr	50	$72¾	72¼	72¼	— ¼	81	70
Rio Alg c w	2350	200	180	195	+ 5	525	140

	Volume	Haut	Bas	Clot	Var.	1970 Haut	1970 Bas
[illegible]							
Roman	6350	660	615	635	+ 25	15¼	525
Ryanor	19000	10	8	8	[illegible]		
[illegible]							
Sherritt	10501	$20¼	19	20⅛	[illegible]		
Silverfld	1600	220	200	210	[illegible]		
Silv Miller	3000	7	6	[illegible]			
[illegible]	14903	30	[illegible]				
Sisco	4900	135	125	[illegible]			
Starrock	2150	[illegible]					
Steep R	2095	315	300	302	[illegible]		
Sud Cont	138325	46	39	44		49½	23
Sullivan	3137	375	360	370	+ 15	820	345
Teck Cor A	3758	610	575	610	+ 35	830	500
Teck Cor B	2380	550	500	500	— 25	715	427
Texmont	16800	[illegible]					
[illegible]							
Torbrit	3100	37	37	37	[illegible]		
Tribag	1300	95	[illegible]				
Trin Chib	2000	11	[illegible]				
U Asbesto	2000	375	360	370	+ 30	500	295
UN Keno	510	625	625	625		750	475
Upp Can	12350	180	160	180	+ 20	295	125
Urban Q	80600	15	11	16		23	11
Vespar	14500	22	21	22	— 1	51	18
West Mine	15990	410	420	420	— 10	495	310
Wilco	35100	29	28	30	— 3	43	28
Willroy	10025	160	150	150	— 10	199	85
Win-Eld	3000	17	12	12	— 2	21	8½
Wr Harg	5250	150	150	150		215	147
Yk Bear	6300	505	460	495	— 5	955	325
Young HG	5000	6	5	5		8½	4½
Yukon C	11880	170	150	150	— 4	275	105
Zenmac	11400	12	10½	12	+ 1½	16½	9
Zulapa	4000	10	8½	9	— 1	17	8

PETROLES

	Volume	Haut	Bas	Clot	Var.	1970 Haut	1970 Bas
Alt East G	10725	510	460	495	+ 25	735	375
Alminex	21850	510	450	510	+ 25	640	325
Am Leduc	12100	11	10	11		19½	7½
A Quasar P	8600	190	150	190	+ 30	340	95
Asamera	13790	$12	11½	11½	— ½	20⅛	625
Banff	27837	$11⅛	10¾	11		13⅛	570
BP Oil Gas	30025	415	395	415	+ 10	550	275
Bralor OG	3400	190	190	190	+ 1	190	150
Bralsa	5070	375	350	370	+ 13	450	150
Calvert	5500	15	15	15		28½	12
CS Pete	22000	390	360	385		730	250
CS Pete w	6500	250	200	235	— 5	500	100
C Dem	875	355	350	350		490	250
C Ex Gas	18690	500	440	470	+ 20	710	270
C Gridoil	2200	725	670	720		13	530
C Gridoil p	150	$21	21	21	+ 1½	27¼	19½
C Homestd	34560	780	665	755	— 35	18⅛	325
C Homest p	200	$17	17	17	+ 1	34	10
C Ll Pete	1200	75	74	74	— 4	124	61
Cdn Sup O	10680	$32½	29⅛	31⅝	— 2½	40¼	17½
Cdn Trident	100	690	690	690	+ 90	12	600
Cent Del	9305	$10¼	990	10⅛		15¾	770
Charter O	3700	650	625	625		12	600
Chieftan D	2925	730	700	710		12⅞	575
Clark Can	5300	160	147	151	+ 4	345	110
C East Cr	3900	260	200	250	+ 50	500	150
C West P	300	140	140	140	+ 5	185	130
Dynamic	87550	163	126	134	— 30	268	87
Ensign Oil	3800	170	160	170	— 2	380	100
Francana	2815	375	350	350	— 25	390	250
French Pt	16525	610	540	600	— 20	10⅛	365
Gr Plains	4500	$21	22	24	+ 1	37	16
Gt CO Sd	325	355	350	350		645	300
Houston O	8350	171	160	170	+ 10	325	100
Houston w	2100	75	75	75		170	60
Inl Helium	3100	25	24	24	— 1	65	15
Midcon	7000	51	50	50	+ 4	78	30
Mill City	37560	205	180	180	+ 33	315	97
Nat Pete	13000	195	175	188	+ 8	430	125
N Cont	56750	135	104	126	+ 26	260	70
N Davies	8000	10	9½	9½	— ½	22	7
NC Oils	600	570	560	570	— 30	850	450
Northld	9400	44	40	42	+ 2	82	24
Numac	16191	625	585	625	+ 30	10¾	450
Oakwood P	2804	100	95	96	— 4	105	90
Permo	144470	105	82	97	+ 13	149	60
Peruv	1500	32	31	31	— 1	77	21
Petrol	12640	131	121	127	— 3	194	85
Pinnacle P	6500	80	77	80	+ 3	157	55
Place G	23750	115	105	115	+ 3	225	82
Ponder	2800	52	50	52	+ 3	149	37
Ranger	67860	950	920	935	+ 15	15⅛	400
cSurry Rn	12420	$17⅜	14¾	17⅜		30⅜	11⅛
Siebens	37541	820	770	820	+ 40	10⅜	350
Spooner	40195	135	120	132	— 3	350	80
Syracuse	79270	258	232	250	+ 14	350	85
Un Bata R	216475	315	277	310	— 5	330	214
U Canso	5683	410	380	405	— 10	725	305
U Canso w	3120	210	210	210		490	105
Un Reef P	8100	21	19	20	— 2	38	14
Ulster Pet	50459	179	166	175	— 5	450	135
Vandoo	1000	8	8	8	— 3	17½	6
Voyager P	11375	300	290	300	+ 20	650	165
Wespac	3000	22	21	22	+ 1	36	14
Wcoast P	2970	900	860	900	— 5	12½	500
W Decalta	22200	540	500	540	+ 25	900	300
World Wde	275	210	210	210	— 15	440	190

TERRE DES HOMMES DEMAIN

MOSAIQUE: Semaine allemande, éléments d'exposition divers; spectacles folkloriques à 17h et 19h.

ENFANTS: Animation à partir de 10h. Les Aventures de Popette et Totoche: L'Oiseau de malheur, par la Troupe de l'Arabesque, à 14h et 16h.

LAC DES REGATES: Pêche toute la journée.

LA RONDE: Les Majorettes de Port-Cartier et les Majorettes Septiliennes, à 10h.15, 14h et 15h.

FRANCE: "Les Belles de nuit", long métrage de René Clair (1952) avec Gérard Philippe, à 11h.30, 14h., 16h.30 et 19h.

ILE NOTRE-DAME: Les Satellites, majorettes, à 12h., 14h. et 15h. Les Emeraudes de Senneterre, majorettes, à 13h., 16h.. et 17h.

KIOSQUE INTERNATIONAL: Orchestre officiel de Terre des Hommes de 12h. a 15h. Festival des Etoiles: Sonny and Cher, folksingers, à 16h30 et 20h30.

MUSIQUE DU MONDE: Récitals de musique populaire et classique — chant et instruments — par des artistes canadiens, toutes les heures de 12h. à 20h. Présentation des méthodes d'enseignement musical à 18h. Films sur l'enseignement musical à 18h30, la pratique des instruments à 19h et sur Beethoven à 20h. Exposition des oeuvres du peintre André Elbaz sur des thèmes musicaux; rencontre avec l'artiste tous les jours de 17h. à 18h.

KIOSQUE DU CANADA: Démonstration de ballon-volant, de 13h. à 15h. Les Forains, à 16h.30 et 18h.30.

FEMME: Démonstration culinaire et dégustation suivie de démonstration de Trim Gym, à 13h.30. Démonstration sportive à 15h.

LAC DES DAUPHINS: Revue de ski nautique: Les Marsoins de Rio, à 14h., 15h30, 17h et 19h. Féerie des eaux à 21h30, 22h30 et 23h30.

KIOSQUE A: The Cenamne Reproduction, groupe pop, à 14h30, 16h30 et 18h30.

KIOSQUE DE LA BIOSPHERE: The Magnetich, groupe pop, à 14h30, 16h30 et 18h30.

INDE: Démonstration d'impression sur tissu faite main par Veena Mallal, à 15h.

PLACE CONTINENTALE: Semaine de la Chine: spectacles folkloriques à 15h., 18h30 et 20h30.

ARMES: Démonstration de tir aux armes anciennes à partir de 15h. A l'extérieur, démonstrations de duel au pistolet, tir à l'arc et escrime, à partir de 15h.

THEATRE DU CANADA: Never Too Late, comédie anglaise par le Theatre international de Montréal, à 15h et 19h.

PLACE DES NATIONS: Groupe folklorique allemand, à 15h. Discotheque de 20h30 à 24h.

JARDIN DES ETOILES: "Demain matin, Montréal m'attend", oeuvre de Michel Tremblay, mise en scène d'Andre Brassard, musique de François Dompierre; en vedette Denise Filiatrault et Louise Forestier. Spectacles à 20h30 et 22h.30.

LUNDI

LAC DES REGATES: Pêche toute la journée.

LA RONDE: Les Satellites, majorettes, à 10h15, 14h et 15h.

FRANCE: "Le Grand jeu", long métrage de Pierre Etaix (1965) avec Pierre Etaix, à 11h30, 14h., 16h30 et 19h.

MUSIQUE DU MONDE: Récitals de musique populaire et classique — chant et instruments — par des artistes canadiens, toutes les heures de 12h. à 20h. Présentation des méthodes d'enseignement musical à 18h. Films sur l'enseignement musical à 18h.30, la pratique des instruments à 19h et sur Beethoven à 20h. Exposition des oeuvres du peintre Andre Elbaz sur des themes musicaux; rencontre avec l'artiste tous les jours de 17h. à 18h.

FEMME: Démonstration des soins à apporter aux cheveux et aux perruques, à 13h.30. Causerie sur la santé par sa nature, avec le Dr Jean-Marc Brunet, de l'Association naturiste du Québec, à 15h.30. Conseils sur les premiers soins à donner aux blessés, par les membres de l'Ambulance St-Jean, à 19h.

KIOSQUE DE LA BIOSPHERE: The Magnetich, groupe pop, à 14h30, 16h30 et 18h30.

KIOSQUE DU CANADA: Les Ambassadeurs et Acrobates, à 13h30, 16h30 et 18h30.

LAC DES DAUPHINS: Revue de ski nautique: Les Marsoins de Rio, à 15h., 17h et 19h. Féerie des eaux à 21h30, 22h30 et 23h30.

KIOSQUE INTERNATIONAL: Production de Radio-Canada: La Ribouldingue, à 16h. Festival des Etoiles: Sonny and Cher, folksingers, à 20h30.

LA BALADE MUSICALE: L'ensemble Decouverte de Terre des Hommes, de 17h. à 20h.

PLACE CONTINENTALE: Semaine de la Chine: spectacles folkloriques à 18h30 et 20h30.

PLACE DES NATIONS: Discotheque, de 20h30 à 24h.

Pas d'assruance-maladie dès le 1er septembre ?

par Francois TREPANIER
de notre bureau de Québec

QUEBEC — Les Québecois à qui l'on avait déjà fait miroiter la possibilité de l'entrée en vigueur de la Loi de l'assurance-maladie le 1er juillet auront une nouvelle déception: il apparait maintenant de moins en moins probable que cette législation puisse être appliquée le 1er septembre.

C'est le ministre de la Santé du Québec, M. Claude Castonguay, qui a lui-même manifesté son pessimisme à ce sujet, hier, peu après avoir été questionné par le député de l'Union nationale de Montmagny M. Jean-Paul Cloutier, sur l'état des négociations en cours avec les membres de la profession médicale.

On se souvient qu'à l'occasion des travaux de la Commission parlementaire de la Santé au mois de juillet, M. Castonguay avait indiqué qu'il considérait le 1er septembre comme une date possible pour l'entrée en vigueur du régime québécois d'assurance-maladie.

"Cette date, a déclaré M. Castonguay, m'apparait de moins en moins possible."

Le ministre de la Santé, tout comme le premier ministre Robert Bourassa, ont indiqué, d'autre part, qu'il est peu probable que le gouvernement intervienne dès le 1er septembre pour mettre en vigueur le régime si aucune entente n'est encore conclue avec les médecins.

"Nous n'avons jamais pris d'engagement relativement à une date pour la mise en application de ce régime étant donné que cette mise en application est conditionnée par la signature d'ententes avec les syndicats qui représentent les médecins, les optométristes et les chirurgiens-dentistes", a dit M. Castonguay à M. Cloutier qui voulait savoir s'il était possible que le régime soit mis en vigueur advenant une entente avec deux ou trois des groupes de professionnels impliqués.

Quant à M. Bourassa, qui avait déjà déclaré avoir "une date limite dans la tête" quant à la durée des négociations, il a admis qu'il a déjà évoqué la possibilité d'une réunion spéciale de l'Assemblée nationale advenant un échec des négociations mais il a dit qu'il n'a jamais mentionné de date.

"Les négociations se poursuivent actuellement, a dit M. Bourassa. Nous verrons à agir en temps utile si c'est le seul moyen qui reste au gouvernement pour la mise en application de l'assurance-maladie. Mais actuellement, nous sommes confiants du succès des négociations."

Touchant la grève des employés des hôpitaux privés, le ministre de la Santé a déclaré par ailleurs, qu'à la suite des progrès qui auraient été enregistrés au cours de discussions officieuses, les négociations pourraient reprendre et aboutir à un règlement assez rapide.

D'après M. Castonguay, les représentants syndicaux devraient accepter l'invitation du gouvernement de retourner à la table des négociations.

CARRIÈRES et PROFESSIONS

FALCONBRIDGE

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN DE CHANTIER

L'expansion constante de Falconbridge nous permet d'offrir une nouvelle occasion de carrière.

Il existe actuellement une vacance au poste d'ingénieur électricien responsable des chantiers.

On exige une compétence reconnue pour la planification et l'aménagement de sous-stations électriques, des installations de distribution et de commande en plus de l'aptitude à coordonner les travaux électriques sur les grands chantiers.

Seuls les ingénieurs électriciens accrédités ayant au moins cinq ans d'expérience dans l'industrie minière ou dans l'industrie lourde du même type devraient se présenter.

Les candidats devraient de préférence parler le français. Bien que ce ne soit pas indispensable.

Ecrivez en toute confidentialité à :

W. R. MARTIN
FALCONBRIDGE NICKEL MINES LIMITED
7 est, rue King, Toronto 210, Ont.

Falconbridge est une entreprise minière et fondeuse et fait partie d'un groupe international qui emploie plusieurs sociétés qui emploient quelque 15,000 personnes de par le monde.

Ingénieur chimique

SERVICES TECHNIQUES — PULPE ET PAPIER

Due à l'expansion constante de son organisation, une importante firme s'occupant du traitement industriel de l'eau requiert les services d'un ingénieur chimique et d'un chimiste pour son département technique.

Le candidat devra être âgé entre 25 et 35 ans, posséder un sens profond des responsabilités, avoir de l'initiative et une personnalité plaisante.
Une expérience accrue dans ce domaine spécialisé est nécessaire. Le candidat doit cependant être bilingue.
Localité : Montréal.

Prière de répondre par écrit à :

M. M. Magee,
BETZ LABORATORIES LIMITED,
75 Boul. Hymus,
Pointe-Claire.

INSTITUTEURS

Faites vous partie du groupe de 2% de la population canadienne capable de diriger entièrement par elle-même

REVENU AU-DESSUS DE LA MOYENNE

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

Case 11403 LA PRESSE

P.S. Si vous avez déjà eu une expérience d'enseignement vie depuis les 5 dernières années oubliez cette annonce

GERANT REGIONAL DE PIECES DETACHEES D'AUTOMOBILES

demandé par
MANUFACTURIER D'AUTOMOBILES IMPORTEES,
POUR LA REGION DE MONTREAL

Case 11395 LA PRESSE

DIRECTEUR D'ENTREPOT

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en résumé à

Case 11,401 La Presse

L'hôpital Maisonneuve requiert les services d'un(e)

AUDIOLOGISTE-ORTHOPHONISTE

TRAITEMENT : Selon [illegible]

Faire parvenir curriculum vitae ou communiquer pour rendez-vous au :

BUREAU D'EMPLOI
HOPITAL MAISONNEUVE
5415 BOUL. L'ASSOMPTION, MONTREAL QUEBEC
254-8341 LOCAL 443

FAITES CARRIERE DANS LA VENTE

Veuillez répondre en anglais à :

Case 11399 LA PRESSE

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS :

Téléphoner à 874-7245, 7246 ou 7258

Demandez

Mlle Pierrette Lalumière ou écrivez à LA PRESSE
7, rue St-Jacques, Montréal

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS :

Les annonces publiées dans cette section sont facturées au tarif uniforme de .95 la ligne agate. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité. Le service de cases postales et du retour du courrier est .50 pour la durée de l'annonce et strictement confidentiel. La date limite pour réception de ces annonces est fixée à 2 jours avant la date de parution.

Téléphoner à 874-7245, 7246 ou 7258

Demandez

Mlle Pierrette Lalumière ou écrivez à
LA PRESSE,
7, rue St-Jacques
Montréal

conseiller technique

Fonctions :

- [illegible]

Exigences :

- [illegible]

Traitement :

[illegible]

Inscription :

Envoyer [illegible] 1970 à [illegible]

Le secrétaire général
Alliance des professeurs de Montreal
4455 rue Saint-Hubert
Montréal 176, Que.

LE CEGEP DE ST-HYACINTHE

est à la recherche de

PROFESSEURS A TEMPS PLEIN

en

Nursing 301 (pouponnière)

Nursing 401 (pédiatrie)

[illegible] avant le 14 août 1970 à :

SERGE VINCELETTE, secrétaire général
CEGEP de St-Hyacinthe
450 rue Girouard
St-Hyacinthe, Que.

PITNEY-BOWES DU CANADA LIMITEE

recherche

VENDEUR

25 à 37 ans

Possibilité d'avenir à candidat dynamique

[illegible] de la vente spécialisée

NOUS OFFRONS : Revenu garanti [illegible], plan de pension, participation aux profits et autres bénéfices marginaux.

REVENU ANNUEL DANS LES 5 CHIFFRES.
Pour rendez-vous :

GUY MORENCY, gérant
332-9621

POSTES VACANTS

Hôpital général de 350 lits requiert les services de

DIETETISTES en diététothérapie et en administration,
ARCHIVISTE MEDICALE dipl.
PHYSIOTHERAPEUTE dipl.

S'adresser au :

BUREAU DU PERSONNEL
HOPITAL SANTA CABRINI
5655 est, ST-ZOTIQUE
MONTREAL 410

PROGRAMMEUR ANALYSTE

Pour important magasin de détail de Montréal
Le candidat devra avoir 2 à 3 ans d'expérience avec le langage Cobol ou P L-1, il travaillera au contrôle d'inventaire et aux comptes recevables sur une machine de modèle 360/30.

Nous offrons un salaire selon l'expérience et une gamme complète de bénéfices marginaux.

Envoyer "curriculum vitae" à :

Case 11402 LA PRESSE

ESTIMATEUR

Nous sommes à la recherche d'un estimateur junior possédant plusieurs années d'expérience dans la fabrication de pièces à base de métal en plaque et de vaisseaux à pression. Le travail consistera principalement à estimer le matériel nécessaire pour exécuter les travaux.

Le candidat que nous recherchons est bilingue, il a du moins un diplôme d'école technique et il a de préférence une certaine expérience des études de temps et mouvements.

Nous offrons un salaire correspondant à l'expérience et aux qualifications, des bénéfices sociaux avantageux et des possibilités intéressantes de progresser dans l'organisation.

Pour une entrevue confidentielle, veuillez communiquer avec LE DIRECTEUR DU PERSONNEL ET DES RELATIONS INDUSTRIELLES.

foresteel

LES INDUSTRIES FORESTEEL LIMITEE
10175 est, Henri-Bourassa
Montréal 477, Québec
Tél. 665-3871 ou 322-7231

COLLEGE DE SAINT-HYACINTHE
(C.E.G.E.P.)

Offre d'emploi

RESPONSABLE DES ACTIVITES SOCIO-CULTURELLES

Fonctions :

Sous l'autorité du [illegible] aux Etudiants à Tracy, il aura sous sa [illegible] et au fonctionnement des diverses activités socio-culturelles [illegible]

Qualifications :

[illegible] ayant [illegible] sports [illegible] organisation [illegible]

[illegible]

Traitement :

Selon [illegible]

Date d'entrée en fonctions :

17 août 1970

Adresser [illegible] le 13 août 1970 à :

M. Fernand Kemp
Services aux Etudiants
Campus Tracy
Boulevard des Etudiants
Tracy, Que.

Personnalité agréable ?
Apparence soignée ?
Facilité d'expression ?
Ambition ?
Maturité ?
Formation [illegible]
Connaissance [illegible]

[illegible] Pharmacien

Pour [illegible] de pension de retraite et d'assurances [illegible] des [illegible] de la région [illegible] des [illegible] à l'établissement [illegible] de [illegible] et [illegible] dans un milieu stimulant [illegible]

[illegible] 14 août 1970 à :

Geigy (Canada) Limitee
Division des Produits Pharmaceutiques
[illegible]

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE YOUVILLE

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS

Fonctions :

Assurer la [illegible] de la trésorerie et de la préparation des documents financiers (budget, registre des salaires, etc.).

Qualifications :

Le candidat devra posséder [illegible] universitaire et de préférence avoir de l'expérience dans le domaine des corps publics. La connaissance de la mécanographie serait un avantage.

Traitement :

A être discuté selon l'expérience et les qualifications. Les candidats intéressés doivent envoyer leur curriculum vitae avant le 17 août 1970 à :

Jean Daigneault, secrétaire-trésorier
La Commission scolaire Régionale Youville,
C.P. 239,
333, rue St-Joseph, Ste-Martine,
Comté Châteauguay.

GERANT-ADMINISTRATION

Pour Centre moderne de Readaptation

RESPONSABILITES : [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

CANDIDAT : [illegible]
- Bachelier en Commerce ou [illegible]
- Recensement [illegible] en Administration d'Hôpitaux ou avant 4 années d'expérience commerciale

Veuillez soumettre vos titres justificatifs au complet en toute confiance au :

DIRECTEUR GENERAL
CENTRE CONSTANCE LETHBRIDGE
7005 de Maisonneuve Boul. ouest
Montréal 262, Qué.

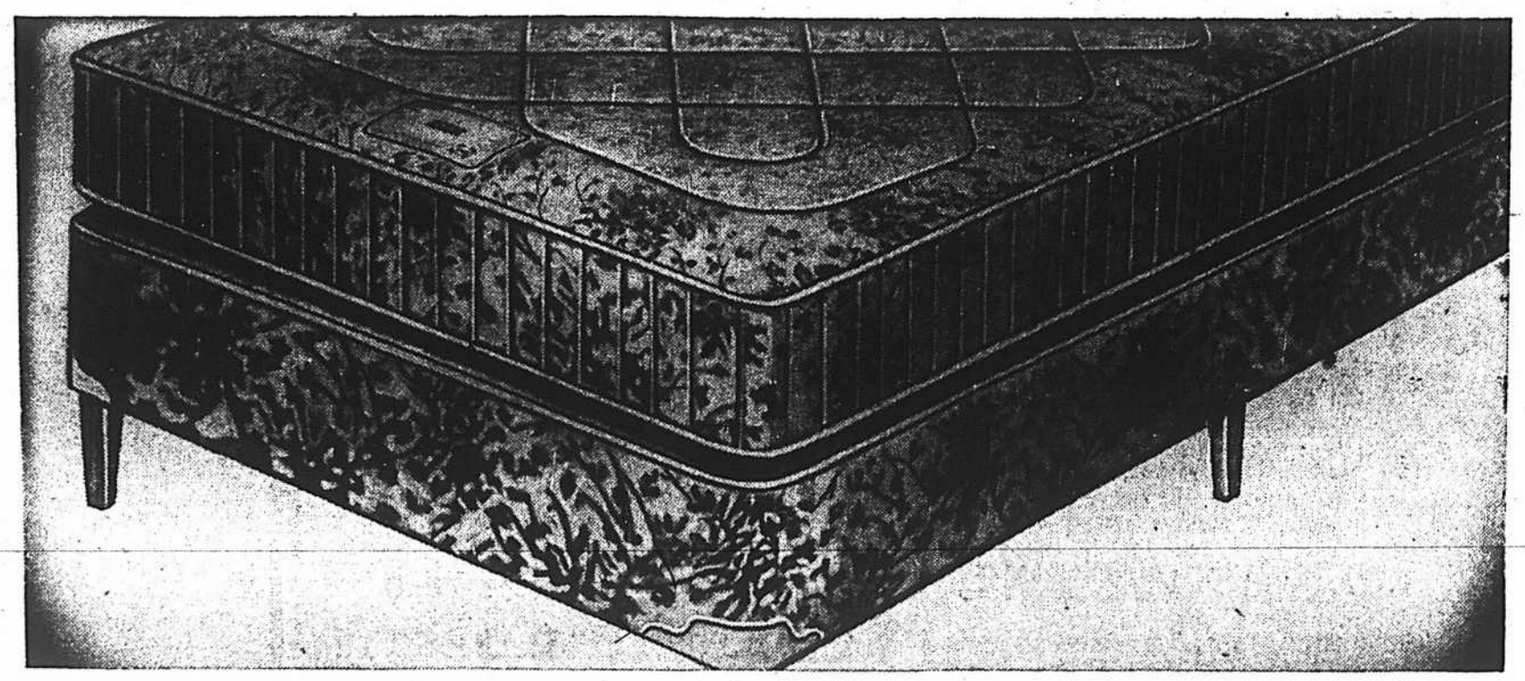
Chez SIMPSONS! AUBAINES DU LUNDI

EN VENTE LUNDI SEULEMENT

COMPOSEZ MAINTENANT

842-7221

C'est très facile d'économiser sur de nombreux articles le lundi chez Simpson's. Il suffit de savoir choisir et de vite les commander par téléphone.



Rabais $20! Matelas piqué de "Sealy"

Un très bas prix... pour un matelas tout confort !

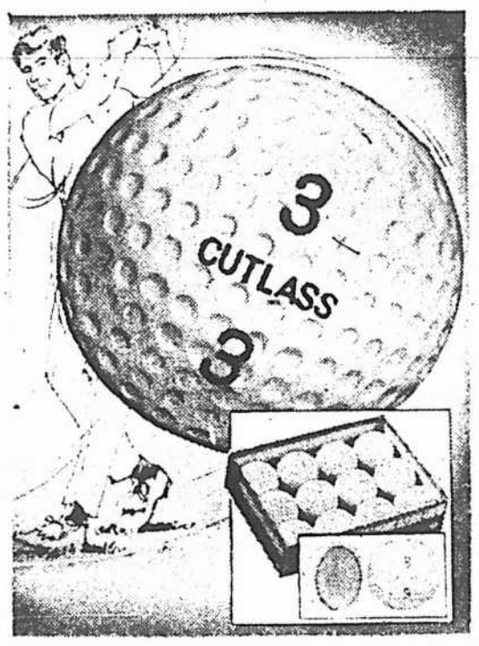
- Construction 312 ressorts "Tru-Balance". Epaisse couche de sisal et feutre blanc. Bords préfabriqués pour éviter tout affaissement. Piqûres profondes pour maintenir l'isolant en place.
- Recouvrement coutil dans un imprimé à fleurs de ton bleu.
- Dimensions 3'3" ou 4'6".

Sommier-tapissier assorti **Rég. 59.95. Ch.** **$39.95**

Ens. 6 pieds en bois dur. Pour lit continental. **Ens.** **6.98**

Matelas ou sommier
Rég. 59.95
39.95 ch.

(769)



Balles de golf marque Cutlass

5.98 la douzaine

Des balles de golf "Cutlass" ... exclusives à Simpsons conformes aux spécifications U.S.G.A.

- Construction solide leur assurant une forme toujours parfaite à l'épreuve des tendillements.
- Recouvrement [illegible]

(758)

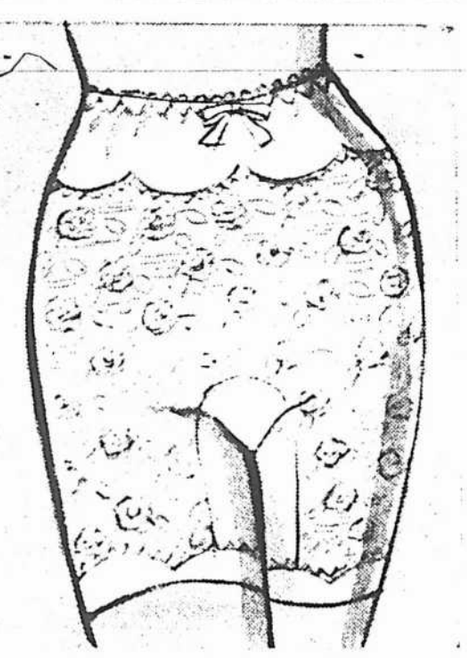
*Robe-manteau tricot Arnel**

Prix spécial **15.99**

...La robe de vacances idéale !

- Tricot Arnel* lavable
- Sans manches, col ouvert, se porte [illegible] avec ou sans ceinture.
- [illegible]

(734)



*Gaine-culotte en dentelle Lycra**

Orig. $6

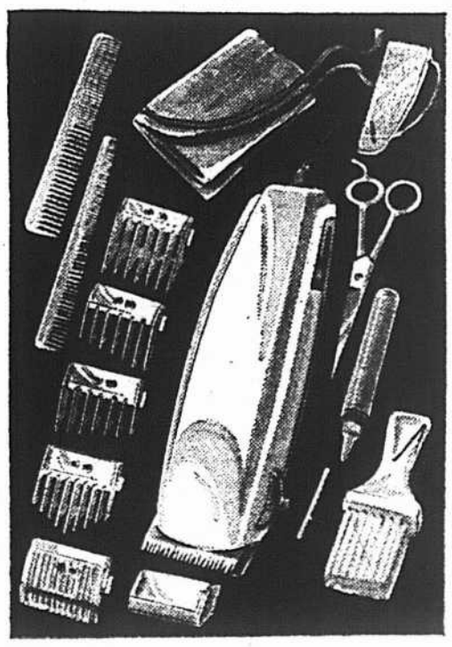
1.99 ch. 2 pour $3

Un modèle léger... pour l'été !

- Dentelle de Lycra* avec tricot de nylon à la taille, gousset tricot.
- Blanc, noir, rose, bleu ou jeune
- Tailles P.M.G.

*Marque déposée

(741)



Rabais $8! Ens. de barbier 16 pces

Rég. $21.

12.99 ch.

Un ensemble de barbier ... idéal pour le voyage !

- Il vous permet d'exécuter des coupes de cheveux parfaites, sans aucune expérience requise ... les instructions accompagnant l'ensemble sont suffisantes. Tondeuse est réglable selon la hauteur de coupe.

(710)

Rabais 22% ! Jeans sans repassage

Rég. 5.98

4.59 ch. 2 pour $9

Pour garçons et filles !

- Solide Fortrel* et coton fini Koratron* lavable et ne demandant pas de repassage.
- Coupe amincissante, poches western et poches appliquées au dos. Taille à passants de ceinture.
- Beige, bleu, brun ou olive (indiquer un second choix de couleur)
- Tailles 8 à 18.

*Marque déposée

(714)

Inédit chez Simpsons La culotte "Gaucho" !

8.98 Ch.

Pour filles !

A. Culotte "Gaucho". Chevron acrylique gris/rouge/bleu, lavable à la main. Longueur genoux. Taille 7 à 14. **Ch. 8.98**

Aussi disponible: combinaison pour accompagner le pantalon. Nylon extensible côtelé. Bleu marine seulement. Tailles 7-9, 10-12, 12-14. **Ch. 5.99**

(745)

Élégantes chemises sans repassage

Rég. 2.99

2.59 ch. 2 pour $5

Pour hommes !

- 78% coton, 22% polyester, lavable et ne demandant pas de repassage.
- Modèle manches longues, poignets avec revers.

A. Col mou ... quadrilles ou rayures.

B. Col à pointes boutonnantes... rayures.

- Bleu, vert ou or
- Encolures 14 à 16½ ; 32-34

(789) au tout-sol

Pantalons importés en velours côtelé !

5.99 ch.

Pour garçons et filles !

- Solide velours côtelé importé.
- Jambes évasées, taille à passants de ceinture, poches western.
- Bronze, gris, olive.
- Tailles 8 à 18.

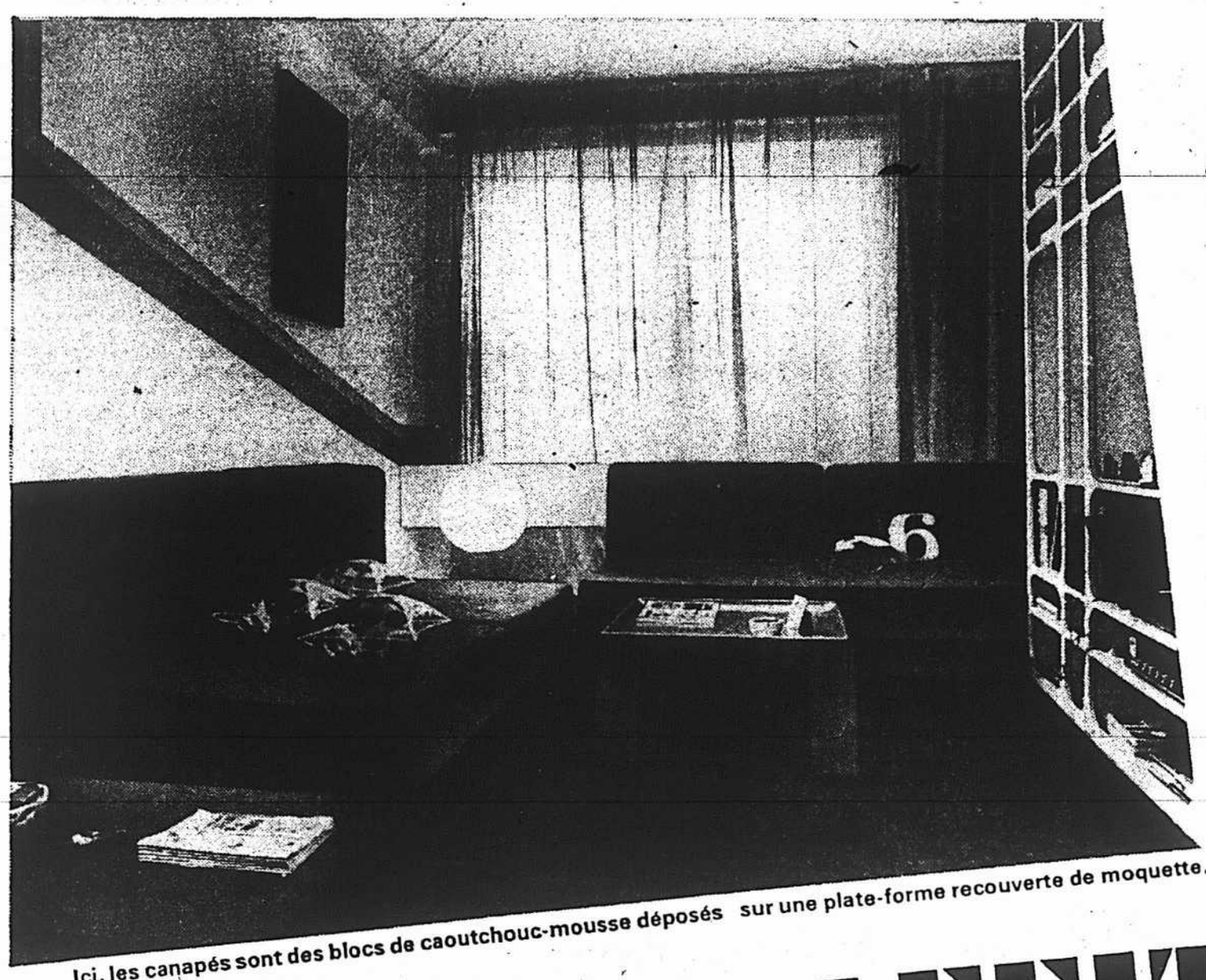
(788) au sous-sol

HEURES D'AFFAIRES : Lundi, mardi et mercredi en ville de 9 h à 17 h 30. Fairview et Anjou 9 h 30 à 18 h. Jeudi et vendredi en ville : de 9 h à 21 h. Fairview et Anjou : 9 h 30 à 21 h. Les 3 magasins ouverts samedi de 9 h à 17 h.

Service téléphonique ouvert Du lundi au mercredi : 8 h 30 à 18 h. Jeudi et vendredi : 8 h 30 à 21 h. Samedi : 8 h 30 à 17 h.

COMPOSEZ : 842-7221

MONTREAL, SAMEDI 8 AOUT 1970 — 86e ANNEE — No 188



Ici, les canapés sont des blocs de caoutchouc-mousse déposés sur une plate-forme recouverte de moquette.

A FAIRE SOI-MÊME:

SUPER-GRAFFITI

par Mariane FAVREAU — Photos Michel GRAVEL

Il y a des gens, même des inconnus, avec qui l'on "est bien". Comme il y a des maisons où l'on va pour la première fois et d'où l'on ne voudrait pas partir. Des maisons où l'on se sent bien.

L'appartement de M. Patrick Danan appartient à cette catégorie. A quoi tient son charme? Il serait difficile à saisir à la seule énumération des éléments qui le composent.

Il s'agit d'un appartement de quatre pièces, relativement ancien, dont tous les murs etaient couverts de papiers peints sombres. Première décision du nouvel occupant: du blanc partout.

Puis, pour donner vie à ces grandes surfaces, des "super-graffiti". Il s'agit ici d'une entreprise audacieuse. M. Danan a tracé sur les murs, sur les portes, au plafond des cercles colores, des rubans interminables qui serpentent d'une pièce à l'autre, des chiffres géants.

Ces graffiti sont aux tons de rouge vif, d'orangé, de jaune, de mauve, de violet. Tons qui se retrouvent aussi dans le mobilier et s'allient avec le bleu soutenu des fauteuils et le prune-raisin de la moquette.

Plafond miroitant

Pour faire oublier l'étroitesse d'un couloir au plafond très haut, on a abaissé ce dernier. Des feuilles de vinyle au fini d'aluminium tendues à sept pieds du sol, reflètent la lumière et la couleur tout en donnant à ce couloir une impression d'ouverture.

Architecte et designer, notre hôte a lui-même dessiné la bibliothèque qui est un élément important du living-room. Tous les angles y sont arrondis et le blanc des rayonnages contraste avec l'orangé du fond.

Les canapés sont aussi une invention de M. Danan : des blocs de trois pieds sur trois, en mousse de polyuréthane d'une dizaine de pouces d'épaisseur, servent de sièges. Coupés en deux, ils font office de dossiers.

Cet ensemble de coussins est tout simplement déposé sur une tribune d'une dizaine de pouces de hauteur, recouverte de la même moquette qui court sur le parquet. Aux extremites du canape, cette "tribune" devient table.

Une chambre, un lit

La chambre est une pièce de bonnes dimensions a peu près libre de tout mobilier. Le lit trône au centre, encastré dans la moquette. Il s'agit d'un lit continental ordinaire dont on a retiré les pieds: le sommier est donc déposé par terre et la moquette du plancher en recouvre les côtés. Ce lit est entierement dégagé; il ne s'appuie à aucun mur.

Tout aussi dégagé, le chiffonnier linéaire est fixé à deux murs opposés et traverse ainsi l'extrémité de la chambre sans toucher terre, comme une poutre colorée. Mais des tiroirs s'ouvrent, des couvercles se lèvent et l'on a là un meuble de rangement fort astucieux.

Le seul autre élément de la chambre est une étagère qui reçoit l'appareil TV et des livres. Comme ailleurs dans la maison, un super-graffiti court sur les murs.

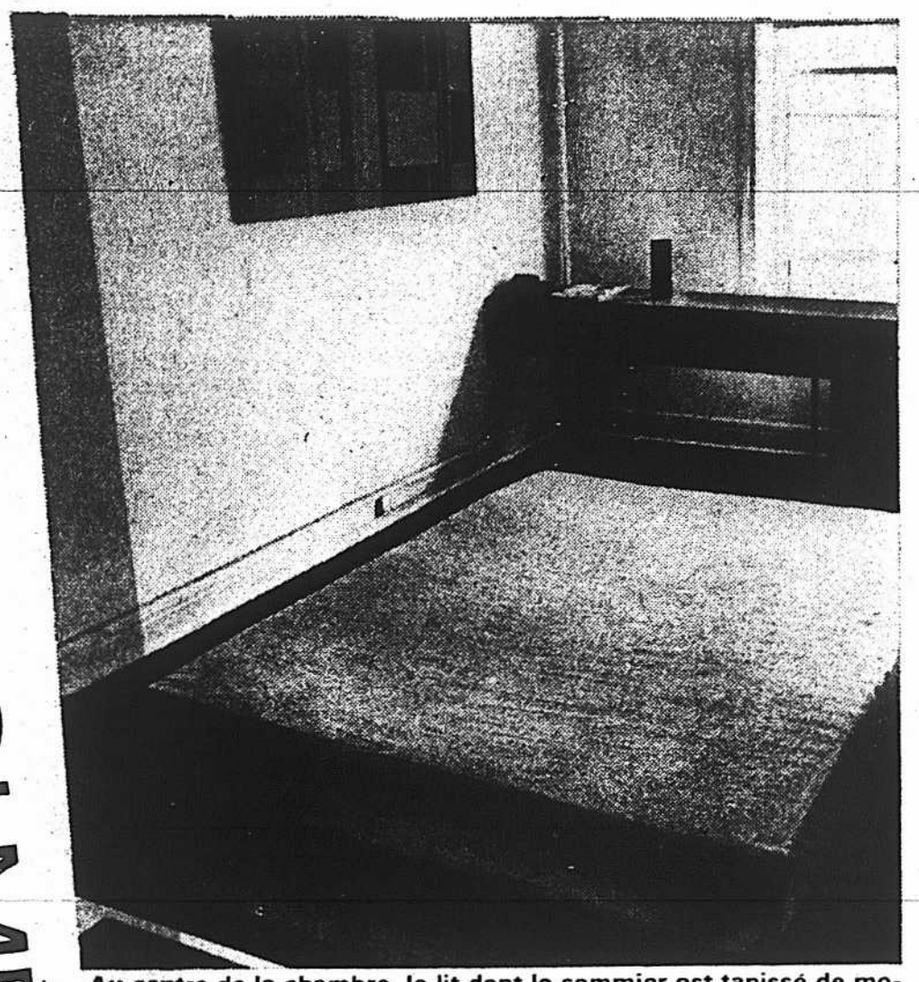
Bureau-boudoir

M. Danan a fait d'une seule pièce deux aires distinctes: salle de travail d'une part et boudoir de l'autre. Entre les deux, des étagères et des armoires. Il a réussi à décupler l'espace en enlevant la porte d'entrée: on a donc une perspective qui prend son essor dans le couloir. Quant à la porte, recouverte de papier colore, elle est devenue table de travail.

Du côté boudoir, de gros coussins de mousse, comme ceux du salon, sont déposes directement sur la moquette.

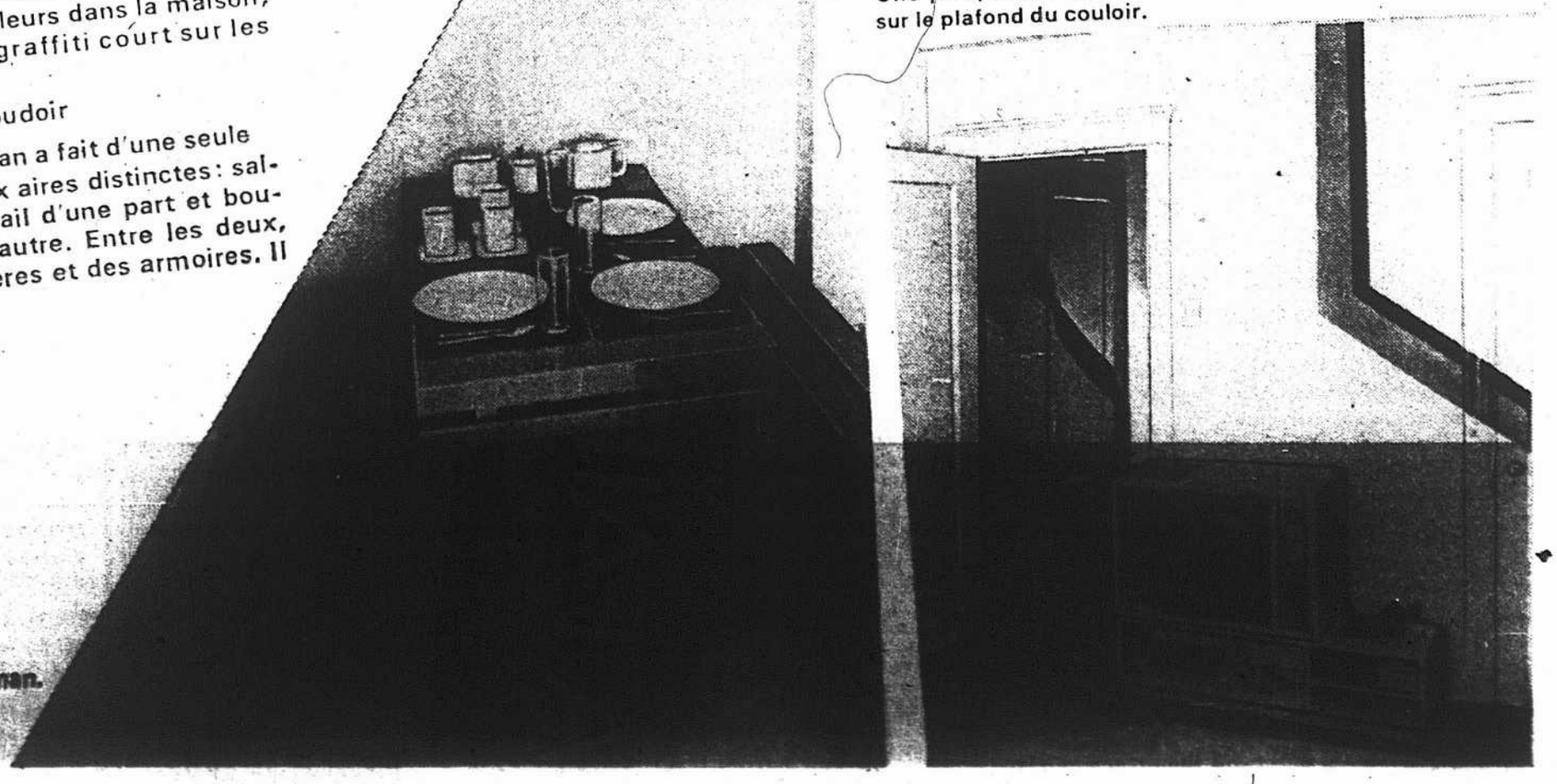
Dans la cuisine (où l'on décèle davantage l'âge de la maison), un super-graffiti jaune vif court sur les armoires et les murs pour se terminer en pointe de fleche. Table et bancs de Patrick Danan sont d'émail orange recouvert de "varathan" pour un fini durable.

Comme on peut le constater, rien de tres onéreux dans cet intérieur. Mais la qualité de l'agencement, l'originalité du traitement en font un lieu où il fait bon vivre.



Au centre de la chambre, le lit dont le sommier est tapissé de moquette. Courant d'un mur à l'autre, le chiffonnier.

Une perspective inusitée. Remarquer le reflet des couleurs sur le plafond du couloir.



Le mobilier de cuisine a été conçu par M. Danan.

Une idée des super graffiti dans un angle de la chambre.

Celles qui vous vendront l'idée...

par Michèle BOULVA

Vous laissez imposer une mode? Vous, madame? "Ah! non, par exemple!" Pourtant... Pourtant, ils sont nombreux ceux qui travaillent à vous faire désirer les dernières nouveautés... La publicité réussit des tours de force. Sa meilleure arme? La subtilité...

Un exemple! Le 3 août, un important magasin à rayons new-yorkais, Bonwit Teller, demandait à ses employées d'adopter les jupes midi. L'oeil des clientes s'habituant aux nouvelles proportions, elles n'hésiteront plus à acheter robes, jupes, manteaux et vestes longues! Inutile de dire que les réactions des vendeuses sont partagées.

Et chez nous? A Montréal, les grands magasins affirment n'avoir donné aucune directive aux employées concernant leurs garde-robes. Partout, on dit encourager le personnel féminin à porter la dernière mode, mais sans l'y obliger.

Une invitation à comprendre

Il y a quelque temps, la maison Eaton prenait l'initiative d'inviter au théâtre Centaur, dans le Vieux-Montréal, tous ses employés du secteur mode. 250 personnes, hommes et femmes, ont donc assisté à un défilé de modes groupant les modèles caractéristiques de l'hiver '70.

"L'idée semble avoir été très appréciée, précise Monique Legault, relationniste pour cette compagnie. En fait, nous voulions surtout expliquer ce que sont les nouvelles longueurs et avec quoi ont doit les porter. Nous insistons sur l'allure totale: chapeau, bas, manteau, etc."

Quoi qu'il soit encore un peut tôt pour déterminer le pourcentage de midi qu'offriront les magasins, un tour rapide des rayons laisse présager que le long dominera. Pas beaucoup, peut-être, Mais suffisamment pour surpendre les contestataires.

Qui porte le midi?

Presque tous les mannequins de vitrine, sinon tous, portent la longuette ou le midi. Peu de vendeuses en font autant. Elles semblent préférer le pantalon ou vouloir s'en tenir au court; mais à vrai dire, il faisait bien chaud hier. L'automne nous réserve peut-être des surprises.

Fait curieux, les clientes semblaient vouloir ignorer les nouveaux arrivages de vêtements longs; rares étaient celles qui s'arrêtaient pour examiner une pièce. Le mini exerçais encore plus d'attrait sur elles.

Mais Lilla Charette, assistante gérante de La Diligence, affirme avoir vendu beaucoup de robes midi pour l'automne. "Les clientes de la boutique sont surtout des femmes de 30 à 40 ans qui attendaient la marchandise automnale et s'empressent maintenant de choisir les modèles qui leur plaisent. Tout disparait ainsi en un rien de temps. Seuls les maris ne sont pas d'accord".

Est-ce bien vrai, messieurs?

Helene Roy a commencé par porter une jupe midi cet été, avant d'acheter cette robe automnale

Etalagistes, Louise Pheonix, préfère le pantalon et Marie-Helene Roy le long cardigan. Louise affirme: "Il faut un changement dans la mode. Evidemment, le midi sera mal porté par certaines. Tout comme le mini".

photos Roger St-Jean, LA PRESSE

Selon Catherine Hill, gérante et acheteuse pour la boutique A la Nouvelle-Orléans, nous adopterons les jupes descendant deux ou quatre pouces sous le genou.

Miss Canada et les femmes

SASKATOON (PC) — Miss Canada ne partage pas les idées des membres du Mouvement de libération des femmes.

Norman Hickey, 19 ans, de Darnley, Ile-du-Prince-Edouard, estime que l'époux devrait être le maitre de la maison, et d'autre part, que les concours de beauté n'ont aucun caractère avilissant.

Lors de son passage à Saskatoon, Norma Hickey a exprimé l'opinion que les femmes devraient être sur un même pied d'égalité que les hommes dans les milieux du travail, mais à la maison, le mari resterait le chef incontesté.

Quant aux concours de beauté, rejetés par le Mouvement de libération des femmes, la jeune fille explique qu'elle suivrait encore le cours de secrétariat si elle n'avait pas eu l'idée de participer au concours Miss Canada.

Elle a eu maintenant la possibilité de voyager à travers le Canada, de voir le Japon dans le cadre de l'Expo 70, et de se rendre à Miami Beach à l'occasion du concours Miss Univers.

votre médecin vous parle

Inhalation d'herbe

par le Dr T. R. Van Dellen
(collaboration spéciale)

La pensée du jour : Votre gardienne d'enfants doit être une jeune adulte qui a le sens des responsabilités.

Il y a des cas où le science du médecin est mise à rude épreuve. Le cas suivant en est un exemple. Un petit garçon de 7 ans avait de la fièvre et une douleur abdominale du côté droit. Le médecin traitant voit tout de suite la possibilité d'une crise d'appendicite mais il retarde l'opération parce qu'il avait également détecté des signes de congestion à la base du poumon droit. (Chez les enfants, le pneumonie peut imiter les symptômes de l'appendicite durant les premiers jours de la maladie). Après qu'un diagnostic de pneumonie eut été confirmé par un rayon X, l'enfant est traité à la penicilline, ce qui donne de bons résultats, et retourne à la maison.

Onze jours plus tard, le petit garçon développe une douleur et une sensibilité juste au bas de la clavicule de l'épaule droite. Le médecin découvre également une enflure minime entre les côtes dans cette région. La guérison est rapide après que l'abces eut été lancé et que du pus et deux brindilles d'herbe en eurent été extraits.

On sait que des aiguilles et d'autres corps étrangers sont capables de se déplacer sous la peau, mais, dans ce cas, c'était de l'herbe qui était en cause. Une fois inhalée, les brins d'herbe avaient trouvé le chemin pour se rendre aux poumons et provoquer l'irritation diagnostiquée comme pneumonie. Les brins d'herbe ont pris onze jours pour traverser la partie extérieure couvrant le poumon droit et se nicher dans la paroi de la poitrine. Ils sont ensuite devenus purulents comme une echarde sous la peau. On a pu les déloger en lançant l'abces.

Les parents de l'enfant se sont alors rappelés un incident au cours duquel leur fils avait vomi après avoir avalé de l'herbe. Apparemment, deux brindilles seraient remontées dans la gorge pour être ensuite avalées.

La litterature medicale rapporte plusieurs cas montrant que des brindilles d'herbe assez raides ont voyagé rapidement depuis les poumons jusqu'à la peau. Des touffes épaisses se logent souvent dans les passages de l'air et doivent être enlevées par bronchoscopie ou par chirurgie.

Dites-moi, docteur ...

Q. Est-il possible de ramollir des ongles d'orteils si épais et si durs qu'il est impossible de les couper?

R. Ces ongles ne peuvent pas être ramollis et doivent être coupés avec des instruments spéciaux dont disposent les pédicures et les médecins.

Pour que votre enfant apprenne à parler, parlez-lui beaucoup !

TORONTO (PC) — Les mamans doivent parler fréquemment à leurs enfants, en vue de faire échec aux difficultés de langage que ces derniers peuvent éventuellement éprouver.

C'est ce qui ressort d'une déclaration du docteur Alex Bannatyne, directeur du Centre d'Apprentissage Bannantyne, de Miami, Floride.

Le psychologue a en effet déclaré, jeudi, à l'Association Canadienne pour Enfants inaptes à l'apprentissage, que plusieurs enfants éprouvaient des difficultés concernant le langage oral ou écrit alors que leur mere était désintéressée, dépressive ou colérique.

Il a cité le cas d'une mere dépressive, à la suite des decès successifs de son fils aîné, puis de son mari. Elle s'est alors repliée dans un certain silence, ne parlant que très peu avec son autre fils. De sorte que celui-ci, rendu à l'âge de neuf ans, ne pouvait pas écrire et s'exprimait oralement avec d'énormes difficultés.

Passé l'âge de six ans, il devient de plus en plus difficile d'apprendre à un enfant les règles du langage. Quelques-uns peuvent être "sauvés" s'ils sont mis en contact avec d'autres enfants (dans les jardins d'enfants par exemple), même s'ils viennent de maisons silencieuses ou fortement "stressantes".

Le docteur Bannatyne a, par ailleurs, critiqué l'attitude des autorités en matière d'autres langues. Il soutient qu'un enfant peut apprendre d'autres langues que la sienne, bien avant d'avoir atteint le niveau des études secondaires. Le conférencier a cité l'exemple d'enfants trilingues, qui peuvent passer d'une langue à l'autre sans problèmes.

Un des parents est Anglais, l'autre est Suisse et la famille vit dans une région française de Suisse. "Ils n'ont reçu aucune formation spéciale, déclare le docteur Bannatyne; il s'agit tout simplement d'un exemple de parents qui parlent beaucoup avec leurs enfants".

Un autre conférencier, le docteur Edward Frierson du Centre d'Apprentissage de Nashville, a mis en garde les professeurs contre certaines difficultés subtiles éprouvées par les enfants en classe.

"Les professeurs savent que quelque chose ne va pas, mais préfèrent penser que les enfants obtiendraient de meilleurs résultats s'ils travaillaient plus fort. Ils ne prennent pas conscience qu'il existe parfois des différences inhérentes au système nerveux, et qu'elles peuvent être en interférence avec le processus d'apprentissage".

le psychologue et vous — Collaboration spéciale de la Corporation des psychologues du Québec

A, b, c, d... à l'école on va jouer

par Rachel MOREAU

(M.P.) — Les problèmes que posent les enfants sont innombrables, mais il en est un primordial pour bon nombre de parents: celui de l'apprentissage de la lecture avant l'âge scolaire. Sans vouloir énoncer une vérité de La Palice, nous avons tous besoin de savoir lire, que ce soit pour l'orthographe, l'histoire, la géographie... De cet apprentissage dépend la vie future de l'enfant, et s'il ne "digère" pas bien le b, a, ba de ses premières leçons, il risque un traumatisme compromettant son développement. Beaucoup de parents cherchent donc à donner "un peu d'avance" à leurs enfants, et leur apprennent, en premier, les lettres de l'alphabet.

Est-ce de bonne règle? Les nouvelles méthodes de lecture tendent à apprendre aux enfants à lire phonétiquement plusieurs mots avant de les décomposer et de les analyser.

La langue française est particulièrement indiquée pour ce genre d'exercice. Dans le mot "maman" par exemple, le bambin décompose de lui-même les deux sons, "ma" et "man", puis on lui fait remarquer le nombre de syllabes, de lettres, et la façon de les écrire. Ainsi s'effectue la corrélation entre ce qu'il entend et ce qu'il voit. Pourtant les tendances officielles sont peu favorables à tout apprentissage précoce et les programmes des écoles maternelles marrivent la lecture bien loin derrière le calcul. Spécialistes et pédagogues s'affrontent sur ce sujet. Les premiers, comme le professeur Mialaret, disent qu'il y a danger à mettre l'enfant en situation d'échec devant la lecture, et accusent même celle-ci d'être à l'origine de certains troubles orthographiques tels que la dyslexie, ou difficulté d'apprendre à lire chez l'enfant d'intelligence normale.

Si le votre est dans ce cas, vous devez le faire rééduquer pour éviter les conséquences néfastes que cela pourrait avoir sur l'éclosion de sa personnalité et son adaptation à la société. Les pédagogues, eux, sont moins intransigeants. Ils pensent qu'il n'y a pas de règle générale, que l'on doit tenir compte des capacités du sujet, et ne pas le pousser systématiquement vers la lecture s'il est plus attiré par des exercices d'observation, de criant, de modelage, etc. En fait, ce sont les enfants qui font la loi, et nombreux sont ceux qui choisissent spontanément de faire cet apprentissage. Tout les sollicite d'ailleurs, les panneaux publicitaires sur les routes, la publicité à la télévision; lorsque le speaker répète d'une voix claire le mot "Esso", et que celui-ci s'inscrit sur l'écran, les enfants, sans connaître l'alphabet, apprennent à identifier le terme. Pour eux, "vous" des lettres ou "entendre" un son, revient au même. Ils comprennent l'un et l'autre à la seule condition que les sons soient clairs et les lettres grandes. Les adeptes de la lecture précoce, affirment même qu'à partir du moment où un enfant parle, il peut lire. Ils disent aussi que du point de vue neurologique, la lecture n'est pas une matière scolaire, mais une fonction cérébrale au même titre que l'audition, et qu'apprendre à lire amplifie les facultés mentales.

Le plus beau des jeux

La cellule familiale n'est-elle pas le lieu le plus propice pour apprendre à lire en jouant? Les jeux éducatifs sont nombreux... Ce sera un merveilleux temps de gagné, et le plus "retardé" acquerra "l'avance" qui lui permettra de ne pas se sentir inférieur à ses futurs camarades de classe.

En conclusion, l'attitude des parents, l'intérêt qu'ils portent aux explications de mots, sont des facteurs très importants.

Quels que soient l'âge, le sexe, l'intelligence de l'enfant, il faut avant tout que cela l'intéresse. Apprendre à lire avec ses parents lorsqu'il en manifeste le désir, est certainement pour lui, le plus beau des jeux.

L'appartement l'habitat des prochaines décennies

STRATFORD, Ont. (PC) — Si certaines predictions que l'on fait actuellement se réalisent, d'ici, l'an 2,000 les gens vivront dans des tours de plus en plus élevées, faites d'acier et de béton, et seront tellement entassés les uns sur les autres que la chaleur reunie de leurs corps pourrait faire monter les températures extérieures au point d'ébullition.

Des architectes, des sociologues, des politiciens et des représentants du gouvernement se sont réunis pour tenir un symposium sur les problèmes sociologiques que pose l'avènement de la vie urbaine en appartement. Ils y ont discuté en particulier des moyens à prendre pour que les immeubles de l'avenir soient conçus de façon à améliorer la qualité de vie des gens qui les habiteront.

"Nous avons dû nous reporter à 20, 30 ou 40 ans en arrière, en prenant comme point de comparaison nos souvenirs d'enfance", pour en venir à nous faire une idée de ce que ressent un enfant élevé au 15ième étage d'un immeuble, a déclaré Mme Patricia Moffat, de l'Association canadienne de santé mentale.

En fait, les experts auraient dû pouvoir s'en référer aux rapports soumis par des centaines de sociologues qui ont étudié à peu près tous les secteurs de la société, en effectuant d'innombrables entrevues de porte à porte. Mais le professeur Milliam Michelson, un sociologue de l'Université de Toronto, qui fait actuellement des recherches sur la vie en appartements, a rejeté en bloc toutes ces expertises en déclarant qu'il s'agissant de "recherches mediocres par des gens qui se croient des sociologues". Selon le professeur Michelson, les méfaits que l'on attribue à la vie en appartement sont en grande partie des mythes, etant donné que personne ne sait vraiment ce qu'est la vie en famille dans les complexes d'habitation vraiment à la page.

De nouveaux standards

Il a ajouté qu'il ne suffisait pas dorénavant de porter un jugement sur la vie en appartements en se basant sur les standards d'une ancienne société où les gens étaient propriétaires de leurs propres maisons et de leurs jardins individuels.

De son côté le professeur Alex Murray a souligné le fait que des familles qui habitent dans des complexes multi-familiaux, à London, Ont., ne s'occupent absolument pas de ce qui se passe dans le patio du voisin, et il a comparé cette situation à une façon de vivre beaucoup plus primitive: "Une tribu vivant sur des radeaux, sur l'Orénoque, s'est conditionnée à accomplir toutes les fonctions familiales dans un espace très restreint. Les gens de cette tribu ne font aucun cas de ce qui se passe sur le radeau d'à côté, qu'il s'agisse de relations sexuelles ou d'une querelle de menage."

Le professeur Michelson vient d'entreprendre une étude sur les habitudes quotidiennes de vie adoptées par les familles qui vivent dans divers types de complexes d'habitation. Cette etude a été entreprise à la requête de la Société centrale d'hypothèques et de logement, mais il ne sera possible d'en tirer une image realiste de la situation que d'ici plusieurs années.

Selon un architecte, M. Eberhart Zeidler, à qui l'on doit le concept de la Cité portuaire de Toronto, les complexes d'habitations élevées constituent peut-être "une forme nouvelle et étrange de féodalité". Certains immeubles, en effet, abritent jusqu'à 1,600 personnes, mais les locataires sont comme des serfs et n'ont pour ainsi dire rien à voir dans la façon dont le propriétaire ou l'entrepreneur administre l'immeuble.

Le mariage de lutte

Le mariage de lutte se caractérise par la presence presque continuelle de tension et de conflit entre les conjoints. Il est difficile de déterminer les raisons qui motivent leur combat. La querelle peut se déclarer lorsqu'il y a une décision à prendre ou lorsque l'un rappelle quelque chose dont l'autre se souvient différemment. Tout est sujet à discussion, qu'il s'agisse de religion, de morale ou de politique; il suffit que l'un dise noir pour que l'autre dise blanc. Dans les mariages de lutte typiques, il n'y a que rarement de la violence physique dirigée l'un vers l'autre; on se limite aux paroles. Evidemment, les discussions ne reglent jamais le problème; aucun ne doit abandonner ni perdre la face pour la prochaine rencontre. Chacun des partenaires a besoin de se battre; ils ne s'entendront que face à un ennemi commun, ou pendant les périodes d'épreuves.

Contrairement à ce qu'on pourrait croire, le combat est beaucoup plus intéressant en présence de tierces personnes que lorsque le couple est isolé. Ainsi, Mario et Jeanne ne se querellent qu'en présence d'une audience. La scène reproduit assez fidèlement ce qui se passe à la cour, il y a un plaignant, un accuse et un juge ou un jury.

Mario commence en racontant plaintivement que Jeanne a laissé brûler le rôti le mois dernier. Jeanne le reprend en lui disant que le roti n'était pas aussi calcine que Mario veut bien le laisser croire. D'ailleurs, ajoute-t-elle, il regarde la télévision chaque soir. Et lui de répondre que ses chemises sont mal repassées et que ses bas sont mal reprises. Jeanne continue en assurant que le tabac de la pipe de Mario est nauséabond et que la cendre traine autour des cendriers etc... etc... C'est à qui aura le plus à se plaindre de l'autre. Tout le long de la discussion, ils essaient l'un et l'autre de s'attirer la sympathie et l'appui de l'audience exaspérée.

Quant à Paule et Andre, ils incarnent la guerre des sexes. Paule est une militante active de temps pour l'abolition des différences et de l'inégalité des sexes. Pour elle, [illegible] toujours été opprimée par le despotisme masculin et la tyrannie des enfants. Pour cette opinion de vie, il ne lui faut rien de moins qu'Andre, protecteur farouche des droits acquis de la gent masculine et ardent promoteur de la supériorité du mâle. Ces [illegible] deux cette et c'est la [illegible] l'écrasement symbolique de la moitié de l'humanité, la domination sans pitié du sexe [illegible] queur sur le sexe vaincu.

Dans cette lutte sans merci, chacun peut recourir à ses alliés avec ses alliés. Le camp [illegible] tranché d'André [illegible] verne du coin, celui de Paule, c'est le cercle des dames de la paroisse. Dans ces luttes [illegible] core inviolés et sacrés, calomnies, médisances et plaisanteries vont bon train. Le soir venu, chacun rentre à la maison plus convaincu et plus enthousiaste que jamais pour la guerre sainte qu'ils se livrent.

Si ce n'était [illegible] symbolique de leur [illegible] ment, ils seraient peut-être heureux ensemble.

Erratum — A la suite d'une erreur, cette chronique a été privée de la signature de l'auteur du nom de son signataire. Il aurait fallu y lire celui de M. Richard Hould, M.P.

marché ACTION market
ON VOUS DEVOILE LE
"PRIX MYSTERE"
DE LUNDI 10 AOUT
COCA-COLA
CANETTE 10 OZ
3 pour 29¢

OUBLIEZ VOTRE hernie

avec la méthode moderne MYOPLASTIC-KLEBER nouveau au Canada.
Pour HERNIE INGUINALE, SCROTALE, OMBILICALE, etc....
Ces gommes exclusives renforcent vos parois et maintiennent vos organes en place. — Garantie 2 ans
Comme avec vos mains sans rompre au coude ni [illegible]
MYOPLASTIC EST AJUSTE DANS 14 PAYS
NOUS VENDONS, LOUONS
CHAISES ROULANTES, CANNES, BEQUILLES, ETC
Information et consultation gratuites
L'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON
APPLICATEUR DIPLOME, FRANCE
6339 St-Hubert — suite 201, 2e etage
Montréal — Tél: 274-5479 Metro Beaubien
Lundi au vendredi 10 a.m. à 6 p.m. — Samedi 10 a.m. à 5 p.m.

VOTRE AVENIR ET PASSE
CHIROMANCIEN
RESTAURANT MAHARAJA
[illegible] RUE DRUMMOND

APPRENEZ A CUISINER FACILEMENT GRACE A NOS COURS PRATIQUES
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
Début des cours sem. du 14 sept.
INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.
10216 OU 10226 BOUL. LAJEUNESSE
389-8241
SOEUR MONIQUE CHEVRIER, C.N.D. DIRECTRICE

M. et Mme Adalbert Niklewicz ont l'honneur d'annoncer le mariage de leur fille Anne avec M. Rainer Borkenhagen, fils de M. et Mme Charles Borkenhagen. La cérémonie nuptiale aura lieu le 15 août, en l'église Marie-Reine-du-Monde à Rawdon.

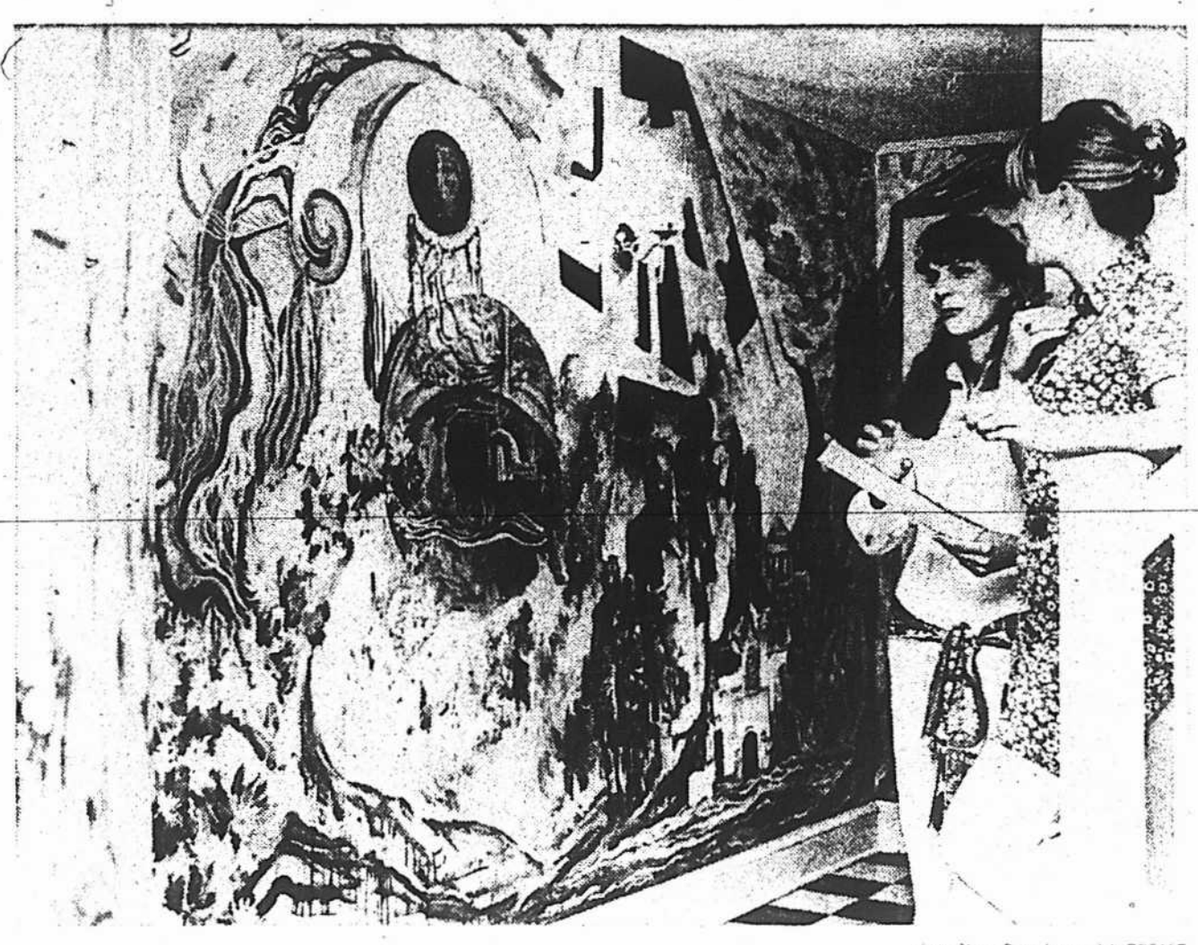


Photo Yves Beauchamp, LA PRESSE

Verrons-nous bientôt dans nos maisons les murs se transformer en oeuvre d'art ? John et Shirley Dawe ont tenté l'expérience et fait confiance à Lawrie Peters pour orner les murs du hall d'une fresque impressionnante travaillée à l'acrylite. Mlle Peters est une artiste de Vancouver qui a découvert Montréal l'an dernier. Elle y revient cette année pour y passer plusieurs mois. Sur la photo Lawrie Peters (à gauche) donne quelques explications de l'oeuvre à Michèle Campagna.

Monsieur et Madame Jean-C. LeBlanc annoncent le mariage de leur fille Francine à Monsieur Jean-Luc Nault, étudiant en génie, fils de Monsieur et Madame Jean Nault. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité, samedi le 22 août prochain.

Des murales pour décorer les maisons ?

par Cecile BROSSEAU

La décoration d'intérieur qui prend une place importante dans la vie moderne lancera-t-elle bientôt la mode des murales ?

La céramique et la tapisserie egayent souvent la severité de certains edifices publics, pourquoi cette façon d'orner un mur ne passerait-elle pas dans la décoration de nos maisons. Si l'exiguité des appartements d'aujourd'hui se prete mal aux murales de ceramique ou aux tapisseries, il en va autrement de la peinture à l'huile ou à l'acrylite dont on peut se servir pour interpreter certaines oeuvres permanentes à même les murs.

John et Shirley Dawe ont pour leur part tenté cette experience qu'ils ont confiée à une artiste de Vancouver Lawrie Peters. Tout le hall devient un tableau animé par le reflet des appliques dont l'artiste a tenu compte.

Lawrie Peters aime Montréal

Lawrie Peters est née à Pioneer Mine, en Colombie-Britannique en 1942. Elevée dans une ferme, elle avoue qu'à 16 ans elle a quitté la maison et décidé de voler de ses propres ailes. Tout en faisant ses études à l'université de la Colombie-Britannique et à l'Université Victoria, elle est tantôt serveuse, tantôt secrétaire, à un moment donné barbeuse de chocolat, elle devient plus tard mannequin et puis vendeuse.

Mlle Peters a également une belle expérience dans l'enseignement puisqu'elle a été directrice d'une école à l'île Digby, qu'elle a enseigné à Woodnibre, à Prince George et à Vancouver. Elle a également participé à des cours d'été donnés à des enfants et à des adultes à Okanagan et Peace Arch.

Mlle Peters a déjà tenu plusieurs expositions au Mexique, aux Etats-Unis et tout récemment plusieurs de ses oeuvres étaient exposées à la Place Bonaventure à Montréal.

J'aime Montréal, dit Lawrie Peters. Le dernier en revenant d'Europe, j'étais arrêtée quelques heures et ce fut le coup de foudre. Je m'étais promis de revenir et me voilà, pour quelques mois cette fois. Mes projets sont vastes mais imprécis, je crois que j'essaierai d'abord de me trouver une galerie d'art et puis j'espère que j'aurai d'autres demandes pour peindre des murs.

En terminant, Lawrie Peters explique que le sujet interprété chez les Dawe a commencé par un moment d'exaltation, un matin dans une certaine vallée entourée de montagnes, ce moment fut le grain qui a germé et qui tout à coup à travers ses mains et tout son être, s'est épanoui dans cette scène très colorée.

Nouveau venu dans le cercle magique des couturiers de la famille royale

Il est au moins un couturier à Londres qui croit fermement que nous ne reverrons plus ces bottes et ces jupes à mi-cuisses et ces vêtements qui tiennent plus du blindé que de la toilette feminine, il s'agit de Ian Thomas, nouveau venu dans le cercle magique des couturiers de la famille royale.

Six mois après l'ouverture de son magasin en 1969, la reine Elizabeth l'invita à soumettre des modèles que la princesse Anne étudia elle aussi avec interêt, devenant ainsi la deuxième cliente de sang royal du petit salon de Lowndes Street, à Londres.

Sens du "style de la maison"

Thomas affirme que tout ce qu'il sait, il le doit à Norman Hartnell, avec qui il a travaillé durant 16 ans, surtout lorsqu'il s'agit de choisir et de marier les couleurs.

Il a aussi appris de façon plus générale, à apprécier les goûts d'un autre, la facture d'un autre, son admiration pour le "style de la maison" s'est développée même si au début, il ne l'aimait guère.

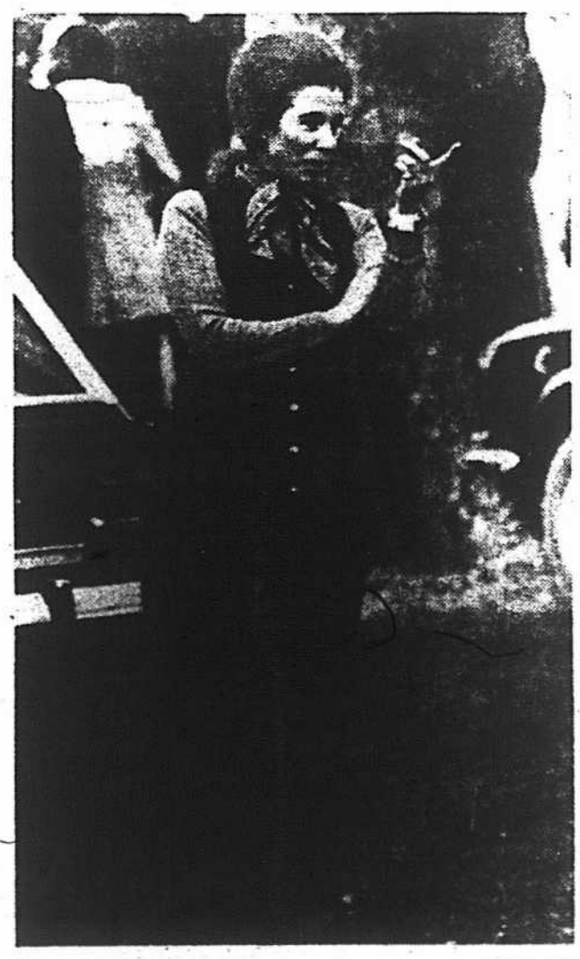
Débutant, il eut l'extraordinaire avantage de n'être limité par aucune considération de coûts, aucune des exigences de la fabrication en série. Aucune étoffe n'était trop chère, aucun ornement inaccessible à cause du prix. Mais il reconnaît maintenant, sans regrets, qu'il faut peut-être encore plus de talent pour savoir se limiter, pour calculer le temps et les matériaux acceptables et cependant parvenir à l'effet désiré.

Pendant cette époque, Thomas trouva le temps de se consacrer à une autre activité qui l'intéresse énormément : la décoration d'intérieurs. Il est actuellement l'un des associés d'une firme londonienne de décorateurs à Mayfair.

Quelques prévisions

Thomas est persuadé que la longueur mi-mollet emportera la majorité des suffrages (bien que plusieurs de ses clientes d'âge mûr regrettent la disparition d'une mode qui, enfin, les rajeunissait vraiment) et qu'elle dominera en 1971. Les chapeaux seront importants, de vrais chapeaux avec bords, des chapeaux australiens Stetson, des melons, et d'autres modèles qui auront de la personnalité. Ils sont nécessaires pour donner de l'équilibre à la nouvelle silhouette longue, cintrée, évasée, avec ceinture. Pour le temps chaud de l'été, selon Thomas, les belles adopteront un compromis entre la minijupe et la nouvelle longueur midi, en portant des cotonnades imprimées au genou. A son avis, les imprimés ne retombent pas gracieusement s'ils sont portés plus longs.

Il envisage avec joie une ère de mousselines et d'organzas et sourit de plaisir devant une photographie de la princesse Anne, parue dans les journaux, en robe de soie à carreaux rouges et blancs et en chapeau de paille blanche signés Ian Thomas.



Téléphoto UPI

La princesse Anne choisit des vêtements d'allure traditionnelle, mais chaque fois qu'elle peut s'exempter de porter un chapeau, elle le fait comme c'est le cas sur cette photo.

votre horoscope

Agence Scribec
collaboration spéciale

LES ENFANTS NES CE JOUR seront de grands faiseurs de projets, qui arriveront fréquemment à des réalisations profitables, grâce à des coups de chance ou à des concours obligeants; de plus, en cas de difficultés démoralisantes, ces natifs seront presque toujours secourus par autrui. Ils seront heureux sur le plan sentimental à conditions qu'ils fassent preuve de réalisme et de souplesse en ce domaine.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Ne craignez pas de confier vos intérêts à ceux qui ont plus d'expérience que vous. Des amis ou des parents que vous n'avez pas vus depuis longtemps viendront vous surprendre et, modifier le programme que vous aviez prévu pour vos loisirs.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Un appui vous aidera à réaliser une de vos aspirations. Ne vous laissez pas entraîner dans des affaires indépendantes des vôtres. La bienveillance de diverses personnes vous avantagera dans vos activités et dans vos relations.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Gardez votre calme malgré l'agitation qui se manifeste autour de vous. Tenez-vous prudemment à l'écart et donnez soin à l'accomplissement de vos tâches professionnelles. Les circonstances attireront sur vous l'attention de vos supérieurs.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Méfiez-vous de certains conseillers plus ou moins intéressés et ne cédez surtout pas à la colère si vous éprouvez une contrariété. Montrez-vous affectueux afin d'harmoniser votre vie familiale. Détendez-vous et prenez un peu de repos.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Les circonstances vous permetteront de régler certains problèmes familiaux. Vous aurez la possibilité de prendre une importante décision en ce qui concerne vos affaires pécuniaires. Prenez en considération les intérêts de votre entourage.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Vos initiatives seront favorisées si la réflexion précède leur réalisation. Vous aurez interêt à nuancer vos arguments auprès d'un interlocuteur pointilleux pour obtenir son adhésion. Surveillez vos dépenses et laissez de côté vos soucis.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Ne prenez pas au tragique une réflexion peu obligeante d'un de vos compagnons; vous réussirez ainsi à maintenir la bonne humeur. Révisez les projets qui briseraient votre budget. Mettez en valeur vos capacités professionnelles.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous devrez peut-être faire un déplacement pour régler un différend. Malgré votre bon droit, faites tout de même quelques concessions à vos adversaires. De nouvelles methodes de travail auront plus de succès. Gardez-vous de bouleverser vos habitudes.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Les circonstances vous permettront d'avoir une franche explication avec quelqu'un qui vous semblait hostile et vous constaterez le mal-fondé de vos craintes. Traitez les questions pécuniaires avec objectivité et sang-froid.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

La patience et la diplomatie vous aideront à convaincre compagnons de loisirs. Vous pourrez ainsi les rallier à vos projets de distractions. Evitez de vous livrer à des exercices trop violents. Prenez un peu de repos, vous en avez besoin.

VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Observez la plus grande prudence dans vos rapports avec de nouvelles connaissances pour ne pas inquiéter votre conjoint. Evitez tout ce qui risque de vous surmener. Conservez votre calme afin de poursuivre votre travail habituel.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Vos relations sociales et vos amitiés seront favorisées. Il vous sera aisé de vous imposer auprès de vos collègues et des personnes dont vous dépendez. Vous aurez la possibilité de réaliser l'un de vos plus chers désirs si vous faites

SALADE DE MACARONI

- 2 t. de macaroni ou d'autre forme de pâte alimentaire
- 1 paquet (10 onces) de haricots verts coupés, congelés
- 1 t. de céleri haché fin
- 1/4 t. d'oignon vert, haché fin
- 3 c. à soupe de vinaigre
- 1 c. à soupe de sel
- 1 c. à thé de sucre
- 1 c. à thé de raifort
- 1/4 t. de radis coupés en rondelles
- 1/4 t. de piment rouge mariné, haché
- 1 t. de yogourt
- 1/4 t. de mayonnaise

• Faire cuire les pâtes alimentaires à l'eau bouillante salée ; les égoutter parfaitement, et laisser refroidir.

• Faire cuire les haricots verts en suivant les indications données sur l'emballage et laisser refroidir.

• Mélanger les haricots, le céleri, les oignons verts hachés, le vinaigre, le sel, le sucre, le raifort. Laisser reposer au réfrigérateur pendant deux heures.

• Ajouter le macaroni, les radis et le piment.

• Mélanger mayonnaise et yogourt et verser sur la salade. Mêler légèrement, mais parfaitement, et servir aussitôt.

PSYCHO-TEST : Etes-vous conciliante ?

1. Ecoutez-vous en souriant, et avec calme, la "dernière" de votre mari, que vous entendez pour la dixième fois ?
2. Critiquez-vous vos amis qui viennent d'acheter une voiture d'une marque qui vous déplait ?
3. Accompagnez-vous votre mari au football, alors que vous avez envie d'aller au cinéma de votre côté ?
4. Trouvez-vous affreuse la robe que votre fille vient d'acheter, parce qu'elle est d'une couleur qui ne vous va pas ?
5. Mangez-vous des haricots trois fois par semaine, parce que vos enfants n'aiment que ce légume ?
6. Fermez-vous systématiquement la radio, dès que vous rentrez chez vous, parce que la musique vous énerve ?
7. Adoptez-vous immédiatement l'opinion d'autrui, parce que vous n'aimez pas contredire ?
8. En vacances, critiquez-vous les moeurs et les habitudes des habitants du pays où vous séjournez ?
9. Refusez-vous de vous mettre à la place d'un autre, sous prétexte que cela ne vous regarde pas ?
10. Pavez-vous sans broncher deux heures non dues, à votre femme de ménage, parce que vous avez peur, en refusant, de l'indisposer contre vous ?
11. Au cinéma, préférez-vous changer de place, plutôt que de demander à votre voisine de retirer son parapluie qui risque de déchirer vos bas ?
12. Refusez-vous de lire un livre signé d'un auteur dont vous ne partagez pas les convictions politiques ?
13. Si votre garagiste vous dit qu'il n'a pas eu le temps de terminer l'entretien de votre voiture, répondez-vous : "Vous êtes tous les mêmes . . . il ne faut compter sur personne" ?
14. Exigez-vous de la femme de ménage qu'elle entame son nettoyage par le coin droit de la cuisine, parce que vous le faites ainsi vous-même ?
15. Conseillez-vous à votre amie, qui vient d'avoir une discussion avec son mari, de ne pas "capituler" sous peine de devoir continuer à le faire dans l'avenir ?
16. Suivez-vous votre mari pour aller vous coucher quelle que soit l'heure où il manifeste lui-même l'intention de le faire ?
17. Traitez-vous tous les jeunes artistes de "rates en puissance" ?
18. Admettez-vous de bonne grâce que votre mari pratique un sport qui le tient éloigné de vous pendant le week-end ?
19. Vous détournez-vous de votre chemin pour ne pas dire bonjour à une personne qui vous est antipathique ?
20. Aimez-vous recueillir deux groupes d'amis, ou de parents, qui sont en "brouille" ?

FAITES DEUX COLONNES

Questions impaires

De 1 à 4 oui : vous êtes quelque haute MAIS

De 5 à 7 oui : vous manquez de compréhension

De 7 à 10 oui : vous êtes intransigeante

Questions paires

Si vous avez de 0 à 4 Oui : Vous savez tout de même imposer vos goûts

Quel que soit le nombre de Oui dans cette colonne

De 5 à 7 oui : vous vous sacrifiez inutilement

Plus de 7 oui : Vous êtes très faible de caractère.

L'assistante-dentaire portera le pantalon

HALIFAX (PC) — Le costume-pantalon commence à se frayer un chemin dans le monde para-médical. C'est ce qu'on peut observer dans les bureaux des dentistes C.E. Dexter et F.E. Dexter, de Halifax.

Leurs assistantes, douées de toutes les qualités susceptibles d'avoir fait la gloire de la mini-jupe, ont adopté le costume-pantalon turquoise et blanc comme vêtement de travail.

La raison évoquée pour justifier un problème :

Travailler tout en étant assises sur des tabourets pendant qu'on soigne le patient, a mis dans des situations embarrassantes les jeunes filles qui portaient la mini-jupe. Le docteur Carl Dexter, Jeannette MacKeen, Eric [illegible] ont pensé à un problème.

Ils ont été la première à se procurer le costume-pantalon comme vêtement de travail.

Assurez votre beauté estivale avec une permanente du Salon Elizabeth Arden

Prix spécial $15.

Confiez votre beauté estivale à l'un de nos stylistes . . . il sera heureux de créer pour vous une coiffure qui vous ira à merveille ! Profitez de ce bas prix spécial incluant shampooing, coupe de cheveux, permanente et mise en plis.

(765)

Pour rendez-vous veuillez composer :
EN VILLE 842-7221 FAIRVIEW 697-4870 ANJOU 353-3300

CORRECTION

Dans notre annonce de vente du mardi 4 août

15% à 20%

de réduction sur nos meubles exclusifs de la collection Empire

l'article "H", soit un fauteuil crapaud à dossier évasé, aurait dû être marqué : prix ordinaire $279

SPECIAL $229

Fraser Bros

Grand parking gratuit à l'une et l'autre entrée

4950, rue de la SAVANE 5025, rue PARE

Tél. 342-0050

Mme C.M.
La Bissonnière
FLEURS DE QUALITÉ

VENTE A L'ENCAN HEBDOMADAIRE
de
meubles et d'effets ménagers en bon état

LUNDI 10 AOUT à 10 heures

Ameublement de salle à manger de 9 pièces Hepplewhite en noyer, vaisselier Hepplewhite en acajou incruste, meubles d'acajou; trois tables gigognes, bureau ministre, table à cigarettes, table à manger circulaire, suite de 6 chaises de salle à manger style Reine Anne, petits buffets — piano épinette antique en bois de rose, orgue antique de Bowmanville, Ontario — ameublement de salle à manger style espagnol de 7 pièces, commode antique à devant arqué, chaises victoriennes, table ronde antique à dessus basculant, coiffeuses, commodes, miroir de toilette, tables à manger, plusieurs téléviseurs, modèles console, sofas Chesterfield, fauteuils, lampes sur pied et de table, tapis, bibelots, tableaux, peintures, aquarelles, chromos, livres, bric-à-brac etc.

EXPOSITION : samedi 8 août de 9 h 30 jusqu'à 17 heures et lundi de 9 heures jusqu'à l'heure de la vente et durant la vente.

FRASER BROS. LTD.

4950, rue de la Savane et 5025 rue Paré. Tel. : 342-0050

Stationnement gratuit aux deux entrées

Mme Nicole Giroux :

"La Française vit sous la domination d'une société menée par l'homme"

par Mariane FAVREAU

"La femme en milieu urbain", le beau thème que voilà pour un voyage en France. Elles étaient 16 Québécoises à profiter ainsi des échanges de l'Office franco-québécois pour la jeunesse. Seize personnes dont le seul point commun est d'être femme.

Elles ont fait connaissance avec la métropole française, Paris, et elles ont également vécu dans une ville de moindre importance, Nantes, à l'embouchure de la Loire.

C'est Mme Nicole Giroux, assistante sociale aux Services familiaux de la Petite Bourgogne, qui nous donne ainsi un aperçu de son expérience. L'accompagnaient des syndicalistes, des mères de familles, une avocate, des secrétaires, une travailleuse en animation culturelle, un professeur dans un centre d'apprentissage de la chaussure, etc. dont la majorité avait plus de 30 ans.

On voit par cette nomenclature que les intérêts de chacune ne coïncidaient pas toujours. Aussi, le programme unique conçu pour le groupe risquait-il de ne pas intéresser tout le monde en même temps.

Pour sa part, Nicole Giroux aurait aimé voir de plus près le travail social en milieu populaire dans une ville française. Elle a cependant eu l'occasion de voir un centre social, établi dans une "maison du quartier". Y travaillent des assistantes sociales dont la fonction ressemble à ce qui se fait ici : promotion sociale, éducation des enfants, soins aux vieillards, cours d'enseignement ménager, etc.

Mais Mme Giroux s'est étonnée de ce que leur travail ne débouche pas sur une politisation du milieu. "Ici, on veut rendre les gens capables de réfléchir à un problème et de faire des pressions, de prendre les mesures nécessaires pour le résoudre."

"Mais là-bas, on a l'impression que la politique n'est pas intégrée à la vie de tous les jours. Et les femmes ne s'y intéressent pas tellement.

"Ici, on sait bien, par exemple, que les taux de prestation du bien-être, c'est une question de niveau politique ; que la création d'hôpital dans un quartier, c'est une question de politique. On en vit tous les jours, de politique."

Revalorisation de la maternité

Mme Giroux a été impressionnée par les mesures qui facilitent la maternité. Il y a d'une part la loi qui reconnaît les congés de maternité (huit semaines avant, 12 semaines après l'accouchement) ; une heure par jour allouée à l'allaitement. D'ailleurs les établissements qui emploient plus de 100 femmes doivent avoir une "chambre d'allaitement".

D'autre part, les conventions de travail ajoutent aux mesures légales jours de congés pour soigner les enfants, heures de visites médicales, etc.

De plus, les garderies font vraiment partie de la vie. "Nous avons tout à apprendre d'eux à cet égard, dit Nicole Giroux. Ainsi, il y a des "haltes" où une maman peut laisser l'enfant pendant qu'elle fait ses courses. Il y a les garderies pour mères au travail tout comme il existe des garderies pour certaines usines. Mais il semble qu'on n'en ait pas suffisamment."

A Nantes, le groupe québécois a visité le pavillon de la mère et de l'enfant, au Centre hospitalier universitaire. Il y a là un "lactarium" ou banque de lait maternel où l'on conserve ce lait en poudre. Il sert à alimenter des bébés qui ont besoin de cette formule spéciale. On en fait la distribution dans toute la France et même dans d'autres pays d'Europe.

Pas tellement au 20e siècle

En plus d'avoir une vue d'ensemble de la législation et des structures sociales s'appliquant à la femme, les stagiaires du Québec ont rencontré des groupes de femmes. L'Union féminine civique et sociale, à Nantes, Jeune Femme, l'Union nationale des associations familiales, et autres, à Paris.

De ces contacts avec des Françaises, Nicole Giroux garde l'impression qu'elles ne sont pas tellement à l'avant-garde. "On sent que la Française vit sous la domination d'une société menée par l'homme, et l'accepte. Elle n'est pas agressive. Elle a, en général, une philosophie traditionnelle de la famille et de l'éducation des enfants. Et c'est l'homme qui mène dans la famille !"

Elle s'est étonnée de la pléthore d'associations "qui étudient tous les mêmes problèmes" : associations des familles de militaires, des veuves civiles, des grandes familles, des parents adoptifs, etc. "J'imagine qu'elles vont durer tant qu'il y aura du monde dedans !"

Nicole Giroux hésite à le dire, mais lance finalement : "Je ne me sentais pas tellement au 20e siècle, à certains moments !" Et elle explique : "La France est un vieux pays, pris par ses traditions, et qui essaie de se moderniser. Elle a un passé très lourd dont elle ne veut pas se départir." A titre d'exemple, elle parle des milliers de petites communes qui ne veulent pas entendre parler du regroupement, multipliant ainsi les services publics.

"Ici, poursuit-elle, on se défait facilement du passé. On ne s'attache à rien, on est toujours prêt à prendre le nouveau qui se présente ! Et on peut sacrifier une liberté individuelle pour une liberté collective est sacrée, souvent au prix de l'efficacité".

Mme Giroux est bien consciente de n'avoir vu qu'un visage de la France et de la femme française : "On rencontrait surtout des "officiels". Mais on a l'impression qu'elle est restée sur son appétit. "On ne voit que ce qu'on veut bien nous faire voir. J'aurais aimé, par exemple, entrer en contact avec un mouvement de femmes radicales. Mais ça n'a pas été possible. Ou encore assister à des assemblées de citoyens. Voir comment on travaille en milieu populaire."

Après cette expérience, elle s'interroge sur la nécessité d'un tel stage ayant pour thème la femme. Par contre, elle verrait très bien que des comités de citoyens de milieux populaires puissent profiter de ces séjours.

Nicole Giroux

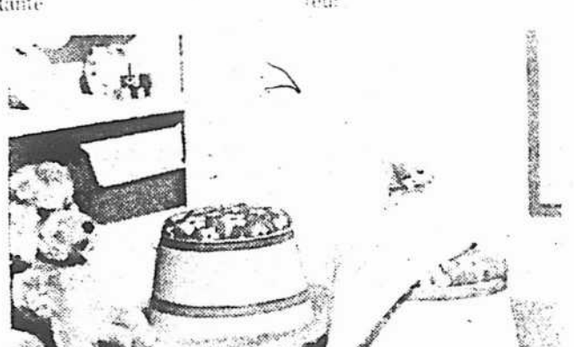
Les secrets de polichinelle

glanés par Lyse Rossignol collaboration spéciale

Petits trucs de cuisine

Si vous voulez réussir une sauce sans grumeaux, mettez environ deux cuillerées à table de farine dans un pot dont le couvercle ferme hermétiquement. Ajoutez une tasse d'eau froide et brassez bien avant d'ajouter un bouillon de votre poêlon ou marmite.

Quand une recette vous demande un quart de tasse de shortening, utilisez une cuillère à crème glacée (boule de dix cents), vous aurez juste la bonne mesure.



Tabourets jolis et faits main

Une jeune maman — de deux petites filles — à l'imagination fertile et qui a le don de féeriser l'objet le plus morne a réussi ces deux tabourets bien mignons pour la chambre de ses petites. Ils sont roses, cerclés d'orange et le coussin de dessus est fleuri de narcisses blancs au cœur jaune sur fond rose vibrant.

Pour les réaliser, elle a utilisé deux cuvettes à linge, de la peinture, un pinceau, des flocons de caoutchouc mousse et deux formes rondes de coussin.

Pour y arriver à votre tour, voici ses instructions : lavez les deux cuvettes de métal, tournez-les à l'envers et peignez-les avec un émail à métal. Quand la cuvette est sèche, peignez les cercles en relief d'une couleur contrastante.

Pour les coussins on peut acheter des coussins tout faits. Le haut de ce tabouret correspond à une mesure standard de coussins vendus dans les grands magasins. On peut aussi les recouvrir avec un autre tissu. Si vous désirez le réaliser vous-même, prenez les mesures nécessaires, ajoutez un demi-pouce tout le tour des deux cercles de tissu, en les coupant, pour les coutures. Coupez, en plus, une bande de deux pouces de hauteur dans le même tissu, pour l'épaisseur du coussin. Rassemblez les 3 morceaux en laissant une ouverture pour y glisser les flocons de caoutchouc mousse. Finissez cette dernière couture à la main.

Ainsi, les pièces seront en siège confortable et à la hauteur

SALON DU MEUBLE

Le Salon du Meuble de Montréal de 1970 ouvrira ses portes demain, pour les acheteurs et mardi pour le grand public. Les éléments majeurs de l'industrie du meuble et de l'ameublement seront représentés et regroupés en certains endroits :

- Les meubles de maison occuperont tout l'étage des congrès de l'hôtel Reine-Elizabeth, la salle d'exposition et la mezzanine de Place Bonaventure. Des étalages permanents de meubles seront exposés à l'étage "D" du centre commercial de la Place Bonaventure ;
- les meubles de bureau seront en montre à l'étage "E", Place Bonaventure ;
- les produits et accessoires d'éclairage seront exposés à
- les meubles et ameublements des pays étrangers seront en montre au centre commercial international de la Place Bonaventure.

Organisé par l'Association des Fabricants de Meubles du Québec Inc., le Salon du Meuble est reconnu, au Canada, comme l'endroit où se fait le dévoilement des nouveaux styles et modèles de meubles. La plupart fabriqués au Québec.

La majorité des modèles exposés s'inspireront sans doute des styles les plus en vogue : espagnol, méditerranéen, colonial, traditionnel et contemporain, on prévoit que plusieurs fabricants présenteront des mobiliers ultra-modernes, dans des couleurs brillantes, qui mêleront le verre, l'acier inoxydable, les plastiques et l'aluminium, plutôt que des imitations de bois.

Une bibliothèque publique

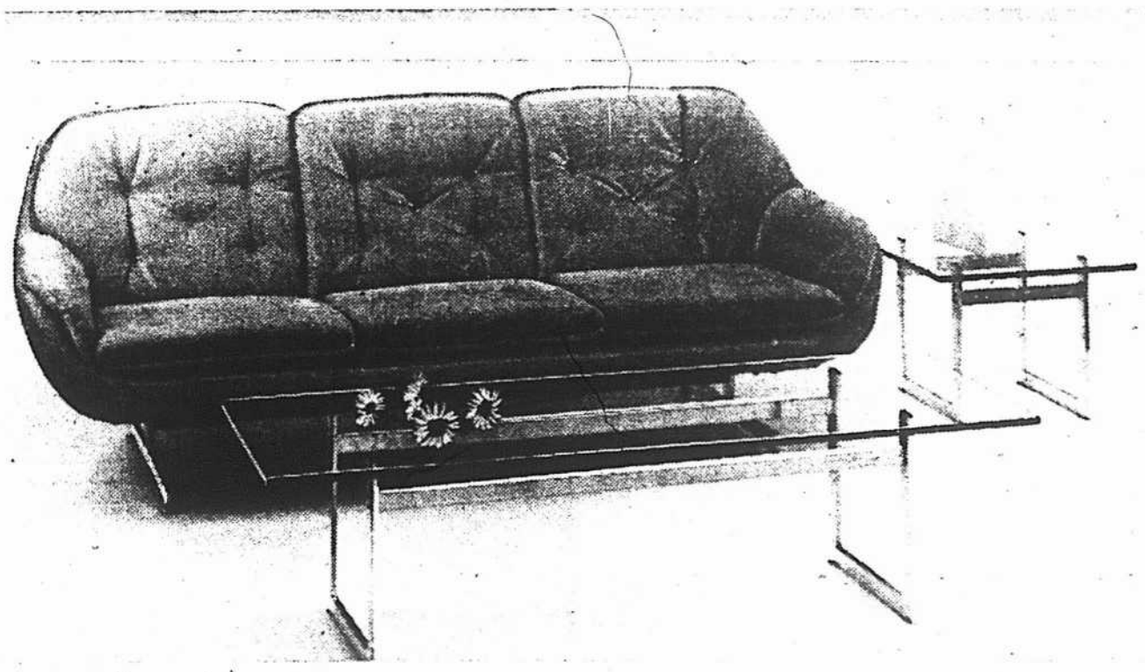
Le Salon du Meuble de Montréal comprendra aussi un kiosque, à l'intention du grand public aussi bien que des commerçants, qui contiendra le plus grand nombre de livres traitant des multiples aspects du mobilier qui aient jamais été rassemblés. Cette bibliothèque internationale contiendra des volumes qui porteront sur de multiples sujets, allant de la décoration intérieur à l'ameublement de la maison chinoise.

Il y aura cette année une amélioration d'importance : le Salon sera ouvert aux quatre emplacements, aux mêmes heures.

Pour les **commerçants**, les salles d'exposition seront ouvertes le dimanche 9 août de midi à 20 heures et du lundi au jeudi de 10 heures à 18 heures.

Pour le **grand public**, le Salon n'ouvrira que le mardi 11 août, pour se terminer le jeudi 13 août. Les heures de visites seront de 18 heures à 22 heures. Les prix d'entrée : $1 pour les adultes et 50 cents pour les enfants.

Les deux modèles illustrés ci-haut laissent deviner les tendances actuelles dans l'ameublement : légèreté, pureté des lignes, mobilité, nouveauté dans les matériaux et dans le choix de couleurs.



Affinités affectives du Lion avec les autres signes

par Lise MOREAU

Bélier : Deux valeurs de feu non contradictoires, mais qui peuvent se heurter, surtout si la femme est Bélier. L'entente amoureuse est quand même possible et souvent très belle. Sur le plan professionnel, grandes possibilités, le Lion pouvant poursuivre les idées souvent intéressantes du Bélier qui manque de persévérance.

Taureau : Celui-ci est attiré par l'ampleur et l'envergure du Lion. Rencontre sentimentale heureuse tant que le quotidien ne vient pas jeter une douche froide sur leurs sentiments. Sur le plan professionnel, le Taureau se dévouera corps et âme pour aider le Lion dans sa tâche.

Gémeaux : L'amour peut être intense entre ce signe d'air et le Lion qui est passionné. Le seul danger réside dans le goût du risque et du jeu des deux signes. L'ironie de l'un, et quelquefois la superficialité, que l'on peut qualifier de fantaisie chez l'autre, peut faire naître une incompréhension. Dans le domaine du travail, on a déjà vu rencontrer plus efficaces.

Cancer : L'eau et le feu... En temps, la passion peut s'installer. Le Lion sera attiré par le mystère Cancer, mais peut également mal réagir à son exigence et à sa susceptibilité. Le Cancer admire le Lion, mais a également peur de son ironie. Dans le domaine des affaires, excellente rencontre. (Encore une fois, tout dépend de l'ascendant des deux signes).

Lion : S'ils ne se dévorent pas l'un l'autre... bravo! Sinon, c'est la révolte lente. L'amour, l'admiration réciproque peuvent seules sauver la situation qui ne sera jamais ennuyeuse. De guerre lente en guerre lasse, ils pourront arriver à s'organiser une vie. Jamais, sur le plan professionnel où la jalousie et la frustration les opposera l'un à l'autre.

Vierge : Le Lion, plus marqué par un ascendant de terre et d'eau, rencontrera chez le Vierge un complément à son goût, du bien-être et de la douceur de vivre (surtout si la femme est Vierge). Le conflit pourra naître du sens critique de l'un et de l'ironie de l'autre. Toutefois, si la période d'adaptabilité est constructive, ils pourront vivre une longue vie de bonheur. Sur le plan professionnel, très heureuse rencontre.

Balance : Entente parfaite. Il est préférable que la femme soit de la balance... Le Lion pourra jouer le grand manitou, et celle-ci l'admirera, tant que le Lion comprendra que la Balance a besoin d'affection, d'attention et de tendresse. L'homme de la Balance risque d'être étouffé par l'autoritarisme de la femme Lion. (Encore une fois, voir l'ascendant). Entente heureuse en affaires.

Scorpion : Passion violente qui laisse des souvenirs douloureux qui marquent. Rencontre de deux volontés et ambitions qui s'affirment différemment. Le Lion souvent trop expansif et actif pour le Scorpion impulsif, renfermé et angoissé. Sur le plan du travail, la rivalité ne saurait être évitée.

Sagittaire : Goûts semblables, entente sur un très grand nombre de points : énergie, efficacité, besoin de grandeur, même élan vers un idéal de réussite. Il faut se souvenir que le Sagittaire acceptera difficilement d'être gouverné par le Lion. Entente professionnelle parfaite à condition que les deux signes soient sur un même pied d'égalité.

Capricorne : Grande amitié. Bien entendu, le Capricorne ne pourra s'empêcher de juger le Lion, qu'il admire sur certains plans, tout en acceptant difficilement son ironie et son besoin de se faire remarquer. Excellente collaboration dans le domaine du travail.

Verseau : Un Lion et un Verseau se comprennent presque toujours. L'amour entre eux est chose presqu'inévitable. La fantaisie, le besoin de réussir de grandes et belles choses, le goût de la liberté les réunit. La femme du Verseau aura intérêt à se souvenir que le Lion a besoin d'une maison bien organisée dont il est fier. Sur le plan professionnel, l'étude, la recherche et tout ce qui se rattache au domaine intellectuel permet une belle collaboration.

Poisson : Le Poisson est trop sensible et émotif pour le Lion. Rencontre amoureuse qui laisse à l'un comme à l'autre une nostalgie de ce qui aurait pu être. Le Lion est trop pressé d'arriver pour attendre que le mystique Poisson se décide à le suivre. Si la femme est Poisson, elle se dévouera pleinement pour un patron Lion qu'elle admire, le contraire semble bien difficile.

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

CARRIÈRE EN INFORMATIQUE
PROGRAMMATION D'ORDINATEURS I.B.M.
COURS DE 316 HEURES
ASSEMBLER O.S. — COBOL 360 — FORTRAN IV — R.P.G
TEST ET COMPILATION DE PROGRAMMES SUR ORDINATEUR
DEGRÉ D'ÉTUDES: 11e MINIMUM
INSTITUT DE PROGRAMMATION
3333, QUEEN MARY RD, SUITE 200
739 3386 (PRÈS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL)
PROSPECTUS ET TEST D'APTITUDE GRATUITS
POSTEZ CE COUPON
NOM ...
ADRESSE ...
VILLE ... TEL ...

ECOLE SCIENTIFIQUE LAFOND
1947 COURS POUR ADULTES - SOIR 1970
Elle s'adresse à tous les adultes qui ont besoin de :
1 Recyclage ;
2 Prospectus et cours de rattrapage pour entrée en septembre ;
3 Recyclage pour changement de carrière ou promotion ;
4 Reprendre ses études secondaires ou collégiales comme adulte, tout en étant sur le marché du travail, en vue d'une PROMOTION SOCIALE
Secteur scientifique durée : 1 an
★ 10e sciences-lettres (sec. III)
★ 11e sciences-lettres (sec. IV)
★ 11e sciences-math. (sec. IV)
★ C.P.E.S. (secondaire V)
Secteur général durée : 1 an
★ 8e et 9e année générale (sec. I et II)
(Français, Anglais, Math.)
★ 10e année générale (sec. III)
★ 11e année générale (sec. IV)
Programme et diplôme officiels du Ministère de l'Education. Les succès académiques de nos élèves sont la meilleure garantie offerte par l'école.
ENTRÉE : le 9 septembre
Inscrivez-vous maintenant !
Tél.: 525-1436
BUREAU : 820 rue Cherrier

REMPLISSEZ VOS CLASSES
Les pages maisons d'enseignement rejoignent tous les samedis plus de 260,000 foyers du Québec
la presse

INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTEE
Demandez notre dépliant gratuit
COURS sur réparations de montres — Horloges — Réveils — Bijoux.
JOUR — SOIR — CORRESPONDANCE
4379 rue St-Hubert 523-7623
MONTREAL

ELIE BUSINESS COLLEGE
J.J. THÉORET, Directeur
CLASSES DU JOUR : SECRETARIAT
CLASSES DU SOIR :
ANGLAIS, DACTYLO, ROUTINE DE BUREAU
STÉNOGRAPHIE, COMPTABILITÉ
● pour jeunes filles seulement
● au service du public depuis plus d'un demi-siècle
4478, RUE SAINT-DENIS (Métro : station Mont-Royal)
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
845-2628

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

TOUT MONTREAL PARLE DES...

SECRETAIRES NANCY TAYLOR

- Entrainement professionnel superieur avec la stenographie abc Speedwriting.
- Entrainement personnel superieur avec le Cours de Charme et Maintien Nancy Taylor.
- Elle s'entraînent les meilleurs emplois et les meilleurs salaires.

DEVENEZ UNE SECRETAIRE NANCY TAYLOR

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

DEVENEZ UNE SECRETAIRE SPECIALISEE

CHOIX DE 4 OPTIONS

- MEDICALE
- LEGALE
- [illegible]
- [illegible]

COLLEGE COMMERCIAL

LA SALLE

2015 DRUMMOND 842-3823

(en face de la sortie Metro Peel)

Diplômés d'écoles secondaires et d'universités

J. PHILIP PAGE, A.P.A., P.C.T., président

vous invite cordialement à visiter les nouveaux locaux de Graham commodement situés **dans le centre-ville à Montréal**

COURS DE SECRETARIAT

ADMINISTRATIF • JURIDIQUE • MEDICAL

Unilingues ou bilingues

Specialité : conversation anglaise

Ces cours comportent au choix des [illegible]

Dactylographie et commodités modernes

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Ecrivez ou téléphonez pour demander notre prospectus et autres documents.

Nous faisons actuellement les inscriptions POUR LES COURS DU JOUR ET DU SOIR

GRAHAM'S

BUSINESS COLLEGE INC.

2100 rue Drummond, Montréal

Entre la rue Sherbrooke et le boul. de Maisonneuve

Nouveaux numeros de tel. : 843-8441, 843-8424, 631-0374

COURS DU SOIR GRATUITS

ALIMENTATION

CONDITIONS D'ADMISSION	COURS OFFERTS
Ces cours sont offerts aux étudiants qui travaillent dans l'alimentation.	CAISSIER(ERE) — EPICERIE — GERANCE
Droits d'[illegible] non remboursables, sont payables au moment de l'inscription: $0.25 par heure de cours.	FRUITS ET LEGUMES — COUPE DE VIANDE
N.B. [illegible]	Durée: 60 heures, réparties en séances de 2 ou 3 heures

INSCRIVEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT du 10 au 14 AOUT 1970: de 9 h. à 11 h. A.M. de 2 h. à 4 h. P.M.

COIFFURE

CONDITIONS D'ADMISSION	COURS OFFERTS
[illegible]	[illegible] PERMANENTE
[illegible]	[illegible] PINCE
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

INSCRIVEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT du 10 au 14 AOUT 1970: de 9 h. à 11 h. A.M. de 2 h. à 4 h. P.M.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

LE CENTRE D'APPRENTISSAGE

5205, rue Parthenais 527-2121

ETUDIEZ L'ANGLAIS PARMI LES AMERICAINS

ENGLISH LANGUAGE CENTER

WALLINGFORD, VERMONT, U.S.A.

Pour les jeunes 13 ans — 17 ans	Pour les adultes 17 ans et plus
[illegible]	[illegible]

SESSIONS D'AUTOMNE 1970: 1er septembre et 26 octobre

Les interesses doivent ecrire au:

Prof. Ernest A. Boulay, President

English Language Center for Foreign Students

COLLEGE OF ST. JOSEPH THE PROVIDER

P.O. Box 8, Wallingford, Vermont, 05773, U.S.A.

Informatique Key Punch

A L'ECOLE OU PAR CORRESPONDANCE

Si vous êtes prêt à élargir votre champ d'action, complétez le billet ci-dessous ou téléphonez et nous vous enverrons gratuitement une trousse et un quiz de qualification qui détermineront pour nous (et pour vous), si le domaine de l'informatique vous intéresse.

NOM ..... Age .....

Adresse ..... Téléphone .....

Etudes anterieures ..... Emploi actuel .....

HERZING INSTITUTES • 842-8071

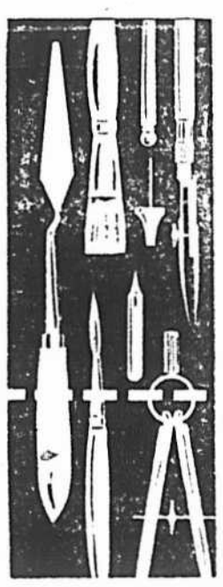
1315 o., boul. de Maisonneuve, Montréal, Qué.

DESSIN COMMERCIAL

(ART PUBLICITAIRE)

COURS DU JOUR, DU SOIR ET PAR CORRESPONDANCE

POUR HOMMES, FEMMES GARÇONS ET JEUNES FILLES



SI VOUS AIMEZ le dessin et que vous dessinez pour votre bon plaisir, pourquoi ne pas envisager la possibilité de vous tracer une carrière à la fois lucrative et enviable dans le dessin commercial.

INSCRIVEZ-VOUS aux cours du STUDIO SALETTE, une école professionnelle ayant plus de 25 années d'expérience dans l'enseignement du dessin et spécialisée uniquement dans le dessin commercial (art publicitaire).

EXPOSITION

PRENEZ RENDEZ-VOUS pour visiter notre exposition plus de 3000 dessins des élèves finissants 1re et 2e années 1970.

OUVERT LES MARDIS ET JEUDIS SOIR de 5 h. à 9 h. 30 pour visite, informations et inscription.

DEBUT DES COURS : 8 SEPT.

STUDIO **SALETTE** ENRG.

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS Ecole reconnue par la Loi des Ecoles Professionnelles Privées

8883, boul. St-Laurent, 381-6895 Au nord de Crémazie

COURS

CONDUISANT AU DIPLOME PROFESSIONNEL

R.I.A.

COMPTABLE EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE

UNIVERSITE McGILL	ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES
[illegible]	[illegible]
UNIVERSITE SIR GEORGE WILLIAMS	COLLEGE LOYOLA
[illegible]	[illegible]

Inscription jusqu'au 31 aout aux cours par correspondance donnes en anglais pour toutes les matieres.

Pour [illegible] et [illegible] à la Société, [illegible] au bureau de la Société, 1509 ouest, rue Sherbrooke, Suite 15, tel.: 931-2509.

LA SOCIETE DES COMPTABLES EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE DU QUEBEC

MEMBRE DE LA FEDERATION DES ECOLES PRIVEES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DESSIN INDUSTRIEL

- DESSIN MECANIQUE
- DESSIN ARCHITECTURAL
- DESSIN DE STRUCTURE D'ACIER
- LECTURE DE PLANS

SECRETARIAT COMMERCIAL

JOUR • SOIR

SAM.

COURS MIXTES

DEBUTANT

14 SEPT.

- Secretaire executive
- Receptionniste dactylo
- Sténo-dactylo
- Commis de bureau
- Conversation anglaise

Centre de Préparation Professionnelle enrg.

7042 PIE-IX MONTREAL 722-1101 | 40 des Laurentides PONT-VIAU 663-4011

SE OCCUPE 681-1306 LE DIRECTEUR

LE C.E.G.E.P. D'AHUNTSIC

OFFRE EN

COURS DU SOIR

LE PROGRAMME COMPLET MENANT AU DIPLOME D'ETUDES COLLEGIALES

Administration 102
Organis. entrepr. 116
Allemand 101
Anglais 101, 201, 301, 401, 501
Art et esthetique 103
Biologie 921, 931
Chimie 101, 201, 202
Chimie organique 104, 304, 308
Comptabilite 101, 201, 301
Droit commercial 107
Droit du travail 108
Economie 920, 921, 922
Electronique 101, 201, 301
Fiscalité 111
Fonction et organisation du personnel 112, 212
Histoire 902, 923
Informatique 101, 102, 201, 301, 302, 901
Littérature 102, 202, 231, 302, 321, 331, 402, 502
Marketing 115, 215
Mathematique 101, 103, 105, 111, 203, 307, 317
Organis. et méthode 117
Philosophie 101, 201, 228, 301, 401, 911
Physique 101, 102, 201, 202, 301, 302
Prix de revient 118
Psychologie 101, 201, 900, 901, 903
Sc. graphiques 101, 201
Sc. politiques 940, 942
Sociologie 960

COURS D'APPOINTS :
Mathématique 441, 531, 532
Chimie 052
Physique 052

Les demandes d'admission doivent être completees AVANT le 21 août 1970

Pour toutes informations, adressez-vous au:

Service de l'Education permanente
Collège Ahuntsic
9155 rue St-Hubert, Montréal

ou telephonez à 389-5921, postes 210, 213, 304, de 9 h. à 12, et de 13 h. 30 à 20 h. 30 — (sauf vendredi jusqu'à 18 h.)

COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT

SESSION D'AUTOMNE 1970

COURS DU SOIR ET DU SAMEDI

ENSEIGNEMENT GENERAL

Biologie 301.
Economie 920.
Français 201, 301, 231.
Géographie 101.
Histoire 922

Langue et littérature anglaises 101 à 517
Philosophie 101, 301.

Mathématiques modernes 011, 113. (destinés aux enseignants).

Date limite pour la demande d'admission:

26 août

Dates de l'inscription:

1er, 2 et 3 septembre

Début des cours:

14 septembre

Pour plus de renseignements adressez-vous au

Secrétaire Pédagogique
Collège Edouard-Montpetit
945 Chemin Chambly
Longueuil (Québec)
679-2630 poste 137.

Si pour vous-même, votre ou vos enfants, vous voulez apprendre ou approfondir

LA BONNE, LA FINE CUISINE...

ses "bases", son savoir-faire", ses meilleures recettes...

Henri Bernard propose à votre choix

Ses cours "Fondamental" et de "Perfectionnement"

le jour ou le soir — 1 leçon par semaine ou toutes les 2 semaines débutant les 28-29-30 sept. et 1er oct.

Pour **prospectus et programmes gratuits** s'adresser à

INSTITUT CULINAIRE HENRI BERNARD

fondé en 1951 — 2015 de la Montagne

Suite 610 — Montréal 107 — 843-6481

EDUCATION PERMANENTE

Collège de Rosemont

Session d'automne 1970

DU 9 SEPTEMBRE 1970 AU 23 DECEMBRE 1970

COURS OFFERTS

Général

Biologie	301
Chimie	101
Français	102-202-502
Maths	153-103
Philo	101-201-401
Physique	102
Psycho	900
Sc. soc.	940

Professionnel

Biochimie	301 (T.L.M.)
Instrumentation	201 (Inhalo.)
Organisation de l'entreprise	116 (T. adm.)

Education physique

Golf — Yoga — Escrime
Expression corporelle
Conditionnement physique

★ **GRATUITE** POSSIBLE POUR LES ADULTES

★ **BOURSES D'ETUDES** POUR LES ETUDIANTS A TEMPS PARTIEL

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 25 AOUT 1970

Renseignements : **Secrétariat pédagogique,**

COLLEGE DE ROSEMONT,
6400, 16e Avenue,
Montréal (408).
Tél. 376-1620, poste 68.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

SALON DE CHAUSSURES CAMEO INC., corps politique dûment constitué, ayant sa place d'affaires au 6806, rue St-Hubert, Montréal, P.Q.

Faillie

AVIS est par les présentes donné que SALON DE CHAUSSURES CAMEO INC., a fait cession le 5 août 1970, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19 août 1970, à 1:30 P.M. au bureau du Séquestre Officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, Province de Québec.

Daté de Montréal, le 6 août 1970.

GASTON BELIVEAU, C.A., syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de La Bourse,
Place Victoria,
Montréal 115, Qué.
Tél.: 878-2841.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

ROGER GAUTHIER, chauffeur, demeurant à 3197 A 38ème Rue, Quartier St-Michel, Montréal, Que. ayant fait affaires seul sous les nom et raison sociale de RAPIDE LIVRAISON ENRG à 426 St-Joseph, La Tuque, Cté Laviolette, et aussi connu sous le nom de DISTRIBUTION FIESTA à la même adresse.

AVIS est par les présentes donné que ROGER GAUTHIER, a fait une cession de ses biens le 1 août, 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13 août à 11:30 heures a.m., au Bureau du séquestre officiel, 10 est rue Notre-Dame, Montréal, Qué.

Daté de Montréal, ce 7ème jour d'août 1970.

PAUL RAINVILLE, syndic

Bureau de:
PAUL RAINVILLE, syndic
484, rue McGill, suite 33
Montréal, Que.
Tél: 866-4391

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

JOCELYN VINETTE, marchand, demeurant au 775 rue Arsenal, Pointe-aux-Trembles, Ville de Laval, P.Q. et faisant affaires seul sous le nom de "SPORT CONCORDE" au 5672 boul. de la Concorde, St-Vincent de Paul, Ville de Laval, P.Q.

Des soumissions accompagnées d'un dépôt représentant 20% de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à VENDREDI, le 14 août 1970 à 11:00 heures de l'avant-midi, pour l'achat des actifs ci-après décrits, soit en bloc ou en lots séparés:

LOT NO 1 – Exercice, équipement et articles de sports, peche, golf, baseball, etc. $1,010.70

LOT NO 2 – Fixtures, équipement et outillage $1,041.70

LOT NO 3 – Matériel roulant
Automobile Buick, H.T., 4 portes, 196... $2,000.00

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs mentionnés aux lots 1 et 2 pourront être inspectés le MARDI, 11 août 1970 entre 3:00 et 5:00 heures de l'après-midi pour l'inspection du lot no 3, s'adresser en arrivant temps au 7250 Mile-End, Montréal, P.Q.

CONDITIONS DE VENTE

1–Comptant ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs.
2–Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.
3–Seules les enveloppes scellées portant la mention "Soumission JOCELYN VINETTE" seront considérées.
4–Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base.
5–Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit, ne peut être fournie.
6–Les acquéreurs devront prendre possession des actifs sur place, à leurs propres frais, sans aucune responsabilité de la part du syndic.
7–Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs seront à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat.
8–Copie de la liste d'inventaire sera disponible sur demande au préalable, aux frais du soumissionnaire.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 10:00 heures précises, le VENDREDI, 14 août 1970, au bureau du syndic soussigné. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec le bureau du syndic soussigné.

PAUL C. PERRAS, syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de la Bourse,
Place Victoria, Montréal 115, P.Q.
Tél.: 878-2841.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

ROSAIRE CLAVEAU, chauffeur, domicilié au 150 Croissant Pasteur, Auteuil, Ville de Laval, P.Q. et faisant affaires seul sous le nom de "ROSAIRE CLAVEAU DECORATIONS" au 1969 Boul. des Laurentides, Auteuil, Ville de Laval, P.Q.

Des soumissions accompagnées d'un dépôt représentant 20% de la soumission pour les lots 1, 2, 3, et 4 et 10% pour le lot no 5 à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à VENDREDI, le 14 août 1970 à 10:00 heures de l'avant-midi pour l'achat des actifs ci-après décrits, soit en bloc ou en lots séparés:

LOT NO 1 – Stock de marchandises:
a – Matière première $251.53
b – Produits finis 434.53

LOT NO 2 – Machinerie et outillage 2,338.50

LOT NO 3 – Camion Chevrolet
Panel 1963 500.00

LOT NO 4 – Automobile Rambler
Sedan Parisienne 1966 1,000.00

LOT NO 5 – Immeuble situé au 150 Croissant Pasteur
Auteuil, Ville de Laval
(sujet à hypothèques)
Description: maison unifamiliale, style bungalow, 5½ pièces avec sous-sol terminé 15,000.00

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs mentionnés aux lots 1, 2, 3 et 4 pourront être inspectés le MARDI, 11 août 1970 entre 9:00 et 12:00 de l'avant-midi à la place d'affaires du débiteur soit au 1969 boul. des Laurentides, Auteuil, Ville de Laval, le lot no 5 peut être inspecté aux heures précitées.

CONDITIONS DE VENTE

1–Comptant ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs.
2–Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.
3–Seules les enveloppes scellées portant la mention "Soumission ROSAIRE CLAVEAU" seront considérées.
4–Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins à être ajustés sur cette base.
5–Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit, ne peut être fournie.
6–Les acquéreurs devront prendre possession des actifs sur place, à leurs propres frais, sans aucune responsabilité de la part du syndic.
7–Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs seront à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat.
8–Copie de la liste d'inventaire sera disponible sur demande au préalable, aux frais du soumissionnaire.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 10:00 heures précises, le VENDREDI, 14 août 1970, au bureau du syndic soussigné. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec le bureau du syndic soussigné.

PAUL C. PERRAS, syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de la Bourse,
Place Victoria, Montréal 115, P.Q.
Tél.: 878-2841.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

ROBERT BONIN, B.E. ingénieur, domicilié au 155 rue Desmarchais, Longueuil, P.Q. et ayant déjà fait affaires seul sous la raison sociale de "LIBRAIRIE BONIN & FILS ENRG." au 4035 est, Beaubien, Montréal, P.Q.

Des soumissions accompagnées d'un dépôt représentant 20% de la soumission, à titre d'arrhes, seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à MERCREDI, le 19 août 1970 à 10:30 heures de l'avant-midi, pour l'achat des actifs ci-après décrits, soit en bloc ou en lots séparés.

LOT No 1 – Stock de marchandises $498.90

LOT No 2 – Materiel roulant
Automobile Rambler, sedan,
1968, modele Rebel $1,200.00

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs mentionnés aux lots précités pourront être inspectés le MERCREDI, 12 août 1970, entre 9:00 et 12:00 heures de l'avant-midi, au domicile du failli soit 155 rue Desmarchais, Longueuil.

CONDITIONS DE VENTE

1–Comptant ou à tels termes acceptables au syndic et aux inspecteurs.
2–Le syndic et les inspecteurs se reservent le droit de rejeter toutes les soumissions.
3–Seules les enveloppes scellees portant la mention "Soumission –ROBERT BONIN", seront considérées.
4–Les prix d'inventaire prévaudront, les plus et les moins a être ajustes sur cette base.
5–Les soumissions seront acceptees en assumant que les acquéreurs auront examine les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit, ne peut être fournie.
6–Les acquéreurs devront prendre possession des actifs sur place a leurs propres frais, sans aucune responsabilité de la part du syndic.
7–Toutes taxes découlant de la vente de ces actifs seront à la charge de l'acquéreur en plus du prix d'achat.
8–Copie de la liste d'inventaire sera disponible sur demande au prealable, aux frais du soumissionnaire.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes à 10:30 heures precises, le MERCREDI, 19 août 1970, au bureau du syndic soussigne. Les soumissionnaires sont invites a assister a l'ouverture des soumissions.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec le bureau du syndic soussigne.

PAUL C. PERRAS, syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de la Bourse,
Place Victoria,
Montreal 115, P.Q. – Tel.: 878-2841.

LOI SUR LA FAILLITE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de:

FOURNITURE CLASSIQUE INC.

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'à VENDREDI, le 14ième jour du mois d'août 1970, à 10:30 heures de l'avant-midi, pour l'achat en bloc ou en lots séparés des actifs ci-après mentionnés, soit:

LOT NO 1 – Automobile Ford 1970 LTD
Tout rigide 4 portes de service, 4 portes
(1,000 milles) VALEUR DE $4,750

LOT NO 2 – Camion Dodge 7500 lbs
1968
VALEUR DE $1,500

LOT NO 3 – Camion Dodge 7500 lbs
1968
VALEUR DE $1,500

Le dépôt de 10% exigé, en cette affaire, sera remboursé le soumissionnaire non-acceptant sur présentation d'une preuve à cet effet, et ce, sans intérêt. Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions. Toutes taxes découlant de la vente des actifs seront à la charge de l'acquéreur.

Seules les enveloppes SCELLEES portant en caractères majuscules les mots: "SOUMISSION FOURNITURE CLASSIQUE INC." seront acceptées.

Les soumissions seront ouvertes à 10:30 heures de l'avant-midi, VENDREDI, le 14 août 1970, au 507 Place d'Armes, Suite 1207, Montreal, Qué. Les soumissionnaires sont invités à assister à ladite assemblée.

POUR INSPECTION:

S'adresser sur le lieux au 6767 rue Provan, Montreal, Qué. LUNDI, le 10 août 1970 entre 12 hrs et 4:00 heures de l'après-midi.

POUR INFORMATIONS:

S'adresser au bureau du syndic soussigné.

DATE DE MONTREAL, ce 8ième jour d'août 1970.

DONALD BOUCHARD, C.A. Syndic

Bureau de:
MAHEU, NOEL, ANDERSON, VALIQUETTE & ASSOCIES,
507 Place d'Armes, Suite 1207,
Montreal 126, Que.
Tel.: 288-5101.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE
(En matiere de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:

LES SPECIALITES FEMINA LIMITEE, corps politique et incorporé, faisant affaires, au no 117, rue St-Aimé, Jonquière, P. Québec.

No 1637-B

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donne que des soumissions cachetees seront reçues par le syndic soussigne à son bureau, jusqu a mercredi, le 19ième jour d'août 1970, à 10:30 heures a.m. pour l'achat en bloc ou en partie des items suivants:

ITEM A – Ameublement et equipement de bureau:
bureau en bois, chaises, comptoir vitré, miroirs, caisse enregistreuse, comptoir a etageres, supports amovibles, toiles en plastique pour les vitrines, supports portatifs en métal, etc. Le tout évalué au prix coûtant $2,220.50

ITEM B – Inventaire de marchandise: Lingeries Femmines: vêtements de bases, lingeries d'intérieures, robes et autres vêtements "Maternité", pantalon, uniformes, bas, gants, etc. Toutes grandeurs. Le tout evalué au prix vendant $9,495.00

TOUTE soumission, pour être valable, devra etre cachetée et portée sur l'enveloppe, la mention suivante: SOUMISSION, RE: LES SPECIALITEES FEMINA LIMITEE.

DE PLUS, a l'endos de l'enveloppe de la soumission devra être inscrit l'item pour lequel la soumission est faite, et cette dernière devra être accompagnée d'un cheque visé représentant 10% de la soumission.

AUCUNE soumission non cachetée et non accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de l'offre ne sera acceptée.

LES ACTIFS pourront être visités à l'endroit du commerce, le 13 août 1970, de 10 heures de l'avant-midi à 12:00 heures et de 1:30 heures à 4 heures de l'après-midi.

SUR DEMANDE, les soumissionnaires peuvent obtenir une copie de l'inventaire, à leur frais.

LA TAXE DE vente provinciale, lorsque exigible est payable par l'acheteur.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS au bureau du syndic, 110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi, le 19 août 1970, à 10:30 heures a.m., et les soumissionnaires sont invités à y assister.

CONDITION DE VENTE: comptant sur acceptation de la soumission par les inspecteurs de la faillite, et l'acheteur devra prendre possession dans les cinq (5) jours.

LE SYNDIC et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter les soumissions.

DATE de Chicoutimi, ce 5ième jour d'août 1970.

Tél.: 543-2222 ou 549-9662

CLAUDE LACROIX, C.G.A., SYNDIC
110 est, Racine, Suite 225,
Chicoutimi, P.Q.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

FRONTIER INN INC., corps politique légalement incorporé, ayant sa principale place d'affaires au 459, rue Frontier, Hemmingford, district de Beauharnois, P.Q.

Faillie

AVIS est par les présentes donné que FRONTIER INN INC., a été mis en faillite le 28 juillet 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19 août 1970, à 11:00 A.M. au bureau du Séquestre Officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, Province de Québec.

Daté de Montréal, le 6 août 1970.

GASTON BELIVEAU, C.A., syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de La Bourse,
Place Victoria,
Montréal 115, Qué.
Tel.: 878-2841.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

ROGER MORISSETTE, électricien, demeurant à 7049 rue St-Hubert, Montréal, faisant affaires seul sous les nom et raison sociale de APPARTEMENT ROGER à 1277 Beaubien est, Montréal, Qué.

AVIS est par les présentes donné que ROGER MORISSETTE, a fait une cession de ses biens le 4 août, 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19 août, 1970 à 11:00 heures a.m., au Bureau de séquestre officiel, 10 est rue Notre-Dame, Montréal, Qué.

Daté de Montréal, ce 5ième jour d'août, 1970.

PAUL RAINVILLE, SYNDIC

Bureau de:
PAUL RAINVILLE, syndic
484, rue McGill, suite 33
Montréal, Que.
Tel.: 866-4391

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

LES MOUETTES HOTEL-MOTEL INC., corps politique dûment constitué, ayant sa place d'affaires à Matane, P.Q.

Faillie

AVIS est par les présentes donné que LES MOUETTES HOTEL-MOTEL INC., a été mis en faillite le 28 juillet 1970 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19 août 1970, à 10:00 AM au bureau du Séquestre Officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, Province de Québec.

Daté de Montréal, le 6 août 1970.

GASTON BELIVEAU, C.A., syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de La Bourse
Place Victoria,
Montréal 115, Qué.
Tél.: 878-2841.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

LES MOUETTES HOTEL-MOTEL INC., corps politique dûment constitué, ayant sa place d'affaires au 842, avenue Laure, Sept-Iles, P.Q.

Faillie

AVIS est par les présentes donné que LES MOUETTES HOTEL-MOTEL INC., a été mis en faillite le 28 juillet 1970, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19 août 1970, à 10:30 A.M. au bureau du Séquestre Officiel, au 10 est, rue Notre-Dame, Montréal, Province de Québec.

Daté de Montréal, le 6 août 1970.

GASTON BELIVEAU, C.A., syndic

Bureau de:
MERCURE, BELIVEAU, GAGNON, MARTIN & PERRAS,
804 Tour de La Bourse,
Place Victoria,
Montréal 115, Qué.
Tél.: 878-2841.

Appel d'offres

Ministère de la Voirie

Projet 6226-70 — [illegible]

Projet 6227-70 — [illegible]

Projet 2225-70 — [illegible]

Projet 2230-70 — [illegible]

Projet 6204-70 — [illegible]

Projet 7225-70 — [illegible]

Projet 8232-70 — Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans diverses municipalités, comte de Drummond, Longueur de 3.35 milles.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.

Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.

Projet 8..3-70 — [illegible]

Projet 0217-70 — [illegible]

Projet 0218-70 — [illegible]

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinonge, St-Maurice et Trois-Rivières.

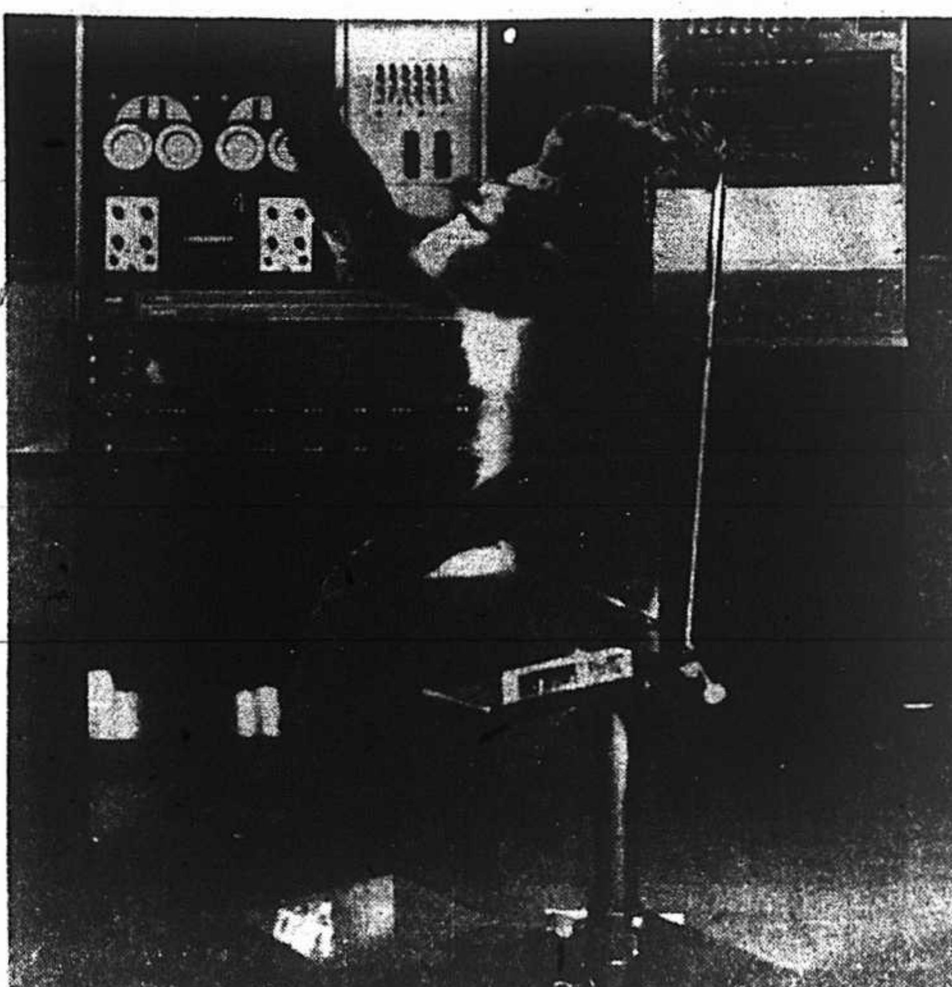
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires. Chèque visé ou mandat-poste de soumission exigé: $1,400.00.

Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 26 août 1970.

Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Sous-ministre,
Philippe BUREAU, ing.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC



téléphoto PA

La lutte contre la paralysie

Les recherches qu'effectue depuis six ans le professeur Lawrence Pinneo, à l'Université Stanford, en Californie, commencent à porter des fruits et laissent espérer qu'un jour, les gens frappés de paralysie cérébrale pourront recouvrer en bonne partie leurs facultés motrices. Ici, on voit un singe qui, atteint de paralysie, ne peut normalement lever le bras droit. Grâce à des impulsions électriques contrôlées par un ordinateur, l'animal arrive à porter des aliments à sa bouche.

IMMEUBLE
TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

Quartier: Villeray — 7250 à 64 rue Berri. Lot no 2643-7, Cad. Par. St-Laurent, terrain 1,750 p.c. Vivier R. à Latreille R. $19,700 — 2198587.

Bordeaux — 11,655-887 rue [illegible] Lot no 201-293, Cad. Par. Sault-au-Récollet, terrain 2,9[illegible] p.c. [illegible] Cossette [illegible] à Berrocco [illegible] $40,000 — 2198375.

Cote St-Luc — 5793 avenue Palmer. Lot no 113-753, Cad. Par. de Montréal, ter. 7,090 p.c. Keeie A.L. à Bercovitch D. e.p. $26,000 — 2198306.

St-Antoine — 2291 à 95 rue Souvenir. Lot no 336-209 Cad. Par. de Montréal, terrain 2,640 p.c. Laugh J. O. à Souvenir Street Invest. Ltd. $26,500 — 2198295.

Ahuntsic — 1012-14 boul. Henri-Bourassa. Lot no 226A-216, Cad. Par. Sault-au-Récollet, terrain 2,445 p.c. Turcotte F.R. et al. à Allard P.Y. $23,000 — 2198 51.

Ahuntsic — 10,234 à 238 rue Delorimier. Lot no 164-730 et 729-1, Cad. Par. Sault-au-Récollet, terrain 3,037 p.c. Biletto V. et al. à Corvenale L. et al. $45,300 — 2198634.

Rosemont — 6840 à 44 - 44e avenue. Lot no 138-497 et 498-1, Cad. Village Visitation, terrain 3,885 p.c. Zarge N. et al. à Leon A. $31,400 — 2198732.

Rosemont — 5631 - 16e avenue. Lot no 177-565, Cad. Village Visitation, terrain, 2,000 p.c. Talbot [illegible] à Paquette A. et al. $12,500 — 2198375.

Ville St-Pierre — 124 à 134 7e avenue. Lot no 914-21-1 à 5 Cad. Par. de Lachine, terrain 3,360 p.c. Succ. Picard O. à Picard R. $24,000 — 21983449.

Anjou — 7074-76 avenue Rondeau. Lot no ptie 418-350, Cad. Par. Longue-Pointe, terrain 2,570 p.c. Labelle G. à Marois A. $23,000 — 2198676.

Anjou — (vacant). Lot no 434-407. Lot no Cad. Par Longue-Pointe, terrain, 4,470 p.c. Metro Shopping Centre Ltd à Simard R. $7,500 — 2198592.

Anjou — 8411-13 Peterborough Circle. Lot no 424-902, Cad. Par. Longue-Pointe, terrain 3,420 p.c. Trepanier G. à Charpentier J. $29,600 — 2198669.

Quartier Dollard-des-Ormeaux — 68, rue Meadowvale, lot No 169-360 Cad. par. Ste-Geneviève. Terrain: Sogesan Const. Ltée. [illegible] p.c. à Lompley, F. D. $27,000 — 2198346.

Quartier Montreal-Nord — 11,124-126 rue Des Recollets. Lot No 73-842 et 843 Cad. par Sault-aux-Recollet, terrain 2,804 p.c. Lemieux, R. à Losello, R. $27,000 — 2198615.

Quartier V. Pte-Claire — 156, rue Marlin-Crescent. Lot No 47-156 Cad. par. Pointe-Claire. Terrain 9,845 p.c. Biereh, R. S. à Y. Domsontiara Import Co. Ltd. $31,250 — 2198609.

Quartier St-Leonard — 87,527, rue Barbeau. Lot No 390-481-15, Cad. par. Sault-au-Recollet. Terrain 3,780 p.c. Lavoie, B., J., ép. à Deschesne, J. L. $39,000. — 2188839

téléphoto PC

Un bulldozer pénètre dans les flammes, afin de lutter contre la marche du feu, dans la forêt de Lytton, en Colombie-Britannique. L'incendie, qui faisait rage depuis trois jours, était finalement sous contrôle, hier, à la suite de "l'opération nettoyage", effectuée par le Service des forêts de la Colombie-Britannique.

naissances·décès·remerciements·in memoriam

Parents et amis peuvent rendre leurs derniers hommages dans les salons funéraires énumérés ici entre 13 h et 22 h

ADAM (Pierre et Céline) — Accidentellement à Toronto, le 5 juillet 1970, sont décédés M. Pierre Adam et son épouse, Céline Fradette.
Les funérailles auront lieu lundi le 10 août 1970, à l'église Saint-Charles-Garnier, coin Sauvé et Georges-Baril, Montréal, à 2 heures de l'après-midi. L'inhumation aura lieu au cimetière de Côte-des-Neiges.
Parents et amis sont priés de se réunir à l'église même.
Pour informations: salon J. A. Legault, 626-3734.

ANGELL (Aylmer) — Subitement à Montréal, le 6 août 1970 à l'âge de 45 ans est décédé Aylmer Angell, époux de Lilian Letourneau, père de Suzie, demeurant rue Notre-Dame est. Les funérailles auront lieu samedi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Giguère et Tomasso Inc.,
8982, rue Hochelaga
à 1 h. 30, pour se rendre à l'église St-Bernard, où le service sera célébré à 2 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BLONDIN (Jacques) — A l'Hôpital Reddy Memorial, le 7 août 1970, est décédé M. Joseph Noël Jacques Blondin, époux de feu Gertrude (Gerry) Donald, père bien-aimé de Mme Victor Harding (Eileen), grand-père de Ricky; frère de Fred et Nap. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Clarke,
5580, rue Sherbrooke, ouest,
pour se rendre à l'église St. Augustine of Canterbury, où le service sera célébré à 9 h. am. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture.

BONIN (Lucien) — A la maison Champagneur des Clercs de St-Viateur de Joliette, le 7 août 1970, à l'âge de 63 ans, est décédé le frère Lucien Bonin, C.S.V., ancien directeur des Etudes [illegible]

CADIEUX (Liguori) — [illegible]

CARIGNAN (Gérard) — [illegible]

CARTIER (Etienne) — [illegible]

CHARLAND (Robert) — [illegible]

CHAMPIGNY (Juliette) — A Montréal, le 7 août 1970, à l'âge de 50 ans, est décédée Mme Armand Champigny, née Juliette Cusson; mère de Normand, Mme Dennis Nobert (Lise), et Carmen. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745, rue Cremazie est,
à 8.30 h., pour se rendre à l'église du Christ-Roi, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Farnham, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COTE (Gilberte) A Verdun, le 7 août 1970, à l'âge de 54 ans, est décédée Mme Louis-François Cote, née Gilberte Guindon, demeurant à 3756 Joseph, anciennement de la Paroisse Ste-Cunegonde; mère de Mme Raymond Riel (Michelle). Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
L. Theriault Inc.,
512, rue de l'Eglise, Verdun,
à 9h45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Paix, où le service sera célébré à 10h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COUSINEAU (Benjamin) A Montréal le 7 août 1970 à l'âge de 81 ans, est décédé Benjamin Cousineau, époux de Aurore Gilbert dit Comtois. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J. Ouimet et Fils
3517, Boul. Levesque,
Chomedy
pour se rendre à l'église Saint Norbert où le service sera célébré à 9h et de là au cimetière de Côte Des Neiges lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COUTU (Claude) — Accidentellement à LaSalle, le 5 août 1970, à l'âge de 22 ans, est décédé Claude Coutu, fils de Mme veuve [illegible] Coutu [illegible]

DUBOIS (Merilda) — [illegible]

DUPERRON (Marcel) — [illegible]

FOURNIER (Ernest) — [illegible]

HAMEL (Arthur J.) — [illegible]

HENRICHON (Soeur Ernestine) — [illegible]

HESKO (Laura) — [illegible]

LANCTOT (Charles-Auguste) — [illegible]

LAROSE (Richard) — [illegible]

LASALLE (Edouard) — [illegible]

LATENDRESSE (Lionel) — A Ville de Laval, le 6 août 1970, à l'âge de 50 ans, est décédé M. Lionel Latendresse, époux de Rose Aline Gagnon, demeurant à 195 boul. Ste Rose (Auteuil). Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
[illegible]
à 9 h 45 pour se rendre à l'église Ste-Rose [illegible] où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Ste Rose, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salons fermés de 5 à 7.

LATOUR (Blanche) A Saint-Eustache le 7 août 1970, à l'âge de 79 ans, est décédée Blanche Bélanger, épouse de feu Oscar Latour, demeurant 168 rue Saint-Eustache. Mère de Georges, Fleurette (Mme Léo Leblanc), Guy, Carmelle (Mme Robert Roy), Raymond, Jeannine (Mme André Lepage) et Claude. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Alban Mallette et Fils
146, rue Saint-Louis
Saint-Eustache
à 1h45 pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera célébré à 2h et de là au cimetière du même endroit lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTIMBEAU (Edmond) — A St-Mathieu de Laprairie, le 6 août 1970, à l'âge de 91 ans, est décédé M. Edmond Martimbeau, époux de feu Florida Circé; il laisse dans le deuil 4 enfants: Lucienne, Auguste, Leon et Soeur Henriette Martimbeau. Les funérailles auront lieu samedi après-midi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Poissant & Fils Enrg.,
à St-Mathieu de Laprairie.
pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 3 h. et de là au cimetière de St-Mathieu, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MAURICE (Aurèle) — A Montréal, le 6 août, 1970 à l'âge de 58 ans, 9 mois, est décédé M. Aurèle Maurice, hôtelier de St-Rémi-d'Amherst, époux de Laurette Thomas, outre son épouse, il laisse 3 fils, Roger de Huberdeau, André de St-Jovite, et Jean-Pierre de St-Rémi-d'Amherst, 3 filles, Mme Gérald Provost (Suzette) de St-Jérôme, Mme Jean-Marc Brodeur (Francine) de Montréal, Mlle Denise, garde-malade de Montréal, 5 frères, Aristide du Lac des Plages, Noël de Sudbury, Hervé de Ville LaSalle de Montréal, Alcide de Val Caron et Florien de Montebello; 2 soeurs, Mme Jérôme Lavigne (Rose-Aimée) de St-Jérôme, Mme Olier Maurice (Fernande) de Fassett ainsi que 12 petits-enfants. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Whissell & Gourd,
à St-Rémi d'Amherst,
pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 3 h., et de là au cimetière du même endroit.

MILETTE (Georges) — A Montréal, le 7 août, 1970 à l'âge de 57 ans, est décédé M. Georges Milette, époux de Yvette Morrissette, demeurant 1856, Parthenais. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
J.A. Gauthier Enrg. &
Alfred Dallaire Inc.,
2521, rue Ste-Catherine est.
à 9h. 45, pour se rendre à l'église St-Vincent-de-Paul, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MOINEAU (Gustave) — A St-Lin Ville des Laurentides, le 6 août 1970, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Gustave Moineau, époux de Marie-Anna St-Jean. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
F. Joly et Fils Ltée,
[illegible] 12e av. à St-Lin
pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière du même endroit.

MORIN (Jean) — Accidentellement à La Valtrie, le 6 août 1970, à l'âge de 22 ans, est décédé Jean Morin, fils de Marcel Morin [illegible]

NOEL (Joseph Emile) — [illegible]

NORMANDIN (Arthur) — [illegible]

PAQUET (Guy) — [illegible]

PAQUETTE (Hortense) — [illegible]

PERRAS (Sinai) — [illegible]

PILON (Pierre) — [illegible]

POIRIER (Eugenie) — [illegible]

PRESSEAULT (Wilfrid) — A Montréal [illegible] à l'âge de [illegible] ans, est décédé M. Wilfrid Presseault, pensionnaire de la Commission de Transport de Montréal, époux de Kate Jackson; père de Wilfrid jr., Roger, Mme Claude [illegible] Les funérailles auront lieu [illegible] Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
Magnus Poirier Inc.,
6825 rue St-Denis
[illegible]

RIENDEAU (Antonio) — Subitement à Boucherville, le 7 août 1970, à l'âge de 66 ans, 7 mois, est décédé M. Antonio Riendeau, époux de feu Jeanne Dufode, demeurant à 575 St-Sacrement, Boucherville. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
E. Tetreault et Fils
[illegible]
rue de la Perrière
Boucherville
à 1h 45 pour se rendre à l'église Ste-Famille, où le service sera célébré à 2 h., et de là au cimetière de Boucherville, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SEGUIN, (Godefroy) — A Hudson, le 7 août, 1970, à l'âge de 93 ans, est décédé M. Godefroy Séguin, époux de feu Louisa Stephenson. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Aubry & Fils
Hudson,
à 3 h. 45 pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 4 h., et de là au cimetière de Rigaud, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TESSIER (Théophile) — A Verdun, le 7 août 1970, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Théophile Tessier, époux de Délia Piche demeurant à 4028 Lesage, Verdun. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire
L. Thériault Inc.,
512, rue de L'Eglise, Verdun,
à 10 h. 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, où le service sera célébré à 11 h., et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TETREAULT (Yvonne) — A Montréal, le 7 août 1970, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme veuve Silas Tétreault, née Yvonne Casavant, demeurant 6811 Berri. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Urgel Bourgie Ltée,
745, rue Cremazie est,
à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Alphonse, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TOUGAS (Arthur) — A Chambly, le 7 août 1970, à l'âge de 81 ans, est décédé Arthur Tougas, époux de Clara Allard, demeurant rue Bennett à Chambly. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons
Yvon Desnoyers,
20, rue Des Carrières,
Chambly,
pour se rendre à l'église Très St-Coeur-de-Marie, où le service sera célébré à 10h., et de là au cimetière du même endroit.

REMERCIEMENTS

DOWNS (Marguerite) — Récemment, avaient lieu à Ste-Marthe (Vaudreuil), les funérailles de Marguerite Downs, décédée subitement à Montréal. Elle était directrice de l'école secondaire Notre-Dame-de-L'Esperance. Née à Ste-Marthe, fille de Thomas Downs et de Clémentine Brabant. La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrande de messes, tributs floraux, télégrammes, visites au salon et assistance aux funérailles. Prière de considérer ces remerciements comme personnels.

LAMARRE (Philippe) — Mme Philippe Lamarre et M. et Mme Fernand Lamarre remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies soit par offrande de messes, de fleurs, [illegible] lors du décès de M. Philippe Lamarre, survenu le 2 juin dernier.

LAVERY (Paul) — Mme Paul Lavery et ses enfants remercient sincèrement les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrande de messes, de fleurs, de sympathies, bouquets spirituels, télégrammes, visites et assistance aux funérailles, lors du décès de M. Paul Lavery, survenu le 30 juin dernier. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

DOCTEUR GABRIEL DesMARAIS

MADAME GABRIEL DesMARAIS

[illegible] Père Marcel-Marie Desmarais, O.P., la révérende Soeur Renée Desmarais, c.s.c., monsieur Pierre DesMarais, Me et madame André DesMarais, madame Maurice Cusson (Jacqueline), le docteur et madame Viateur Archambault (Jeannette), le docteur et madame Yves Desmarais, le docteur et madame Bernard Desmarais, le docteur et madame Mousseau Tremblay (Claire), monsieur Paul Rodrigue, monsieur et madame Benoit Rodrigue, monsieur et madame Stanislas Lessard (Bianne), monsieur et madame Donatien Rodrigue, monsieur et madame Rosaire Lagimonière (Emilienne), monsieur et madame Daniel Rodrigue, monsieur et madame André Dencourt (Blandine), monsieur et madame Roch Rodrigue, monsieur et madame Noël Rodrigue, monsieur et madame Lionel Picotte (Jeanne), monsieur et madame Clément Caron (Christine), remercient tous ceux qui soit par des offrandes de messes, dons à la Fondation Docteur Gabriel DesMarais pour recherches en gynécologie, ou autres témoignages ont bien voulu leur manifester leur sympathie à l'occasion du décès du docteur Gabriel DesMarais, B.A., L.Sc. Soc. M.D., C.S.P.Q., C.R.C.S. (C) F.A.C.G., F.A.C.O.G., F.I.C.S. et de Madame Gabriel DesMarais (Brigitte Rodrigue) survenu lors de l'écrasement d'un avion à Toronto le 5 juillet 1970. Lors de son décès le docteur DesMarais était directeur-fondateur du service de gynécologie et d'obstétrique de l'Hôpital Charles-LeMoyne à Ville LeMoyne et Madame DesMarais était hospitalière au sixième sud du même hôpital

Une messe a été chantée pour le repos de leur âme à la Cathédrale Marie-Reine-des-Coeurs par Mgr. Paul Grégoire le 9 juillet 1970, un service funèbre a également été chanté par le Très Révérend Père Marcel-Marie Desmarais, O.P. à l'église Notre-Dame-de-Grâce, un service funèbre a été célébré par M. l'abbé Poirier, aumônier de l'Hôpital Charles-LeMoyne, le Très Révérend Père Marcel-Marie Desmarais, O.P., et M. l'abbé Gagnon à l'Hôpital Charles-LeMoyne le 20 juillet 1970 et un autre service a été célébré à Mansonville, P.Q.

L'inhumation du docteur Gabriel Desmarais a été faite au cimetière de Côte-des-Neiges le 20 juillet 1970 et l'inhumation de Madame Gabriel DesMarais a été faite avec les autres victimes non identifiées au cimetière Mount Pleasant à Toronto le 30 juillet 1970 où un service a été célébré pour toutes les victimes de cet accident d'avion.

MESSE ANNIVERSAIRE

JOLICOEUR (Blanche Pesant) — Lundi le 10 août à 7 h. 30 p.m. à l'église de Ste-Dorothée, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Blanche Jolicoeur. Parents et amis sont priés d'y assister.

Naissances

ROCHON — André et Jacqueline (Chene) sont heureux d'annoncer la naissance à Chomedey, le 27 juin 1970, de leur 1er enfant: Antoine. Marraine et parrain: Marie-Marthe et Gilles Pilon, tante et oncle de l'enfant.

REMERCIEMENTS

Mlle Annette Girard

Mademoiselle Alida Girard remercie sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de sa soeur Annette, ex-employée du journal La Presse, décédée le 31 juillet 1970.

M. l'abbé Gérard Bineau

Le 23 juillet 1970 décédait subitement le lieutenant Colonel Gérard Bineau, ptre. Né le 26 janvier 1917 à Montréal, fils de feu Rodrigue Bineau et de feu Antonia Cordeau, il a fait ses études au Collège de l'Assomption et sa théologie au Grand Séminaire de Montréal et au Séminaire St. Peter de London, Ontario. Ordonné prêtre le 27 mai 1945 [illegible]

MESSE ANNIVERSAIRE

Jean Desjardins

[illegible]
Maman et Papa
Micheline et Jo

CORPORATION DES INGENIEURS DU QUEBEC

Jean Barcelo, ing.

Monsieur Jean Barcelo ing., registraire conseil de la Corporation des Ingénieurs du Québec est décédé subitement à Wildwoods, N.J., le 3 août 1970.

Né en 1892, le défunt obtint son diplôme d'ingénieur civil de l'Ecole Polytechnique en 1916, et devint membre de la Corporation des Ingénieurs du Québec lorsque celle-ci fut créée en 1920.

M. Barcelo travailla pendant 4 ans pour la Commission des Eaux Courantes du Québec et se joignit ensuite au Ministère fédéral des transports où il fut l'ingénieur surintendant des canaux du Québec, de mars 1936 à sa retraite en 1956.

M. Jean Barcelo fut nommé Registraire de la Corporation des Ingénieurs du Québec en mai 1956 et détint ce poste jusqu'en décembre 1965, alors qu'il devint Registraire-conseil, poste qu'il occupait lors de son décès. Lui survivent, son épouse et de nombreux enfants et petits-enfants; le défunt était résident de St-Hilaire depuis plus d'un demi-siècle.

La Corporation des Ingénieurs du Québec déplore vivement le départ de M. Barcelo qui s'est dévoué depuis tant d'années à la cause des ingénieurs, et désire offrir ses sincères condoléances à Madame Barcelo et à sa famille, ainsi que son hommage respectueux au nom du Conseil et de tous les membres de la Corporation.

Si votre dentier vous blesse, vous obtiendrez un soulagement rapide avec Ora-Jel d, qui agit de 3 façons pour apaiser, aider à cicatriser et empêcher l'infection.
Facilite la mise en place confortable.

ora-jel d

Woolco

LUNDI JOUR 1.44

La vente qui bat toutes les ventes à prix unique

SPÉCIAUX FORMIDABLES POUR LA FAMILLE ET LE FOYER!

Vêtements pour enfants

VESTES POUR GARCONS ET FILLES.
PRIX REG. WOOLCO 1.87 SPECIAL 1.44

PONCHOS POUR GARCONS ET FILLES.
PRIX REG. WOOLCO 1.84 SPECIAL 1.44

BLOUSES POUR FILLETTES.
PRIX REG. WOOLCO 1.84 SPECIAL 1.44

PYJAMAS POUR FILLETTES.
PRIX REG. WOOLCO 1.87 SPECIAL 1.44

CAMISOLES ET CALECONS POUR GARCONS
PRIX REG. WOOLCO 3 $1 SPECIAL 2 pqts pour 1.44

PYJAMAS POUR GARCONS.
PRIX REG. WOOLCO 1.87 SPECIAL 1.44

CULOTTES POUR FILLETTES.
PRIX REG. WOOLCO 96 SPECIAL 5 pour 1.44

CHEMISES T POUR GARCONS ET FILLES.
PRIX REG. WOOLCO 1.98 SPECIAL 1.44

DORMEUSES POUR BEBES.
PRIX REG. WOOLCO 1.87 SPECIAL 1.44

PANTALONS POUR GARCONS ET FILLES.
PRIX REG. WOOLCO 1.87 SPECIAL 1.44

COUVERTURES DE BEBES.
PRIX REG. WOOLCO 93 SPECIAL 2 pour 1.44

Vêtements pour dames

BLOUSES POUR DAMES.
PRIX REG. WOOLCO $1 SPECIAL 2 pour 1.44

CALECONS EN NYLON POUR DAMES.
PRIX REG. WOOLCO 3 pour 84 SPECIAL 7 pour 1.44

CULOTTES BIKINI POUR DAMES.
PRIX REG. WOOLCO 93 SPECIAL 2 pour 1.44

CULOTTES FINI SATINE POUR DAMES.
PRIX REG. WOOLCO 88 SPECIAL 2 pour 1.44

Bas nylon — Accessoires

FOULARDS POUR DAMES.
PRIX REG. WOOLCO $2 SPECIAL 1.44

BAS BERMUDAS POUR FILLETTES.
PRIX REG. WOOLCO 58 pr. SPECIAL 3 paires 1.44

BAS BERMUDAS POUR DAMES.
PRIX REG. WOOLCO 98 SPECIAL 2 paires 1.44

BAS CULOTTES POUR DAMES.
PRIX REG. WOOLCO 87 pr. SPECIAL 2 paires 1.44

BAS NYLON "PRETTY POLY".
PRIX REG. WOOLCO 1.75 SPECIAL 1.44

BAS POUR GARCONS.
PRIX REG. WOOLCO 58 pr. SPECIAL 3 paires 1.44

Literie - Tentures

COUSSINS DECORATIFS VARIES de couleurs. Choix de dimensions et de motifs.
PRIX REG. WOOLCO 1.86 SPECIAL 1.44

OREILLERS "LADY CHERYL". Ouate polyester en bleu ou rose. Dimensions 20" x 26".
PRIX REG. WOOLCO 1.94 SPECIAL 1.44

Rayon de la Peinture

RABAIS JUSQU'A 27% SUR PAPIER TENTURE. Pré-collé, recouvert de plastique, très jolis motifs.
PRIX REG. WOOLCO 1.98 SPECIAL 1.44

Articles divers

BROSSE ET LANGUE POUR SOULIERS.
PRIX REG. WOOLCO 1.97 SPECIAL 1.44

BOITE A LUNCH.
PRIX REG. WOOLCO 1.87 SPECIAL 1.44

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS.
PRIX REG. WOOLCO 93 SPECIAL 2 pour 1.44

CEINTRES POUR PANTALONS.
PRIX REG. WOOLCO 1.27 pqt. SPECIAL 2 pqts pour 1.44

PLAQUES EN CAOUTCHOUC MOUSSE.
PRIX REG. WOOLCO 1.81 SPECIAL 1.44

SERVIETTES DE PAPIER.
PRIX REG. WOOLCO 61 SPECIAL 3 pqts pour 1.44

PAPIER HYGIENIQUE.
PRIX REG. WOOLCO 61 SPECIAL 3 pour 1.44

SACS A DECHETS EN PLASTIQUE.
PRIX REG. WOOLCO 2 pour 99 SPECIAL 4 pour 1.44

SERVIETTES CHIFFONS.
PRIX REG. WOOLCO 87 SPECIAL 3 pour 1.44

SERVIETTES "CHIFFONS".
PRIX REG. WOOLCO 96 SPECIAL 2 pour 1.44

ROULEAUX A CHEVEUX.
PRIX REG. WOOLCO, 88 SPECIAL 2 pour 1.44

ASSIETTES A PIQUE NIQUE.
PRIX REG. WOOLCO, 99 SPECIAL 2 pour 1.44

Outils - Quincaillerie

PILES "EVEREADY".
PRIX REG. WOOLCO, 63 pqt de 2 SPECIAL 3 pqts pour 1.44

AMPOULES "BEST BULB".
PRIX REG. WOOLCO, 48 pqt SPECIAL 4 pqts pour 1.44

Souliers pour la famille

PANTOUFLES POUR DAMES ET ADOLESCENTES.
PRIX REG. WOOLCO 1.97 SPECIAL 1.44

SOULIERS DE BALLON PANIER POUR GARCONS
PRIX REG. WOOLCO 1.88 SPECIAL 1.44

SOULIERS ATHLETIQUES POUR DAME
PRIX REG. WOOLCO 1.97 SPECIAL 1.44

SOULIERS nautiques pour adolescentes
PRIX REG. WOOLCO 1.97 SPECIAL 1.44

SANDALES POUR HOMMES
PRIX REG. WOOLCO 1.97 SPECIAL 1.44

SOULIERS DE BALLON PANIER POUR HOMMES.
PRIX REG. WOOLCO 1.97 SPECIAL 1.44

Spéciaux pour l'auto

MITAINE DE LAVAGE.
PRIX REG. WOOLCO 1.94 SPECIAL 1.44

BROSSE DE LAVAGE.
PRIX REG. WOOLCO 1.97 SPECIAL 1.44

LINGE ANTI BUEE OU LINGE A POLIR.
PRIX REG. WOOLCO, 87 ch. SPECIAL 2 pour 1.44

ENS. 5-PCE POUR NETTOYER L'AUTO.
PRIX REG. WOOLCO, 1.79 SPECIAL 1.44

COUSSIN VENTILEES.
PRIX REG. WOOLCO, 1.87 SPECIAL 1.44

Spécial du Café Rouge

MACARONI AU FROMAGE
avec sous-marin et shortcake aux pêches.
SPECIAL 2 repas 1.44

SACS D'ECOLIERS
Pour garçons, brun seulement, orange ou bleu pour fillettes.
RPIX REG. WOOLCO. 1.87 a 1.97 SPECIAL 1.44

Papeterie

LIVRES A COLORIER.
PRIX REG. WOOLCO, 88 SPECIAL 2 pour 1.44

CAHIERS D'EXERCICES.
SPECIAL 2 pqts pour 1.44

CRAYONS A COLORIER "CRAYOLA".
SPECIAL 1.44

CRAYONS "MARK-X".
PRIX REG. WOOLCO pour 99 SPECIAL 6 pour 1.44

SPECIAL FEUILLES ENCOLLEES.
PRIX REG. WOOLCO 1.76 SPECIAL 1.44

COUVERTURES "DUOFOLD".
PRIX REG. WOOLCO 96 SPECIAL 2 pqts pour 1.44

PAPIER A DACTYLOGRAPHIER.
PRIX REG. WOOLCO 96 pqt super SPECIAL 2 pqts pour 1.44

PLANCHE A PINCE.
PRIX REG. WOOLCO 98 SPECIAL 2 pour 1.44

PLUMES BIC MOD.
PRIX REG. WOOLCO 98 bic SPECIAL 2 pqts pour 1.44

RECOUVREMENT.
PRIX REG. WOOLCO 96 SPECIAL 2 pour 1.44

FEUILLES DE RECHANGE.
PRIX REG. WOOLCO 86 SPECIAL 3 pour 1.44

Articles ménagers

TASSE ET SOUCOUPE.
PRIX REG. WOOLCO 96 SPECIAL 2 pour 1.44

CABARETS DE SERVICE.
PRIX REG. WOOLCO $1 SPECIAL 2 pour 1.44

ETAGERE A EPICES.
PRIX REG. WOOLCO 1.99 SPECIAL 1.44

NETTOYEUR A TAPIS "PERMA GLOW".
PRIX REG. WOOLCO 1.89 SPECIAL 1.44

BALAIS MAGNETIQUE.
PRIX REG. WOOLCO 93 SPECIAL 2 pour 1.44

CORDE A LINGE.
PRIX REG. WOOLCO 95 SPECIAL 2 pour 1.44

SAC D'EPINGLES A LINGE.
PRIX REG. WOOLCO, 97 pqt SPECIAL 2 pour 1.44

POUBELLE.
PRIX REG. WOOLCO, 1.99 SPECIAL 1.44

CHOPES.
PRIX REG. WOOLCO, 97 SPECIAL 2 pour 1.44

VERRERIE ANJOU.
PRIX REG. WOOLCO, 1.88 SPECIAL 1.44

VERRERIE DURALEX.
PRIX REG. WOOLCO, 2.09 SPECIAL 1.44

Vêtements pour hommes et garçons

CHEMISES SPORT POUR HOMMES.
PRIX REG. WOOLCO, 1.97 SPECIAL 1.44

CHEMISES T POUR HOMMES.
PRIX REG. WOOLCO 2.39 SPECIAL 1.44

CHEMISES T POUR HOMMES.
PRIX REG. WOOLCO, $1. SPECIAL 2 pour 1.44

CALECONS BIKINI.
PRIX REG. WOOLCO, 1.50 SPECIAL 2 pour 1.44

CALECONS POUR GARCONS.
PRIX REG. WOOLCO 44 SPECIAL 5 pour 1.44

CHEMISES T POUR GARCONS.
SPECIAL 1.44

CHEMISES SPORT POUR GARCONS.
PRIX REG. WOOLCO, 1.99 SPECIAL 1.44

PANTALONS EN COTON POUR GARCONS
PRIX REG. WOOLCO 2.97 SPECIAL 1.44

Rayon des caméras

FLASHCUBES MARQUE RENOMMEE.
PRIX REG. WOOLCO, 1.87 SPECIAL 1.44

PLATEAUX POUR DIAPOSITIVES.
PRIX REG. WOOLCO, 2 pour 87 SPECIAL 4 pour 1.44

CASSETTES VIERGES.
PRIX REG. WOOLCO, 1.97 SPECIAL 1.44

Bijoux

BOUTONS DE MANCHETTES POUR HOMMES.
PRIX REG. WOOLCO $2. SPECIAL 1.44

TASSES ET SOUCOUPES DE FANTAISIE.
PRIX REG. WOOLCO, 1.86 a 2.26 SPECIAL 1.44

PLATS VARIES EN BOIS.
PRIX REG. WOOLCO, 96 SPECIAL 2 pour 1.44

BIJOUX D'ETE VARIES.
PRIX REG. WOOLCO 4 $1 SPECIAL 8/1.44

Articles de sport - Jouets

JOUETS EN PELUCHE.
PRIX REG. WOOLCO, 1.86 SPECIAL 1.44

LE CLOWN SOCKO.
PRIX REG. WOOLCO, 88 SPECIAL 2 pour 1.44

CARTABLE AVEC ARDOISE.
PRIX REG. WOOLCO, 96 SPECIAL 2 pour 1.44

LIVRES D'AVENTURES.
PRIX REG. WOOLCO, 1.76 SPECIAL 1.44

JOUETS VARIES.
PRIX REG. WOOLCO, 86 a 96 SPECIAL 2 pour 1.44

JOUETS D'ETE.
PRIX REG. WOOLCO, 86 a 96 SPECIAL 2 pour 1.44

LEURRES ET ACCESSOIRES DE PECHE.
PRIX REG. WOOLCO, 88 SPECIAL 2 pour 1.44

AUTOS EN PLASTIQUE.
PRIX REG. WOOLCO, 1.79 SPECIAL 1.44

PNEUS VARIES POUR BICYCLETTES.
PRIX REG. WOOLCO, 1.97 SPECIAL 1.44

BEQUILLE POUR BICYCLETTE.
PRIX REG. WOOLCO, 1.97 SPECIAL 1.44

CARTOUCHES "IMPERIAL" 22.
PRIX REG. WOOLCO, 95 SPECIAL 2 pour 1.44

Serviettes - Tissus

TISSU "HARDING" POUR BAS ET CHANDAIL.
PRIX REG. WOOLCO, 33 SPECIAL 6 pour 1.44

BROADCLOTH DE COTON.
PRIX REG. WOOLCO, 99 cts SPECIAL 2 v. pour 1.44

FLANELLETTE.
PRIX REG. WOOLCO, 62 v. SPECIAL 3 v. pour 1.44

VELOURS DE COTON.
PRIX REG. WOOLCO, 1.99 yar. SPECIAL 1 yar. 1.44

VELOURS COTELE.
PRIX REG. WOOLCO, 1.99 yar. SPECIAL 1 yar. 1.44

LINGES A VAISSELLE.
PRIX REG. WOOLCO, 88 pqt SPECIAL 2 pqts 1.44

SERVIETTES.
PRIX REG. WOOLCO 1.99 SPECIAL 1.44

SERVIETTES A THE EN TISSU EPONGE.
PRIX REG. WOOLCO 4 $1 SPECIAL 7 pour 1.44

Produits beauté-santé

PANSEMENTS "BAND AID".
SPECIAL 2 pour 1.44

CONDITIONNEUR "CLAIROL KINDNESS".
SPECIAL 1.44

DESODORISANT FEMININ "ETS".
SPECIAL 1.44

SAVON SPREE POUR LE BAIN OU LA DOUCHE.
SPECIAL 12 pour 1.44

DESODORISANT "RIGHT GUARD".
SPECIAL 1.44

DISSOLVANT "CUTEX" POUR POLI A ONGLE.
SPECIAL 3 pour 1.44

HUILE DE BAIN.
SPECIAL 2 pour 1.44

PANSEMENTS "CURAD".
SPECIAL 3 pour 1.44

La ligne "Produits Beauté et Santé" Woolco est diffusée par Dack & Son Ltd, une division de The Dominion Citrus Company Limited.

Bonbons - Biscuits

TARTES FRAICHES DU JOUR.
SPECIAL 4 pour 1.44

BONBONS MELANGES.
PRIX REG. WOOLCO, 66 lb SPECIAL 3 lb pour 1.44

CHOCOLATS "WHITE HEATHER".
PRIX REG. WOOLCO, 96 lb SPECIAL 2 lb pour 1.44

PATATES CHIPS DE MARQUES RENOMMEES.
PRIX REG. WOOLCO, 67 SPECIAL 3 pour 1.44

Horticulture

POMMES DE TERRE. Pommes de terre rouges. Sac de 50 lb. 1 par client seulement.
PRIX REG. WOOLCO, 2.25 SPECIAL 1.44

TISSU "KITTI". Sac de 10 lb. Assorti et multicolore.
SPECIAL 2 sacs pour 1.44

PERRUCHES. Jeunes et pleines de vie. Mâle ou femelle. Choix de couleurs.
PRIX REG. WOOLCO, 2.97 SPECIAL 1.44

Nous nous réservons le droit de limiter la quantité!

KIRKLAND — PLAZA ST-CHARLES — Sortie 31, Transcanadienne et boul. St-Charles — Poste d'essence ouvert 24 heures par jour

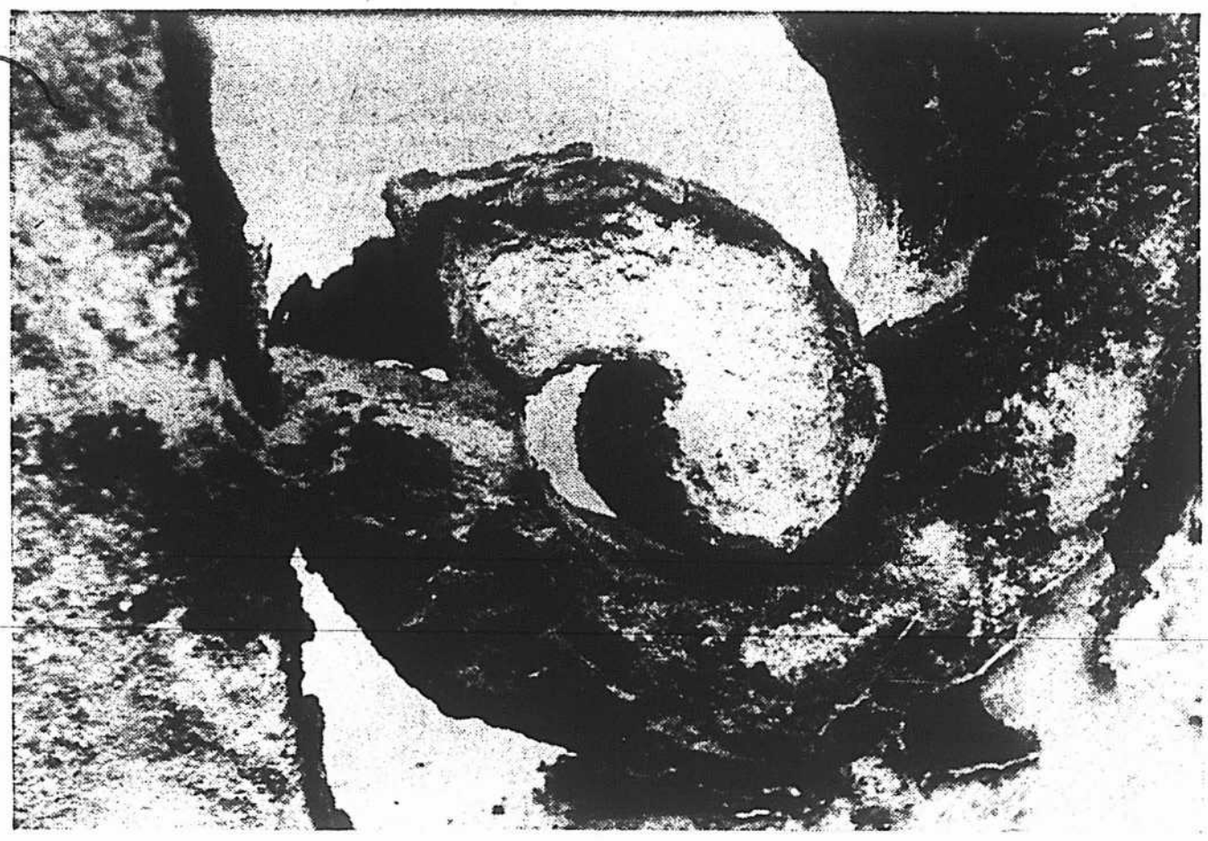
ST-LEONARD — CENTRE LANGELIER — 7445 boul. Langelier, angle Jean-Talon est

LAVAL — CENTRE LAVAL — Sortie 7, Autoroute des Laurentides et boul. St-Martin

BROSSARD — PLACE PORTOBELLO — 7200 boul. Taschereau et pont Champlain

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h p.m. jeudi et vendredi: 9h a.m. à 9h p.m. samedi: 9h a.m. à 5h p.m.

Les scientifiques s'intéressent aux maladies des pierres



Depuis longtemps se pose le problème de la restauration de la pierre des monuments anciens, mais les recherches en ce domaine se sont intensifiées au moment de la grande entreprise de ravalement, commencée il y a quelques années, en France.

Ce sont surtout les pierres calcaires qui présentent des altérations, à cause de leur nature même. Roche de sédimentation composée principalement de carbonate de calcium, la pierre calcaire possède une certaine porosité résultant du processus de sa formation.

Lorsqu'elle est extraite de la carrière une pierre se recouvre peu à peu d'une pellicule appelée calcin, dont l'origine est due à l'action d'agents extérieurs. D'ailleurs, la composition du calcin est différente selon que la pierre est exposée en milieu rural ou urbain.

Milieu urbain:	Surface	10 à 30 %
calcin	épaisseur	de 10 à 30 µ
pierre		0 à 2 %
Milieu rural:	Sulfates	30 à 40 %
calcin		0 à 2 %
pierre		0 à 2 %
Milieu urbain:	Sulfates	2 à 5 %
calcin		30 à 50 %
pierre	Carbonates	presque uniquement* 20 à 50 %

Les sulfates sont principalement des sulfates de calcium (Gypse), de sodium et de potassium.

Pour la pierre saine, le calcin constitue une protection. Si la teneur en gypse n'est pas trop importante, la cémentation des carbonates en surface augmente la dureté et l'imperméabilité de la pierre. Par contre, sur les pierres malades, le calcin se transforme peu à peu en une couche boursouflée, fissurée et friable. On trouve alors

— la couche de calcin;

— une croûte de quelques millimètres d'ép.

— une matière pulvérulente qui sépare cette croûte de la pierre saine.

Le pourcentage de calcium est alors très important dans la zone située sous le calcin, il peut atteindre 50 pour cent.

Le principal agent d'altération de la pierre s'avère donc être le sulfate de calcium et, d'une façon plus générale, les sels solubles entraînés par l'eau pénétrant dans la pierre.

Les maladies ont des origines très différentes

L'apparition de l'humidité dans une pierre calcaire est toujours un signe précurseur d'altération. Si l'eau de pluie, la condensation de la vapeur d'eau atmosphérique, et l'eau du sol remontant par capillarité n'étaient que de l'eau distillée, leur action ne serait pas bien néfaste; seul le gel serait à craindre. Mais cette eau de pénétration entraîne toujours avec elle des sels en solution. L'ascension de l'eau par capillarité et son évaporation par les fissures du calcin, sont à l'origine d'un flux régulier d'eau dans la pierre. Or le mouvement d'eau dans les milieux poreux tend à appauvrir leur milieu cementé. Pendant l'évaporation, ces produits dissous propres à la pierre ou bien d'origine externe précipitent au niveau des pores. Sous l'influence des cycles "humidification — dessication" des précipitations répétées se produisent, qui remplissent les pores derrière le front d'évaporation. Lorsque la pression sur les parois des pores est telle qu'ils éclatent, la surface de la pierre se présente comme une croûte se détachant par plaques ou pustules.

A cette action purement mécanique des sels, s'ajoute une action chimique, due à la pollution atmosphérique. En effet, l'anhydride sulfureux (SO2) accumulé dans l'atmosphère, dû à la combustion du Fuel et de Charbon, est transformé en acide sulfurique (H_2SO_4) sous l'action de l'eau; il réagit alors sur les carbonates pour former des sulfates qui, comme nous l'avons vu, provoquent la désintégration de la pierre.

En milieu rural on pourrait penser être à l'abri de cette unité d'altération, mais là, l'action biologique des bactéries du sol la remplace.

Les sulfates ne sont pas les seuls agents destructeurs de la pierre. L'analyse de certaines lésions a montré qu'elles ne contenaient pas de sulfates en excès, mais par contre des bactéries nitrifiantes. Les nitrates provoquent des altérations de la pierre sous forme d'efflorescences (salpêtre). Les chlorures eux aussi, que l'on rencontre en milieu marin, peuvent provoquer la pulvérisation du matériau.

Les soins et la protection des pierres calcaires

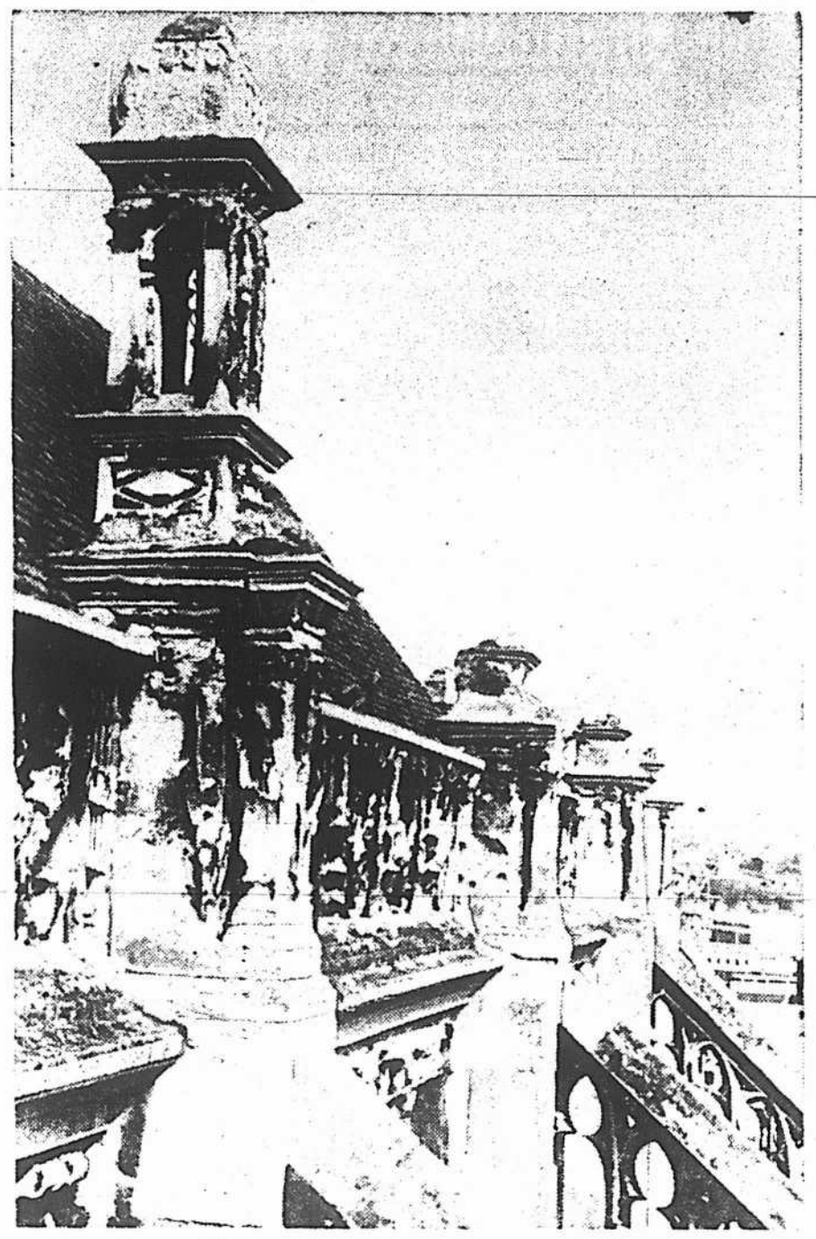
Les recherches pour essayer de comprendre la cause des maladies de la pierre et pour trouver les thérapeutiques à employer, ont été entreprises dans différents laboratoires. Certains s'occupent de l'aspect pétrographique, d'autres étudient les effets des conditions atmosphériques: pluie, vent, température. A l'Institut Pasteur, on se penche sur l'aspect microbiologique du problème. La Compagnie d'Entreprise du Bâtiment et des Travaux publics centralise tous ces renseignements et chaque année un programme est établi, qui met en œuvre des moyens de protection de la pierre calcaire.

Les remèdes contre l'altération de la pierre peuvent être classés en deux catégories: ceux destinés à lutter contre l'humidité et ceux tendant à éliminer les sels. Contre l'humidité montant du sol on peut poser des plaques isolantes imperméables (formées de résines thermoplastiques) ou bien des tubes poreux encastrés dans le mur pour accélérer l'évaporation. On peut encore enduire le mur d'un produit hydrofuge, faisant barrage aux pluies mais permettant au mur de respirer. Contre l'humidité provenant de la condensation, la ventilation ou le chauffage du mur est possible, mais ces derniers procédés sont coûteux, ne sont réalisables que sur de petites surfaces.

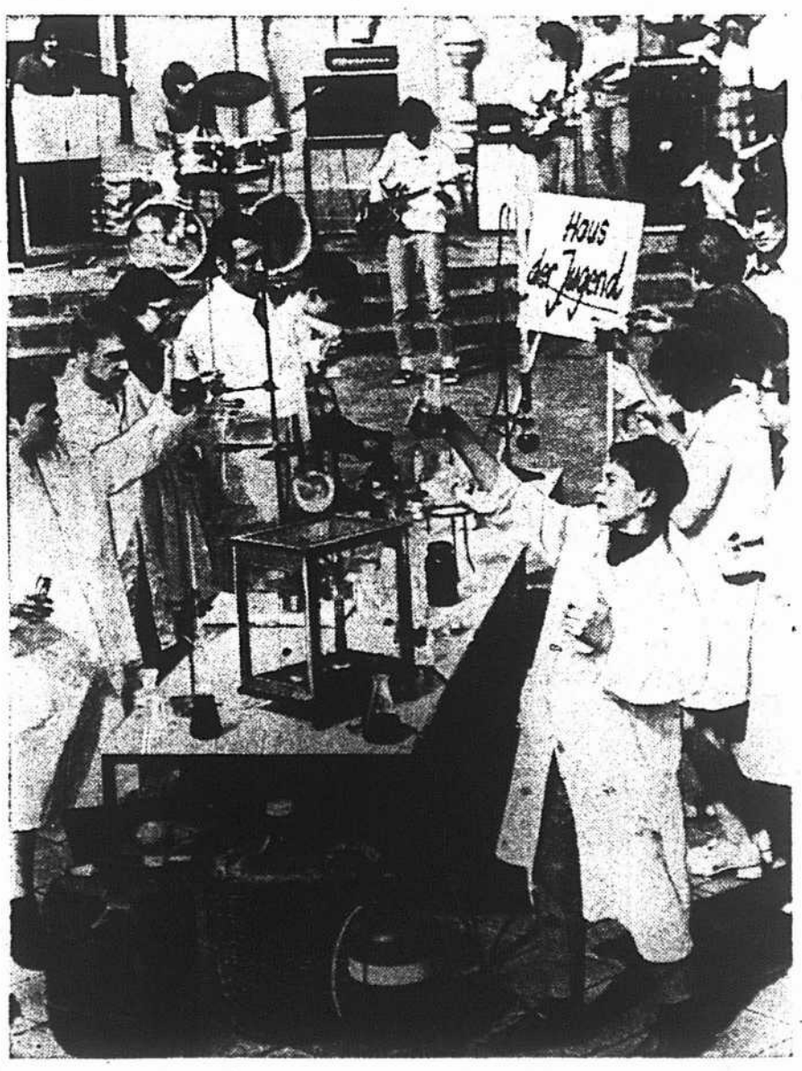
La thérapeutique contre les sels imprégnant la pierre est assez variée. Des jets d'eau pure ou bien un ruissellement continu sur les murs sont employés, selon que la façade du monument est ornée de sculptures ou pas. Pour les statues, un procédé élégant consiste à la plonger entièrement dans un bain d'eau distillée jusqu'à ce qu'elle soit débarrassée des sels qu'elle contenait. Puis on imprègne la pierre avec des résines. Cette injection de résine a été employée à grande échelle à Abou Simbel lors de la construction du barrage d'Assouan qui a nécessité le déplacement d'immenses statues.

Un autre moyen de dessalage de la pierre est celui de l'électrolyse. Il consiste en la pose de deux électrodes dans le mur. Au passage du courant les sels sont tous attirés vers une électrode, et se condensent à cet endroit. Les produits chimiques, eux, — employés pour la consolidation, l'hydrofugation et la protection de la pierre — sont encore à l'essai. Les produits alcalins à base de soude caustique et acides attaquant le calcaire sont à proscrire. Quant aux produits organiques, ils sont à employer avec prudence et surtout pas si la pierre n'est pas saine. Des études sur les revêtements de polymères synthétiques sont en cours, mais ce procédé ne semble pas encore très au point.

Il n'est donc pas facile de supprimer les causes des maladies de la pierre, trop de facteurs externes intervenant, d'autre part les moyens de lutter contre ces maladies, encore à l'étude, sont à employer avec beaucoup de prudence car la thérapeutique pourrait s'avérer plus destructrice encore que la maladie.



La pollution s'attaque même aux pierres. Volute cassée et collée par les sels à la pierre restée en place



Musique yé-yé et acide sulfurique :

LUDWIGSHAFEN — De jeunes Allemands se livrent à des expériences au son des guitares électriques. La nouvelle salle de chimie de la Maison de la jeunesse à Ludwigshafen permet à une centaine de garçons et filles de manipuler les éprouvettes et les cornues. Sous la surveillance d'un professeur d'enseignement technique, ils se préparent consciencieusement à la grande rencontre européenne "Jeunes chercheurs", qui aura lieu en 1971 dans leur ville. L'orchestre yé-ye joue d'ordinaire dans une salle uniquement réservée à la musique et à la danse. Mais les musiciens donnent parfois des concerts gratuits aux jeunes chercheurs en vertu de la devise : "Rien de tel que le travail en musique.

Le secret des peintures pharaoniques est élucidé

LE CAIRE (AFP) — Des experts égyptiens viennent de découvrir, après trois ans de recherches, le secret des peintures pharaoniques employées dans la décoration de leurs tombeaux dont l'éclat reste toujours aussi vif malgré les milliers d'années.

Les recherches et les analyses des experts égyptiens ont été concentrées sur le bleu, couleur favorite des anciens, et ont donné des résultats définitifs sur ce secret jusqu'alors inviolé.

Les différents constituants de la peinture sont mélangés à un volume d'oxyde de cuivre, un volume d'oxyde de calcium et quatre volumes de silicone. Ce mélange, auquel on ajoutait un volume de verre en poudre avec du jaune d'œuf était exposé à une très forte température. Les expériences ont confirmé que ce produit supportait une température supérieure à mille degrés centigrades et qu'il était insoluble dans tous les acides sans exception.

De l'eau sur la lune?

ROME (A.P.) — Parviendra-t-on à trouver de l'eau (ou à en extraire) sur la Lune? C'est la question que pose le professeur Giovanni de Maria, qui tout récemment, pour la première fois, a extrait de l'oxygène gazeux d'échantillons de pierres lunaires fournies par la N.A.S.A.

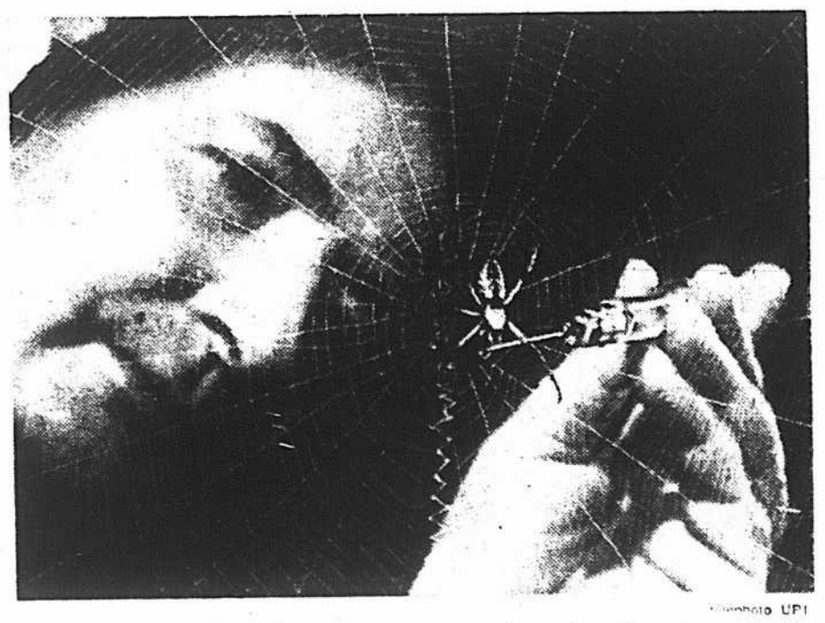
Dans une interview à l'hebdomadaire milanais "Europeo", le professeur Giovanni de Maria a soulevé le problème de l'eau affirmant que les "futurs voyages sur la Lune revêtiront à ce propos un très grand intérêt, surtout en ce qui concerne le prélèvement d'échantillons lunaires en profondeur. Il est probable que l'eau se trouve dans des roches profondes alors qu'en surface, cette même eau s'est peut-être évaporée, sous l'effet des radiations solaires, de l'action du vent solaire, du vide, etc". Selon le jeune savant, les astronautes devront "creuser le sol lunaire ou descendre dans les cratères, dont la partie inférieure n'a pas été atteinte par les radiations. Il serait intéressant qu'un astronaute puisse prélever des roches dans ces cratères, roches qui pourraient contenir ou renfermer dans leur composition chimique des substances volatiles du type de l'hydrogène ou de l'eau".

Au sujet de l'expérience qui lui a permis d'extraire de l'oxygène des pierres lunaires, le professeur de Maria a souligné: "pour l'instant, c'est par vaporisation que l'on pourra obtenir de l'oxygène sur la Lune. Le problème de fond est d'utiliser les sources d'énergie qui existent sur la Lune, et en particulier l'énergie solaire". Sur ce point, le professeur a évoqué l'utilisation de miroirs pour décomposer et transformer la poussière en gaz et ainsi récupérer l'oxygène. "Il s'agit de déterminer la température qu'il sera possible d'obtenir grâce aux fours solaires.

Des sangsues satellisées

Francfort — Les premiers animaux qui débarqueront sur la Lune seront probablement des sangsues. Il est prévu en effet d'en déposer quelques échantillons sur notre satellite naturel dans le cadre du programme "Apollo" en cours. Les préparatifs de cette expédition peu banale vont bon train à l'université de Francfort; ils sont menés par le groupe de recherche "Biologie extra-terrestre".

Les sangsues sont des "cobayes" tout particulièrement désignés pour les expériences spatiales, car elles sont capables d'emporter suffisamment de nourriture avec elles (notamment du sang de mammifères) pour subsister pendant une année entière.



(Photo UPI)

RALEIGH, Caroline du Nord : Le comportement est-il une chose innée ou acquise ? Le Dr Peter N. Witt, Directeur de la recherche à la division de la santé mentale de la Caroline du Nord, cherche des réponses à cette question en administrant des drogues à des araignées, et en étudiant les toiles excentriques qu'elles tissent. Les toiles ainsi tissées sous l'influence des drogues sont comparées avec une toile modèle programmée sur ordinateur. Cette toile modèle est l'expression mathématique de plusieurs toiles normales. Les drogues utilisées sont des hallucinogènes, des amphétamines, barbituriques et tranquillisant.

Progrès en gynécologie

MELBOURNE, Australie (Reuter) — Une équipe médicale de l'Université Monash, en Australie, vient de réaliser une grande première mondiale: l'insertion d'une trompe de Fallope.

Le Dr Carl Wood, professeur d'obstétrique et de gynécologie à l'université a annoncé, mardi soir, que cette opération a été réalisée sur une jeune femme de Melbourne âgée de 27 ans, il y a six semaines.

Il a fait savoir que la jeune patiente a été par la suite soumise à une insémination artificielle — son mari faisant fonction de donneur — et les médecins attendent maintenant de pouvoir déterminer si elle est enceinte.

Le professeur Wood a expliqué que les trompes de Fallope de la patiente, ces conduits qui permettent aux ovules de se rendre des ovaires à l'utérus pour y être fécondés, ont été enlevées le 12 juin. A la place, les chirurgiens ont inséré un tube de matière plastique d'environ quatre pouces de long.

Si cette première patiente devient enceinte, ce sera l'espoir pour un grand nombre de femmes stériles dans le monde entier.

On n'a pas révélé l'identité de la patiente. Mariée il y a quatre ans, elle était devenue enceinte une première fois, mais l'ovule était resté bloqué dans une trompe de Fallope et n'avait pu se développer.

annonces classées 87-47-111

100 immeubles

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre

A SEULEMENT 20 MINUTES DU CENTRE DE MONTREAL

$12,900

Tél. 659-5493
ou 632-2230

AUSSI PEU QUE $700 COMPTANT

Aussi plusieurs autres modèles en montre

LES MAISONS Paramount

PARC ST-LAURENT Candiac

DUVERNAY
Ouvert pour inspection

AUBAINE
ST-HUBERT

VILLE BROSSARD

INDEX

RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSÉES

87-47-111

100 — IMMEUBLES

200 — FINANCE

300 — LOCATION

400 — AVIS DIVERS

500 — MARCHANDISE

520 — Guide d'achats

521 — Articles de ménage

600 — EMPLOIS

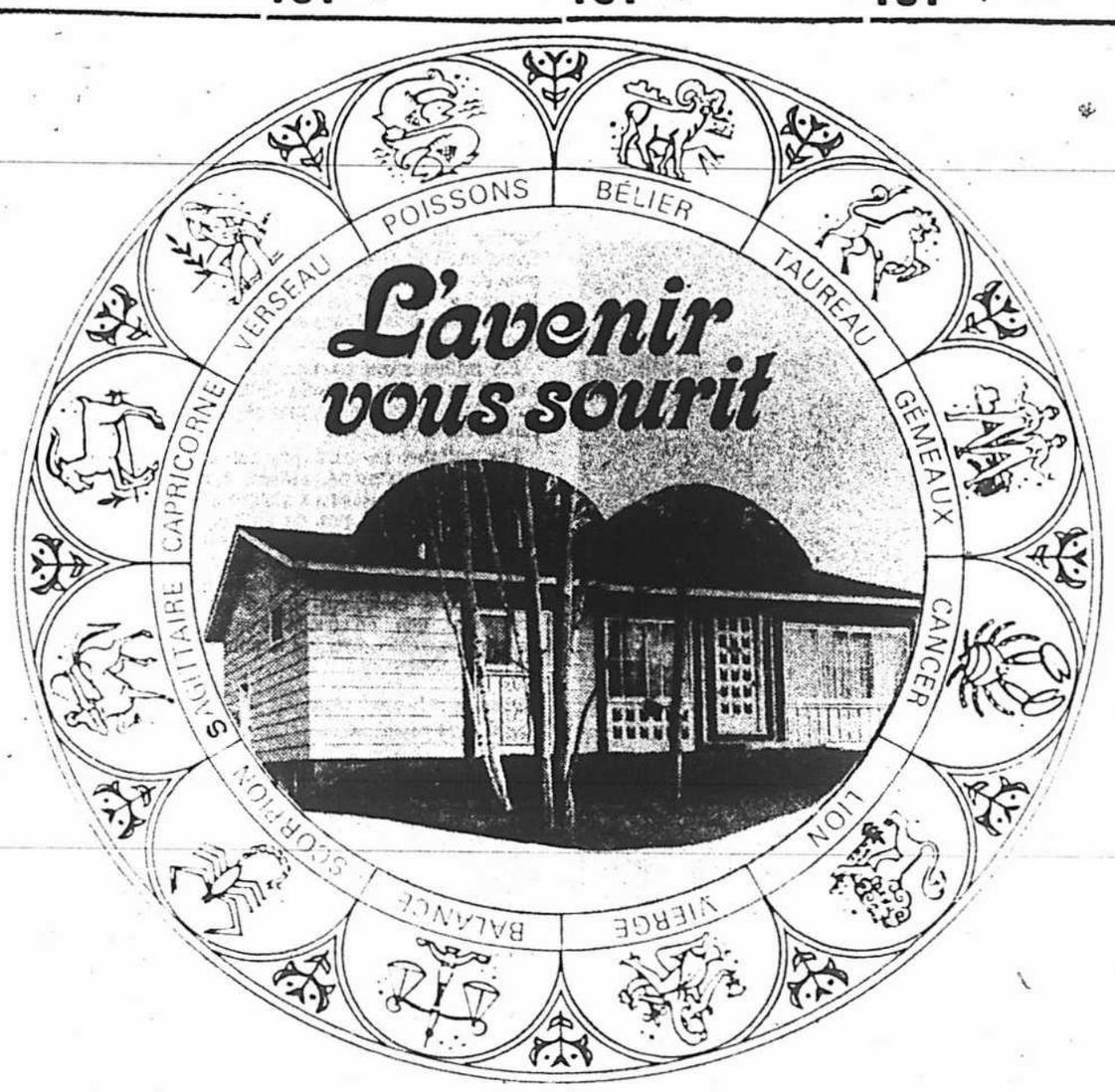
700 — EDUCATION INSTRUCTION

800 — BOTTIN SERVICE

900 — VEHICULES AUTOMOBILES

940 — Autos à vendre

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre



L'avenir vous sourit

Avec le nouveau programme spécial du gouvernement fédéral, l'avenir vous sourit vraiment à Brossard, avec un intérêt de: 7 7/8%

D'après la nouvelle publiée par M. Andras, ministre responsable de l'habitation.

CHOIX DE QUATRE ENDROITS RESIDENTIELS MAGNIFIQUES

BOIS JOLI A LORRAINE

Prix à compter de $12,850

POUR Y ARRIVER DE MONTREAL

BLAINVILLE A STE-THERESE

Prix à compter de $12,290

POUR Y ARRIVER DE MONTREAL

BROSSARD

Prix à compter de $12,990

POUR Y ARRIVER DE MONTREAL:

Rabais provincial de 3% sur plusieurs modèles

POUR $99 COMPTANT SEULEMENT

NOUVEAU ET PASSIONNANT À LORRAINE

PRIX DE $15,950 A $25,000

LE GRANADA : $19,490

GRATIS: tout compris dans le prix de vente: assurance incendie, contrat de prêt et d'examen des titres, aucuns frais d'arpentage ni d'ouverture, pas d'escompte d'intérêt ni de taxe.

PAS DE FRAIS CACHES

Les maisons Roger Pilon ont comme principales caractéristiques: une architecture à motifs espagnols ou traditionnels.

Moquettes dans l'entrée et le vivoir sur toutes les nouvelles maisons standard

Roger Pilon

866-0525 SERVICE 24 HEURES DURANT

101 Propriétés à vendre | 101 Propriétés à vendre

Qualité à prix économique... C'est une maison Saratoga à Brossard

...une maison à prix modique et qui offre des caractéristiques de la plus haute qualité, une qualité garantie par un nom de confiance: SARATOGA.
Choix d'un site paisible et attrayant, BROSSARD une des cinq localités SARATOGA où tous les services sont bien organisés... choix de 53 modèles conçus par des architectes d'avant-garde dans 5 localités.
Une maison SARATOGA, c'est un choix dont vous vous féliciterez toute votre vie.

BROSSARD

Possession immédiate ou réservation plus tard, à prix garanti. Choix de 8 modèles. A compter de $15,980

ITINERAIRE: Traverser le pont Champlain, emprunter la sortie no. 1 a Brossard (dernière sortie avant le poste de péagee. Traverser le viaduc du boulevard Matte et tournez à gauche a la rue Di Barry. Maison modèle. Tel.: 676-4332.

St-Bruno	Boucherville	Brossard	Beauharnois	Kirkland
653-4811	876-4457	659-1200	659-1200	695-1200
$13,950 à $23,900	$15,950 à $27,900	$15,990 à $27,990	$15,990 à $27,990	$15,990 à $27,990

Visitez nos cinq ensembles pour choisir la maison qui vous convient. Seul le terrain fera les différences de prix.

Conception et réalisation SARATOGA CONSTRUCTION LTD./LTEE

ATTENTION MONTREALAIS

OFFRE FANTASTIQUE CHEZ

DAN & DAN

A SAINT-HUBERT SUR LA RIVE SUD

COMPTANT $850

A PARTIR DE $14,400

TOUS FRAIS INCLUS

taxe de vente, assurance-feu et hypothèque, certificat d'arpentage

TAUX D'INTERETS 9 1/2%

Vous pouvez prendre possession de votre maison immédiatement pour aussi peu que $850 comptant. Tous frais inclus, rien d'autre à payer.

RENSEIGNEMENTS: 676-0625

Direction: pont Champlain ou Jacques-Cartier, tournez au centre d'achats Towers (arrière) à droite sur Grande-Allée et suivez nos indications.

ST-BRUNO

Combattez l'inflation!
Combattez la pollution!
Combattez la chaleur!

$12,300

COMPTANT $350
$127 PAR MOIS COMPRENANT: TAXES ET RABAIS

UNE OCCASION ETONNANTE
Construction à bas prix approuvée par le gouvernement — 3 chambres, à coucher.

TRES BIEN SITUE
A 5 minutes de l'autoroute, écoles, magasins, piscine et golf.

PARADIS DES ENFANTS
Emménagez maintenant ou plus tard, votre future maison modèle vous attend.

25 minutes de Montréal par l'autoroute Transcanadienne, sortie St-Bruno et 421 Clairevue ou route 9 après St-Hubert sortie route 20 à 421 Clairevue.

GOLDEN LILY HOME
652-6241

NOUVEAU BORDEAUX

10 TRIPLEX NEUFS
Construction de qualité supérieure

OPEN HOUSE

Triplex modèle prêt pour les visites, vous êtes tous bienvenus au 11,799 BOIS-DE-BOULOGNE

334-9170

Auteuil Laval

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE POUR AUSSI PEU QUE $96 PAR MOIS

CAPITAL ET INTÉRÊTS

BUNGALOW 5 PIÈCES

TERRASSEMENT FINI $10,700

COMPTANT: $230

Ouvert pour inspection 7 jours par semaine: 10 h a.m. à 9 h p.m.

RENSEIGNEMENTS 622-7260

DIRECTION: Traversez le pont Viau, prenez le boulevard des Laurentides, filez droit jusqu'au numéro 6300, puis tournez à gauche et surveillez nos enseignes. Maison modèle.

Les Entreprises Duquette Inc.

REALTIES WESTMOUNT COMPANY

OUVERT AUX VISITEURS

Dimanche 2 à 4 p.m.

NOUVEAU BORDEAUX
3031, Place Helène-Boulle

— Split-level dépaqe 42 x 36
— Terrain paysager 8,500 pi. ca.
— Piscine chauffée avec trempoli
— Salle familiale type espagnol
— Plancher d'ardoise au rez-de-chaussée
— 4 chambres à coucher
— Cuisine ultra-moderne
— Hypothèque substantielle à 9%
— Comptant minimum $11,600 Co. M.L.S.
— Votre notaire Y. Duval 731-7141, 733-5281

Westmount Realties Company Courtiers

LONGUEUIL

Pourquoi pas un joli BUNGALOW!

- JARDINS PRIVES
- DIVISIONS FONCTIONNELLES
- CENTRES D'ACHATS, ECOLES
- LIGNE DIRECTE D'AUTOBUS AU METRO LONGUEUIL

- Prix: $16,600
- Comptant: $2,600

ETES-VOUS ELIGIBLES AU RABAIS PROVINCIAL?

PROJET EMERILLON

2210 Chemin Chambly
Longueuil
Tél.: 526-4141

ANJOU

Beau split level avec garage. Bonne condition. Prix $17,500, $1,000, à $2,000 Comptant. Appelez Denyse Doiron, 672-8020 ou 354-9177.

IMMEUBLES ST. FRANCIS COURTIERS

ANJOU, 8300 Haut d'Anjou près Galeries, duplex neuf, chauffage huile.

ANJOU, triplex neuf détaché garage sous-sol, bassement louer, comptant seulement $5,000. 526-4655.

IMMEUBLES GOULET COURTIERS

ANJOU, bungalow 5 pièces, libre propriétaire, transféré, $20,000, Mortgage 526-4655.

IMMEUBLES GOULET COURTIERS

ANJOU, 4 logements 5 pièces, système central, garage, prix $38,500, offre considérée 334-0789.

ANJOU, bungalow 5 pièces, foyer, garage double, portes électriques, hypothèque 7 1/2%, 526-4655.

IMMEUBLE GOULET COURTIER

AHUNTSIC, bungalow, moderne, libre prix $18,000, comptant $6,000. Beaudry 526-4655.

IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

AHUNTSIC, triplex, revenu $5,040, détaché, rue commerciale, 381-3671, 388-6612.

ANJOU, duplex, détaché, face parc, garage, soubassement Cal. $25,000. 526-4655.

IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

AHUNTSIC, triplex deluxe, neuf, 10,655 Esplanade, face parc, foyer, salle de jeux, garage double, ouvert pour visiter, de 7 à 9 mardi au vendredi, de 1h. à 5h. samedi, dimanche.

AHUNTSIC (Gare Montviand), bungalow exclusif, 36 déjà vendus, aubaine $37,900 (valeur $40,000) 8 pièces, 3 toilettes, chauffage électrique, garages, 12260 St-Germain, Loranger 331-4722.

AHUNTSIC, deux 5½, tout neufs, duplex moderne, sous-sol fini, métro, 388-6288.

AHUNTSIC, duplex luxueux, bord eau, 5½ salle jeux, foyer, bureau, garage, maison 40 x 35, terrain 75 x 90, prix $45,000, hypothèque à 8¾. Visites sur rendez-vous, 388-5227.

AHUNTSIC, rue Taché, 2x5½, détaché, bas libre, garage Mongeon, 526-4655.

IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

AHUNTSIC, cottage neuf, luxueux, 1877 Place Etienne-Brulé, 6 pièces, 4 chambres, salle jeux, garage, hypothèque 8% du constructeur, 388-5277.

AHUNTSIC, cottage détaché, terrain 75 x 100, clair, hypothèque, offre, Boyer, 526-4655.

IMMEUBLE GOULET, COURTIER

ANJOU, split-level, 4 pièces, 4 chambres, foyer, salle jeux, garage double, terre à paysager 105 x 80, particulier. Bonnes conditions. Jour: 277-4631.

AUTEUIL, maison 6 pièces, grand terrain, bord eau, $8,500, 622-7399.

AUTEUIL, duplex, 5½, sous-sol, toit, chauffage électrique, garage, 622-4571.

AUTEUIL, bungalow de luxe, 6½ pièces, sous-sol fini, foyer, piscine creusée, etc., hypothèque 7½, paiement mensuel $148, 681-5347.

AVENUE TRIPLEX détaché, deux garages. Seulement $28,000, comptant $6,000. 526-6655.

IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BELOEIL, bungalow en brique et pierres, terrain 84 x 100 carrés, 3 chambres à coucher, garage, sous-sol semi-fini, hypothèque à 8¾, prix $17,500, C.I.T., $113. Esther Wright, 467-7781, 467-2156.

IMM. SELECT HOME COURTIERS

BELOEIL, bungalow en brique et pierre, près golf et centre d'achats, terrain 10,500 carrés, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, maison plus grande, très pratique, C.I.T., $165, prix $19,500. Esther Wright, 467-7781, 467-2156.

IMM. SELECT HOME COURTIERS

BELOEIL, bungalow 5 pièces, sous-sol semi-fini, 2 salles bains, patio. Hypothèque 8½%. 467-9576.

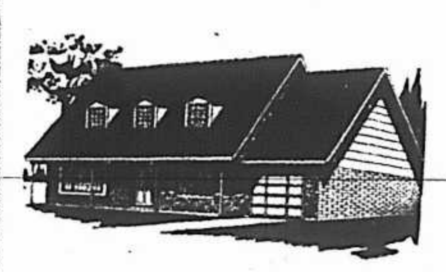
101 Propriétés à vendre

DOMAINE DES HAUT BOIS DU MT-BRUNO

RIVE SUD — RTE TRANSCANADIENNE — STE-JULIE

SORTIE 62

PRIX: $15,000 à $25,000
COMPTANT $1,500 à $2,500
PRÊT S.C.H.L. 25 ANS



- Une cite de parcs et des loisirs en construction sur le versant du Mont-Bruno (côte route Transcanadienne).
- Dans un décor unique de montage, forêt, lac, verger. A 8 minutes du pont-tunnel Lafontaine.
- 5 maisons modeles à visiter. 25 plans de toutes categories.

On peut acheter au domaine un grand terrain pour construction future
Boisé: 10,000 p.c. et plus seulement .30 le p.c.
Non boisé: 7,500 p.c. et plus seulement .20 le p.c.
Comptant 10%, solde sur 5 ans. Intérêt 6% sur solde décroissant

DIRECTION
PONT-TUNNEL LAFONTAINE, ROUTE TRANSCANADIENNE, SORTIE 62, STE-JULIE (7 MILLES — 8 MINUTES).
OU
PONT JACQUES-CARTIER ROUTE No 3 VERS BOUCHERVILLE ROUTE TRANSCANADIENNE SORTIE 62, SAINTE-JULIE (12 MINUTES)

OUVERT TOUS LES JOURS

QUADRUPLEX STYLE "ESPAGNOL"
COMPTANT $5.000
OUVERT POUR INSPECTION
2 A 5, SOIR 7 A 9 HRES

A. APRIL CONSTRUCTION LTEE
MARCEL OUELLETTE 351-7990

EST DE MONTREAL
LOGEMENTS NEUFS APPROUVE PAR S.C.H.L.
LES HABITATIONS PIERRE-BERNARD LTEE
5855 BOUL. PIERRE-BERNARD
352-1920

Qualité à prix économique... C'est une maison Saratoga à Saint-Bruno

...une maison à prix modique et qui offre des caractéristiques de la plus haute qualité, une qualité garantie par un nom de confiance: SARATOGA.
Choix d'un site paisible et attrayant. ST-BRUNO une des cinq localites SARATOGA ou tous les services sont bien organisés... choix de 50 modèles conçus par des architectes d'avant-garde dans 5 localites.
Une maison SARATOGA, c'est un choix dont vous vous feliciterez toute votre vie.

Montvillage

Possession immediate ou réservation plus tard, à prix garanti
A compter de $13,950

ITINÉRAIRE. Prendre le tunnel Lafontaine ou tout autre pont de la rive sud, puis la route transcanadienne, sortir à Montarville, suivre Montarville sur une distance de 4 milles. Maison modèle. Tel. 653-4911.

Montvillage — Kirkland — Campbell

Visitez nos cinq ensembles pour choisir la maison qui vous convient, seul le terrain fera les différences de prix.

conception et réalisation
SARATOGA CONSTRUCTION LTD./LTEE

IMPORTANT MESSAGE A UN CERTAIN COURTIER D'IMMEUBLES

Une société internationale très riche vous invite à devenir très riche...

A profiter de temps à autre de voyages internationaux de détente...
A nouer des relations qui vous seront très profitables.

Permettez-nous, tout d'abord de vous présenter notre client afin que vous sachiez le genre de société avec laquelle vous allez traiter. Si vous aviez déjà fait affaire avec des sociétés immobilières à court de capitaux, administrées à la légère, vous serez agréablement surpris par ce que vous constaterez. (Un nom suffira d'ailleurs comme référence. Il s'agit de la National Bulk Carriers Inc. Vous n'avez qu'à demander à votre banque de se renseigner au sujet de la réputation financière de cette société privée. Notre client qui possède de vastes interets immobiliers sur plusieurs continents est leur représentant.

Cette société internationale, contrôle parmi d'autres choses, ce qui est probablement la plus grande entreprise de centres prestigieux de villégiature dans le monde. Ses moyens financiers formidables lui permettent en somme de mettre sur pied tout ce qu'elle juge convenable. Elle se place actuellement dans un nouveau et vaste programme d'expansion qui n'a ete qu'effleuré jusqu'à present.
La société voudrait se faire représenter par des agences immobilières sérieuses, ayant une administration compétente, et dont les responsabilites seront de discuter d'une façon positive et persuasive avec des acheteurs éventuels d'immeubles sur le plan international. Ce que nous recherchons, en fait, ce sont des gens qui peuvent et qui savent vendre des propriétés de valeur, de prestige. Dans la plupart des cas, nous soumettrons les noms des clients éventuels.

Nous pensons que pareille occasion ne se presente qu'une fois dans la vie.

C'est une chance inespérée de gagner, au moyen de commissions et de bonification seulement des revenus annuels illimités mais aussi de passer d'agréables moments dans quelques-uns des plus grands centres de villégiature du monde. De plus, et ceci est sans doute encore plus important, vous aurez la possibilité de participer plus etroitement aux activités du groupe dependant de votre diligence et de votre habileté.

Des membres de la haute administration de la société sont en ce moment à Montréal en vue de rencontrer les intéressés. Venez discuter avec eux des possibilites et des avantages ainsi que de votre expérience et compétence. Tout ceci ne vous engage à rien, vous n'avez donc rien à perdre. Si vous êtes sélectionné vous aurez beaucoup à gagner. Si vous avez déjà vendu avec succès des propriétés de grande valeur directement ou indirectement — ou encore si vous avez connu du succès dans d'autres secteurs de la vente.

APPELEZ SANS TARDER EN TOUT TEMPS
861-2269
M. Sid Hollander
appels à frais virés acceptes; ou ecrivez à
CASE 2696 LA PRESSE

LONGUEUIL

- COMPTANT
- CAPITAL INTERET TAXES
- REVENU MENSUEL
- COUT PAR MOIS
- SOUSTRAYEZ
- VOTRE COUT REEL $110 PAR MOIS

Projet Emerillon

18% SUR VOTRE CAPITAL
EN PLUS D'UNE MAGNIFIQUE MAISON A CINQ LOGEMENTS

6755, RUE D'AVILA
SAINT-LEONARD
CONSTRUIT PAR CENTURY CONSTRUCTION
259-4441 — 255-0521

NOUVEAU ROSEMONT

GRANDE REDUCTION SUR LUXUEUX DUPLEX

MAISON AVEC MARBRE ET FOYER NATUREL, TERRASSEMENT COMPLET ET ENTREE DE GARAGES EN ASPHALTE

ROCKWOOD CONSTRUCTION CONSTRUCTION JARDIN

6520-6450 LOUIS-DUPIRE

LA PREMIERE RUE NORD DE BEAUBIEN PAR BOUL. LANGELIER DE 2 A 9 P.M. SAUF VENDREDI

256-1822 — 688-1744 — 725-1709
259-2224

ILE BIZARD
CHALET BORD DE L'EAU
Choisissez votre grandeur de terrain ... à proximité de l'eau. Bonne location ... et conditions plus que raisonnables. Venez voir sans obligation ... appelez immédiatement. Francyne Noël-Gaulin, 683-3168 ou 697-8820.
A.E. LEPAGE (QUE) INC. COURTIER EN IMMEUBLE

SAINT-LAURENT
... pièces, garage double ... terrain 100 x 100 ... pas d'agent.
747-4030

BUNGALOW
... banlieue de Montréal ... comptant ... 376-5311

RESERVEZ MAINTENANT
... boul Pie IX, payez votre ... foyer. 523-2524.
... bungalow brique et ... 4 chambres, très propre ... grand terrain avec vue ... $16,000. Thérèse King, 467-6422, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

ROSEMONT

La maison que vous cherchez est à

Saint-Basile-le-Grand

Là, où les taxes sont les moins cheres.

7 nouveaux modèles
A partir de $12,990
Eligible au rabais provincial

Modele d'un modernisme d'une exceptionnelle beauté comportant: armoires de cuisine et accessoires de salle de bains d'excellente qualité.

Marqueterie dans le salon et dans les chambres à coucher. Grand terrain gazonné avant.

Venez vous rendre compte de cette merveilleuse occasion.

MT-BRUNO

JARDINS Sylvain

BUREAU DES VENTES
10, rue Edouard
653-4111

Montréal-Nord

Terrasse Des Erables
TRIPLEX LUXUEUX

COMPTANT MINIME

Information — Tel. 322-7070
CLAUDE LEGAULT CONST. LTEE

BROSSARD

2 DUPLEX NEUFS

6200 BOUL. MATTE
PRES DU PONT CHAMPLAIN

PRIX: $31,500

COMPTANT $1,500

ACCEPTERAIS 2ième HYPOTHEQUE

HAUT 5½ — $135 BAS 5½ — $145

Garage pour 2 voitures, sous-sol pouvant etre fini pour occupation.

676-9613

BELOEIL, duplex, bord de l'eau, $20,000, 467-3774.

BELOEIL, joli bungalow brique, magnifique terrain, 3 chambres, salle de jeux avec foyer, 47 x 31, près école, centre d'achats, golf, et eglise, aubaine, $18,500, Esther Wright. 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BELOEIL, attrayant bungalow, 6 grandes pièces, construit 1967, salon et salle à manger avec tapis mur à mur, luxueuse cuisine avec salle de lavage adjacente, seulement $19,500, comptant $2,500, hypothèque 7½, 467-2156, 467-7256.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BELOEIL, bungalow surélevé, style espagnol, salon, cuisine, salle à manger, 3 chambres, $17,000, comptant très bas. Thérèse King. 467-6422, 467-2156.
IMM. SELECT HOME. COURTIERS

BELOEIL, près école, luxueux bungalow 8 pièces, 4 chambres à coucher, magnifique salle de jeux finie en bois naturel, beaucoup d'extra, demande $23,500, comptant $5,000, 467-2156, 467-7256.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BELOEIL charmant split-level en brique, grand salon avec foyer en pierre, 3 chambres, tapis mur à mur dans toute la maison, salle de séjour avec bar, planchers recouverts d'Ozite, terrain magnifiquement paysager. Breeze-Way, garage, hypothèque 6¾%. Thérèse King, 467-6422, 467-2156
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

BERRI NORD, duplex, cave, 7 pieds, garage seulement $14,000. Offre acceptée. 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BOIS-DES-FILION, 14, 43e avenue, bungalow, intérieur fini bois. 5½ pièces, beau terrain paysager, $14,500. 625-5760.

BORDEAUX, cottage 9½ pièces, 2 toilettes, tapis, cave, commodités, 683-1011.

BOUCHERVILLE, $17,900, bungalow 5 pièces, mensualité $150., comptant $1,500. Pour inf. Appelez Mme J. Lessard 655-7076.
CHARLES DESMARTEAU COURTIER

BOUCHERVILLE, magnifique triplex, 1157' carrés, près école et centre d'achats, revenu $3720, prix $26,000, hypothèque 8½. Particulier, informations: 679-4773.

BOUCHERVILLE, bungalow 4 chambres, garage, hypothèque 6¼%, comptant $6,000, 655-9471.

BOUCHERVILLE, centre, bungalow 9 ans, 4 chambres coucher, sous-sol fini, plus grande chambre coucher, chambre lavage, toilette et douche, garde-robes en cèdre, chambre froide, paysager, près Centres d'Achat et recreatif, ecoles, $22,000, balance hypothèque 6¾%, vente privée, 655-5608.

BOUCHERVILLE, directement propriétaire, 5 pièces, plus sous-sol, excellentes conditions, hypothèque 6¾%, 25 ans, 655-0772.

BOUCHERVILLE, 6¾% d'intérêt, bungalow 4 chambres, sous-sol fini, abri d'auto, près centre d'achats, 655-9770.

BOUCHERVILLE bungalow très propre, prix $8,900, comptant $1500. Hamel 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BOUCHERVILLE, bungalow 5½ pièces, hypothèque 6½%, mensualité $123 capital, intérêts, taxes, propriétaire, 655-0106.

BOULEVARD St-Joseph est, 171, 173, 175, triplex, comptant $5,000 — 738-2565 — 737-7117.

BOYCE bungalow détaché, sous-sol fini, grand terrain, prix seulement $17,000, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BREBEUF, 3x8, revenu $4,044, très propre, comptant à discuter, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

BREBEUF, près Parc Lafontaine, 4 logements, bon état, prix à discuter, 255-8917.

BROSSARD, luxueux triplex près école, autobus, centre d'achats, hypothèque 7¾%, comptant discutable, excellent revenu, conditions exceptionnelles, sans intermédiaire 676-8877.

BROSSARD ... hypothèque ... 659-2645.

BROSSARD, rue ... garage, offre ... balance $117 mensuel, taxes ... 677-5390.

BROSSARD, vaste ... bungalow, 3 chambres, garage, terrassement ... comptant $900. Demandez ... 677-8229 — 332-6703.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

BROSSARD, DOIT VENDRE, Bungalow ... 4 chambres à coucher, salle de jeux avec porte donnant sur patio ... garage. Hypothèque de ... par mois taxes incluses. Demande $27,500 ... comptant. Ouvert les fins de semaine. MLS. Mme Meridith, 679-8220 ou 676-6791.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

BROSSARD
Grand bungalow en parfait état, garage, sous-sol fini. Devez voir pour apprécier. Prix $21,900. MLS. Communiquez avec ... Burnell, 695-3592, Redpath Realties Ltd. ... courtiers licenciés.

BROSSARD 2450 Montmartre, cottage ... chambres à coucher, salle à dîner, salle de jeu, etc. $26,900. 1ere hypothèque ... balance à discuter, propriétaire, 676-...

BROSSARD
INTERETANT
Magnifique bungalow, 5 pièces, grande cuisine. Petit comptant. On demande $17,000. Appelez Mme A. Gignac Marcil 679-8220.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

BROSSARD, rue Panama, bungalow briques, 5 pièces, tapis Acrylene mur-à-mur, $2,600 comptant, balance $146 mensuel taxes comprises, 672-5353.

BROSSARD, BUNGALOWS NEUFS. PETIT COMPTANT. RENSEIGNEMENTS, CONSTRUCTEUR, 676-4332.

BROSSARD, rue Perreault, bungalow 5 pièces, garage, $2,500 comptant, balance $139 mensuel plus taxes, 672-5353.

CADILLAC, triplex, façade 31, construction parfaite, garage $10,000. Cotr 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CANDIAC, Parc Laurier, cottage 4 chambres à coucher, prix demandé $27,000. Paiements mensuels $155 taxes incluses. Appelez X.O. Matz, 679-8220 ou 659-9514.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

CANDIAC
PARC LAURIER
Bungalow 1968 foyer pierre naturelle sous-sol. Buanderie près cuisine. Appelez Rose Eykel, 672-6020 ou 672-4293.
IMM. ST-FRANCIS COURTIERS

CARTIERVILLE, duplex 5½-5½, salle de jeux, garage, $26,900. Le propriétaire assumera première hypothèque. Mlle Gagnon, 747-4174. Saint-Laurent Broker.

CENTRE NORD, maison appartements, revenu $6,200, prix $18,800. Hamel 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CHABOT, duplex, cave ciment, 7½ seulement $13,500, comptant $3,000, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CHABOT, 4 logements, construit 1949, offre acceptée, comptant discutable, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CHAMBLY Ouest, 5½, bungalow. Près centre d'achats et écoles. Sous-sol fini. Terrassement. Occupation immédiate. Prix demandé $14,000. Clair d'hypothèque. Conditions à discuter. Propriétaire: 679-8820, 679-7130.

CHAMBLY, 3 chambres à coucher, sous-sol, hypothèque ... C.I.T. $139. Propriétaire, 658-5656.

CHAMBLY ...
IMM. VALVER COURTIER

CHAMPLAIN ... comptant $5,000, offre ...
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CHATEAUGUAY ... garage ...

CHATEAUGUAY ...

CHATEAUGUAY ... bungalow ... Trust Realties ...

CHOMEDEY ...

CHOMEDEY
$15,000, comptant $3,000, 64eme avenue — ...

$15,800, comptant $3,000, 56eme avenue ...

$17,500, 91eme Avenue ... garage, salle de jeu, grande ...

$18,000, 9eme rue — Bungalow ... pierre, sous-sol fini, jolie cuisine, équipée, garage, jardin.

$16,500, Renaud — Rue ... coucher, salle de jeu, grande et jolie cuisine, garage, jardin, plusieurs extras. Transfert.

$13,500, comptant $1,500 — Bungalow ... à coucher, salle de jeu, joli jardin. Facilités de paiement.

$9,000, St-Jude — Bungalow de 4 pièces, très bon état, idéal pour couple à la retraite ou jeune couple. Beau jardin.

MME THELMA GROSSMAN
FIDUCIE CANADA PERMANENT COURTIERS

CHOMEDEY-OUEST, COTTAGE DE 4 CHAMBRES A COUCHER, SALLE DE LESSIVE ADJACENTE A LA CUISINE, ACOMPTE DE $1,000, NEUF, 331-9243.

CHRISTOPHE COLOMB, ... propre, revenu $4,000, comptant $5,000, Beaudry, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

CITE JARDIN, chalet Suisse, 12 pièces, prix $44,000, comptant $15,000, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS

DELAROCHE et Bellechasse, triplex 3 de 8 pièces, fenêtre aluminium, garage double, 381-7968.

DE LAROCHE, St-Zotique, maison 2 logements, 271-2780.

7113, DELORIMIER, 4 logements, revenu $2,400, prix, $16,500, 388-9863.

DE NORMANVILLE Anjou duplex, prix reduit $28,000, St-Pierre, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

DOLLARD-DES-ORMEAUX, WESTPARK
PRES ECOLE FRANCAISE
Occupation immédiate, bungalow recouvrement d'aluminium, 4 chambres à coucher, double garage, maison excellente condition, beau terrain paysagé. Comptant et conditions, plus que raisonnables à discuter. Toute offre raisonnable sera considérée. Appelez immédiatement, Francyne Noël-Gaulin, 683-3168 ou 697-8820.
A.E. LEPAGE (QUE) INC.
COURTIER EN IMMEUBLE

LAVAL ...

LAVAL OUEST ... bungalow ... garage ...

LAVAL OUEST, cottage de 4 chambres à coucher, habitable l'hiver ... terrain, vendrait à prix raisonnable, 627-...

LAVAL OUEST, maison avec piscine ... pieds, terrain ... 4560 ... rue, 627-1494.

LAVAL-DES-RAPIDES, duplex de brique semi-detaché 5 x 5. Salle de jeux, salle de lavage. Revenus $260 par mois. Demande $27,500. Mme Hulda Schnouter, 681-6491, 247-7792. Canada Permanent Trust, Courtiers.

LAVAL-DES-RAPIDES, Duplex ... semi-detaché 5 x 5 ... octobre 1970, $26,500. Mme Hulda Schnouter, 681-6491 ... Canada Permanent Trust, Courtiers.

LAVAL-DES-RAPIDES, duplex, 2 revenus ... bachelor, four, $34,000, hypothèque 6¼ ... Comptant discutable, 663-7466.

L.D.R., bungalow moderne, salle jeux, garage, comptant $6,000. Côté 526-6655.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS

L'ESTEREL, très grande residence avec très grand terrain gazonné, 7 chambres à coucher, salle à dîner, salle de sejour, 3 salles de bains, sous-sol fini avec salle de reception, foyer, patio, 271-9715.

LONGUEUIL, bungalow brique, 8 pièces, sous-sol fini, comptant $5,000 hypothèque 6¼%, informations appelez, 677-9738.

LONGUEUIL, bungalow pierre et brique, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, Cabanon, arbustes. Pour informations appelez Juliette Landry, 672-6020 ou 677-9735.
IMM. ST-FRANCIS COURTIERS

LONGUEUIL et Rive Sud, choix de propriétés uni-familiales, duplexes, triplexes, placements, reprises S.C.H.L., terrains, etc. Echanges considérés, Immeubles Gueymard, courtiers, 677-5216.

LONGUEUIL, propriétaire transféré, Bungalow 1962, 4 chambres, salle de jeux. Très joli paysage, arbres. Hypothèque 6¼%. Prix demandé $18,500, $3,000 comptant. Appelez Gilles Duquette 679-8220.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

LONGUEUIL, bungalow, 3 chambres à coucher, très beau terrain paysager, près école autobus, $29,500, sans agent, 677-2316.

MONTREAL-NORD ...

OTTERBURN Heights, presque ... pierre ... bungalow pierre et brique, 3 chambres à coucher, salon ... taxes ... C.I.T. $120 par mois, prix ... Esther Wright, 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

OUTREMONT, cottages, bungalows, duplex ...
IMM. VALVER COURTIER

P.A.T., duplex semi-detaché, sous-sol fini, garage, terrain clôturé, piscine si désirée ... offre raisonnable acceptée, balance hypothèque $11,500, 816, 5ie Avenue, 645-4125.

P.A.T., ... bungalow 5 pièces libre, comptant $1,000, Mongeon, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

PIERREFONDS
OCCASION UNIQUE
... joli bungalow ... chambres, grande cuisine, salle de jeux finie, garage. Très propre ... mensuel ... René O. Pourbon ...
MACDONALD ET PHILLIPS COURTIERS

PIERREFONDS
A VISITER AU PAVILLON DIMANCHE 9 AOUT ... HEURES
... à coucher, maison très propre ... salle de toilette attenante, salle de jeu, tapis mur à mur. Faites vite. Faites offre. Je vous attends. Andy Nemes 684-4171 ou 482-5481.
IMM. WESTGATE COURTIERS

PIERREFONDS près Fairview Shopping Center, cottage 9 pièces, foyer, garage, hypothèque 6¾, 4 chambres à coucher, salle à dîner, salon double, 2½ salles de bain. A voir, 14,331 Meadowvale 626-4578.

PIE IX, 6 logements, revenu $5,220, prix $33,000, St-Pierre, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

PLACE RENAUD duplex, hypothèque 7%, comptant $5,000, offre, Boyer, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

PLATEAU MONT-ROYAL, 7x5, bas libre, prix $13,000, Mongeon, 526-6655.
IMMEUBLES GOULET, COURTIERS

POINTE-AUX-TREMBLES, 1860, 52e avenue, 642-0462 après ...

POINTE AUX TREMBLES, 6 pièces, système garage, prix $12,900, offre considérée, 1627, 5e avenue, 334-0789.

POINTE-AUX-TREMBLES, duplex 2-5, $13,500, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

POINTE-AUX-TREMBLES, très ... bungalow, etat neuf, 2 toilettes, clôturé, arbres, haies, cabane pour enfants, 645-0706.

REPENTIGNY ...
IMMEUBLES GOULET COURTIERS

REPENTIGNY ... bungalow ... grand terrain ... $4500, balance $152 ...

REPENTIGNY, ... garage ... système ...

ROSEMONT ...
IMM. GEO. BERGERON COURTIER

ROSEMONT
4297 Lemay, duplex ... terrasse, garage ...

SAINT-BRUNO-MONTVILLAGE. BUNGALOWS NEUFS. PETIT COMPTANT. RENSEIGNEMENTS, CONSTRUCTEUR 653-4911.

STE-CATHERINE ...
IMMEUBLES GOULET COURTIERS

SAINT-DOMINIQUE, triplex ...

DROLET, triplex, $1,500 comptant ...
DE BULLION, triplex, $1,000 comptant ...
BERRI, duplex, $500 comptant.
Entente possible pour balance ... de renseignements, communiquer ... propriétaire M. Kump.
721-7370

STE-DOROTHEE, doit vendre ... pièces, 5 ans. Hypothèque ... privée. 689-4363.

ST-EUSTACHE, ... $13,400, $500 comptant, 627-...

SAINT-EUSTACHE, 4e Avenue ... bungalow ... 130, interurbain ...

ST-FRANCOIS SUD, près B.A.T. ... ces meubles ... terrain ... Comptant $10,000 ...

ST-GERMAIN, 3x3 ... comptant $1,000 ...
IMMEUBLES GOULET COURTIERS

ST-HILAIRE, maison modèle ... Comptant total $1,602, C.I.T. $110.52 par mois. 467-6511, 467-7222, 467-9431.

ST-HILAIRE, ranch bungalow, red wood et pierre, 7 pièces, 3 grandes chambres, salle de jeux 21 x 15, 1½ salle de bains, très propre, C.I.T. $120, comptant $3,000, prix réduit pour vente rapide. Thérèse King, 467-6422, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

ST-HILAIRE, construit sur terrain boisé 12,500' carrés, attrayant split-level avec garage, 6 pièces, vivoir avec foyer, salle à manger, tapis mur à mur dans toutes les pièces, demande seulement $19,500, 467-2156, 467-7256.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

ST-HILAIRE bungalow en pierres des champs, construction 1962, avec garage et foyer, style colonial, 5½ pièces, chauffage électrique à cable, rad à l'face à la rivière Richelieu, terrain 45,870 pieds, $31,000, 467-5541, soir, samedi et dimanche toute la journée.

ST-HILAIRE, belle grande maison de 20 ans, très bien entretenue, 3 chambres à coucher, 2½ salles de bains, salle à manger, construit sur terrain boisé 41,000 carrés, avec piscine, aubaine à $35,000. Esther Wright, 467-7781, 467-2156.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

PROPRIETES neuves, 4½ et 5½, situées à Longueuil, $11,000 à $13,000. Comptant ... Paiements mensuels ... taxes et frais inclus, $125 ... 670-...

$2,000 DE REDUCTION POUR SPLIT COTTAGE
... pièces ... chambres à coucher ... écoles et centre d'achats ... 626-4320
A.E. LEPAGE (QUE) INC. COURTIER EN IMMEUBLE

... STYLE RANCH ... pièces, maison ... tapis mur à mur, sous-sol ... devanture en pierres, patios extérieurs, garage double, terrain considérable, limite de la ville d'Ausable Forks, New York, en route vers lac Placid. Téléphone interurbain 518-647-8822. Il faut la voir pour le croire.

DOMAINE à vendre. Construction neuve, style colonial ... au bord de l'eau ... grand terrain ... avec ou sans ameublement. Bonnes conditions d'achat. Pour information 1-819-344-4812.

101 Propriétés à vendre

PLACEMENT
REVENUS GARANTIS
18 logements, neufs. Revenu $25,000. Comptant $25,000 ou plus, 351-4710.

LUXUEUX duplex, tapis mur à mur, draperies, soubassement fini, garage double, paiement initial minime. 722-6914.

MAISON à vendre, terrain 60 x 120 à Laval Ouest. 627-3781.

MAISON à vendre, 3 chambres, salon, salle à diner, garage, sous-sol prêt à finir, piscine installée. $16.500, Beloeil, 467-9924.

MENSUALITES $225
HYPOTHEQUE A 6¾%
Ce 6 pièces comprend une salle de jeux, un "car-port". Le terrain est complètement clôturé et la propriété sera libre pour le début des classes. Laurent Wilson, 626-4530 ou 697-8820.
A. E. LEPAGE (QUE) INC.
COURTIER EN IMMEUBLE

3.500 PIEDS, rive sud, 1er plancher, commercial pour petite industrie (louerais), vente incluant beau logement 6½ pièces, 488-2979, 935-7775.

PRES Viau et Métropolitain, 2-5½, luxueux duplex, avec bachelor, salle jeux, garage double. Grand terrain paysager. Site idéal. Prix raisonnable, hypothèque 7¾%. Propriétaire, 322-3667.

REGLEMENT DE SUCCESSION, MAISON A VENDRE, 1350 SAINT-ANDRE, S'ADRESSER L. HEBERT 527-1511.

SPLIT LEVEL, très luxueux, 9 pièces, piscine, idéal professionnel, $75,000 comptant [illegible] 3250 boul. Gouin ouest, 376-1510 demander M. Claude.

TOURIST ROOMS maison chambres 18 appartements, comptant $4,000, Hamel 526-6555.
IMMEUBLES GOULET COURTIERS

102 Propriétés à revenus à vendre

POUR REVENU
Triplex, 5-6 pièces, détaché
7-4½, bâti 2 ans, Delorimier.
4-4½, rue Berri, 16 ans
Léger comptant ou échange accepté.
376-5311

DEPART FLORIDE
11 logis, Wolfe-Sherbrooke, comptant $12,500.
Laurentides 10 motels hivérisés duplex, bungalow, restaurant, equité $25,000, accepterais balance vente propriétaire, 388-9904.

AUBAINE
Vendrais 23 bacheliers, âgé 9 ans, complètement rénovés, rue St-Denis, petit comptant 259-6779.

BERCY, 8-4, cond. fait, revenu $5,806, prix $31,500, 351-4837, 259-5742.

CARTIERVILLE bloc appartements à vendre, 44 logements, 2, 3½, 4½, ascenseur, construction 1969, revenu $67,000, hypothèque $280,000, prix $395,000, comptant à discuter, soir 6 heures à 9.30 heures, 331-7713.

DAVIDSON, [illegible] Sherbrooke, 8-4, revenu $7,320 hypothèque $[illegible], $48,000, Immeubles Leblanc Courtiers, 861-5318.

LAVAL avec $7,000, achat 8 logements 4½, 5½, 100% à l'épreuve du feu. Droit à la piscine. Domaine de 8 blocs appartements neufs, tous loués. Inf.: 676-2971, 688-8305 de 9 h a.m. à 4 h p.m. sur semaine.

LONGUEUIL
Placement, domaine Bellerive, près du métro et nouveau centre d'achats, centre-ville, 36-4½ logements neufs. Poêle, réfrigérateur inclus. Tous loués. 1ère hypothèque S.C.H.L. $273,000, 8¾%, 25 ans. Chauffage Hydro-Québec payé par locataires. Revenu annuel $49,320. Prix à discuter. Constructeur, 679-8520 ou 679-7130.

LONGUEUIL, triplex, revenu $4,850 par année, à vendre ou à échanger pour chalet ou roulotte, 535-500, 674-3035 ou 679-2938.

LONGUEUIL, 2 x 6-4½, neufs, luxueux, système électrique, revenu $22,560. 321-7693.

MONTREAL CENTRE
[illegible]
IMM. ST-FRANCIS COURTIER

MONTREAL-NORD
Directement du contracteur, 15 logements de 4½, revenu $21,[illegible]. Acheterais comptant et échange. [illegible]

ROSEMONT, 6 logements, 4½, 1ère Avenue, revenu $6,460, comptant $14,000. 727-7127.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

ROSEMONT, 7 logements, revenu $5,460 par année, prix $38,000 comptant $10,000 approximativement. 722-6628.

ROXBORO
[illegible] bungalows modernes, semi-détachés 3½, 4½, [illegible] 58 et 60, 2ième Ave. Vers boul. Gouin. Terrain 100 x 100. Vente rapide $19,000. 676-2871 entre 9 h a.m. et 4 h p.m. sur semaine.

ST-LEONARD, immeuble neuf, 5 logements, tous loués, revenu annuel $6,000, [illegible]

VERDUN, 3945 Gordon, $34,500, 6 logis, revenu $3,350, comptant $2,000, balance [illegible]

[illegible] revenu $20,000, 8105 Bordeaux, 376-7132.

[illegible] ET PLUS de revenu. Appartements bachelors, construction 1967, [illegible] centre d'achat, Termes.
IMM. VALVER, COURTIER

6 LOGEMENTS à vendre, revenu $4,100, comptant $2,[illegible], 217 Bernard Ouest.

RENDEMENT 20%
• 8 logements, revenu $10,440. Comptant $3,[illegible].
• 11 logements, revenu $12,400. Comptant $12,000.
• 14 logements, revenu $17,34[illegible]. Comptant $[illegible].
L'ESPERANCE CONSTRUCTION LTEE
353-3819 — 353-3413

PROPRIETE à revenu, 10 tables de billard, snack-bar bonne rétribution, soir: 935-7277.

103 Proprietes demandees

ADMINISTRATION de propriété, maison spécialisée. Roland et Ass. Enrg. 381-9527, 666-6055, soir.

DEMANDE par plusieurs clients à Boucherville et à Longueuil. Qu'avez-vous à vendre? Pour service personnel et rapide appelez Raymond Robert à 653-4436. Reppall Realties Limited, 677-1906, courtiers licenciés.

PARTICULIER, jusqu'à $50,000 ou plus comptant pour propriété revenu. 344-8971.

SERVICE RAPIDE, IMM. GAREAU, 725-9111.

URGENT besoin tous terres, Montréal banlieue, comptant. Ramsay Realty 387-1616.

VENDEZ rapidement par immeubles Beau "Lac" courtiers 389-6115. Services gratuits sans engagements. Evaluation. Publicité. Financement.

VENDEZ ou achetez du propriétaire sans payer de commission. Téléphonez 381-9521 ou 381-0492.

104 Cottages-Bungalows (achat, vente, échange)

BOUCHERVILLE, cottage 4 chambres $26,000, pas d'agents, soir 655-8300.

CHATEAUGUAY, vendrais bungalow 7 pièces, comptant discutable, 6¾%. Immédiatement, 691-3084.

CHOMEDEY ouest, bungalow détaché, 5½ pièces, 1½ salle de bains, sous-sol meublé, tapis, tentures, réfrigérateur, fours incorporés, air conditionné, broyeur d'ordures, penderie en cèdre, grands balcons, intérêt de 6¾%, $17,000, 748-8063, 744-2678.

CHOMEDEY, bungalow, tapis mur à mur sous-sol fini, 2 toilettes, près centre d'achats, cause mortalité, 688-1238, 722-1311.

LAVAL, bungalow neuf, moderne 11 appartements, chauffage électrique, 625-5955, 625-9740.

LAVAL, ouest, bungalow à vendre, $7,500 — 388-3935.

MONTREAL-NORD sur Grand Boulevard Léger, à qui la chance pas d'agent à payer terrains environ 8,000' carrés, évalués à $2.25 zonés 3 ou 4 étages avec cottage, tapis mur à mur, système chauffage à l'eau, filage 220, 7 pièces, 2 chambres toilette complètes, sous-sol fini, finition extérieure à refaire idéal pour maternelle, tout $19,500, comptant $5,000, 324-6001, 8 h. a.m. à 5 h. p.m.

PIERREFONDS, cottage 5 pièces, sous-sol fini, foyer naturel, patio, piscine communautaire, 2 minutes CNR, $130 mois, incluant taxes, $15,500 pas d'agents, 684-7558.

RIVIERE-DES-PRAIRIES, bungalow moderne, avec revenu, cause départ, 665-6660.

ROSEMONT, Terrasse Maisonneuve, bungalow 7 pièces, $59,500, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

ROSEMONT, 349 près Belanger, bungalow 5 pièces, garage, $23,900, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

SAINT-HUBERT, cottage 5½, comptant $4,000, balance $45 par mois, sans intérêt pendant 10 ans, 676-3371.

ST-LAURENT, luxueux bungalow, 8 pièces, garage double, comptant minimum ou échange aussi louerais. Particulier 748-8029, 276-1453 laisser message.

VILLE MONT-ROYAL, cottage, 8½ et sous-sol 2½, $5,000 comptant, 937-0950.

104 Cottages-Bungalows (achat, vente, échange)

BUNGALOW à louer, 5½ pièces, chauffage central. Grand sous-sol, situé bord de l'eau, 373 Georges VI, Saint-Louis-de-Terrebonne, ¼ mille de Bois-des-Fillon, 625-0153.

105 Propriétés de campagne (achat, vente, échange)

LAURENTIDES
STE-ADELE: Lac Millette, chalet suisse 3 chambres, dining, salon, cuisine, voisin côte de ski, près sortie autoroute.
ESTEREL: Bord de l'eau, 30,000 pieds carrés, 4 chambres à coucher, 2 foyers, salle de séjour, 3 salles de bains, tout meublé. Prix: $25 000. Comptant à discuter.
STE-MARGUERITE: Maison canadienne 3 chambres à coucher, salon, dining, terrain 260 pi. façade x 160 pi. profondeur. Aubaine $15,000.
SOMMET BLEU: Maison espagnole 3 chambres à coucher, salon, dining, cuisine, salle jeux, foyer, $25,000.
IMM. BASTIEN-MAINVILLE INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
MONTREAL 866-9113
STE-ADELE 229-3186

BORD DE L'EAU, 6 pièces, bain, sous-sol, garage, grand terrain. Aussi terrains. Comp. 279-5712, 666-9751.

LABELLE, 400,000 pi. car., partiellement déboisé, lac, puits artésien, 7 pièces, tout meublé, autre maison non terminée, électricité 220, 300' route 11, 3 milles village. Possibilité subdivision, camping, colonie vacances, rentier, $12,000, 663-[illegible], interurbain, 686-5340.

LAC CHAMPLAIN, NOYAN
LOG cabin neuf, 4 chambres à coucher, sur terrain boisé de 9 600 p.c. seulement $5 590 avec électricité. 10 ans pour payer. Prenez route de Plattsburg, continuez route 52 par Lacolle, après le pont immédiatement tournez à droite 2 milles au bureau Lac Champlain Estates.

LAC MEGANTIC, endroit [illegible], ferme avec maison pierres, 10 pièces, propres, vue sur lac, très beau site, vendrais séparément ou avec ferme 104 acres, 561-5070.

LACHENAIE, 14 milles Montréal, maison 6 pièces, foyer, piscine, rustique, bon pour professionnel ou artiste, etc. [illegible]

LANORAIE, maison canadienne 5 pièces meublées, chauffage thermostat, 2 terrains, un près du fleuve, framboisiers, cerisiers, rosiers, 443-Sainte-Marie, interurbain 1-887-2611.

LAVALTRIE, 7 pièces, grand terrain, garage, bien situé, vente inter. 1-586-1825.

SAINT-ADOLPHE, [illegible] foyer droit au lac, 382-7786.

SAINT-CHRYSOSTOME, comté Chateauguay, maison moderne, 7 pièces, située dans village, grand terrain, garage, $11,000. Informations interurbain, 1-826-4415.

ST-JEAN DE MATHA, 125 arpents avec cours d'eau, 170 l'arpent, aussi 115 arpents en bois à $20 l'arpent Ste-Emilie, 32 arpents, bord rivière Noire $100 l'arpent en bloc ou séparé avec conditions faciles. Interurbain 514-886-2474.

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC, 4 pièces, 473-8327.

A VENDRE maison 61 x 42, 8 pièces, terrain de 25,000 p.c. à 12 milles de Montréal, aucune offre raisonnable refusée. 666-6775.

Le Repute
PARC ONONTIO
Doit être vendu cet été
Après 7 ans d'opération ascendante, le propriétaire, pour des raisons personnelles, propriétaires doit à regret disposer de ce renommé parc de camping de 275 acres et recevra des offres de personnes sérieuses seulement. D'après des estimations, sa valeur marchande peut atteindre $60,000, mais venez le visiter et faites une offre. Une première hypothèque sans intérêt sera allouée à la personne faisant la meilleure offre. Complètement équipé et présentement en opération. Propriétaire: Gérard Côté, Parc Onontio, L'Ascension, Comté Labelle. Information à Montréal, 435-7916.

2 MILLES [illegible] St-Sauveur, bungalow piscine, [illegible], système, garage, comptant $19,500. Ramsay Realty, 387-1616.

TERRE DE 120 ARPENTS, avec maison 7 pièces, bien bâtie, [illegible] à St-Alexis [illegible] 2[illegible]-4913, interurbain.

106 Proprietes a l'exterieur de Montreal (achat, vente, echange)

CHAMBLY, 7 logements, revenu $6,400, équité comptant $5,000, Bélanger 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIER

LACHINE, 6 pièces, garage, près écoles anglaises catholiques et protestantes. Secteur résidentiel, près lac Saint-Louis, le propriétaire prend sa retraite, 637-9792.

LANORAIE, cottage briques et pierres, 3 pièces, foyer pierres naturelles, terrain 9 arpents, boisé, aubaine, Lanoraie 1-887-2150, Montréal 524-1781.

L'EPIPHANIE, 20 milles de Montréal, à vendre ou à louer, maison d'hiver et d'été, grande véranda, 4 appartements, neuve, meublée ou non, cave de 9 pieds, aqueduc et égouts, bord de l'eau, 60 x 100, prix $8,700. Informations 1-514-432-9114.

LONGUEUIL, 4½ prix [illegible] comptant $4,500, 677-1613.

STE-JULIENNE, rang St-François, maison été, hiver, avec système chauffage, grand terrain. Interurbain 1-831-2777, 254-1895.

108 Maisons mobiles

MAISON mobile 1967, 43 x 12, tout équipée, $5,500, 651-0177.

MAISON mobile, 50 x 10, comprend 2 chambres coucher, salon, cuisine, salle de bains, demande $5,500 — 453-2564.

109 Immeubles (achat, vente, echange)

CANTONS DE L'EST, Lac Brome, auberge à vendre, 20 chambres, avec piscine, bar salon, accepterais comptant avec échange. Inter. 1-524-5322, M. ou Mme Delend.

A VENDRE ou à échanger bungalow, 5 pièces, pierre, brique, pour restaurant, 676-4735.

ECHANGERAIS restaurant pour chalet, [illegible] ou terrain, 845-6687.

PROPRIETE à vendre, 2 logis, quartier résidentiel, Ile de Laval, prix $15,000. Informations 656-5591, 682-5277.

111 Chalets (achat, vente)

ALPINE (La Seigneurie) très grande sélection de terrains et chalets en plein centre des Laurentides.
Appelez 735-2791, laissez votre nom et adresse à l'opératrice, nous vous ferons parvenir photos, prix et routes à suivre sans aucune obligation.

BEAULAC, Laurentides, chalet suisse, 2 étages, hivérisé, électricité, intérieur fini, $4,500. Bons termes 45 milles Montréal, 688-0444.

CHERTSEY, reprise de finance, chalet 5 pièces, fondation en blocs ciment, construction 2 ans, très bonnes conditions, 677-1627 après 4 h.

LAC CARRE, chalet meublé, terrain boisé 100 x 100 clôturé, 3 grandes pièces, antiquités, 352-4865.

LAC DES 14 ILES
12 milles de St-Jérôme, 34, 205ième ave. Bungalow 4 chambres, foyer naturel, frontage sur le lac, 60 pieds en sable. Prix $9,950. Tél. 676-2871 entre 9 h a.m. et 4 h p.m. sur semaine.

LAC NOIR, bord eau, 90 x 200, 5 pièces meublées, cause départ, $6,500 — 653-6648.

LAC GEMONT, menuisier construit camp, tout fini, hier-été, 388-7786.

LAC OUAREAU, chalet à vendre avec terrain, 843-8511, 866-7316.

LAC CHAMPLAIN, Venise, bord lac, chalet, 2 chambres, à vendre. Après 5 h, 487-3013.

LAC PAQUETTE, l'Annonciation, bord du lac, chalet bois rond, tout meublé, $2,300 appelez 322-3095.

L'EPIPHANIE, 20 milles de Montréal, à vendre ou à louer, maison d'hiver et d'été, grande véranda, 4 appartements, neuve, meublée ou non, cave de 9 pieds, aqueduc et égouts, bord de l'eau, 60 x 100, prix $8,7000. Informations 1-514-432-9114.

MASCOUCHE, Lac Samson, grand chalet pas fini, 2045, 4e Avenue, 669-6665.

MONT-TREMBLANT, chalet hiver-été, 7 pièces, chauffage central, foyer naturel, meublé, $7 000. Comptant discutable, 467-9576.

PIERREFONDS, maison d'été, près eau, 80 x 100, $3,500 — 5161, de Gaulle, 334-3014.

STE-BEATRIX, chalet 3-4 app. terrain boisé. Et nous avons aussi terrain seul, bord de l'eau. Pour plus de renseignements, 728-0633.

ST-CALIXTE, Lac Raymond, chalet bord de l'eau, semi fini, 728-9301.

ST-CALIXTE, Lac Duffy, bord de l'eau 1-4 app. Chemins ouverts à l'année, 728-0633.

ST-COME, chalet tout fini, bord eau, prix à discuter, 321-0593.

ST-EUSTACHE, bord eau, face rivière des Mille-Iles, 220, 6 pièces meublées, terrain 140 x 85, 747-2915.

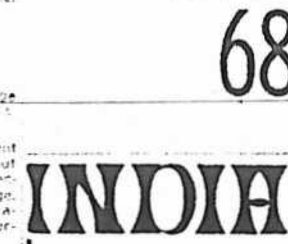
111 Chalets (achat, vente)

CHALETS

Meublés, lit double, bureau, tapis.
Douche, toilette, lavabo.
AUCUN COMPTANT
$11 PAR SEMAINE
PRIX TOTAL: $1,095
1981, boul. Labelle, Chomedey
681-3773
9 a.m. à 9 p.m.

INDIAN LAKE

PINE HILL, QUEBEC



PRIX VARIANT DE
$3,600 A $6,600

SORTEZ CETTE FIN DE SEMAINE ET VOYEZ NOTRE BEAU CHOIX DE CHALETS DE BOIS ROND, SUISSES ET A CHARPENTE EN "A" (48 MI. DE MONTREAL)

ITINERAIRE:
Empruntez la route 11A [illegible]. En dépassant le centre commercial St-Martin, arrivé aux feux de circulation, tournez à gauche sur la route 8 jusqu'à Lachute. Arrivé à Lachute, virez à gauche sur la rue Principale et après avoir passé le pont, prenez la route 31 [illegible]. A Brownsburg, aux feux de circulation sur la rue Maple tournez à droite et continuez [illegible] sur la route 31 pour 6½ milles. Suivez les indications pour le village à gauche pour Indian Lake dans le village de Pine Hill. TEL.: 735-2792

OUVERT LES FINS DE SEMAINE

Alpine

LOTS CHALETS

DIRECTION:
[illegible]

OUVERT EN FIN DE SEMAINE

PRES DE SAINTE-ADELE

AUTHENTIQUE CHALET SUISSE HIVER ETE, CONTENANT 3 CHAMBRES A COUCHER, GRAND LIVING AVEC FOYER EN PIERRE NATURELLE, PLAGE SABLONNEUSE PRIVEE, TENNIS, PISCINE, ADJACENT AUX PENTES DE SKI. PRIX $12,950, $17.50 PAR MOIS. [illegible]

LAC FAWN, CHALET REPRIS
Dimension totale 25 x 24, en bois rond en [illegible], au bord de l'eau, 15,600 p.c. Véritable aubaine.
POUR SEULEMENT $4,500
Pas de comptant 10 ans pour payer. [illegible] Prenez route 8 par Lachute, continuez route 31 nord par Brownsburg, Pine Hill, 4 milles passés Lost River.

ATTENTION!
Chalets à vendre. Bonnes conditions. [illegible] du parc La Gardeur, Repentigny, [illegible] 31 rue Principale, Robert Aubin. 388-5110.

JUSQU'A $1,000 DE RABAIS
Sur chalets modèles en inventaire au Domaine des 4 Vents, St-Alphonse, comté Joliette. Venez visiter ou demander un dépliant gratuit à Montréal, 725-9306.

ST-EUSTACHE, camp, égout, électricité, piscine, [illegible], $7,900. Dorval 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIERS

STE-MELANIE, 1 étage, 24 x 24, très grand terrain, [illegible] 4 milles de Montréal, faut vendre absolument, aubaine, interurbain 8354413.

ST-SAUVEUR, 3 chalets suisses avec terrain 65,000 pieds, face Mont-Habitant, revenu $4,800, 842-4[illegible], 672-2966.

A QUI LA CHANCE? Fuyez la pollution, bord de l'eau, villa, 9 pièces, piscine, 20 x 40, chauffé, 12 milles nord Montréal. Merveilleux l'été, idéal hiver pour moto-neige, $35,000, 625-3661.

AUBAINE, bord du lac, terrains $700, avec ou sans chalet, aucune offre raisonnable refusée. St-Hippolyte, Lac En Coeur, 45 milles Montréal, 382-2841, soir 288-6895, 334-5119.

AUBAINE, Shawbridge, vendrais chalet meublé, idéal pour bricoleur, $1,900, 259-5644.

AUBAINES: Terrains [illegible] avec chalets modèles tout équipés, occupation immédiate. Domaine des 4 Vents, St-Alphonse, comté Joliette. Venez voir ou demandez un dépliant gratuit à Montréal, 725-9306.

CAMP à vendre, bord eau, grand terrain, Lac Labelle, 729-3062.

CHALET à vendre, situé en haut de Ste-Adèle, très bien meublé, c'est à voir pour y croire, piscine en pierre, cause de transfert, belle occasion, $6,000 comptant ou moitié comptant, bons arrangements pour plus amples informations [illegible] 4968.

CHALET A VENDRE, ELECTRICITE 300' BORD DE L'EAU, COMTE GATINEAU $1,200, 674-3411.

CHALET suisse, lac Kildare, 40 milles de Montréal, bonne condition, s'adresser à R. Taschereau, 255-2831 ou 663-1[illegible].

COTTAGE d'été, 11 chambres meublées, 100 x 120, face au lac Barron, plus 1 acre de terrain, à 10 milles de Lachute. Consolidated Realties, 631-8178.

DOMAINE REJEAN, St-Jérôme, chalet et terrain spécial, chalet entièrement fini $2,900, 10 ans, pour payer, 487-3314, interurbain, 514-889-2439, monsieur Deschênes.

REGION Mont-Laurier, chalet bord du lac, plage privée, 200 x 200 — 522-9986.

121 Propriétés commerciales industrielles (achat, vente)

ATELIER D'OUTILLAGE
BIEN EQUIPE
pour achat ou location
APPELEZ
M. ROLLAND
935-2525

131 Terrains

AUTEUIL, 7,000 pieds carrés, $1,000, 625-2506.

BORD DE L'EAU, rivière Rouge, La Conception, comté Labelle, 2 milles de Mont-Tremblant, 2 terrains, 100 x 150 vue panoramique, $1,400 chacun, ou offre raisonnable acceptée, 382-0315.

CARTIERVILLE, grand terrain 60 x 120, aussi 4 terrains Ville d'Auteuil, comptant discutable, 388-7946.

CENTRE WELLINGTON, 1,000 pi. plan industriel, 350 pieds bureau, $37,500, Immeubles Leblanc, Courtiers, 861-5318.

CHAMBLY, terrain à vendre, près autoroute, 50 x 100, information 653-[illegible].

[illegible]

FABREVILLE
[illegible]

FABREVILLE, [illegible]

FABREVILLE, 37e avenue, boul. résidentiel, tous services, asphalte, 100' bord eau face Cristo, prix raisonnable, 384-1427.

LAC BEAULNE, à Chertsey, très beaux terrains boisés, idéal yachting, 728-0633.

LAC BEAULAC, Laurentides, 45 milles Montréal, terrains, près grand lac naturel [illegible] 444.

LAC DES ILES, Cté Labelle, 1,000' bord [illegible] comptant. [illegible] La Prairie.

LAC THOMAS, [illegible] terrain [illegible]

LAC PATRICK
OCCASION EXTRAORDINAIRE
Terrains 2 acres avec 100' bord grand Lac Patrick. Boisé, Eau pure, Truites, Achigans, 50 milles de Montréal. Vendons à $1,500 depuis 5 ans. Solde 4 terrains à $2,100. [illegible]

LAURENTIDES, vendrais terrain bord de [illegible]

LAVAL, FABREVILLE
A VISITER, PRIX [illegible]
IMM. ST-FRANCIS COURTIERS

LES CEDRES, aubaine, départ. Magnifique bord de l'eau, idéal pêche, natation, yachting, conditions faciles. 744-1150.

LIQUIDATION, Lapraire, Chemin St-Jean, terrains enregistrés 60 x 106, $900, 842-[illegible].

LONGUEUIL, Chemin du Lac, [illegible] du Chemin Gentilly, face centre d'achat, 125' front x 80', $5000, zonage 3 ou 4 étages. 674-0927.

[illegible], beau site, prêt à bâtir, [illegible] Cartier.

MONTREAL, 34e Avenue boul. Gouin, près [illegible] bungalows et cottages, Rues ouvertes, services complets. Quelques terrains [illegible] disponibles. 642-3833.

MONTREAL-NORD sur Grand Boulevard Léger, terrains environ 8,000' carrés à $2.25 zonés 3 ou 4 étages, possibilité d'acheter, terrain en comptant, $1 pied carré, 324-[illegible] 8 h. a.m. à 5 h. p.m.

MONT St-Bruno, Domaine des Haut-Bois, magnifique terrain boisé, 16,133 p.c., résidentiel, 678-8169 Brossard.

A MONT RIGAUD, 30 minutes ouest de Montréal, par Transcanadienne, sortie 6, Nouveau "Domaine des Lacs", chasse, pêche, ski, ski-doo, etc. Prix d'ouverture: Lots 68' x 100', $295, 90' x 110', $395, 90' x 120', $475, un quatrième terrain gratuit à tout acheteur de 3 terrains, 467-0301 ou Rigaud, 1-239-4467.

PROPRIETE 50 x 116, griseurs contrôle d'air, cabaret, salle manger, discothèque, 19 bachelors, clair d'hypothèque, réelle aubaine, comptant $20,000. Ramsay Realty 387-1616.

RIGAUD, ½ heure de Montréal, magnifique terrain boisé, sur rivière Outaouais, endroit idéal pour natation, voile, yacht et pêche. Paiements faciles. Appeler 274-2265.

RIVIERE des Prairies, 30e avenue, sud de Gouin, entre 9995 et 9989, près école, église. Très raisonnable, 342-2618.

ROSEMERE, terrain 50 x 137, 721-8513, 661-2447.

ROSEMONT, résidentiel, près école et église, 25 x 90, prix raisonnable, 684-3417.

ST-ADOLPHE D'HOWARD
Avant d'acheter, visitez Domaine J. Bastien Inc. Terrains sur Lac Ste-Marie, aussi petit lac à vendre en partie ou en entier. 534-2631.

ST-ADOLPHE D'HOWARD, terrain à vendre, 60 x 200, ou échangerais pour matériaux construction. Prix à discuter, 581-6517.

ST-ALPHONSE, Lac Rouge, 7 chalets meublés, bord de l'eau. Nous avons aussi terrains boisés bord de l'eau, 728-0633.

ST-AUGUSTIN, terrain 100 x 100, près de Ste-Thérèse, information 521-4565.

ST-COLOMBAN, près St-Jérôme, terrains boisés, lac, plage, .08 le pied, $50 comptant, 727-2805, interurbain, 1-438-4664.

ST-COME, Domaine du Nord, rivière L'Assomption, terrain boisé bord de l'eau. Et nous avons aussi terrain en arrière à partir de $250. 728-9301.

ST-DONAT, Lac Archambault, chalet bord de l'eau, hiver-été, prix $15,000, aussi plusieurs terrains prêts à bâtir, information sur place, au Projet Bonin, 424-3015 interurbain.

SAINT-HUBERT, rive-sud, rue Paquette, terrains tous services, près école, parc. Très raisonnable. 342-2618.

ST-JEROME — ST-CANUT
75 x 100, boisés, terrains enregistrés, rues ouvertes, électricité, maisons modèles, 436-4515 ou Montréal 842-5853.

STE-ROSE, 63 x 95, tous services, valeur $2,000 pour $1,100, transfert, 415-1508.

ST-MATHIAS — Terre franche pour développement ou spéculation, 85 à 90 arpents, $450 l'arpent, coin de rue et boulevard, ½ comptant, balance 5 ans.
IMM. VALVER, COURTIERS
676-7261 — 658-0407

121 Propriétés commerciales industrielles (achat, vente)

BOUL. LABELLE, Sainte-Rose, sortie 9, autoroute, vendrais magasin 65 x 75. Terrain 67 x 103, $50,000, comptant $15,000, 622-1923.

BOUL. Labelle, Sainte Rose, 300' front par 103, 3 grands magasins, bungalow, $125,000, comptant $35,000, 622-1923.

FARNHAM, Immeuble Commercial, magasin, atelier, bureau, vaste terrain, s'adresser Mme J. St-Martin: 263-0353.

VILLE LASALLE, adjacent à banque en construction, 2,000 pieds carrés pour clinique médicale, 932-1461.

INDUSTRIEL, 1900', bureaux, mezzanines, cottage, garage, valeur $42,000, vendrais $33,500, 8 ans, 5711, Paul-Pau, 352-4410.

TRIPLEX, commercial, magasin libre, 8000 boulevard St-Michel, $28,000, 727-3652.

131 Terrains

LAC MACDONALD
Au bord de l'eau ou sur la montagne, grands terrains boisés, à partir de $990, 5 ans pour payer. Ski nautique, natation, pêche excellente sur ce lac de 5½ milles de long. Près de terrain de golf, remonte-pente. Direction: Prenez route 8 par Ste-Scholastique, Lachute, continuez route 31 nord par Brownsburg, 2 milles passés Lost River.

LAC CHAMPLAIN
Grands terrains d'environ 40,000 pieds carrés, enregistré et approuvé pour construction, 500' donnant sur lac, à Chazy, New York, 482-0916, 737-3659 en tout temps.

TERRAINS
ASTERVILLE — BROSSARD
10 minutes du centre-ville, lots avec services toutes dimensions
7325, boul. Rome 676-7755

BELLERIVE
(LAC NOMININGUE)
Beau grand terrain boisé, 100' x 150', $600. Conditions de paiements si désiré. 381-9695.

REGION SAINTE-MARGUERITE
Terrains donnant sur lac, beaux lacs non pollués. Montréal, 487-[illegible]. Sainte-Adèle 229-4212.

SAINTE-AGATHE
5500 et plus, 2 milles Ste-Agathe, route 30, Domaine Grand Lac Long, Lantier. Information, 346-7503.

ST-LEONARD, industriel, 200' x 160', sur coin Champ D'Eau-Louis-Sicard, $1.25 pi. 524-8181.

ST-SAUVEUR, 2 terrains 75 x 100, (15,000 pi.ca.) semi boisé, sur flanc montagne, près Mont-Habitant, chemin privé, $2,000, appelez 670-2175 entre 6 et 10 p.m. samedi, dimanche toute la journée.

SUTTON, beau terrain boisé, 11 acres, idéal pour villa ou chalet Sutton, 1-538-2615.

A VENDRE, magnifique terrain de camping de 200 acres, sur les abords du lac des Ecores, à 150 milles au nord de Montréal, à 10 milles de Mont-Laurier. Servait au préalable à 140 campeurs. A vendre tel quel y compris les quelques facilités de camping encore existantes. 1 600 pieds donnant sur le lac. Pour plus de renseignements écrire à Case 2683, La Presse.

BOISES, 75 x 117, bord rivière Saint-Charles, Loretteville, $3,350. Mme P. Roy, Saint-Placide, Deux-Montagnes, inter.: 258-4241 Québec: inter. 842-5448.

DEUX terrains St-François, Laval, rue Louise, 5[illegible] x 102 tous services, près écoles, prêts à bâtir, particulier, spécial $995 chacun, 669-3863.

GRANDS terrains près Rigaud depuis $450, Lac artificiel, Termes, 273-2670.

LOT patenté, à vendre, beau site pour camping, chasse et pêche, 1,500' sur le bord d'un lac, et plusieurs terrains touchant autre lac, Canton Pauline, comté Labelle, renseignements, C.P. 33, Ferme Neuve, ou inter. 1-819-587-3143.

NOUVEL aéroport international, périmètre de Sainte-Scholastique, 200 arpents, [illegible] 342-4176.

PARTICULIER, beau terrain 80 façade x 100, à vendre, rue Victoria à Longueuil, $2,500, termes si désiré. S'adresser 2912, Victoria, Longueuil.

A SACRIFICE 2 terrains à Chateauguay, cause départ pour un autre pays, information jour 861-4060.

15 TERRAINS, 54e av. Rivière-des-Prairies, $800 chacun, 727-4622.

TERRAIN industriel, 14 arpents, St-Vincent-de-Paul, Ville de Laval, Prix $1,000 l'arpent, s'adresser à 3531 Boulevard De La Concorde, téléphone: 661-7764.

TERRAIN 50 x 92 à vendre, rue Desormeaux, 251-1928, 352-9114.

TERRAIN 150 x 150 situé à Sun Valley, Laurentides, sur semaine après 5h, samedi, dimanche toute la journée. 667-2127.

TERRAIN, [illegible] milles Montréal [illegible], bon pour camping, roulotte [illegible]

2 TERRAINS, ABAT[illegible]

2 TERRAINS, [illegible]

TERRAIN [illegible]

[illegible]

TERRAINS [illegible]

TERRAIN pour [illegible] lac Cristal, [illegible] après 5 h.

141 Fermes

CANTONS de l'Est, petite ferme, 100 acres, [illegible] de Montréal, [illegible] Ste-Ignace de Stanbridge [illegible]

COMTE VAUDREUIL, [illegible] grange, $2,000. Propriétaire, 553-7442.

ST-AMABLE, Magnifique ferme, 42 arpents, bon revenu, maison récente, le tout pour $25,000 pour inf. Appelez Mme J. Lessard, 655-0326.
CHARLES DESMARTEAU COURTIER

ST-HILAIRE, terrain 45 arpents, partiellement boisé, près sortie 43, Transcanada. Prix $22,500, 467-2156, 467-7154.
IMM. SELECT HOME COURTIERS

SAINT-HYACINTHE, 160 arpents en maïs, maison neuve, grange 100 x 36, silo, 2 tracteurs, machinerie, [illegible]. Prix raisonnable, prendrais échange. Inter. 792-3810.

A SAINT-JUDE, terre 170 arpents, dont 73 en bois de service, maison 6 pièces, granges et autres bâtisses propres, prix $13,000, comptant $5,000. Lucien Ménard, courtier, Saint-Jude, Cté Saint-Hyacinthe, Inter 792-3542.

SAINTE ROSE, 20 arpents de terre à jardinage à vendre 625-3812.

SAINTE-SCHOLASTIQUE, [illegible] périmètre aéroport, 200 arpents, entente possible, Tel. 342-4147.

ST-ZENON, pour développement, 300 arpents à vendre, lac naturel privé, maisons, bâtiments, termes faciles. Tél. 257-8221.

ACHETERAIS ferme environ 40 milles Montréal, terre et maison, hiver-été, 670-2726.

150 ARPENTS, avec sans comptant, 20 milles Montréal, bord l'eau, 672-0052. Riche lieu, St-Mathias.

360 ARPENTS, 65 milles sud-est Montréal, maison 7 pièces, moderne, 2 garages, 2 granges modernes, 2 étables pour à boeufs pour 100 têtes, silo automatique, 250 tonnes de foin, petite rivière, terrain planche, $75,000, comptant, balance facile. Wickham, téléphone 1-819-398-6231.

25 ARPENTS, terre à culture, site idéal pour domaine, face au fleuve, à proximité du village, à 35 milles de Montréal. Mlle Lucie Champagne, 465, rue St-Joseph, Lanoraie, 887-2565, interurbain.

A VENDRE, ferme de 117 acres dont 102 en culture, avec maison, grange-étable de 110 x 33, laiterie, silo et remise, le tout situé à St-Barthélémy, comté de Berthier, anciennement propriété de M. Jacques Rocheleau. S'adresser à M. Joseph Gonthier, conseiller en crédit agricole, Société du Crédit Agricole, 555, rue Archambault, Joliette, comté de Joliette, P.Q. Tél. 753-7855.

CHERCHE terre, partiellement boisée, avec maison et bâtiment bord de l'eau, rayon 65 milles Montréal, moins de $10,000, M. Melançon, 6551, Moisan, Montréal, 376-4975.

FERMES abandonnées avec ou sans bâtisse, partiellement boisées. Terrain vallonneux dans montagnes. Ruisseaux, rivières, lacs, 2 à 125 arpents. Région nord Joliette, 482-1572 (Montréal) Frank.

A 30 milles Montréal, 135 arpents, maison, bâtiments, interurbain, 1-787-2081.

TERRE NOIRE, à Ste-Clotilde, avec lac Interurbain 1-454-3360 soir.

TERRE à vendre, 323 acres, $10,000, située à Ste-Clotilde, s'adresser à Laprairie, 659-0964.

TERRE 56 arpents, 30 en bois, maison 6 pièces, poulailler 2 étages, $9,000. Peu de comptant, terre près de Marieville, 96 arpents, bien bâtie, récolte de grain estimée $2,000. Le comptant $5,000; montagne St-Hilaire, très beau verger, aubaine $45,000; près Sorel 100 arpents, bien bâtie $12,000, comptant $3,500. Eugène Léveillée, courtier, 2100, Ste Anne, St-Hyacinthe, 773-9852.

151 Entrepôts à vendre

BATISSE commerciale à vendre, 25 x 90, avec logement 4 pièces au-dessus, 352-6861.

161 Manufactures

A VENDRE, usine de métal complet ou par division. Aussi espace à louer, environ 40,000 pieds. Milner Inc., 255-8671, 255-3672.

BATISSE 10,000 pieds, 7498, 19e Avenue, St-Michel, sprinkler, bureau en haut, 850 pieds. A vendre ou à louer, Sauvé et Sauvé, courtiers, 374-3838, soir 256-0149.

DISPONIBLE 1er plancher 2,500 à 25,000 pi. carrés, ($1.75) Anjou, Soir: 353-4827.

FABRIQUE, 2 étages, 2,600' chacun, 10310 des Récollets, 324-5341.

171 Commerces à vendre

HOTEL
Situé dans un district de Montréal des plus prometteur, 100 chambres richement décorées, 2 salles à manger, 2 bars-salons, 1 cabaret, 1 discothèque des plus moderne de Montréal, 2 ascenseurs. Vente de boisson et location de chambres environ $18,000 par semaine. Prix et conditions à discuter. Excellente proposition pour 2 ou 3 associés.
IMMEUBLES RENE DAIGNEAULT
7155 CH.-COLOMB, 271-3022

EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE
Partie Est, 28 ans même propriétaire, affaires $1,400 semaine. Vendrais par inventaire. Cause maladie. Comptant requis: $5,0000. Pierre Lanthier, courtier, 381-2301.

BELOEIL hôtel, site enchanteur sur le bord de l'eau, faisant face à la montagne, endroit idéal pour marina, comprend taverne, cuisine très moderne, bon revenu. Pour informations, Thérèse King, 467-6422, 467-2156.
IMM. SELECT HOME, COURTIERS

MONTREAL, restaurant-épicerie avec logement de 5 pces. Loyer $98 par mois, bail 4 ans renouvelable. Chiffre d'affaires annuel $40,000. On demande $10,500. Comptant $4,300. E. Paquet, 679-8220 ou 674-8372.
IMM. WESTGATE, COURTIERS

N.D.G., snack-bar et pizza, tables, comptoir-lunch, district commercial et résidentiel, excellente opportunité, prix $6,000, Françoise [illegible]
IMM. DOMAINE COURTIERS, 766-7751

QUEBEC route 2, à l'entrée de la ville, gros restaurant licencié, spécialités mets chinois et canadiens, salle à dîner pour 150 personnes, bar-dansant pour 150 personnes. Une maison de 6 pièces, à côté du restaurant. Le tout à l'état de neuf. Prix $150,000, acompte $50,000, balance discutable. Directement du propriétaire, Maurice Colin, 620 Robichaud, Charlesbourg, tél. 676-0813.

ROSEMONT, salle à manger, revenu $10,000 net, aubaine, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

ROSEMONT, épicerie-boucherie licenciée très bien équipée, à vendre avec inventaire. Prix raisonnable, 727-2701.

ST-ANDRE, Ste-Catherine, édifice à appartements et chambres, métro, entièrement meublés, bon chiffre d'affaires, pas d'agent, 845-5686, propriétaire.

VERDUN Ouest, [illegible] employés, grand magasin, camion de livraison, gros chiffre d'affaires, [illegible] transféré, petit comptant. J. MacDowell, 366-1221, Imm. Egan Inc., courtiers 766-2566.

AMEUBLEMENT, [illegible] chiffre [illegible]

ARTISANAT mexicain, exclusif, 16 ans. Echange accepté, 376-[illegible], 376-1935.

ATELIER Fibre De Verre, district, terre bonne, comptant $15,000. Loranger 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIERS

AUBAINE, tabagie [illegible] Bélanger [illegible]

AUBAINE, [illegible]

AUBAINE, [illegible]

AUBAINE, cause départ, [illegible]

AUTO ELECTRIC avec [illegible] à vendre, 270-5455.

A VENDRE ou à louer, fabrique de produits de ciment en opération, après 6, 353-2054.

A VENDRE, garage, St-Chrysostome, équipement et stock, logis séparé, grand terrain, 826-4923, interurbain.

BAR SALON, salle manger, affaires $200,000, prix $150,000. St-Pierre 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIERS

BIJOUTERIE PROFITABLE, AVEC OU SANS INVENTAIRE, TERMES. 523-2171.

BISCUITERIE, commerce très intéressant, très gros chiffre d'affaires. Informations 669-7351, 6580 boul. Lévesque.

[illegible]

CENTRE [illegible] Bromont, Cantons de l'Est, [illegible] Ecrire case 2822, La Presse.

CENTRE jardin, très bien situé, Ville Laval, clientèle 10 ans. Gros et détail. Au prix de l'inventaire. 668-4790.

COMMERCE de fruits et légumes, épicerie, sur Rive-Sud, 467-6001.

COMMERCE [illegible]

COMMERCE, [illegible]

COMMERCE de radio et [illegible]

COMMERCE, produits de beauté, à vendre avec logement chauffé, 2514 est, Beaubien, 721-3421.

COMMERCE confection vêtements pour dame, tout équipement et l'achalandage [illegible]. Ecrire Case 2[illegible], La Presse.

COMMERCE à vendre, cause maladie, marchandises, [illegible] 2 balances, machine à [illegible], tout comptant, prix, en bas. $2,500, 524-2344.

CORDONNERIE, à vendre [illegible]

EPICERIE [illegible]

EPICERIE, [illegible]

EPICERIE licenciée, [illegible] commerciale, gros quota de bière, cause départ pour maladie. 849-7297 jour.

EPICERIE BOUCHERIE
Près parc Lafontaine, 13 ans même propriétaire, coin de rue, affaires $5900 annuel. Comptant requis $12,000. Pierre Lanthier, courtier 381-2301.

EPICERIE BOUCHERIE LICENCIEE
Partie est, 26 ans même propriétaire, 3 pièces. Affaires $1,400 semaine, comptant $5000. Pierre Lanthier courtier 381-2301.

EPICERIE BOUCHERIE LICENCIEE
Partie nord, coin de rue avec comptoir viandes, fruits et légumes. Affaires $3600 semaine, comptant $10,000, cause départ. Pierre Lanthier courtier 381-2301.

EPICERIE-boucherie licenciée, 23 ans de service, bonne clientèle, 669-2261.

EPICERIE, $5,000 par semaine environ. Prix $25,000, Loyer $170. Comptant à discuter. Soir: 366-7225.

EPICERIE licenciée, affaires $100,000, déclarer, comptant $5,000, départ Belanger 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIER

EPICERIE LICENCIEE
Beaudry, affaires $1,500 semaine, loyer $65. Comptant $5,000. P. Gadbois, courtier, 384-7106.

EPICERIE restaurant, menus articles, 4 pièces arrière, 2107 Cuvillier.

EPICERIE BOUCHERIE LICENCIEE
Affaires $200,000 annuelles, bière 200 douzaines semaine. Entourée maisons appartements, rue St-Laurent nord Sherbrooke. Pierre Lanthier courtier 381-2301.

EPICERIE restaurant, viandes froides, 4 arrière, $6,000, 1452 Joliette, 525-3117.

EPICERIE, bière et viande, tout équipée. Rosemont, 725-9575, 626-7293.

EPICERIE licenciée, site idéal, sortie du métro Frontenac, accepterais échange ou personne responsable. 524-0136, 521-9631.

EPICERIE boucherie licenciée, Rosemont $338,000, affaires, $20000, comptant. Loranger 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIERS

EPICERIE licenciée, 510 Leclaire, bien située, rénovée, cause santé, 254-0701.

EPICERIE licenciée, à vendre, 4505 Bélanger, est, 722-4870.

EPICERIE LICENCIEE, VIANDES, BON CHIFFRE D'AFFAIRES, STE-THERESE, 435-9459.

EPICERIE LICENCIEE, boucherie, équipement complet, moderne, aubaine, coin Laurier — Drolet, loyer $100, 844-2471, 627-2202.

EPICERIE licenciée boucherie, bon chiffre d'affaires cause décès, 521-1158.

EQUIPEMENT GARAGE COMPLET, TOUTES OFFRES CONSIDEREES, SOIR: 353-4827.

FACILITE à 300 mètres de Pointe à Pitre bien situé: Près du centre ville, surface 4 mètres carrés, 2 entrées, 2 sorties, dont une vue route, galerie marchande Des Hibiscus, l'autre vue cour verdure, intérieur. Stationnement, sur 2 côtés, 10 places, 4 coiffeuses, 2 au bac shampooing, 2 séchoirs, téléphoniste caisse, une place homme à développer, 1 box d'esthéticienne. Ecrire Case 2821 LA PRESSE.

GARAGE et Car-Wash, Comté Deux-Montagnes, près nouvel aéroport, vaste stationnement, atelier réparation et station service, excellent endroit pour vendeur d'autos, 473-7808.

GARAGE avec maison, même propriétaire depuis 20 ans, cause maladie, 632-3005.

GARAGE réparations générales, avec propriété, situé coin de rue ville Laval. Comptant $15,000, après 7 heures, M. Lacasse, 381-13[illegible].

TAVERNE
PAS DE COMPTANT
POUR ACHETEUR SOLVABLE. PETITE TAVERNE, CENTRE-VILLE, CHIFFRE D'AFFAIRES $40,000, BAIL DE 10 ANS.
274-2863
LUNDI AU VENDREDI, ENTRE 15 ET 17 HEURES.

HOTEL Laurentides, 22 chambres, motel 4 unités, 155 arpents, T-Bar, environs Ste-Scholastique, comptant $10,000, pas d'agent, 523-3851, Inter: 1-226-2516.

HOTELS
Laurentides, affaires $3,000 et $4,000 semaine, modernes, cuisine concession, comptant et échange considérés.
ANDRE OUELLETTE
IMM. LOCAL, COURTIERS, 276-2611
SOIR: 387-9021

HOTELS bien situés, échanges considérés. Fernand Guérin Courtier, 674-6570, 1-348-4362.

"HOTEL LAROCQUE", licencié, face au lac Macaza, 9 milles barrières parc Mont Tremblant, $80,000.

HOTEL près Nouvel aéroport, grill, taverne, terrain 27 arpents avec lac, affaires $150,000, cause santé, prendrais propriété en accompte. 721-4205.

IMPRIMERIE, papeterie, propriété de $35,000. Tout $55,000. Accepterais débutures, 844-8991.

LINGERIE boutique robes sportswear très central, Ville Lasalle, affaires $50 000 bon revenu. Local spacieux, comptant requis $20,000 Gelinas courtier 384-1445.

MAGASIN général à vendre, 2474 Jean-Talon Est, 376-2400.

MAGASIN de chaussures solidement établi dans centre rue des affaires, maison attenante, cause transfert, Raymond Mondor, 11 Beausoleil St-Gabriel de Brandon, comté Berthier, Interurbain, 835-2293.

MAGASIN chaussures à vendre ou échanger pour cause maladie, 522-5221.

MAGASIN VARIETES
Près Cimetière de l'Est, excellent chiffre d'affaires, prendrais chalet en échange. Pierre Lanthier courtier 381-2301.

MAGASIN de sport à vendre. Pour informations: 473-5935.

MAGASIN de meubles et appareils électriques, 3 étages, 12,000 pi. de plancher avec propriété, dans l'ouest de Montréal, pour plus d'informations, Ecrire à case 2[illegible], La Presse.

MAISON de 24 chambres, valeur $10,500 pour $4,000. Revenu $18,000 annuellement, Inter 346-5214.

MAISON de chambres avec propriété St-André et Sherbrooke, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

MAISON et magasin mercerie pour homme, à vendre, cause règlement succession. 721-6720, soir 721-6342.

MAISON chambres et pension, à vendre, [illegible] bon revenu, cause départ, 274-5075, 6024 Domaine-Ville.

MANUFACTURE de métal [illegible]

MOTEL, 10 unités, gros revenu, petit comptant, aubaine, 674-7037.

MOTEL restaurant, bar [illegible] comptant $15,000, Loranger 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIERS

MOTEL 20 unités, piscine, résidence, route 11 à St-Janvier près nouvel aéroport. Prix $140,000. Moitié comptant. Pas d'intermédiaires, 1-229-2431.

PATISSERIE, bien équipée, face église, près écoles, 279-4607, 729-4196.

PERMIS, taxi de Montréal à vendre, 279-5231.

PETITE concession à vendre, 4001 Berri.

PHARMACIE, meubles blancs Ducharme, très moderne, stock très bas, moitié prix, vendra meubles séparément.
365-4124

PRODUITS de beauté, prix du [illegible], cause maladie, 326-[illegible].

QUINCAILLERIE, toute offre raisonnable acceptée, 365-2427.

RESTAURANT [illegible] bon chiffre d'affaires, [illegible]. Balance [illegible]. Angers [illegible]

2 RESTAURANTS à vendre [illegible] 2347 Ontario est.

RESTAURANT, salle à manger, bière et vin, 120 sièges, chiffre d'affaires $2[illegible], bail 10 ans, loyer $450, $45,000, $20,000 comptant. Chalet Café [illegible] 37 Ed[illegible], Gouin.

RESTAURANT, 3312 St-Antoine, 36 sièges, près manufacture, comptant à discuter. 721-[illegible].

RESTAURANT, variétés, 4 pièces, grands appartements modernes, affaires $900 semaine, Bourbonnière, Rosemont, comptant requis $4,500. Gelinas courtier, 384-1445.

RESTAURANT snack bar, bon chiffre d'affaires, 131 725-5459.

RESTAURANT, snack-bar, très [illegible] coin de rue, stationnement, 721-5124.

RESTAURANT Delicatessen, [illegible], manufacture, commercial, résidentiel, 722-4664.

RESTAURANT, licencié près Boulevard Maisonneuve ouest, comptant $30,000. [illegible]
IMMEUBLE GOULET COURTIER

RESTAURANT, épicerie à [illegible] loyer $75, cause maladie, 522-0[illegible].

RESTAURANT, très bon chiffre d'affaires, repas complets et liqueurs, accepterais échange, idéal pour couple, 722-[illegible].

RESTAURANT, capacité 52 personnes, une des meilleures occasions d'affaires de la région. Ouvert à l'année. [illegible]. Pour renseignements, [illegible]

RESTAURANT, [illegible] $450 semaine [illegible]

RESTAURANT, salle à manger, [illegible] places, cause maladie, offre raisonnable acceptée, [illegible]

RESTAURANT, épicerie, smoke-shop, 4 appartements arrière, 4011, Des Erables.

RESTAURANT épicerie, variété, coin rue, aucune compétition, arrêt d'autobus, bon chiffre d'affaires, peut doubler. Cause fatigue. 5340, Sherbrooke est.

RESTAURANT snack-bar, avec table pool et machines à jeux, [illegible] cause maladie, [illegible]

RESTAURANT [illegible]

RESTAURANT, [illegible] coin de rue [illegible]

RESTAURANT, épicerie, [illegible]

RESTAURANT [illegible] prendrais associé ou [illegible], 527-2111.

ROUTE de liqueurs douces, après 6, 679-3478.

ROUTE D'écuriers avec permis, très peu de parcours, 255-7101.

ROUTE de lait Ferme St-Laurent, 140 gallons, 722-[illegible].

SALLE A MANGER
Fermée soir samedi dimanche, près Place Crémazie, très moderne, équipement complet, comptant $10,000. Pierre Lanthier courtier 381-2301.

SALON COIFFURE pour dames ultra-moderne, dans centre d'achats à Ville St-Laurent, demander Maurice, Jour, 735-0110; Soir, 342-1304.

SALON de coiffure pour dame, ultra-moderne, clientèle distinguée, 1050 Cherrier. Appeler 521-5568 soir 725-3034.

SALON barbier, 5 chaises, moderne, s'adresser 8056, St Hubert, 277-4619, 665-4523.

SALON coiffure, moderne, 11 séchoirs, affaires $35,000, Lachine, soir 365-5516.

SALON coiffure, banlieue, très bonne clientèle, après 5 h, 323-4067.

SALON COIFFURE, 9 CHAISES, 6 SECHOIRS, 2 BELVEDERES, STOCK, 2 VITRINES, PRES PLAZA ST-HUBERT — METRO BEAUBIEN, 3 PIECES ARRIERE MEUBLEES, AUBAINE, DEPART EUROPE 272-5592.

SALON coiffure, cause autre commerce, accepterais prix raisonnable, 728-5150, 270-4751.

SALON DE COIFFURE, 3 séchoirs, clientèle établie, à Boucherville, 655-0396.

SALON de barbier, 2 chaises, départ, 4003, Mont-Royal est.

SALON barbier, 3 chaises, rue St-Denis, Aubaine. 766-9066. Accepterais louer.

SALON coiffure, nouveau développement, cause maladie, soir 387-6929.

SNACK-BAR, Ahuntsic, idéal pour couple comptant $5,000. Belanger 526-6655.
IMMEUBLE GOULET COURTIERS

SNACK BAR, avec table de pool, et machines à jeux, 1720 Oxford, ville Saint-Laurent. 331-0865.

SNACK-BAR à vendre, cause départ, 256-5320.

SNACK BAR, bon revenu, faut vendre cause maladie. 10823 Pie IX. Demandez M. ou Mme Ouelette.

SNACK-BAR, hot dogs, frites, $800 comptant, termes, 9628, Notre-Dame est.

SNACK BAR, crème glacée molle, excellentes affaires, 2248 Des Ormeaux, 353-3515.

SUPER-MARCHE Richelieu, dans les Laurentides, affaires $350,000, 721-7122.
IMM. GEO. BERGERON, COURTIER

SUPER marché Richelieu, vente $6,000 par semaine, Aubaine, vente sur inventaire. Après 6h, 665-4294.

TABAGIE, 2770 De La Concorde, Duvernay, Laval. Termes à discuter.

Restaurant — Salle à diner
100 personnes, sans compétition, livraison pizza, BBQ, vente ou échange, propriété si désirée. Demandez propriétaire S.V.P. 665-9689.

TABAGIE, snack bar, située sur la Rive sud. Affaires hebdomadaires $3,000. Comptant requis $15 000. Balance à discuter.
IMM. VALVER, COURTIER
676-7761 671-1603

TAVERNE, bar-salon, cuisine, près Palais de Justice, $20,000 comptant, balance termes faciles. Particulier, H. Mongeau, 845-5352.

TAXI Montréal avec ou sans permis, équipé, meeter neuf, 739-3584.

TAXI, permis Montréal avec meter et radio, 739-5792.

TRUCK EQUIPE POUR LAVAGE A HAUTE PRESSION AVEC CLIENTELE. CAUSE SANTE, 663-8865.

VARIETES-tabagie, bon chiffre d'affaires, cause maladie, 1602 Henri-Bourassa Est.

VARIETES à vendre, conditions à discuter, 665-7784.

VARIETE, jeux billard, autres jeux enfants, près école, église, bon chiffre d'affaires, 501 De Casteinau, 279-0117.

173 Commerces a louer

LAURIER 240 est, commercial, logement arrière, système, moderne, 279-[illegible].

1,000' CARRES et plus, nouvel édifice en béton, 174, Henri-Bourassa ouest, 636-4525.

CONCESSION, snack bar à louer, dans un gameland, 365-3653.

CUISINE équipée au complet, à louer, dans un lounge, 769-8897.

GARAGE général, gaz indépendant, ville LaSalle, outillage et équipement fournis, incluant machine aligner, 2 portes, 14', grandeur 55 x 83. Tremblay, 761-5555.

TERRAIN voitures usagées, bureau coin rue Hochelaga-Chambly 523-9407, 645-6075.

VERDUN, CENTRAL, MEUBLE, IDEAL, BIJOUTERIE, PHARMACIE, TABACONISTE, 523-[illegible].

175 Commerces demandes

AGENT se spécialisant exclusivement dans la vente de commerces depuis 21 ans, demande commerces et industries. Bureau d'affaires ouvert 7 jours par semaine Pierre Lanthier courtier 381-2301.

LA VENTE de votre commerce, industries, dépend de l'efficacité du courtier. Appelez M. Gelinas, 24 ans d'expérience, 384-1445.

PARTICULIER achèterait tabagie variété. Chiffres prouvés seulement. Gros comptant. Ecrire Case 2425 La Presse.

finance

205 Hypotheques

A BAS INTERET
[illegible]
OUI 481-6054
[illegible]

VILLE ET CAMPAGNE
Première et deuxième hypothèque [illegible] de particuliers. A bas intérêts. Service rapide. Téléphone résidence 744-3349.

[illegible]

ABAISSEMENT [illegible]

ACCEPTE 1ère hypothèque [illegible]

ARGENT disponible [illegible] construction et autres [illegible]

AA Service [illegible] 1ère, 2e, jusqu'à 90% de la valeur. Pour Montréal et environs [illegible] courtiers, 482-0772, en tout temps.

$1200, $5,000, $25,000. Autres montants 1ère ou 2e hypothèque. Mlle [illegible] courtier, 488-1166 [illegible]

1re, 2e HYPOTHEQUE. Notaires. Service rapide. [illegible]

[illegible] HYPOTHEQUE [illegible] de vente, 721-4[illegible].

NOTAIRE, [illegible] à $12,000 [illegible] 526-4021, 254-1313.

NOTAIRE [illegible]

PARTICULIER [illegible]

PARTICULIER PRETERAIT EN 1ère ET 2e HYPOTHEQUE [illegible]

PRET HYPOTHECAIRE
1er, 2e, [illegible] Corporation Immobilière [illegible]

PRETS DIRECTS
1er ET 2e HYPOTHEQUE
INTERET MINIME
SERVICE D'UN JOUR
HYPOTHEQUE GARANTIE
JOUR 844-5366, SOIREE HU. 1-[illegible]

211 Argent a preter

A ARGENT A PRETER
1ère - 2eme HYPOTHEQUE
Prêt accepté le même jour [illegible] taux très bas, 20 ans pour rembourser. Jour: 381-3961. Soir: 659-[illegible]
ELIOT REALTIES

ABAISSEMENT 8½%, 9½% première deuxième hypothèque, jour-soir, 729-4330.

ABAISSEZ vos paiements 1ère ou 2e hypothèque 8, 8½%, 20 ans. Fixe ou ouvert. Marcel Brien courtier, 387-1696.

ARGENT pour hypothèque. Notaire Picard 204 Notre-Dame ouest. VI-5-3586.

ARGENT pour hypothèque, notaire, service rapide, jour et soir, 521-2124.

PREMIERE et deuxième hypothèques directement du prêteur, service immédiat. Aucune commission. Elmhurst Investment & Loan Corp. 849-4733.

PRETERAIS $1,000 à $75,000, 1ère, deuxième, achèterais balance vente, 645-1047.

PROPRIETAIRE, homme d'affaires, besoin capital. Discutons-en. 744-0137.

1ère, 2ième, ville et campagne, service rapide. 622-3102.

213 Argent demandé

ROSEMONT, 20e Avenue, $10,000, 2e hypothèque 6 logements, 15%, particulier, 722-8526.

ARGENT demandé sur hypothèque, notaire, jour et soir, 521-2124.

ARGENT, demandé pour 3-6 mois, $200 — $2,000, 3% par mois intérêt, garanti par comptes recevables transférés à votre nom. Appelez Master System, 273-5306. Monsieur Dubé.

BESOIN $20,000, 6 logements neufs, revenu $4,600. Fullum-Ontario 334-0789.

LIBRAIRE-EDITEUR, pleine expansion, désire emprunter. Très bon placement. 861-6321. M. Langevin.

VENDRAIS 1ère hypothèque, $6200, intérêt 10%, remboursable $114 mensuel, 672-5350.

231 Occasions d'affaires

231 Occasions d'affaires

SOYEZ VOTRE PATRON

et obtenez une concession

Betty Brite

NETTOYAGE A SEC D'UNE HEURE
Une occasion d'affaire formidable offrant une marge de profits remarquables.
Présentée par un fabricant très très sérieux
Une chance inespérée pour des investisseurs, des associés, le couple mari-et-femme, etc

Vos profits comprennent :
- Choix de l'endroit et bail
- Programme d'entrainement complet
- Équipement et materiel
- Comptabilité par ordinateur
- Service d'embauche
- Devis et plans de la boutique (intérieurs et extérieurs)
- Promotion des ventes et Publicité
- Vente et service de tentures sur mesure

Expérience en nettoyage pas nécessaire. Investissement minimum comptant de $10,000, plan de financement de 4 ans disponible pour le solde.

Joignez-vous au groupe de plus de 150 propriétaires de Betty Brite au Canada

SURVEILLEZ L'OUVERTURE DE NOS NOUVELLES BOUTIQUES DE NETTOYAGE BIENTOT :
331 Avenue Gladstone, Greenfield Park
Avenue Darlington, Montreal
4289 boul. St-Michel, Montreal
2775 rue Notre-Dame, Lachine
5305 est, rue Sherbrooke, Montreal
5515 Chemin Cote St-Luc, Montreal

DES LOCAUX BIEN SITUES ENCORE DISPONIBLES
Pour d'autres renseignements, ecrire ou telephoner

Betty Brite OF CANADA LTD.
2670 RUE PAULUS, MONTREAL 386, P.Q. 332-3434

UN PROFIT ASSURE KOA TERRAIN DE CAMPING

FAITES PARTIE DE L'IMPORTANTE FAMILLE KOA, LA PLUS IMPORTANTE ENTREPRISE INTERNATIONALE DE TERRAINS DE CAMPING FAMILIAL. INVESTISSEZ DANS LE DOMAINE FLORISSANT LOISIR-RECREATION UN MODESTE PLACEMENT QUI VOUS VAUDRA UN REVENU IMPORTANT ET DE L'ARGENT COMPTANT INSTANTANE. METHODES EFFICACES. VOUS AVEZ ENCORE LE CHOIX DE MAGNIFIQUES REGIONS CANADIENNES. [illegible] KOA CANADA LTD [illegible] AVENUE S.W. CALGARY 1, ALBERTA POUR RENSEIGNEMENTS GRATUITS.

A qui la chance ?

Le magasin de mercerie pour hommes Dapper Dan de Saint-Jerome, est à vendre. Le plus fameux et plus moderne magasin de mercerie du Nord. Telephonez M. Clark, Inter. 519-842-8271

$50,000 DE REVENU PAR ANNEE

[illegible]

Buanderette Maytag

[illegible]

Robes

[illegible]

DEPART FLORIDE

[illegible]

NETTOYEUR A SEC

[illegible]

BUANDERIE AUTOMATIQUE

[illegible] Dave Prupas, 935-1977.

A VENDRE restaurant discotheque, situe centre-ville, affaires excellentes, s'adresser [illegible] boul. de Maisonneuve ouest. 935-[illegible]

AVONS terrains, demande associé à capital pour construire, 728-5174, 669-0450.

BOULANGERIE manufacturiere, tout equipée, batisse de 25 x 100, sur rue commerciale, vendra cause d'expansion, 331-0183.

COMPAGNIE [illegible] interessee a acheter proprietes ou commerces. [illegible] comptant [illegible] Ecrire details a Case 2774 La Presse.

COUP d'argent a faire [illegible]

DODGE 1969, [illegible] camions [illegible] Appeler M. Lamoureux, 732-[illegible]

ENTREPRENEURS pour [illegible] travail durant l'annee [illegible] est, Sainte-Catherine, chambre 401, jour 844-1391, soiree 481-4567.

IMPORTANT organisme commerce international desire collaborer avec partenaire canadien dynamique, ayant experience import, export, possedant bureau grand rayon a Montreal, avec petite administration et eventuelles ramifications aux U.S.A. Tres benefices. Ecrire avec C.V. et références: C.E.P.I. 4 Avenue de l'Opera, Paris France.

RESTAURANT, REPAS COMPLET, ETABLI, 5 ANS, $1,000 AFFAIRES PAR SEMAINE, MALADIE, 331-4793.

SHUFFLEBOARD, table pour juke box, tente et autres accessoires, 667-7732.

SITUATION centrale, pres metro, 23 chambres sur 2 planchers. A deja servi de maison de rapport pendant 5 ans. Nouveau bail, 849-8305.

SOMMES a la recherche d'une personne ayant $2,000 a investir, entreprise automobile, temps partiel, de votre foyer. Benefices de $500 par semaine 845-2370, de 10 h. a 17 h.

TERRAIN pour 3 etages, vendre ou echanger pour ferme, domaine, camping et autres, 728-5174, 669-0460.

UN REVENU Interessant assure, service nettoyage pressage repassage, presentement realise $1,600 brut par mois mais ce montant depend de votre ardeur au travail. Demande $8,000, dont la moitie comptant. Communiquer avec Andy Nemes, 684-4171 ou 482-5481.

IMM. WESTGATE, COURTIERS

233 Occasions d'affaires demandées

DEMANDE DE CONTRATS DE COUTURE
Nous demandons des contrats de couture et nous avons l'expérience dans la couture de vêtements de Ski-Doo, de pantalons et vêtements sport. Ecrire à Case 2855, La Presse.

241 Associés demandés

ASSOCIE demandé pour commerce de location TV avec capital, 381-4887.

ENTREPRISE de nettoyage de tentures pour industries recherche associé ou commanditaire avec capital, de préference entre 30 et 50 ans, pour aider à stimuler les ventes; établie depuis 6 ans et a realise, au cours de l'année 1969, un profit brut de 40%, anglais essentiel, pour plus de renseignements composez 671-0725 entre 13 h 30 et 18 h.

RECHERCHE bon partenaire pour réorganiser et gérer mon commerce, 388-8551.

RECHERCHE associé sans argent mais avec des idées pour en faire, plein temps, ou partiel, 669-2179.

VOULEZ-VOUS investir dans ranch d'animaux à boucherie. Accepterais monsieur ou dame, actif ou silencieux. Ecrire C.P. 41 Station K, rue Sherbrooke Est, Mtl 431, inclure téléphone.

241 Associés demandés

DESSINATEUR-PATRONISTE
Entreprise de vetements de base sur mesure et costumes de bain demande partenaire ambitieux(se) succes assuré, vetements tres en demande. Ecrire à Case [illegible] LA PRESSE.

location

301 Appartements à louer

AHUNTSIC, [illegible] très beau, près centre d'achat, tres beaux appartements, 351-4751.

AHUNTSIC, 2-3 moderne, poele, frigidaire, eau chaude, libre [illegible]

AHUNTSIC ouest, [illegible] pieces fermées, modernes, $85 et plus, 10 rue du Mont-Cassin, 10 470 Terrasse Fleury, 387-9676, 384-2366, 669-3414.

AHUNTSIC, 1625 est rue Sauve, [illegible] moderne, chauffe, eau chaude, [illegible] stationnement gratuit, 575, 322-5721.

AHUNTSIC, BEAUX [illegible] 10690 [illegible] coin Bourassa, 388-4647.

AHUNTSIC, 1975, est, Henri-Bourassa, 3½, [illegible] 387-1270.

AHUNTSIC, 3 ½ fermes, équipées, chauffées, meublées ou non, 332-3873, 625-1566.

AHUNTSIC, nouvelle batisse, ascenseur, service concierge, loyer raisonnable, 332-1415.

AHUNTSIC, metro Sauvé, beau 3 pieces moderne, chambre fermée, service concierge, 5515 St-Laurent, 387-2050.

ANJOU, 4 [illegible] chauffés, [illegible] eau chaude, [illegible] $110 [illegible] $95. [illegible]

ANJOU, Le Vicomte [illegible] chauffé, [illegible] eau chaude, 7730 Tremblay, [illegible] 331-7735.

ANJOU, 3½ pieces chauffées, non meublées, pres centre d'achats, apres 6.30 h. 352-3995.

ANJOU
RUE TREMOLIERE
[illegible] NEUFS, CHAUFFES
EAU CHAUDE, POSSIBILITE MEUBLE
TELEPHONE: 353-4708

ANJOU, 3½-4½, nouveaux, chauffés, ascenseur, sauna, cuisinière, réfrigérateur, taxes payées, 7500 Joseph-Renaud, 352-9990.

AVENUE DU PARC 5462, voisin Outremont, 3½, $78, 4½, $88. Taxes.

AVENUE DU PARC 5990, 3½, 4½, 1 mois gratuit, chauffe, libre 747-9245.

BEAUBIEN 4371, 4½, 2½, 1½, meublés ou non, raisonnable, 725-8544, 455-6129.

BARCLAY pres Cote-des-Neiges, 3½, $68 immediatement; 4½, $78, 5½, $85, pas chauffé, refrigerateur, poele, fournaise, fenêtres aluminium, octobre, 737-5195, 733-1049.

BERNARD, Hutchison, 4 pieces [illegible] $75 haut, 8 pieces, 4 chambres, à coucher $130, chambres à sous-louer, 731-3569.

1058 BERNARD, 3½ immediatement, 3½ septembre, equipe, terrasse, 277-9604, 381-2158.

BEAUBIEN 7250
ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Meublé si desire. Draperies-soleil, intercom, antenne television, Thermostat individuel, ascenseur, buanderette. 3½, 4½, $95 et plus. 352-6830.

BISHOP 1176, GARCONNIERE, MEUBLEE OU NON, SERVICES, $75.

3680 BOLDUC pres Sherbrooke, juillet, aout gratuits, 3½, 4½, $65 et plus, informations: 353-4427.

BOSSUET-NOTRE-DAME EST
2 mois gratuits, 2½, 3½, poêle, frigidaire, taxes payées, stationnement, à partir de $75, 256-6263, 634-2015.

3971 BOULEVARD ROSEMONT, 3½, chauffe, non meuble, 324-7176.

BOUL. ST-JOSEPH, St-André, 4 pièces, chauffe, libre, métro, cuisinière, 271-696.

BOUL. ST-JOSEPH-Bordeaux, 3 fermees, 1er, equipé, balcon, $95, 739-2913.

CARTIERVILLE, 2½, 3½, locataires de choix, 2 mois gratuits, 331-6027.

CARTIERVILLE, 1½, 2½, 3½, 4½, meublé ou non, 2 coins de rue station Val Royal, à côté centre d'achats. S'adresser surintendant 5730 ou 5720, app 10 De Salaberry, 331-8323, 334-2802.

CARTIERVILLE, 11,800, 11,810 Ranger, 2½, 3½, 4½, a compter de $92.50 Piscine exterieure, taxes payees, centre commercial, gare C.N., 336-3244.

CARTIERVILLE
11970 GRENET
1½, 2½, 3½, 4½, modernes, ascenseur, piscine, centre d'achats, taxes payées, station C.N., autobus Décarie-autobus métro. Occupation immédiate ou réservation.
A PARTIR DE $80. — 334-5845

CARTIERVILLE, 12,180 Lachapelle face Parc de Mesy très grand 4½, libre, poêle, réfrigérateur, eau chaude, sauna, cable tv, gratuit, 332-0650, 331-1906.

CENTRAL 1½ $50, 2½ $79, chauffé, balcon, 3481 Park; 842-4189.

CENTRE Mackay 1431 beaux 2½, 3½, fermés, raisonnable 845-6565.

CHEMIN REINE-MARIE, 3730, bien situé à côté de l'Oratoire St-Joseph et du Musée de Cire, 1 et 2 ch. à coucher, raisonnable, 342-1387, 845-6496.

CHOMEDEY ouest 3½, 4½, pièces meublées ou non, $85 et plus, avec cuisinière et réfrigérateur, de 13 pi. cu, thermostats individuels, près magasins, écoles et arrêt d'autobus, 2 mois gratuits, 4750, boul. Samson, 688-0602.

CHOMEDEY
APPARTEMENTS DE LUXE NEUFS
Aimeriez-vous un salon avec balcon privé, cuisine d'acajou, avec appareils electroménagers, 1 ou 2 grandes chambres à coucher, garde-robes spacieuses plus service de concierge, salles de lavage, remise, parking et garages, superbes piscines et pataugeuses, secteur de jeu ombragé, beaucoup de place pour les enfants pour jouer. De $95 à $130 par mois, comprenant chauffage, eau chaude, taxes d'eau payées. 1870, rue Principale, app. 207 ou téléphonez 681-1867, 688-7891.

si on vit de l'autre cote du fleuve, au...

domaine d'iberville

Ici, dans le confort de votre appartement de Longueuil, admirez à loisir le fleuve majestueux et le superbe spectacle de la métropole, tout en évitant

la fumee et la pollution qui l'affligent . . .

CHEZ NOUS, PAS DE DEPENSES CACHEES. LES TAXES D'EAU ET D'ELECTRICITE SONT COMPRISES DANS NOS LOYERS RAISONNABLES. NOUS OFFRONS AUSSI

- Le chauffage radiant tout electrique • piscines interieure et exterieure • saunas • tennis • buanderies • antennes TV toutes chaines • 2 tours nouvellement terminees

LOGEMENTS DE 3, 3½ ET 4½ PIECES

A 7 MINUTES DU CENTRE-VILLE, EN VOITURE OU METRO. REJOIGNEZ LA RIVE SUD ET SUIVEZ LES INDICATIONS POUR LONGUEUIL.

TOUS LES JOURS DE 10 AM A 9 PM

300, RUE JOLIETTE — 679-1330

Plaza Tower APARTMENTS

La grande vie à la moderne

Aux appartements Plaza Tower, vous beneficiez de toutes les commodites du centre-ville. Souterrain donnant directement acces au métro, spacieux appartements climatises, vue panoramique... ne sont que quelques-unes des nombreuses particularites qui creent la grande vie a la moderne ! Appartements à compter de $150; il y en a un pour vous: visitez des aujourd'hui !

Plaza Tower Apartments
Place Alexis-Nihon
Entree boul. de Maisonneuve
Tél. : 935-0818

LE SAPHIR PHASE II

A douze minutes du centre-ville par train electrique

- TENNIS
- PISCINE INTERIEURE
- PISCINE EXTERIEURE
- SAUNA
- JARDINS BOISES

100, ch. de la Côte-Vertu
135, place Côte-Vertu
334-2550
334-8590

Appartements luxueux, immeuble de 22 etages, piscine sur le toit, sauna et commodites modernes (2 chambres, 2 salles de bains).
STUDIO 1 ET 2 CHAMBRES A COUCHER
LOYER A COMPTER DE $165
AUSSI LOGEMENTS MEUBLES
Sous-location et bail à court terme
COMPOSEZ 489-2640
Semaine de 10 h à 20 h
samedi et dimanche de 11 h à 20 h

ST-TROPEZ
6630 SHERBROOKE WEST

LA SALLE PARKVIEW GARDEN
400 NEWMAN TERRACE
COIN DOLLARD

2 MOIS DE LOYER GRATUIT
en compensation bail en vigueur
2½, 3½, 4½ PIECES
LOYER DEPUIS $90
- Piscine — aire de jeu
- Jardins paysager • Luxueuse entrée
- Terrasse-soleil
(APPTS MEUBLES DISPONIBLES)
365-7100

LE MONTFORT

Nouvelle résidence luxueuse de 23 étages, bain sauna et luxueuses accommodations de loisirs. Près métro.
LOYERS DEPUIS $120
BAUX A COURT TERME SI DESIRE
Meublés si desiré
STUDIOS 2½, 3½, 4½ PIECES
QUELQUES-UNS A SOUS-LOUER
ANGLE FORT ET MAISONNEUVE
931-1916 OU 254-5351

APPARTEMENTS Jardin Botanique

PRIX INCROYABLE
Il faut venir nous voir pour le croire. Appartements meublés ou non meublés.
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD
1½ - 2½ - 3½
- Près de Sherbrooke et Pie-IX
- Près des arrêts d'autobus.
- Près du Golf municipal.
- Près du futur site des jeux olympiques de 1976.
- Cable vision.

256-4416
2745, rue JEANNE D'ARC

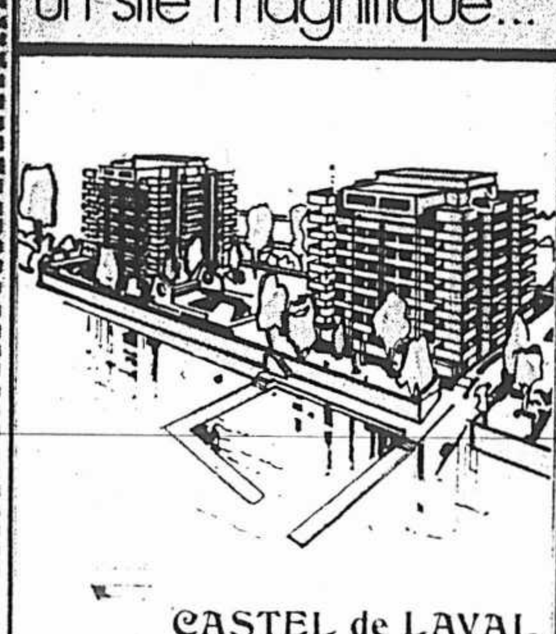
APPARTEMENTS 250

1½, 2½, 3, 3½, 4½
Meublés ou non
- ASCENSEURS • INCINERATEUR
- BUANDERIE • CABLE TV
- PRES METRO • FACILITES DE STATIONNEMENT

250 est boul. ST-JOSEPH
844-2719

CHOMEDEY-OUEST, LAVAL, LUXUEUX 3½, 4½, $120, POELE, REFRIGERATEUR, CHAUFFE, PISCINE, 688-0444.

CHOMEDEY-NOTRE-DAME,
2 MOIS GRATUITS
3½, 4½, chauffées, $95-$105, poêle, frigidaire, taxes payees, concierge, balcons, garage, près centre d'achats St-Martin, 681-4541, 634-2015.



CASTEL de LAVAL
100, BOUL. DES PRAIRIES • 669-1020

CARACTÉRISTIQUES :
- Chauffage électrique
- Thermostat dans chaque piece
- Cable T.V.
- Ascenseurs automatiques
- Salle de lavage
- Cuisine moderne avec cuisiniere, refrigerateur de luxe et hotte de ventilation
- Service de surintendant
- Piscine interieure et exterieure
- Bain sauna
- Electricite et taxe d'eau à la charge du proprietaire
- Service de marina
- A 2 minutes du metro en auto
- Arrêt d'autobus

DIRECTION
Traversez le pont Viau, tournez immediatement vers la droite à l'enseigne boul. des Prairies puis filez jusqu'à notre projet. Nous sommes situes à 1,000 pieds du pont Viau, cote ouest. Bienvenue !

TERRASSE "PENTHOUSE" BACHELOR MEUBLE
à partir de $155

LESCALE WEST
ELEGANCE — PRESTIGE

Vous serez emerveilles de l'elegance et du confort sans pareil de LESCALE WEST. Vous aimerez particulierement la façon dont ces appartements uniques à niveaux decales (split level) sont conçus afin de ressembler à des maisons privées.

C'est l'endroit de jouir de la vie à la façon des administrateurs.

APPARTEMENTS D'UNE ET DE DEUX CHAMBRES A COUCHER
COTTAGES ET BELVEDERES LUXUEUX.

5999 Ave. MONKLAND, N.D.G.
(intersection Hampton)
484-5060

domaine du bois
10,350, BOIS DE BOULOGNE

334-8460

Nous ne refusons jamais des conditions raisonnables
3 - 3½ - 4½ - 5½
SPACIEUX APPARTEMENTS
- A l'epreuve du feu
- toutes taxes payee
- Intercom
- Ascenceurs
- Piscines interieure et exterieure (sauna)
- Thermostat individuel

10350 Bois-de-Boulogne
[illegible] à l'est de l'Acadie, au sud de Henri-Bourassa
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD

PLACE LEGER
MONTREAL-NORD
3½ ET 4½
★ Piscine
★ Ascenseur
★ Sauna
★ Antenne TV
★ Intercom
★ Taxe d'eau payee
★ Chauffe et eau chaude incluse
★ Stationnement ou garage, etc.
6101, BOUL. LEGER
324-8699
CLAUDE LEGAULT CONST. LTEE

ST-LAMBERT TOWER
CONFORT PRESTIGE SECURITE
2½ • 3½ • 4½
- Appartements ultra-modernes
- A quelques minutes du centre-ville
- App. insonorisé, à l'épreuve du feu
- Cuisinière et réfrigérateur électriques
- Contrôle chauffage individuel
- Système intercom
- 2 ascenseurs automatiques
- Piscine, bain sauna, terrasse et patio
- A quelques minutes des magasins, église, écoles
- Toutes taxes payées
BUREAU DE LOCATION
672-2640 ou 739-2223
6, RUE ARGYLE, ST-LAMBERT

APPARTEMENTS L'AVILON
ANGLE SHERBROOKE OUEST
3475 SAINT-URBAIN
TOUT NEUF
CONFORT MODERNE
1½ — 2½ — 3½
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD, MEUBLE SI DESIRE, PISCINE, SAUNA, INSONORISE, PASSAGES RECOUVERTS TAPIS, ANTENNE TV GRATUITE.
842-3650 842-6523

COOLBROOK-Van Horne, 2½, 3½, 4½, meublé ou non, modernes, équipés, magasins, transport en commun, 842-5246, 739-2162, 737-8764.

COTE-DES-NEIGES, 3½, $105; 4½, $125, chauffé, cablevision, taxe d'eau inclus, équipée, mois gratuit, 5560 Victoria, 735-6030.

COTE-DES-NEIGES, 3255 Barclay, coin Decelles, 3½, non chauffé, poêle frigidaire fournis, $75 par mois, 342-4941; 453-9532.

L'ACADIE
1½ - 2½ - 3½ - 4½
Meublées ou non
PISCINES
exterieure et interieure
- Stationnement
- Centre d'achat
- Jardins et parc
- Pres station metro
- Prix moderes
10,660 L'ACADIE
coin Henri-Bourassa
— 334-3025 —

JARDINS LAFAYETTE
Visitez nos app. modèles
1½—3½—4½—5½
meublés ou non meubles
taxes comprises
GRANDES PIECES SPACIEUSES, ASCENSEURS, CABLE TV, PISCINE, TELEPHONE INTERCOM, SERVICE DE CONCIERGE, GARAGE, TAPIS MUR A MUR
LA SALLE
8081, BOUL. NEWMAN
365-4915, 366-1440, 363-5582

TERRASSE LUCERNE
2½, 3, 3½, 4½ DEPUIS $80
APP. MEUBLES SI DESIRE
331-3282

Pres Gare Val Royal, Tapis, refrigerateur et cuisiniere, Usage buanderie, Piscine, patio, terrain de jeu, câble TV, stationnement.

5500, DE SALABERRY, SUITE 103

COTE-DES-NEIGES, près hopital, ultra-moderne, 1½, 2, $75, 737-4747, 254-8865.

COTE-DES-NEIGES, 4½, chauffés, Université, centre d'achats, $100, 733-6956.

COTE-DES-NEIGES, 3½, moderne, 744-2811, M. Battig, 9-4 p.m.

COTE-DES-NEIGES, district, grand 4½, 2e, $130, 3e $140, chauffé eau chaude, équipé, 739-2913.

COTE STE-CATHERINE, 5560 Victoria, 3½-$105, 4½-$125, mois gratuit, taxe d'eau, cablevision inclus, autobus direct ville, 735-6030.

Rien qu'à voir on voit bien...

Studios, appartements de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Maisons de ville de 3 et 4 chambres à coucher. Terrain de golf, 4 piscines, centre communautaire et salles de réception. Écoles maternelle et élémentaire. Centre d'achats. Service d'autobus de la C.T.M. A 4 minutes de la Place Ville-Marie. Modèles et bureaux de location.

Tél. 769-8511
De 11h du matin à 8h du soir.

L'Ile des Sœurs, c'est l'paradis!

Saint-Lambert

Paix
Tranquilité et calme.
Loin des bruits insolites et pourtant à quelques minutes du centre-ville.
[illegible] à compter de $135.00, incluant poele, réfrigérateur, tele-cable. Taxes, electricite, eau chaude payees.
Balcons, jardins et cours intérieures. Piscine, courts de tennis.

JARDINS ST-LAMBERT
Angle Victoria et Churchill
672-5353

Appartements du Parc
5290-5310, RUE MENTANA
face au parc Sir Wilfrid-Laurier
STUDIOS, 1 OU 2 CHAMBRES A COUCHER
[illegible]
Bureau de location sur les lieux.
Téléphone : 277-4305 ou 279-1424

4275 est, boul. HENRI-BOURASSA
coin GARON
3½ — 4½
$100 A $120
Neuf, chauffe, taxe eau payee, eau chaude fournie à l'annee, moderne, pres ecoles, centres achats, autobus 69, service concierge
Ouvert pour inspection
321-4692

VILLE LaSALLE
TOUT EQUIPE A L'ELECTRICITE
3½ pièces $63
4½ pièces $74
5½ pièces $73-$80
Grandes pieces, menage fait, près écoles, centre commercial et transport. Laundromat, terrain de jeu, cable T.V. Libre immédiatement ou à l'automne.
S'ADRESSER 0280 JEAN-MILOT
366-6652

3½
pièces toutes fermées dans haut de triplex construit récemment. Complètement neuf, a jamais servi, vous serez les premiers! Occupation Immédiate. Pour en savoir plus long, Rendez-vous ou téléphonez à:
11,799 BOIS-DE-BOULOGNE
334-9170

1150, COTE VERTU
Près Decarie, nouvel immeuble en béton, près magasins et transport, piscine interieure, sauna, terrasse-soleil, toutes commodités, grands 3 et 3½, à compter de $130. S'adresser à app. 101, ou app. 714, 747-3839 ou 747-5651.

CREMAZIE, 406 Est, grand 3 pièces, poêle frigidaire, voisin metro, taxe eau payée, concierge, $85.

DARLINGTON PLACE 2715, moderne, ascenseur, concierge, stationnement gratuit, en face du parc, 1½, 3½, $80 à $120 — 733-4965.

DARLINGTON (place), 2765, parc, grand 3½, ascenseur, 689-4563, soir.

DARLINGTON (2850 Barclay), luxueux 3½ réduit, $100 immédiatement, 739-8223, 735-1509.

DOMAINE BOIVIN
Luxueux
3½ - 4½ - 5½
- Piscine
- Chauffe
- Eau chaude
- Stationnement

Ste-Thérèse Ouest
SORTIE 17 DE L'AUTOROUTE
625-1533

LONGUEUIL
RUE DE LYON
674-1428

Place Elgin 1100 McGregor
(CENTRE VILLE)
COIN DE PEEL ET McGREGOR
OCCUPATION MAINTENANT OU PLUS TARD
1 CHAMBRE A COUCHER A COMPTER DE $165
- Nouveaux appartements
- 2½ — 3½ — 4½ — 5½
- Air climatisé central
- Electricité incluse
- 2 saunas
- Piscine chauffee
- Service de portier
- Draperies incluses
849-7061

DEMANDEZ
Loyer gratuit ANJOU
MANOIR RENAUD
3½ — 4½
2 SALLES DE BAIN
PRIX TRES RAISONNABLE
7500 JOSEPH-RENAUD
(ANGLE CHATEAUNEUF)
TOUTES TAXES PAYEES
BAIN SAUNA
REFRIGERATEUR ET CUISINIERE
ASCENSEUR — INTERCOM
SALLE LAVAGE
THERMOSTAT INDIVIDUEL
MEUBLE OU NON
A QUELQUES MINUTES DE MARCHE DES GALERIES D'ANJOU, ARRET D'AUTOBUS NO 201 A LA PORTE.
INSPECTION 10 A.M. à 9 P.M.
352-9990

SPECIAL BONI
Terrasse Fleury 10320
1½, 2½, 3½, 4½
MEUBLE OU NON
TOUTES COMMODITES
TERRAIN JEUX POUR ENFANT
STATIONNEMENT GRATUIT
OUVERT 10 A.M. A 10 P.M.
389-8128

TERRASSE SHERBROOKE
FACE PARC LAFONTAINE
BACHELORS ALCOVE
APPARTEMENTS 1-2 CHAMBRES A COUCHER
MEUBLE OU NON
Toutes aménités modernes. Piscine exterieure et sauna. Terrasse, intercom, draperies, thermostat individuel, etc.
VENEZ ET COMPAREZ
1150 SHERBROOKE EST
524-1311 288-3181

DECARIE PRES QUEEN MARY
4½ libre, rénové, garage. 288-1890 4602 Décarie, app 3, 481-8282.

4710 DECARIE près Reine Marie, 3½-$115, 4½-$130. Mois gratuit. Cablevision. Equipée, taxe d'eau incluse, ascenseur gymnase. 735-6030.

DECARIE 3495, 2½, $60, équipe, tous services, électricité payee, 272-4566.

DE NORMANVILLE 7915, en face du parc Villeray, 3½ et 4½, balcon, frigidaire, poêle, 3½ $95, $100 4½, $130, 728-7286.

EDOUARD Montpetit 3555, coin Côte-des-Neiges, 1½, 2½, très propre, $90 à $125, 739-6569.

EDOUARD MONTPETIT, 3019, près de l'Université de Montréal, 3½, 4½, chauffé, 733-9430.

EDOUARD-MONTPETIT, 3510, 3, 3½, moderne, meublé ou non, 733-3629.

ELMHURST, 2055, 2 mois gratuits, 4½ [illegible] chauffé, 744-1608; 481-1999.

301 Appartements à louer

301 Appartements à louer

301 Appartements à louer

Venez vous la couler douce à Bellerive !

Appartements spacieux, tout equipes, situés dans un parc paysager superbe, en bordure de la Rivière-des-Prairies.
Plus de 20 modèles, plus ou moins grands, dont l'un conviendra sûrement à votre genre de vie et à votre budget. Passez nous voir dès aujourd'hui. Bellerive est d'acces facile: l'ensemble est situé boul. Lévesque, entre les ponts de Cartierville et de l'autoroute des Laurentides. On peut s'y rendre par l'un ou l'autre pont ou encore par le train de banlieue du C.N., jusqu'à la gare de Cartierville.
Vous pourrez choisir entre un appartement a une chambre à coucher, a partir de **$115.**
Un appartement a deux chambres a coucher (dont plusieurs comptent une salle de bain et demie), à partir de **$140.**
Un appartement à trois chambres à coucher (avec deux salles de bain complètes), a partir de **$190.**

Téléphone: 688-4422
Boulevard Lévesque à LAVAL
Bellerive

ROCKHILL

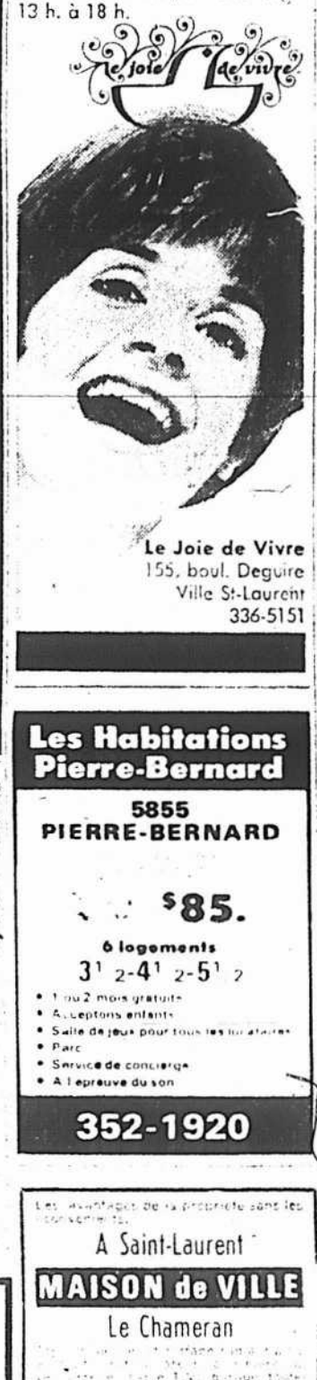
Accroché aux hauts bosés et verdoyants de la montagne de Westmount, le Rockhill offre vraiment la meilleure valeur locative à Montréal. Pourquoi ? Parce qu'il offre tous les avantages des appartements dits de luxe, sans même en parler. Ses caractéristiques de luxe comprennent : des jardins entièrement paysagés, un grand bassin de réflexion qui devient une patinoire en hiver, des saunas, une piscine utilisable à l'année longue, avec un maître nageur à plein temps. Promenade commerciale, télévision par câble, sans frais, un club social bien tenu, offrant des installations de divertissement intégrées à Montréal, un portier serviable, et enfin, tout le luxe de la meilleure valeur locative en ville.

Appartements de toutes grandeurs offerts
STUDIO ET GARÇONNIERES, APPARTEMENTS DE 3 PIECES, 4 APPARTEMENTS DE 4 PIECES ½ ET "MAISONETTES" A DEUX ETAGES DE 4 PIECES ½ SUR LE TOIT

Heures de visite : de 11 à 21 h tous les jours sauf le dimanche de 11 à 18 h
Propriété et administration Marineau Hawkins (Québec) Limitée

4858 Côte-des-Neiges — 731-6444

2½ 3½ 4½
Lundi au vendredi 10 h. à 21 h.
Vendredi, Samedi, Dimanche 13 h. à 18 h.



Le Joie de Vivre
155, boul. Deguire
Ville St-Laurent
336-5151

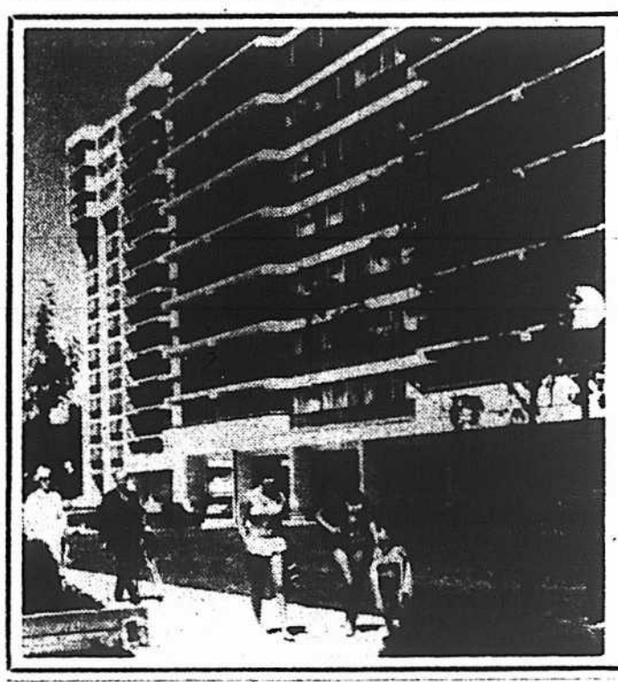
★ SPECIAL ★

Crystal Towers
9215 AIRLIE
à Ville LaSalle

3 PISCINES
APPTS TOUT NEUFS
MEUBLES OU NON MEUBLES
GRANDES PIECES
STATIONNEMENT EXTERIEUR (GRATUIT)

2½ $85. — 3½ $90, 4½ $115 et plus

—CHAUFFES EAU CHAUDE TOUTE L'ANNEE
—SALLE DE LESSIVE
—DRAPERIES MUR A MUR
—TAXES PAYEES
—POELE, FRIGIDAIRE FOURNIS
—PRES ECOLES ET MAGASINS
—GARNITURES DE COULEURS
—TAPIS
—PATIO, BALCONS
—BAIN SAUNA
ARRET D'AUTOBUS A LA PORTE
—BAIL A COURT OU LONG TERME
DISPONIBLE
RENSEIGNEMENTS : JUSQU'A 10 P.M.
365-0761 366-7671



Une île
bien à vous

Superbe emplacement sur une île magnifiques arbres tout autour, pont de plaisance, plage, terrain de tennis, patinoire, bains saunas, piscine intérieure, piscine extérieure de dimensions olympiques, chauffage tout électrique, câble TV gratuit, magasins dans l'édifice. Bus gratuit pour se rendre à la gare de Cartierville et aux portes louées.

1 chambre	depuis $140
2 chambres	depuis $160
3 chambres	depuis $190

PASSEZ LE PONT DE CARTIERVILLE, TOURNEZ A GAUCHE AUX PREMIERS FEUX DE SIGNALISATION, PUIS ROULEZ ENCORE 1 MILLE VERS L'OUEST JUSQU'A NOTRE ENSEIGNE

Téléphone 688-9711

HAVRE des ILES

L'UNI-CITÉ
Christophe-Colomb

OFFRE aux NOUVEAUX MARIES
Complexe tres moderne a 5 minutes des centres metropolitains (ouest, Cartierville)
Confortable et luxueux. Avec votre bonne ménagère

1½	$80
2½	$95
3½	$105
4½	$125

- Piscine, patio et centre d'achats
- Antenne T.V.
- Poele et frigidaire fournis
- Tapis mur à mur et garage
- Plus grand et terrain de jeux
- Arret d'autobus à la porte
- Concierge
- A deux pas des grandes artères

OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD

273-3326

Bureau de location ouvert de 10 h a m à 9 h p m
1080 MISTRAL

CHATEAU VIAU
7595
BOULEVARD VIAU
TOUT ACCESSOIRES
3½
SERVICES
APPTS NEUFS MODERNES
RENSEIGNEMENTS CONCIERGE
727-4140

Les Habitations Pierre-Bernard
5855
PIERRE-BERNARD
$85.
6 logements
3½ 4½ 5½
- 1 ou 2 mois gratuits
- Acceptons enfants
- Salle de jeux pour tous les locataires
- Parc
- Service de concierge
- A l'epreuve du son

352-1920

VILLE MARIE GARDENS
1200 QUENNEVILLE
ST. LAURENT

10 minutes du centre-ville
PRES STATION COTE-VERTU
4½ pieces (2 chambres coucher)
IL EN RESTE : $130
3½ pieces : il en reste 1 : $110
QUELQUES UNS A SOUS-LOUER
(2 MOIS GRATUITS)
2 piscines, jolie terrasse soleil
Renseignements
331-1352

L'ACADIE TOWERS
7705 L'Acadie
(COIN SAINT-ROCH)
Speciaux d'aout et septembre
1½ — 3½
Luxueuse nouvelle residence de 18 etages

Pour informations appelez le gerant
274-4389

Le Tadoussac
- COMPLEXE DE PRESTIGE DE QUALITE
- TOUT A L'ELECTRICITE
- 3 ASCENSEURS RAPIDES
- PISCINE INTERIEURE
- 2 BAINS SAUNA
- 2 TERRASSES SUR LE TOIT
- 3 ETAGES DE STATIONNEMENT INTERIEUR
- CENTRE VILLE COMMERCIAL
- GRAND MARCHE
- LA POSTE
- BANQUE
- CENTRE MEDICAL
- CENTRE DE BEAUTE
- CENTRE DE COIFFURE
- CANADA
- ELECTRONIQUE
- CHAUFFAGE ELECTRIQUE AVEC CONTROLE DANS CHAQUE PIECE TOUS LES MOIS DE L'ANNEE

UN CONFORT AUX MILLE COMMODITES

1½ A 5½ ET PLUS
VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES DE 9 H. A 21 H. TOUS LES JOURS.

INFORMATION SUR LES LIEUX
45 est, rue Sherbrooke
Tel. : 487-2309
487-2300

Le Saguenay
135 est, rue SHERBROOKE
TOUT A L'ELECTRICITE
1½ a 5½
et studio avec alcove

Taxes et electricite payees
Meubles et non meubles
Piscine chauffee
Bain Sauna finlandais
135 est, Sherbrooke
844-4228 ou 482-2300

POUR CEUX QUI AIMENT... JOUIR DE LA VIE
RESIDENCE BELVEDERE
Appartements à 2 pièces
2155 ouest
Boul. de Maisonneuve
Composez 931-9151
ou 931-5487
OCCUPATION IMMEDIATE OU PLUS TARD
Residence Belvédère

APPARTEMENTS PARC MASSON
(FACE AU PARC MASSON)
Residence des familles heureuses
CONSIDERATION SPECIALE pour les NOUVEAUX MARIES
Appartements tout neufs avec tout le confort moderne pour occupation immediate ou plus tard

1	2	3	4

à partir de $80

5245 1ere AVENUE ROSEMONT
527-1160
521-7688

MONTRÉAL NORD
4455 AMIENS
pres du centre d'achats Forest
NOUVELLE BATISSE
★ PISCINE ★
102 app. • Intercom
Balcon privé • Toutes les dernières créations
Tél. 325-1666
ALFA CONST. PROP. CONST.

PALAIS
GRAND PETIT
VILLE ST-LAURENT
1375-1385
BOUL. JULES-POITRAS

VENEZ VISITER NOS APPARTEMENTS MODELES UNIQUES
OUVERT TOUS LES JOURS DE MIDI A 9 H. DIMANCHE MIDI A 5 H.
BUREAU : 336-4650

Centre résidentiel d'Ahuntsic
9210 GOUIN EST
5 MINUTES DU METRO
3½ — 4½ — 5½
Information
388-0536 - 388-0474 - 387-4814
LE CHERRIER
1010, RUE CHERRIER
près station metro Sherbrooke
1½ • 3½
521-3071 ou 849-4278

DOMAINE LACORDAIRE
LOYERS DE $100 ET PLUS
259-4441 ou 389-8444
LES PLUS BAS PRIX SUR DE SALABERRY
SAINT-MICHEL
TOUT EQUIPE
4½ PIECES $58-$72

ROSEMONT
MEUBLES SI DESIRE
$125 — 3, 3½, $78 à $105
2 : $75
Meubles de $10 à $50 additionnels
6855, 21e, ROSEMONT
722-7730
VILLE ST-LAURENT
4½ ET 5½ PIECES
$90 A $115
RUE LIENART COIN BELANGER

St-Laurent
2½ - 3½ - 4½
REDECORE
$75 à $110
Occupation immediate
M. DELPHINE
735-2721
FERMEE LES JOURS SAMEDI LE JOUR
744-5459
1615 Grenet
APP. 2

3½ — 4½ PIECES
VILLE D'ANJOU
DEPUIS $90
TEL. : 352-0168
ou 731-2721

COTE-SAINT-LUC
4 ET 5 PIECES
$59.50 A $89
Toutes ecoles, magasins et commodités, stationnement gratuit à l'extérieur, laveuse, réfrigérateur et fournaise à gaz fournis. Antenne de télé commune.
4721 Chemin Cote St-Luc
EXCELLENTE AUBAINE
5½ PIECES
$62 ET $78
VASTES CHAMBRES INDIVIDUELLES ET ECLAIREES, A 5 MINUTES DE LA AUTOROUTE DECARIE, PARKING EXTERIEUR GRATUIT, PRES ECOLES, EGLISES, MAGASINS ET TRANSPORT. S'ADRESSER 1625 CREVIER, APP. 4 OU TEL. 747-4551

6040, boul. Gouin ouest
PRES DE LA FOIRE CARTIERVILLE
1½ — 2½ — 3½
679-5690 — 334-4727

3285 LANGELIER
PRÈS SHERBROOKE
3 ½ NEUFS
(1953 JOLIBOIS VILLE JEAN)

ROSEMONT
6855, 21e, ROSEMONT
722-7730
VILLE ST-LAURENT
4½ ET 5½ PIECES
$90 A $115
RUE LIENART COIN BELANGER

$75
COTE-DES-NEIGES
6675 DARLINGTON
1190, RUE du FORT
937-2509
COTE-DES-NEIGES
425, ST-ROCH

VILLE La SALLE
TOUT EQUIPE A L'ELECTRICITE
3½ pièces $63
4½ pièces $74
5½ pièces $73-$80

LACHINE
675, 32e APPARTEMENT 8
ou 670, 33e APPARTEMENT 10
637-7327 637-9758

St-Laurent
2½ - 3½ - 4½
REDECORE
$75 à $110
Occupation immediate
M. DELPHINE
735-2721
FERMEE LES JOURS SAMEDI LE JOUR
744-5459
1615 Grenet
APP. 2

NORGATE SAINT-LAURENT
4 et 5 chambres, $75 — $125 chaque, tous les services grande piscine, magasins, écoles, commissions, chauffage et fournaise, grands appartements, réservés aux adultes, ou partiellement réservés aux adultes. Bureau : 4 chambre 27, St-Laurent, 332-4630

ST-MICHEL
TOUT EQUIPE
4½ PIECES $58-$72
Grandes pieces près écoles, centre commercial et transport, ménage fait, câble T.V. Libre immédiatement ou à l'automne. S'ADRESSER 6239, 24e AV., APP. 3
727-5445

CHOMEDEY ES OUEST
2½, 3½, 4½, 5½ NEUFS
Chauffé, eau chaude, stationnement, près centre d'achats, écoles, transport, service d'incendie, 681-5050, 688-1033, 681-4801, 688-2101, 681-9105.
500 CHOMEDEY BOULEVARD

5475 ROSEDALE
ANGLE CHEMIN COTE ST-LUC
VISITEZ DES AUJOURD'HUI
482-9804 286-3181

A Longueuil
Co-op vous offre des logements 2½, 4½
POUR RENSEIGNEMENTS
274-4360 — 274-4369

A LAVAL
CO-OP HABITAT VOUS OFFRE: 2½, 3½, 4½, 5½ et 7 pièces
274-4360 — 274-4369

LONGUEUIL
DOMAINE BELLERIVE
PRÈS METRO
HATEZ-VOUS SEULEMENT QUELQUES-UNS DE LIBRES POUR OCCUPATION IMMEDIATE
4½ neufs — Taxes payées
A PARTIR DE $105
1 MOIS GRATUIT
OUVERT TOUS LES JOURS
1361 MAPLE, APP. 2
679-8820 — 679-7130
7435 LAURIER EST
NOUVELLE LOCATION — 4½ A COMPTER DE
$88
Cuisine meublée, accessoires électriques, luxueux, intercom, solarium, piscine, parc, garage disponible. Tél. 731-2812. Soir : 376-3539.

ST-MICHEL
TOUT EQUIPE
4½ PIECES $58-$72
Grandes pieces près écoles, centre commercial et transport, ménage fait, câble T.V. Libre immédiatement ou à l'automne. S'ADRESSER 6239, 24e AV., APP. 3
727-5445

A LAVAL
CO-OP HABITAT VOUS OFFRE: 2½, 3½, 4½, 5½ et 7 pièces
274-4360 — 274-4369

EVERETT, 1250, app. 5, 3 pièces, poêle, frigidaire, 270-5063, 625-2274.

3305 FLEURY EST
Mois gratuit, 4½ fermées, chauffées. Buanderie, concierge, balcon 3,5-3465, 327-0468, 326-1747.

GIROUARD 4622, 4½, $115, 5½ $130, comprenant taxes payées 486-2273.

3100 GOYER, Decarie, sous-sol, 3½ tout neuf, mai 1971, 2½, $127, 738-1006.

2925 HENRI-BOURASSA est, 2½, 3½, chauffées, eau chaude fournie. Occupation immédiate. 382-2869.

HENRI-BOURASSA 1749, coin Papineau, 1½, 2½, 3½, 4½. Immeuble neuf à l'épreuve du feu et du son. Taxe d'eau payée. Poêle, réfrigérateur fourni. 388-1271.

LONGUEUIL
DOMAINE BELLERIVE
PRÈS METRO
HATEZ-VOUS SEULEMENT QUELQUES-UNS DE LIBRES POUR OCCUPATION IMMEDIATE
4½ neufs — Taxes payées
A PARTIR DE $105
1 MOIS GRATUIT
OUVERT TOUS LES JOURS
1361 MAPLE, APP. 2
679-8820 — 679-7130
7435 LAURIER EST
NOUVELLE LOCATION — 4½ A COMPTER DE
$88
Cuisine meublée, accessoires électriques, luxueux, intercom, solarium, piscine, parc, garage disponible. Tél. 731-2812. Soir : 376-3539.

ST-MICHEL
TOUT EQUIPE
4½ PIECES $58-$72
Grandes pieces près écoles, centre commercial et transport, ménage fait, câble T.V. Libre immédiatement ou à l'automne. S'ADRESSER 6239, 24e AV., APP. 3
727-5445

DOMAINE LACORDAIRE
LOYERS DE $100 ET PLUS
259-4441 ou 389-8444
LES PLUS BAS PRIX SUR DE SALABERRY
SAINT-MICHEL
TOUT EQUIPE
4½ PIECES $58-$72

ROSEMONT
MEUBLES SI DESIRE
$125 — 3, 3½, $78 à $105
2 : $75
Meubles de $10 à $50 additionnels
6855, 21e, ROSEMONT
722-7730
VILLE ST-LAURENT
4½ ET 5½ PIECES
$90 A $115
RUE LIENART COIN BELANGER

$75
COTE-DES-NEIGES
6675 DARLINGTON
1190, RUE du FORT
937-2509
COTE-DES-NEIGES
425, ST-ROCH

VILLE La SALLE
TOUT EQUIPE A L'ELECTRICITE
3½ pièces $63
4½ pièces $74
5½ pièces $73-$80

LACHINE
675, 32e APPARTEMENT 8
ou 670, 33e APPARTEMENT 10
637-7327 637-9758

LONGUEUIL
DOMAINE BELLERIVE
PRÈS METRO
HATEZ-VOUS SEULEMENT QUELQUES-UNS DE LIBRES POUR OCCUPATION IMMEDIATE
4½ neufs — Taxes payées
A PARTIR DE $105
1 MOIS GRATUIT
OUVERT TOUS LES JOURS
1361 MAPLE, APP. 2
679-8820 — 679-7130
7435 LAURIER EST
NOUVELLE LOCATION — 4½ A COMPTER DE
$88
Cuisine meublée, accessoires électriques, luxueux, intercom, solarium, piscine, parc, garage disponible. Tél. 731-2812. Soir : 376-3539.

A LAVAL
CO-OP HABITAT VOUS OFFRE: 2½, 3½, 4½, 5½ et 7 pièces
274-4360 — 274-4369

EVERETT, 1250, app. 5, 3 pièces, poêle, frigidaire, 270-5063, 625-2274.

3305 FLEURY EST
Mois gratuit, 4½ fermées, chauffées. Buanderie, concierge, balcon 3,5-3465, 327-0468, 326-1747.

GIROUARD 4622, 4½, $115, 5½ $130, comprenant taxes payées 486-2273.

3100 GOYER, Decarie, sous-sol, 3½ tout neuf, mai 1971, 2½, $127, 738-1006.

2925 HENRI-BOURASSA est, 2½, 3½, chauffées, eau chaude fournie. Occupation immédiate. 382-2869.

HENRI-BOURASSA 1749, coin Papineau, 1½, 2½, 3½, 4½. Immeuble neuf à l'épreuve du feu et du son. Taxe d'eau payée. Poêle, réfrigérateur fourni. 388-1271.

HENRI-BOURASSA 174 Ouest, 1½, 2½, 3½, ascenseur, meublé si désiré, tapis dans appartements. 331-3386.

HENRI-BOURASSA est, près Papineau, grand 3½, $95, libre, 4½ libre en octobre, meubles ou non, ascenseur, équipés, chauffés, eau chaude, taxes payées, surintendant sur les lieux. 388-2026, 861-1424.

HOLMES 2063 près Greenfield Park, centre d'achats, 4½, eau chaude, chauffé, $110. 466-4747.

JARRY et Fabre 3½, 4½, pièces chauffées, tout neuf, planchers sablés $80 et $85, par mois, s'adresser 727-9910.

LACHINE, 2½, 3½, grandes pièces, bâtiment neuf, tout equipé, très raisonnable, rue tranquille. Libre, stationnement intérieur. 634-4835.

7315 — 7325 LACORDAIRE, entre Bélanger et Jean-Talon, 3½ non meublé, chauffé à l'électricité, $110 par mois. Inclus chauffage, taxes, cuisinière, réfrigérateur, garage. Mme Arseneault, 255-5815.

3½ — 4½ PIECES
VILLE D'ANJOU
DEPUIS $90
TEL. : 352-0168
ou 731-2721

COTE-SAINT-LUC
4 ET 5 PIECES
$59.50 A $89
Toutes ecoles, magasins et commodités, stationnement gratuit à l'extérieur, laveuse, réfrigérateur et fournaise à gaz fournis. Antenne de télé commune.
4721 Chemin Cote St-Luc
EXCELLENTE AUBAINE
5½ PIECES
$62 ET $78
VASTES CHAMBRES INDIVIDUELLES ET ECLAIREES, A 5 MINUTES DE LA AUTOROUTE DECARIE, PARKING EXTERIEUR GRATUIT, PRES ECOLES, EGLISES, MAGASINS ET TRANSPORT. S'ADRESSER 1625 CREVIER, APP. 4 OU TEL. 747-4551

HAMPSTEAD TERRASSE
3 : A PARTIR DE $145
4 : A PARTIR DE $175
5 : A PARTIR DE $205
Bellevue : 3 chambres à coucher, vue sur la rivière

5475 ROSEDALE
ANGLE CHEMIN COTE ST-LUC
VISITEZ DES AUJOURD'HUI
482-9804 286-3181

LAJEUNESSE 7430 près métro Jean-Talon, 2½, 4½, bâtisse neuve, ascenseur meublés ou non, 277-0528, 270-3337.

LAJEUNESSE entre Sauvé et Fleury. Spacieux 3, 3½, 4½, 2 minutes du métro. Ascenseur, poêle, réfrigérateur, 10,150-10,160 Lajeunesse. 387-1334, 384-3766.

LAJEUNESSE 9191, 3½, 4½, libres, septembre, neufs, près métro. 382-1830.

10144 LAJEUNESSE près métro Sauvé, nouveau, luxueux, 1½-2½-3½-4½, chauffé, eau chaude, ascenseur, immédiatement ou plus tard. 387-8201.

LASALLE, 585 Behrens (Airlie), luxueux 3½, reduit $90, 4½, $112, équipés, rénovés, balcon. 365-0429, 739-1509.

LAVAL, 3520 de la Concorde 3½, 4½, électricité payée, poêle, réfrigérateur, eau chaude, salle lavage, tapis, draperies, concierge, près centre d'achats, écoles, parc, autobus. 661-0883.

1968 L.O. DAVID 4½, ultra moderne, chauffé, thermostat individuel, occupation immédiate. 725-7529, 725-9775.

LONGUEUIL, 4½, $85, taxes payées, équipées, centre d'achats, métro. 50 Est Lemoyne, app. 2, 679-9967.

LONGUEUIL, 2½, 4½, $80 et plus, buanderie, concierge, incinérateur, stationnement gratuit, équipés, metro. 670-0677.

LONGUEUIL, 3½, 4½, 5½, poêle, frigidaire, 671-883, autobus, 5220 Walkley, 276-4111.

LONGUEUIL, en face du fleuve Saint-Laurent, nouvel immeuble, appartements de 4½, 5½, équipés, près écoles, transport, magasin, très raisonnable. 670-2417.

LOUISBOURG coin Grenet, 5795, 4½ pièces, poêle et réfrigérateur, stationnement gratuit, $90 et $85. 334-2584.

MESSIER près de Sherbrooke, chauffé et eau chaude fournie, sundeck, 3½, 4½, meublés à neuf, occupation immédiate. Informations surintendant, 523-7355. A 3435, Messier, app. 6 ou bureau central, 861-0331.

MONTREAL-NORD, neufs, meubles ou non, 2½, 3½, 4½. S'adresser 5250, 5257, 5280 Charleroi, 324-7651, 325-3058, 324-1570.

MONTREAL-NORD, 1½, électricité payée. Appelez 322-3603.

MONTREAL NORD, 4½, chauffé, taxes électricité payé. 440 Amiens 322-3403.

MONTREAL-NORD, 4½, immeuble neuf, chauffé, tout, $90, 325-6598.

56 MOZART, coin Clark, nouveau 3½, à louer avec sous-sol, 323-5055, Michael Mucci.

MUSSET, 7272, 5 PIECES, NON-CHAUFFEES, $100, 728-6801.

N.D.G. 3½, $115, 4½, $120, mois gratuit, télévision, tapis d'eau, installations sous-sol, prestige, 4213 Dawson (près Royal Victoria).

4490 ORLEANS coin Sherbrooke est, poêle, réfrigérateur, sous-sol, $114, équipés, app. 17.

NOUVEAU BORDEAUX, 1480 Salaberry, 1 mois gratuit, 3½, meuble ou non, terre, chauffé, intercom, incinérateur, buanderie, concierge, autobus, 390 plus, 331-6475, 321-0067.

OUTREMONT, 4 pièces, chauffé, taxe payées, 375 mois, 1440 Van Horne, app 1A, 279-2043.

OUTREMONT, rue Bernard grand 3½ pièces très éclairé, chauffé, taxes payées, eau chaude, câble T.V. fournis, 933-9781.

OUTREMONT 3½, $75, équipé $80, décoré, chauffé eau chaude, 937-0950.

PAPINEAU 9780, 2½, 3½, immédiatement, 4½, septembre. Surintendant 387-9459, 381-2158.

PARC EXTENSION, luxueux 1½, 2½, 3½, 4½, fermés, postes américains, ascenseur, libre, maintenant ou plus tard. 8660 Stuart, app 101, 273-0098.

PARTHENAIS près Sherbrooke, 2½, 3½, meuble ou non meuble, 523-8534.

PIE-IX et boul. Rosemont, grand appartement 3½, nouvellement repeint, 722-0637.

PIE IX 9300, 3 pièces chauffées, 220, meuble ou non meuble. S'adresser concierge apt. 1, 279-7043.

PIERREFONDS meublés, 1, 3, 4½ (5½) duplex, 626-6495.

POINTE Saint-Charles, 4, 545, bas 6, 559 haut, 931-8692.

PONT-VIAU, 4½ grande, non chauffé, tranquille, près centre d'achats, transport, stationnement, rénové, 575, 667-2705, 337-9251.

QUEEN MARY Rd, 2½ pièces, 1 minute de l'Université, fin de bail septembre, 70-mai 71, $158, 737-4838.

ROSEMONT, 6259, 38e avenue, 3½, $82, 4½, $115, rénové, equipé, chauffé eau chaude, libre, surintendant sur les lieux, 254-7657, 861-1424.

ROSEMONT, 6660, 24e AVE.
Mois gratuit, 3½ fermées, chauffées. Concierge, incinérateur, buanderie, 374-2477, 321-0888.

ROSEMONT, 3765 Laurier est, 3½ moderne, $75, premier mois gratuit, 273-7417, 844-1066.

ROSEMONT, 3½, $60, 4½ $75, 1 mois gratuit, réfrigérateur, cuisinière, fournaise, 6400 20e Avenue, appartement 5, 729-5442, 937-3570.

ROSEMONT, 3665, St-Joseph coin 16e avenue, 3½, $110, 5½, $125, fermées, chauffées, 331-3372, 273-4451.

ROSEMONT, 3½, chauffé, meublé ou non meublé, $75-$80, 593, 24e Avenue, 374-4017.

ROSEMONT, 4½ neufs, $95 mois, Mohawk, rénové à neuf, Poêle, frigidaire, fournis. Libre 1er septembre. Aussi meubles à vendre. 4735, 6e Avenue, app. 3.

ROSEMONT, neuf, immeuble luxueux, chauffé, eau chaude, antenne gratuite toutes commodités.

2½ — 3½ — 4½
LIBRE MAINTENANT. LOYER RAISONNABLE
5988, 16e avenue, app 1 — 721-5485
5260, 11e avenue, app 2 — 376-1597
ROSEMONT, 6869, 6870, 24e, 4, 5½, aussi meublés, 721-6978, 729-6870.

ROSEMONT, 6660, 24e AVE.
Mois gratuit, 3½ fermées, chauffées. Concierge, incinérateur, buanderie, 374-2477, 321-0888.

ROSEMONT, 3765 Laurier est, 3½ moderne, $75, premier mois gratuit, 273-7417, 844-1066.

ROSEMONT, 3½, $60, 4½ $75, 1 mois gratuit, réfrigérateur, cuisinière, fournaise, 6400 20e Avenue, appartement 5, 729-5442, 937-3570.

ROSEMONT, 3665, St-Joseph coin 16e avenue, 3½, $110, 5½, $125, fermées, chauffées, 331-3372, 273-4451.

ROSEMONT, 3½, chauffé, meublé ou non meublé, $75-$80, 593, 24e Avenue, 374-4017.

ROSEMONT, 4½ neufs, $95 mois, Mohawk, rénové à neuf, Poêle, frigidaire, fournis. Libre 1er septembre. Aussi meubles à vendre. 4735, 6e Avenue, app. 3.

ROSEMONT, neuf, immeuble luxueux, chauffé, eau chaude, antenne gratuite toutes commodités.

2½ — 3½ — 4½
LIBRE MAINTENANT. LOYER RAISONNABLE
5988, 16e avenue, app 1 — 721-5485
5260, 11e avenue, app 2 — 376-1597
ROSEMONT, 6869, 6870, 24e, 4, 5½, aussi meublés, 721-6978, 729-6870.

ST-LAURENT, MAGNIFIQUES 2½, 4½, EDIFICE MODERNE, TOUTES COMMODITES, MAGASINS, BANQUES, GARDERIES, PISCINE, 465 BOUL. LAURENTIEN, 747-2641, 747-2098.

ST-LEONARD, 2 pièces, appareille pour cuisinette, duplex. Entrée privée, meublé ou non meublé, 328-9423, 322-3776, 322-7696.

ST-LEONARD, 3½, 4½, PIECES, TOUT PAYE, 324-3454.

SAINT-LEONARD, Mgr Lacoste, 4½ pièces, appartement luxueux, 3 et 4 étages, balcons, piscine, ascenseur, tennis, chauffage électrique payé, partant de $115, 254-6983.

ST-LEONARD, 3½, tout équipé, tout payé, $80, 324-0106, 6084 Louvois.

ST-LEONARD, 3½ pièces, poêle frigidaire fournis, moderne, 324-0458.

ST-LEONARD, 3½ pièces, sous-sol, $90, électricité payée, 325-4940.

ST-LEONARD, 3½, 4½, chauffés, taxe d'eau et eau chaude, 8340 Langelier, 325-6784, 324-2177.

SAINT-MICHEL, 8173, 10e avenue, immeuble moderne, 2½, 4½, 684-3565, 276-9482.

ST-MICHEL, 24e AVENUE
4½, semi-luxueux, sous-sol, poêle, réfrigérateur, balcons, 727-5765, 634-2035.

SAUVE, près metro Fabre, 4½ neuf, insonorisé, [illegible] tapis, draperies, [illegible] 376-7778.

SUD SHERBROOKE est, 3½, chauffé, eau chaude, pour 1er octobre, $75 à $95, 526-1858.

SHERBROOKE coin Alfred, nouveaux immeubles luxueux, chauffés, eau chaude, antenne gratuite, toutes commodités.

2½ — 3½ — 4½
LIBRE IMMEDIATEMENT. LOYER RAISONNABLE
SONNABLE — 254-8966
2555 Alfred, app 8

SHERBROOKE-Fullum, 4½, location immediate, s'adresser 527-6216.

ST-LAURENT, MAGNIFIQUES 2½, 4½, EDIFICE MODERNE, TOUTES COMMODITES, MAGASINS, BANQUES, GARDERIES, PISCINE, 465 BOUL. LAURENTIEN, 747-2641, 747-2098.

ST-LEONARD, 2 pièces, appareille pour cuisinette, duplex. Entrée privée, meublé ou non meublé, 328-9423, 322-3776, 322-7696.

ST-LEONARD, 3½, 4½, PIECES, TOUT PAYE, 324-3454.

SAINT-LEONARD, Mgr Lacoste, 4½ pièces, appartement luxueux, 3 et 4 étages, balcons, piscine, ascenseur, tennis, chauffage électrique payé, partant de $115, 254-6983.

ST-LEONARD, 3½, tout équipé, tout payé, $80, 324-0106, 6084 Louvois.

ST-LEONARD, 3½ pièces, poêle frigidaire fournis, moderne, 324-0458.

ST-LEONARD, 3½ pièces, sous-sol, $90, électricité payée, 325-4940.

ST-LEONARD, 3½, 4½, chauffés, taxe d'eau et eau chaude, 8340 Langelier, 325-6784, 324-2177.

SAINT-MICHEL, 8173, 10e avenue, immeuble moderne, 2½, 4½, 684-3565, 276-9482.

ST-MICHEL, 24e AVENUE
4½, semi-luxueux, sous-sol, poêle, réfrigérateur, balcons, 727-5765, 634-2035.

SAUVE, près metro Fabre, 4½ neuf, insonorisé, [illegible] tapis, draperies, [illegible] 376-7778.

SUD SHERBROOKE est, 3½, chauffé, eau chaude, pour 1er octobre, $75 à $95, 526-1858.

SHERBROOKE coin Alfred, nouveaux immeubles luxueux, chauffés, eau chaude, antenne gratuite, toutes commodités.

2½ — 3½ — 4½
LIBRE IMMEDIATEMENT. LOYER RAISONNABLE
SONNABLE — 254-8966
2555 Alfred, app 8

SHERBROOKE-Fullum, 4½, location immediate, s'adresser 527-6216.

WESTMOUNT, 2200 Claremont et Sherbrooke ouest, nouveaux appartements luxueux, meubles ou non, 3½, 4½, 5½, transport facile, près centre-ville, 486-7372, 489-3636.

430 WILLOWDALE, app. 14, 3 minutes d'université, 4 pièces, libre 1er septembre, 731-9947 ou 879-4957.

APPARTEMENT à moitié prix, Notre Dame est, 1½, 2½, meublé, non meublé, pour garde-malades, personne âgée ou autre. A partir de $50 par mois, 645-0041.

BACHELOR, sous-louer, neuf, piscine intérieure, bord de l'eau, garage, chauffage électrique, 100 boulevard Des Prairies, app 304A ou 462-5620, matin.

CRATE-CIEL, moderne, près [illegible] $165 et plus, 525 Ouest Sherbrooke, 842-5815.

PENTHOUSE à louer et tout l'immeuble peut à vendre, complètement isolé 2 personnes (un coin pour vue jouette), set salle diner antique, intérieur cuisine, outlet, table chaises), 2 bureaux, chambre à coucher dont un antiquité, literie, articles cuisine, 1½ an d'usage, le tout $1,950. Le penthouse bord fleuve, près pont Jacques-Cartier, 6 pièces, sundeck, taxes, poêle, frigidaire, garage, tout compris $170 mois. 679-7420.

3½ PRÈS centre d'achats Maisonneuve 568, le soir 521-0367.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

APT. HOTEL
ROYAL TERRACE
5225 CH. DE LA COTE-DES-NEIGES
PRES CHEMIN QUEEN MARY
JOUR — SEMAINE — MOIS
Bâtisse neuve. 2½ de luxe, grande chambre fermée avec ou sans service de bonne. Lingerie, vaisselle, air conditionné, TV, radio. Service téléphonique 24 heures par jour. Prix modéré.
739-6391

PLACE D'YOUVILLE
2½ — 3 PIECES FERMEES
METRO CREMAZIE, 2 ASCENSEURS
ANTENNE TV — TRES MODERNE
8655 FOUCHER

6530, RUE BOYER
(PRES BEAUBIEN)
APPARTEMENTS BEL-O-MARE
1½ TOUT MEUBLE, DE LUXE
REDIFFUSION, TOUTES TAXES PAYEES

Saint-Laurent et Fleury
10731 Boul. St-Laurent 2½ et 3 pièces ultra-moderne, $18 à $24 par semaine, meublés, ascenseur, buanderie automatique, eau chaude, électricité et taxes payées, sans bail, 389-6611.

2150 ORLEANS
Près Ontario 1½ meublé moderne, toutes taxes payées, concierge, LA. 5-9127.

$90 MOIS
2½ chambre séparée, chauffé, tapis, 9930 St-Laurent (près Sauvé), app 210, 387-9637.

ADAM 4776 4 pièces moderne, balcons, stationnement facile, 1er plancher.

AHUNTSIC, 1 pièce pour célibataire meublée, eau chaude, électricité fournies, entrée privée, $15 semaine. 384-7938.

AHUNTSIC 10690, rue Francis, 1½, 2½, 3½, 4, tapis, ascenseur, concierge, mois ou à l'année. 2165 Beaubien, Rosemont, 7231 Joseph-Renaud, Anjou.

AHUNTSIC 10205 St-Laurent, 2½ meublé, bâtisse récente, $70, $2[illegible].

AHUNTSIC 10311 [illegible] neufs, tout payé, $18 à $25 semaine [illegible]

AHUNTSIC [illegible] est Henri-Bourassa [illegible]

AHUNTSIC [illegible]

AHUNTSIC [illegible] SAINT-LAURENT, 2½ MEUBLES, MODERNE, BALCONS [illegible]

AHUNTSIC BEAU [illegible] coin Bourassa [illegible]

AHUNTSIC [illegible] tout fourni [illegible]

AHUNTSIC [illegible] entrée privée [illegible]

AHUNTSIC, Fleury, Parthenais, 1, 1½ meublés neufs. 381-7639.

AHUNTSIC 1389 Henri-Bourassa est, 2½, 3½. Tapis et draperies mur à mur. Toutes taxes payées. De $95 à $125. 384-4665 ou 384-1625.

AHUNTSIC 1½, 2½, 3½ ascenseur, propre, tranquille, piscine intérieure, prix raisonnable. 1370 est, Henri-Bourassa.

ANJOU 3 moderne meublé chauffé [illegible] 721-1473.

ANJOU château Brissac près centre d'achats, très luxueux, 1½, 2½, 3½, 4½ [illegible] intercom, concierge, $45-$350. 352-9395, 352-1345.

ANJOU [illegible]

ANJOU [illegible]

ANJOU [illegible] meublé $170 [illegible]

AVENUE BELLECHASSE [illegible]

4378 AVENUE LASALLE [illegible]

AVENUE BERRI 3240 métro Laurier, 1 [illegible]

AVENUE Berri 5506, 2 pièces modernes, métro Laurier, stationnement [illegible]

AVENUE 8e 7299 St-Michel, 2½ [illegible] meublé, chauffé, laveuse, tout compris $95 [illegible]

AVE CHRISTIN 1333 près Ste-Catherine et St-Denis [illegible] 3 pièces meublées [illegible] buanderie $16 à $21 par semaine. 861-7196.

[illegible] AVENUE ROSEMONT [illegible]

AVENUE Outremont 4565, 2½ [illegible] $18. 270-1622. 272-2560.

AVENUE PARC 5240 [illegible] Appartements modernes [illegible]

AVENUE Rivard 5215, métro Laurier, vaste pièce, cuisinette, $14. 277-3766.

AVENUE DECELLES 5650
ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Coin Goyer 2½, 3½ propres, grands, modernes, $115 [illegible] meublés. Tapis. Poêle, frigidaire, balcon, buanderette. Taxes payées. 73[illegible]

AVENUE Ste-Catherine [illegible] 2½, 3½ [illegible]

AVENUE [illegible]

AVENUE ST-ZOTIQUE [illegible] propre, $90 mois. 272-1659. 254-3657.

AVENUE BERRI 5145 2 appartements, $17, $22, métro [illegible]

AVENUE VILLENEUVE [illegible] Florida Apartment, téléphone, télévision, $18. 849-[illegible]

BARCLAY, 2½, tout fourni, idéal pour étudiants, $20 semaine, 272-9920.

BASILE-PATENAUDE 3551 près Iberville-Masson 1½ meublé, piscine, tables pique-niques, tout compris. Concierge. 522-7004.

BEAUBIEN St-Dominique 6465 2½ meublé, près métro, raisonnable. 273-3252. [illegible]

BEAUBIEN [illegible] près métro, tout fourni, $20-$25. 27[illegible]

1475 BEAUBIEN EST, 2½ meublé, toutes taxes payées, ascenseur. 276-6763.

4214 BEAUBIEN EST, 1½ moderne, chauffé, éclairé, chambre bain privée.

BEAUBIEN 7250
ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Meublé si désiré. Draperies, soleil, intercom, antenne-télévision. Thermostat individuel, ascenseur, buanderette. 3½, 4½, $95 et plus. 352-6830.

BEAUBIEN EST, 1333, 2½, toutes commodités, centre achats, métro, $20.

BELAIR 3585, angle 15e, 2½, 3½, 4½, tapis, ascenseur, mois ou à l'année, 10690, Francis, Ahuntsic, 7231 Joseph-Renaud, Anjou.

BELANGER, 1, 2, 3, meublées ou non, toutes commodités, prix modérés. Aussi rue Saint-Denis ou Lajeunesse, 842-6009.

BELLECHASSE 1½, 2½, près métro, $18 à $20 par semaine, 271-6995.

BERRI 5240, Laurier métro, 1½ moderne, ascenseur, sundeck, $17.

1085 BERRI, Dorchester, 1½, luxueusement meublés, près métro, 695-4994, 695-1640.

3080 BOLDUC près Sherbrooke, juillet, août gratuits, 3½, 4½, $85 et plus, informations: 353-4437.

BORDEAUX, Mont-Royal, semi-sous-sol, 3, toutes commodités, 381-0327.

BOSSUET, près Cadillac, 3 pièces meublées, chauffées, éclairées, 254-5157.

BOUCHERVILLE, De Brouage, 2½, 1½, meublés, tapis mur à mur. 5½ non meublé, tapis, câblevision, 655-4995.

BOUL. LAJEUNESSE, 8970, 1 pièce, chauffé, commodités, entrée privée, 387-3843.

4000 BOUL. ROSEMONT, 3½ meublées, concierge demande, LA. 4-0724 appelez avant.

BOUL. ST-JOSEPH 2245 est, 3 pièces fermées, meublées, taxes payées, très propre, visible entre 7 et 9, 522-8963.

BOUL. ST-JOSEPH est, 66, 1½, 2½, 3½, très large, moderne building avec élévateur, toutes taxes, électricité payées 845-5735.

BOULEVARD St-Joseph est, 801, coin St-Hubert, 1½ meublé, $15.

BOUL. ST-JOSEPH Ouest, 2 pièces, occupation immédiate, $16 semaine, 273-4379.

BOULEVARD St-Laurent, 6768, 1½, salle de bains, propre, prix raisonnable.

BOUL. SAINT-LAURENT 5470, moderne, salon, chambre, cuisinette, bain tuile, $18 semaine, $75 mois.

BOUL. ST-MICHEL, 9269, neuf, 2½ et 3½ meublé, 325-4491

BOURBONNIERE, 1720, près Ontario et Pie IX, 2½, 3½ neufs, $25 semaine, 524-4582.

4220 BREBEUF PRES PARC LAFONTAINE, 2½, BATISSE NEUVE.

7140 CARTIER
1½ LUXUEUSEMENT MEUBLE, COIN JEAN-TALON, CONCIERGE, 376-2316.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

6652, Christophe-Colomb 4295 Marquette
1½, 2½, 3½, neufs, meublés, ascenseur, intercom, tapis. Sans bail. Semaine ou mois. 277-2893, 521-3734.

3425, BOUL. ST-LAURENT
Près boul. Métropolitain, 1½, 2½, 3½, tapis mur à mur, ascenseurs, garage. Câblevision, taxes, électricité comprises. $24.50 et plus, 381-9619. Prime surprise pour locataires stables.

COTE-DES-NEIGES
3350 EDOUARD-MONTPETIT
2½, 3½ taxe d'eau payée, poêle, réfrigérateur, garage si désiré, meublés ou non, prix raisonnable. Concierge appt 1.

2237, JEAN-TALON est
Appartement 210, 1½, 2½, tapis mur à mur. Service ascenseur, chauffage électricité, taxe d'eau fournis. 728-5002.

847 SHERBROOKE Et ST-HUBERT
1½, $16 A $20 — 2½, $25
ELEVATEUR, MODERNE, 521-5264

2202 ROSEMONT
1½, 2½, 3½, meublés, tout confort, tapis mur à mur. S'adresser au concierge.

CARTIER 8242, 3½ appartements, meublé, chauffé, eau chaude, demi-sous-sol fini, ménage frais fait, libre immédiatement, semaine ou $75 par mois. 627-8601.

CARTIERVILLE, 2½ meublés, neuf, chauffé, sous-sol maison privée, entrée privée. 331-6162.

4026 CATHERINE près Pie-IX, 2½, meublées, tout payé. 524-0724.

CENTRE VILLE: appartement tout fourni, $80 par mois. 351-1952.

2410 CHAMBLY, 3½ sous-sol, aucune dépense, $85, 722-4687.

CHAMBLY, 3570, 2½, $70, balcons, électricité, eau, stationnement. 525-9407.

2165 CHAMBLY, BACHELOR, 4½ MEUBLE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE, CHAUFFE. $25 SEMAINE. 670-0606.

2150 CHAMBORD, près Jean-Talon, 2 pièces [illegible] 274-4127.

CHAMBORD [illegible] St-Joseph [illegible]

CHAMBORD [illegible] chauffé, eau chaude [illegible]

CHOMEDEY [illegible] LAVAL [illegible] CHAUFFE PISCINE [illegible] ET PLUS [illegible]

[illegible] CHOMEDY, LAVAL, 3½, 4½ NEUFS SPECIAL [illegible]

CHOMEDEY, 3½, électricité payée, entrée privée, libre, $75, enfants 688-9956.

7158 CHRISTOPHE-COLOMB ou 5530 Des Erables, 2½, 3½ moderne, spacieux, propre, tranquille, $21 semaine, tout fourni.

CHRISTOPHE-COLOMB, près métro, Henri-Bourassa, 4½ après 6h. 387-0335.

CHRISTOPHE-COLOMB 7169, près Jean-Talon, 2½ meublé, privé. 274-6614.

4120 COLONIALE, BACHELORS 1½, 2½, S'ADRESSER AU CONCIERGE.

COLONIALE 4455 app. 205, 2½ pièces, édifice neuf, chauffé, bien meublé, tapis mur à mur, $50 et plus, téléphone: 844-1610.

COTE DES-NEIGES, (Barclay), 2½ meublé, [illegible] taxes payées, tranquille, libre. 738-8219.

COTE DES-NEIGES [illegible]

DANDURAND, 1ère avenue Rosemont [illegible] meublé [illegible] entrée privée [illegible]

DARLINGTON [illegible]

DAVIDSON [illegible] 4, chauffé [illegible] libre 521-6144.

DELARIE [illegible]

DELARIE [illegible]

DE LA MONTAGNE 2000, Centre, 1½ [illegible] $125, 486-4121, 844-5014.

DELANAUDIERE 5003, près boulevard St-Joseph, 1½, $15 semaine, 522-9037, 279-3091.

DELAROCHE 6815 moderne, 1½, 2½, 3½ [illegible] tout payé. 273-2253.

DELORIMIER 5284, 3½, 4½ complètement privé, 2 chambres, balcons, 521-1555.

DELORIMIER, Bélanger, superbe 3½ pièces, entrée privée, tout confort, tapis, sous-sol. 6840 Des Erables, App 1.

DE NORMANVILLE 7915, tranquillité, 1½, $50-$65, 2½, $90, 725-7266.

[illegible] DES ERABLES [illegible] chauffées, concierge, buanderie, incinérateur, taxe payée. 722-3045, 321-0445.

[illegible] DES ERABLES, 2½ meublé, neuf [illegible]

DESJARDINS [illegible]
2 SEMAINES GRATUITES
1½ moderne, $14-$25, 256-1127.

[illegible] DES PINS OUEST, 2½ meublé, toutes taxes payées, ascenseur, 845-1645.

DOMINION et St-Jacques, 3½ moderne, meublé ou non, prix modique, 363-4178.

2160 DORION, 3 grandes pièces, 2-4 personnes, éclairées, chauffées, bien confortables, meublées, ménage neuf, taxes payées, 527-[illegible]

DROLET 4354, 2-3-4 libres [illegible]

DUDEMAINE, 1565 Bois de Boulogne [illegible]

[illegible] DEMAINE [illegible] grand, clair, moderne, 334-4574.

DUVERNAY, 2½ meublés, chauffés, près, toutes commodités, 661-5614.

EDOUARD-LAURIN 1515, app. 1, 4½, chauffé s'adresser 747-6768.

EDOUARD-MONTPETIT 3193, 2½ chauffés, meublés ou pas meublés, ascenseur, garage, 738-5563.

ELMHURST 2055, 1½, près du collège Loyola, meublés neufs, 744-1608, 481-1989.

EVERETT-ROUSSELOT, 2-2½, 3½ pièces. Derrière Hôpital Jean-Talon. 271-2503.

FLEURY 2335, 1½ meublé, taxes payées concierge, autobus, 325-3495, 321-0968.

FORT, 2½, sous-louer, meubles facultatifs, panoramique. Douglas, 937-2519, 342-5436.

GARNIER, 4244, 4, 2½, 1½ modernes, tout payé, Parc Lafontaine.

GILFORD 399, métro Laurier, air conditionné, $70, $22 semaine, tapis, 843-5544.

GOYER, 2985, app. 6, obligé sous-louer, grand 4½, chauffé et eau chaude, sacrifierais, 738-7277.

GRANBY-Hochelaga, 1½, 2½, toutes commodités payées, $20 plus, 254-2907.

HENRI-BOURASSA Est 2232, 2½, meublé, moderne. Un mois gratuit avec bail. 389-9665.

HENRI-BOURASSA-Papineau, 3 pièces fermées, 1er octobre. Soir, 384-6518.

1505 HENRI-BOURASSA est, 1½ près métro, taxes payées, $75, 387-4230.

HENRI-BOURASSA 3521, 3½, 2½, neufs, fermées chauffés, eau chaude, meublés ou non, 324-1543.

HENRI-BOURASSA 3801, 1½ meublé chauffé, taxes payées, 324-1917, 321-0888.

HENRI-BOURASSA 2405, 2½, 3½, nouvelle bâtisse, libres, équipés, 381-0718, 747-9245.

HENRI-JULIEN 4880, 1½, 2½, très grands et modernes, non meublés sur demande. Soir 849-8539, 849-1322. Jour 844-1777.

HOCHELAGA, Cuvillier, grand 3, moderne, meublé, chauffé, électricité, sous-sol, $20 semaine, 523-4801.

7277 IBERVILLE
3480 ROSEMONT
1½, 2½, 3½ neufs, $20 à $28 semaine, tout payé, 665-6461, 725-3853.

JARRY, Lacordaire, 2½, meublé, tout compris, s'adresser 5165 De La Durantaye, 325-1950, avant-midi ou soir.

JEANNE-MANCE 10,929, sous-sol, 3, ménage fait, près école, 321-2914.

JEAN-TALON est 2435, chambres - cuisines, $12 à $15, 728-0697.

JEAN-TALON, 2463 est, près Iberville, 1½ moderne, tout fourni, 321-4656.

4343 JEANNE D'ARC, APPARTEMENT COMPLETEMENT MEUBLE, 1½, 256-6105.

JOLIETTE 2066 concierge, 2 app. neuf, au mois, $75, 323-4534.

KINDERSLEY 4270, 2 pièces, modernes, tapis mur à mur, 739-9151.

LAGAUCHETIERE (est) 11545, 1½ meublé à partir de $16.

LAJEUNESSE 7220, voisin Métro, 1½, neuf, 1er plancher, visite 6 h.

LAJEUNESSE 9370 près Louvain, 1½, 2½, meublés, s'adresser concierge, 382-2692.

LAJEUNESSE 7430 près métro Jean-Talon, bâtisse neuve, 3, 4½, luxueusement meublés, ascenseur, 277-0528, 270-3737.

LASALLE, 3½, meublés neufs, $125 Behrens 565 (Airlie) 365-6428, 735-1509.

LAURIER, métro, 5240 Berri, 1½ moderne, ascenseur, sundeck, $17.

LAURIER Est, 3½, meublé, balcon avant, face parc, $130, 276-7130

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

ROSEMONT
3530-3540-3550 MASSON
1½ — 2½ — 3½ — 4½
INCINERATEUR, SUNDECK, ASCENSEUR, TAPIS MUR A MUR, SERVICE CONCIERGE, TOUT PAYE.
374-0641, 376-3650, 376-1381

MONT-ROYAL
3½ meublés, tout confort, tapis mur à mur, taxes et électricité payées. S'adresser 4524 Brebeuf, appt 1.

2131 CHAMPLAIN 524-4085
5285 DES ERABLES 525-1058
1½, 2½, MEUBLES, TAPIS, ELECTRICITE, TAXE D'EAU PAYEES. PRIX RAISONNABLE.

AHUNTSIC
1½, 2½, 3½ pièces $22 à $30 par semaine et au mois, sans bail. Tapis mur-à-mur, près station métro. 9545 Lajeunesse, 388-7398.

2115 BEAUDRY
1½-2½-3½ MEUBLEES, TOUTES TAXES PAYEES. MODERNE. CONCIERGE. 523-9944

LAURIER, 7e avenue, 2½ pièces meublées, chauffées, eau chaude, tapis mur à mur, 729-3148.

LAURIER 118 Ouest, 2 appartements, propre, tranquille, prix modique, 274-2839.

LAVAL-DES-RAPIDES, 2½, duplex, neuf, meublé, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, entrée privée, près autobus, centre d'achats. 663-5757.

LAVAL, bachelor neuf dans duplex, 3 pièces meublées, chauffées, entrée privée, 729-3412 soir 625-6500.

LE FLORAL
Grands 1½, 2½, modernes, toutes commodités. 6776 Sherbrooke Est. 259-6717.

LINCOLN 1839 (central), petite cuisine $60 et semi-privé $60-$70, lessive, terrasse-soleil, 935-4865.

LONGUEUIL
473 Ste-Hélène, sortie Pont Jacques-Cartier, 2½ moderne, meublé, tapis mur-à-mur, électricité taxes payées, 679-7298.

LONGUEUIL, face fleuve, 3½ tous neufs, chauffés, taxes, eau chaude, stationnement, 3 St-Thomas, 677-9227.

LONGUEUIL, 3½ meublés chauffés, terrasse, stationnement privé. Terrasse Desève, 677-6705.

LONGUEUIL 2½ dans Domaine près école Georges-Etienne-Cartier, et Christ-Roi, double, chauffé, électricité, bloc tranquille, stationnement, 677-2654, 677-4741.

LONGUEUIL, face fleuve, stationnement, près Uni ted Aircraft, après 5 h, 935-4045.

LONGUEUIL bachelor, 1½, piscine, $65, 4[illegible]

McGREGOR 1550, meublé, sous-louer 3½, 1er septembre au 1er [illegible] vue de la ville, piscine, $242. 935-1973.

MOLSON 7063, 1 mois gratuit, 1½ meublées. Concierge. Taxes payées, 376-4034, 321-0388.

MONTREAL-NORD, 4½ joliment meublé, immeuble neuf, bas loyer, 324-0476.

MONT-ROYAL 2133, près Delorimier, 2½ meublées, eau chaude, bain privé, très propre, $17 semaine.

NOTRE-DAME est, 1½ appartement, neuf, $17 semaine, 523-9037, 259-3791, 351-7435.

NOUVEAU BORDEAUX, 2½ pièces, duplex, semi-sous-sol, près magasins, transport, ménage fait. Tout compris, $75, 332-9261.

NOUVEAU BORDEAUX, 1480 Salaberry, 1 mois gratuit, 1½, 2½, 3½, meublé, incinérateur, thermostat, intercom, taxes payées, concierge, autobus. 334-[illegible], 331-0644.

5000 ONTARIO, 2½ meublé, chauffé, toutes taxes payées, 256-[illegible]

5614 EST ONTARIO
1½ APPARTEMENT [illegible] S'ADRESSER AU CONCIERGE [illegible]

[illegible] OUTREMONT 2½ [illegible] Jean-Talon [illegible]

PAPINEAU 7202 [illegible]

9243 PAPINEAU, 2½, 3½, 4½, meublé ou non, prix modique.

PAPINEAU 7044 près Jean-Talon, 1½, 2½, 3½ propre, beau, [illegible] tranquille, taxes métro, voir concierge.

PARC AVENUE 4555
Près Mont-Royal, 2½ pièces meublées, modernes, eBnd [illegible]. Semaine ou mois. S'adresser [illegible]

2710 PIE-IX
1½ LUXUEUSEMENT MEUBLE, COIN BOYCE, CONCIERGE, 254-6402.

PIE-IX, et boulevard Rosemont, 3½ grands appartements, rénové, 722-1617.

PIE-IX, Ste-Catherine, 4025, 2½, 3½, neufs, $21.

PIE IX coin 4075 Jean-Talon, 1½, 2½ meublés, luxueux, bas prix.

QUERBES — Jean-Talon, choix de 5 bas [illegible] 1½ meublé [illegible] fraîcheux, libre, raisonnable, 332-0229, 274-9868.

RIVARD près métro [illegible] 4½ neufs, fermé, meublé, sundeck, stationnement. Information, 721-7816.

ROSEMONT 6050, 2½, 4½, non meublés, 1½ meublé, 376-8271.

ROSEMONT 3 pièces, très propre, privé, $100 par mois, 522-[illegible]

ROSEMONT, neuf, 1½ à 4½, élévateur, $18 semaine, 3974 Beaubien [illegible]

ROSEMONT, extra meublés, neuf, ascenseur, intercom, 1½ à 4½, 7245 Lacordaire.

ROSEMONT, 6955, 14e Avenue, 2½, 3½ [illegible] tout compris, autobus [illegible]

ROSEMONT, bien propre, lavabo, frigidaire, poêle, $5, $12 semaine, 727-7463.

ROSEMONT, 5474, 5ième Avenue, 2 pièces meublées, entrée, chambre de bain privées, $20 semaine, 727-7464.

ROSEMONT, 1½, 2½, neufs, luxueux, chauffage électrique, 5731 Cartier, 277-2697.

ROSEMONT, 1½, 2½, meublées, toutes commodités, taxes payées, 254-2013, 376-6453.

ROSEMONT, 2 meublées, toilette privée, tout payé, $60 mois, 376-0537.

ROSEMONT, 6840 23e, 1½ meublé, chauffé, taxes payées, 727-4508, 321-0388.

ROSEMONT, 3370, Saint-Zotique, 2 [illegible] chambre bain toilette, taxe d'eau [illegible] payées, $20 semaine, 725-7[illegible]

ROSEMONT, 3e, 2 pces, poêle, réfrigérateur, télévision, entrée privée, 376-7661.

ROSEMONT, 2½, semaine, $20, 6730, 25e avenue, 726-5174; soir: 725-0376.

ROSEMONT, DES ERABLES
2215 Rosemont, 1½, 2½, 3½ pièces $20 semaine, meublé, tapis, buanderie, eau chaude, électricité, taxes payées, sans bail, 729-6068

1084 RUE DRUMMOND
1½, 2½, meublés, taxes électricité et eau payées, loyer $65 et plus, 738-7331 ou 861-6500.

RUE St-Hubert 7974, 2 appartements meublés, genre bachelor, près métro Jarry, $13 semaine, 272-5989.

SAINT-ANDRE 3738, 1 à 5 meublés, Parc Lafontaine, métro, 525-4272.

ST-ANDRE 8435, une pièce, cuisinière équipée, douche, lessiveuse, métro, $13 à $16 semaine, 381-2[illegible]

ST-ANDRE, SHERBROOKE
3429 ST-ANDRE, 1½, 2½, chauffé, meublé, électricité, taxes payées, tapis mur à mur, 526-3148.

ST-ANDRE 8480 (Métro), bas 3½ pièces, stationnement, $95, 331-4722.

ST-ANDRE 1590, métro Berri, 3½, moderne, tapis mur à mur, meublé.

SAINT-AUBIN, près Canadair, 1½, complètement meublé, télé, entrée privée, stationnement, libre immédiatement.

2560 EST STE-CATHERINE
1½ meublé, tapis, eau chaude, électricité, taxes payées, $20 semaine, sans bail, 525-1910.

STE-CATHERINE 4020 est (Pie-IX), 2½, 3½ neufs, $21.

4425 STE-CATHERINE EST
APPARTEMENTS PARC MORGAN
1½ pièces meublées, toutes taxes payées, 254-9046.

3617, SAINT-DENIS, 4, 5 appartements, meublés, chauffés, très propre, 845-9844.

ST-DENIS 8860, métro Crémazie, 2½, grandes pièces, électricité, eau payées, incinérateur, concierge, occupation immédiate.

5588 SAINT-DENIS, 3 PIECES, TRANQUILLE, METRO, 277-5730, 581 1372.

4265 ST-DENIS, 3 pièces, meublé, tout inclus, $20 semaine, 288-4640.

8505 ST-DOMINIQUE, 1½ app. meublé, incinérateur, très propre, métro Crémazie, Concierge, 389-2254.

SAINTE-DOROTHEE, 3 pièces, fermées, électricité payée, libre septembre, $80, 689-5406.

STE-DOROTHEE, 3 appartements, meublé, chauffé, éclairé, frais peinture, 689-0612.

SAINT-HUBERT 3711, près métro Sherbrooke, 2 pièces, $20-$18-$16, 526-8460, 521-2428.

SAINT-HUBERT 7190, 1½, électricité payée, $16 à $18.

7892 ST-HUBERT, 1½, tout compris, taxes payées, $12 semaine, 271-5324.

306 Appartements/logements chauffés ou meublés à louer

6105-6095 HUTCHISON
1½, 2, 2½, BACHELORS NEUFS, MEUBLES, CHAMBRES SEPAREES, LIT CONTINENTAL, DRAPERIES MUR A MUR, AVEC OU SANS LINGERIE, SEMAINE $20, MOIS $80 ET PLUS.
CR. 1-6566 — CR. 3-3919

9071, BOULEVARD PIE-IX
BEAUX APPARTEMENTS MEUBLES, TAXE ET ECLAIRAGE PAYES, $70 PAR MOIS. S'ADRESSER APP. 12.

MONTREAL-NORD
3½ — 4½ NEUFS
11,953 JUBINVILLE, 322-1730

7260 CHAMPAGNEUR
1½-2½-3½ MEUBLEES. TOUTES TAXES PAYEES. MODERNE. CONCIERGE. 270-5792.

2½ - $22, 3½ - $26
Modernes, fermés, 8115 Bordeaux, 376-8500.

ST-HUBERT, Jean-Talon, 1½, 3 pièces fermées, modernes, prix raisonnable, 271-3601.

7368 SAINT-HUBERT
1½ appartement luxueusement meublé, tapis et draperies. Concierge, 279-2094.

ST-HUBERT, Ontario, moderne, 1½, bachelor, meublé avec goût, $15 et plus, 1805, St-Hubert, app. 11.

ST-LEONARD 5200A Rimbaud, 2½ moderne, célibataire, couple seul, 322-1093.

SAINT-LEONARD, nouveau 3½ meublé, pièces séparées, $95 par mois, 321-0679.

SAINT-MICHEL, 8173, 10e avenue, immeuble moderne, 2½, 4½, 684-3565, 376-9482.

SAINT-MICHEL boul. 7255, 2½ tout compris $22, autobus, 387-4072, 721-6494.

ST-MICHEL, 2½ meublé, propre, libre immédiatement, spécial pour août, 681-2953.

2676 ST-ZOTIQUE, 1½, 2½, 3½, 4½, meublées, modernes, tapis, câblevision, sundeck, libre. Voir concierge.

SHEPPARD, près Sherbrooke, 2½, 1½, tout compris, $75, $65, 526-2948.

1690 SHERBROOKE EST
Coin Papineau, 1½, 2½, 3½, électricité, taxes payées, sans bail, 521-2014

SHERBROOKE 6720, 4½, 5, 1½, équipés, parcs, écoles, transport en commun, 484-6920.

SHERBROOKE est, 6995, 3½ meublé, moderne, semaine $25, concierge, 351-0180.

SHERBROOKE, PRES METRO FERRI, APPARTEMENTS 1½ $15, 3½ $20, 5 [illegible]

SHERBROOKE est 2049, 2½ [illegible] meublé, libre, raisonnable, 747-9[illegible]

SHERBROOKE Est 2944, 3½, 4½ [illegible] libre, raisonnable, propre, 747-4345.

6975 SHERBROOKE EST, 2½, 3½ chauffés, meublés, électricité payée, 254-2[illegible]

SHERBROOKE, Sheppard [illegible]

[illegible] ENTRE [illegible] appartements [illegible] $15, 2½ $20, 3½ [illegible]

TETREAULTVILLE, 2 pièces, [illegible] privé, tout fourni, $20 semaine, 351-[illegible]

TETREAULTVILLE [illegible] stationnement [illegible] 7599, 351-4421.

VILLE D'ANJOU
ATTENTION NOUVEAUX MARIES
Près centre d'achats 2½, 3½, 4½ grandes pièces joliment meublées, non, $65, $220. Balcon, intercom, thermostat individuel, taxes payées, 351-0343.

VILLE LASALLE, haut de duplex, 4½ meublés, chauffés, garage, cause départ Europe 1 an. 365-5559, 366-1616.

VILLERAY 1655, près Papineau, 3½ meublé, balcon, sundeck, filles. 727-7815.

VILLE ST-HUBERT, immédiatement, 5½ [illegible] après 6 heures. 653-[illegible]

VILLE ST-LAURENT, appartements [illegible] chauffés [illegible] Laurent, 334-1727.

VILLE ST-LAURENT [illegible] 2 personnes, pour 1er septembre [illegible]

VILLE Saint-Laurent, un mois gratuit [illegible] $120, 748-9[illegible]

[illegible] Beau, des Laurentides [illegible] chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $65, 843-4493.

1456 WOLFE, Ste-Catherine, 2 pièces tout fourni, $16, 524-0134.

APPARTEMENT neuf, meublé à louer, information. 376-6449.

APPARTEMENTS neufs meublés 2½, 3, 4 pièces, tapis intercom, 526-6082.

APPARTEMENT convenant pour deux personnes, libre immédiatement, propre, [illegible]

APPARTEMENTS 2½, 3½ meublés, 13e Avenue Rosemont, 725-0465.

BACHELOR 1½ métro, moderne, tranquille, frigidaire, toilette, douche, 526-[illegible]

BACHELOR, moderne, central, spacieux, $23 semaine, $93 par mois, 849-[illegible]

JOLIS APPARTEMENTS 2½
Central, entièrement équipés, toutes commodités, modernes, $20-$25 semaine
210 DULUTH EST, 844-3039

ATTENTION. Spéciaux pour vieux couples. Appartements 1½, 2½, neufs, ascenseur, sundeck, 4618 Saint-Denis, près métro.

1½ PIECE, meublé, chauffé, électricité, $14 semaine, 274-6961 après 7 h.

3 PIECES, chauffé, meublé, $65 par mois. 722-6157

PRIX SPECIAL
BERRI 5105 — 277-1763
RIVARD 5556 — 277-3193
1½, 2½, moderne, métro Laurier, stationnement, $14, $22, 332-2123.

PROJET Emeraude, sous-sol 4½ appartements, meublé, chauffé, entrée privée, 422 Darveau. 679-0882

A SOUS-LOUER, 1½, chauffé, partiellement meublé. $25. Edouard-Charles, app. 5, Outremont. 276-4775.

307 Locaux (à louer et demandes)

CHOMEDEY, 3 grands appartements chauffés, plomberie faite pour salon coiffure, 2 lavabos, 331-2947, 681-5235.

4215 GASCON, ESPACE 2000', IDEAL POUR MANUFACTURE OU ENTREPOSAGE. LIBRE 1er JUILLET, M. L. HEBERT, 527-1511

MONTREAL-NORD
vendre ou louer... 12,600 pieds carrés pour bureau et entrepôt ou petite usine... Appareil d'arrosage, chargement au niveau des camions, très raisonnable... Téléphone 323-3946.

AUBAINE, local à louer, 1,000' carrés, 842-8291, $160 par mois.

GRAND LOCAL 128 x 32' bon pour tout commerce sur Mail St-Roch, s'adresser M. Moreau, Québec, 524-1036.

LOCAL à louer, pour entrepôt ou autres, 991 pieds de surface, informations: Mme Desormeaux, 352-0660 ou 352-3244.

LOCAUX à louer, Marché aux Puces du Vieux Montréal, 338 est, Notre-Dame. Venez vendre au jour, à la semaine, au mois: antiquités, vêtements originaux (même usagés), bijoux, artisanat, vieux livres, ... même vieilles casseroles. Tout trouvera son acheteur. Ouvert 11 h a.m. à 11 h p.m. Fermé lundi, 878-2573, 861-0631

LOCAUX à louer, différentes grandeurs, idéal manufacture, 933-8105

POUR TOUT commerce, Sauvé-Papineau, 17 x 46, 728-3115, 388-7344.

311 Logements à louer

A BAS prix déménagements, local et longue distance, 273-3250.

A BAS PRIX, appelez Raymond déménagement, jour, nuit, assuré, 727-7219.

APPELEZ une compagnie responsable. Lavoie Transport pour déménagements. Assurances, 351-1430.

DEMENAGEMENTS 24 H PAR JOUR, ASSURANCE COMPLETE, 256-2771.

G.M.F. Transport, déménagements assurance $6 l'heure, un homme 259-5601.

A.A. DESROCHES, Beaugrand, 4 ou 5 fermées, neuf, libre, 353-3081, 259-7131.

ADAM 3846, 5 pièces, 2e, gaz, 220, libre, $75.

AHUNTSIC 4 pièces, premier étage, libre 1er septembre, références, 389-5833.

AHUNTSIC, bas 5 pièces, près école et métro, 334-9634.

AHUNTSIC, 10636 Des Prairies, $75, bas, 4, eau chaude, 220, 731-8049.

3131 ALLARD, 3 pièces, modernes, tuiles, ménage fait, varathane, 482-4418.

ALMA 6268, 3 pièces, 3e, libre immédiatement, $55, 523-9571.

ANJOU, Roi-René, 5½, semi-sous-sol, moderne, $77, 352-4943, 669-6661.

ANJOU, 4½, NEUF, $85, AVANT 4 HEURES, 352-6815.

ANJOU, rue Villandré, magnifiques logements, situés dans duplex, 388-7868.

ANJOU 7410, 3½, 4½, 5½, neufs, installation laveuse-sécheuse, à partir de $70, 256-3539 soir.

311 Logements à louer

ASTERVILLE - BROSSARD LOCATION DE
4½ PIECES
Meublé ou non
10 minutes du centre-ville
- CONCIERGE
- CABLE TV GRATUIT
- TRANSPORT FACILE

A partir de
$90 par mois
2325 boul. Rome
676-1755

ANJOU, 1 mois gratuit, 5½ neufs, cuisine immense, connection laveuse, sécheuse, porte-patio, 352-7477, 626-0102.

ANJOU, bas duplex 8 pièces, garage, 8620 De Louresse, $175, 727-5864.

ANJOU, haut duplex, 5½ entrées laveuse, 7820 De Nantilly, 352-1945, 351-3065.

ANJOU, 4½, toutes commodités, chauffage électrique, mois gratuit, 351-1775, 321-4158.

ANJOU, triplex moderne, 4½, fermées, 2e, occupation 1er septembre, taxe eau payée, 8632 Tiffin près Baldwin, 351-3618.

ANJOU, bas, duplex, 5½ salles de jeux bar, garage double, 1½ salle de bain, près centre d'achats, autobus, 353-2793.

ANJOU, 8646, Chaumont, 4½ pièces, modeste et propre, libre 1er septembre, 1 mois gratuit, 353-6625.

ANJOU, 3½ pièces moderne, 1er étage près Métropolitain, 351-4474.

ANJOU, grand 4½, fournaise fournie, $75, 729-7357.

ANJOU, 7475 Mousseau, bas, 4½ fermées, repeint, libre, 35[illegible]

ANJOU, 4 app., $95 mois. Près écoles, église, autobus, 352-4188.

ANJOU, ROI-RENE 4½, TRES PROPRE LIBRE, 255-[illegible]

ANJOU, 4 pièces neuf, $95 [illegible] De La Loire. 351-7653.

ANJOU, Chaumont, 4½, fermées, modernes, propres, $90 [illegible] libre 353-5[illegible]

ANJOU, 5 pièces modernes [illegible] laveuse-sécheuse [illegible]

ANJOU, 4 [illegible] chauffage électrique [illegible]

9121, 1re AVENUE ST-MICHEL [illegible] frais peinture, libre [illegible]

AVENUE DE L'EPEE [illegible] grandes pièces fermées, [illegible] Jean-Talon, magasins, autobus, 273-7642.

7182, 1re Avenue, Jean-Talon, 4 pièces fermées, moderne, 722-9455, 667-[illegible]

AVENUE DU PARC 5812, 1½ appartements, fraîchement peinture, libre

6435, 12e AVENUE, St-Michel, près Jarry, 5 pièces, avec sous-sol, système, libre immédiatement, 729-4282.

11ième AVENUE Rosemont, 4, doubles, gaz, hangar, balcons, $60 — 655-0791, 254-4559

ALYWIN 2357 3 pièces, modernes, 220 ménage fait, occupation immédiate, $55, 6[illegible]

BARCLAY, près Côte-des-Neiges, 2½ [illegible] immédiatement [illegible]

[illegible] BARCLAY [illegible]

BEAUDOIN, St-Henri [illegible] 5 pièces [illegible]

[illegible] BERCY, 3 pièces [illegible]

BERCY, 5 pièces [illegible] 674-7[illegible]

BERNARD et Saint-Laurent 3½ pièces, $75, libre mais seulement pour célibataires sérieux, 937-3195.

4219 BORDEAUX, 6 pièces, bas, gaz, 220, $75, 334-3034.

BORDEAUX, rue résidentielle, 3½, 3½, très propres, locataires de choix seulement, garage disponible, près centre d'achats, 2 mois gratuits, 336-2[illegible]

BOSSUET près Notre-Dame Est, 4½, libre 1er novembre, $95, 255-1207.

BOURBONNIERE près Saint-Joseph, 5 pièces fermées, occupation immédiate, [illegible]

4450 BOUL. LASALLE
1½, 2½, 3½, 4
Meublés ou non
SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
844-3961 ou M. LeGrand, 766-0890

BOUL. MAISONNEUVE 2524, bas et 2e, 4 pièces, propre, 220, $65, $50 par mois, 526-4485

BOUL. PIE IX, 1500, 3 logements frais peinturés, libres immédiatement, de $55 à $65, 1er étage au 3e étage, 526-[illegible]

11,144 BOUL. PIE-IX, 4½ pièces, 322-3279

BOUL. ROSEMONT, grand 3½ fermées, moderne, 220, libre, 722-2594.

BOUL. ROSEMONT, 1 ou St-Hubert, 3 pièces, moderne, stationnement, $60, 6[illegible]

BOUL. PIE IX, 8471 [illegible]

BOUL. ST-JOSEPH est 1475 [illegible] 526-4551

BOUCHERVILLE, maison 5 pièces [illegible]

BOUCHERVILLE 5 pièces neuf, raccordement laveuse, sécheuse, chauffage électrique, 655-5706.

1614 BOURBONNIERE, 4½, $65 par mois.
1232 Plessis, 4½, $50 [illegible]

BROSSARD
6200 BOUL. MATTE
PRES DU PONT CHAMPLAIN

DUPLEX NEUFS
2 HAUTS, 5 PIECES
AVEC GARAGE
/676-9613

BROSSARD, haut de duplex, 5½, $150 par mois, avec garage, 2 à Perrier, [illegible]

CADILLAC, 4 pièces, bas, libre immédiatement, $50 par mois. 4[illegible]

2417 CADILLAC, coin Hochelaga, 5½ pièces, 254-2863. Après 6 h. p.m.

CARIGNAN, 5 pièces fermées, propres, duplex, seulement $100, 255-20[illegible]

CARTIER 4065, 3 pièces, repeinturées, troisième, 220, adultes, références, 653-2961.

CARTIER 8068, 3 pièces modernes, libre ménage fait, 725-8131.

CARTIERVILLE, équipé, 3½, 4½, grand, clair, thermostat, 331-8864, 387-0407.

CARTIERVILLE. 3½ pièces meublées ou non, poêle, frigidaire, fournaise. 331-1092.

CARTIERVILLE, 11950 boul. Laurentien, sous-sol, $65, 1-3½ libre, $55, 627-3526.

CARTIERVILLE, grand 4½, rénové, fournaise, poêle et frigidaire fournis, 331-9670.

CARTIERVILLE joli 3½, 4½ fermées, poêle, frigidaire, plancher varathane, buanderie, incinérateur, $82, 331-2496, 334-2668.

CASGRAIN 6247, 3e, 5 pièces, poserai 220, $62, 271-6264, 77-8866.

CASGRAIN, Laurier, rénové, 3½, $55, 4 $60, références, 277-8223, 482-6087.

5704 CHABOT OU 5706 A, 4 PIECES, EAU CHAUDE, TRES PROPRE, 2e, $60 MOIS, 692-2177, 526-9530.

CHAMBLY, 2700, 3 grandes pièces, moderne, non chauffé, $63, 525-6597.

CHAMBORD 5295, 3 pièces, 2e, 220, $60, 277-7255; soir 254-7977.

5320 CHAMBORD 4, neuf, moderne, 2 doubles, $70, $80, 626-5271.

CHAMBORD 6553, 6, propre, 2e, gaz, pas d'enfants, $60, 274-9954.

CHAMPLAIN près Dorchester, 6 pièces, 2e, eau chaude, $68, 259-5913.

CHARLEVOIX, Knox (Pointe-Claire), 4½, 5 pièces, $45, 735-1509, 331-3136.

CHATHAM 410, 5 pièces, 220, douche, système de chauffage, $53, 935-3341.

CHOMEDEY, 4½, moderne, poêle, réfrigérateur, 585, 73ième Avenue, 688-4798, 681-1996.

CHOMEDEY, grand 4, 2e étage, $100 mois, pas d'enfants, 681-4971.

CHRISTOPHE-COLOMB 4832, De Gaspé 7467, Des Erables 4543, 4 pièces, redécorées, 622-6983.

CHRISTOPHE-COLOMB, Jean-Talon, 4 pièces, 3e, 220, redécorées, $65, 332-0455.

CHRISTOPHE-COLOMB, 7543, 1-4 non chauffé, 220, libre, pas cher.

CHRISTOPHE-COLOMB 7055A, près Jean-Talon, 4 pièces, 3e étage, $68, Trust Général du Canada, 866-9641, 9 h à 4 h 30.

CLARK 5141, 3e, 7 pièces, 220, gaz, propre $75, 658-1255.

CLARK 5688 et Bernard, 7½, propre, gaz, $79, 271-4242. Bien situé.

CLARK 7113, près Jean-Talon, 3 pièces, ménage fait, 277-4289.

COTE ST-PAUL, 4½ pièces, $65. S'adresser 5612 Hadley

311 Logements à louer

BARONE CO. LTD.
5255 DESPREAUX, 1ère RUE AU NORD DE JEAN-TALON, PRES DU CENTRE D'ACHAT LANGELIER.
3½ APP. A 6½, 1er ET 2e ETAGE
725-9803 — 256-2428

COTE-DE-LIESSE, Ville Mont-Royal, maison 8 appartements, chauffage central, pour résidence ou bureau, dans zone commerciale, 731-3347.

COTE ST-PAUL, beau 5 appartements fermés, sous-louerais $88 par mois, pour 1er septembre. 768-8316.

CUVILLIER-Rouen, 6 pces, 4 fermées, 2e, 220, garage, coin de rue. Adultes seulement, références. Après 6 heures, 376-9937.

DARLING, 3 pièces, 3e étage, rénové, tout à l'électricité, libre septembre, $65, 521-2493.

DAVIDSON 2355, bas, 3 pièces, moderne, libre, 655-1969, 729-1304.

1922 DE BEAURIVAGE, 4, bas, système moderne, 467-0682.

DE BULLION 4053, 7½: DEUXIEME, LIBRE, PROPRE, $75, 747-9245.

2805 DE CARIGNAN, 4½, sous-sol, $75, 2 mois gratuits, 665-4981, soir 352-5453.

DeJUMONVILLE-Monsabré, 4½ grand, moderne, chauffage électrique, balcons, $100, 626-2587.

6540, DELANAUDIERE, 5 pièces, 2e étage, moderne. Après 6 h.

DELAROCHE 6353, 4 pièces, 2e, balcons, gaz, 220, 279-3922.

DELAROCHE 7135 troisième, libre, 4 pièces 220, $55 — 627-1539

DE LAROCHE 6243, 4 pièces, chauffage automatique, 220, $60, 384-6960.

DE L'EGLISE 883, Verdun, 3½ libre, 1 mois gratuit, $55, 747-9245.

DE L'EPEE, 7½ pièces, cuisine planifiée, 220 volts, ferons ménage, 1er étage, 664-5554, le soir.

7950 DELORIMIER, 2 logements de 3 pièces ouvert, 669-0246.

DE REPENTIGNY 2560, 4½ pièces, très propre, $65, 259-5811.

DES ERABLES 7465, 3 PIECES, TRES PROPRE, 7[illegible]

DES ERABLES, Beaubien, Saint-Zotique 5½ gaz, $60, vendrais quelques meubles, 728-2415.

DES ERABLES, 4 pièces [illegible] près Sherbrooke, repeint, libre, 524-8[illegible]

DES ERABLES, Mont-Royal, 4½ rénovés, 220, laveuse, sécheuse, $115, 678-5652.

DE GASPE entre Beaubien et Saint-Zotique, 4½, 220, $52, 744-6[illegible]3.

DESORMEAUX 5½ tout 2e chauffage électrique [illegible] $121, 351-6970

DESERMEAUX [illegible] 4½ $75 [illegible] 351-9[illegible]

DES SEIGNEURS 543 libre 4 fermées [illegible] $49 fait propre 933-[illegible]

1884 DEZERY 3 pièces, bain, douche, $42, libre 5[illegible]

D'IBERVILLE [illegible] logements [illegible]

4[illegible] DICKSON 4 pièces fermées, style [illegible]

DORION [illegible] grand 5 pièces [illegible]

DROLET près métro Jarry, 4, 220, cuisine moderne, $80, 387-1576.

DUFRESNE 1874 bas, 3 pièces, 220, $55 — 1878 Dufresne, 522-1534

2050 DU HAVRE 2-3, $40 par mois, 1-5, $45, 655-[illegible]

ESPLANADE, 7 pièces claires, séparées, rénovées, balcons, réservoir automatique, 484-4295.

FABREVILLE, 3912 Boul. Ste-Rose, 4 pièces, fermées, maison neuve, 622-1731.

FABREVILLE, bas 5½, entrée et cour privée, libre, 6[illegible]

FLEURY EST, duplex 4 fermées, frais peint, 722-7643, 321-4[illegible]

FLEURY est [illegible]

FONTENAC [illegible]

[illegible]

GENERAL GIRAUD 2½ pièce fraîcheur [illegible] septembre

HAMILTON 5407 [illegible] 4 app par eau chaude, cour, $55. Aussi 3 app $35 et 4 $50 2e et 3e étage, $52.

HAUT D'ANJOU, duplex, 2e, 5½, 1er septembre, $100, 388-1935.

HAUT D'ANJOU, libre 1er septembre, logement luxueux, 6 pièces, $225 par mois, privilège d'achat, 255-4121.

HENRI JULIEN 8596, 4 pièces, idéal nouveaux mariés, 388-9789.

311 Logements à louer

ST-HENRI
St-Philippe 942, 4½ pièces, bas, cour, réservoir, "220", Ménage fait, $55, 845-3101. Soir: 274-0219.

HOTEL-DE-VILLE, 6 pièces, 220, rez-de-chaussée baignoire, $67 — 738-1842, 737-2896.

HUTCHISON-Jean-Talon, 3e, 7 pièces, 220, $75 par mois, 271-6527

IBERVILLE près Villeray, 3 pièces modernes, 220, tuile, douche, ménage fait à neuf, plancher varathane, $65 mois, 256-7350.

IBERVILLE, 4270, grand 3, moderne, poêle, réfrigérateur, près métro, 626-3814.

JARRY est, métro, beau grand 5, septembre, octobre, 272-3418/soir.

JEAN-TALON 231 ouest, 4 pièces, $58 libre, permis couture, 738-7065.

JEAN-TALON 2536, beau 3 pièces, ensoleillé, 220, $60, 629-6980.

JEAN-TALON est 3775, 3 pièces libres, $60, 678-0736.

JOFFRE, 5 pièces, bas, cour, $85, libre immédiatement, 353-0531, 645-7392.

LACORDAIRE Hochelaga, 4 pièces, propre, occupation immédiate 352-5937, 321-9835.

LAFLECHE, logement 4½ en face de Miracle Mart, 671-8701.

2356 LALONDE, bas 4, libre, $60 s'adresser 2362 Lalonde, 627-1539.

LASALLE, grand 5, moderne, deuxième, tranquille, chaud et clair, coin 8e et Broadway, $98, eau chaude fournie, 365-3316.

LASALLE, à sous louer, neuf, 5½ pièces, duplex, bas, sous-sol et garage, $150 par mois, premier mois gratuit, 363 4262.

LASALLE 4½ et 5½ à compter de $100, quelques-uns chauffés, un mois gratuit, 766-9975.

LAURIER - Lejeune 5056, 3 pièces, bain tuiles, 220, $50, 932-1904.

LAURIER, Drolet, 2e, 6 pièces, $65 627-2202, 844-2471.

LAURIER, Saint-Michel, libre, 5½ fermées, 3e, ménage fait, chauffage électrique, 323-4971

LAVAL, Vimont, logement neuf, 4½ appartements, bas, $110, près autobus, centre d'achats, informations 669-0447, 667-7275

LAVAL 7290, Vallières, 4½, neufs, insonorisé, 2 mois gratuits, 653-5123.

LAVAL DES RAPIDES, bas duplex, moderne, salle jeux, $135 — 661-8616

LAVAL DES RAPIDES, 24, Clermont 3 appartements, $65, 661-4261

LAVAL-DES-RAPIDES, 24 De Rome, 4½ pièces, $75, 387-9477.

LAVAL-DES-RAPIDES, logement neuf, 3½ chauffés, $93, 663-2145, 667-5424.

LAVAL-DES-RAPIDES, 12e ave, 24?, app 1, 5½ septembre, ou app 4, 1er novembre cour 27[illegible]6339, soir 279-3440

LAVAL DES RAPIDES 4½, bas, grande cour arrière, 728-5155, 669-2150

LAVAL DES RAPIDES, 20, 5 grandes pièces fermées, $75, bas, 3 pièces, $45, 669-5225.

LDR, bas duplex, 5 pièces, sous, garage, clôture, $150, 667-6744

LECLAIRE, 4 pièces, prix $55, 2e, 220, fournaise, 389-4091.

LETOURNEUX et Rouen, 3, moderne, stationnement $70, 655-0781, 259-4550.

LONGUE-POINTE, 2 mois gratuits, deuxième, neuf, 353-6210, 353-0740.

LONGUEUIL, 4½ neuf avec ou sans réfrigérateur, près autobus, écoles, terrain jeu, 670-0903, 274-5933.

LONGUEUIL, 4½, 5 minutes du métro, taxes payées, $110, s'adresser 1529 Marmier, 674-9133.

LONGUEUIL, neuf, grands 4½ fermées, portes patio, entrée lessiveuse, sécheuse, près centre d'achats, 251-2695.

LONGUEUIL, 4½, 15, CHEMIN CHAMBLY, $65 PAR MOIS, 2 COUR, 364-6490, [illegible]

LONGUEUIL [illegible] Terrasse La- [illegible] 4½ [illegible] 677-[illegible]

LONGUEUIL et Terrasse [illegible] 4 pièces [illegible] Berge [illegible]

LONGUEUIL, 1 MOIS GRATUIT
[illegible] 4½ [illegible]

LONGUEUIL, 4½ pièces, neuf, poêle, frigidaire, fournaise, chauffage électrique, $100 par mois, 766-9[illegible]

LONGUEUIL 3 pièces, 2e étage, 220, $55 mois. 271-7949.

LONGUE POINTE coin Lafontaine Beaurivage, 5 pièces, fermées, moderne, Roger Beaudin, 351-7224 après 6 heures.

LOUIS-HEBERT, près Beaubien, 3 pièces, gaz, électricité, 220, propres, 387-8676.

311 Logements à louer

4½ — $90
Tétreaultville, neufs, isolés contre bruit, planchers finis Varathane, portes patio, sorties lessiveuse sécheuse, occupation choix, 351-4710.

MARQUETTE 5266, 4 PIECES, REPEINT, 353-4200.

MARQUETTE près Marie-Anne, 4 pièces, Informations: 523-6126.

MENTANA 5055, près Parc Laurier, 3½ fermées, moderne, redécorée, 220, fournaise, réservoir, libre, 844-6051, 737-0321.

MESSIER - Sherbrooke, bas 5½ pièces, neuf, style Espagnol, poêle, fourneau encastrés Avocado, très moderne, garage, $185, haut 5½ pièces, $150, 2300 Messier, 351-7000.

MESSIER, 2299, gaz, 2 doubles, $65, bas, 522-2830, après 6.

MONTCALM 552, 4 pièces, fermées, sans bain, gaz, 220, 766-8536.

MONTREAL-EST, 3½ pièces, 3e, planchers bois franc, 220, propre, aussi 3 pièces, bas, cour, 11345 Victoria, 722-3656.

MONTREAL-NORD, Charleroi, 2e, 6 grandes pièces, neuves, $115, 321-0593.

MONTREAL-NORD, haut duplex, 5½ fermées, libre septembre, 728-8041.

MONTREAL-NORD, 4½, grandes pièces plancher varathane, 389-3423.

MONTREAL-NORD, 4114 Maleau, 4½, 2 mois gratuits, 334-2243, 324-8380.

MONTREAL-NORD, 11610 Bossuet, bas duplex, 7 pièces, salle jeux, garage, cour clôturée, construction récente, $160 mois, 322-2570 ou 322-7000.

MONTREAL-NORD, 3½, propre, entrée pour laveuse, dans un triplex, pour 1er septembre, 323-2998.

MONTREAL-NORD, 3 pièces, deuxième près Henri-Bourassa, $70, 321-9224.

MONTREAL NORD, 4 pièces, $75 mois, libre 1er septembre, visible après 7 hres., 11415 Plaza.

271 MONT-ROYAL est, 6 pièces, non chauffé, libre, 279-8414.

MONT-ROYAL-St-Laurent, 3 appartements modernes, meublées ou non, s'adresser 331-1525

MOZART ouest, près Clark, 6 pièces, S'adresser 41, Mozart ouest.

MOZART Est, 36, 4 pièces séparées, partiellement meublées, $80, 731-4283, 277-4625.

NOUVEAU-BORDEAUX, 3½ fermées, redécorées, près des autobus, 334-7906.

N.D.G. Prud'homme, 7 pièces, adultes, 20, propre, 220, libre, 486-2793.

NOUVEAU ROSEMONT, haut, 5 pièces, ultra moderne, $115 mois, 861-6559.

ONTARIO est, 8225, 3½, poêle, frigidaire fournis, $65 mois, 721-0325.

2436 ONTARIO EST
4 pièces $40, 6 pièces, $47.

1202 ORLEANS 5 appartements, 352-6621.

ORLEANS 5 pièces, 1er, cour, 220, 524-3974.

762 OXFORD 6 pièces, étage supérieur, 220, bonne condition, $75, 933-1496

1036 PAPINEAU, app 6, Saint-Vincent-de-Paul, 4½ pièces bien propres, $65 mois, 473-2955, 667-9835.

PAPINEAU 7963, 3½ moderne, propre, balcon, $55, 727-2950, 389-9119.

PARC EXTENSION, 7575 Stuart, haut duplex, 5 pièces, grande cuisine, $100, pour septembre, 277-2216, 277-6733.

PAROISSE St-Jean-Baptiste, 4 pièces, 220, frigidaire, poêle fournis si désirés, $45, 525-6765, après 6.

PAUL-PAU 445, 4 pièces fermées, bas, 255-3141, soir 254-5130.

5362 PAUL-PAU, bas 5½, ménage fait, $100, 351-7698.

PIERREFONDS 4660 Laniel, 4½, neuf, avec garage, Epreuve du son et feu, $125 mois, 626-9549.

PIERREFONDS, 6 pièces avec salle jeu, garage, terrasse, $170, 683-5499.

PLATEAU Mont-Royal, 5429, Papineau 4, 220, bas, cour, hangar, $75, 524-2174.

POINTE-AUX-TREMBLES grand 5½ [illegible] libre 645-6591, 645-7[illegible]

POINTE-ST-CHARLES, 4½, $45, [illegible] haut, cour, 931-6[illegible]

POINTE-ST-CHARLES, 2455, St-Charles, Charlevoix, 487-1213, 721-7145.

POINTE ST-CHARLES 414, Sébastopol 4 $45, 220 repeinte, 935-5156

PONT-VIAU 4½ grandes pièces, chauffé $95, 667-1121, 663-1302.

PONT-VIAU, duplex, 3 chambres fermées, cour, sous-sol, système de chauffage, libre, $95, 669-1222, 663-1302.

PONT-VIAU, 4 pièces garage, 1er septembre, $125, 669-2956

PONT-VIAU, 4 pièces, $65 par mois, 667-0928.

MOT-MYSTÈRE

Explication du jeu :

Il s'agit de découvrir le **"mot-mystère"**, c'est-à-dire le **seul** mot ne figurant pas dans l'énumération sous la grille, mais qui est cependant inscrit dans cette grille.

Pour découvrir ce mot, vous devez procéder de la façon suivante :

1) Vous choisissez un mot dans l'énumération et vous essayez de le repérer dans la grille, soit horizontalement, soit verticalement ou diagonalement et aussi bien de droite à gauche que de gauche à droite, et de bas en haut comme de haut en bas.
2) Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.
3) Commencez par les mots les plus longs, car les lettres d'un mot court peuvent être comprises dans un mot plus long, et ce mot court, vous le trouverez ailleurs.
4) Remarquez que la même lettre **peut** parfois **être** utilisée deux fois.
5) Lorsque vous avez réussi à localiser un mot, vous le rayez dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois.
6) Lorsque tous les mots de l'énumération auront été rayés et que vous aurez encerclé les lettres correspondantes dans la grille, il vous restera quelques lettres non encerclées que vous inscrirez une à une, en lisant de gauche à droite, ligne par ligne, jusqu'au bas de la grille. Vous aurez alors le "mot-mystère".

Sujet : LA NOURRITURE — Un mot de 5 lettres

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	D	E	M	E	I	A	R	E	R	C	D	C	E	U
2	B	I	I	D	I	G	E	R	E	R	I	O	G	T	O
3	T	A	R	E	A	R	E	I	O	N	L	N	E	H	H
4	F	O	N	E	T	L	O	N	E	I	A	F	N	E	C
5	I	I	R	Q	P	E	L	T	N	R	F	T	O	T	A
6	B	G	G	A	U	I	T	I	O	U	A	I	I	I	R
7	S	N	R	U	V	E	R	E	R	N	R	U	S	U	E
8	O	O	A	A	E	I	T	T	E	G	I	C	E	R	S
9	R	N	T	S	E	L	L	I	U	O	N	S	V	T	F
10	V	O	I	S	F	U	E	O	K	A	E	I	A	A	R
11	E	N	N	U	N	T	C	E	P	E	O	B	I	I	E
12	I	G	E	C	O	A	N	I	A	P	A	S	A	B	L
13	R	O	H	G	R	E	N	I	D	R	A	L	E	A	A
14	B	R	I	P	A	I	L	L	E	N	C	S	I	B	V
15	T	G	E	C	A	M	O	T	S	E	P	A	G	A	A

abats, agapes, avaler, baba, banquet, bis, biscuit, boeuf, brie, carpe,
cèpe, chou, colin, diète, digérer, diner, dinette, dorer, éclair, estomac,
faisan, farine, figue, génoise, gigot, gratiné, grillade, lard, livarot, lunch,
miroton, nouilles, oeufs, oie, oignon, Oka, orange, pain, poivre, raie,
ripaille, rognon, rosbif, sérac, tétée, thé, triperie, truffe, truite

Solution du dernier problème : COLORIAGE

311 Logements à louer

PONT-VIAU, 5½, 2e, $110, 1465, Place d'Anjou, libre, 663-5638.

PONT-VIAU, 5 pièces, centre d'achats, deuxième, libre septembre, soir: 667-1581.

PONT-VIAU 5½ bas, libre 1er septembre, $110, 810 Brest, app. 1, 669-8605.

PONT VIAU, 4 pièces, $78, 259 Cousineau app. 4, 389-7782.

PONT-VIAU, 41, rénové, 445 Lahaie, 681-8367, 727-5171.

PONT-VIAU, grand 5½, près centre d'achats, $85, 322-4633.

PONT-VIAU, 4 pièces, $80, près école, libre septembre, 663-5835, 669-8223.

586 POUPART, 4-5 pièces, $40, libre très propre, 935-4912, 488-5377.

PRIEUR EST 3180, app. 8, 4 pièces fermées, moderne, frais peinture, $65 par mois, 473-7426

RACHEL EST, 2129, 1-3, 1-4 pièces, 3e étage, s'adresser: 523-3169.

RACHEL 42?, 2e, 7½ fermées, 220, chauffage automatique, $105 352 6378

REPENTIGNY, 4 pièces, chambre bain, 220, frais peinture, bord fleuve, grand terrain, 836 Notre-Dame, 581-1953.

RESTHER, 6 pièces, 220, nouvellement décoré, libre, 842-1864, soir 653-4192.

RIVARD, près Duluth, 3e étage 6 pièces, 387-8638.

ROSEMONT, 3 pièces, moderne, laveuse sécheuse fournies, 1er plancher, 376-5604.

ROSEMONT, 5163, 4e, frais peinture, gaz, 220, 3e libre, 527-1076.

ROSEMONT, 4 pièces, repeint à neuf, système chauffage, 521-0447, 271-4147.

ROSEMONT, 4 pièces, 2e, libre, grande cuisine, 4449 Bélanger, 722-2993

ROSEMONT, 17e et Boul. Rosemont, 3 grandes pièces, $40, 725-1731.

ROSEMONT près Beaubien, 3 pièces, fenêtres panoramiques, $85, adultes, 259-7137.

ROSEMONT, 5295, 16e, 4½ grandes pièces fermées, 2e, ménage fait, 220, balcons, $80, 272-4411, 274-4838.

ROSEMONT, 4½, 5½, poêle à gaz, fournaise, frigidaire, fournis, $72 50 à $90 par mois, 526-2948.

ROSEMONT, 5½ pièces, moderne, 2e, libre, 4455 St-Zotique, 725-6722.

ROSEMONT, rue Carignan, 1er étage duplex, 5 pièces, plus 2 au sous sol, Libre 1er septembre, Prix $180, 254-0178, 255-0272.

ROSEMONT, 5845, 8e, moderne, 4 repeint, 3e, balcons $75, 388-4376.

ROSEMONT, 5723, 11e, 3 pièces, 220, propre, couple, balcon, 681-0995.

ROSEMONT, 4 pièces, idéal pour couple, 747-9385 ou 725-8411.

ROSEMONT, 28e Beaubien, 2 pièces bas dame, fille tranquille, 387-9119.

ROSEMONT, 6334 Molson, 6 pièces, bas, 721-3841.

ROUEN 2119 coin Delorimier, 2e, 6 petites pièces fermées, 220, chauffage électrique, près écoles, parc, $85, 522-2494.

4 ROY EST, app. 1, 4 pièces fermées, gaz, bain, chauffe-eau, occupation immédiate, $50, 737-3513.

RUE GAUTHIER 1835, 6, 3e, eau chaude 220, gaz, 523-1685.

7322 RUE LEONARD DE VINCI, 3 pièces, 220, frais peinturées, Information: 721-0345.

RUE CHAMBLY, Rouen, 4 pièces, propre, couple seul, $60, 523-4393

SAGARD 8005, grand 3 moderne, peint, après 4 heures, 721-6330.

SAURIOL 2250, sous-sol, $80 mois, 5 pièces, non chauffé, libre immédiatement, 366-3523.

ST-ANDRE 4657, 6 pièces, bas, propre, 220, cour, $85, 274-6511

4100A, ST-ANDRE 2 pièces, chambre de bain, $40, 521-7220.

SAINT-ANDRE 7247 2½ pièces neuf, avec prélart, laveuse et sécheuse. S'adresser: 7401 Saint-André

1407 EST, RUE Sainte-Catherine 5 pièces éclairées, balcons, une aubaine vous attend si vous voulez nettoyer vous-même. Jour 2??-4201

ST-CLEMENT 4 pièces, 2ème étage, 259-[illegible]

ST-DENIS, 24?8, 4 pièces, 2e étage, $75 [illegible]

ST-DENIS 4357, bas, 3 [illegible] gaz, cour, libre, 8??-6212.

ST-DENIS 5392, 5398, 2e, 4, gaz, $65, frais peinture, 274 3144

ST-DENIS 7487, Bien situé, 4½, 220, gaz, propre, 276-7927.

10050, ST-DENIS, 3 pièces, $70, Libre septembre, non chauffé, 384-4816.

SAINT-DOMINIQUE 5397, 3 pièces, 3e, libre immédiatement, $55, 523-9571.

6461 ST-DOMINIQUE, bas, 8 pièces, libre, 5-6 personnes, 688-2974.

ST-DOMINIQUE 4053, 3½ APP. BAIN, 288-3780, 279-6311.

4312 ST-DOMINIQUE 5 pièces, $60 vendrai peu ménage, ou partagerais.

[illegible] ST-DOMINIQUE, près Jean-Talon, renové, 4 fermées, $60, libre, 2??-2357

SAINT-DOMINIQUE, 4½ pièces, balcon, [illegible] moderne, libre 2?3-0781

STE-DOROTHEE, 2 appartements, meublé, chauffé, éclairé, frais peinture, 6??-0612

ST-EUSTACHE, 4½ grands appartements, [illegible] laveuse, sécheuse, 1er étage, 627-[illegible]

1630-1632 SAINT-GERMAIN, près Ontario, [illegible] $60, 937-0300

ST-LEONARD, 4 pièces, peinturé, près école, enfants acceptés, gaz, $62 mois, taxe d'eau incluse, 256-1335.

SAINT-MICHEL, 10e Avenue, 4½ fermées, frais peinture, près parc, 322-8138.

ST-MICHEL, 3 pièces, 2e fournaise fournie, [illegible] $80, 722-9910.

ST-MICHEL, 5 pièces, près école, église, autobus, 321-7892

ST-MICHEL, 14e Avenue, 6771, 2-4½ fermés, $80, $70, 273-4143, 256-0646.

SAINT-MICHEL, 7146, 16e Avenue 3½ pièces, 728-2736

ST-MICHEL, 3½ fermées, [illegible] $70, 2 mois gratuits, 321-3493.

ST-MICHEL, 5 app., libre immédiatement, [illegible] 321-2302.

ST-MICHEL, 24e Avenue, près Jarry, 4½ pièces fermées, modernes, 321-2537.

SAINT-MICHEL, 4193, 50e rue, triplex, 3½ pièces, occupation immédiate, $60 par mois, 678-0444, 323-4178.

ST-MICHEL, grand 5½, garage, $140 par mois, 727-6572, 381-2048.

ST-MICHEL nord, moderne, 5 pièces fermées, haut duplex, libre 1er septembre, Après 6 heures, 389-[illegible]

ST-MICHEL, 4151, 31e rue, 4½, 1er plancher, $90. Après 6 p.m., 270-1291.

ST-MICHEL, 9323, 24e avenue, 4½, très propre, $70 mois, 321-5219.

SAINT-MICHEL, 4 pièces, chauffées, $70 mois, bas duplex neuf, 324-3160.

STE-ROSE, 4½ app., laveuse, sécheuse $85, 675-6540, 625-6300.

STE-THERESE OUEST, haut duplex, 4½ pièces, moderne, 672-5893.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 5 pièces, 581-6670, 661-3366.

SAINT-VINCENT-DE-PAUL, 3 pièces, sous-sol, $65, 661-3846.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 4 pièces, 2e, 661-7406.

ST-VINCENT-DE-PAUL, 5 pièces, 661-7098.

ST-ZOTIQUE, 4½, à louer, 1er étage, après 6 heures, 729-9345.

SAGARD-Jarry, 3 fermées, fournaise incluse, Frais peint, $70, 725-5825.

SHERBROOKE EST 9065, 4 fermés, stationnement, Spécial $70, 721-7148, 353-6421.

SICARD 3627, 8 pièces, visible en tout temps, 523-4002 soir.

TETREAULTVILLE, 3 pièces, meublé ou non, 573 Lvall, 353-4200.

TETREAULTVILLE, 2896 Joseph Nolin près Marseille, 4½, fermés, bas, neuf, $85, 728-2724, 321-5680.

TETREAULTVILLE, 4½ pièces, neuf, coin Sainte-Claire, $75, Informations: 324-2099.

7055A VALOIS, 3 pièces, non-chauffé, troisième, $55 mois, 526-3095.

VAN HORNE 1011, 5½, deuxième étage, repeint, $65, 484-2039.

VARENNES 5½ pièces, système chauffage air chaud, 56 Vincent, 652-2405.

VERDUN 6 pièces, appartements, rénovés, $60 à $70, S'adresser 1445 Ave Church, 761-5641.

VERDUN, 373-6e Avenue, 4 pièces, 2e étage, $60, 334-0880.

VERDUN, haut de duplex, 4½ pièces, $75 par mois, 766-2792.

VERDUN, 458-3e, 5 pièces, propre, poêle, $70, 276-4111.

VERDUN, 721, 2e Avenue, 4 pièces, troisième, occupation immédiate, 721-2334.

VERDUN, 6 appartements, $69, 766-4811.

VERDUN, 4802 Wellington, 4½, 220, $63, Informations 768-5295.

VERDUN, 6 pièces, moderne, ménage fait, deuxième, 489-6435, 769-6091.

VILLE LaSalle, 5 grandes pièces, installation laveuse, sécheuse, système chauffage, libre 1er septembre, après 6 h., 365-9822.

VILLE MONT-ROYAL, grand appartement 2 niveaux, 11 pièces, tous les services, équipé, cheminée ouverte, 5 ch. à coucher, salle de récréation et 2 salles de jeu, $375 par mois, près de la gare, 638-8888.

VILLE ST-MICHEL, 8588, 13e Avenue, 5 pièces, cave, garage.

311 Logements à louer

VILLERAY, 4 pièces fermées, $70, 353-7784, 389-7174.

WOLFE 1765, 4 PIECES, 2e, $43, 721-0245.

A LOUER, 5 pièces, 2e, $60, avec garage, près métro Crémazie, 388-7905.

AUBAINE, Pont-Viau, 498 Chauvin, 5½ pièces, tout meublé avec piano, sous-sol, loyer de $91, 2ème étage, 669-6660, 323-1234.

BAS, Champagneur, 626, 7 pièces, cave, $135, très propre, 353-4200.

BUNGALOW 4 pièces, salle jeux, système garage, $125, 1675, 5e avenue, Pointe aux Trembles, 334-0789.

311 Logements à louer

LIBRE immédiatement, 7 appartements, propre, garage, bas, $94, 521-1993, 666-9902.

LOGEMENT libre, 6990A Denormanville, 4 app confortable, avec 220.

3½ PIECES, S'adresser à 332-4121, Mme Charbonneau, 11823 Bois-de-Boulogne.

3 PIECES, non chauffé, 220, très propre, 10688 Sackville, app 1, près Henri-Bourassa.

5½ PIECES, 220, eau chaude, 2e, $70 mois, 722-4914, 727-7217.

3½, TAXES d'eau payée, St-Léonard, 255-5734.

312 Logements/appartements demandés

312 Logements/appartements demandés

LOGEMENTS DEMANDÉS

(POUR ÉTUDIANTS)

Le Collège du Vieux Montréal a besoin de logements pour 1,000 à 1,500 étudiants venant de l'extérieur de Montréal.

Compte tenu du budget de l'étudiant, nous recherchons principalement des

LOGEMENTS
GARÇONNIÈRES
CHAMBRES AVEC PENSION

à proximité du centre-ville et à prix très raisonnables.

Les personnes intéressées à loger des étudiants et étudiantes à partir du 2 septembre 1970 sont priées de communiquer avec le

Service du Logement
Collège du Vieux Montréal
842-7161 — poste 263

LA PRESSE publie cette annonce dans le cadre de l'Opération Coup de Pouce, un service gratuit, qui a déjà aidé à fournir de l'emploi à de nombreux jeunes durant l'été 1970.

BUNGALOW

DESIRE louer bungalow [illegible] heat, libre immédiatement, [illegible] coucher, bas 2-3 ans. Communiquer avec M. Bouchard, 45?-2224. De [illegible] Sainte-Thérèse-en-Haut, Lorraine, Sainte-Rose ou les environs.

UN ADULTE, 4 à 5 pièces, bas, toutes commodités, 381-8220 après 6 heures.

313 Logements chauffés à louer

AHUNTSIC ouest, 4 pièces, [illegible] propre, [illegible] 389-9529, 666-1357

AHUNTSIC, 10.741 [illegible] eau chaude, cour, bas [illegible]

AHUNTSIC Ouest, 4½ pièces [illegible] modernes, conditions avantageuses [illegible] 4214.

AHUNTSIC, 4 fermées, coin de rue, près métro, $95, 381-[illegible]

AHUNTSIC, 3½ [illegible] chauffé, moderne, poêle, frigidaire [illegible]

AHUNTSIC, 5 pièces, laveuse, [illegible] garage, [illegible] immédiatement 389-3556.

AHUNTSIC ouest, 5½ bas, cour, 2 chambres coucher, $150 — 331-3129

AHUNTSIC, ouest, grand 5½ [illegible] 1er octobre, chauffé, après 6 h., [illegible] 387-2110.

AHUNTSIC, 10.536 Des Prairies, haut de triplex, 3 pièces, chauffé, $82, par mois, 387-5692.

AHUNTSIC, 5 pièces, laveuse, bas, chauffage, eau chaude, électricité payés, poêle encastré, 1er septembre, 387-7665.

AHUNTSIC, haut duplex, 5½ pièces, moderne, chauffé, 334-1274.

AHUNTSIC, 3 app. neuf, $110 mois, ouvert pour visiter, 7 à 9 h. [illegible] de 1 h. à 5 h., samedi, dimanche, 10635 Esplanade.

AHUNTSIC, 3½ refait moderne près école, parc, super marché, autobus, $90 mois, 2460 Sauvé est.

ANJOU, 8904 Georges, bas, neuf, [illegible] très grand, garage, $1?? [illegible] 381-0801, soir 352-5414.

ANJOU, 7??? Rondeau, haut duplex, 5½ $120, laveuse, sécheuse, 6??-7195.

ANJOU, GRAND 4½ NEUF, 351-8??? [illegible]

ANJOU, [illegible] chambres, [illegible] libre, 3??-[illegible]

ANJOU, grand 5½ neuf, chauffé, [illegible]

ANJOU, près Galeries d'Anjou, 5½ bas duplex, garage, 352-3874.

ANJOU, 3½, très moderne, thermostat, libre, 7728, Levesque, 351-7??3.

ANJOU, 1½, 2½, 3½, chauffés, eau chaude fournie, 351-4205.

ANJOU, grand 5½, avec garage, cour arrière clôturée, 321-4947.

ANJOU, haut duplex, 6½, près école et galeries d'Anjou, très propre, $140, chauffé, 353-5527.

ANJOU, 4½, moderne, eau chaude, stationnement, $90, 8820 Georges, 353-1474.

ANJOU, bas, 5½, moderne, tapis mur à mur, 7058 Guy, 581-9371.

APPLETON — $30 MOIS
Sous-sol, 2 pièces, réfrigérateur, personne libre, jour, services, 738-3679.

AVENUE du Parc 5944, 2½, 5½, 6½, rénovés, Mme Nadeau, 272-9044.

BALZAC 11,855, chauffé, 4 pièces, électricité payée, $80, 322-0157, 937-4197.

BARCLAY (Côte-des-Neiges Plaza), 3½, $82.50, 4½, $92.50, 5½, $105, réfrigérateur, poêle, fenêtres en aluminium, 737-5195, soir 733-1049.

BELAIR 3422, app 3, 5½ fermées, chauffé, eau chaude fournie, près école, autobus, centre d'achats, propre, $122 mois, 722-5793, 10 a.m. 9 p.m.

BELANGER 1492, 3e étage, 4 pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, cuisine moderne, $140, 937-3706.

BELLECHASSE 3741, 3 appartements chauffés, A louer, 388-5614, 727-6318.

7450 BORDEAUX, près Jean-Talon, 3½, 4½, 5½, chauffés, très grand, moderne, neuf, sorties laveuse, sécheuse, balcons, Jour 729-7884, soir 727-1173.

6557 BORDEAUX, Beaubien, 4½ grandes pièces, deuxième, triplex, $120, 727-6200.

BOUCHERVILLE, 5½, TRIPLEX MODERNE, TERRAIN SPACIEUX $130, 655-5594.

BOUL. PIE-IX 7515, 2½ appartements meublés, $65, s'adresser 527-2144, 351-0177.

BOULEVARD Pie-IX, 5572, 2e, 5 pièces, 254-6356, 259-7794.

BOULEVARD Langelier, Montréal-Nord, près centre d'achats, 3½, 4½, modernes, propres, balcons, libres, chauffés, $85, $95, $100, pour visiter 389-1952.

BROSSARD, 2½, meublé, neuf, spacieux, près autobus, centre d'achats, 676-8877.

BROSSARD, grand 5½ pièces, haut duplex, près parc, école, $140, chauffé, eau chaude, 676-7430.

BROSSARD, nouveaux duplex, jolis et exclusifs, 3½, 6½ pièces, salle de jeux, vestibule marbré, patio, près école, parc, magasins, moyens de transport, 676-7513, 678-4609

7405 CARTIER, 6 pièces fermées, chauffé, tranquille, 722-6811.

313 Logements chauffés à louer

[illegible] près station [illegible] haut duplex, $145 mois, 334-9277

[illegible] CHARLEROI, Montréal-Nord, 3 pièces, $125, libre, 323-1731.

[illegible] CHARTON, 3½, chauffé, 38?-4928.

CHEMIN COTE SAINTE-CATHERINE, [illegible] haut d'[illegible] 7 chambres, bains, libre 1er [illegible]

CHOMEDEY, bas duplex, 4½, chauffé, [illegible]

[illegible]

CHOMEDEY, [illegible]

[illegible]

[illegible] CHRISTOPHE COLOMB, [illegible] eau chaude, 4 fermées $125, 3½, [illegible] mois $115, 5??-3?4, 2?1 4412

COTE-DES-NEIGES, [illegible] fermées, cuisinière, réfrigérateur, garage, 735-[illegible]

[illegible] COTE SAINT-LUC, GRAND 4½ PIECES, [illegible]

[illegible] $115, $125, chauffé, [illegible]

4?2 DELORIMIER, bas, [illegible] immédiatement, 52?-2??1

DE NORMANVILLE, 5½ chauffés, bas, 2?? 2247.

DESJARDINS, 4 appartements, [illegible]

DESY, 4 appartements, chauffés, $11? par [illegible]

[illegible] DIPPLER, 4½ moderne, [illegible] métro, Beaudry, 52?-4201

DUVERNAY, 3½, de frais peinture, près toutes commodités, 66?-2??4

DUVERNAY, [illegible]

EVERETT, [illegible]

[illegible]

FALLON, [illegible]

[illegible] FLEURY, 3½ chauffé, [illegible] 2??-8?19

GAUTHIER 1??? près parc Lafontaine, 4 chauffés, concierge, 2?3-5488, 3?4 7??4

GIROUARD DUQUETTE, 3 pièces, sous-sol, [illegible] 481-1341, 4??-52??

GOUIN Ouest, 2½, réfrigérateur, cuisinière, $65, semi-sous-sol, 334-0990

GROSVENOR 4767, 8 pièces, 2e, très propre, $100, 486-5402.

HECTOR, 3365, Tétreaultville, 5½ fermées, dans soubassement, $75, cour, 351-6168.

HENRI-BOURASSA Est, 4½, propre, moderne, balcons, écoles, églises, 739-5294, 342-1423.

HOCHELAGA, 4½, très propre, Cartierville, 3 pièces, très propre, Entre 7 et 8h., 332-2635.

IBERVILLE, 7762, grand 5½ fermées, frais peinturés, 7?8 [illegible]

JEAN TALON 5?59, 3½ TOUT PAYE 4½, 2?5 6424.

JEANNE D'ARC près Jardin Botanique, 2½ moderne, chauffé, toutes taxes payées 376-7981.

JEANNE D'ARC 28 5, près Sherbrooke, à deux pas Jardin Botanique, et du futur métro, et stade olympique, [illegible]

LACOMBE, duplex, 6½ pièces, tout équipé, haut, 739-7718

LACORDAIRE 7??? 4½ fermées [illegible] mois gratuit, 1er étage, neuf, grande cour arrière, Soir 25?-1??9.

LAFLECHE et Greenfield Park, 5½, chauffé, 2 salles de bain, grands balcons, construit il y a un an, $1??, 937-0066.

LAFLECHE et Greenfield Park, 5½ chauffé, 2 salles de bain, grands balcons, construit il y a un an, $140, 937-0066.

LAPORTE, St-Henri, 3 pièces chauffées, eau chaude fournie, poêle, frigidaire, $65, 631-8178.

LASALLE, haut duplex, 5½ chauffé, très grandes pièces $125, libre 27 août, 9077 Centrale, 365-5683.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5½, bas, cour, garage, près école, parc, autobus, 681-1306, 722-1101.

LAVAL, 6½ fermées, chauffées, près autobus, écoles, libre, 625-3073

LAVAL OUEST, 6 et 7 pièces modernes, chauffées, 435-7351, 627-0321.

LAVAL-DES-RAPIDES, grand 5½, haut duplex, $125, 669-1147, 388-0963.

LAVAL-DES-RAPIDES, 4 fermées, 1er septembre, tapis mur à mur, laisserait quelques meubles, 669-7513.

L'ESPLANADE 10000, 5 pièces, chauffé, après 6 h: 384-2005.

LONGUEUIL, 5½ pièces, haut ou bas de duplex, chauffage, eau chaude et taxes incluses, Installation laveuse et sécheuse, $140 et $170 avec garage, 674-7070.

313 Logements chauffés à louer

JARDINS des ALISES
CHOMEDEY - LAVAL

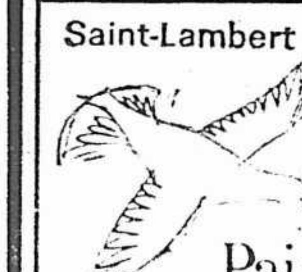
4½
à partir de
$105

CHAUFFE — EAU CHAUDE FOURNIE

4
à partir de
$95

1825 ALBERT-MURPHY
688-8150

Saint-Lambert



Paix

Tranquilité et calme loin des bruits insolites et pourtant à quelques minutes du centre-ville.

3½-4½ à compter de $135.00, incluant poêle, réfrigérateur, télé-câble. Taxes, électricité, eau chaude payées.

Balcons, Jardins et cours intérieures. Piscine, courts de tennis.

JARDINS ST-LAMBERT

Angle Victoria et Churchill
672-5353

Jardin des Alisés

CHOMEDEY — LAVAL

4 — 4½

À PARTIR DE $95

INF.: 688-8150

LONGUEUIL

Domaine du Pont-Tunnel, coin Jean-Paul-Vincent et boul. Marie-Victorin, logements neufs, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie. S'adresser à 140 Coulombes, [illegible]

OUTREMONT

LUXUEUX 4½ — 5½ NEUFS
A PARTIR DE $1??
A ??? BACHELOR $??
CHAUFFE, ELECTRICITE, ECLAIRES TAXE D'EAU PAYEE
735-4916

3½ — 4½ — $95 ET PLUS

[illegible]

LONGUEUIL, 4½, près CTM, 1 minute du métro, 6??-1651, 4??-54?4?

LONGUEUIL, 3½ [illegible] chauffé, poêle, frigidaire, 2??-?684. Soir [illegible]

LONGUEUIL 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $135 mois, 6??-4??1

LONGUEUIL, 2, 3, 4 pièces, 1051 Joliette, 6??-???5

LONGUEUIL, DUPLEX NEUF, 5½, CHAUFFE, LIBRE, PRES AUTOBUS, APPELEZ GILLES DUFORT, 6??-??74 OU MAURICE BRUNETTE A 6??-7060, 6??-??4

LONGUEUIL, 5½ chauffées, eau chaude payée, s'adresser 2??3 Bienvenu, 6??-1485

LONGUEUIL, grand 4½, chauffés, libre immédiatement, $110, [illegible] 6??-8645 et 6??-4??

LONGUEUIL, grands 4½, [illegible] centre d'achats, laveuse, sécheuse, [illegible] $1??, 674-4484, 334-5775

LONGUEUIL, 2 grands 5 pièces chauffés, $1??, taxes payées, occupation immédiate, Chambly, 679-3887, 6??-?251

LONGUEUIL, 2, 3, 4 pièces meublés [illegible]

[illegible] MARQUETTE, près [illegible] chauffé, [illegible] laveuse, libre 1er septembre, [illegible]

[illegible] près Sauvé, 3 pièces, très [illegible] entrée laveuse-sécheuse, thermostat indépendant, 381-5??8, 7??-3525

[illegible] MOLSON, 3 pièces séparées, chauffées, $85, 3??-1783

MONTREAL 11443 Langelier, App. 5, 4½, $110, chauffés, eau chaude à l'année, 270-5?09, soir 3?4 2??3

MONTREAL NORD, 11501 Lacordaire, 5½ pièces, chauffées, eau chaude fournie, occupation immédiate ou différée, 323-4310, 3?9-1242.

MONTREAL-NORD, 6, haut duplex, eau chaude fournie, $130, 321 3428.

MONTREAL-NORD, grand 4½, bas, $115 par mois, chauffé, école, centre d'achats, 324-9486.

MONTREAL NORD
3½ $115, 3½ $82, Chauffés eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, service de concierge, Jour: 322-7071, soir: 322-4748.

MONTREAL NORD
Triplex 5½ $135, 3½ $85, Neuf, très moderne, chauffés, près école secondaire et primaire, centre d'achats, Autobus, Renseignements 322-7070, 321-0658.

MONTREAL-NORD, 6431, Arthur Chevrier, 4½, chauffés, eau chaude fournie, $105, Libre 1er septembre, 625-6036; 324-4618.

MONTREAL-NORD, 5½ pièces, chauffé, avec garage, $120, 324-4094.

MONTREAL-NORD, 5½ moderne, écoles, occupation immédiate, $125, soir 467-1377.

MONTREAL-NORD, 3½, 4½, 5½, duplex neuf, 1er septembre, 334-0792, 389-1077, après 6 h.

MONTREAL-NORD, 6700 Renoir, coin Langelier, entrée laveuse-sécheuse, 375-4593.

MONTREAL-NORD, 4 fermées, près transport, école, église, 10736 Drapeau.

MONTREAL-NORD, haut duplex, 5½, chauffé, $115, Libre septembre, 321-6617.

MONTREAL-NORD, duplex, grand 3½ moderne, chauffé, semi-sous-sol, entrée privée, sortie laveuse, poêle, frigidaire, eau chaude fournie, cour, $92, 661-1215.

MONTREAL-NORD, 5½, sous-louer, chauffé, libre août, $135, 323-2939.

MONTREAL-NORD, 4½, chauffé, eau chaude fournie, $100, $110 — 324-5575.

MONTREAL-NORD, 4½, libre, Neuf, 6712 Renoir, coin Langelier, 325-4363.

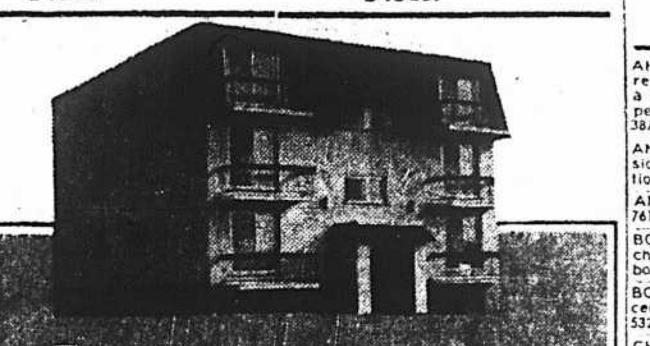
MONTREAL-NORD
1 MOIS GRATUIT
BOUL. LEGER, GRAND 5½, 2 SALLES BAIN, MODERNE, $120, $140; LIBRE, 722-1311, 324-9450.

NOUVEAU BORDEAUX, bas de duplex, 7 pièces, salle de jeux, 3 salles de bains, garage, $250, 626-9180.

NOUVEAU-BORDEAUX, 11847 St-Réal, grand logement avec sous-sol pour professionnel, 388-7948

NOUVEAU-BORDEAUX, ELECTRICITE INCLUSE, 2½, PISCINE, $95, 332-0336.

313 Logements chauffés à louer



RÉSIDENCE COLONIALE

4½ à partir de $110.00 — 5½ à partir de $120.00

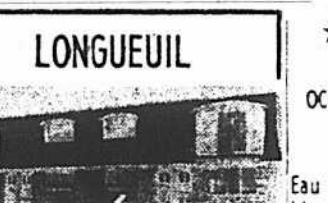
- Chauffé
- Eau chaude fournie
- Stationnement individuel avec prise de courant
- Proximité centre d'achat
- Autobus express métro
- Ouvert pour inspection

400, boul. Robin, app 6 (Laval-des-Rapides, (près Cartier)

DIRECTION: Passez le Pont Viau, suivez le Boul des Laurentides jusqu'à la rue Meunier, tournez à l'ouest, suivez nos enseignes.

Inf. 667-8533 — SARAGA LTEE

LONGUEUIL



Le plus vaste centre domiciliaire au Québec

[illegible]

LIGNE DIRECTE D'AUTOBUS
METRO LONGUEUIL

VITE... VITE... VITE...
UNE PETITE VISITE

PROJET EMERILLON

[illegible]

Tél.: 526-4141

VILLE SAINT-LAURENT

PRES DU TRAIN DE BANLIEUE STATION COTE VERTU

Bas duplex 7½ pièces, modernes, chauffées, rez-de-chaussée fini, garage. PISCINE

$275 mois, 178 boul. Dequire, Ville St-Laurent. A distance de marche du train de banlieue, centre d'achats, école, église, autobus, du nord. L. C. Cousineau, soir: 335-5??1

DUVERNAY

DERNIER BAS DE DUPLEX LUXUEUX, 4½ PIECES
[illegible]

NOUVEAU-ROSEMONT

NOUVEAU DUPLEX

[illegible]

515 A 575 VIAU

[illegible]

NOUVEAU LONGUEUIL, 4½ chauffé, 1e étage, 674-4514

1620 ORLEANS 4½ [illegible] grand jardin, adultes, 2?9-6??1

OUTREMONT 65?, Rockland, 7 bas, duplex, soubassement fini, $2?0, RE 8-3??5

OUTREMONT, [illegible]

OUTREMONT, 7½ pièces, fermées, $11?, haut, entrée privée, terrasse, libre, 4??-????

OUTREMONT 970 Davaar, 7½ [illegible] $160, vacant, 738-3??5

[illegible] PARC LAFONTAINE, bas, 2 pièces, libre 1er octobre, $1??, 4??-????

2??? PLACE Joseph-Lavasant, Rosemont, 3 pièces, moderne, 3?-??? [illegible]

3437 PLACE LAVALETTE St-Léonard, [illegible] duplex, chauffé, 729-4?75

PONT-VIAU, 3 pièces, chauffées, eau chaude, [illegible]

PONT-VIAU, sous-sol, chauffé, 4 pièces, $90, 3??-5417

PREFONTAINE, 2½, 3 pièces, [illegible] réfrigérateur, $75, 3??-6??7

QUERBES, 7??, LIBRE, 4 PCES SEPAREES, MODERNE, REPEINT, $14?, VISITE A TOUTE HEURE 272-6261

RACHEL, Bourbonnière, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, frais peinture, Soir 25?-4016

ROSEMONT, 5?20, 11e Avenue, 4 pièces, $45, 3 pièces $??

ROSEMONT, [illegible] Avenue, 4, libre, sous-sol, [illegible]

ROSEMONT, 2½, frais peint, avec [illegible] entrée privée, [illegible] rue, Près des autobus, s'adresser au 5834, 43e Avenue.

ROSEMONT, 28e, logements premier étage et deuxième, 4½, fermées, 7??-7027.

ROSEMONT, 3½ appartements chauffés, occupation 1er septembre, 6565, 21e Avenue, app. 7, 725 4453.

ROSEMONT, 4 chauffés, frigidaire, poêle, vénitien, [illegible] 3595 Saint-Zotique est.

ROUEN 3483 près Aylwin, grand 3½, chauffé, [illegible]

ST-ANDRE 3871, 2 pièces, chauffé, gaz, électricité payés, chambre bain, peinture fournie, $70 mois, 522-0144

SAINT-BRUNO, GRAND 5½, 4½, TAXES INCLUSES, $130 ET PLUS, MINI COURSIERE, 653-5526.

6581 ST-DENIS, deux logements de 4 pièces, chauffés, poêle, frigidaire fournis, service concierge, $60, $90, s'adresser 6575 St-Denis

ST-HUBERT, 3690, Rocheleau, 3½, 4½, neufs, chauffés, eau chaude fournie, toutes taxes payées, 676-3496.

ST-LAMBERT, 5½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, $130, 54 Reid.

ST-LAURENT, sous-sol, 3½, 3 minutes station Côte-Vertu, 748-9137.

SAINT-LAURENT, 2505 Laval, app. 10, 4½, 3½ fermées, $90, 276-2557.

ST-LEONARD, 3½ chauffés, eau chaude fournie, $75, Libre, 334-5725, 324-6627.

SAINT-LEONARD PRES VIAU, 5½ CHAUFFE, TRES PROPRE, LIBRE 1er SEPTEMBRE, $135, 729-0779.

ST-LEONARD, 4½ chauffé, septembre prafuit, 324-7840.

ST-LEONARD, 5½ haut, chauffé, garage $140, 376-7354.

ST-LEONARD, moderne 5½ chauffé, haut duplex, $125, sous-location, 8115 Viau, 728-8883, après 6 heures.

SAINT-LEONARD, 8181 Mirepoix, 2½, chauffé, meublé ou non, 321-1469.

SAINT-LEONARD, 4½ bas, triplex, très grandes pièces, nouvelle maison, salle de jeu, bar et cheminée, garage double, $240, 322-3835.

ST-LEONARD, Pesant, logement à louer 5½, chauffées, neuf, immédiatement, 721-4107.

ST. LEONARD, 5990 Despreaux, 5 pièces, chauffées deuxième étage, $120 par mois. Pour information 387-7364.

SAINT-LEONARD, 4½, avec piscine, Montant $135, 259-4334.

SAINT-LEONARD, 4½; chauffée, entrée laveuse, sécheuse, $115; tél. 321-7074.

SAINT-LEONARD, luxueux, bas, 5½ fermées, soubassement fini, salle jeux, bar, cuisine, chambre, chambre froide, garage, $240, 7575 Millet, 728-5269.

ST-LEONARD, 5½, sous-sol fini, garage double, salle jeu, 255-0852.

ST-LEONARD, 4½, logement, 2e, $95 mois, 324-2772, 8222, Guyenne.

SAINT-LEONARD, bas duplex, 5½, sous-sol fini, garage, libre, raisonnable, 256-9352.

ST-LEONARD, duplex 3½-4½-5½, à partir de $95, 6070 boul. Couture, 324-2177, 325-6784.

ST-LEONARD, 3½, $125, 3½, eau chaude, taxe d'eau, $75, 321-2367.

STE-ROSE de Laval, 3 grandes pièces, meublé ou non, très beau site, rue Bellevue, 622-0773.

4373 Saint-Zotique, 4 fermées, chauffées, 220, eau chaude, $85, 729-0637

★ MONTREAL-NORD ★

3½ — 4½ NEUFS
OCCUPATION IMMEDIATE POUR SEPT.
A partir de $100
EDIFICE DE 7 LOGEMENTS

Eau chaude fournie, portes patio, câble américain, système d'intercom. Autobus 69 à la porte. A côté des écoles française, anglaise, aréna et parc.

MAISON MODELE

11952, rue Jubinville, appt 2
324-4624 — 388-1825
(COIN MAURICE-DUPLESSIS)

★ MONTREAL-NORD ★

3½ CHAUFFE, $70

6142 VILLENEUVE
à l'est de la rue Fortin

M. H. LALANDE — 325-5710

★ MONTREAL-NORD ★

TRES GRAND 5½ CHAUFFE BAS DE DUPLEX AVEC GARAGE $160 PAR MOIS.
6142 RUE VILLENEUVE
à l'est de la rue Fortin
M. H. LALANDE — 325-5710

SAINTE-THERESE, 4½, neuf, à louer, taxes incluses, eau chaude fournie, taxe d'eau payée, sécheuse - laveuse, 1er, 2e, 3e, $115 mois, 435-4362, 435-2626.

2420 SAUVE EST, 4½ pièces, $100, chauffé, 3?? 2847

SHERBROOKE, Davidson, duplex, rez-de-chaussée, 3 pièces fermées, $?5, idéal pour couple retraité ou personne seule, 6?7-6??6

THEODORE, 4 app., fermés, [illegible]

TETREAULTVILLE, [illegible]

[illegible]

VERDUN, [illegible]

VILLE-EMARD, 3½ [illegible] chauffé, [illegible]

VILLE ST-LAURENT, 4½ [illegible] $1?? par mois 7??-???3

VILLE LASALLE, bas duplex, 4 chauffé, eau chaude, cour clôturée, près école, centre d'achats, $140 — 3??-2?2?

VILLE LASALLE, 5½, haut de duplex, chauffé, eau chaude, $130, Tel. 3??-???? [illegible]

VILLE ST-LAURENT, 4½ chauffé, eau chaude fournie, coin Tassé [illegible] $1?? par [illegible]

VILLE ST-LAURENT, 5½ chauffé, eau chaude, [illegible] près station Montpellier [illegible] 334-7??? après 7 heures p.m.

VIMONT, 4½ chauffé, août, septembre, [illegible]

BAS DUPLEX 5 PIECES POELE, FRIGIDAIRE, STATIONNEMENT, $1??, 6??-??? AV. DU PARC 27?-6?1?.

LOGEMENTS en copropriété, 4½ et 5 pièces à Longueuil. Vous payez une location de $1?? et devenez propriétaire de votre appartement. (Coût réel $74 par mois) [illegible]

LIBRE, 2 appartement, chauffé, [illegible] 5½, salle jeux, salle de bain au sous-sol, bar, foyer naturel, tapis mur à mur, près école, $225 par mois, 722-6??4, 6??-5?49.

NOUVEAUX MARIES

Boul. Henri-Bourassa et Pie IX, très grand 3½, 4½, [illegible] gratuit, Libre immédiatement, 3??-????, 3??-????

1 MOIS GRATUIT, 5½, HAUT DUPLEX NEUF, 3??-7??6

315 Logements meublés à louer

ANJOU, ameublement neuf, prix attrayant, chauffage et taxe eau payés, près Galeries Anjou, communication facile 435-6342, 353-7778

BELAIR, 3 pièces chauffées, propres, près centre d'achats, $90, 722-9060.

GARNIER 4691, 3 pièces, ménage neuf, tout compris, libre, 729-3927.

5331 CHARLEMAGNE, logement 4 pièces meublées, $75 par mois, appeler 524-3273

DE NORMANVILLE, près Beaubien, 4 pièces, 2ième, tapis mur à mur, 273-6244 de 2-8 heures p.m.

5?5 JEAN-TALON EST, app. 3 bas, [illegible] libre, 7??-?144.

MONTREAL-NORD, rue Pigeon, 3 appartements meublés, $115 par mois, 3??-5671.

ROSEMONT 6??3, 25e avenue, 3½ modernes, taxe payée, $115, 726-8772.

ROSEMONT 3½ CHAUFFE, FRAIS PEINT AVEC ENTREE PRIVEE COIN DE RUE, PRES DES AUTOBUS S'ADRESSER AU 5834, 43e AVENUE.

ROSEMONT, sous-sol, duplex meublé, garage, $75, tout compris. Alain 866-2881 ou 365-7331.

ST-LAURENT 5127, 4, chauffé, eau chaude, redécoré, $75, 279-6610.

VILLERAY 7665 Garnier, app 2, 2½ meublé, moderne, $19 semaine, visite 6 à 9 p.m.

WILDERTON - GOYER, 2½, MEUBLES, SOUS-SOL, 733-4771.

ACCEPTE enfants, 3, 4 pièces meublées ou non, bas, 254-3336.

LOGEMENT près métro Sherbrooke, tranquille, ensoleillé, grande cuisine, 4 pièces, refait à neuf, 524-3425.

LOGEMENT 2 app. électricité, eau payées, meublé, rue Champlain, 527-2897.

$25 SEMAINE, tout compris, 3 pièces chauffées, modernes, entrée privée, stationnement, 3714 St-Georges Ville Lemoyne.

318 Logements appartements à partager

AHUNTSIC, PARTAGERAIS 4 PIECES, TRES PROPRE, 384-9157.

FEMME partager 4½, chambre seule, Papineau - St-Zotique, 374-1028, après 6.

JEUNE HOMME, 19, désire connaître étudiant, propre, débrouillard, motivé. Travaillerons jour, étudierons soir. 2½, $9 semaine. Amitié durable. Plus 20 ans, vous abstenir s.v.p., 484-5555.

LOGEMENT à partager avec jeune homme, $40 mois, 2167 Gauthier, 522-6878.

MONTREAL Central, jeune homme anglais, 21 ans, aimerait partager avec étudiant français ou autres. Ecrire Case 2819 La Presse.

OUTREMONT, 4½ à partager; chambre privée, 274-5387.

PARTAGERAIS 4½ avec jeune homme 18 ans, 521-4916 après 4 heures.

PARTAGERAIS appartement, 4½, Avec autre jeune fille, belle éducation, Pie IX, Fleury, 325-1106.

PARTAGERAIS 3½ moderne, avec jeune homme, $80, 932-4945, rue Saint-Mathieu.

ST-LEONARD, jeune homme ayant auto, 4½, non sérieux s'abstenir, 323-1003.

319 Bungalows - Cottages - Duplex - Propriétés à louer

AHUNTSIC EST, 4½, semi-détaché, duplex rez-de-chaussée, chauffé, garage, tapis mur à mur neuf, repeint, salle de jeux finie, penderie en cèdre, libre, $125, 10430 Oscar, 387-4790.

ANJOU, split-level, garage, section professionnel, septembre, $275 par mois, ou option achat, 352-3533, 352-6996.

ANJOU, haut, 6½, $115, Mme Spark, 381-7611, le soir, 273-8664.

BOIS-DES-FILION, 4½ pièces, neuf, chauffé, bungalow, $100, 910, Côte Terrebonne, St-Louis-de-Terrebonne, 666-3113.

BOUCHERVILLE, bungalow, 5½ pièces, centre d'achats, écoles, églises, $160, 655-5320.

CHAMBLY, bungalow, 4 chambres crucher, salle de jeu finie, 2 chambres bain, non chauffé, libre 1er septembre, $135, 658-0775.

CHAMBLY, bungalow 5½ pièces, $130 par mois, 656-6407 ou 581-5973.

CHAMBLY, semi-détaché, 7½ chauffé, cour clôturée, sous-sol, 658-6549.

CHATEAUGUAY, bungalow 7 pièces, garage, $225, occupation immédiate, 691-3084.

CHATEAUGUAY, 5½ pièces, près tous services, 691-1184.

CHOMEDEY, cottage 6½ pièces, chauffage central, 669-8494 ou 376-5204.

DUVERNAY, près ponts, cottage, 4 chambres, Après 8 h., 663-8536

DUVERNAY, bas duplex neuf, 9½, chauffé, $225 ou à vendre, 735-7425.

DUVERNAY, Laval, cottage 2 étages, vieux style canadien, 6 pièces, garage séparé, hangar, grand terrain, $150 par mois, libre 1er septembre, après 5 heures, 669-5446.

DUVERNAY, bungalow libre, sous-sol fini, 2 salles de bains, $200, ou vendre, 661-3129.

FABREVILLE, bungalow pour professionnel, 6 pièces, 2 salles bains, grand sous-sol, foyer, garage double, références exigées, après 4 h 627-0100.

LAVAL OUEST, cottage 8 appartements, commodités, aubaine, références exigées, 661-1537.

MONTREAL-NORD, bungalow meublé 5 pièces, très bonne condition, 322-7435

N.D.G., grand cottage, détaché, entièrement meublé, décoré, $2?? Septembre 1970 à septembre 1971 — 488-6??9

ST-BASILE-LE-GRAND semi-détaché 6 pièces, couple avec enfant, aimant bridge, cheveux longs, etc. $135, libre 1er octobre, 653-6111

ST-BRUNO à louer ou vendre, cottage de luxe, 7½ pièces, 653 2910

ST-BRUNO, sous location, maisonnette 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain, cuisine équipée, salon, salle à dîner, salle de jeux, chauffée, taxes payées, patio, piscine. Disponible immédiatement, $225, Tel. 661-4998, soir 653-3520.

ST-HILAIRE, 2 étages, 3 chambres à coucher, salle bain, salle lavage avec 1e toilette, grande cuisine, salon, remise, libre 1er septembre $1??, 467-7058

ST-JANVIER, bungalow, 7 pièces, nous, $??, garage, libre $1??, 4??-1407

SAINTE-JULIENNE, bungalow seul, pas [illegible] $??, 324-1621

SAINT-LEONARD, 4½ et 5½ pièces, duplex, 8205 Pure, angle Jarry, 722-7831

STE-THERESE-OUEST

3½ pièces, chauffage central, grand terrain en pelouse, prise laveuse et sécheuse, centre résidentiel, sortie 14 autoroute, dernière G.M., $145 mois, libre entre le 15 et le 30 août, 435-0074

STE-THERESE en Haut, bungalow à louer, 6 pièces, 3 chambres à coucher, $1??, — 435-5231.

STE-THERESE Ouest, bungalow, bord eau, [illegible] foyer, garage, système [illegible]

VILLE CHAMBLY, [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] COTTAGE DETACHE [illegible] 8 pièces, chauffé, [illegible] garage, [illegible] 1er septembre 376-7262, 722-3877

HAUT duplex, 7 pièces, 2 salles de bains, coin Brighton et Darlington, près [illegible] [illegible] 3??-2148

LUXUEUX bungalow [illegible] 7??-????, 2?6-1?53 [illegible]

TRIPLEX ET DUPLEX A LOUER, [illegible] LA TAUPE [illegible]

321 Chambres à louer

APPELEZ [illegible]

AHUNTSIC Ouest, 2 pièces meublées [illegible]

AHUNTSIC, [illegible]

AHUNTSIC, [illegible] chambre bain, privée, poêle, réfrigérateur, 3??-7147

AVENUE Christophe-Colomb [illegible] réfrigérateur, lavabo, poêle [illegible] téléphone, tranquille, propres, métro Beaubien, stationnement

AVENUE DAVIDSON 2?44

Belles chambres, [illegible] 5??-????

AVENUE Henri-Julien, 4144, près métro, Rachel, 3½ grands appartements, meublés, chauffés, eau, poêle, et frigidaire

AVENUE Papineau, 7012, meublée chauffée, frigidaire, poêle, [illegible] 7?4-2612

AVENUE Papineau-Jean Talon, [illegible] propre, toutes commodités, tranquille 7??-[illegible]

AVENUE Hochelaga, 40??, devant [illegible], tranquille, poêle, frigidaire, [illegible] 6??-????

AVENUE LAVAL, 310 Roy, meublées de très, douche, frigidaire, lavabo, 388-5347

AVENUE LAVAL 4012, salon double, $1?, frigidaire, poêle, fourneau, 8??-????

AVENUE MAISONNEUVE 4143, [illegible]

AVENUE PARC LAFONTAINE, [illegible]

AVENUE RIVARD 5?01, métro Laurier, vaste pièce, cuisinette $14, 732-3??9

AVENUE VAN HORNE, 3??1, chambres, poêle, frigidaire, tranquille, 731-0544.

AVENUE Villeneuve 66 ouest, Florida Appartements, près Mont-Royal, téléphone, télévision, $12, 849-7?41.

3502 AYLWIN, Sherbrooke, meublée, privée, 2 pièces $10, $13, 5?1-9??0

BEAUBIEN, 3ère, grande pièce tout confort, soubassement, maison privée, 722-6232.

BEAUBIEN, Papineau, 1½, poêle, frigidaire, eau chaude, lessiveuse, 2??-7??2, 722-2914.

BEAUCLERK 3310, près Sherbrooke Est, Tunnel Lafontaine, pour jeune homme honnête et distingué, chambre bain, entrée privée, références exigées, 259-4155

BOULEVARD St-Joseph est 801, coin St-Hubert, 2½ meublé, $15.

BOUL. St-Joseph, Berri, salon double meublé, cuisine, références, 523-5519.

BOUL. ST-LAURENT 5127, plusieurs, [illegible] gaz, $6 plus 2??-6610

BOULEVARD Saint-Laurent, 7??7, face parc Jarry, simples, doubles, commodités, 274-2701.

CHABOT St-Zotique, logement 2 pièces meublées, privé, semaine $12.50, 7??-????

CHAMBLY, pour 1 ou 2 personnes, usage cuisine, [illegible] garage, [illegible] télévision, autres commodités, 658-5472.

COTE DES NEIGES, toutes commodités $12, après 7 h. 733-4097

COTE-DES-NEIGES 2965 Goyer, poêle, frigidaire, toutes commodités, 733-3887.

COTE SAINT-LUC, magnifique demeure, couple professionnel, aucun enfant, chambre meublée avec goût, jeune fille sérieuse, en retour de légers travaux de maison, femme de peine sur les lieux, 274-9324, soirée, 482-4228.

DAVIDSON 2585, meublée, chambre $9, 3½ $20, 4½ $26, 523-9521.

DES ECORES, 5981, chambre à louer, meublée, entrée privée, toilette et douche, lavabo, $18 semaine, 721-6539.

ESPLANADE 5354, app 7 poêle, frigidaire, eau chaude, privée, $45 par mois, 276-5363 ou 844-6162.

IBERVILLE 7760, fille seulement, toutes commodités, entre 7-8 p.m.

4348 JEANNE D'ARC, chambre devant, meublée, poêle, frigidaire, $10, 256-3169

LONGUEUIL, rue Dollard, bachelor 1½ appartement, 274-2701.

3277 MONSABRE, devant, moderne, frigidaire, poêle, eau chaude, privé, 259-3846.

2660 MOREAU, centre d'achats, literie, entrée privée, usage cuisine, 523-7219.

321 Chambres à louer

CHERRIER-ST-HUBERT

MEUBLEE, CUISINETTE, TELEPHONE, DEMOISELLE $8, 523-1161.

PIE IX BOYCE, grande chambre, usage cuisine, demoiselle, dame travaillant, 259-2017.

ROSEMONT, près hôpital Maisonneuve, 6340, 41e Avenue, 259-0525.

5246 RUE Saint-Denis, chambre meublée, poêle, frigidaire, métro, $9, 388-6366.

ST-DENIS, face hôpital St-Luc, grandes chambres, lavabos, poêle, frigidaires, $10 plus, propres, tranquilles, métro, 844-1227.

ST-DENIS 8995, chambre moderne, poêle 220, réfrigérateur, lavabo, 388-5604.

ST DENIS 1067, chambres à louer, $8 et plus avec balcon, poêle, frigidaire fournis, 321-5643.

SAINT-DENIS 3684, près parc et métro, service de concierge, 768-4645.

3773 SAINT-HUBERT, (Roy), métro, grande chambre joliment meublée, toutes commodités, $11 semaine, 675-1940.

ST-JOVITE, chalet, toutes commodités, Bord de l'eau, plage sablonneuse, 684-7399.

356 SHERBROOKE EST, (Saint-Denis), métro, grande chambre très bien meublée, toutes commodités, $11 semaine, 695-1940.

SHERBROOKE est, avec cuisinette, près CEGEP Maisonneuve, entrée privée, 524-1536.

1?? VISITATION, Sherbrooke, grand, nouvel aménagement $1?-$20, 525-9205, 655-1793

ATTENTION 4053 St-Laurent - Duluth, grandes chambres, très propre, frigidaire, lavabo, poêle à gaz, $10 semaine, 288-2543.

ATTRAYANTE, ensoleillée, grande, neuf, proximité métro, parc, ambiance agréable, 3??-9648.

BACHELOR, $16, Rosemont, Lacordaire, entrée privée, moderne, stationnement, propre, 255-8917.

CENTRE ville, chambre, tout fourni, $40 par mois, 351-1932

CHAMBRE, de préférence professeur, ou infirmière, quartier Westmount, 933-2478.

CHAMBRE, entrée privée, 5955 St-Hubert, 277-1025.

CHAMBRE, genre studio, téléphone, balcon, très propre, tranquille, étudiant, 385-41??.

CHAMBRE maison privée, cuisine, literie, salle jeux, entrée privée, télévision $12, 525-4013, 2920, Sherbrooke Est.

CHAMBRE donnée gratuitement, meublée, pour dame, comme dame compagnie, 524-1647

CHAMBRE pour jeune fille, $4 semaine, face métro, 277-2579.

CHAMBRE double, meublée, poêle, frigidaire, maison tranquille, 374-6649.

GRAND salon double avec télévision, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse au besoin, [illegible] Boulevard et Notre-Dame, $1? semaine, 2?58?30.

GRANDE chambre, métro Mont-Royal, usage cuisine, monsieur, $12, 4333 Resther

METRO [illegible] chambre avec frigidaire, $1? semaine, 6491 De Gaspé, 3??-5921.

METRO [illegible] chambre [illegible] propre, entrée privée, Mme [illegible] 931-5120, 845-5674.

[illegible] tranquille, très propre, 845-5450

POUR 1-2 femmes, usage cuisine, $?? par semaine, Papineau - St-Zotique, 374-1028 après 6 heures.

SALON double, 4519 Parc, poêle, frigidaire, évier, privé, [illegible] 3??-????

SALON double, réfrigérateur, poêle, téléphone, aussi chambre, 5??8 St-Denis, 3??-5174

322 Chambres demandées

[illegible]

323 Chambres et pension

[illegible]

[illegible] STUDENTS, chambre et pension, [illegible]

ST-DENIS et Rachel, pension, lavabo, [illegible]

[illegible]

331 Pension de campagne

STE-VERONIQUE, [illegible] tranquillité, $5?, 4??-[illegible]

[illegible]

335 Maisons de repos

DUVERNAY, [illegible] toilette privée, [illegible]

AU BON REPOS, pension pour personnes [illegible] Montréal.

BELLE pension, [illegible] toilette privée, [illegible]

DAME [illegible]

[illegible]

[illegible]

335 Maisons de repos

PENSION pour personnes âgées, à l'année, nourriture canadienne, dans les Laurentides, en bordure d'un lac, [illegible] 324-2?4?

PERSONNE âgée, seule ou couple, bonne cuisine, lavage, repassage, 678-2404.

Venez à [illegible] vivez longtemps! Retraités, demi-retraités, Edifice moderne, Ascenseur, Chapelle, [illegible] pension, Excellents repas, Raisonnable, Château Boulogne, 331-6447.

341 Maisons de campagne

LAURENTIDES, Sainte-Marguerite-Station, 3 chambres coucher, 1½ salle bain, ameublement luxueux, tapis mur à mur, foyer, plage privée, piscine olympique, jeux, raisonnable, saison. Tél. jour 8??-??2?, soir 7??-6081, fin de semaine C.A. 8-2450 interurbain.

351 Chalets à louer

A JOLIETTE, chalet à louer, bord de l'eau, semaine ou fin de saison, 30 minutes de Montréal, Appelez à 352-0411.

CANTONS DE L'EST, bord l'eau, 3 chambres, chaloupe, électricité, 677-1697

CHERTSEY, route Grande Vallée, chalet tout fourni, lac genre piscine, 2-8 personnes, 656-3836, 666-6980.

CHRISTIAN QUEBECOIS: centre d'art, chalets motel, piscine, chauffée, foyer, canotage, pêche, cuisine québécoise, skis, au toneige, patinoire, 6 mois $300, à $1,100. Semaine $30 à $110. Jour $7, à $33. Route 11 à Val David, Tel.: 819-322-2742.

DOMAINE MANOIR DES PINS
GRAND LAC NATUREL, PLAGE
Chalets privés, $?, [illegible] 7 milles Ste-Agathe, $?? plus semaine, 526-0707

GRAND LAC Nominingue, bord de l'eau, 5 pièces, modernes, chauffées, poêle 220, libre le 15 août, 279-0836.

LAC Gémont, joli chalet, rouge jaune [illegible] faisant 2 côtés terrain, grande cuisine, 4 chambres, salle bain, vaisselle, chaudrons, couvertures, draps etc... $75 semaine, 366-7716.

LAC Labelle, 3 chambres, propre, grand terrain, bord lac, 473-7487

LAC LACHIGAN, bord lac, confort, Paul Ménard, 306e, inter 1-224-5304.

351 Chalets à louer

DOMAINE CABANAC

SAINT-HIPPOLYTE, LAC MORENCY

40 MILLES MONTREAL, AUTOROUTE: CHALETS MODERNES, PRES VILLAGE, PISCINE, TENNIS, CLUBHOUSE, JEUX SEMAINE, SAISON, 725-6413, AVANT 6 HEURES.

CHALETS A LOUER

PISCINE CHAUFFEE

Val-David, près Hôtel la Sapinière, location à la semaine. Inf.: Montréal, 661-7794; Val-David, 1-819-322-2215.

LAC L'ACHIGAN bord eau, 2 chambres coucher, $100 semaine. 514-436-3366 interurbain.

LAC SIMON, chaloupes, louerais chalets tous fournis, pêche, 473-4887.

LAC en Coeur, Saint-Jean-Baptiste, 45 milles de Montréal, motel et chalets modernes, près lac, $7 jour, $35 semaine, chalet $70 semaine, 362-[illegible]

LAC Supérieur, 2 chalets meublés, bord lac, [illegible]

LAC WATERLOO, grand chalet meublé, propre véranda [illegible] poêle 220, [illegible]

LANORAIE, [illegible] chalets et motels, toutes commodités [illegible] semaine, mois, $35 semaine [illegible]

[illegible]

MONTREAL [illegible]

MALLETS BAY [illegible] Burlington, Vermont [illegible]

PIEDMONT, [illegible]

POINTE-CAL [illegible]

POINTE CALUMET [illegible]

POINTE CALUMET [illegible]

STE-AGATHE [illegible]

ST-CALIXTE [illegible]

SAINT-CANUT [illegible]

ST-COLOMBAN [illegible]

ST-FAUSTIN [illegible]

ST-FAUSTIN [illegible]

SAINT-GABRIEL [illegible]

ST-HIPPOLYTE [illegible]

ST-PLACIDE [illegible]

ST-PLACIDE [illegible]

8 ET 15 AOUT [illegible]

ATTENTION

[illegible]

AUBAINE [illegible]

[illegible]

DISPONIBLE Ste-Lucie [illegible] Ste-Agathe [illegible]

15 MILLES [illegible]

VACANCES A L'AUBERGE [illegible] LAC L'ACHIGAN

[illegible]

352 Chalets demandes (a louer)

[illegible]

361 Hotels-Villegiature

COLFORD LODGE [illegible]

POUR [illegible]

VACANCES AUBERGE CANARD BLANC, LAC SIMON. [illegible]

362 Terrains de camping et caravaning

CAMPING CANARD BLANC, LAC SIMON. [illegible]

LAC OUAREAU, [illegible] pavé, $16,000, 622-1923.

369 Places commerciales

BOUL. LABELLE Sainte-Rose, coin commercial, sortie 9, autoroute, 100 x 101, bungalow pierre, $50,000, comptant $15,000, 622-1923

CLAIR, propre, fini, bureau et entrepôt, 2000 et 1000 pieds carrés. Excellent emplacement, immeuble à l'épreuve du feu, téléphone M. Stewart, 739-2346

LAVAL, 2 locaux commerciaux, restaurant, variétés, autres, logement, 435-7354, 627-0321.

LONGUEUIL, 1742 Quinn, bâtisse 60 x 70, 2 étages, bureaux, pente chargement, stationnement, peut être divisé. 769-9545.

PAPINEAU 4502, rénové, 2000 pieds, $150, Chester Realties, 489-9754.

PLACE MILORD, 4001 BOULEVARD METROPOLITAIN EST, ASCENSEUR, CLIMATISATION, STATIONNEMENT, CONCIERGE, DIVISIONS, TAPIS, 600 PIEDS ET 1200 PIEDS 376-1040.

3377 ROSEMONT, commercial, 30 pièces, convalescents, clinique ou bureaux, 524-0724.

ST-HUBERT 6264, 3e étage, 2,730 pieds carrés (sans colonne), éclairage 4 côtés, "sprinklers", élévateur "freight". 861-7576, 279-9696.

FACE AU PARC LAFONTAINE

Local, bureau, salon coiffure, etc., 1,500 carrés. S'adresser à 1451 Parc Lafontaine.

REZ-DE-CHAUSSEE et sous-sol, 3,600 pi., chacun, ensemble ou séparément, 4360-4370 Iberville, 747-1079.

VIEUX MONTREAL, 800 Berri, local, entrepôt, atelier, etc., environ 800 p.c., $75 mois, 256-2743.

370 Entrepôts à louer

5718 JARRY est, St-Léonard, 2,000 p.c. atelier ou entrepôt, remis à neuf, $1 pied. 256-2748.

ENTREPOT à louer avec toilette et lavabo. Rue Gilford. 525-7858.

LOUERAIS usine ou entrepôt, situé au 6217 St-André, disponible le 1er septembre. Pour renseignement, 725-9565.

3,000 PIEDS CARRES, rive sud, pont Victoria, commercial pour petite entreprise, logement de 5 pièces attenant, vendre ou louer. Aubaine. 488-2979 ou 935-7775.

371 Garages

GARAGE à louer, grosse clientèle établie, présentement en opération, emploi 4 hommes, avec équipement de garage, pour $125 par mois. Centre du village Ste-Marcelline à 11 milles de Joliette. Interurbain 1-883-6117 ou 1-883-6969.

GARAGE, entrepôt, 16 x 30, 2 étages, district, Laurier-Esplanade, 259-4032.

GARAGE pour autos, entreposage pour tous véhicules, remorques, bateaux, skidoo, 523-6601; 376-2314; 722-8807; 272-6367; 276-0411.

GARAGE louer ou à vendre, 3410 Ste-Catherine Est, bâtisse deux étages, terrain stationnement, 334-3171, 332-0820.

ENTREPOT à louer, garage 50 x 80, Ville LaSalle, M. Tremblay, 761-5555.

POUR voiture ou entrepot, bail annuel, $15, 20 x 22, 435-7282.

RUELLE Champlain près Sherbrooke, $10 mois. 523-8709.

381 Bureaux à louer

EDIFICE METROPOLITAIN

3730 est boul. Metropolitain

ESPACES POUR BUREAUX • CLIMATISE • NEUF 250 PI. ET PLUS

SM

POUR RENSEIGNEMENTS COMPOSEZ

376-5271

Service 24 heures durant

BUREAUX ET ENTREPOTS

COTE DE LIESSE [illegible] AVENUE [illegible] ENTIEREMENT CLIMATISE, POUR BUREAUX, PLUS [illegible] PI. CA. POUR ENTREPOT, LIBRE SEPTEMBRE OU OCTOBRE, LOYER [illegible] PAR MOIS [illegible] APPELEZ M. MAR[illegible]

BUREAU A LOUER

[illegible] DORCHESTER EST

[illegible]

TELEPHONE 861-8156

* SHERBROOKE-GUY *

[illegible]

AVENUE du Parc [illegible]

BELANGER [illegible]

BELANGER-LACORDAIRE [illegible]

DE LA ROCHE [illegible] Côte-de-Liesse, 5 bureaux, [illegible]

LA [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] CARRES

[illegible]

[illegible] LOCATION d'une partie d'un bureau [illegible] salle d'attente, chambre de filière 842-8897.

385 Magasins

CENTRE D'ACHATS SAINT-LEONARD

BELANGER ET LACORDAIRE

2 DERNIERS MAGASINS DISPONIBLES

389-8444 — 259-4441

CHATEAUGUAY

Centre commercial Maple [illegible]

AVENUE DU PARC 5124 [illegible]

AVENUE du Parc 5946, chauffés, 1300 ou 2400 pieds carrés, [illegible] M. Vary, 284-6493, M. Duckett 627-0318.

BEAUBIEN est, 1671, coin Papineau, $150. [illegible] 489-4734.

[illegible] BOUL. ST-MICHEL, face Steinberg, [illegible] 28 x 75 [illegible]

143 DULUTH EST, pour tous genres de commerces, ou entrepôt, 220, occupation immédiate, $60. 737-3513.

[illegible] EST, RUE Ste-Catherine, grande maison, angle de rues avec sous-sol, plusieurs années commerce de meubles, excellent pour tous genres commerces: aussi [illegible] raisonnable. 288-4231.

GREENFIELD Park, 104 Boul Churchill, [illegible] 300 pieds, $70, 937-3706.

JACQUES-CARTIER, face centre d'achats, magasin à louer, 322-9500.

JEAN-TALON 2435, PRES IBERVILLE, 15 x 45, EGLISE, AUTOBUS, 737-3189.

JEAN-TALON, local 13 x 30 avec cave et chambre arrière. Libre 387-0649.

NOTRE-DAME EST, Pointe-aux-Trembles, [illegible] 17 x 110, sous-louer [illegible] 932-8438.

ONTARIO 3282, près de Darling, 25 x 55 cave, 220, libre, 323-5181.

ROSEMONT, magasin, chauffé, rue commerciale, [illegible] 728-9445.

7360 SAINT-HUBERT

Terrain de façade de 50 pieds x 88 pieds de profondeur. Près magasin Rossy. Sous-sol fini avec ascenseur autonome. Air conditionné. M. Friedman, 273-5101.

ST-HUBERT 6260, centre section commerciale, grand magasin moderne 25 x 109, [illegible], 861-7576, 279-9696.

ST-LAURENT 4403, beau petit magasin, emplacement excellent, raisonnable, immédiatement 844-2774.

ST-URBAIN 4502, chauffé, surface 1,200 pieds, cave 600 pieds, $150, 937-3706.

1394A SHERBROOKE ouest, chauffé, approximatif 2,110 pi. car. avec sous-sol moderne. Pour inf.:

SOCIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
844-3965

VAN HORNE coin Durocher, moderne avec sous-sol. 731-3521, 482-2709.

1300, VILLERAY, coin Chambord, magasin bon pour épicerie ou restaurant, $225, 878-2731.

VILLERAY, St Denis, 15 x 65, moderne, chauffé, $125, 748-8029, 276-1453, laisser message.

ATTENTION
1 MOIS GRATUIT

5964 Ave De Charette, 13 x 40, nouveau développement, variété tabagie, barbier, aubaine, $110 mois, 722-7850.

DEUX magasins modernes, nouveaux, 25 x 43, avec sous-sol, chauffés, bon prix, occupation immédiate, 1964 et 1970 L.O.-David, 725-7529, 725-9775.

MAGASIN à louer, libre, peut être utilisé comme restaurant, espace pour bureau, petite épicerie, loyer raisonnable, prière d'appeler 523-7008 ou 738-0978.

MAGASIN A LOUER DANS LES LAURENTIDES, 721-8513, 661-2447.

MAGASIN à louer 24 x 48, rue Degrosbois, commercial, achalandé, 351-0970.

NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL DOMINION — 16 MAGASINS

De Salaberry angle Grenet, tout près de 3000 appartements. Pour vêtements pour hommes et garçons, magasin de musique agence de voyage ou compagnie de finance. 487-4904 R. BIBIACE 336-5110

NUMÉRO MAGIQUE

87-47-111

pour tout genre d'annonces. Tenez-le à votre portée.

385 Magasins

PETIT MAGASIN 5079 Berri, libre, $60. S'adresser 5033 Berri.

RESTAURANT ou magasin, Côte Saint-Luc, coin Rosedale, rez-de-chaussée d'un immeuble à plusieurs étages, 900 pieds chauffés, 288-3181.

393 À louer — Divers

A LOUER avec option d'achat, lessiveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, lave-vaisselle mobiles. Nous livrons et assurons le service. Coinco Ltée, 351-1214.

CHAISES PLIANTES VAISSELLE, VERRERIE, ETC. POUR TOUTES OCCASIONS, BENCH AND TABLE SERVICE, 5410 FERRIER, RE. 8-4755.

avis divers

403 Personnel

SALON MAYO

Traitements thérapeutiques 115 Sicard. 435-2025.

STUDIO DE SANTE

Traitements musculaires, physiothérapeute, air climatisé, 324 Pascal, 425-2838.

ARTHRITE, rhumatisme. Le fameux bracelet magnétique que vous cherchez. Demandez notre dépliant. Galeries du Cou-Cou, 2211 Bélanger Est, 722-7467.

ASTROLOGIE

Votre analyse astrologique par l'Institut de Recherches Astrologiques: 843-5019.

AU PLAYBOY PHOTO ENRG.

2 studios climatisés, 235 Sherbrooke Ouest, suite 1016, 845-9231.

LE 111e S. ENRG. organise rencontres pour vous. Information, 735 Liège ouest app. 2 tél. 273-1224.

NOUVELLE ADMINISTRATION, STUDIO [illegible], 322-8512, 522-6146.

PLAYGIRL PHOTOS

1231 Ste-Catherine ouest, suite 437, 845-4845. Nouveau service exclusif.

REMERCIEMENT à Jean XXIII, pour faveur obtenue, Mme G.D.

STUDIOS L'ACADIE, PHOTO AMATEUR, GRAND PHOTOTON $5, CENTRE-VILLE [illegible] METROPOLITAIN-LAJEUNESSE, 387-9220.

405 Avis

A PARTIR de cette date, je ne suis plus responsable des dettes contractées en mon nom par qui que ce soit. M. Pierre Savage 2326 Magnan.

RECHERCHONS T. Lobsang Rampa, communiquez renseignements, 277-2334.

407 Perdu et trouvé

ACCIDENT 26 juin Laval-Ouest, perdus, montre Longines en or, bracelet avec 4 diamants, en or, récompense. 366-6727.

FOX terrier [illegible] perdu près de [illegible] petit, blanc, tachete noir et brun, [illegible] de Roxboro, récompense [illegible] 5854, après 12 h.

MONTRE de dame Gruen, perdue mercredi, entre Terre des Hommes et le métro [illegible]

PERDU chat [illegible] région St-Hubert, récompense promise, appelez Montréal 352-7747, 321-6379.

PERDU Terrier mélangé, mâle, adulte, noir et beige, région Montréal ouest, depuis [illegible] 481-3470 avant-midi seulement.

UNE RECOMPENSE DE $100

Sera remise à toute personne qui nous rendra notre chien qui a été perdu à Hudson Heights, lundi soir le 8 aout. Description: Ressemble à un chien berger allemand, couleur noir avec pattes, oreilles et queue brunes, son nom c'est "Paron". 453-3519 ou Inter. 1-226-4353.

411 Voyages-Transport

DEMANDE 3 ou 4 passagers, pour Ciudad Chand, départ 10 août. 676-6893, [illegible]

JEUNE FILLE 22 ans cherche compagne pour tournée Espagne, Portugal, Canaries. 3 années, départ de Montréal 19 août 1970, pour environ 2½ mois. Aucun itinéraire fixe. Budget environ $800 plus billet d'avion $554 et Eurail Pass $100. Appelez code 819 — 478-3030, demandez Carole.

421 Encans

ENCAN, samedi le 8 août à 1:30 h. p.m., au 4950, boul. Sainte-Thérèse, Ville Chambly. Faillite meubles, lingerie, chaussure. Le tout sera vendu. Informations: André Bessette, 658-8839.

FOYER Macdonald 3760 St-Dominique, mercredi le 12 août de 10 à 2 p.m.

427 Divers

MERCI à Saint-Jude et à Saint-Antoine-de-Padoue. M.B.

MERCI à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier. Mme A.L.

marchandise

501 Chevaux

CHESNUT semi-enregistré, 3 ans, 1 propriétaire. Après 6 h. 667-2941.

CHEVAL mâle, 16.2, thoroughbred, équitation, anglaise, soir 324-6839.

3 CHEVAUX, 2 ambleurs, 1 trotteur, l'un issu de Gene Abbé, record 2:00. Tél. 581-4578.

CHEVAUX selle, $225 et plus. 2905, Chemin Comtois, Terrebonne, 1-477-5546.

ECURIE à louer, 5 places, 4965 Chemin Comtois, Pincourt, Terrebonne.

JUMENT Palomino, $250, poulain Palomino, 3 mois $75, 363-3671.

NOUVEAUX choix de chevaux. De style anglais. Echange accepté, 666-8482.

RIVE SUD, 12 stalles 9 x 10, pour chevaux équitation. 643-8362.

TRAILOR double, à chevaux, 4 roues, à vendre, 933-3539.

507 Animaux

CHENIL LAVAL

Elevage spécialisé, chiens enregistrés, entrainés descendants de champions canadiens, américains. Internationaux, sous la surveillance constante d'un technicien spécialisé en élevage canine. Variétés d'âges, choix de couleurs parmi 250 chiens de races; Beagles, Bergers Allemands, Dobermans, Caniches, Collies, Chow-Chows, Cocker Epagneuls, Dalmatiens, Norvégiens elkhounds, Huskies Sibériens Labradors, Pointers Anglais, Rhodésian Ridgeback, Samoyedes, Esquimaux Américains, St-Bernards, chiens garantis 30 jours, cours d'obéissance, 4505, boul. St-Elzéar est, Vimont Laval.

SERVICE D'ACCOUPLEMENT
PENSION 661-7974

CHENIL RICHELIEU 658-5106

Braques allemands, bergers allemands, caniches, épagneuls, beagles, accouplement, pension, cours d'obéissance et attaque.

A BAS PRIX, salon beauté pour chiens. Spécialité coupe Poodle. Gardons chiens pension. Vendons Poodle. Berger allemand. Accessoires. 728-9584.

ABC, CANICHE, PEKINOIS, EPAGNEUL, BERGER ALLEMAND, COLLIE, ACHETONS, VENDONS, PENSION: 523-5226.

ACHETONS, vendons, chiens toutes races, St-Bernard, enregistrés. Gérard Dussault, 433-1089.

507 Animaux

ACHETONS et vendons petits chiens avec garantie de santé. 387-2315.

ADORABLES Beagles, spécial $40, 2 mois, aussi Bassets $85, Labradors, inoculés, dressés, interurbain: 1-432-9458.

AIREDALES, Terriers, 3 mâles, 3 femelles, enregistrés, inoculés, $125, 679-7823.

ATTENTION, bébés Pékinois, Poméraniens, blancs, rouges et blonds, aussi Chihuahua descendants champions, à vendre Chihuahua et Poméranien 2¼ livres, blonds, pour accouplement, 435-6465.

ATTENTION, beau caniche, enregistré, berger allemand. Très bonne santé. Particulier, 728-9586, soir, 381-9765.

AUBAINE, très beau petit jeune chien fox; épagneul, particulier, 625-5892.

BEAUX CHATONS Persan (angora), enregistrés, inoculés 622-2890.

BEAUX caniches blancs, 6 semaines, enregistrés, $75. 489-1826, 627-0335.

BERGERS allemands $35, Collies $25, Chiens de maison $25, Barbets $35, Fox $20, 627-0518.

BERGERS Allemands, pures races, 2 mois, $25. 768-1481 ou 677-4363.

BERGER Allemand, enregistré, lignée champion, mâle, service accouplement, 725-5610.

CANICHES, jouets, 2 gris, 7 semaines, enregistrés, $75, accouplement, 667-9137.

CANICHE, petit miniature, enregistré, santé garantie. 382-2315.

CHATS siamois, pure race, 2 mois, $30, 622-5694.

CHENIL Des Colverts, chiennes de chasse, Setters Irlandais, Pointers, enregistrés. 352-2514 ou 1-819-227-4562.

2 CHIENS Terriers, 2 Collies, 2 mois 10 jours, 674-3572.

CHIEN boxer, 15 mois, mâle, enregistré, $65, 625-5050, 625-2069.

CHIHUAHUA femelle, 2½ mois, $60. 276-9822.

CHINCHILLA, pedigree, $75, femelle, $50 mâle, après 6:30 h., interurbain, 466-7870.

CHIOTS griffons, D'Arrêt, poil dur, Korthalis, nés premier juin. Excellent pedigree. Enregistrés CKC, 676-1163.

COCKER EPAGNEUL AMERICAIN, ENREGISTRE, SANTE GARANTIE 30 JOURS, 661-7974.

EPAGNEULS, Cockers Américains, flamme, enregistrés, inoculés, 12 semaines, 1-474-2621.

HUSKY SIBERIEN ENREGISTRE, 661-7974.

MAGNIFIQUE petit caniche noir, 3 mois, aubaine à $65. 324-2217.

MAGNIFIQUE chien Airedale, 3 mois, entraîné, offre raisonnable acceptée. 655-5676.

OLD ENGLISH Sheepdog chiots, $150, enregistrés, en santé, Kansas Country Kennels, appelez: 387-0840.

2 PERRUCHES, un Hamster avec cages, 731-0462.

ST-BERNARD, Collie, Airedale, Beagle, Berger Anglais, Labrador, Dachshunds, Claude Pilon, 3620 Notre-Dame, St-Sulpice, 1-837-3926, auparavant de Rigaud et L'Assomption.

ST-BERNARD, [illegible] Montréal, 279-7391.

SAINT-BERNARD mâles et femelles à vendre enregistrés, 527-9760.

ST BERNARDS enregistrés à vendre 613-8572.

TOUJOURS EN VENTE
A RIGAUD

Saint-Bernards, Labradors, épagneuls golden retrievers, beagles, collies, dachshunds, bergers allemands. Les Chenil André Pilon Enrg. Sur rendez-vous Inter. 238-4264.

511 Instruments musique

BOUTIQUE DU PIANO LIMITEE

$595 PIANOS NEUFS
$225 PIANOS RECONDITIONNES
LINDSAY

384-5298 SOIR 384-3198

AMPLIFICATEUR [illegible]

ARTISTES, chanteurs, musiciens, [illegible] Faites application Restaurant, 1746 St-Denis.

A VENDRE, piano de concert de marque [illegible] $2[illegible], en parfaite condition [illegible] spéciales seulement, [illegible] après midi.

ENREGISTREUSE professionnelle, Cross Field Head, stéréo 4 pistes, 272-6125.

3 FENDER P.A.AMP, cithare, Roard, 726-3911.

GUITARE, classique, plus un électrique, étui, Bonne touche, $40, 661-4509.

LOCATION, vente, échange, réparation, Studio pratique, Agence besoin musiciens, Studio Labelle, 3437 St-Denis, 842-6443.

LOCATION D'ORGUES HAMMOND
JOUR, SEMAINE, MOIS.
842-9186

ORGUE, 2 claviers, modèle à banc, bon état, 484-9021, 6 à 9 p.m.

ORGUE ELECTROVOICE, 2 claviers et pédaliers, excellent à $499. Autres modèles à écouler. Studio d'orgues Hammond, 1434 [illegible] College (à côté d'Eaton).

PETIT PIANO AUTOMATIQUE FONCTIONNANT PARFAITEMENT, $225, 366-3140.

PIANO Howard, [illegible]

PIANO automatique [illegible] comme neuf, sacrifierais $250, 729-8[illegible]

PIANO BELL $150. Tube 31 bémol $125, 381-4093.

PIANOS, tous formats reconditionnés, avec garantie, 8017 St-Hubert, 272-2643.

23 PIANOS à vendre, $95 chacun, 384-8278.

PIANOS, Consultez lundi Mme Brière, spécialiste, Achat, location, vente, 273-9149.

PROFESSEUR de guitare populaire et classique demandé, 725-4531.

515 Radios, télévisions

ACHAT — LOCATION
STEREO / TV / ECHANGE
$5.95 par mois
Aussi TV couleur
2 JOURS D'ESSAI
DEMONSTRATION A DOMICILE
849-4664

SPECIAL SAISON D'ETE

LOUEZ TV PORTATIVE 19"
LIVRAISON RAPIDE.
524-6754, 524-3049

AHUNTSIC, Montréal-Nord, St-Michel, louez télévision portative ordinaire, 321-5280.

A BAS PRIX, télévision à louer, service rapide, dans l'est. Jour 259-6126, soir 259-5965.

ABAT prix louez télévision. Livraison immédiate. Jour, soir, 721-1763.

A LOUER, TELEVISEURS, $7 MOIS, TOUT COMPRIS, 256-9615.

A LOUER PORTATIVES, $7.95 MOIS, SANS CONTRATS, SERVICE GRATUIT, LIVRAISON RAPIDE, 524-3049.

A LOUER, 19" portatives, $9 plus par mois, 259-2344.

LOUEZ télévision 1-3-12 mois, livraison 1 heure. Rentevision 288-3121.

TELEVISION 23", RCA Victor, bon marché, 351-1169.

TELEVISION $29 et plus. 372 Roy. 288-8937.

TELEVISIONS à louer, noir-blanc, prix spéciaux, 389-4772, 389-4200.

TELEVISION Marconi, avec stand, 19", portative, particulier, $100, 384-9501.

517 Stéréos

RECEIVER FISHER, 400, $325, parfaite condition, 737-7506.

STEREO Emerson, 60" longueur, AM-FM stéréo, comme neuf, stéréo 8, pour auto, 325-2624.

STEREO 1967, combiné avec télévision, très propre, condition A-1, valeur $650, sacrifierais $350 ou échangerais pour automobile, après 5:30 heures, 4543, Esplanade.

521 Articles de ménage

ABANDONNERAIS ameublement complet neuf, espagnol, Colonial, télévision, Fiançailles brisées, 353-4785.

A BAS PRIX, meubles de tous styles, prix du gros seulement. Demander: Mme Andrée, 274-8557.

A BAS PRIX 20 reprises finance, ameublements complets $265 payable $3 semaine, aucun comptant, LA. 7-9140.

A BAS PRIX, ameublement Colonial, Espagnol, surplus du manufacturier au prix du gros. Aucun comptant demandé aucune finance, aucun vendeur à payer, $2.50 par semaine, M. Hubert 527-9149.

A BAS PRIX repris finance, ensemble colonial moderne espagnol, payable $10 mois, aucun vendeur à payer, aucun comptant demandé, 527-9149.

521 Articles de ménage

GALERIE DE FAILLITE

Poêle 220, TV, réfrigérateur $50 chacun, mobiliers de salon, cuisine et chambre, moitié prix. Lessiveuse et sécheus automatique, parfaite condition, $150 pour les deux. Machine à laver $15 à $25. Télévision-couleur, jusqu'à $220 de rabais. Armoires émaillées "spécial" $10; 6615 Papineau, 721-8513.

A BAS PRIX, futurs nouveaux mariés, achetez vos meubles directement au prix du gros. Aucun vendeur à payer, aucun comptant requis. Avons tous styles, LA. 7-9149.

A BAS prix, petit frigidaire, deluxe 1969, garde-robes, 725-7428.

A BAS PRIX, vendons, achetons échangeons meubles neufs et usagés. 10,200 boul. St-Michel coin Fleury, 381-9434 ou 381-8354.

A BAS PRIX, repris de finance, ameublement complet de style espagnol, $4.75 par semaine. Pour balance de paiement, 849-9497. Jacques.

A BAS PRIX, ameublement complet, style espagnol pour balance de paiements, le tout $575. Aucun comptant requis. 274-8557.

A BAS PRIX. Particulier fiançailles brisées, cause infirmité, ameublement, vendrais balance paiements, aucun comptant. 527-5393

A BAS PRIX

Ameublement complet, poêle, réfrigérateur, salon, et chambre, cuisine, tables, lampes, etc., le tout $595. 2595 Fleury est, 387-1369.

AMEUBLEMENT couleur dans une maison modèle: condition: neuf. Mobilier chesterfield provincial français, rembourré, cadre, 4 pièces, lampes de table assorties bois apparent Fleetwood, mobilier salle à manger 9 pièces provincial français aussi mobilier de salle à manger espagnol, stéréo espagnol, mobilier de chambre espagnol, mobilier de cuisine à 6 chaises, peinture à l'huile originales, tapis indiens 9 x 12, 6 x 9, bar et tabourets, t.v. portatif, chaises dés-assorties, 664-0540.

AMEUBLEMENT 3 pièces, cuisine, salle à dîner, chambre à coucher, 732-7232

AMEUBLEMENT RUSTIQUE, idéal pour chalet, sous-sol. Directement du manufacturier, 381-9695.

AMEUBLEMENT complet 3 pièces, tout neuf, incluant mobilier chambre moderne, noyer, commode avec miroir, chiffonnier, lit. Set cuisine 5 morceaux arborite divan-lit, avec chaise, table à café, lampes oreillers, le tout $295. Accepterais $12 par mois, 736-4761, 3541 Van Horne, app 1.

AMEUBLEMENT de 3 pièces neufs, mobilier de chambre 5 articles, complet avec sommier, matelas, mobilier de cuisine moderne, mobilier de vivoir 3 articles $199 ou $2 par semaine. CR. 6-2586. 5387 Avenue du Parc.

AMEUBLEMENT complet, presque neuf, $4,000, vendrais $2,300 ou individuellement. 324-8726

AMEUBLEMENT 3 pièces à vendre. En semaine, [illegible] bon marché, 674-3459.

ANTIQUE [illegible] miroir, table à café, commode, fauteuil, vaisselier, autres articles, 274-6461.

ATTENTION, [illegible] spécial $59. 525-3716.

AUBAINE directement manufacture ameublement chambre, salon, cuisine, appareils électriques, literie, termes faciles 1569 Ontario est.

AUBAINE, frigidaire $35, lessiveuse, $35, poêle 220, parfaite condition, 431 Roy est, près St-Denis 849-3155.

AUBAINE, à vendre cause départ, frigidaire, set cuisine, lit double, bureau de chambre et divers, 684-3449.

A VENDRE, EXTRACTEUR DE JUS, 739-6402.

AVONS lits superposés, 2 étages, parfait état, $1.65 du comptant avec 2 matelas neufs, 521-4559, Papineau.

BAHUT, machine à tricoter, bureaux à vendre. Bon état. 521-5721.

BALAYEUSES [illegible]

BALAYEUSE-polisseuse électrique, [illegible] $10 [illegible]

BASSINETTE d'enfant complète avec [illegible] $19.95. CR. 6-2586. 5387 Ave. du Parc.

[illegible]

CAUSE départ urgent [illegible] le tout en parfait état, 661-[illegible]

CAUSE DEPART AMEUBLEMENT COMPLET, NEUF, AUBAINE, 332-9148.

CHAMBRE espagnol, 7 morceaux, [illegible] fauteuil colonial, salon cuir, chaises [illegible] sionnelles, salon provincial français, cuisine, tables, lampes, stéréo, peintures, 722-9999.

COMPLET ameublement 3 pièces neuf, $175 incluant set chambre, set salon, table café, set cuisine, lampes oreillers, acceptais $10 mois. 3541 Van Horne, app 1, 733-9617.

COUVRE-LIT [illegible] bleu marine, King Size 322-[illegible]

CUISINE salon colonial, provincial français complet, fauteuil, chambre espagnole [illegible]

DE LA manufacture à vous meubles tous les styles, 2444 Bélanger est, 1er étage, 729-9975.

DRAPERIES 6 panneaux fortrel Arnel, Tergal, demi prix, 7190 St-Hubert.

FRIGIDAIRES RECONDITIONNES GARANTIE PARTICULIER, LIVRAISON 661-2018.

FRIGIDAIRES $35 ET PLUS, PARTICULIER, GARANTIS, LIVRAISON. 725-8345.

FRIGIDAIRE, télévision, articles divers 527-5723.

500 FRIGIDAIRES, 100 poêles électriques, 25 lessiveuses. Denarras d'entrepôt. 524-4466.

FRIGIDAIRE poêle meubles garantis comme neufs. 274-7060.

GARDE-ROBES 2 portes, $24, [illegible] métal $13.95. Bureau double $29 [illegible] Ontario, 521-2626.

HIDE-A-BED, neuf $110, mobilier chambre noyer, $75, Chesterfield $25, Lazyboy neuf $50, télévision $75, 738-4761.

LAVEUSE Simplicity, garantie 10 ans, très bonne condition, $95, 666-1[illegible]

LESSIVEUSE automatique, en bonne condition, 727-8112.

LESSIVEUSE et sécheuse à vendre, $400. Jamais été installées, entièrement payées. Après 6.30 heures, 273-0766, ou 669-0466.

2 LITS jumeaux, un bureau avec miroir, 331-6401.

LITS continentaux neufs, première qualité, $21.95. 276-2586. 5387 Avenue du Parc.

LIT d'enfant, avec commode, lit continental, 272-0733.

LITS de bébé complets avec matelas imperméables neufs, spécial $21, 4379 De Bullion, 288-6109.

LIT continental-neuf $25, Chiffonnier $15, Set chambre $75. Set cuisine $30. Chesterfield $25, 738-4762.

MATELAS, sommiers, toutes grandeurs, $3.50, $5.50, $13.50. Boyer Manufacturing, 3761 Everett coin 16e Avenue, 722-4625.

MATELAS continentaux, direct manufacture, 5785 Souligny Lacordaire, 254-2922 soir 255-3028.

MEUBLES presque neufs, 5 pièces, espagnol, colonial, contemporain, aubaine, 681-5150.

MOBILIER de salle à manger (Jacobin), 9 morceaux, $385, 729-8298.

MOBILIER chambre, lit continental, bureau, table de nuit, $75, 727-5787.

MOBILIERS cuisine, de chambre, salon, stéréo, télévision, prix discutable, 663-8254.

MOBILIER de salon antique, comme neuf, $250, un autre 2 morceaux, $125, 277-9973.

MOBILIER vivoir, chesterfield, fauteuils, causeuse, or et vert, provincial, parfait état, 387-4689.

PARTICULIER, armoire de coin coloniale, Hide-a-bed et fauteuil, 2 tables salon, 2 lampes, bahut. Aussi plusieurs meubles anciens de style, 729-8298.

PARTICULIER, 6 pièces de meubles, bibelots, lampes, aubaine, 522-8920.

POELE électrique, poêle à gaz, Frigidaire Roy set de cuisine, fournaise à l'huile, 766-4811.

POELE à gaz 30 pouces avec minuterie $50, 288-8688.

POELE 220, $60, frigidaire 11' $60, set cuisine $60, 645-3683.

POELE 220, POELE 110, AUBAINE, 844-8776.

POELE gaz-gaz, bassinette de bébé, parc, chaise haute, 845-3650.

POELE électrique 30", 220, $65, aussi réfrigérateurs, 722-7363, 273-5253.

POELE Bélanger 220,30", 6 mois d'usure, $125, 387-5858.

POELE lits, bureaux, à Laval bon marché, après 6 h, 255-9560.

PROVINCIAL français : salon, tables marbre; cuisine, sofa Colonial, stéréo Allemand, chambre, salon Espagnole 254-3822 389-3542

REFRIGERATEUR $49.95, poêle 30 pouces 49.95, lessiveuse $29.95. Ameublement Larose, 849-9498, Freddie.

15 REFRIGERATEURS et poêles combinés (4 brûleurs 220). Parfaite condition, 487-4183.

REFRIGERATEURS, poêle, congélateurs, $10 comptant, $2 par semaine, 672-2652.

SET SALON, SET CHAMBRE, PROPRES, $75 CHACUN, 254-6696.

SOFA style provincial français avec fauteuil, avec 2 tableaux, 353-6308.

521 Articles de ménage

SET de chambre ancien 6 morceaux, pattes style Chippendale sculptées, set de chambre blanc-or 3 morceaux, 324-2267.

STOCK de faillite, meubles de salon, ch. à coucher, cuisine. Economisez jusqu'à 80%. 270-1489, 66 ouest, rue Laurier.

STYLE canadien, meubles tous genres, prix manufacturier, 669-4446, soir 322-4775.

TAPIS salon, passage, draperies, faut vendre, aubaine, 2084 Delorimier, 527-2007.

TAPIS mur-à-mur de $7.95 réduits à $5 la verge, 7190 Saint-Hubert.

TAPIS de salon neufs, trois, magnifiques, qualité attrayante, dessins orientaux, peintures huile originales, aubaines, 739-0162.

TAPIS oriental, bonne condition, salon style provincial, propre. Départ. 332-3310.

TAPIS 100% Broadloom, 315 pieds carrés, posés mur à mur, $119. Facilités de paiements, 688-0714.

TAPIS neufs, Oriental, $75, Indien, Marocain, Chinois, prix du gros. 738-3575.

TAPIS de salon neufs, trois, magnifiques, qualité attrayante, dessins orientaux, peintures huile originales, aubaines. 739-0162.

TECK, 3 appartements, $795, termes, 1946 Sainte-Catherine ouest, 932-2969, 766-9186.

TELEVISION 1970 Westinghouse cabinet instanmatic valeur $310, vendra $150. 649-1693.

TELEVISION, parfaite condition, modèle récent, $30, 321-9877.

TELEVISION couleur, à prix sacrific $349. Garantie 1 ans. 849-9407, M. Provost.

TELEVISION, vend cause départ, particulier. Après 6 p.m., 487-4584.

TV CONSOLE Marconi 24" à vendre, appeler après 7 heures, 388-2720.

VENTE D'ENTREPOT

Spéciaux d'entrepôt comprenant 3 pièces, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, chesterfield 3 pièces, flambant neuf $199. Lits continentaux $25, mobiliers de chambre $89, Hide-a-bed $89. Téléviseurs $29, lessiveuses, tapis, etc. Nombreux spéciaux endommagés et encore emballés. Viscose tweed caoutchouc, $2.75 v.c., conditions $2 par semaine, 288-6107, 4379 de Bullion près Mont-Royal.

VIEUX meubles, set salle à dîner, set de rotin, lits, bureaux, laveuse, machine à coudre, fournaise à l'huile, 271-7082.

525 réfrigérateurs

A DOMICILE, Réparation de réfrigérateurs, vente, achat, échange. 679-2115.

REFRIGERATEURS reconditionnés, à partir de $29, poêles électriques, 220, à partir $35, 3273, Ste Catherine est, 522-3554

527 Machines a coudre

A LOUER, EXCELLENTES MACHINES A COUDRE MANUFACTURE, 645-0700.

BELLE occasion, Singer électrique nouveau modèle de couleur, boutonnière automatique, repris de finance, $30, 252-4366.

MACHINE à coudre Singer 1970 avec cabinet, zig-zag, boutonnière, reprise finance, aubaine $32, 523-9767.

MACHINE à coudre 1970, Zig-Zag, automatique, régulier $129, balance $47, échange accepté, 271-2831.

SINGER 1970 avec cabinet, zig-zag automatique, points invisibles, balance à payer $3[illegible] 681-4077.

SPECIALISTES, louons machines à coudre de manufacture. Albert Montpetit 721-2261.

531 Fourrure

JAQUETTE pattes vison saphir, 10 ans neuve, aubaine, 672-4451.

MANTEAU fourrure, $760, en vente à $450 appelez à 937-2957.

533 Vêtements

AUBAINE LOCATION, ROBES MARIEES, TRES MODIQUES, 524-6992.

ROBE mariée, modèle exclusif d'été [illegible] 14 [illegible] $75, 277-0907.

ROBE de mariée [illegible] avec diadème, traîne et voile [illegible] taille 11 [illegible] jaune pâle, offre raisonnable acceptée, appelez le soir, 276-1265.

540 Articles de camping et caravaning

VENTE-ROULOTTES

Val-Bar 1970

[illegible]	Rég. $[illegible]	VENTE: $2,295
[illegible]	Rég. $[illegible]	VENTE: $2,795
[illegible]	Rég. $[illegible]	VENTE: $3,795
[illegible] Standard	Rég. $5,550	VENTE: $4,295
[illegible] Chambre Fermée	Rég. $[illegible]	VENTE: $4,295

INCLUANT MIROIRS — ATTACHES STABILISATEURS

AUSSI REDUCTIONS FANTASTIQUES DE TENTES-ROULOTTES

CAMIONS SUD INC.

679-5640

118 BOUL. INDUSTRIEL LONGUEUIL

A VENDRE ou à échanger, [illegible] 1963, pour tente française ou tente-roulotte, 645-9514.

LIQUIDATION, tentes de luxe, petites moustiquaire, $119.95; 9 x 9, touriste, armature extérieure, $39.95, sacs de couchage à partir de $5.95, surplus de guerre, pêche, camping. 1273 est, Ste-Catherine. 521-3635.

LIQUIDATION de tentes, échantillons de plancher, montées et visibles au magasin, 4552 Papineau.

SURPLUS tentes françaises, canadiennes tentes roulottes, sacs couchage, matelas, chaises, tables, équipements propanes, trailers, bagages.

LOCATION — VENTE,
8366 ST-LAURENT, 384-1315, 384-3582

TENTES 9 x 9 $35.95, 9 x 12 $49.95. Cuisinette $55. Tentes françaises 10x15 $139. Location tentes, roulottes, 255-8881.

TENTE style français, 4 places, chambres, cuisine, $70, accessoires, 276-6979.

TENTE équipée à vendre, appelez après 6 heures, 324-4881.

TENTE-ROULOTTE, EQUIPEE, 6 PERSONNES, $500, TEL. 525-5333.

541 Articles de sport

SKI liquidation: bottes, skis, harnais, 8366 Saint-Laurent, 384-3582, 384-1315

TABLES de billard toutes grandeurs, en spécial 6 x 12, usagées, directement du manufacturier, 381-5680.

TRAILER, BICYCLES ET SKIS A VENDRE, 387-1983.

543 Bicyclettes

BICYCLES à prix très spéciaux pour fin saison, 4509 Chabot, 525-1167.

BICYCLETTES, dame et fillette, Canot pneumatique, 279-0256.

GRANDE vente fin saison, lot bicycles neufs. A prix coûtant. Primeau Bicycles, 2846, Rouen.

LIQUIDATION bicyclettes, ouvert 9 h 6.30 h samedi 5 h, 4333 Rivard.

547 Monnaies-Timbres (collections)

ACHETERAIS MONNAIES CANADIENNES, AMERICAINES, ANGLAISES, TOUTES QUANTITES, 384-7306.

COLLECTION privée, cause mortalité, Belgique, Colonies Françaises, Valeur $25,000. Offre raisonnable acceptée. 376-5520, 279-0925.

548 Antiquités

AMEUBLEMENT d'époque pré-victorienne à vendre, acajou rouge, 667-9796.

BOIS de grange à vendre, un poêle, deux ponts, 661-3876.

BUFFET vieux de 85 ans, $50, 321-7892.

548 Antiquités

MAISON remplie d'antiquités, Canadien, Victorien, décapage, 487 Ste-Hélène, 679-0100.

MEUBLES rustiques faits sur demande. Prix du manufacturier, 381-9695.

SALLE à manger Louis-XV, 7 morceaux, meilleure offre, 722-9738.

SET de salon provincial français, en velours rouge, avec 4 tables, 2 lampes, 665-4055.

TABLE en chêne, 6 chaises, buffet Victorien, lit bureau, 729-8298.

TABLE RONDE en chêne, décapée, et buffet, 6625 Delorimier.

549 Photo-Cine

CINE-CAMERA Bell & Howell, 8mm et Super 8, avec zoom, oeil électrique, chargement à cartouches, lumières, trépieds, et maillette. Valeur $185 pour $125. Téléphonez après 6h : 270-2822.

TOPCON RE-Super, F 1.4, 58 MM, nouveau, communiquer avec Ed, 870-3905, affaire

VENDS, Nikkormat ft 50 mm, F 1.4 35 mm F-2 135 mm 2.8 Nikkor, $490, 435-6237, soir 8.

553 Machinerie

A QUI LA CHANCE, 17 milles Montréal, compagnie incorporée à vendre avec charte si désiré valeur $70,000 pour $29,000. 666-3835, à vendre en lot ou séparé. Michigan loader 175-A, $8,500 valeur $15,000, Bulldozer JohnDeere 2010 Ablade, récent modèle $2,800 valeur $5,000, tracteur Pepine Case modèle 530, payé $8,000, l'an passé à travaillé seulement 260 heures avec cabine flambant neuve, $5,800. Camion 10 roues G.M.C. $3,290 la boîte vaut $2,000, Camion G.M.C. 5 tonnes 1963, moteur 348 avec dompeuse $2,900, valeur $3,000, équipement d'asphalte, petit grader Farmall avec blade avant et en dessous parfait pour petit contracteur, prix $1,800 coûte $4,000, rouleau d'asphalte 3-5 tonnes avec moteur neuf Wisconsin 4 cylindres, prix $2,700, valeur $8,200, petit paveur en arrière d'un camion $1,500, valeur $3,000. Camion 1 tonne Dodge 1966 avec charrue neige avant $800. Coffre à outils mécanicien valeur $4,500 avec set de torches $2,500. Premier arrive, premier servi.

CATERPILLAR 1963, D6B, lames arrière et avant, remonté en neuf par Hewitt Equipment. Prix $17,500, particulier, 642-1025.

2. D6B44A avec gratte Universelle en parfaite condition. Back-Hoe marque [illegible] presque neuf peut-être posé sur un D4 D6 [illegible] 1-514-245-3202.

FABRICANT ET REPARATION DE LIFT-TRUCK, 666-8596, 666-4933.

5 FRAISEUSES, 2 tours, un embouteilleur de 30", un rémouleur cylindrique de 10 x 48, machine à couder électrique, 632-[illegible] 659-5172.

LIFT TRUCK 2,000 à 17,000 livres, Convertisseur, Rand, 365 rotary, Loader [illegible] sur roues, Loader Case, automatique [illegible] H. D. [illegible] loader, 4 vendus [illegible] 12 tonnes, Pelle R. & H. [illegible] 2366 [illegible]

LOADER Allis Chalmers 345 1967, en parfaite condition [illegible] 819-535-2591.

MACHINES [illegible] de toutes sortes neuves usagées, chaînes, rouleurs, sprockets, [illegible] poulies et courroies en V, compresseurs, 255-3521, Eastern Machinery, Montréal.

[illegible] PLANEUR [illegible] avec moteur 40 forces [illegible] pièces de rechange [illegible] Le tout en bon ordre. $[illegible]

6435 TERRASSE GEORGES, Laval, Québec — Tél. 366-0504

PRESSE pour coller en portes [illegible]

[illegible]

TOURS [illegible]

555 Materiaux de construction

ARBORITE à [illegible]

A L'OUEST PORT-ROYAL 381-9835

AUBAINE, contracteurs, lots bois usagé [illegible] planchers, cèdres, poutres [illegible]

A VENDRE [illegible]

BOIS DE CHAR [illegible]

BOIS [illegible]

FENETRES aluminium [illegible] portes $32, châssis, mesure $15.50 — 677-0021

MATERIAUX de construction usagés à vendre, 467-2547, 667-4211.

PORTES [illegible]

557 Effets bureaux, magasins, restaurants

POIRIER EQUIPEMENT ENRG.

Equipement restaurants, boucheries, épiceries, neufs et usagés. Termes acceptés. 1263 Ontario Est, 527-4351 [illegible]

A BEAUX meubles usagés pour magasin, lingerie, variétés, pharmacie, showcase, [illegible] téléphonez 524-3112.

AMEUBLEMENT POUR BOUTIQUE, SHOW-CASE, TAPIS, DRAPERIES, CHAISES DE FANTAISIE, ETC. 725-8209

AMEUBLEMENT de salon coiffure à vendre, [illegible]

AMEUBLEMENT de magasin [illegible] équipement de restaurant à vendre. [illegible] Bélanger.

AMEUBLEMENT de magasin [illegible] 256-2983.

ARMOIRES murales, comptoirs, vitrines, meubles à cartes, fluorescent en tube, laboratoire. Vraie aubaine. [illegible]

A VENDRE, ameublement pour tabagie, comptoirs, showcases, armoires murales, meuble à revues, [illegible] 323-3341.

AUBAINE exceptionnelle, caisse enregistreuse National comme neuve. Garantie 321-7480.

A VENDRE OU A LOUER, MACHINE A GLACE, EN CUBE OU EN PAILLETTES, NEUVE OU RECONDITIONNEE 731-3521.

A VENDRE, machine à polycopier Gestetner 482-0077.

BALANCE, trancheuse, hache-viande et steak machine, 322-3403.

BAS prix, caisse enregistreuse, équipement de restaurant, Modern Equipment, 6766 Papineau, 721-1634.

BONS PRIX, comptoirs, bureaux, showcases, étagères, armoires, cuisines modernes, ébénisterie, Arborite, 521-3223, Soir.

BUREAUX, chaises, dactylo, etc., usagés, à prix d'escompte, 866-1047, Atomix, 302 est, Craig.

BUREAUX, chaises, dactylos, calculatrices, neufs, usagés, vente, location, réparation. 722-0237.

CAISSE National, 8 départements, tablettes ajustables plus un îlot de 20', balance de stock, bon pour smallwares, cause fermeture, Inf. 321-5660, M. Laplante, jour seulement.

20 CHAISES fauteuils en cuir très bonne condition, prix à discuter, 288-3241.

CHEVALIER gaz & électricité, équipement restaurant complet, neuf, usagé, garanti. Achetons, vendons, échangeons, meilleurs prix. 677-5115.

CLASSEUR, 1, 2, 3 et 4 tiroirs, légal, usagés, à partir de $7.50, Atomix, 302 est, Craig, 866-1047.

CLASSEURS, 4-5 tiroirs, pupitres, chaises, 261 est Craig. 861-9879.

DACTYLOS portatifs, 20% d'escompte, modèle de bureau. Additionneuse, Réparons, Locations 3 mois, $15 (modèle récent) 729-4111, 729-1143; 2335 Bélanger est.

DACTYLOS à louer, 1 mois $4.50, 3 mois $12. Guèvremont, 324-3357.

EQUIPEMENT COMPLET DE RESTAURANT, SALLE A MANGER, ET CUISINE, OU ECHANGER POUR ROULOTTE, 365-2562, INTER 326-3395.

EQUIPEMENT complet restaurant à vendre, 665-3643.

FILIERE 5 tiroirs, $150, pupitre $125, bahut $150, aubaine, 321-6707.

2 FRIGIDAIRES à viande, pour épicerie 8' ouvert, 3 decks 8' fermé, aubaine, 642-9231.

2 POELES patates frites, 1 poêle hot-dog, 273-7680.

FOUR à pizza, état neuf, jour 932-0386, demandez M. Maurice.

TABLES et chaises, comptoir, frigidaire 10', caisse enregistreuse usagée, machine à cubes de glace, 679-2395.

TABLES et chaises pour restaurant, taverne, bingo, à vendre ou à louer. Bench and Table (1967) Ltd., 738-4755.

557 Effets bureaux, magasins, restaurants

UNITES d'air climatisé commerciales, 3 tonnes à 30 tonnes, rebâties, garanties 50% d'escompte, 352-0011.

559 Terre à jardinage, pelouse

ACHETEZ ou faites poser terre brune, noire, gazon cultivé, 727-2805.

TERRE noire ou jardinage, au sac, voyage, tourbe, sable, 322-7730.

TOURBE, CHAMP CULTIVE

LIVRE, POSE, TOUT TRAVAUX D'EMBELLISSEMENT, ESTIMATION GRATUITE, 688-4962.

561 Divers à vendre

A BAS PRIX, tables, valises, encyclopédie photographie, graflex, vaisselle, 736-2937.

ACHETONS vieil or, bijoux, pour valeur or et diamant, Pomponnette, 256 Ste-Catherine est.

AIR conditionné usagé, Westinghouse, 7,000 B.T.U., 110 volts, $75, 684-5737.

ASSIMIL anglais, disques et livres, $35. 279-0256.

BALANCE de marchandise à la verge et dentelles, jouets, linge d'enfants, 849-7436.

BALANCOIRE et séchoir à cheveux Electrolux, 254-9891.

BALAYEUSE récente complète $25 polisseuse 2 brosses, $12, 521-3352.

BANC de scie en tuyau 12", 2 lames de 8", moteur 1½ force, 366-0374.

BILLARD anglais ou Snooker 12' x 6', (Brunswick), comme neuve. Téléphonez 761-2385, 514-772-2276, inter.

BUREAU orme blanc Thibault, chaise incluse, $100, bureau fini teck chaise incluse $50, 2 mois d'usage, frigidaire, $30, 331-9716.

CHAISES-fauteuil, cadre chromé, dossier et sièges en cuirette noir, bras en noyer, Regulier $22.50, notre prix, $16.50, 5410 Ferrier, 738-4755.

COUPONS de cuirette, tissus 30 plus. Matelas neufs et réparés. Boyer, 3761 Everett coin 16e, 722-4625.

DACTYLO $30 PARTICULIER, 3550 BOUL. LEVESQUE, CHOMEDEY, 681-1434.

DECORATEUR, magnifique collection privée d'importations espagnoles, vente cause départ, 3[illegible]

DIVERS articles de bébé à vendre, ainsi que linge de naissance à 1 an, 679-0418.

DRAPERIES, couvre-lits, voile plein jour, neuf, bon prix, 729-8231.

EQUIPEMENT de garage à vendre, 276-6124, 2486 Boulevard Rosemont.

EQUIPEMENT COMPLET DE BAR-SALON, [illegible]

FENETRES aluminium $5, $12 porte d'acier, $15 portes de patio, $100 fenêtres roulettes. Gerre Salois Co. 254-8113, 259-9142.

FILMS [illegible] Cinétransmetteur receveur, [illegible] 384-[illegible]

FOIN à vendre, sur champ, à Dorion, bonne condition, interurbain 234-4664.

FOYER [illegible] communiquez 351-8324 [illegible]

LAVEUSE, réfrigérateur, sécheuse, set cuisine, table ping-pong, 729-6163.

LITS CONTINENTAL et espagnol, set de chambre, magnétophone, bureau jeune [illegible] vaisselier espagnol, [illegible] espagnol, Carrosse [illegible] cause départ Europe, 381-6093.

LITS d'enfants avec matelas, à ressorts $65 et [illegible]

[illegible]

[illegible]

MANTEAU [illegible]

MARGARINE [illegible]

MEUBLES d'enfants [illegible]

NETTOYEUR [illegible]

POELE et réfrigérateur neufs, McClary, [illegible] blanches de qualité supérieure, à sacrifier, 678-2661.

PARTICULIER vend dactylo électrique Royal [illegible] 737-8694.

SET [illegible]

TV Electrohome [illegible]

TELEVISIONS, enregistreuse, radio [illegible]

TENTE-ROULOTTE [illegible]

TRAILER [illegible] NE [illegible] DISTANCE [illegible] $10 ET PLUS [illegible]

563 A vendre, à échanger à louer

BATEAU [illegible] Johnson [illegible]

COIN BOUL. ST-LAURENT ET BOUL. GOUIN, COTE SUD-OUEST, 17,800 PIEDS, AUBAINE, URGENT, R. THIBAULT, 326-1401, 322-3144.

21 LOGEMENTS, 2935 Charlemagne, 254-3579 ou 387-7716, très bonnes conditions.

POUR une maison de 2 logis à Montréal, une terre de 110 arpents, bien bâtie, toutes commodités [illegible] de 600 porcs, 35 milles de Montréal. François Thériault, St-Alexandre [illegible]

STE-DOROTHEE, aubaine, face golf Isle-mesure [illegible] pieds, résidentiel, sur grand boulevard privé, pavé, avec lampadaires, [illegible] A droit à la rivière. Information, R. Thibault, 521-0451, 622-1323.

VENDRAIS ou échangerais boutique, lingerie, parfumerie, pour salon coiffure, 645-8134, 722-3095.

567 On demande a acheter

A ABSOLUMENT besoin d'un piano pour étudiante, 273-9049.

AI ABSOLUMENT BESOIN PIANO, 388-6649.

ABSOLUMENT besoin piano pour étudiante, paierais comptant, 729-0565.

ACHETONS vieil or, bijoux, pour valeur or et diamant, Pomponnette, 256 Ste-Catherine est.

AI BESOIN LIVRE T.L. RAMPA-LAMA MEDECIN, EDITION ALEPIN, MICHEL, 721-6962, M. ROBERT.

ACHAT de meubles de toutes sortes. Appelez 845-2942.

ACHETERAIS batteries et rebuts de fer, canettes pour scrap, 849-6480.

ACHETERAIS frigidaires, poêles, t.v. et meubles, 524-4466.

ACHETONS MEUBLES USAGES 721-8513

ACHETONS "COMPTANT"

Balance d'entrepôt, manufacture, magasin, faillite, R.H.N.S. Distributeurs, 2060 Marie-Victorin, Longueuil, 670-1260.

ACHETONS meubles usagés, tous genres, Favons comptant, 522-6121, 901 Est, Mont-Royal.

CHARS, CAMIONS, TOUTES SORTES DE METAUX, DEMANDES POUR LA SCRAP, 10171 PELLETIER, MONTREAL-NORD, 321-4920.

FRIGIDAIRE GE assez récent, bicycle garçon 20 pouces, 255-6019.

MALAXEUR à béton de 2½ ou 3 p.c. avec ou sans moteur à gazoline, 342-1921.

PLUS hauts prix pour poêles, réfrigérateurs, t.v., lessiveuses, appareils électriques, etc. En bon état de fonctionnement. CR. 6-2586.

REPRIS DE FINANCE

Soldes, etc. Réfrigérateurs $38, poêles $29, lessiveuses $29, hide-a-bed $90, congélateurs, mobiliers de chambre $79, mobiliers cuisine modernes $29, tapis, etc. CR. 6-2586. 5387 avenue du Parc.

VIEILLES POUPEES, peintures, antiquités demandées. Veuillez composer 937-6547

vendre n'est pas un problème . . . si vous annoncez dans les ANNONCES CLASSÉES

600 emplois

601 Hommes demandés

BP

DEMANDE DES

COMMIS EN COMPTABILITE

Nous avons des postes à offrir immeditement à des commis d'expérience en comptabilité pour la division de la mise en marche "MARKETING" de notre siege social dans le centre de la ville de Montreal.

Les candidats recherches doivent être parfaitement bilingues, posseder un diplôme d'ecole secondaire, avoir d'une à 3 années d'expérience dans la comptabilité industrielle.

Les candidats sont invites à faire leur demande par ecrit et à fournir tous les détails concernant l'expérience, le salaire desiré et autres. De plus, ils pourraient remplir une formule de demande d'emploi à notre bureau du personnel.

Adressez toute demande au:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
B. P. Pétroles Limitée
1245 ouest, rue Sherbrooke
(18e étage) Montréal 109, Québec

Commission de transport
de la communauté urbaine de Montréal

CONSTABLES

LA COMMISSION EST A LA RECHERCHE DE CONSTABLES POUR LA SURVEILLANCE DE [illegible] ET LE MAINTIEN DE L'ORDRE DANS LES ENDROITS PUBLICS SUR TOUS LES RESEAUX DESSERVIS PAR LA C.T.C.U.M.

EXPERIENCE:
LES CANDIDATS DEVRONT AVOIR [illegible] EXPERIENCE [illegible] DANS LA SURVEILLANCE ET LE MAINTIEN DE L'ORDRE CHEZ CERTAINES COMPAGNIES SPECIALISTES EN LE GENRE DE TRAVAIL OU AVOIR UNE EXPERIENCE ANTERIEURE DANS UNE FORCE CONSTABULAIRE.

EDUCATION
DE PREFERENCE, LES CANDIDATS POSSEDERONT UN COURS SECONDAIRE ET ILS DEVRONT ETRE BILINGUES.

DIVERS
LES CANDIDATS DEVRONT MESURER AU MOINS [illegible] PESER [illegible] LIVRES MINIMUM ET ETRE AGES DE 21 A 35 ANS. ILS DEVRONT AUSSI DETENIR UN PERMIS DE CHAUFFEUR ET AVOIR UNE BONNE VISION SANS VERRES.

SALAIRE:
$5,220 — $6,552 (APRES 3 ANS)

S'IL VOUS PLAIT S'ADRESSER AU BUREAU DE PLACEMENT DE LA COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE MONTREAL, 935 RUE COTE, (TERMINUS CRAIG), ENTRE 9:00 A.M. ET 3:00 P.M., DU LUNDI AU VENDREDI.

TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE

PHILIPS ELECTRONICS INDUSTRIES EST PRESENTEMENT A LA RECHERCHE D'UN TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE. LE CANDIDAT CHOISI AURA A [illegible] ET A S'OCCUPER DE L'ENTRETIEN DE MICROSCOPES ELECTRONIQUES DANS LA PROVINCE DE QUEBEC.

QUALITES REQUISES:

Diplome en electronique d'une école de metiers
2 à 3 annees d'experience pratique en electronique
Aptitudes en mecanique
Bilingue

FAIRE PARVENIR RESUME ECRIT A:
SERVICE DE L'EMBAUCHAGE
PHILIPS ELECTRONICS INDUSTRIES
5930, COTE-DE-LIESSE
MONTREAL 307, QUEBEC

DIRECTEUR DE RECHERCHE ET INGENIEUR DE RECHERCHE

DEMANDES POUR [illegible] DE TRANSMISSION [illegible]. DOIVENT ETRE PARFAITEMENT BILINGUES.

ECRIRE A
CANADIAN INTERNATIONAL COMSTOCK
QUEBEC LIMITEE
11525, COTE-DE-LIESSE
DORVAL
a/s de M. R. AMELOTTE

JEUNE HOMME

AVEC EXPERIENCE
DANS LA COMPTABILITE

Tres bon salaire, travail permanent.

Secteur nord-ouest

488-9171

COMPTABLE AGREE

Compagnie de construction et de gestion [illegible] auprès d'une compagnie [illegible] avec expérience dans le contrôle de la construction et de la gestion de l'immeuble. Fonction de contrôleur et de vice-président exécutif. Salaire à discuter selon expérience et compétence.

ECRIRE CASE 2793, LA PRESSE

ETES-VOUS CET HOMME?

Ambitieux, enthousiaste et progressif, intéressé à posséder son propre commerce, travaillant avec un excellent produit, un plan de vente à succès dans une industrie de plusieurs millions de dollars où le salaire n'est limité que par son travail. Si vous êtes cet homme et si vous êtes intéressé à en apprendre davantage, demandez rendez-vous en écrivant à case postale 51, St-Hubert.

MECANICIEN

Classe A

Avec expérience dans la réparation de voitures européennes. Tres bon salaire. S'adresser à:
5600 EST, BOUL. METROPOLITAIN.

CHAUSSURES

Hommes de 20 à 40 ans, pour contrôle d'inventaire et préparation du matériel à la production, département du taillage. Se présenter de 9 à 10 heures a.m., 1740, Papineau. J. Lacroix.

REMBOURREURS

BONNE EXPERIENCE REQUISE, MOBILIERS DE SALON. BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. 4590 HOCHELAGA, 255-7729.

AI BESOIN chauffeurs taxi. Jour ou soir pour Montréal. Auto neuve, équipée. S'adresser: 1169, Bernard ouest, Outremont. Marcel Coutlée, 279-3484.

AGENT de publicité. Salaire élevé. Avenir prometteur pour personne ambitieuse. 524-4221.

ALIGNEUR de roues d'automobiles demandé, pour appareil Hunter. 5505 Côte Saint-Luc.

AMATEURS athlétiques, talents théâtraux, demandés, jeux festival. Samson, 1954 Papineau.

ASSISTANT acheteur pour hôpital général, entre 22 à 30 ans, communiquez avec M. Raymond Damien, 729-4371, ext. 30 et 86.

BARBIER demandé, pour informations 691-3778.

BARBIER permanent, coupe au rasoir. 8056 Saint-Hubert, 277-4619, 465-4523.

BARBIER jeune, permanent, 6094 Côte-des-Neiges, 731-4069, soir 739-4949.

COMPAGNIE DE METAL

Fabricant structures métalliques, pylônes, métal en feuille

BESOIN IMMEDIAT

TECHNICIEN

qualifié avec expérience dans la planification, fabrication, cheminement critique et étude opérationnelle.

CONTREMAITRE

d'expérience pour diriger la production sur perceuses (punch press) plieuses (power brakes) 200 tonnes, vérification des montages.

INSTALLATEURS

de poinçons et matrices (set-up man) pour perceuses (punch press) plieuses (power brakes) connaissant lecture des plans.

MECANICIEN

Métal en feuille, avec expérience.

OPERATEUR

de plieuse (power brakes) avec expérience et lecture des dessins. Bonnes conditions de travail. Salaire selon aptitudes. Position stable.

COMMUNIQUER

NAMOFIL INC.
325-4910

Joignez-vous... à notre famille croissante

ARRETEZ: Si vous êtes un travailleur consciencieux.

REGARDEZ CHEZ PERRETTE... Si vous cherchez une compagnie qui a un programme de promotion [illegible]

ECOUTEZ: [illegible]

EXCELLENT REVENU

Pour de plus amples renseignements [illegible]

667-1830

DU LUNDI AU VENDREDI: DE 10 A.M. A 7 P.M.
SAMEDI: 9 A.M. A 1 P.M.

999 BOUL. ST-MARTIN, CHOMEDEY

---

37 SECONDES

[illegible]

MAINTENANT

[illegible]

937-2387

ESTIMATEUR POUR CONSTRUCTION D'EDIFICES

DEMANDE PAR
LA CIE FLINTKOTE
DU CANADA LIMITEE

LE TRAVAIL COMPRENDRA L'ESTIMATION TOUCHANT PLUSIEURS TYPES D'OUVRAGES [illegible] ET REVETEMENTS SPECIAUX [illegible] ET MATERIEL D'EQUIPEMENT [illegible]

REPONDRE PAR ECRIT A
W. S. HARVEY
Directeur des ventes
Division des
PRODUITS INDUSTRIELS
LA CIE FLINTKOTE
DU CANADA LIMITEE
5710 av. Royalmount
Montréal 307, P.Q.

GERANT D'EXPEDITION ET D'ENTREPOSAGE

UNE COMPAGNIE PROGRESSIVE ET EN PLEIN DEVELOPPEMENT SITUEE DANS LA REGION DE MONTREAL RECHERCHE UN GERANT D'EXPEDITION COMPETENT ET QUALIFIE.

LE CANDIDAT
IL Y A UN MINIMUM DE 5 ANS D'EXPERIENCE DANS UN POSTE IDENTIQUE ET EST BILINGUE. L'APTITUDE, INITIATIVE, ENTREGENT ET TALENT D'ORGANISATION SONT DES QUALITES ESSENTIELLES POUR LE POSTE.

S'IL VOUS PLAIT FAIRE PARVENIR RESUME A

CASE 2850
LA PRESSE

DETAILLEUR STRUCTURES D'ACIER POUR DETAILS ET VERIFICATIONS
TRACEUR MARQUEUR SR. USINE

HOMMES D'EXPERIENCE SEULEMENT DEMANDES PAR FABRICANT DE STRUCTURES D'ACIER. EMPLOI PERMANENT USINE ET BUREAU SITUES A ST-JEROME. TRES BON SALAIRE ET AUTRES BENEFICES. APPELEZ M. C. WARD, MONTREAL [illegible] (LIGNE DIRECTE).

A.A.L. METAL inc.

C.P. 610,
ST-JEROME

EXPERIENCE EN TENUE DE LIVRES

[illegible] Ecrire à C.P. 2795 La Presse.

CARRIERE D'AVENIR

Pour candidat consciencieux, honnête et travailleur. Age 25 à 50 ans. Désireux de se créer carrière. Placement pourcentage fixe, variable et assurance. Revenu $8,000 à $20,000. Cours complet, entraînement, etc. Salaire, commission etc. 1290, St-Denis, suite 30. J.E. Marcotte, 866-1068.

CHAUFFEUR

Expérimenté, plus de 25 ans, doit être sobre, sérieux et employé présentement de préférence. Bon salaire et excellentes conditions de travail. S'adresser 1975, 45ème Avenue, Lachine.

ASSURANCE

Commis possédant expérience Risques Personnels demandé pour importante compagnie d'assurances. Rendez-vous avec Groupe General Accident, 500, Place d'Armes, édifice Banque Canadienne Nationale, suite 1400, Montréal.

TRICOTEURS

EXPERIMENTES SUR MACHINE LHDS. BON SALAIRE. 9150 MEILLEUR, 384-9240.

HOMME DE COMPTOIR

Expérience dans Chrysler. M. Paul Bourgeois, jour, 625-0733, soir, 625-3238.

CHANCE unique, pour homme marié, entre 23 et 35 ans, parlant français, possédant automobile, pour vente et service d'assurance-vie, avec salaire garanti minimum de $500 par mois, clientèle établie. Veuillez communiquer à 727-6359.

CHAUFFEURS de taxis, voitures neuves, stationnement disponible pour conducteurs, 1269, St-Christophe, 288-5169.

CHAUFFEURS de taxis, Métropole, Diamond, S.O.S., jour et nuit, 1345 Villeray, tel. 272-1573.

CHAUFFEURS DE TAXI DEMANDES, JOUR OU TEMPS PARTIEL, DEMANDEZ BUCHNER, 271-8870.

CHAUFFEURS de taxi pour Beaubien Taxi, 376-4040, 3647-A Belair.

CHAUFFEURS de taxis demandés, meilleur way-bills en ville, voiture seule ou un shift, 721-2427.

CHAUFFEURS taxi, 21-1970 (LaSalle), assurance, boni $100 chaque 6 mois, Gauthier 4869, Saint-Denis, 842-7568, 842-4058.

CHAUFFEURS DE TAXIS DEMANDES, 2128 BOURBONNIERE, 527-8091, 527-8092.

CHAUFFEUR taxi Diamond, radio, jour, nuit, demeurant nord, 389-4537.

CHAUFFEUR privé, célibataire, 25 ans et plus, pension complète, travail hors de Montréal, 524-3204.

CHAUFFEUR demandé, marié, 25 ans et plus, bilingue si possible avec connaissance de la ville. S'adresser lundi le 10 août, entre 9 heures et midi, 5435 Ferrier, Montréal 309.

ELECTRICIEN "C"

Age de mari, 30 ans, avec au moins 3 ans d'expérience dans l'entretien, tout en détenant une licence "C". Emploi régulier, travail rotatif. Téléphoner T. Unsworth [illegible] le 10 et 11 août entre 8:30 heures A.M. et 11:30 heures A.M.

PLASTIQUE

Contremaître bilingue avec expérience dans moulage par injection pour prendre charge de l'entretien et production. Responsabilités et entretien de l'usine, située à Montréal. Salaire selon compétence. Réponse confidentielle. Spécifier âge, expérience et salaire requis. Ecrire Case 2825 La Presse.

SOUDEURS AJUSTEURS (POUR PLAQUES JAUGE 14 A 3/8")

Demandés par fabricant de réservoirs d'entreposage. Expérimentés. Bon salaire. Poste permanent. Avantages sociaux complets. M. Black, 4609 rue Iberville.

TENUE DE LIVRES

Homme demandé pour tenue de livres dans bureau comptable, pour seconder directeur. Doit être bilingue et avoir automobile. Salaire à discuter. S'adresser 381-5697.

TAILLEUR DE CUIR

Avec expérience, bon salaire, chance d'avancement, plus bonis, 381-8611.

CHAUFFEUR livreur viande en gros, 40 heures semaine. Emploi stable. Provision Jacques Cartier, 2185, est Mont-Royal.

CHAUFFEURS de taxi, auto Chevrolet 1970, tout équipée. Travail régulier jour, nuit ou temps partiel, appelez: 845-6762.

CHAUFFEUR livreur, excellent salaire, semaine 5 jours, emploi permanent, plus bénéfices spéciaux. Se présenter 6560 Esplanade, de 9 à 4 h. au rez-de-chaussée.

CHAUFFEURS taxi, Diamond, jour ou nuit, 2855 Bélanger, R. Provencher.

CHAUFFEURS demandés par compagnie de taxis SOS, la plus progressive à Montréal, 274-4421.

CHAUFFEURS taxi Diamond, jour, nuit, single, partiel, 4869 St-Denis, 844-5373.

CHEF cuisinier d'expérience, cuisine française et canadienne, travail soir à Montréal-Nord, 276-7164, 322-6760.

CHEF. Cuisine canadienne et française, Laurentides. Très bon salaire, logement. Informations 843-3613.

COIFFEURs expérience dans la perruque, pour promotion, bilingue, bon salaire, âge 20 à 30, 845-5291.

COMMIS au comptoir avec expérience, bilingue, pour Automotive Warehouse Dist. S'adresser à 90 Bates Road.

COMPAGNIE de maintenance, 2364 Bélanger est, a besoin de 5 hommes, travail temps partiel soir.

COMPAGNIE internationale de produits alimentaires, recherche hommes de 25 à 40 ans, comme chauffeurs-vendeurs. Fournissons camion et entrainement à tout candidat sérieux, déterminé et ambitieux. Salaire plus commission. Pour informations se présenter de 9 h. à 4 heures 8195 Pascal Gagnon, St-Léonard.

CONTRAT disponible pour autobus scolaire avec conducteur, école privée. 722-2826.

GROSSISTE EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Recherche un représentant pour le district de Montréal. Excellente opportunité pour quelqu'un avec expérience comme vendeur pour grossiste en plomberie et chauffage, et qui désire améliorer sa position. Doit être ambitieux et agressif. Doit posséder automobile. Téléphoner 236-4240, M. J. Goldsmith, Main Plumbing and Heating Supplies.

DALMYS

Demande jeune homme entre 17 et 23 ans, bonne éducation. Dispositions pour travail de bureau. Pour centre de distribution installé dans nouveaux locaux, poste permanent.

S'ADRESSER A: M. WALSH
9475 MEILLEUR

Dessinateur

Manufacturier reconnu dans l'équipement de chauffage offre un emploi pour un dessinateur qui peut calculer les pertes de chaleur et faire les plans de système de chauffage. Appelez Madame Gravel, 527-8071.

REPRESENTANT

Jeune voyageur bilingue, avec auto, pour maison établie, dans les produits pour hôpitaux, foyers, industries de buanderie, et nettoyage à sec. Futur intéressant. Ecrire Case Postale, 175 St-Laurent, Quebec.

DESSINATEUR

De préférence bilingue, emploi permanent, avantages sociaux, s'adresser à Ferro Metal Ltd., 2300 rue Garneau, Longueuil.

BARBIER désireux d'augmenter son revenu. Personne sérieuse. Ecrire Boite Postale 1597, succursale B, Montréal 110.

BARTENDER, DEMANDE, ENTRE 21-28 ANS, RESTAURANT FRANÇAIS, MAISON ETABLIE DEPUIS 23 ANS. CLIENTELE DE CHOIX, ECRIRE EN MENTIONNANT EXPERIENCE ET QUALIFICATIONS, A CASE 2857 LA PRESSE.

BESOIN hommes auto, partiel, plein, $150-$250 — 322-6128.

BOUCHER d'expérience pour metro 5800 Bélanger est.

BOUCHER, expérience dans gros. 40 heures semaine. Emploi stable. Provision Jacques Cartier, 2185, est Mont-Royal.

CAISSIERS pour terrain de stationnement, équipe de jour ou de nuit, travail permanent, faut être excellent conducteur, bilingue. S'adresser à 3448 rue Peel, entre 16 h. 10 et 18 h.

CAMIONNEUR de plus de 24 ans pour camion d'une tonne, livraison urbaine, de 8 h. à 18 h., 5 jours par semaine, bilingue. 4975 Fisher (région Côte-de-Liesse), 735-6115.

CANADIAN FINE COLOR Cd. Limited demande spécialiste dans les encres et vendeur. S'adresser par écrit à 170 rue Graveline, Ville Saint Laurent, Quebec.

Grande expansion de compagnie de construction domiciliaire

DEMANDE:

ARCHITECTE:

Jeune homme dynamique possédant minimum de 2 ans d'expérience dans maisons-appartements.

ACHETEUR:

Possédant expérience dans achat de matériaux en masse. Bilingue, expérience nécessaire.

GERANT DE PROJET:

Qualifications requises: controle du cout, estimation de sous contrats, lecture et comprehension de plans et de devis, redaction des rapports; salaire a discuter.

FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE A:
LE CHATEAU BOISE INC.
C. P. 126
Montréal-Nord 459

NOUVELLE AGENCE DE SECURITE

Requiert les services d'agents qualifies pour surveillance specialisee. Collaboration avec specialistes en sciences humaines.

QUALIFICATIONS:
- Bon equilibre psychologique
- Plus de 21 ans
- Sujets canadiens
- Desireux de se perfectionner

Appelez
669-6066

Hommes experimentes connaissant lecture de dessins pour travail dans les metiers suivants:

BORING MILL HORIZONTAL
MACHINISTE
AJUSTEUR
TOURNEUR

Bonnes conditions de travail, semaine de 5 jours.

LEFEBVRE FRERES LTEE

Se présenter en personne au
970, DE BULLION

FINISSEURS DE CIMENT

Contracteur dans St-Leonard requiert des finisseurs de ciment et des poseurs d'epoxy.

Communiquez votre nom pour notre liste d'appel.

Entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m.
M. DUBE 323-6710

De 5 h. p.m. à 8 h. p.m. et la fin de semaine
M. CARPINI, 321-2322

AJUSTEURS DE MACHINES A ENVELOPPES

[illegible]

MINNESOTA ENVELOPE CO.
[illegible]
ST. PAUL, MINN.
[illegible]

COMPTABILITE

[illegible] LA PRESSE.

AVENIR PROMETTEUR

[illegible]

REPRESENTANT DE PLACEMENTS GARANTIS

Salaire $100-$150 plus commission [illegible] auto et expérience dans la vente [illegible] anglais, espagnol, italien, portugais. Pour rendez-vous, M. J. Cardin, Prêt & Revenu 288-1224.

MATERIAUX PLOMBERIE

Expérience de vente au comptoir et par téléphone, pour grossiste en matériaux de plomberie et chauffage connaissance de l'anglais. 5 jours par semaine, 2 semaines de vacances. Appeler M. Miller, 861-1485. Shatter Pres.

ETALEUR-COUPEUR

POUR MANUFACTURE DE ROBES EXPERIENCE DANS CE DOMAINE. BON SALAIRE, 5 JOURS PAR SEMAINE, TRAVAIL A PLEIN TEMPS. MARCUS FAERMAN INC., 9600 BOULEVARD SAINT-LAURENT, CHAMBRE 601.

TRICOTEUR

Demande avec expérience sur machines Jacquard Lhds, excellent salaire et bon travail, appeler Tony à 384-6898.

CONCIERGE, couple temps partiel, à Rosemont, expérience de préférence, aucun salaire mais logement gratuit (3½), électricité, taxes, téléphone payés, 739-2195.

CORDONNIER, avec grande expérience, 6306 Saint-Hubert, 272-2196.

COUPEURS DEMANDES POUR CRAVATES, EXPERIENCE SEULEMENT. BON SALAIRE, 389-1334 DEMANDER M. COHEN.

COUPEUR avec expérience habits pour hommes 381-8881 local 30.

COUPEUR, étaleur (spreader) pour pantalons d'hommes, expérimentés seulement. Travail stable. Goldfarb Bros Inc., 9475 Meilleur, chambre 500.

COUPEUR DEMANDE PAR MANUFACTURIER DE BRASSIERES ET GAINES, VANITY BRASSIERES, 7255 RUE ALEXANDRA.

COUPEUR d'expérience pour travailler dans chemises pour homme. 4517 Hotel-de-Ville, 1er étage, demander monsieur Chevrest.

COUPLE semi-retiré sans enfants, demandé pour assurer entretien dans un petit édifice manufacturier. Doit être bilingue, petit appartement fourni, faut demeurer sur place. M. R. Denis 274-6424.

CUISINIER, travail de soir, demandé, compétent, bon salaire, 2 jours de congé, se présenter à 346 est, Notre-Dame.

CUISINIER européen de préférence pour restaurant Français. Références sérieuses, 849-2195.

CUISINIER, cuisine canadienne, partenaire si désiré, sans argent demandé, ou à salaire, 524-3204.

CUISINIER repas légers, équipe de nuit, emploi stable. S'adresser Ben's Delicatessen, 990 ouest, De Maisonneuve.

CUISINIERS et aide-cuisinier, Laurentides. Très bon salaire. Logement. Informations 843-3613.

CUISINIER-grilleur pour steak house 4052 JEAN-Talon est.

DEMANDONS hommes travail avec auto pour 2 heures et plus le soir, 321-3230, 321-6291.

IMMIGRANTS DE LANGUE FRANCAISE

[illegible]

CONTREMAITRE PLASTIQUE

UNE COMPAGNIE EN PLEIN ESSOR EST A LA RECHERCHE D'UN HOMME D'EXPERIENCE DANS LE PROFILE PLASTIQUE AYANT LES APTITUDES POUR PLANIFIER ET PRENDRE CHARGE DE LA PRODUCTION, UNE CONNAISSANCE DE LA CONCEPTION ET DE LA FABRICATION DES MATRICES EST DESIRABLE. SALAIRE TRES INTERESSANT, BENEFICES MARGINAUX. ECRIRE CASE 2721, LA PRESSE.

FOURNITURE DE PLOMBERIE EN GROS

[illegible]

AVENIR PROMETTEUR

[illegible] Téléphonez au [illegible] de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

ASSURANCES

[illegible] 334-2001.

Contremaître-presseur

Habits pour hommes, compagnie J. Elkin Ltd. Farnham, Québec, 861-1079.

DESSINATEURS
INGENIEURS
EVALUATEURS

Excellentes occasions de promotions. Postes temporaires et permanents. Chauffage, ventilation, climatisation, Béton, Electrique, Acier, Structures, Architecture, Industriel, Mécanique Mine, Usine, Etudes, Convoyeurs, Constructions, Industrie de l'alimentation, Instruments, Contrôles, Méthodes.

ARTHUR KOFMAN, INGENIEURS,
TECHNICAL REGISTRY INC.
1010 OUEST RUE STE-CATHERINE
CHAMBRE 724, 866-5411

DESSINATEUR, expérimenté, seulement, robes demi-tailles demoiselle, poste permanent, écrire à Case 2435 La Presse.

DISTRIBUTEUR demandé, pour vente pertuques en gros et détail. Sur appointement seulement. S'adresser: 7, Aubert, Place Bonaventure 861-5674.

ETUDIANTS demandes pour vente de patisserie. Se presenter tous les matins à 10 heures a.m., 7250 St-Hubert, à l'arrière.

EXPEDITEUR pour nettoyeur en gros, avec expérience de préférence, permanent, Nettoyeur Saint-Michel, 3660 est, Jarry.

FAISEUR d'échantillons expérimenté, tenues de ski et d'extérieur pour dames. Travail à l'année longue. Bon salaire. Aussi coupeur expérimenté demandé, 389-5969.

GARÇONS de table bilingues avec expérience, emploi stable, s'adresser chez Ben's Delicatessen, 990 ouest, boul. de Maisonneuve.

GARÇON de table demandé pour restaurant italien, références, Tel. 274-1122.

GERANT
IMMEUBLE A APPARTEMENT

Demandé pour groupe d'immeubles à plusieurs étages. Le candidat sera bilingue et possédera expérience dans la location de logements. S'occupera de l'administration et de l'entretien des immeubles. Répondre en toute confiance en envoyant résumé complet à Case 2684 La Presse.

HOMMES de service avec outils et peintres expérimentés demandés, 7294 Lajeunesse.

HOMME avec petite auto pour faire livraison de restaurant, 744-2828.

HOMME de station service demandé, bilingue, avec expérience, 488-8543.

2 HOMMES demandés réguliers 19 à 25 ans, auto nécessaire, 670-1065.

HOMMES pour prendre commandes et hommes pour aider à l'entrepôt demandés immédiatement. S'adresser entre 8 h. et 10 heures en personne seulement à 4949, est, Métropolitain.

HOMMES expérimentés pour polir meubles demandés. Emploi stable. Excellents salaires. Custom Kraft Furniture. S'adresser 450, ouest, Port-Royal.

Aux personnes de nationalité suisse

Nous avons des postes de vacant pour mécaniciens, machinistes, électriciens, inspecteurs et gérants de magasins compétents.

Avez-vous déja songé à revenir en Suisse?

La Schaublin, S.A. vous offre un emploi stable dans ses usines de Malleray-Bevilard, Delemont, Orvin, Bienne et Tramelan ainsi que d'excellentes conditions de travail et assistance pour retourner vous établir en Suisse.

Pour plus de renseignements, communiquer avec:
M. Tiemann ou M. Steidl
747-2451
OU ECRIRE DIRECTEMENT A:
Schaublin, S.A
2735, Malleray-Bevilard, Suisse
Attention: M. Gerald Schaublin

CONTROLEUR

Une importante industrie alimentaire en plein essor est a la recherche d'un controleur âge de 25 et 35 ans detenant diplome en comptabilite.

Un poste qui interessera vivement le jeune homme possédant aptitudes en administration ou a la direction.

Un poste des plus importants ou le candidat choisi contribuera materiellement au succes de la compagnie.

REPONDRE EN TOUTE CONFIANCE A:
CASE 2688, LA PRESSE

LES MAGASINS A RAYONS

Woolco

LE MAGASIN REQUIERT LES SERVICES D'UN ASSISTANT GERANT D'EXPERIENCE POUR LE RAYON DE LA QUINCAILLERIE. DOIT ETRE BILINGUE.

TOUTES PERSONNES INTERESSEES DEVRONT COMMUNIQUER AVEC:

M. Guitar ou M. Lefebvre
en telephonant 255-4051
OU S'ADRESSER A:
Magasins à ravons Woolco
7445 boul. Langelier
St-Leonard

GARCONS DE TABLE EXPERIMENTES

DEMANDES

doivent parler l'anglais [illegible] ATLANTA [illegible] FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM A CHATEAU [illegible] ATLANTA, GA. [illegible] U.S.A.

VENTE PAR TELEPHONE POINTE-CLAIRE

[illegible]
GROULX ROBERTSON LTD.
190 CHEMIN ONEIDA

COUPEUR VETEMENTS SPORT

[illegible]

AIR CLIMATISE

[illegible]

VOICI UNE OCCASION UNIQUE

[illegible]

DEPARTEMENT D'EXPEDITION

[illegible]

HOMME bilingue expérimenté, réparation moteurs électriques, 384-2429.

HOMME expérimenté pour tenue de livres bilingue, désirant aussi apprendre et faire fonctionner une Burroughs Sensimatic. Avantages sociaux habituels, occasion pour un jeune homme, salaire selon compétence. 381-5561.

HOMME demandé pour comptoir boissons gazeuses. Emploi stable. Ben's Delicatessen, 990 ouest, de Maisonneuve.

HOMMES demandés, menuisiers et spécialistes de ressorts (springers), 8305 Langelier, St-Léonard.

HOMMES de station-service demandés avec expérience, licence chauffeur requise. S'adresser 4470 Côte-des-Neiges.

HORLOGER expérimenté pour travailler dans bijouterie, téléphoner 733-1501, lundi, mardi, mercredi, entre 7-9 h soir.

IMPRIMEUR soie par écran, entreprise en plein essor, contactez 384-7310.

INDUSTRIE de plastique jeune et dynamique située à Montréal, spécialisée dans le moulage des plastiques par injection est à la recherche d'un contremaître. Expérience nécessaire. Salaire $145 et plus, selon compétence. Bénéfices marginaux. Les candidats qualifiés doivent communiquer entre 9 h et 4.30 h p.m. à 729-2219.

JEUNE homme demandé, doit être bilingue et posséder licence de chauffeur, expérience dans la manutention d'un extincteur d'incendie, 735-0833.

JEUNE homme demandé, bilingue de préférence, avec connaissance dans l'expédition. Inf. G. De Varennes, 527-9332.

JEUNE homme demandé comme commis d'épicerie, bilingue. 7970 Marseille.

JEUNE homme demandé, comme assistant expéditeur, un peu d'expérience. Se présenter, après-midi. 4530, Clark, La Cross Uniform.

JEUNE HOMME bilingue pour expédition et réception, excellentes chances d'avancement. Faire application à Skidoo Sport Ltd. 5411, Fullum.

LIVREUR DE LAIT

Pour travailler à son compte, routes établies dans Montréal. S'adresser entre 2 et 5 heures: Laiterie Perfection: 2564, rue Chambly, Montréal.

MACHINISTES expérimentés pour Boring Mill Horizontal, et tours. S'adresser Industrial Machining Limited, 3650 boul. St-Joseph Est.

MECANICIEN DE CAMIONS, DEMANDE, 8420 LECREUSOT, ST-LEONARD.

MECANICIEN, jeune 1261, Van Horne.

MECANICIENS demandés avec expérience, pour réparation d'automobiles. [illegible]

MECANICIEN bilingue, occasion pour un homme de moins de 40 ans, qui désire devenir spécialiste des chariots à fourche et gagner de bons salaires. Il faut avoir 10 ans d'expérience, posséder carte de compétence et connaître les transmissions automatiques. Lift Parts Limited, 110 Ronald Drive, Montreal West, 489-7773.

CANADIAN PACIFIC

TELECOMMUNICATIONS
A BESOIN

UN FERBLANTIER

(pour fabrication)

Les candidats doivent detenir un diplome d'ecole secondaire, avec au moins 3 ans d'experience dans le domaine des toles et de la soudure.

SALAIRE DE DEBUT
$112 PAR SEMAINE

S'adresser en personne au no 910, rue Peel

ASSEMBLEURS

[illegible]

Montreal Platefab Ltée
9751, boul. Parkway, Anjou

REPARATEUR D'INSTRUMENTS D'ARPENTAGE

[illegible] Case 2822 La Presse.

COUPEUR

[illegible]

DIRECT-FILMS

[illegible]

CHEF

[illegible]

MECANICIEN expérimenté [illegible]

[illegible]

ON DEMANDE un électricien d'entretien [illegible]

OPERATEURS POUR STATION CENTRALE D'ALARME DEMANDES. BILINGUES. TRAVAIL DE NUIT. BON AVENIR. CHUBB MOSLER & TAYLOR ALARMS LTEE. [illegible]

OPERATEUR de [illegible]

OPERATEUR d'expérience [illegible] S'adresser pour formulaires [illegible]

PATISSIER, avec expérience demandé, semaine de 45 heures, excellentes conditions de travail. Adresser Monsieur Richard B. Barry, 616-5234.

PATISSIER d'expérience demandé. Se présenter 1874 Jean Talon est.

PHARMACIEN licencié ou assistant, sens d'organisation, temps plein ou partiel, conditions avantageuses, ouest de Montréal, 849-0245, local 486.

PHARMACIEN demande ou assistant pharmacien, diplômé, homme ou femme. Jeune de préférence. Temps plein. Ni samedi soir et dimanche. Confidentiel. Ecrire Case 2741 La Presse.

PREMIER cuisinier demandé pour cuisine italienne, références. Tel. 274-1122.

PRESSEUR-DETACHEUR
MAGASIN MODERNE
DE NETTOYAGE A SEC

Expérimenté. Doit être excellent détacheur et presseur. Compétent. Excellent salaire. Semaine de 6 jours. Betty Brite, 332-2436.

PRESSEURS, pour plan de nettoyage à sec. Bonnes conditions travail. Immédiatement. M. Claude Vaillancourt 352-8710.

REGLEUR de presse "press setter", région Dorval, doit être expérimenté en alimentation automatique, matrices progressives, etc., atelier moderne, avantages sociaux ordinaires. Ecrire donnant tous détails à Case 2856, La Presse.

REMBOURREUR de davenports, 8305, Boul. Langelier, St Leonard.

REPRESENTANTS demandés. Compagnie d'huile possédant un service extraordinaire avec des méthodes nouvelles requiert 5 représentants, temps plein-partiel pour le territoire du Grand Montréal. Prospects fournis. Profit moitié moitié. Conditions: Apparence soignée, bilingue. Expérience nécessaire. Information Pierre Brouillette 661-7260.

SOCIETE cosmétique recherche employé pour fabrication. Expérience souhaitable. Entrevue 735-5741.

SOUDEURS d'expérience dans machinerie lourde. Appelez 331-9920, Monsieur Thibert.

SOUDEUR DE RADIATEUR, bonnes conditions de travail. 279-4071.

TAILLEUR expérimenté dans lingerie, travail permanent, bonnes conditions. S'adresser à Fascination Lingerie, 2310 Holt.

TAILLEUR avec expérience pour manufacturier de pantalons et de jeans. s'adresser 6750 Esplanade. 3e plancher.

TECHNICIEN TV, EXPERIENCE REQUISE. BON SALAIRE POUR PERSONNE QUALIFIEE, 336-5448, 331-7202.

TEMPS PARTIEL

Revenu $60-$80 et plus par semaine pour montrer un film de 15 minutes 2 fois par soir. Aucune expérience nécessaire. Marié, auto requise. tél. 376-1702.

TRAVAIL à temps partiel, 15 h. à 20 h. semaine. $2.75 heure, auto nécessaire. 7964 Bélanger est.

601 Hommes demandés

GERANT DES VENTES

Importante compagnie de vente directe, solidement établie, demande quelqu'un ayant expérience suffisante pour occuper un poste élevé, qui acceptera d'organiser des entrevues, engager et entraîner.
Le candidat doit être en bonne santé et prêt à travailler dur pour être accepté dans cette position importante. Revenu possible entre $15,000 et $20,000, suivant capacité et expérience.
Il faites application que si vous possédez déjà une experience appreciable dans ce domaine.
Ecrivez en donnant références et entrevue confidentielle à Case 2792 La Presse. Discretion assurée.

"TIME STUDY", AFIN D'ETUDIER DUREE DE TEMPS DU TRAVAIL PAR EMPLOYEES, POUR MANUFACTURE DE LINGERIE, ET FOURNIR STATISTIQUES. VANITY BRASSIERE, 7255 RUE ALEXANDRA.

TRICOTEUR pour le mode avec expérience demandé. Téléphoner 527-8291 avant 5 h.: 725-2284, après 5 h. demander Bejjani.

VENDEURS DEMANDES
Manufacturier de lingerie et bas pour dame recherche vendeurs expérimentés. Opportunité exceptionnelle. Tout territoire accessible. Téléphonez 737-8853.

VENDEUR expérimenté pour quincaillerie, 4745, Van Horne. 731-2541.

603 Emplois demandés (hommes)

A BAS PRIX pendant [illegible] les ouvrages garantis [illegible]

A BAS PRIX [illegible] extérieur [illegible]

A BAS PRIX [illegible] ouvrage garanti [illegible]

ABAISSEZ [illegible]

ABAISSEZ [illegible]

AUBAINE [illegible]

CAMION [illegible]

BARMAN expérimenté demandé travail accepterait extérieur de Montréal. 514-2448, Jean.

BOUCHER, 25 [illegible] emploi permanent [illegible]

CAMION Chevrolet [illegible] son plein temps, temps partiel [illegible] téléphoner [illegible]

COMPTABLE, 3 ans d'expérience partout, [illegible] complète de bureau, après 6h.: 384-4334.

DIRECTEUR général à Montréal, jusque expérience hôtellerie et restauration, recherche position stable dans la Province de Québec ou Colombie Britannique. Semaines [illegible] à Appel: 477-4767.

ETUDIANT acceptera tout petits travaux de peinture. 526-7056.

FRANÇAIS, 21 [illegible] parlant anglais, allemand, [illegible] Pour [illegible] de commerce. Téléphoner 931-2248 [illegible].

HOMME demande travail [illegible] pierre, plâtre, plancher, [illegible] 844-6024.

[illegible] DE MAGASIN [illegible] 844-6901.

NETTOYAGE de tapis à domicile [illegible] 735-2024.

PLATRIER [illegible] 844-6901.

RENOVATEUR [illegible] 524-1756.

PROFESSEUR [illegible] 521-1561.

607 Agents-vendeurs

AGENTS VENDEURS
VENDEURS DEMANDES

[illegible]

VENDEURS

[illegible]

RIEN A VENDRE

[illegible]

VENDEURS PERRUQUE

[illegible] DE QUALITE ET A LA RECHERCHE DE REPRESENTANTS EXPERIMENTES. EXCELLENTE OCCASION. VEUILLEZ TOUCHER TERRITOIRE COUVERT, EXPERIENCE, REFERENCES ET RENSEIGNEMENTS PERTINENTS, CASE 2810, LA PRESSE.

TOUTE UNE CARRIERE

5 FRANCHISES DISPONIBLES
EN ASSURANCE VIE, AUTO, INCENDIE
OCCASION UNIQUE
★ AUCUNE MISE DE FOND
★ BUREAU FOURNI
★ ACTIF DE 23 MILLIONS
POUR VOUS RENSEIGNER
INFORMATIONS ET THEME
384-6420

DISTRIBUTEURS

[illegible]

Travaillez à votre [illegible] de produits [illegible] de consommation domicile, et commandez [illegible] Montréal et la Province.

866-2027

REPRESENTANTS: gagnez $60 et plus par semaine, présentation de films, 10 minutes le soir, aux nouveaux produits exclusifs.

663-1068

BEL AVENIR, automobile intelligent, courageux, ambitieux. 667-0523.

IMMEDIATEMENT 15 vendeurs, porte en porte. Possibilité $1.20 à $10 l'heure garanti. Appelez 384-4972.

PRODUIT ANNONCE: T.V.
Jeunes hommes 20-28 ans, belle apparence, possédant auto de modèle récent, $100 plus commission et bonus. 384-4086.

REPRESENTANTS DES VENTES
Une entreprise de prestige demande plusieurs représentants bilingues pour s'occuper de leurs affaires en plein essor. Possibilités de $12,000 à $18,000 sur base de commission. Pour rendez-vous, communiquez avec M. Poissant, 678-4785, de 9 a.m. à 5 p.m.

REPRESENTANT demandé $125 à $200 par semaine, avec garantie de deux ans au candidat qualifié. Assurance-vie, feu et auto, entraînement complet. Bénéfices marginaux. Téléphonez pour rendez-vous à 331-1350.

REPRESENTANTS POUR COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE POUR VILLE LAVAL. 25-40 ANS. SALAIRE $500 MOIS. ENTRAINEMENT. VACANCES. ASSURANCE-GROUPE. FONDS DE PENSION. 667-1277.

VENDEUR pour la région de Québec, article manufacturé, de linge d'enfants. Case postale 57, Duvernay.

VENDEURS pour entreprise exclusive dans les Laurentides et à Montréal, à plein temps, salaire plus commission, aucun permis exigé. Domaine Chanteclair, 731-3501, demander M. Jean.

VENDEURS de publicité au téléphone, expérimentés. 274-1870, demander Paul Girard.

607 Agents-vendeurs

ATTENTION !

ETES-VOUS INTERESSE A UN POSTE DE PRESTIGE, AU SEIN D'UNE COMPAGNIE DE PRODUITS CHIMIQUES, INTERNATIONALE, BIEN ETABLIE? COMME TECHNICIEN DES VENTES POUR LA REGION DE MONTREAL. REVENU ELEVE, PROVENANT DE VENTES REPETEES AUX INDUSTRIES, COMPAGNIES DE TRANSPORT, D'ALIMENTATION ET AUX INSTITUTIONS.

SI VOUS ETES UN VENDEUR PROFESSIONNEL, BILINGUE, ASSURABLE, LAS DE TRAVAILLER POUR UN REVENU INADEQUAT SELON VOS CAPACITES ET SI VOUS POSSEDEZ UNE AUTO DE MODELE RECENT, LAISSEZ-NOUS VOUS MONTRER COMMENT ON BATIT UNE CARRIERE HAUTEMENT AVANTAGEUSE DANS UNE INDUSTRIE GRANDISSANT RAPIDEMENT ET L'UNE DES PLUS IMPORTANTES COMPAGNIES AU MONDE.

POUR FIXER UNE ENTREVUE, VEUILLEZ NOUS FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE A

CASE 2849
LA PRESSE

VENDEURS DEMANDES
POUR LA VILLE DE QUEBEC

[illegible] bilingues pour [illegible] ambitieux et bilingues, possédant expérience et succès dans la vente, et le terme doit d'avancer rapidement au sein d'une compagnie en plein essor.

Devront s'intéresser [illegible] produits [illegible] ets [illegible] de [illegible] de produits [illegible] vendre.

Les candidats devront posséder des connaissances en électricité, et la volonté de travailler fort avec un minimum de surveillance. Excellent salaire et prime suivant le genre de vente. Dépenses payées. Avantages sociaux usuels. S'adresser à: Directeur du Personnel, Brisk Corporation, 8760, 8e Avenue, Montréal.

AVENIR BRILLANT

Homme ou femme possédant automobile, revenu fantastique. Produits révolutionnaires. Publicité T.V. Prospects fournis. Vendeur Value, 735-6418, 277-8041.

607 Agents-vendeurs

CARRIÈRE

Si vous êtes honnête, travaillant, aimez faire de gros revenus tout en rendant service et ne voulez pas faire de porte à porte. Ne cherchez plus, téléphonez maintenant à

[illegible]-5938

APPRENTI VENDEUR

Une entreprise bien etablie et progressive, qui s'intéresse à la vente et au service de l'acier et d'autres metaux, requiert les services d'un vendeur au bureau dynamique.
AGE: MOINS DE 25 ANS
BILINGUE
GRADUE D'ECOLE SECONDAIRE DE PREFERENCE.
Salaire selon l'expérience. S.V.P. envoyer resume de vos antecedents a

C.P. 2829 LA PRESSE

Vendeurs
Soyez votre patron, ayez votre commerce. Temps partiel, meubles, appareils électriques, tapis, cadeaux, etc. Peut gagner $10,000 par année. Aucune expérience requise. Entraînement gratuit. Appeler M. Gagnon, 727-2647, 4 à 6 heures p.m.

Distributeur demandé

Un produit nouveau et exclusif. Aucun compétiteur. Réalisations 9 a.m. à 5 p.m. Mme Lavoie 766-7702

609 Hommes-Femmes demandes

609 Hommes-Femmes demandes

ADJOINT AU PERSONNEL

Excellente occasion au sein d'une importante entreprise internationale pour personne servieuse qui occupera le poste d'adjoint au personnel d'une usine montréalaise située dans l'ouest de la ville. Le poste laisse champ libre au candidat entreprenant et lui offre l'occasion de toucher à divers aspects de l'administration.

Le candidat possédera une solide éducation et au moins 3 années d'expérience dans un bureau du personnel ou expérience équivalente au niveau administratif. Un diplôme universitaire intéresse à se tailler une carrière dans le domaine du personnel pourrait également s'intéresser à ce poste. Bilinguisme essentiel.

Prière de faire parvenir un résumé détaillé en indiquant salaire exigé à

CASE 2678 LA PRESSE

ASSURANCE GENERALE SERVICE AUTOMOBILE

SOUSCRIPTEUR ET COMMIS en tarification, avenants et renouvellements.
Experience pertinente de 2 ans ou plus.
Salaire selon qualifications.
POUR RENDEZ-VOUS
845-4171

Chez Bessie's

En raison de notre programme d'expansion, nous désirons embaucher un directeur du crédit, directeurs de rayons de vêtements de dames et d'hommes (hommes ou femmes), vendeuses, caissieres. Si vous désirez un poste où votre compétence sera reconnue, adressez-vous en personne à M. Morty, Bessie's Ltd., 1263, ouest rue Ste-Catherine

Bas-culotte, $6, $9 douz.

UNE SEULE GRANDEUR $2.20
VOTRE PROPRE COMMERCE. INVESTISSEMENT PEU EN FAISANT SALAIRES ELEVES. VENDEZ LA LIGNE LA PLUS COMPLETE DE BAS (DAMES, ENFANTS, HOMMES) BETTY CAROLLE, 3413 ST-ANDRE, MTL., 274-4373.

IMPRIMERIE

Est en pleine expansion requiert les services de vendeurs (euses) avec auto pour sa ligne de commerciale.
IMPRIMERIE PIERRE ALIX, 388-3554

ALLUMETTES 50 livrets, 15 sous. Cremex antiseptique 2/- lb. Détergent bleu, 5 lb./85. Téléphone 527-4774.

ANCIENS vendeurs, pensionnés, sollicitations téléphone, rémunérateur, temps régulier, partiel. 844-6901.

GRANDE possibilité de gagner de l'argent aussi bien [illegible] agents, hommes et femmes. Nous donnons l'entraînement. Etudiants peuvent se présenter aussi. Pour apprendre le métier de joaillier. Dépôt nécessaire. Téléphone 849-1475.

HOMME ou femme avec expérience, concessionnaire Chrysler, département comptabilité et travail général de bureau. Ecrire Case 2860 La Presse.

LAVEUR de vaisselle, portier, serveuse, restaurant chinois à Miami Beach, demander Bill, Fu Manchu, 325, 71st Street, Miami Beach, Floride.

TECHNICIEN en laboratoire pour contrôle de la qualité de produits chimiques. Usine située sur la rive sud. Bilingue de préférence. Prière d'envoyer résumé à Case 2858, La Presse.

Annonces classées
87-47-111

Gardez ce numéro à votre portée. Il vous sera utile.

611 Femmes-Filles demandées

LE CANADIEN PACIFIQUE
DEMANDE
DACTYLOS TELEPHONISTES

L'EMPLOI: Recevoir messages par téléphone et les écrire à la machine simultanément en français et en anglais. Equipes d'heures variées.

LES CANDIDATES: Orthographe et grammaire parfaites afin de pouvoir taper 40 mots minute. Etudes secondaires terminées, connaissance commerciale du francais et de l'anglais.

Se presenter à notre bureau d'emploi 900, rue Peel, de 9 a.m. à midi ou de 1 a 4 p.m.

Chaussures

PREPAREUSES ET 2 AIGUILLES ET AUSSI OPERATRICES SUR MACHINE ZIG ZAG. BON SALAIRE, BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. TELEPHONEZ M. BERGERON SOIR ENTRE 7 ET 9 HEURES. 274-6148.

ABSOLUMENT besoin dames avec auto volant faire $80 plus, travaillant 2 heures le soir, clientes fournies dans votre district, ouvrage garanti, 663-1687. Après 6 h. 663-5961.

ABSOLUMENT besoin sollicitrice expérience, téléphone, service Esthétique, 688-5229, 334-0092.

AIDE pour ventes generales, magasin articles de sport. Doit être bilingue. Semaine 5 jours, s'adresser 242 ouest, rue Notre-Dame.

AIDE comptable demandée, âge de 18 à 25 ans, bilingue, s'adresser à 363, boul. de la Concorde, St-Vincent-de-Paul, Ville de Laval.

AIMEREZ-VOUS gagner $25 - $100 par semaine, comme representante Tupper Ware, pour renseignements, appelez 365-4522.

ASSISTANTE de bureau, bilingue, experimentée pour machine comptable, dactylo, payroll, etc., temps partiel, 33 rue Prince.

ASSISTANTE DENTAIRE, Montréal-Nord apparence soignée de préférence avec expérience. Ecrire Case 2805, La Presse.

ATTENTION sténographe bilingue d'expérience, une importante compagnie d'industrie chimique a besoin de vous si vous avez de la maturité, et voulez travailler au centre avec un salaire de $450, appelez Mlle Gagnon, 842-9777, Field's Ltee.

ATTENTION, opportunité pour 10 femmes et jeunes filles, travaillant de 1 à 2 h par soir. Aucune expérience necessaire. Aucun debourse, clientele fournie. 277-1262, 273-7735.

AUGMENTEZ le revenu familial en devenant conseillère en cosmetique pour rendez-vous 387-3289.

AVONS besoin 5 femmes, temps plein ou partiel, avec auto pour faire enquête. Position permanente. Bon salaire. 321-3230, 321-6291.

611 Femmes-Filles demandées

611 Femmes-Filles demandées

STEINBERG

SECRETAIRES

La compagnie Steinberg Limitée offre de nombreux postes dans ses divers bureaux situés à: * Place Crémazie (110 ouest, Crémazie)

Place Décarie (5250 Ferrier)

SECRETAIRE LEGALE

Le service des Immeubles recherche une secretaire legale hautement qualifiee. La candidate choisie aura un minimum de 4 a 5 années d'experience et une connaissance des actes corporatifs, des baux et des contrats. Elle maitrisera la langue anglaise et prendra la dictee dans cette langue.
DISTRICT: Place Crémazie

SECRETAIRE BILINGUE

Le service du personnel de la division Miracle Mart est à la recherche d'une secretaire bilingue possédant les sténographies anglaise et française et sachant utiliser le dictaphone. Son travail lui sera fourni par l'administrateur des salaires et le gerant du developpement organisationnel. Le poste exige 3 annees d'experience et offre l'occasion d'evoluer dans un milieu professionnel.

STENO-DACTYLO BILINGUE

Le service des relations ouvrieres de notre compagnie offre un poste nouveau et prometteur à une jeune fille intelligente et competente connaissant bien les deux langues et que la fonction personnelle interesse. La candidate ideale aura deux annees d'experience
DISTRICT: Place Cremazie

SECRETAIRE SENIOR

Le bureau d'emploi offre un poste comportant d'excellentes possibilites de developpement à une jeune femme competente et dynamique, capable d'assumer à breve echeance des responsabilites de supervision. Outre les taches usuelles de secretaire, la titulaire se verra confier certaines responsabilites administratives ainsi que la tenue à jour des données budgetaires et statistiques du service. Ce poste exige une experience administratives ainsi que la tenue à jour des donnees budgetaire de l'organisation. La candidate ideale aura environ 5 annees d'experience et pourra travailler aussi bien en anglais qu'en francais.
DISTRICT: Place Cremazie

Interviews accordees seulement sur rendez-vous
Veuillez telephoner au:
Bureau d'emploi
STEINBERG LIMITEE
110 ouest, Boul. Cremazie
Montreal 351, Que
384-9538

Conseillère produits beauté
John Robert Powers

FONCTIONS
[illegible]

QUALIFICATIONS
[illegible]

AVANTAGES
[illegible]

CASE 2772 LA PRESSE

$450-$500
PAR MOIS POUR
SECRETAIRES BILINGUES

Plusieurs compagnies importantes recherchent les candidates dans nos bureaux, lundi toute la journee. Position excellente, benefices marginaux de premier ordre. Appelez aujourd'hui pour rendez-vous

Carlton Personnel
2050, MANSFIELD
849-9222

VOICI UNE OCCASION UNIQUE

POUR JEUNE FEMME INTERESSEE A SE TAILLER UNE CARRIERE DANS LA VENTE OU LA GERANCE. EXPERIENCE NON NECESSAIRE. VOUS DEVEZ ETRE BILINGUE, LARGE D'ESPRIT ET FERME DANS VOS DECISIONS. COMPOSEZ 384-6741, OU T.

OPERATRICES

Avec expérience sur machine over [illegible] travail permanent, excellent salaire. S'adresser à Lou-Lee Trade Inc., 3755 rue Saint-Laurent, 3e étage, 277-2451.

BARMAID avec ou sans expérience demandée Paulette, 634-9471.

BARMAID pour cocktail lounge avec expérience, honnête, bilingue. S'adresser le soir, ou regarant, 12940 Notre-Dame est, Pointe-aux-Trembles.

BARMAID, travail soir. St-Pierre Baie, apparence, bon salaire, interurbain. 259-3547.

BEAUTY COUNSELORS
Devenez conseillères en beauté, temps plein ou partiel. Rémunération intéressante. Experience non necessaire. 354-9965.

BURROUGHS 3500, opératrice bilingue, expérience dans la liste de paye et travail général de bureau, références requises, position permanente. 270-3125.

CHAUSSURES
PREPAREUSES SUR MACHINE D'UNE AIGUILLE ET 2 AIGUILLES METTEUSES SUR DOUBLURES, PIQUEUSES DE TOURS DANS L'HOMME ET LA FEMME. EXPERIENCE REQUISE. TETRAULT SHOE LTEE, 2251 AIRD, MLLE LEPAIN.

CHERCHONS opératrices, expérimentées dans la robe d'enfant, machines régulière et spéciale. Aussi travail à domicile. 70 Molière, 4e etage, 274-9391.

CHERCHONS femmes portugaises ou espagnoles comme crêpières dans restaurant. Semaine 6 jours y compris samedi-dimanche. Téléphonez lundi-vendredi, 842-3481.

COMMIS de bureau avec expérience pour le département des commandes et demeurant dans l'est de la ville, communiquez avec Mme Desnoyers, 645-8679.

COMMIS de bureau, experience dans comptabilite, doit être Bilingue, 256-1171.

COMMIS dactylo, bilingue, St-Laurent ouest, region Dorval, dactylographie et travail general de bureau. Ecrire à case 2794, La Presse.

COMMIS DE PAYE
Avec experience, pour 170 employés et plus. Experience machine N.C.R. preferable. 527-6291.

● COMPTES A RECEVOIR, $350 ● Saint-Denis, Mont-Royal, excellentes possibilités d'avancement.
POSITIONS UNLIMITED
1117 OUEST, SAINTE-CATHERINE
SUITE 302 — 842-4603

611 Femmes-Filles demandées

Un avenir captivant

DEVENEZ HOTESSE

Nous avons besoin de femmes ou filles, agées de 18-35 ans, pour remplir les fonctions d'hotesse dans des congrès, conventions, expositions et tournées touristiques. Pour rendez-vous, téléphonez à

382-1874

Ouvert de 10 h a.m. a 9 h p.m.

Serveuses bilingues

SERVEUSES DE SALLE A DINER ET DE BAR DEMANDEES IMMEDIATEMENT PAR UN RESTAURANT DU CENTRE-VILLE.

EXPERIENCE PAS ABSOLUMENT NECESSAIRE. NOUS NOUS OCCUPERONS DE LA FORMATION.

LES CANDIDATES DOIVENT AVOIR UNE BONNE APPARENCE, ENTRE 21 ET 35 ANS POUR LE BAR, ET PLUS DE 35 ANS POUR LA SALLE A DINER.

POUR OBTENIR UN RENDEZ-VOUS, S.V.P. APPELEZ

Mlle P. RYAN

866-6500

OPERATRICE DE MACHINE A COUDRE
GAGNEZ PLUS D'ARGENT, TRAVAILLEZ LE SOIR

AVEC EXPERIENCE DE LA MACHINE A LASTIQUE UNION SPECIAL ET DE LA MACHINE FLATLOCK. TRAVAIL LE SOIR DE 17 A 21 HEURES. TRAVAIL REGULIER. CONDITIONS EXCELLENTES. ADRESSEZ-VOUS A REGENT KNITTING MILLS (1973) LTEE, 2155 DES PARTENAIS.

CONTREMAITRESSE
DEPARTEMENT COUTURE
SOUS-VETEMENTS
TRAVAIL LE SOIR

AVEC EXPERIENCE PETIT SERVICE DE COUTURE, SOIREE DE 5 HEURES. EXCELLENTES CONDITIONS. POUR PLUS DE DETAIL, ADRESSER A REGENT KNITTING MILLS (1973) LTEE, 2155 DES PARTENAIS.

Reliure

[illegible] DE RELIURE [illegible] pour [illegible] permanent ou temporaire, région Pointe Claire, Dorval, Route Transcanadienne. Aline Hooper Associés Inc., 684-1275.

EXCELLENTE OPPORTUNITE
Pour jeunes filles de 18 à 35 ans, travaillant actuellement et désirant faire un surplus d'argent tout en travaillant à Montréal à temps partiel:
TRES REMUNERATEUR
MIN. $3 L'HEURE
Pour rendez-vous: 382-2339

FAISEUSE de [illegible] pour hommes et de garçons, travail à plein temps. S'adresser à Aimo Dante, 99 ouest, Chabanel, chambre 704.

FAISEUSES d'ourlets pour jupes et pantalons. Aussi operatrices de machines Overlock, 9320 Saint-Laurent, chambre 401.

FEMME de comptoir snack bar, soir, avec expérience, références, 4909 Notre-Dame ouest.

FEMME ou fille bilingue très experimentée pour comptoir commerce nettoyage rue Sherbrooke est, 667-7810.

FEMME de ménage pour entretien de bureau, 5 soirs. Ecrire case 2845 La Presse.

FEMME pour maison de touristes, 6 jours par semaine, 151 Sherbrooke est.

FILEUSE, PLIEUSE, SUR CALANDRE, S'ADRESSER 5338 BERRI.

FILLE de chambre, Centre de villégiature dans les Laurentides, 866-2219.

FILLE de comptoir snack bar, jour, partiel et fin semaine, 4909 Notre-Dame ouest.

FILLE bilingue, comptoir de nettoyeurs lavandiers, avec ou sans expérience, 4975 Jarry est, M. Louis.

FILLES, femmes, voulant se faire un revenu supplémentaire, en vendant perruques sur démonstration, à domicile si désiré. Marques reconnues. Base commission seulement, 276-2519, M. Guy.

FILLE bilingue pour travail de secrétariat et pour seconder comptable. Appelez Gerry Stein, 9670 St-Laurent, 387-7171.

FILLE demandée pour machine Overlock, s'adresser à P. Lipson, 620 ouest, Notre-Dame, étage supérieur.

FILLE avec expérience dans magasin de nettoyage à sec ainsi qu'au comptoir, Chomedey, 688-7353, M. L. Renaud.

FILLE ou veuve, sans enfant, pour service domestique et cuisine, léger travail bureau, références. 581-2484.

● GIRL FRIDAY $425 ET PLUS ● Notre Dame, Guy, dactylo, adjointe à la comptabilité.
POSITIONS UNLIMITED
1117 OUEST, SAINTE-CATHERINE
SUITE 302 — 842-4603

GOUVERNANTE, 50 ANS, PROFESSIONNELLE, SANS ENFANT, QUARTIER RESIDENTIEL, REFERENCES, JOUR 527-9364.

HOTESSE, modèle, mannequin, européennes, personne couleur bienvenue, 48 Port Royal, 384-0948.

611 Femmes-Filles demandées

611 Femmes-Filles demandées

ASSURANCE GENERALE
Sténographe ou Dactylographe

RECHERCHONS UNE PERSONNE POUR PRENDRE CHARGE DU TRAVAIL DE NOTRE SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE APRES AVOIR SUBI UN ENTRAINEMENT APPROPRIE.

QUALIFICATIONS:
- DACTYLOGRAPHE
- STENOGRAPHE (UTILE MAIS NON ESSENTIELLE)
- GRANDE FACILITE A OBTENIR LA COLLABORATION DES AUTRES
- CONNAITRE LES DIFFERENTS CONTRATS D'ASSURANCE GENERALE. SERAIT UN AVANTAGE
- MATURITE PLUS IMPORTANTE QUE L'AGE

POSTE D'AVENIR POUR LA CANDIDATE QUALIFIEE

POUR RENDEZ-VOUS
845-4171

Select Personnel

OPERATRICE
DE PERFORATRICE

Au moins un an d'experience
Pour travailler sur machine Univac 9200. Doit demeurer à La Salle.
Salaire selon experience
POUR PLUS D'INFORMATIONS
APPELEZ MME VAN A
363-6700
OU ADRESSEZ-VOUS AU 366 LA FLEUR, SUITE 6 LA SALLE SITUE DANS LE CENTRE D'ACHATS HERCIER.

JEUNE FEMME
RELATIONS PUBLIQUES

[illegible] bilingue [illegible] pour [illegible] Compagnie de Montréal. Ecrire à Case 2796 LA PRESSE

ASSISTANTE COMPTABLE $90

Bilingue, 20 à 25 ans, comptabilité expérience [illegible] aux livres, avant-midi de préférence pour suite d'Arlington Collette Associés 845-4721.

OPERATRICES

[illegible] couture, [illegible] de point [illegible] Opératrices pour manteaux et [illegible] sport, dentelles. S'adresser à [illegible] sème étage, 1265 Stanley.

LA MAISON ALFRED D'ALLAIRE INC.

Recherche présentement une femme mariée dont le mari travaille à l'extérieur [illegible]

[illegible]

ALFRED D'ALLAIRE INC.
527-7121

SECRETAIRE
FIRME D'ARCHITECTES

[illegible]

APPELER ENTRE 9 ET 12 H
Mlle TREMBLAY
384-0404

DALMYS

Demande jeune dame pour vendeuse et [illegible] Expérience sur machine est requise et désirée. Aussi jeunes filles pour distribution de vêtements. Sport. Poste permanent dans centre de distribution.

S'ADRESSER A: M. WALSH
PAYS MEILLEUR

STENOGRAPHE

[illegible] de vendeurs recherche [illegible] expérimentée pour [illegible] Bilingue [illegible] Pour [illegible] Bureau [illegible] Ecrire à Case 2796 LA PRESSE.

JEUNE FEMME [illegible] pour [illegible] de bureau, [illegible] de dactylographie [illegible]

JEUNE FILLE pour travail général de bureau, atmosphère agréable, connaissance de [illegible] Pour rendez-vous appeler 276-2654.

JEUNE FILLE demandée pour travaux [illegible] de bureau, connaissance de dactylographie désirée. Demander Marie.

JEUNE fille demandée, lundi au vendredi pour service de tables à temps partiel, 5 journées, téléphoner lundi entre 2:0 p.m. à 6 p.m. 849-9337.

JEUNE fille bilingue, intelligente, avec connaissance de dactylographie ou [illegible] de livres. S'adresser 35 ouest, rue Mont-Royal, suite 401.

JEUNE FILLE, bonne apparence, ouvrage bureau et modelage Chanel Import, 11 ouest James Morrice, Nouveau-Bordeaux, 331-6488.

LE BUREAU du Québec requiert les services d'une sténo-dactylo bilingue, avec expérience. Salaire à discuter, bénéfices marginaux. Communiquez avec Me Forest, 845-2253.

MANICURE demandée, salon barbier, Hotel Windsor, 1160 Peel.

MANICURISTE, SALON DE BARBIER MARCEL, PLACE VICTORIA, 866-7879.

MANICURISTE demandée, pour fins de semaine, avec carte, 276-0075.

MANUFACTURIER de chemises recherche une bonne poseuse de poches, avec expérience, 525-2916, 844-3212.

MODELES demandées pour les Studios de Photographie L'Acadie, 843-4355.

MODELE demandée pour studio de photographie, 1150 Sherbrooke Est, app 302, Tel. 522-8522, 522-6149.

MONTREAL-NORD
Travail de manufacture, métal en feuille, assemblage et travail général. Ouvrage permanent, 10777, Place Molson. Lundi 9 à 5 p.m.

OPERATRICES EXPERIMENTEES EN MACHINES OVERLOCK ET ZIGZAG
Machines, secteur lingerie dames. Excellentes conditions de travail. S'adresser 4530, St-Laurent.

OPERATRICES EXPERIMENTEES, CHEMISIERS ET ROBES-CHEMISIER POUR DAMES EXCELLENTS SALAIRES ET BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL. COMMUNIQUER AVEC MME BERTHELETTE, 272-1149.

OPERATRICES pour machine à tresser la paille. Doit posséder expérience sur machine industrielle. Formation en service. S'adresser à 10740 Racette, madame Gaby.

OPERATRICE expérimentée, dans rembourrage, pour importante compagnie de meubles dans Ville Saint-Laurent, M. Girardin, 334-0993.

OPERATRICES expérimentées et apprenties pour robes de dames à prix populaires, travail de section. 5605 de Gaspé, 6e étage.

OPERATRICES de comptomètres pour travail temporaire de jour et de soir, appeler 849-7035.

OPERATRICES sur machine à coudre avec expérience dans sacs à voyage genre Air Canada et sacs à soulliers, pour travailler à domicile. Appeler 866-7139.

OPERATRICES expérimentées sur machine à coudre dans la confection de sacs à main pour dames. Se presenter J. Pottel & Sons, Inc., 2635 Avenue Aird, 254-3551.

OPERATRICES expérimentées sur machine overlock, ouvrage permanent, très bon salaire, 5550 Fullum, 3e étage.

OPERATRICES expérimentées pour machines à coudre ordinaires ou overlock, 486 ouest, Sainte-Catherine, 4e étage.

OPERATRICES de machines expérimentées, manteaux pour dames. Excellentes conditions de travail. Téléphonez à M. Hirsch, 274-6205.

CAISSIERE BILINGUE

Travail de huit heure fin semaine. Prendre contrôle de l'opération d'un salon de quilles dans le nord-est de la Métropole. Pour rendez-vous: Communiquez avec M. Hubert Hayle, 729-2820, de préférence le matin.

Attention!
Recevez un soin de la peau gratuitement [illegible] points noirs, traitement du [illegible] en servant de modèle aux élèves [illegible] Centre Canadien d'Enseignement [illegible] Le salon de pratique [illegible] 524-2261, ouvert 9 AM à [illegible] 2532 Metropolitain est.

ASSURANCE GENERALE

COMPTABLE D'EXPERIENCE, SYSTEME MOORE BUSINESS FORMS, BUREAU DE COURTIERS A WESTMOUNT, TELEPHONEZ LUCIEN GAUVIN, 489-[illegible]

CAISSIERE

Expérimentée pour magasin chaussures pour dame, âgée pas moins de 25 ans, capable de prendre responsabilités. Bilingue, références exigées. S'adresser à 1192 Ste-Catherine Ouest.

OPERATRICES

OPERATRICES SUR MACHINE A LIER. DEMANDEES EXPERIENCE NECESSAIRE. S'ADRESSER A 1452 BLEURY, CHAMBRE 905.

SECRETAIRE $100

Un [illegible] bilingue [illegible] après-midi. La [illegible] 12:30 à 5:30 p.m. [illegible] expérimentée, du [illegible] ouvrage général de [illegible] 3 à 5 p.m. Collège Ahuntsic, 330-4322.

OPERATRICE de machines à coudre d'expérience, pour lingerie de qualité, semaine de 5 jours, emploi stable, un vrai bon emploi. Classe [illegible] 3575 boul. Saint-Laurent, app. 304.

OPERATRICES avec expérience travail de section pour blouses féminines. Bon salaire à l'heure. 9320 Saint-Laurent, chambre 202.

OPERATRICE de machine comptable Burroughs 3500, expérimentée, comptes recevables, bilingue, 384-3830, Mme Martin.

OPERATRICES machine Singer, avec expérience, dans la laine. Bon salaire. S'adresser à 8260, St-Laurent demander Monsieur Zeff, 2ème étage.

OPERATRICES de machines ordinaires ou overlock, et personne pour travail général expérimentée dans l'usine et cache-poussière. S'adresser en personne à Precious Secret Maternity, 9200 avenue du Parc, chambre 401. Gagnon, 10 cents d'augmentation à l'heure si vous possédez qualités requises.

OPERATRICES, demandées, expérimentées sur Singer, Cleminsky ou Blindstitch, très bon salaire, Usine Enregistrée, 4060 Saint-Laurent.

OPERATRICE demandée machine 2 aiguilles pour dentelle et élastique, avec expérience. S'adresser 143 ouest, Legauchetière.

OPERATRICES avec expérience demandées sur machine Overlock et Plain, lingerie pour dames. Se présenter Model Lingerie, 255 ouest, De Castelneau.

OPERATRICES
de machines à coudre avec expérience demandées par compagnie de vêtements de base. Téléphoner à 389-5639.

OPERATRICES
Expérimentées sur machine Singer, pour bonne confection. Emploi stable, près du métro, 3435 Bleury, 3e étage.

OPERATRICE machine à écrire Underwood. S'adresser Lily Lee, 3510, Saint-Laurent, 288-6532.

OPERATRICE expérimentée, machine (overlock) Singer, pour robes qualité, stable. Gero, 1193 Carré Phillippe, 878-4521.

OPERATRICES demandées pour vêtements sport. S'adresser Casual Miss, 5505, Iberville.

OPERATRICE d'expérience pour machines à bouton et à boutonnières. S'adresser à 6650, rue Saint-Urbain, 3e étage.

OPERATRICES d'expérience sur machine plain et sur machines Overlock, 2 aiguilles, bon salaire, 495 Port Royal ouest, 2e étage.

OPERATRICES expérimentées demandées pour machines hautes, machines plates. Tél. 288-6279.

OPERATRICES expérimentées sur cuir et suède. S'adresser à Andrew Sportswear, 361 ouest, Saint-Paul, 849-3412.

OPERATRICES d'expérience sur machines à coudre ordinaires. Bon salaire, emploi stable, 3655 boul. Saint-Laurent, American White Uniforms.

OPERATRICES de machines à coudre Singer, s'adresser à 9697 Saint-Laurent, chambre 202.

OPERATRICES EXPERIMENTEES DE MACHINES A COUDRE, METRO, 75, OUEST, RUE VITRE.

OPERATRICES expérimentées sur machines à coudre ordinaires Singer. Travail de section. Payées à l'heure. Travail permanent. Bon salaire. Près métro. S'adresser ch. 900, 1020 rue Saint-Alexandre.

OPERATRICES de machines à coudre demandées par grande manufacture. Bon salaire et excellentes conditions de travail. S'adresser 350 rue L'Inspecteur.

OPERATRICES expérimentées sur machine zig zag et overlock demandées. S'adresser Best Form Brassières, 5555 de Gaspé.

OPERATRICES demandées, avec expérience, pour ouvrage à sections, dans la robe, 527-8533, 1896 avenue d'Orléans.

OPERATRICE d'expérience machine Reece poches de doublures. 381-8881, local 30.

OPERATRICES d'expérience pour robes à section, à la pièce, 274-1066, 6238, Papineau.

OPERATRICES expérimentées demandées pour tentures de plastique, rideaux de douche "overlock", etc. S'adresser I. Shapiro Company Limited, 160 est, rue St-Viateur, chambre 501.

OPERATRICES
OPERATRICES EXPERIMENTEES, TRAVAIL DE SECTION, POUR UN MANUFACTURIER DE ROBES. SALAIRE ELEVE, SEMAINE DE 5 JOURS, TRAVAIL PERMANENT. MARCUS FAERMAN INC., 9600 BOULEVARD SAINT-LAURENT, CH. 601.

OPERATRICES expérimentées pour machines Merrow, chandails, bon salaire, emploi stable. Zephir Knitting, 435 ouest, Beaubien.

OPERATRICES de machine overlock, expérience nécessaire, manufacture de vêtements sport féminins. S'adresser à 99 ouest, Chabanel, chambre 502A.

611 Femmes-Filles demandées

TELEPHONISTE BILINGUE

DEMANDEE, TRES BON SALAIRE, TRAVAIL PERMANENT. SECTEUR NORD-OUEST.

488-9171

$325-$350 PAR MOIS

Plusieurs jolies receptionnistes avec dactylo sont demandees. Jeunes filles attrayantes, belle personnalite, pouvant repondre agreablement au téléphone et sachant mettre de la vie dans un bureau.

Carlton Personnel
2050, MANSFIELD
849-9222

OPERATRICES
Travail de couture par sections. [illegible] 486 ouest, Sainte-Catherine, 3e etage.

OPERATRICES
De machine à coudre demandees, avec experience pour manteaux d'enfants et vetements, excellent salaire, benefices marginaux. Se presenter a 305, Bellechasse est 4e etage.

DEVIDEUSE DEMANDEE
[illegible]

TENUE DE LIVRES
[illegible] 647-1651.

CHAUSSURE
[illegible]

OPERATRICES EXPERIMENTEES
[illegible] 305, Bellechasse, 2e etage.

$2 L'HEURE
OPERATRICES D'EXPERIENCE DANS LA ROBE. 295-5035, 4527 ST-DOMINIQUE.

OPERATRICES avec experience sur machine Overlock dans chandails pour dames. S'adresser Isadora Creations. 274-9315.

OVERLOCK et Singer, avec experience seulement. Atelier de chandails pour hommes. Travail plein temps. Air conditionné, bon salaire. S'adresser: 99 Chabanel ouest, chambre 201, demandez Mme Denise.

PLIEUSES pour manufacture de pyjamas, ouvrage permanent, tres bon salaire. 5550 Fullum, 3e etage.

POINTS de securite, opératrice Overlock. S'adresser a 4697 Saint-Laurent, chambre [illegible]

POSITIONS temporaires ou permanentes, de bureau, Montréal-Nord, Ville d'Anjou, St-Leonard, bilingues avec experience [illegible] Clarisse Colette Associés Inc. [illegible]

PRESSEUSE ou plieuse de chemises avec experience. Tres bon salaire. Ouvrage a l'annee. S'adresser: 1100 Beaubien, [illegible]

PRESSEUSES et plieuses d'experience pour atelier de nettoyage a sec, bon salaire, air conditionné, travail a l'annee. Se presenter a 8704 Saint-Denis.

PRESSEUSE et plieuse de chemises avec experience. Ouvrage a l'annee. 2285 Beaubien est.

PROFESSEUR de danse feminin demande, pour informations appeler 669-2902, entre 2 et 10 h p.m. du lundi au vendredi.

PROFESSEURS demandes bilingues [illegible] Entrevues, 3-8 heures. 4510 [illegible]

● RECEPTIONNISTE DACTYLO, $400 ● Ste-Sherbrooke bilingue, beaux bureaux, avantages sociaux.
POSITIONS UNLIMITED
1117 OUEST, SAINTE-CATHERINE
SUITE 302 — 842-4603

RECEPTIONNISTE dactylo bilingue, tenue de bureau general et correspondance, [illegible] Bon salaire. Tel: 749-7519.

RECEPTIONNISTE bilingue demandee pour bureau de manufacture de vêtements, dactylo, tenue de paie et travail general de bureau. Appelez 273-1796.

RELEVEZ LE DEFI, faites valoir votre personnalité de femme émancipée, choisissez la carrière d'hôtesse d'Accueil. 842-[illegible]

SECRETAIRE ADMINISTRATIVE TEMPS PARTIEL
[illegible]

● SECRETAIRE BILINGUE ●
[illegible]
POSITIONS UNLIMITED
1117 OUEST, SAINTE-CATHERINE
SUITE 302 — 842-4603

● SECRETAIRE BILINGUE, $470 ●
Dorchester/Université, bureaux de professionnels, excellente occasion.
POSITIONS UNLIMITED
1117 OUEST, SAINTE-CATHERINE
SUITE 302 — 842-4603

● SECRETAIRE BILINGUE, $425 ●
Place Ville-Marie. Bureau d'avocat. Possibilites d'avancement.
POSITIONS UNLIMITED
1117 OUEST, SAINTE-CATHERINE
SUITE 320 — 842-4603

SECRETAIRE pour comptable agrée, jeune fille intelligente, connaissances de tenue de livres et dactylographie. M. Ashkenazy, 381-9971, poste 54.

SECRETAIRE (Varitypist) demandee pour un bureau d'ingenieurs situe dans Laval. Doit posseder parfaitement la langue française, une bonne connaissance de l'anglais. Precision et rapidite sur machine a ecrire seront tres appreciees. Salaire selon qualifications. Appelez Mme Lafortune: 681-9221, poste 29.

SECRETAIRE dactylo bilingue, minimum 30 ans, bonne présentation, pour Institut Edith Serie, centre ville. Appeler Mme Saraga, 274-8274.

SECRETAIRE judiciaire experimentee, pouvant travailler en anglais. Bureau centre-ville. Salaire a discuter. 842-1126.

SECRETAIRE bilingue, un peu dactylo, avec ou sans expérience. 351-1932.

SECRETAIRE bilingue, girl friday, région Cote-des-Neiges, Jean-Talon, 733-5332.

SECRETAIRE, adjointe au directeur commercial, dactylo et sténo indispensables, faut être bilingue, emploi permanent, appeler 384-1411, M. Sloan.

SECRETAIRE légale, bilingue avec expérience, pour une étude legale. 842-8887.

SEPAREUSE et opératrices avec expérience demandées pour robes. Travail regulier. Bon salaire. 9320 boulevard Saint-Laurent, chambre 402.

SERVEUSE-danseuse, topless, qualités requises: propre et honnête. Grandeur 5'4" à 6'. Expérience non nécessaire. Emploi stable. Salaire de base $75 par semaine plus pourboires. Discothèque "Le Shack", 1200 Ste-Catherine ouest, 866-2151. Demandez (jour) Mlle Lucette, (soir) M. Philippe.

SERVEUSE pour cocktail lounge, avec expérience, bilingue, s'adresser le jour voir gerant, 12940 Notre-Dame est, Pointe-aux-Trembles.

SERVEUSE demandée pour restaurant licencié, 5850 Jean-Talon est, St-Leonard.

SERVEUSE expérimentée demandée, bilingue, travail le soir, fins de semaine libres, s'adresser au 1259 Van Horne ou téléphoner au 272-4004.

SERVEUSE expérimentée, restaurant licencié, bons pourboires, 805 rue Du Marché Central, jonction Crémazie, L'Acadie.

SERVEUSE avec expérience, pour travailler de minuit à 6 a.m. (bière, vin). 1301, Ontario est.

SERVEUSES, barmaids, bar salon, restaurant. S'adresser en personne à 8024 boul. Champlain, Centre commercial Place LaSalle.

611 Femmes-Filles demandées

SECRETAIRE BILINGUE

Un manufacturier de meubles rembourrés et de literie de renommée nationale, situé dans l'Est de Montréal, recherche une secrétaire.

Cette personne devra être compétente dans l'exercice de ses fonctions et posséder suffisamment d'expérience et jugement, en plus d'être parfaitement bilingue. Salaire intéressant, bonnes conditions de travail.

S'IL VOUS PLAIT, FAIRE PARVENIR RESUME A:

Case 2800 La Presse

MANNEQUINS
20 JEUNES FILLES
DISTINGUEES ET DE BONNE APPARENCE, POUR MODELER CHAUSSURES, DANS EXPOSITION. TRES BONNE REMUNERATION. GRANDEUR ESSENTIELLE DU PIED DEVRA ETRE 6. POUR RENDEZ-VOUS LUCIEN BOIVIN FOOTWEAR AGENCY. 1290 ST-DENIS, SUITE 38, SUR APPOINTEMENT SEULEMENT. 861-6165.

Concessionnaire Chrysler
DEMANDE FILLE AVEC EXPERIENCE POUR TRAVAIL GENERAL DE BUREAU.
ECRIRE CASE 2790 LA PRESSE

OPERATRICES
Machines "elastic union special" et "flat lock". Travail léger, bonnes conditions. S'adresser: Regent Knitting Mills, 2025 Parthenais, angle Ontario.

DIRECT-FILMS
Cherche vendeuses bilingues [illegible] 778-3663 [illegible]

OPERATRICES DE KEYPUNCH
[illegible] 029 et 059. Bon salaire de début, excellents bénéfices marginaux.
SMA
6 PLACE VICTORIA
866-7621

Fille demandée
[illegible]

SERVEUSE [illegible]

SERVEUSES [illegible]

SERVEUSES distinguées, honnêtes, belle apparence, salle à manger licenciée. Si possible expérience mets chinois. Logement possible. Après 7 heures. 861-4510.

SERVEUSE, restaurant casse-croûte, 5 jours. 8859 Avenue du Parc. 388-0055.

SERVEUSE demandee, experience seulement, bon salaire. 106 Fleury ouest.

SERVEUSES, distinguees, honnetes, propres, pour beau restaurant. Salle à manger licenciée dans Laurentides. Tres bon salaire et pourboires. Logement. Temps plein ou partiel. Transport payé à Montréal pour congés. Information 843-5513.

SERVEUSES expérimentées. Bonnes conditions, ambiance sympathique. Demandez M. George. 6514 rue St-Hubert.

SERVEUSES d'experience. Centre de villégiature dans les Laurentides. 856-2319.

SERVEUSES d'experience, [illegible] Montréal-Nord. [illegible]

SERVEUSES danseuses demandées, avec ou sans experience. [illegible]

SERVEUSES danseuses Go-Go, transport compris. 677-7358.

SERVEUSE expérimentée du lundi au vendredi. 355, ouest, rue Sauvé. 387-0240.

SERVEUSES, restaurant bar, logées, bon salaire. Interurbain 1-429-7283.

SOCIETE française cherche secrétaire 25 ans maximum, de préférence célibataire, nationalité française, bac complet, anglais correct. 342-4607.

TECHNICIENNE en microscopie électronique. Expérience antérieure requise soit en microscopie électronique, [illegible]

TELEPHONISTE - réceptionniste bilingue demandée. S'adresser 4340 ouest, Jean-Talon.

TOPPERS avec expérience demandées. Telephoner 527-8251 avant 5 h., 725-2294 après 6 h. M. Begin.

TRAVAIL général de bureau, bilingue, importateur de tissus, expérience usine de couture, dactylo et sténo un atout. Millbrand Corp. 8815 avenue du Parc.

TRAVAILLEZ près de chez-vous. Devenez secrétaire privée dans bureau d'assurance. 211 est Jarry coin De Gaspé. Expérience, sténo-dactylo nécessaires. Bonne apparence. Excellente connaissance du français. De préférence bilingue. Pour renseignements composez: 254-3547.

VENDEUSE pour comptoir de produits de [illegible] 255-9216.

VENDEUSE demandée, expérience dans [illegible] 744-6277.

VENDEUSES bilingues régulières, temps partiel, d'expérience, dans boutique de robes et sport. Se présenter entre 1-5 p.m. pour entrevue Chez KOKO, Plaza Cote-des-Neiges, 6700 Cote-des-Neiges, demandez Yolande.

VENDEUSES d'expérience, parfaitement bilingues pour nouvelle boutique de vêtements pour professionnels dans Cote-des-Neiges. Se présenter à 575 boul. De Maisonneuve ouest, au gérant.

WAITRESS danseuse demandee avec ou sans expérience, appeler entre 4 heures et 7 heures p.m. [illegible]

613 Emplois demandes (femmes, filles)

AIDE-MALADES fiable, expérience des personnes âgées, (maison de repos) disponible, femme seulement, 325-3106.

COMPTABILITE — DACTYLO
ENVELOPPES — ETC.
DEMANDE A DOMICILE
Ecrire Case 2791 La Presse

CUISINIERE d'hopital privé, 16 ans d'expérience, références, ou travail général hôpital, 3.30 h. à 11.30 h. 637-0859.

DAME serait dame compagnie, autres. Pas d'appels masculins, 522-6060, Lyna.

DESIRE aller garder enfants 388-5057.

FEMME demande ménage à la journée. Pas d'appels masculins, 669-1274.

FEMME, références, tenir maison, personne seule, couple, ville, campagne. Ecrire Case 2814, La Presse.

FEMME de ménage désire ouvrage, pas d'appels masculins, 527-3379.

FILLE garderait enfants la semaine, doit être nourrie, logée, 389-3253.

2 JEUNES filles aimeraient travailler dans studio de santé. 729-1021.

JEUNE fille cherche travail, 366-0321.

JEUNE fille ferait ménage à domicile ou dans bureau, 259-5847.

JEUNE FILLE irait garder à domicile, jour ou soir, 322-7850.

JEUNE FILLE 22 ans, cherche travail bien rémunéré, 376-2784.

JEUNE FILLE demande travail comme mannequin, très belle personnalité. Ecrire Casier Postal 483, Montréal 101.

SECRETAIRE médicale diplômée, bilingue, sténo, dactylo disponible immédiatement, 677-7830.

615 Service domestique

Couple demandé

AGE: 25 A 45 ANS, ENTRETIEN GENERAL, AVEC EXPERIENCE CUISINE, EMPLOI PERMANENT, LOGE, NOURRIT, UNIFORMES FOURNIS, POUR 2 ADULTES, MAISON SITUEE A ST-HILAIRE, BORD DE L'EAU, PRES PONT BELOEIL. TELEPHONE JOUR 381-9131; SOIR 467-7726.

FEMME — FILLE DEMANDEE
Entretien général, avec expérience cuisine, position permanente, pour 2 adultes, maison située St-Hilaire, bord de l'eau, près pont Beloeil, tél.: jour 381-9131, soir 467-7726.

CUISINIERE DEMANDEE
TRAVAIL CUISINE SEULEMENT. EXPERIENCE. REFERENCES. EMPLOI PERMANENT. MAISON SITUEE SUR LE BORD DU LAC DES DEUX-MONTAGNES A VAUDREUIL. 453-9372.

VILLE MONT-ROYAL, appartement séparé comprenant toilette et douche séparés, piscine, 2 petits enfants.
LOGE SUR PLACE
Pour rendez-vous,
Appeler M. Savoie
667-1830

AIDE générale pour mère invalide, 5 jours par semaine, près Ste-Thérèse. 622-0117.

AIDE ménagère demandée sage et honnête. Métro Sherbrooke. S'adresser 844-4773.

BONNE DEMANDEE, AIMANT ENFANTS (3), MONTREAL-NORD. 323-6556.

DAME d'un certain âge, prendre soin enfants et maison. 766-7624.

FILLE ou femme demandée, aura sa propre chambre, TV. Ville Mont-Royal, enfants. 725-5890.

FILLE capable demandée pour une maison de Chomedey. Aura sa propre chambre, T.V. couleurs, salle de bain. 688-5261.

FILLE fiable, références, un peu d'anglais, 2 enfants 6-8 ans. Chambre privée avec téléviseur. Avons femme de ménage. 747-2371.

FILLE-MERE pour prendre charge enfants, logée nourrie. 5 jours. 661-4280, soir.

FILLE ou veuve, sans enfant, pour service domestique, et cuisine, léger travail bureau. Références. 581-2484.

FILLE ménagère, 1 enfant, 5 jours, chambre, TV. Laval. 667-8091.

GARDIENNE demandée, dans Tetreaultville. 5 jours semaine. 2 enfants. 352-7764.

GARDIENNE expérimentée, bébé 1 an, doit coucher, emploi permanent, références indispensables. Ahuntsic. 384-7195.

GARDIENNE, 3 enfants, travaux journaliers. 5 jours semaine [illegible] 3315 après 5 h.

JEUNE fille pour garder garçon de 3 ans [illegible] 486-5144.

MENAGERE pour s'occuper du travail general de maison et d'un enfant, chambre privée, entourage agréable, mère travaillant a temps partiel. 486-9051.

MENAGERE expérimentée, honnete, plein temps. Bon chez-soi, chambre privée, 2 enfants, âge scolaire. 464-7250.

POUR septembre institutrice demande être responsable. 2 enfants. $30. 332-2770.

TRAVAIL GENERAL DE MAISON. CHAMBRE PRIVEE ET TELEVISEUR. FEMME DE PEINES SUR LES LIEUX. DOIT AIMER ENFANTS. $40 PAR SEMAINE. REFERENCES. 482-4551.

TRAVAIL général de maison. Personne expérimentée et douée, chambre personnelle, bilingue, [illegible] emploi permanent. bon foyer. 482-4177.

616 Couples demandes

CONCIERGE couple, maison de chambres, 9 chambres Pte-St-Charles, loyer gratuit pour concierge, 1 chambre plus cuisine. 679-3320.

CONCIERGE, couple sans enfant, logement comme salaire. 40 ans. 521-0477.

CONCIERGE bilingue pour bâtisse neuve, 36 appartements, appartement fourni, plus commission sur location et possibilités extra. Couple sérieux. 336-5110.

CONCIERGE, couple bilingue, à l'année, de 30 ans, avec expérience, requis pour immeuble d'appartements à St-Léonard, appelez 384-8444.

CONCIERGE, couple, pour appartement bachelors. Extension Parc. Temps partiel, [illegible]

CONCIERGE, temps partiel, couple sans enfant, expérience et références exigées, logement [illegible]

CONCIERGE [illegible]

COUPLES demandés pour conciergerie à Laval et Montréal. Temps plein ou partiel. [illegible]

COUPLE CONCIERGE
[illegible]

COUPLE, temps partiel [illegible]

COUPLE âgé [illegible] 37 appartements à la campagne, [illegible] 263-6910.

COUPLE CONCIERGE BILINGUE
Maison, appartements, temps partiel, expérience [illegible] réparations mineures. Pas d'enfant, salaire, logement. Soir 342-7311.

COUPLE, concierge, temps partiel, appartement gratuit, petit salaire, 761-1944, 661-9397 ou se présenter 43 rue Trov, Verdun entre 4 et 5 heures.

COUPLE de concierge bilingue, expérimenté pour 39 logements. Temps partiel. $50 par mois. 527-5591.

COUPLE demandé pour concierge. S'adresser 3722 Coloniale, app. 1.

ESPLANADE 5564 app. 2 [illegible] $20 par mois [illegible] 276-3363 ou 844-3162.

SURINTENDANT, 15 logements, [illegible] 747-5224.

617 Coiffeuses

LACHINE, coiffeur (euse) [illegible] rience, très bonnes conditions. 637-9471 ou 365-5514.

APPRENTIE, avec, sans expérience, apparence soignée. Centre d'achats Dorval. 631-0333.

APPRENTIE coiffeuse sachant très bien peigner, Plateau Mont-Royal. 849-5563.

COIFFEUR, coiffeuse avec clientele, dans Nouveau Bordeaux. 331-8251, 332-0976.

COIFFEUR ou coiffeuse demandé avec clientèle, Verdun, appeler Salon Emeraude, jour 767-3523, soir 692-8193.

COIFFEUSES avec clientèle aussi pour fins de semaines, salon qui doit s'ouvrir, 5323 Charlerol, 322-3726.

COIFFEUSE pour vendredi, samedi, Maxime de France, Pont-Viau, 669-4590, soir 666-3096.

COIFFEUSE Carte A ou B, parlant italien et français, 729-8988.

COIFFEUSE classe A, avec clientèle dans Ahuntsic. S'adresser: Salon Fleury 542 est, Fleury. Jour: 388-7368. Soir: 522-9247.

COMPETENTE demandée pour gérer ou louer salon dans l'est, 255-9216.

MANUCURISTE expérimentée, bilingue 5 jours par semaine, 935-6808, soir, 731-4101.

PIERREFONDS, Montée des Sources, coiffeuse, classe A, B, 683-3294.

701 Ecoles de métiers

R-E-T-S

Cours du jour, soir, samedi. Spécialité: Radio, T-V couleurs. Pour informations et brochure gratuites.

ECOLE DE RADIO-TELEVISION ELECTRONIQUE
8607, BOULEVARD SAINT-LAURENT
381-6258

APPRENEZ métier barbier, coupe rasoir. Conditions faciles. Ecole Ruel, 4377 Notre-Dame ouest, Montréal.

APPRENEZ métier de barbier. Ecole Labrosse, 3241 est, Ste-Catherine.

APPRENEZ réparation montres, jour, soir, correspondance. Dépliant gratuit. Institut d'Horlogerie du Canada, 4379 St-Hubert, 523-7623.

615 Service domestique

OUTREMONT, aide-ménagère, 1 enfant, doit coucher, 271-9854.

$35-$40 PAR SEMAINE
Aide générale, chambre et bain privée, 2 écoliers, 489-9462.

AIDE familiale chez jeunes professeurs, 2 enfants, chambre, télévision, fins de semaines, 15 jours congé payés, emploi permanent, $25, 653-4401.

AIDE familiale, âgée 19 ans et plus, entretien de maison et garde 2 enfants, St-Lambert. $35 par semaine, références. 671-2095.

AIDE familiale, aimant enfants, nourrie, logée, chambre, toilette privée. 671-7016.

701 Ecoles de métiers

FACE À DEMAIN
LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS

- ☐ RADIO/TÉLÉVISION
- ☐ MÉCANICIEN AUTOMOBILE ET DIESEL
- ☐ DESSIN INDUSTRIEL
- ☐ RÉFRIGÉRATEUR ET ELECTRICITE
- ☐ DÉBOSSAGE-SOUDURE
- ☐ MACHINISTE ET AUTRES

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION VOTRE BROCHURE
☐ Jour ☐ Soir ☐ Corresp. ☐ Cours du samedi
Nom ....
Adresse ....
Ville ....
Nom du père ....
Age .... Tél. ....

UNE SERIE DE COURS DEBUTERA LE 8 SEPT. 1970
Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.

L.P. INSTITUT AVIRON LTÉE TECHNIQUE
935-2525
3035, Saint-Antoine, près métro Atwater
aussi Québec: 515 Mgr-Gauvreau — 529-9566

Apprenez l'électrolyse

Kree

L'épilation permanente des poils est en demande plus que jamais. Tout spécialiste en électrolyse se fait un revenu très élevé. La méthode Kree, de grande renommée, offre aux hommes et aux femmes une carrière des plus prometteuses dans ce domaine non encombré. Cours le jour ou le soir. Venez, écrivez ou téléphonez à 288-0126 pour obtenir notre brochure gratuite.

Nom: ——
Adresse: ——
Ville: ——
Tel.: ——

INSTITUT KREE
666 SHERBROOKE O., SUITE 201
MONTREAL CANADA
288-0126

L'Institut d'Ordinateur Electronique du Canada
2015, RUE DRUMMOND MI1 107

Apprenez la **perforation** KEYPUNCH la **programmation**

- ★ Aucune expérience n'est requise
- ★ Frais minimes
- ★ Cours du jour et du soir
- ★ Formation sur machine IBM

VENEZ OU TELEPHONEZ
849-4563
2015, rue Drummond, Montreal
NOM ——
ADRESSE ——
VILLE ——
AGE —— TEL ——

CENTRE DE KEYPUNCH
1253, avenue McGill College
COURS DEBUTANTS
300 HEURES
Service de placement
JOUR — SOIR
MACHINE IBM 024-26-29-56-59
VISITEZ OU TELEPHONEZ
GINETTE ALLARD
866-7733

DEVENEZ BOUCHER EN SUIVANT DES COURS A LA SALAISON. ECOLE DE MONTREAL, 3748 ONTARIO EST. 527-0221. C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE POUR LE PROCHAIN COURS. DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS.

708 Education-Instruction

FER FORGE

Vous pourrez faire travail professionnel fer forgé chez vous grâce à cet ensemble d'outils sensationnels. Pas de chaleur ni électricité nécessaires. Aucun bruit. Ecrivez pour obtenir brochure gratuite ou faites parvenir 75 cents pour livre de modèles, expliquant en detail cette offre extraordinaire.
CREATIVE EDUCATIONAL SERVICES CANADA LTD
95, RUE KING, EST
TORONTO, ONTARIO — TEL [illegible]

Cours de SECRETARIAT COMMERCIAL
Complet ou partiel
COURS DE DESSIN INDUSTRIEL
Jour ou soir
Centre de Preparation Professionnelle, 7042 boul. Pie IX, 722-1101, 40 boul. des Laurentides, Pont-Viau, 663-4011. Si occupé 681-1306. Le Directeur.

ELIE BUSINESS COLLEGE
4478 Saint-Denis. Cours du soir dactylographie (intensif), sténographie vitesse, 845-2628.

801 Entretien-Réparations diverses

ABAISSEZ 20%, réparation, brique, pierre, joints, cheminée, garanti, 524-7900.

801 Entretien-Réparations diverses

ABAISSEZ, cheminée, brique, platrage, stucco, trottoir, platre, gyproc, chalet, 521-7582.

A BAS PRIX, ACCEPTERAIS CONTRACT, PEINTURE, COMPETENT, 276-9268.

A BAS PRIX, réparation briques, menuiserie, peinture ciment G. Miron, 729-2411.

A BAS PRIX, peinture, réparations mineures, intérieur, extérieur, aussi lavage de murs. Appelez Roger, 273-3896.

EMBELLISSEZ votre maison à prix modique, tout genre de réparation, estimation gratuite. 321-2174.

MOITIE PRIX
Lavage mur, plafond, platre, peinture, estimation gratuite, 374-3263.

OUVRAGE général, peinture, menuiserie, réparation platre et gyproc, etc. 321-6837.

PEINTRE DEMANDE OUVRAGE EXTERIEUR, BON MARCHE. 522-0453.

PRENDRAIS réparation platre, tout gyproc, 20 ans d'expérience, estimation 688-7614.

PRENDRAIS peinture extérieure intérieure, à l'heure ou au contrat. Appelez 324-3474, M. Zéon Dufresne.

PRENDRAIS réparation brique, pierre, bloc ciment, joint, menuiserie, peinture, 642-4371.

REPARATION générale, [illegible] 271-6676, 725-2250.

SPECIALISTE joints de gyproc [illegible] 255-4017.

TRAVAUX généraux de construction, [illegible] patio, galerie, trottoir, clôture, céramique, mur, pierre, brique, 387-9312.

805 Entrepreneurs

A BAS PRIX, réparation briques, [illegible]

AUBAINE, [illegible]

BAS PRIX, [illegible]

CONTRACTEUR général, [illegible] 2596, 276-3488.

● MOITIE PRIX ●
[illegible]

PAYSAGISTE, [illegible]

809 Menuiserie-Ebenisterie

BALCONS, [illegible]

[illegible]

MENUISERIE générale, [illegible]

MENUISIER prendrait [illegible]

PRENDRAIS [illegible]

810 Electriciens

ELECTRICIEN, [illegible]

811 Plomberie-Chauffage

POUR vos réparations plomberie chauffage, estimation gratuite. Plomberie Robert. 276-4446.

813 Tapis, tuiles, prelarts, terrazzo ceramique

A BAS PRIX, pose de tuiles, prelarts, [illegible] ouvrage garanti. 325-6723.

815 Planchers

A-1 bas prix planchers sablés, expérience. LA. 1-4585.

A-1 Aubaine. Poutique... un client satisfait en envoie d'autres! Varathane. Plastique. 22 ans d'expérience. 277-6210.

A BAS PRIX, sablage, finition, varathane, ouvrage garanti. 622-4490, 354-9101.

A-1 A BAS PRIX
Plancher sablé, sans poussière, finition complète varathane. G. Emond. 376-0414.

ABSOLUMENT expérimenté sablage planchers, bonnes conditions, machines modernes sans poussière. LA. 2-5823.

ATTENTION, sablage fini varathane, réparations, posage de planchers, tuiles, par homme d'expérience. 270-1027, 353-3052.

A VOUS, sablage fini varathane, tuiles, ouvrage garanti, experts. 487-1304.

REPARATION, posage, sablage, finition plancher bois franc, estimation gratuite, 524-2647.

SABLAGE, finition, réparations planchers, ouvrage garantie, 642-0460, W. Leclair, pron.

SABLAGE fini plastique, couche fond plus plastique. $15 pièce, 667-2164.

SABLAGE, varathane 3 couches, garanti 5 ans, tuiles cuisine, 334-9026.

817 Peinture debosselage

ACHETEZ bonne peinture, moitié prix $1.15 et plus le gallon. Livraison, 6028 Papineau. 272-4418.

VENTE SENSATIONNELLE
Milliers de gallons des meilleures marques Sherwin-William, Canada Paint, Martin Senour, Lowe Brothers, gros. Livraison gratuite, 6210 Papineau, 272-1033.

829 Chapeaux-Couturieres

SPECIAL, mois d'août, confection générale, style original, dame forte, 384-9845.

835 Infirmieres

INFIRMIER désire avoir soin malades domicile. Temps partiel. Pour personnes âgées. Appels sérieux seulement. 376-8697.

837 Garderies

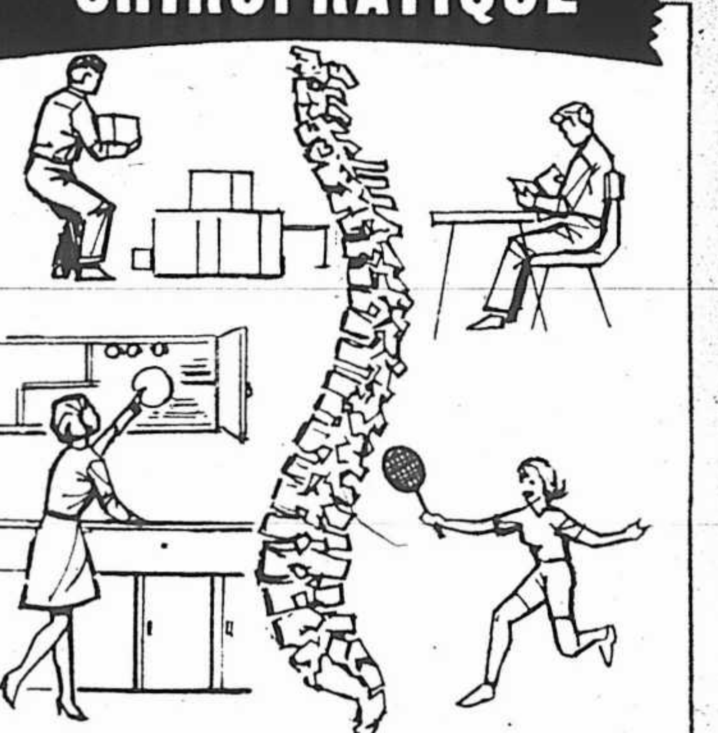
BELOEIL, garderais enfants 3 ans et plus, avec piscine, surveillance continuelle. $18 semaine. 467-0995.

LAVAL, garderais bébé, enfant soins maternels. 661-7223.

ROSEMONT. Garderais fillettes, 2-5 ans. 254-3406.

859 Cartes professionnelles — Avocats, notaires, médecins, chiros, physiothérapeutes

POUR QUI LA CHIROPRATIQUE



Pour tous ceux qui ont une **COLONNE VERTÉBRALE**

SYNDICAT PROFESSIONNEL DES CHIROPRATICIENS DU QUÉBEC
1334 est, Jean-Talon, Montréal — 273-4322

837 Garderies

SAINTE-ROSE, garderais enfants 3 ans et plus, excellents soins. 627-1199.

ACCEPTERAIS enfants en pension $14 semaine. 521-3164.

ACCUEILLERAIS bébé naissant à 18 mois, [illegible] communautaire bienvenue. 727-0034.

AIMERAIS prendre enfants en pension, tout âge, bons soins, 7 jours, à la journée. 321-6473.

1 OU 2 ENFANTS, 3 à 6 ans, toutes commodités, district Outremont. 272-7482.

GARDE-MALADE prendrait enfants [illegible] 844-7962.

GARDERAIS enfant en pension [illegible] 655-4875.

GARDERAIS 1 enfant, de 2 à 5 ans, [illegible]

GARDERAIS enfants à la journée. 374-7357.

GARDERAIS à domicile enfants, [illegible]

GARDERAIS, [illegible]

GARDERAIS bébé, chez moi, [illegible]

PRENDRAIS enfants à la journée [illegible]

PRENDRAIS bébé naissant jusqu'à 2 ans. Côte-des-Neiges. 737-2916.

PRENDRAIS garçon [illegible] 277-5148.

PRENDRAIS BEBE NAISSANT A 1 AN. [illegible]

PRENDRAIS ENFANTS [illegible] A L'ANNEE [illegible]

PRENDRAIS enfants, [illegible] 321-4075.

PRENDRAIS ENFANTS A LA SEMAINE. 521-1014.

845 Rembourrage

CHAISES cuisine rembourrées, $5, chesterfields, prix modérés. 271-0461 toute journée.

MEUBLES bonne qualité, Kroehler, Simmons, Snyder, etc. réparés avec soin. Demandez échantillons, estimé gratuit. Boyer Rembourrage. 722-4625.

REPARONS chaises cuisine, mobilier salon, ouvrage garanti, estimation gratuite. 667-7640.

849 Imprimerie

A.B. DICK 331, 13 x 17, état neuf, moitié prix. 669-2359.

PLATINE 9 x 13, avec équipement $150. Papier, carton, boîtes fantaisie. 622-2004.

Soyez modernes
Allez droit au but
SIGNALEZ
87-47-111
pour tout achat, vente, location, prêts, etc.

851 Camionnage-Transport-Déménagement

A-A, assure, déménagements petits, gros, local, longue distance, 322-1068, 322-1316.

A BAS PRIX, prendrais déménagement jour et nuit, avec assurance, 256-2822.

A BAS PRIX, déménagements, toute heure, assurances complètes. 522-8776, 524-1288.

A BAS PRIX déménagement à toute heure, assurance complète. 254-2064.

ALLONS chercher vieux fer, scrap, vieux meubles, nettoyages de cour et déménagements. 581-5263.

ATTENTION! Bas prix, déménagements, assurance service 24 heures 521-1992, 666-9902.

DEMENAGEMENTS jour, nuit, prix raisonnable, assuré. 279-2527, 276-7296.

G.M.F. Transport, déménagements, assurance $6, 1 heure un homme 259-5601.

TRANSPORT, camionnage général, $5 l'heure, spécialité déménagements. 525-0796 après 5.

853 Tenue de livres-Rapports d'impôt

COMPTABILITE, rapports d'impôt, ex-employé à l'impôt, Laval, Montréal 663-2604.

855 Assurance

A.A.A. assurance auto, paiements faciles, 526-5557, soir 334-3601.

859 Cartes professionnelles — Avocats, notaires, médecins, chiros, physiothérapeutes

INSTITUT médical psychologique, 112 Ouest, boul. Saint-Joseph, tél. 272-3335.

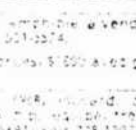
VOUS GUERIREZ, insomnie, cigarettes, peur, anxiété, bégaiement, eczéma, démangeaisons, vertige, dépression, troubles émotifs, sexuels, G.C. Reinhardt hypnologue. Informations et rendez-vous, 725-7966.

914 Motos-neige

PARTICULIER, [illegible] Bombardier, 1970, 18 forces, et 12 forces, très peu de millage. [illegible]

SKIDOO Bombardier 1968, 10 forces, parfaite condition, $250, [illegible] 3203.

921 Bateaux-Yachts Moteurs



[illegible]

RIVERSIDE MARINA INC.
[illegible]

BATEAU fibre de verre, 16 pieds, [illegible]

BATEAU Pioneer 16, [illegible]

BATEAU bois, Aubaine, 15 pieds, moteur 40 forces Evinrude, tres bonne condition [illegible]

BATEAU Shepherd, [illegible] 22 pieds, acajou solide, Chrysler V-8, [illegible]

BATEAU 16', tout équipé, remorque incluse, moteur 185 forces Chrysler marin, tout vendre. $1,050. 435-4171.

BATEAU Traveller, modèle Atlas, 17' avec moteur 75 h.p. Chrysler, 625-2065.

BATEAU, 19 pieds, cabine, 75 forces Johnson, parfaite condition, 521-4967.

BATEAU avec moteur, fibre verre, 14'. 374-0207.

BATEAU 11 pieds, 15 forces, [illegible] aubaine, $2,000. 689-1007.

BATEAU course avec moteur, $300. 626-5124.

BATEAU maison, 24', état neuf, moteur Volvo Penta [illegible] 321-5833, 527-3273, [illegible] Boucher.

BATEAU 14', $350, remorque, 526-7469.

BATEAU 14 pieds fibre de verre, Chriscraft, moteur 45 forces, double fond, décapotable, 55 h. de marche. 677-0535.

BATEAU 20 pieds, moteur Volvo, inboard outboard, 100 forces, avec cabine. $1,750. 679-2713.

BOULANGER YACHT Inc. vous invite à considérer cet été, l'achat d'un bateau neuf dans les lignes Shepherd, Trojan, Grew ou les voiliers Sun-Fish et Hollmaster. De plus, il y a un beau choix d'excellents bateaux usagés dont:

CRUISERS
- 40', 1964, C.C. Constellation.
- 46', 1965, Shepherd.
- 45', 1940, Wheeler.
- 45', 1960, C.C. Constellation.
- 41', 1962, C.C. Tri-cabin.
- 41', 1961, C.C. Constellation.
- 37', 1962, C.C. Sea-Skiff.
- 36', 1968, Trojan, F-Bridge.
- 33', 1960, C.C. Constellation.
- 33', 1967, C.C. Futura.
- 32', 1964, Owen, Express.
- 32', 1962, C.C. Sedan, S.S.
- 31', 1969, Tojan, Sea Voyageur.
- 30', 1967, Bodvet, Ocean Farer.
- 26', 1968, Trojan, S.S. Sedan, F-Bridge.
- 25', 1969 Trojan, Fibre de verre,
- 24', 1964, C/C. S/S, daycruiser,
- 23', 1962, C/C. S/S, daycruiser.
- 23', 1967, Mason, avec remorque.
- 21', 1959, Allan.

RUNABOUT
- 21', Chris-Craft, acajou.
- 21' Century, acajou.
- 19', Chris-Craft, acajou.

VOILIER
- 23', 1967, Olympic Star

Vous êtes invité à nous visiter dans les heures d'affaires ou sur rendez-vous
BOULANGER YACHT INC.
2225, ST-JOSEPH, LACHINE
637-4403

CABINE CRUISER 26 pieds, moteur 327, très propre. Aubaine. 259-6264.

CABINE Cruiser 30 pieds, très bonne condition, aubaine $4,000. 663-5271.

CANOES aluminium leger, bateaux pneumatiques, liquidation, 8366 St-Laurent, 384-1315, 384-3582.

CHALOUPE aluminium PriceCraft, 1970, moteur 7½ forces, $300, 665-3421.

CRESTLINER, bateau fiber glass, toit convertible, moteur Johnson, 75 forces, excellent état, inclus remorque, $1350, 768-3400.

CRUISER 24 PIEDS, MOTEUR VOLVO 100 H.P., INBOARD-OUTBOARD, CABINE, 581-1946.

CRUISER Owens, 1959, 28', trailer, équipé, parfaite condition, $4,000, 671-1105.

ECOLE de Voile du Quebec, cours individuels. Lac St-Louis, 692-2462.

14', 1968, fibre de verre, 35 forces électrique, toit, prix $900, soir 667-7957.

Pour PLACER, CORRIGER, ANNULER une annonce TÉLÉPHONEZ À
87-47-111

919 Avions

AERONCA CHIEF, 85 cv, heures total de bois neuf, 1250, moteur bon à 1800 heures. Toile 4 ans. Sur roues $3,100 comptant. S'adresser 834-2026. Raindon.

CESSNA 180, flotteurs, roues, total heures 1,300, moteur heure 300, cause départ, $13,500. 632-9655.

MAISON bateau amphibie à vendre, prête pour voyage. [illegible] 521-2574.

[illegible] 35 forces, $1600 avec garantie. [illegible]

SEABIRD [illegible] 1968, inboard, outboard, [illegible] très propre. [illegible]

SEA-DOO Bombardier 25 forces, parfaite condition. 655-7581.

UNE remorque pour bateau jusqu'à 21 pieds. 692-0392.

VOILIER 36 pieds, tout équipé, 3 cabines, [illegible] moteur diesel, cuisine, toilette. [illegible]

925 Motocyclettes Scooters

SAUVEZ $200
DECOUPEZ CETTE ANNONCE
PRESENTEZ-LA CHEZ DAYTONA
ET CHOISISSEZ VOS ACCESSOIRES SUR
TRIUMPH — YAMAHA
EVITEZ LA MONTEE DES PRIX L'AN PROCHAIN
ACHETEZ MAINTENANT!
DAYTONA
1130, ST-ANTOINE
FACE A LA GARE WINDSOR
VIA METRO BONAVENTURE

B.S.A. Honda Harley, [illegible] 24 mois pour payer. Orchidées Cycle Sport, 4826 St-Denis. 842-1458.

BSA 1967, $600, 650cc, parfaite condition. 666-3343, 666-6405.

DEUX bicycles à gazoline 1 Yamaha, 1 Scooter. 3451 Notre-Dame est.

1970 GOLD Honda 750, comme neuve, $1,400. Demander pour parler à Joe, 744-1340 en soirée.

HARLEY Davidson, triporteur, 1967, reconditionné, $450, téléphone 861-8755, entre 7 h.p.m.

HONDA 1968 350cc, Scrambler, $400, Robert 322-1403.

HONDA 175, Scambler 1969 667-1019.

HONDA 300, Scrambler, 1967, bonnes cond. [illegible] Prix discutable. 324-0073, 322-9717.

HONDA 450 1968, 10,000 milles, en très bonne condition, 669-4027.

HONDA 90cc "chopper", 271-7337.

HONDA 1968 175 CC, EQUIPEE, $350. YVON, 845-4841.

LOUEZ UNE MOTOCYCLETTE
CENTRE KAWASAKI
1962, STE-CATHERINE OUEST
1165, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL

MINI BIKE, Road Runner 1970, de trail. 581-1296.

MOTOCYCLETTE Yamaha, 250 cc., 1968, tout equipee, $400., 622-0997.

MOTO Harley-Davidson, 74, 1970, tout équipée. 254-5811.

NORTON 750cc, 1969, 6000 milles, vente, échange pour auto. 671-5094.

NORTON 750, 1968, Honda 450, 1969, $800 chaque ou meilleure offre 744-1162, après 5 heures.

NORTON commando, equipee, condition parfaite. 5,000 milles, soir 381-9000.

PARTICULIER Suzuki 500 1968, très propre. $465, à discuter. 352-4935.

SCOOTER, Czeta, 175 cc, 6,000 milles. $200. 5130 Adam, app. 3 près Viau.

SUZUKI 500, neuve, 1970, prix $895, 661-2619.

VESPA 90 cc, équipé, $150, Gilbert, 843-7266.

YAMAHA 80cc, 5,000 milles, bon marché, après 6 heures, 728-2541.

YAMAHA 250 cc, équipé, 13,000 milles, 384-2692, après 6 heures.

927 Remorques Roulottes

A LOUER, tente remorque équipement camping inclus, $35 semaine, 663-1985.

A PARTIR $6 journée. Location tente-roulotte. 255-8881. Capri Sport.

CAMION Roulotte Chevrolet 1967, garantie G.M., couche 6, $2,900, 669-4961.

CORSAIR 1968, 24' équipée comme neuve. Voir, terrain 79, camping Pin Vert, Ile Ste-Thérèse, St-Luc.

DEMONSTRATEUR, Camper-camion. Régulier $2,000, spécial $1295. Capri Sport, 255-8881.

DEMONSTRATEURS, Tentes-roulottes 1970, toit mou, rigide. Epargnez 35%, 255-8881.

DICKIE MOORE tente roulotte, location vente, 1140 Montée-de-Liesse, 336-1417. Nous louons presque tout.

927 REMORQUES ROULOTTES

★ MAISONS MOBILES ★
TOUT NOUVEAU
14
pieds de largeur
ENFIN ARRIVEES
Emplacements pour maisons mobiles disponibles
DENIS ROBERT INC.
1300 AVE LAPLACE
ST-VINCENT-DE-PAUL, VILLE LAVAL
TEL.: 323-5320

Direction: Route 25, 1 mille du pont Pie-IX, sortie boulevard Lite.

VENTE MI-SAISON
PROFITEZ DE NOS SPECIAUX
10 A 20% DE RABAIS
LIGNES COMPLETES DE ROULOTTES ET MAISONS MOBILES: CITATION, GRAND-PRIX, VAL-BAR, KIRKWOOD, HITCH, ACCESSOIRES, ET REPARATIONS.
OUVERT 7 JOURS 9 A.M. A 9 P.M.

Laurentide Mobile Home
TRANS-CANADA, SORTIE 22
VAUDREUIL, QUE. 455-3390

MAISONS MOBILES, ACCESSOIRES
Location et modèles usagés
Visitez le plus gros centre de roulottes au Canada, catalogue gratuit. Magasinez à l'intérieur pour tous vos besoins.
● Holiday Rambler ● Airstream
● Glendette ● Citation
● Starcraft ● Triple E
LAURENTIAN TRAILER CITY
1365 boul. Labelle, Route 11, Blainville
435-3651

VAL-BAR 1970
NOTRE DERNIERE UNITE EN MAGASIN
MODELE IMPERIALE, TOUT EQUIPEE
VALEUR $2,50[illegible]
PRIX DE LIQUIDATION
FINANCEMENT DE BANQUE SI DESIRE
LANTHIER LALONDE
526-4411 PHILIPPE CYR

MONTCALM 26'
[illegible]
9005 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD
(Face au motel Biscayne)

VENTE — VENTE — VENTE
Satellites 13' à 24' [illegible] toilette.
9005 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD
(face au motel Biscayne)

VENTE FIN SAISON
$100 et plus, 15' à 24'. Generel, Citation, Rocket, etc.
TRAILERVILLE PARK AND SALES INC. 676-4525

ECHANGERAIS [illegible]

GORDON Falcon [illegible] 1965, toute équipée [illegible]

GRANDE vente [illegible]

LIQUIDATION [illegible]

LOCATION VENTE
[illegible]

LOCATION — VENTE — LOCATION
Remorques de [illegible] et tentes-remorques neuves 15' et 17', couchant 6. Réservez maintenant, évitez tout désappointement.
TRAILERVILLE PARK & SALE INC. 676-4525

LOCATION
Roulottes Champlain neuves 16', couchant 6, tout équipées, tentes-roulottes. Pour réservation, Denis Roy Enrg. Route 7 et 9B St-[illegible], [illegible] milles de Lapraire. Téléphone: 1-349-4853.

LOCATION tente remorque à partir de $42 [illegible] Sport 723-5444, 1601 est Jean-Talon.

MINICAMPER pour Pick-up et petites commerciales, vente de [illegible]

PARTICULIER, tente-remorque [illegible] 1968, état neuf, [illegible] valeur $1,800 pour $1,200, 645-1352.

POURQUOI ACHETER USAGE? 20 TENTES ROULOTTES, TOIT RIGIDE ET MOU, EPARGNEZ $200-$500. NOUS VENDONS EN BAS DU PRIX DE GROS. ROGER TURGEON AUTO, 663-3812.

ROULOTTE REPENTIGNY
297 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-6673
Dépositaire autorisé de roulottes [illegible]

ROULOTTES [illegible] 1970, de $33[illegible] Galeries D'Anjou [illegible]

ROULOTTES neuves de 13' à 21'. Prix très spéciaux. Jusqu'à 5 ans pour payer. Acceptons échanges. Ouvert tous les jours jusqu'à 9 h. p.m., 676-7901.

ROULOTTE 15' à vendre avec frigidaire, chauffage, freins, attache 65[illegible]

ROULOTTE 21 pieds, tout équipée comme neuve. Aubaine $2,800. 663-1429.

ROULOTTE, 17' Citat[illegible]nette, modèle 1969, très propre, soir, 622-4846.

ROULOTTE Champlain 24', 1969, avec plusieurs accessoires compris, vendrais ou prendrais propriété en échange 1er paiement. 933-0412.

ROULOTTE Pyramide, 15', 1965, excellente condition. Equipée, freins électriques, système gaz propane, pneus neufs, etc. S'adresser R. St-Louis, jour: 735-1521 après 6 et samedi, 663-4526.

ROULOTTES à louer, 16' et 17' couchent 6, 1-466-4954, interurbain.

SOLDE du fabricant, tentes-remorques pour 4 et 6 personnes. 3070 est, Jarry, 3[illegible] C'40 aux heures d'affaires.

TENTE-REMORQUE NOMADE. Fibre de verre, comprend: bateau, moteur, poêle, table, chaises, appareil de chauffage, 2 glacières, vaisselle, matelas, éclairage Coleman, 676-1512.

TENTE-REMORQUE Karavan, 6 x 12 fermée, 12 x 12 ouverte, peut coucher 12 personnes, équipée au complet, électricité, gaz propane, etc., aubaine, $975, soir 637-2623.

TENTE-ROULOTTE 1969, Nimrod Camelot, toit en fibre de verre, 6'6" de large x 12' fermée, 20' ouverte, cuisinette de 11'5" x 9', adaptée à la tente-roulotte $1,800 comptant, 526-4953 de 8 h. 30 à 6 p.m., 467-6740, après 6 heures.

TENTE roulotte Wood 1967, avons aussi polisseuse de plancher, 727-4521.

TENTE-ROULOTTE, Steury, 1969, toit rigide, à levier, tout équipée, $1,800, 272-3808, samedi, 1-734-2341.

TENTE-roulotte, Bellon, 68, 6 personnes, équipée, cuisinette, $1,000, échangerais pour roulotte, 376-1049.

[T]ENTE-ROULOTTE très bas prix, 409 rue Edouard, Fabreville, 625-6019.

TENTE roulotte Cruisair 300, plus tente cuisine, équipement, 366-7051.

TENTE roulotte servi 1 fois, vendrais bon prix, tout équipée, particulier, 322-5450.

TENTE roulotte à louer $40 par semaine. 435-0526.

TENTE roulotte tout équipée avec gaz propane, $300, 389-2919.

ROULOTTE, 69, marque Holiday, 18', tout équipée, $2,500, 389-5577.

ROULOTTE 15' FLEETLINE, TOUT EQUIPEE, 453-3424.

ROULOTTES MOTORISEES
20', SPECIAL $6,995
24', SPECIAL $8,450
COMPLETEMENT EQUIPEES
667-6028

ROULOTTE, 20 pieds, Citation à vendre 1964, très propre, $2,500, tout équipée. Terrain si désiré. 270-1631, 273-6131.

Confiez à nos téléphonistes le soin de vous aider à rédiger vos annonces. Elles vous suggéreront aussi la rubrique la plus appropriée pour obtenir les meilleurs résultats.

SIGNALEZ
87-47-111

929 Réparations d'autos camions

LE MOTEUR
De votre auto ou camion vous cause-t-il ces ennuis?
CONFIEZ-NOUS
le soin de le réparer. Par nos méthodes de travail professionnelles nous réparons votre moteur; ou le remettons à neuf selon les spécifications des fabricants. Venez nous voir pour un service complet. Visitez notre atelier mécanique.
Nous faisons l'installation. Ouvert tous les jours de 8 h. a.m. à 5 h. p.m.
L'ATELIER DU MOTEUR
(Automotive Motor Repair Reg'd)
5656, boul. Industriel,
Montréal-Nord
321-6420

931 Accessoires d'autos-camions

CITROEN DS19, 1964, pour pièces, mécanisme parfait, 678-0084.

ESSIEU avant, chrome, dragster, roues, ressorts, complet, $135. Interurbain 1-766-2332.

MOTEURS Volkswagen reconstruits, garantis, 1200-$150, 1500-$200. 737-4225.

PIECES usagées automobiles, transmissions réparées, Jeton Automobile, 3845, Rivard, 845-4144.

934 Autobus

AUTOBUS scolaire, 1963, Chevrolet, 72 passagers, moteur 327, 5 vitesses, gros essieux, $1,200, jour: 866-5122, soir 469-3026 interurbain.

FLOTTE d'autobus scolaires, parfaite condition, prix raisonnable, 666-3434, 274-4317.

936 Camions à vendre

CAMION-CITERNE GMC, [illegible] 1,350 gallons, parfaite condition, 622-0185.

CAMION [illegible]

CAMION International [illegible]

CHEVY [illegible]

DODGE 1969 [illegible]

[illegible]

FLOAT [illegible]

FORD, 1964, pick-up, ½ tonne, [illegible] neuf, 334-7607.

FORD [illegible] 1961, automatique, très propre [illegible]

GMC 1965 [illegible]

GMC [illegible]

GMC [illegible]

INTERNATIONAL [illegible]

PARTICULIER [illegible]

PARTICULIER [illegible]

PARTICULIER, GMC [illegible]

PICK-UP [illegible] tonnes, 1963, parfaite condition, $335, [illegible] après 5 h.

SCOUT, International, 64, force motrice sur les 4 roues, 692-6[illegible]

TOWING 1970, 1 tonne, spécial Ford, roues doubles, 669-7681. A. Berthiaume.

TOWING 1959, International, 2 tonnes, Heavy Duty, équipé, $1,450, 725-9745.

TOWING international roues doubles [illegible]

VOLKSWAGEN 1968 [illegible]

WILLYS JEEP [illegible]

938 Autos-Camions demandés

ACCEPTONS toute voiture en état de marche pour rebuts. Achetons nouveaux modèles accidentés, 679-4957, 676-1142.

ACHETERAIS [illegible] seulement. Carrosserie importe peu. 323-7621 [illegible]

ACHETERAIS [illegible]

ACHETONS autos, [illegible]

ACHETONS comptant [illegible] 817 Est, Rachel, 522-1135.

ACHETONS autos [illegible]

AUTOS, CAMIONS, TOUTES SORTES DE MATERIAUX DEMANDES POUR LA SCRAP. [illegible] PELLETIER, MONTREAL-NORD. 321-4[illegible]

AUTOS et camions pour ferraille, aussi récents modèles, collision 653-3373.

COMPTANT pour votre auto, payons les plus hauts prix, 331-5424.

PARTICULIER, modèle 64-67, américain, [illegible] transmission régulière, paierais $700. Après 1 heure 672-3050.

STATION 1965 ou 1966, automatique, bonne [illegible] argent comptant, 324-8939.

940 Autos à vendre

A.A.A. assurance auto. Paiements faciles, 326-5557, soir 334-3001.

ACADIAN 1966, très bon état, 39,000 milles, (particulier), $750, 697-0726.

ALFA-ROMEO, 1750, GTV, 1969, 19,000 milles, 4 pneus Pirelli neufs aucun check-up nécessaire, 682-5643.

AUBAINE, Chrysler, 1966, New Yorker, hardtop, bas millage, entièrement équipée, 523-6455.

AUBAINE, Camaro 1969, tout équipée, 350 h.p., après 6 h., 655-4614.

AUBAINE, Plymouth Fury 3, 1968, décapotable, vitres électriques, tout équipée, parfait état, comme neuve, 721-7084.

AUSTIN 1967, Mini bas millage, termes échange, 769-4501. D. Bertrand.

AUSTIN SPRITE, 1966, $600, 324-8065.

AUSTIN Cambridge, 1965, manuelle, sedan, mécanique, carrosserie A1, particulier, 271-3969.

AUSTIN Healy, Sprite Bug Eye, moteur reconditionné, propre, $275, 276-7410.

AUSTIN 850 1961, très bon état, meilleure offre, 738-5529.

AUSTIN Healey 1961, très bonne condition, 769-2259.

AUSTIN Cooper, 1970, 10,000 milles, $1,400, 334-0466, 873-4317.

6 AUTOS USAGEES, 1963 ET 1964, VENDRAIS A SACRIFICE, GEORGES DANDANEAU, 274-7220.

AUTO SPORT 1967, MGB DECAPOTABLE, PARTICULIER, $650, 688-7037.

AUTO à vendre, Ford, Météor 1961, 8 cylindres, moteur excellente condition, prix $150. Informations: 688-5497.

AUTO-RANCH wagon, Ford 1969, particulier, spécial, $2,300, départ, 581-1925.

NOUS avons environ 15 voitures à vendre parce qu'il nous faut louer des voitures neuves de notre service d'ingénierie. Ces voitures sont toutes en excellent état. Pour de plus amples renseignements, veuillez appeller M. WellerJr, 342-5244 poste 6.

AMBASSADOR 1970, SST, hardtop, équipée au complet, incroyable mais vrai $1200 de réduction. Maurice Héroux, 3995 Bannantyne, Verdun.

BARRACUDA 1970, 440, 6 pack, 395 H.P. Tout équipée. Après 5 h., 381-5512.

BUICK 64, CONVERTIBLE, COMME NEUVE. 526-0638.

BUICK convertible Wildcat 1966, complètement équipée, parfaite condition $1,200, 684-7313.

BUICK Skylark, 1966, hardtop, V8, automatique, servo-frein, servo-direction, radio, siège baquet, toit vinyle, pneus radiaux neufs, parfaite condition, particulier, 656-9683.

AUBAINE

RETOUR DE LOCATION, TRES PROPRE, 1 SEUL CONDUCTEUR:

1968	CHEVROLET BELAIR, 6 PASSAGERS, STATION-WAGON, V-8, TRANSMISSION AUTOMATIQUE, RADIO	$1550
1969	CHEVROLET BELAIR, 4 PORTES, SEDAN, TOUT EQUIPEE, MOTEUR NEUF	$1995
1968	DODGE MONACO, 4 PORTES, HARDTOP, TOUT EQUIPEE, TOIT VINYLE	$1950
1968	FORD GALAXIE 500, 4 PORTES, HARDTOP, V8, AUTOMATIQUE, SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS, DEGIVREUR ARRIERE, RADIO, PNEUS BLANCS, DISQUES ENJOLIVEURS, TOIT DE VINYLE, INTERIEUR NOIR, COULEUR EXTERIEURE OR	$1950
1968	PONTIAC PARISIENNE, 4 PORTES, HARDTOP V-8, AUTOMATIQUE, SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS, RADIO, HORLOGE, PNEUS BLANCS, DISQUES	$2050
1968	PONTIAC LAURENTIAN 4 PORTES SEDAN V-8, AUTOMATIQUE, SERVO-DIRECTION, RADIO, HORLOGE	$1600
1968	DODGE POLARA 500, 2 PORTES, HARDTOP, TOUT EQUIPEE TOIT VINYLE	$1900
1968	PLYMOUTH FURY III, 4 PORTES HARDTOP TOUT EQUIPEE 41,000 MILLES	$1750

VENTE AU COMPTANT SEULEMENT
Tilden Rent A Car Company
1200, STANLEY
MONTREAL
878-2771

1966 BUICK LeSabre décapotable, V-8, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, à peu roulé, excellent état, $850. 342-3516.

BUICK hardtop, 1965, radio, automatique, moteur, peinture comme neuve. 324-7607.

BUICK, sedan, 2 portes, 1965, en parfait ordre, particulier, jour 521-6969, soir 761-2214.

BUICK Wildcat, 1969, 2 portes, hardtop, tout équipée, radio am-fm, particulier, 347-9371.

BUICK Wildcat 1968, 4 portes, hardtop, radio, pneus neufs, cher privé, $2,350, 697-[illegible]

BUICK 1967, 4 portes, Wildcat, équipée, bons pneus, particulier, 504-5935.

CADILLAC Eldorado 1967, bleue, toit vinyle, parfaite condition, 7[illegible] 524-5450.

CADILLAC décapotable 1965, tous services, équipée, dame propriétaire, 42,000 milles, [illegible] bonne condition, extérieur [illegible] argent [illegible]

CADILLAC de Ville, 1965, décapotable, équipement complet, 32,000 milles, comme neuve, belle occasion, particulier, 376-1729.

CADILLAC ELDORADO 1969, convertible, $[illegible]

CADILLAC DECAPOTABLE 1967, TRES BON ETAT, [illegible]

CADILLAC [illegible]

CADILLAC 1967 [illegible] service [illegible]

CAMARO 1969, parfaite condition, pneus radiaux, doit vendre auto fournie compagnie 692-25[illegible]

CAUSE départ Citroen DS 21, 1967, direction assistée, radio Blaupunkt, excellent état, sacrifierais $1,[illegible] urgent. René Grimaud, 933-[illegible]

CAUSE départ [illegible]

CHEVELLE [illegible]

CHEVELLE [illegible]

CHEVROLET [illegible]

CHEVELLE [illegible]

CHEVELLE Malibu 1965, servo-freins, radio, très propre, 676-9[illegible]

CHEVELLE Malibu 67, servo-freins, direction, $1,300, balance finance, 374-9[illegible]

CHEVROLET Impala 2 portières, hardtop, 327, V8, changement de vitesse standard à levier, sièges baquet, console, radio, 342-3957.

CHEVROLET 1967, [illegible] automatique, très propre $[illegible]

CHEVROLET 1964, 4 portes, sedan, V8, automatique, servo [illegible]

CHEVROLET [illegible]

CHEVROLET [illegible]

CHEVROLET [illegible]

CHEVROLET Impala 1964, servo-freins, servo-direction, mécanisme parfait, $495, 677-3774.

CHEVROLET 1962, Impala, hardtop, 2 portes, V8, servo-freins, servo-direction, automatique, aubaine, $225, 3650 Papineau.

CHEVROLET 57, mag wheels, pneus, freins, direction, Harris, intérieur Olsmobile, standard, 4 barils, 327-[illegible]

CHEVROLET 64 6 STANDARD [illegible]

CHEVROLET 67 [illegible]

CHEVROLET 1961, Belair, 4 portes, 6 standard, radio, 42,[illegible] milles, bas millage, excellente condition, [illegible] $500, 331-4753.

CHEVROLET 1963, [illegible] portes hardtop, [illegible] Impala, très bonne condition, termes, et échange, 769-4511.

CHEVROLET 65, 4 portes Belair, bas millage, termes, et échanges. R. Décarie, 769-4501.

CHEVROLET Caprice 1967, bas millage, termes et échange 769-4501.

CHEVROLET 1966, 6, automatique, 4 portes, bonne condition, mécanisme parfait, 24,000 milles, dame propriétaire, 342-5244.

CHEVROLET 1967, Biscayne, V-8, 36,000 milles, garantie GM, $1,350, 721-3422.

CHEVY II Nova, 1966, particulier, comme neuve, équipée, entretenue, 669-[illegible]

CHEVY II, Nova SS, [illegible] 375 c.v., automatique, garantie, 332-[illegible]

CHRYSLER 1965 New Port convertible, radio am-fm, freins disques, sièges baquets, transmission au plancher, propre, 352-3441.

CHRYSLER 1965, 4 portes, hardtop, servo-freins, direction. Propre, 324-1360.

CHRYSLER 1966, modèle 300 sport, tout équipée, condition excellente, nouvelle peinture, voiture peut être vue à 1460 rue Guy. Demandez M. Vinsberg, 937-9121, prix demandé $1475.

CITROEN DS-19, 1966, automatique, servos, aubaine, $4[illegible], 4225 Lévesque, Chomedey.

CITROEN 1962 accidentée à vendre en pièces détachées, 676-9011.

CITROEN Dyane 6, 1968, état irréprochable, $700, demander M. Gentil, 376-6981.

CITROEN 2cv, 1959, fourgonnette, bonne condition, $150, 692-4017.

COMET 1966, automatique, radio, propre, $665, dame propriétaire, particulier, 384-7534.

COMET 1965, Caliente, sedan 4 portières, V-8, automatique, servo-direction, intérieur bleu-bleu, bas millage, très propre, $950, 849-6862.

COMET 1963, convertible, à vendre ou à échanger, V-8, automatique, radio, 674-3035, ou 679-2928.

CONVERTIBLE, Pontiac Parisienne, 1963, blanc, 42,000 milles, propriétaire, 767-8398, 453-5153.

CORONET 440, 1966, équipée, très propre, $1,050, 674-6414, 677-7163.

CORTINA 1300, 1969, départ extérieur, radio am-fm, $1200, 581-6266.

CORTINA 1600, 1969, SEDAN, AUTOMATIQUE, 12,000 MILLES, 387-5136.

CORTINA GT de luxe 1969, très propre, sacrifierais, particulier, 384-1083.

CORTINA, 1969, GT 1600, 7,000 milles, pneus radiaux, Impeccable, aubaine, 324-5440.

CORTINA, GT, 1968, modèle 1600, deluxe, radio, $1,000, 324-7607.

CORVAIR 65, 4 portes, bonne condition, prix spécial $300, 728-6801, soirée, jour 728-2501.

CORVAIR MONZA 1966, 2 portières, hardtop, 4 vitesses standard, sièges baquet, carrosserie, moteur en bon état, bons pneus, radio, $475, 728-5198.

CORVAIR Corsa, 1966, balance de finance, 321-1219.

CORVETTE 1966, Fastback 327, 4 vitesses, comme neuve, 201 boul. des Laurentides, 663-7303.

CORVETTE 1964, Coupé, 327, 300 C.V., automatique, entre 5 et 7 h p.m., 365-4899.

CORVETTE 1967, fastback, 23,000 milles, stéréo, 427-435, Customized, 972-6969.

CORVETTE 1968, COUPE
C'est le meilleur exemple d'une voiture avec système de climatisation installé à l'usine, stereo multiplex am-fm et ruban stéréophonique installé par professionnels. Intérieur tout cuir véritable, fenêtres électriques, servo freins à disque, transmission 4 vitesses, moteur 327-350, modifications de $600, peinture Cristafaro, 5 pneus neufs, 18000 milles (certifiés), reste de la garantie. Une voiture formidable, accepterai échange, 747-1615.

NEW BEDFORD PROPERTIES OF CANADA LTD.
Nous avons environ 15 voitures à vendre, parce que nous sommes en train de louer de nouvelles voitures de notre division d'ingénierie. Ces voitures sont en excellent état. Pour plus de renseignements, veuillez appeler M. Weller Jr. 342-5244, poste 6.

COUGAR 1967, modèle XR-7, de luxe, bonne condition, 527-9611, 653-6271.

COUGAR 67, à vendre, bleu foncé, toit vinyle, très bonne condition, femme conductrice, 325-3975.

COUGAR GT, 1968, particulier, 390 pc radio am-fm, stéréo, tout équipée, bas millage, 632-1545, 669-9335.

DATSUN 1969, 4 portes, modèle 1600, $1,500, 24,000 milles, 661-9374.

DODGE Dart Swinger 340, 1970, automatique. Communiquer: après 5, 679-1572.

1967 DODGE Monaco convertible, 8 cylindres, tout équipée, après 5 heures P.M. 276-1029.

DODGE 1966, station wagon, moteur 383, équipée, 28,000 milles, mécanique bon état, $1,075 — 738-1396 voiture familiale.

DODGE 1964 Polara, 6 cylindres, radio, sedan, automatique, 661-1907.

DODGE Polara 66, décapotable, très bonne condition, $1,400, 392-9567.

DODGE Monaco convertible 1967, tout équipée, $1975, 384-1083.

DODGE DART 1967, hardtop, automatique, radio, très propre, Particulier, Prix discuter. Jour: 729-9906, Soir: 376-8647.

DUNE BUGGY, Demonstrateur 1970, entièrement leste, réduction gigantesque 279-5656.

DUSTER 340, 4 vitesses hemi-orange, 1,000 milles seulement, comptant, après 5 p.m., 272-0743.

DUSTER 340, 1970, vrai [illegible], ultra violet, sièges baquets blancs, toit vinyle blanc, 4 vitesses Hurst, tout équipée, 27[illegible]

ENVOY 1967, station wagon, mécanique, intérieur et carrosserie comme neufs, très bonne mécanique, $575, 279-9541.

EPIC 1968, automatique, De luxe, 18,000, professeur départ Europe 521-[illegible]

EPIC 1969, flambant neuf, termes et échange, 769-4501.

FAIRLANE Fastback, 1965, V8, [illegible] entre 6 et 9 p.m.

FAIRLANE 1964, hardtop, équipée, très propre, $[illegible], Brosseau, 28[illegible]

1964 FALCON, sedan 4 portes, automatique 6, bas millage, radio, pintle, carrosserie, transmission et pneus parfaits, un bout à l'autre, $350. Faut vendre, [illegible]

FALCON 1966, Futura, 4 portes hardtop, automatique, [illegible] milles, bas millage, excellente condition [illegible] $475 [illegible]

FERRARI [illegible] 1966, automatique, parfaite condition [illegible]

FIAT, 124 Sport coupé 1971, comme neuve. Paul G [illegible]

FIAT 850, décapotable, 1968, bon état, bon prix, 331-3834.

FIAT 124, coupé, 1969, 5 vitesses, radio AM-FM, $2,150, 878-1907 jour, 653-4541 après 6 heures.

FIAT 850-1967, mécanisme certifié, 16,000 milles. Après 6 h [illegible]

FIREBIRD 1967, un exemple spécial avec climatisation, fenêtres système électrique, servo-direction, servo-freins, sièges baquet, console, radio am-fm, transmission automatique [illegible] voiture en parfait état. Le reste de la garantie, accepterais échange, 747-[illegible]

FORD Fairlane [illegible] 2 portes, hardtop, très propre [illegible]

FORD [illegible]

FORD Galaxie 64, décapotable, [illegible] au plancher, parfait état, $550, 7[illegible]

FORD 1966, 2 portes, très propre, bonne condition. Tél. 67[illegible]

FORD LTD 1966, hardtop, vitres électriques, absolument irréprochable, $295, demandez M. Gentil, 376-6981.

FORD Fairlane, 1968, 4 portes, sedan V8, automatique, radio, 23,000 milles, sacrifice, $1,400, particulier, 744-4374.

FORD Galaxie 500, V8, automatique, 27,000 milles, deuxième voiture, bon état, faites offre, 342-3927.

FORD 1964, V8, automatique, [illegible] comme neuve, particulier, 384-4965.

FORD 1967, Custom sedan V8 automatique, radio, 27,000 milles, très propre, $875 [illegible]

FORD [illegible] Custom [illegible] V8, $1,600 [illegible]

FORD 1964, moteur, freins, [illegible] en parfait état. Bas millage, $25[illegible]

FORD Galaxie 500, 1966, moteur 390, automatique, servo-direction, servo-freins, tout équipée, 4 portières, semi-hardtop, très propre, pas de rouille, tout en très bon état, comme neuve, bas millage, prix sacrifice, $850, 845-2371.

FORD Custom, 1965, automatique, 38,000 milles réels, excellent état, 663-1140.

FORD, Galaxie, 1964, 2 portes, hardtop, 8 automatique, équipée, servo-direction, freins, $450, 277-3564.

FORD Galaxie 500, 1966, 2 portes, hardtop, V8, automatique, 6[illegible]

FORD, 1965, custom, 500, [illegible] portes, automatique, moteur 352, servo-direction, freins, radio, 521-4457.

FORD Fairlane 1967, convertible, 390, 4 vitesses, 3170 Des Crémeaux.

FORD 1968, Custom, servo-freins, direction, pneus neufs, 27,000 milles, bonne condition, $1,050, 688-5245.

FORD Fairlane 1963, 8, automatique, radio, $500, urgent, 499-6115, 457-7498.

FORD 1964, HARDTOP, automatique, sièges baquets, changement de vitesses au plancher, servo-direction, servo-freins, $375, 271-0927, visible en tout temps.

FORD 1966, Custom 6, automatique, mécanisme excellent, nouvellement peinte, condition exceptionnelle, dame conducteur, $850, 342-1393.

FORD 1966, Custom 500, V-8, servo-direction, intérieur turquoise [illegible], très propre, un propriétaire, $1,525, 849-6662.

FORD 1967, 2 portes, hardtop, moteur 390 pouces, vitres électriques teintées, tout équipée, 691-4125.

GALAXIE XL 1969, 10,000 milles, particulier, 644-1343.

GRAND PRIX 1969, excellente condition, équipée, prix très raisonnable, 384-2809.

GTO, 1966, moteur nouvellement balancé, excellente condition, John, soir: 725-3026.

GTO 1967, vert métallique, excellente condition, moteur neuf chromé, 695-5486.

GRAND Prix 1969, sous garantie, tout équipée, fenêtres électriques, pneus d'hiver, excellente occasion, 739-8211.

HILMAN Super Minx, 1965, automatique, radio, très raisonnable, 631-8219.

IMPALA 1966, 2 portières, hardtop, V-8, servo-direction, servo-freins, radio, intérieur bleu-bleu, bas millage, bon état, 849-1723.

JAGUAR XKE, 1963, 3170 Des Crémeaux.

JAGUAR 1963, MODELE 3.8, EXCELLENTE CONDITION, 365-5991.

JAVELIN 1969, automatique, V-8, 30,700 milles, $1,500, doit vendre, 336-4660.

JEEP WAGONEER 1965, comme neuve, avec pelle à neige, $2000, 524-6400.

MASH Cobra Jet, 1970, radio am-fm, 6,000 milles, Xavier, 274-8331.

MAVERICK 1970, de luxe, 6, automatique, radio, 16,000 milles, sacrifice $1,875, en très bel état, 738-6041, Mme Marlene.

MERCEDES Diesel 1964, très propre, un seul propriétaire, 676-9011.

MERCURY 66, Parklane, 4 portes hardtop, bonne condition, termes et échanges. C. Renaud 768-4501.

MERCURY Marquis convertible 1969, $3,800, 645-8695.

MERCURY MONTEGO 1969, hardtop, 2 portes, 7,000 milles, 273-7026, 9 heures à midi.

METEOR 68, station-wagon, bas millage, termes et échanges. A. Perry 769-4501.

METEOR, Rideau, 1969, V-8, automatique, servo-freins, servo-direction, 4 portes, particulier, bas millage, 365-3928, après 6 h.

METEOR 1964, V-8, automatique, 4 portes, très propre, 389-0941.

METEOR Mercury 1962, V8, automatique, radio, carrosserie et moteur en excellent état, pneus comme neufs, gardée dans garage, cause maladie, $200, 728-5198.

METEOR 1961, 29,000 milles, très propre, 661-7686.

METEOR 1967 Montcalm, 4 portes hardtop, V-8, automatique, tout équipée, peinture, pneus et amortisseurs neufs, 30,000 milles, comme neuve. Succession, $1375, 331-4793.

METEOR 1966, Montcalm, 4 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, un propriétaire, comme neuve, $1,025, 849-9702.

ARGENT A PRETER
Aux 21 ans et plus. Pour acheter auto, application au téléphone. Réponse une heure. Demandez M. Grenon, local 50; 527-8861.

MG Midget 1968, tout équipée, 739-5953.

MGB GT 1969, jaune, très bonne condition, radio am-fm, 352-5280, 389-7027.

MGB 1969, presque neuf, $1950, équipée, radio, prière de téléphoner au 351-7535 entre 19 h et 22 h.

MGB 1969, décapotable, 15,000 milles, roues à rayons de métal, excellent état, $1675, 738-1396, conduite par une femme, acheteurs sérieux seulement.

MONACO 500, convertible 1967, comme neuve, 35,000 milles, tout équipée, sièges baquets, pneus neufs, $1,450, 849-9702.

MOTEUR rebuilt, prix manufacture garantie 100%, remorquage gratuit, financement, 669-5479.

MUSTANG 68, 2 portes hardtop, très bonne condition, termes et échanges, 769-4510.

MUSTANG 1969, 351, 4 barils, freins disques, radio, $2500, 861-7545, 645-1154.

MUSTANG 1968, automatique, radio, 18,000 milles, parfait état, $1950, 661-4967.

MUSTANG 1969, Mach 1, 351 p.c., 4 vitesses, servo-freins, servo-direction, Radio, 25,000 milles. Disponible 1er septembre, $3,000. 725-5225, soir interurbain 1-233-4473.

MUSTANG 1967, très bon état, doit vendre, échange-financement accepté 331-5919.

MUSTANG 65, 4 vitesses, roues magnésium, bonne condition, 289, 653-6149.

MUSTANG 69, 28,000 milles, servo-freins, direction, bonne condition, 667-2373.

MUSTANG MACH. 1, Cobra Jet, 428 C.I.D. 4 vitesses 1969, seulement 3000 milles, un seul propriétaire 334-1135.

MUSTANG 1967, sièges baquets, automatique, V-8, très propre, faut vendre, 387-0941.

MUSTANG 1966, convertible GT 390, 9 a.m.-2 p.m., 255-9620.

MUSTANG 1969, 351 p.c., 4 vitesses, Drag Pack, 657-0104.

OLDSMOBILE Cutlass, 28,000 milles, parfaite condition, 4 vitesses, console, sièges baquets, 4 pneus Michelin, été, 2 hiver, servo-direction, freins, disques, positraction, compte-tour, radio, 259-9696.

OLDSMOBILE Starfire, 1965, V-8, sièges baquets, automatique, impeccable, 389-0741.

OLDSMOBILE Cutlass, 1966, 24,000 milles, carrosserie très propre et mécanisme parfait, $975, 695-7449.

OLDSMOBILE 1964, 2 portes, hardtop, tout équipée, $375, 725-9146.

OLDSMOBILE 70, Cutlass, 2 portes, hardtop, démonstrateur, termes et échange, 769-4501.

OLDSMOBILE 1963, hardtop, 2 portières, Holiday 88, V-8 automatique, toute équipée, radio, servo-direction, et freins. Moteur, intérieur en bon état, pneus neufs, légèrement endommagée, $350, 52[illegible]

OLDSMOBILE Cutlass 1965, 2 portes hardtop, bas millage, termes et échange, 769-4501.

OLDSMOBILE 1967, toit vinyle, bas millage, vitres électriques, etc., [illegible] appelez lundi, mardi, mercredi, 366-5111.

OLDSMOBILE 1967, Delmont 88, 4 portes, hardtop, moteur 425, [illegible] milles, comme neuve, succession, $1575, 331-4793.

OLDSMOBILE 1964, automatique, propre, $450, tout équipée, 725-[illegible]

OLDSMOBILE Cutlass, suprême 1967, 2 portes hardtop, très bonne condition, termes et échange. D. Bertrand, 769-4501.

OLDSMOBILE Toronado 1966, tout équipée $1375, 524-6400.

OLDSMOBILE 1969, 4 portes hardtop, équipée, 19,000 milles, $2875, 728-4122.

OLDSMOBILE 1961, hardtop, power steering, brakes, tout électrique, $225, 273-0992.

OLDSMOBILE 1964, 2 portes, [illegible] et hardtop, automatique, servo-direction, servo-freins, excellente condition, 45,000 milles, $575, 272-1991.

OLDSMOBILE Delta 88, 1965, 4 portes, hardtop, [illegible]

OLDSMOBILE 1967 [illegible]

OLDSMOBILE [illegible]

OPAL 1966, [illegible] transmission excellent, $[illegible] 1987.

PARISIENNE 1963, 2 portes, hardtop, très propre, $450, 729-5545.

PARISIENNE 1966, hardtop, 2 portes, très propre, 376-6426.

PARTICULIER, attention Ford 1964, très propre, mécanisme parfait, $495, 384-3768.

PARTICULIER, Ford 1967, LTD, en très bonne condition, 525-[illegible]

PARTICULIER, [illegible] St-Sauveur, valeur $[illegible] Ford, Chevrolet [illegible]

PARTICULIER, [illegible] Cutlass 1964 convertible, $475, 325-[illegible]

PARTICULIER [illegible]

PARTICULIER, Oldsmobile [illegible] 2 portes, $4[illegible]

PARTICULIER, Pontiac Stratochief [illegible] 4 portes, 39,000 milles, très bonne condition, différentiel spécial, 663-2[illegible]

PARTICULIER, Peugeot 204, 69, station wagon, 1 an d'usage, excellente bonnes conditions, cause départ, 352-[illegible]

PARTICULIER, Pontiac décapotable 1964, tout servo, parfait, seul propriétaire, 747-[illegible]

PARTICULIER, Dinamic 1966, Dynamique 88, [illegible] mécanisme parfait, prix $400, 3[illegible]

PARTICULIER, Ford 1963, 2 portes, sedan, 50,000 milles, très bon mécanisme, 674-1[illegible]

PARTICULIER, Dodge Dart Swinger 340, 1970, 8,000 milles, 381-5[illegible]

PARTICULIER, Pontiac 1965, Parisienne, hardtop, 2 portes, V-8 automatique, radio, servo-freins, servo-direction 37,000 milles $575, 527-1[illegible]

PARTICULIER, Galaxie 67, bas millage, très bonne condition, aubaine, 65[illegible]

PARTICULIER, Beaumont 1965, [illegible], parfaite condition, 21,000 milles, 626-3[illegible]

PARTICULIER, Falcon 64, très propre à vendre, 277-9561.

PARTICULIER, PLYMOUTH FURY 318, 1966, 721-5513, 661-7447.

PARTICULIER, Continental convertible, 1964, parfaite condition, accepterait échange, 722-[illegible]

PARTICULIER, Pontiac 1966, 3 convertible, tout servo, stéréo, vitres électriques, très bonne condition, aucune offre raisonnable refusée, 683-7276.

PARTICULIER, Ford, Torino, G-T, 1968, tout équipée, parfaite condition, 645-32[illegible]

PARTICULIER, Mercury Monterey 1963, toit rigide, 293 forces, servo-freins, direction, automatique, excellente condition, 655-8515.

PARTICULIER, Acadian 1964, 6, automatique, coach, très propre, 38,000, 353-5141.

PARTICULIER, Renault R-10, 1968, radio, cuirette, impeccable, prendrais échange, 276-9584.

PEUGEOT 404 Station 1965, bon état, $300, particulier, 667-1580.

PEUGEOT 1967, toit ouvrant, injection, 34,600 milles, 352-1091, après 6 heures.

PEUGEOT, 1965, 30,000 milles, en parfaite condition, $150, dimanche, 277-5267.

PEUGEOT 204, 1968, 1969, parfaite condition, à partir $1,300, 727-2628.

PLYMOUTH 1963, automatique, radio, $395, $25 comptant, $24 mois, 387-0494.

PLYMOUTH 1967, VIP, 4 portes, néo-cabriolet (hardtop), toit vinyle, fenêtres électriques, dégivreur arrière, freins à disques, 25,000 milles, luxueux, $1,550, particulier, 738-5041.

PLYMOUTH Fury 1968, V-8, automatique, très propre, particulier, $1350, 389-0375.

PLYMOUTH 1968, Fury I, sedan, automatique, 25,000 milles, radio, intérieur bleu bleu, pas de rouille, doit être vue, $1,425, 645-2370.

PONTIAC 1965, automatique, radio, $625, $25 comptant, $27 mois, 387-0494.

PONTIAC Parisienne 1966, hardtop, équipée, bonne condition, $475, 526-6274.

PONTIAC 1960 Parisienne 4 portes, bon ordre 6 cyl., automatique, 351-0404.

PONTIAC Station Wagon, 1963, 6 cylindres, manuelle, 4 très bons pneus, carrosserie, intérieur, mécanique, tout en excellent état. Très propre, $325, 374-3899.

AUBAINE
VOITURES DE TOUTES MARQUES, EXCELLENTE CONDITION, 4605 AMIENS, 321-2844, G. QUERRY AUTOMOBILE.

PONTIAC 63, sedan, 4 portes, bon ordre, 6 cylindres, $250, appeler de 10-3 heures, 276-2988.

PONTIAC 1962, 6, automatique, propre, bon mécanisme, $225, 725-7121, 374-0909.

PONTIAC 1958, bon ordre, vends pour $65, 336-2387, 272-8508.

PONTIAC Laurentian 1967, V8, servo-direction freins, radio, $1,150, 931-1021.

PONTIAC Parisienne 1965, hard top, $825. Accepterais hypothèque, propre, 521-0972.

PONTIAC 1968, 2 plus 2, convertible, 321-1924.

PONTIAC Parisienne, Custom Sport, décapotable 1965, très bonne condition, 526-1517.

PONTIAC 1960, en bonne condition, $100. 1485 Aird.

PONTIAC Parisienne 1969, décapotable, 14,000 milles. Pierre, 692-0965.

PONTIAC, Parisienne 1964, hardtop, 2 portes, 8 cylindres automatique, excessivement propre, 43,000 milles, vaut la peine de voir, 524-1677.

PONTIAC 68, cause départ, parfait état, sous garantie, 676-7311.

PONTIAC 1968, 2 portes, V-8, automatique, radio, 25,000 milles original, $1,475, très propre, privé, 342-1623.

PONTIAC 1964, Parisienne hardtop, moteur 327, servo, équipée, $350, 649-1693.

1964, PONTIAC Station wagon, Safari, automatique, moteur, transmission, carrosserie, pneus excellents, faible millage, $425, 387-6567.

PORSCHE 1961, modèle 356 B, peinture neuve, bon mécanisme, 721-5043.

RAMBLER Classic, 700, 1965, 6, manuelle, bas millage, excellente affaire, 681-1242.

RAMBLER, Classic, 1965, V8, automatique, excellente condition, $485, 277-3566.

RAMBLER 1965, 770 Classic, 2 portières, hardtop, 6 autom., radio, moteur et carrosserie, transmission, bon état, intérieur propre. Bas millage, conduite dame, $425, 376-1553.

RAMBLER 1966, Classic 550, modèle, 6, automatique, radio, peinture neuve, belle condition, dame propriétaire, 342-1536.

RAMBLER AMERICAINE 1964, TRES PROPRE, $300, 325-1090.

RAMBLER 1966, 770 Classic, 6 automatique, très propre, aubaine, 272-5333.

RAMBLER 1967, 770, de luxe, 2 portières, hardtop, V-8, servo-direction, servo-freins, 28,000 milles, intérieur bleu-bleu, $1,375, 845-2542.

RENAULT USAGEES
ENTIEREMENT RECONDITIONNEES
ECHANGE ACCEPTE
$250 ET PLUS
661-0660
CONCORDIA AUTO LTEE

RENAULT 1963 A 1969, tous modèles, automatique et standard, 259-6181.

RENAULT, R-10, 1968, radio, excellent état, très bons michelins, 276-9564.

RENAULT 8 1968, automatique, 37,000 milles, propriétaire, [illegible] cause départ étranger, $7[illegible], 1-728-3203.

RENAULT 1965, très bonne condition, $350, [illegible]

RENAULT R-10, 1967, très bonne condition, sacrifierais cause départ, 522-4244.

RENAULT R-16, 1970, 2,500 milles. Départ Europe, $2,400, 381-6093.

RENAULT 1965, modèle R-16, sedan, 21,000 milles, belle condition, couleur vert-olive, dame propriétaire, 342-1578.

RENAULT R-10, 1968, transmission standard, radio, parfaite, mécanisme, carrosserie, aubaine pour acheteur sérieux, 276-9584.

RENAULT 10, 1967, radio, [illegible] transmission [illegible] bon état 722-5269.

RENAULT 8, 1970, standard, radio, 12,000 milles, $1,6[illegible], 6[illegible]

RENAULT R-10, 1966, 2,500 milles [illegible] étranger [illegible]

ROLLS ROYCE SILVER SHADOW SEDAN [illegible]

STATION wagon [illegible] 1962, comme neuve, [illegible] automatique, radio, [illegible]

STATION Rambler 1965, parfait état, $750, [illegible]

STATION-WAGON, Chevrolet 67, 6, automatique, très propre, $425, 626-4614.

STATION WAGON, Chevrolet 1969, tout équipée, 15,000 milles, 435-9647.

STATION-WAGON 1969, Ambassador, 9 passagers, air climatisé, tout équipée, 16,000 milles, pneus neufs, balance de garantie, $2,795, 331-4793.

STATION WAGON Meteor 1967, V-8, bonne condition, très propre, 671-1101.

STUDEBAKER 65, 2 portes, parfaite condition, très propre, 634-4756.

SUNBEAM 1965, convertible, $700, mécanisme A1, particulier, 376-[illegible]

TAXI vente cause maladie, 729-4685 ou 7[illegible]

TAXI Plymouth 1967, propre, permis, [illegible] comptant $5,700, 384-[illegible]

1967 THUNDERBIRD Landau, hardtop 2 portes, V8, automatique, servo-direction, servo-freins, tout équipée, sièges baquet, fenêtres électriques, radio, etc. Moteur, carrosserie en très bon état, $485, 273-7920.

THUNDERBIRD convertible, 1965, très propre, bonne condition, aubaine, 679-314[illegible]

THUNDERBIRD 1967 Landau, 2 portières, radio am-fm, fenêtres système électrique, portière se verrouillant électroniquement, servo-freins, 18,000 milles garantis à l'état de neuf. Reste de la garantie. Accepterai échange, 747-1614.

TRIUMPH SPITFIRE 65, EQUIPEMENT DE 69, $400, 9[illegible]

TRIUMPH TR4A 1967, verte, 721-2422.

TRIUMPH Herald, décapotable, 1964, moteur reconditionné, bon état, à voir, 653-[illegible]

VALIANT V200, familiale 1964, 6 automatique, très propre, pas de rouille, en très bon état, comme neuve, bas millage, $385, 845-4377.

VALIANT 65, 2 portes, hardtop, 6 automatique, très propre, $450, 387-8546.

VALIANT 1965, automatique, convertible, seul propriétaire, mécanisme, carrosserie, idéale, 331-3361.

Soyez modernes
Allez droit au but
SIGNALEZ
87-47-111
pour tout achat, vente, location, prêts, etc.

ANNONCEURS — VERIFIEZ VOS ANNONCES!
Nous aimerions vérifier chaque annonce classée pour nous assurer qu'elle est imprimée selon vos exigences; malheureusement, une erreur peut toujours se glisser dans le texte ou dans sa classification.

Afin d'empêcher la parution répétée d'une annonce comportant une erreur, veuillez vérifier votre annonce chaque fois qu'elle paraît et avertissez notre département immédiatement en cas d'erreur.

Nous corrigerons volontiers une erreur dans votre annonce paraissant pour la première fois, mais nous ne pouvons accepter la responsabilité d'une erreur répétée à moins que vous nous en ayez averti. En toute justice, nous ne pouvons être tenus responsables pour un montant dépassant la valeur de ladite annonce. L'annonceur doit assumer ses responsabilités pour toute réclamation qui puisse nous être faite concernant le contenu de son annonce.

Nous vous remercions de votre coopération.

AMPHICAR
Voiture bateau de fabrication allemande, très bonne condition, millage seulement $850, 684-6740, M. Erics.

VALIANT 1964 convertible automatique, bucket seats, très propre, bonne condition, privée, $550, 727-7122.

VALIANT Signet, 1964, automatique, 8 cylindres, toit vinyl, $650, 325-1990.

VAUXHALL 1968, 2 portes, boîte de vitesses standard, excellente condition, pouvez voir à 7687 boul. Saint-Laurent, 271-6689, 273-0678.

VAUXHALL Viva 1965, deluxe, 2 portières, pneus neufs, carrosserie, intérieur et mécanique en parfait état, propre. Pas de rouille, seulement 40,000 milles, doit vendre, $425, 374-3899.

VAUXHALL VIVA, automatique, 1968, tout équipée, 324-4040 après 6 heures.

VOITURES toutes marques, très bonne condition, 4605, Amiens, 321-2844, C. Kerry Automobiles.

VOLKS 1965, 1500, parfaite condition, chaufferette, $550, 642-2517.

VOLKSWAGEN 63, $170, BONNE CONDITION, APPELEZ 849-2566.

VOLKSWAGEN 1964, deluxe, bonne condition, $350, 526-6274.

VOLKSWAGEN camion, converti camper, 1965, moteur 1500, $600, petit échange considéré en acompte 523-6098.

VOLKSWAGEN 1966, parfait ordre, $625, 676-3923.

VOLKSWAGEN 1967, chaufferette au gaz, radio, bas millage, bien entretenue doit être vue. Conduite dame, 342-1633.

VOLKSWAGEN, de luxe 1967, 2 portes, très bonne condition, termes et échange 769-4501.

VOLKSWAGEN 1964, deluxe 1500, chaufferette, bon mécanisme, 49,000 milles, 735-0664.

VOLKSWAGEN 1968, décapotable, 19,000 milles, quatre vitesses, comme neuve, $1475, 733-7212, dame propriétaire, acheteurs sérieux seulement.

VOLKSWAGEN 1965, très propre, parfaite condition, $475, 581-6403.

VOLKSWAGEN 1968, 2 portes, couleur rouge, termes et échange, D. Bertrand 769-4501.

VOLKSWAGEN 1970, 1600CC, 9,000 milles, parfaite condition, pneus d'hiver, $1,650, 321-1416.

VOLKSWAGEN 69, rouge, bon état, chaufferette, $1,200, soir, 270-3349.

VOLKSWAGEN 1966, blanc "custom", vendredi, soirs et samedi toute la journée, 381-7268.

VOLVO 1445, 1969, rouge radio, pneus radials excellente condition, 744-6217.

VOLVO 122S, 1966, parfaite condition, $475, soir, 651-6252.

VOLVO 1965, à peu roulé, propre, privé doit vendre, $1,500, 681-3985.

VOLVO 1968, 142S, très propre, 20,000 milles, radio, particulier, 368-9963.

VOLVO, 544, 1965, très propre, $450, 729-6566.

MOKTA EXPLORATIONS (QUEBEC) INC
Avis est donné que en vertu des dispositions de la Loi des compagnies, Québec, MOKTA EXPLORATIONS (QUEBEC) INC., s'adressera au ministre des Institutions financières, compagnies et coopératives, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, que son annulation soit dirigée et qu'une date soit fixée à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.
MONTREAL, P.Q., ce [illegible] jour d'août 1970.
Le secrétaire-adjoint
F. A. Cheffechi

VILLE DE LEVIS
COMTE DE LEVIS
PROVINCE DE QUEBEC
MODIFICATIONS AU RESEAU D'AQUEDUC ET COLLECTEUR D'EGOUTS, RUE DESJARDINS
APPEL D'OFFRES

La Ville de Lévis par le présent demande des soumissions pour des modifications à son réseau d'aqueduc et pour la construction d'un collecteur d'égout dans la rue Desjardins.

Les documents de soumission relatifs à ces ouvrages peuvent être obtenus au bureau des ingénieurs-conseils Carrier et Trottier, 990 Avenue Holland, Québec 6, moyennant un dépôt de cent dollars ($100.00), lequel sera remboursé aux soumissionnaires sur remise des documents en bon état dans un délai de quinze (15) jours après la date de l'ouverture des soumissions.

Le dépôt des entrepreneurs qui ne présenteront pas de soumission ne sera pas remboursé. Le dépôt des fournisseurs et sous-traitants qui retourneront les documents en bon état dans le délai prescrit sera remboursé moins une retenue de 50%.

Les soumissionnaires devront remettre leur soumission dans une enveloppe [illegible] "Soumission pour des modifications au réseau d'aqueduc et collecteur d'égouts rue Desjardins — Ville de Lévis", adressée au greffier de la Ville de Lévis avant [illegible] heures (heure avancée de l'Est) le 2[illegible] août 1970, heure à laquelle aura lieu l'ouverture des soumissions.

Pour être considérées, les soumissions présentées au propriétaire devront être accompagnées des dépôts de soumission suivants:

I— Un chèque visé, tiré sur une banque canadienne incorporée ou sur une caisse populaire payable à l'ordre de la Ville de Lévis et d'une somme égale à [illegible] du montant de la soumission ou un cautionnement de soumission pour un montant égal à 10% du montant de la soumission.

II— Un document émis par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire en vertu duquel elle s'engage à émettre en faveur du propriétaire: a) un cautionnement d'exécution de contrat pour une valeur au moins égal à 50% du montant de la soumission et qui devra être en vigueur jusqu'à la réception provisoire des ouvrages, b) un cautionnement de paiement de la main d'oeuvre et des matériaux d'une valeur respective d'au moins 50% du montant de la soumission et qui devra être en vigueur jusqu'à la réception provisoire des ouvrages.

c) un cautionnement d'entretien d'une valeur égale à 10% du montant de la soumission, pour une période de deux (2) ans à compter de la date de réception provisoire des travaux.

Ces travaux devront être complétés dans un délai de six (6) mois après la date de la signature du contrat.

La Ville de Lévis ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Jacques Forgues,
Greffier — Ville de Lévis.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION

Les soumissions scellées relatives à l'achat (soumis aux conditions de vente énumérées ci-après) de biens appartenant à
Eskimo Snowmobile Inc.
91 et 171 bou. Hymus
Pointe-Claire, Québec.
devront parvenir au soussigné avant 11 heures de l'avant-midi, vendredi, le 21 août 1970. Les offres peuvent être faites en bloc ou pour chacun des lots séparément. Ces derniers se détaillent comme suit:

Lot no 1 Stock d'environ 570 moto-neiges "Eskimo", neuves, finies, modèles de 14 à 30 h.p., évalué à environ $325,000.

Lot no 2 Stock d'environ 1,170 moteurs à deux temps Sachs and Rockwell, neufs, refroidis à l'air, de 277 cc à 440 cc, évalué à environ $153,000.

Lot no 3 Stock de pièces, travaux en cours et pré-montages composés de diverses quantités d'éléments nécessaires à la fabrication de Snowmobiles. Stock évalué à environ $712,000.

Lot no 4 Comptes à recevoir, valeur aux livres approximative $180,000.

Lot no 5 Outillage et matériel de fabrication, mobilier et matériel de bureau (grevé d'un privilège)

Lot no 6 Différentes pièces d'outillage de fabrication, de matériel et de mobilier de bureau, palettes de bois, etc.

Lot no 7 Biens industriels y compris la marque de commerce "Eskimo" (enregistrement en instance au Canada et aux Etats-Unis); plans des modèles "290" et "RT 1" (brevet en instance au Canada et aux Etats-Unis); divers plans, bleus, devis descriptifs et élaboration du prototype du modèle 1971.

Lot no 8 Camionnette Fargo 1969, ½ tonne V8 (grevé d'un privilège)

Lot no 9 Camion Chevrolet 1963, 2 tonnes.

Les biens susmentionés seront en montre aux adresses ci-dessus, les 10, 11 et 12 août 1970, entre 9 heures de l'avant-midi et 5 heures de l'après-midi.

Toutes les soumissions sont soumises aux conditions de vente que l'on peut se procurer, en même temps que la liste des stocks, soit en faisant la demande au soussigné, soit sur place au moment de l'examen des biens.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Monsieur David Petrie, au bureau du soussigné.

DATE à Montréal, ce 28e jour de juillet 1970.

Bureau de
Clarkson Gordon et Cie
630 ouest, boul. Dorchester
Montréal, Québec.
Téléphone: 514-87[illegible]
D.C. HOOVER, Agent pour
Canada Trust Company,
Fiduciaire, dans l'affaire
Eskimo Snowmobile Inc.

APPEL D'OFFRES No 70-257
POUR ENTRETIEN MENAGER

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE YOUVILLE

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "Soumission pour Entretien Ménager — Ecole Polyvalente Louis-Philippe-Paré — Chateauguay" et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 12:00 heures p.m., heure locale, le 24 août 1970 et seront ouvertes publiquement à 12:00 heures p.m., heure locale, le même jour, à la Commission Scolaire Régionale Youville, 333 rue St-Joseph, Ste-Martine, Comté Chateauguay.

Les soumissionnaires pourront obtenir les cahiers de charges et instructions aux soumissionnaires à partir du 12 août 1970.

Toute soumission doit être accompagnée d'un chèque visé au montant de 5 pour cent de la soumission totale ou d'un certificat de garantie "Bon de garantie" d'une valeur égale tiré à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Youville, et tiré d'une banque canadienne incorporée ou d'une Caisse Populaire Desjardins.

L'entrepreneur à qui sera donné le contrat d'entretien ménager devra fournir un bon de garantie d'exécution égal à 50 pour cent du montant total de la soumission.

Les soumissionnaires devront se conformer exactement aux instructions et la Commission Scolaire Régionale Youville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

ANDRE RICARD, Ing.,
La Commission Scolaire Régionale Youville.
[illegible] rue St-Joseph, C.P. 239
Ste-Martine, Comté Chateauguay.

ENTREPRENEUR
DEMANDE
Chômage pour dames, expérience requise, travail à l'année longue, téléphonez:
387-7124

DAPPER DAN
COMMIS VENDEURS
Dapper Dan recherche deux jeunes hommes comme commis vendeur pour un nouveau magasin. De préférence avec expérience, recommandations, bilingues. Excellent salaire. S'adresser à 359 ouest, rue Sainte-Catherine.

ENTREPRENEURS
(CONTRACTORS)
Entrepreneurs (contractors) d'expérience, demandés pour toutes ce dames à prix modique, fort volume, tout fait vêtement complet.
MARCUS FAERMAN INC.
9600, boul. Saint-Laurent, 389-3513

Etes-vous observateur ?
SOLUTION:
1 — Oreille droit du dynamiteur non indiquée.
2 — Sa main gauche modifiée.
3 — Sa manche de chemise droite plus courte.
4 — Une petite pierre en moins derrière le dynamiteur.
5 — Poignée du détonateur tournée différemment.
6 — Fil du détonnateur modifié sous les bâtons de dynamite.
7 — Sous le gros rocher de gauche, une pierre plus haute.
8 — Une branche en plus à la base de l'arbuste.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU APEX

GRANDE VENTE
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE.

Grand choix d'ameublements de bureau en noyer pour exécutif, en bois et en métal, aucune offre raisonnable refusée.

BUREAUX EN METAL très résistants, toutes grandeurs depuis **$35.00**

COFFRES-FORTS à l'épreuve du feu pour **$50.00**
Chaque foyer a besoin d'un coffre-fort

ARMOIRES à grands livres à l'épreuve du feu **$150.00**
2 seulement, filières à l'épreuve du feu

Chaises pivotantes de steno	depuis	7.50
Tabourets de manufacture, avec dossier	depuis	7.50
Chaises droites	depuis	4.00
Tables, toutes grandeurs	depuis	15.00
Lampes de bureau	depuis	4.50

FILIERES 4 tiroirs, serrure, format légal. Gris ou beige. Rég. $74 pour **$59.00**

BUREAUX USAGES Idéal pour étudiants depuis **$15.00**

Etagères en acier	depuis	19.00
Filières, 2, 3, 4, 5 tiroirs	depuis	15.00
Cases de transfert, format lettre, en métal	depuis	5.00
Pupitres pour écoles	depuis	5.00

KARDEX, FILIERES, TABLES DE CONFERENCE, LAMPES, PANIERS, CENDRIERS, ETC., ETC.
● 5 ETAGES DE MEUBLES DE BUREAU ●
1874 ouest, rue Notre-Dame ● Tél. 932-2666

LIQUIDATION
D'ATELIER DE MENUISERIE
(Cause décès)

1 "STICKER" sur 4 faces marque "COTE XL" — Banc de scie de 7½ h.p. avec scie de "CARBOLOY" de 15" — Corroyeur "WATKINS" 16" de 5 h.p. avec "SEEDER" — 1 planeur de 24" — Machine à tenon double marque "A. B. HAYES" — 1 scie multiple 15 h.p. — 1 "SHEAR" "BROWN & BOGGS" de 4' avec gorge de 36" — "DEWALT" de 3 h.p. — rouleau de 4' — compresseur de 5 h.p. — machine à aiguiser les couteaux — outillages etc... Tout à bon prix.

M. LUPIEN
819-472-6295 — Soir : 819-478-5266

C. A. **AVIS D'ENCAN** CIA

DANS L'AFFAIRE DE FAILLITE DE

DORSAY (CANADA) LTD.

(Manufacturier de lingerie et de robes d'intérieur)

P. A. LAWRENCE, C.A., SYNDIC

445 MACHINES A COUDRE
SINGER - U.N. SPECIAL - PFAFF, ETC.

EQUIPEMENT DE COUPE ET D'ENTREPOT

MEUBLES DE SALLE DE MONTRE ET DE BUREAU

GARNITURES ET TISSUS DE LINGERIE

MODERNES ET BIEN ENTRETENUS

SERONT VENDUS PAR

VENTE AUX ENCHERES

(EN LOTS SEPARES SANS RESERVE)

VENTE DE 2 JOURS
MARDI ET MERCREDI LES 11 ET 12 AOUT
OUVERTURE CHAQUE JOUR: 10 H. 30
SUR LES LIEUX
9320 boul. ST-LAURENT, 8e et 9e ETAGES

1er JOUR MARDI, 10.30 HEURES

BRODERIE

PLISSAGE

25 SINGER

32 PFAFF

80 UNION SPECIAL

18 BROTHERS

34 MACHINES SPECIALES

COUPE ET PRESSAGE

ENTREPOSAGE ET EXPEDITION

GRANDE QUANTITE DE RAYONS EN ACIER (FORMATS VARIES) — ETAGERES D'ENTREPOT AJUSTABLES — SYSTEME MONO-RAIL — CHARIOTS — CHUTES ET TABLES DE METAL — ETAGERES — HORLOGES A POINÇONNER — CASES — OUTILS A CERCLER — BALANCES — MACHINE A METTRE EN BALLOT — EXTINCTEURS D'INCENDIE.

2e JOUR, MERCREDI, 10:30 HEURES

GARNITURES ET TISSUS DE LINGERIE

VALEUR A L'INVENTAIRE, $250,000

GRANDE QUANTITE DE LARGEURS, SORTES ET QUALITES DIFFERENTES — DENTELLE — MOTIFS — BRODERIES — ELASTIQUE — FIL — GALONS — RUBAN — CORDON — BOUTONS — GLISSIERES — CROCHETS ET OEILLETS, ETC. — TISSUS: ETOFFE DE LINGERIE — TRICOTS SUR MACHINE CIRCULAIRE — TRICOT DE NYLON — DOUBLURES, ETC., ETC.

EQUIPEMENT DE SALLE DE MONTRE ET DE BUREAU

QUANTITE DE MEUBLES — CHAISES — CLASSEURS — CABINETS A PAPETERIE — 2 CALCULATRICES A FACTURES FRIDEN — MACHINES A ADDITIONNER MANUELLES ET ELECTRIQUES — MACHINES A ECRIRE — MACHINE COMPTABLE NCR 32 — MACHINE COMPTABLE OLIVETTI 402 — BASE POUR MACHINE A AFFRANCHIR ELEC. PITNEY BOWES — CALCULATRICES ELEC. — PROTEGE-CHEQUES — MACHINE A SIGNER LES CHEQUES — TABLEAUX MOBILE POUR LISTE DE PAYE — MACHINE A POLYCOPIER DITTO — MACHINES ADRESSOGRAPHE — MACHINE A POLYCOPIER AU STENCIL RONEO SCANOMATIC — MACHINE A POLYCOPIER ELEC. RONEO — PETIT COFFRE-FORT — ETC., ETC.

Visite préalable : l'équipement et la marchandise seront en montre lundi de 9 à 17 h. et le matin des jours de vente.

CONDITIONS DE VENTE : COMPTANT OU CHEQUE VISE

ENCANTEURS CONTINENTAL
LIMITÉE
SUCCESSEURS DE
HARRY HOPMEYER & SONS INC.
TEL.: 842-9588 478, RUE McGILL

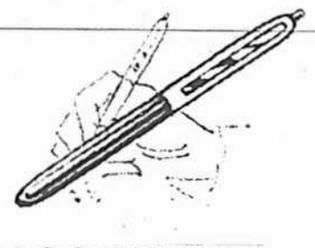
DUPUIS

LE GRAND MAGASIN CANADIEN À L'ACCENT FRANÇAIS

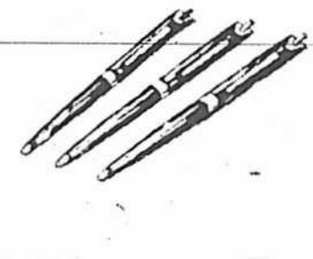
VENTE À .88 ET PLUS

COMPOSEZ
842-6171

1. Larousse de poche.
Contient 32,000 mots, précis de grammaire, locutions latines et étrangères.
Prix courant 1.35 ch. **.88**

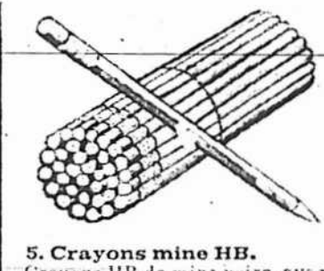


2. Stylos à bille.
De "Waterman", avec recharge "Jumbo" à l'intérieur.
Prix courant 98 ch. **.88**

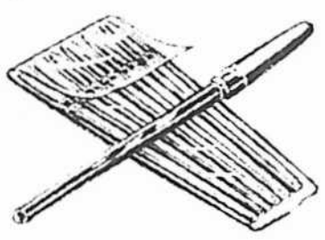


3. Stylos "Mustang".
Stylo à bille "Waterman". Baril de couleurs variées au choix.
Prix courant 39 ch. **3 pour .88**

4. Porte-plume et plumes.
Porte-plume de bureau avec 4 plumes à bille: 1 noire, 1 bleue, 1 rouge, 1 verte.
l'ens. **.88**

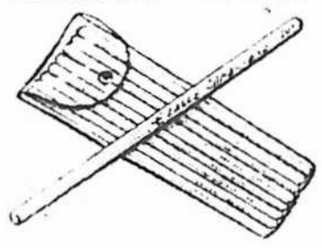


5. Crayons mine HB.
Crayons HB de mine noire, avec gomme. Prix courant: .35 la douz.
3 douz. pour **.88**



6. Crayons de feutre
Paquet de crayons de feutre pointe large de couleurs variées.
le paquet **.88**

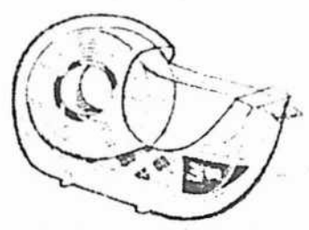
7. Feutre à pointe large
Paquet de 6 crayons de feutre pointe large de couleurs variées.
le paquet **.88**



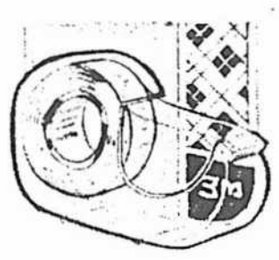
8. Crayons de couleurs.
Canadiana. Série de couleurs vives dans étui plastique.
l'ens. **.88**

9. Règles à calcul.
Polyvalente, dans étui avec cartes, cubes, roues cartes, forgets les zéros.
Prix courant 1.29 ch. **.88**

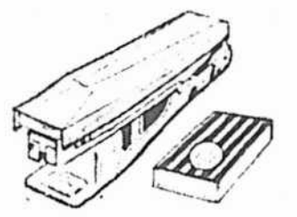
10. Jeux de cartes.
De marque bien connue, avec cartes antidérapantes.
ch. **.88**



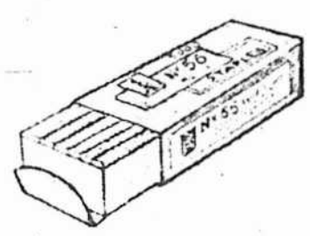
11. Ruban adhésif.
De marque "Scotch", transparent, indéfrisable, pour réparations.
Prix courant 3 pour 1.47
3 pour **.88**



12. Ruban "invisible"
De marque "Scotch", transparent, ne jaunit pas, ne brille pas.
Prix courant 3 pour 1.17
3 pour **.88**



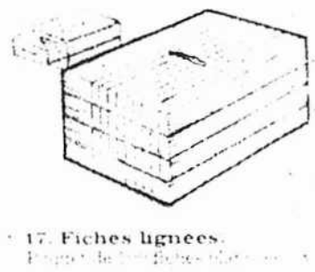
13. Brocheuses métal.
l'ens. **.88**



14. Broches standard.
ch. **.88**

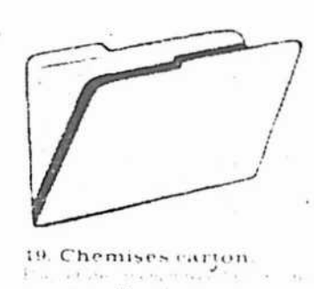
15. Paquet 5 cahiers.
Couvertures illustrant diverses techniques graphiques.
le paquet **.88**

16. Feuilles mobiles
Paquet de feuilles mobiles, format 7 x 9 po.
le paquet **.88**



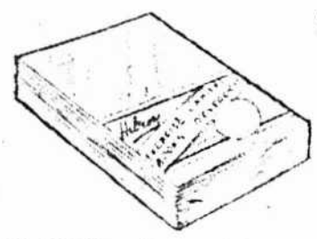
17. Fiches lignées.
Paquet de fiches lignées, 5 x 8 po.
4 paquets pour **.88**

18. Plastique transparent
Feuilles de plastique transparent, 9 x 11 po.
l'ens. **.88**

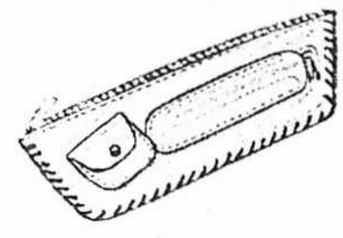


19. Chemises carton
Pour papiers de 8½ x 11 po, paquet de 25.
2 paquets pour **.88**

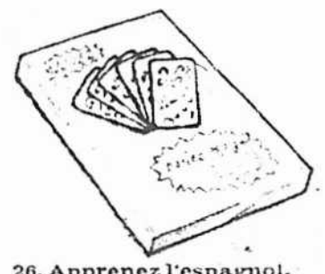
20. Feuilles blanches.
Feuilles 8½ po pour machine à écrire, paquet de 100 feuilles.
le paquet **.88**



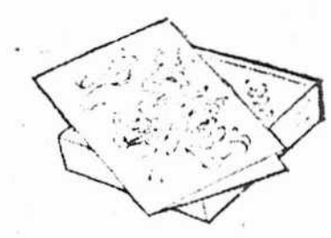
21. Cahiers d'exercices.
Cahier lisse 7 x 9 po, avec couverture de différentes couleurs.
Prix courant 98 **10** pour **.88**



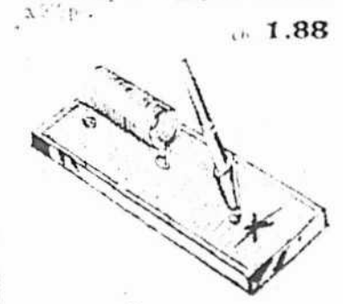
22. Cadenas à combinaison.
De "Combi Pioneer". Combinaison à 3 chiffres. Pour bicyclette, casier, etc.
ch. **.88**



23. Cartes postales.
Pour participer à différents concours, paquet de 75 cartes variées.
Prix courant: 1.50 le paquet **.88**

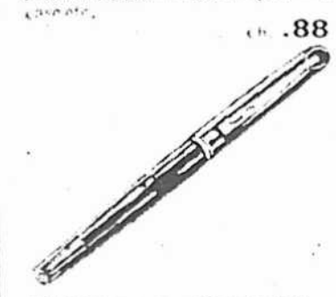


24. Cartes de souhait.
Boîte de 16 cartes variées pour différentes occasions. Enveloppes incluses.
Ord. 1.25 la boîte **.88**

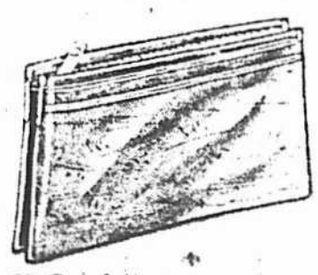


25. Etuis à crayons.
Versatile en cuir lacé, fermeture éclair, rochettes pour règle et monnaie, 4 x 8½ po.
ch. **1.88**

26. Apprenez l'espagnol.
Linguathèque: jeu amusant et instructif formé de 8 jeux de cartes de différentes couleurs représentant une difficulté croissante.
l'ens. **1.88**



27. Marqueurs "Scripto".
3 marqueurs à pointe nylon: 1 bleue, 1 rouge, 1 noire. (Recharges disponibles en différentes couleurs).
Ord. 3 pour 2.94 **3** pour **1.88**



28. Serviettes.
En vinyle détendu, glissière dessus, imperméable, résiste aux égratignures, 11½ x 16 po.
ch. **1.88**

29. "Le petit cartomancien".
Cultivez l'art de tirer les cartes. Jeu de 36 cartes et livret d'instructions. (Modèles plus avancés disponibles au rayon).
Ord. 2.49 l'ens. **1.88**

30. Ensemble de bureau.
Base avec plume sur support et range-papier. Ton or et ton noyer. (Stylo à bille noir).
l'ens. **2.88**

31. Etuis à crayons.
En plastique avec stylo à bille 3 couleurs, stylo à bille standard, plume, crayon à mine, boîte de mines, 3 recharges de stylo, effaceur. Noir, rouge ou bleu.
l'ens. **2.88**

32. Brocheuses "Elesco".
Pour agrafer, épingler, cramponner. Dessous caoutchouté. Contient 210 broches standard.
Ord. 5.98 ch. **3.88**

33. Etui et accessoires.
Etui en cuir à glissière avec: 6 crayons de couleurs, 6 crayons feutre teintes variées, règle, rapporteur d'angle, équerre, 2 crayons mine, aiguisoir, loupe, effaceur.
l'ens. **4.88**

34. Serviettes de cuir.
Renforcées vinyle, 3 compartiments intérieurs, serrure, doubles coins en cuir et renforcés métal. Tan ou tabac, 17 x 12 x 3½ po.
ch. **5.88**

35. Crayons de couleurs.
Coffret contenant 36 crayons de couleurs "Prismacolor Eagle".
Prix courant: 6.79 le coffret **5.88**

36. Trousses à compas.
Coffret en bois recouvert. Contient: 3 balustres à ressort de 4 po., pour encre, mine et pointe sèche; 2 compas 4¾ po. avec pièces interchangeables; 2 tire-lignes; boîte de mines. Quantité limitée.
l'ens. **6.88**

37. "Nouveau petit Larousse".
Dictionnaire de 70,500 articles, 56 pages en couleurs, Atlas en couleurs.
Prix courant: 7.95 ch. **6.88**

38. Mallettes "Diplomate".
En fibre. Solide cadre métallique, poignée vinyle, compartiment intérieur avec rabat, serrure. Noir, olive, 17 x 12 x 3½ po.
Ord. 10.95 ch. **7.88**

39. Chaises de dactylo.
Conçues pour éliminer le mal de dos. Hauteur réglable, base pivotante, roulettes, siège-dossier vinyle. Noir, mandarine, vert, tan, gris.
Prix courant: 24.95 ch. **18.88**

40. Machines à écrire.
Marque "Brother". 88 caractères, demi-espace, pression des touches réglable, tabulateur, ruban 2 couleurs etc. Mallette.
Prix courant: 89.50 l'ens. **68.88**

VEUILLEZ COMMANDER PAR NUMEROS, SOIT DE 1 A 40 — PAS DE COMMANDES POSTALES S.V.P. — LIVRAISON SEULEMENT SUR ACHAT DE $2 ET PLUS (TAXE NON COMPRISE).

DUPUIS... À 2 PAS SEULEMENT DU MÉTRO—4 MINUTES DE LA RIVE SUD